

# **IKS OICM UICM**

---

**Monatsbericht der Interkantonalen  
Kontrollstelle für Heilmittel**

**Bulletin mensuel de l'Office intercantonal de  
contrôle des médicaments**

**Bollettino mensile dell'Ufficio intercantonale  
di controllo dei medicamenti**

---

**1969    Inhaltsverzeichnis  
            Table des matières  
            Indice**

---

## Mitteilungen der IKS

---

Anleitung zur Registrierung von Hörapparaten vom 24. Januar 1969 . . . . .	3
Exportzertifikate für Griechenland . . . . .	4
Verwaltungswissenschaftliche Dissertation über die interkantonale Heilmittelkontrolle in der Schweiz . . . . .	207
Borsäure und Borate . . . . .	259
Jahreskonferenz der Interkantonalen Vereinigung für die Kontrolle der Heilmittel und der Sanitätsdirektorenkonferenz in Sitten (28. Aug. 1969)	399
Borsäure und Borate: Richtigstellung und Ergänzung . . . . .	399
IKS-Gebührentarif vom 28. August 1969 . . . . .	559
Konferenz der Interkantonalen Vereinigung für die Kontrolle der Heilmittel (10. Dezember 1969) . . . . .	647

---

## Communications de l'OICM

---

Instructions pour l'enregistrement d'appareils acoustiques du 24 janvier 1969 .....	5
Certificats pour l'exportation en Grèce .....	6
Thèse de droit administratif sur le contrôle intercantonal des médicaments en Suisse .....	207
Acide borique et borates .....	335
Assemblée annuelle de l'Union intercantonale pour le contrôle des médi- caments et conférence des directeurs cantonaux des affaires sanitaires à Sion (28 août 1969) .....	401
Acide borique et borates: Rectification et complément d'information ..	401
Tarif de l'OICM du 28 août 1969 .....	562
Assemblée de l'Union intercantonale pour le contrôle des médicaments (10 décembre 1969) .....	648

# Heilmittel

## Médicaments

		IKS-Nr. OICM № UICM №	Seite Page Pagina
D	Aarwanger Balsam, flüssig . . . . .	11 672	584
D	Abführende Entfettungstabletten Dr. A. Wander, Dragées . . . . .	14 646	36
D	Abführtee Siegfried Species . . . . .	30 162	18
B	Acabel, Injektionslösung . . . . .	34 957	507
B	Ac-A-Co, Tabletten . . . . .	34 533	45
A	Acedicon, Tabletten . . . . .	14 024	468
D	Acerbine, compresses . . . . .	25 892	523
B	Acethropan, Injektionspräparat . . . . .	31 855	584
B	Achromycin intramuscular, ad us.vet. . . . .	24 301	146
A	Achromycin Ophtalmic Oil Suspension, Collyrium . . . . .	23 859	348
E	Ackerco, Emulsion . . . . .	18 665	695
C	Acodine, Pastillen . . . . .	13 375	277
B	Acthar-Gel H.P., Injektionslösung . . . . .	17 480	468
B	Acthar, Substanz . . . . .	17 431	468
B	Acyclid, comprimés . . . . .	34 144	45
B	Adelphan-Esidrex, Tabletten . . . . .	25 497	114
B	Adenocor-D, Tropfen . . . . .	30 501	496
B	Adenopurin Compositum, Tabletten . . . . .	23 010	348
D	Adio, Tabletten . . . . .	11 759	250
A	Adipex Neu, Kapseln . . . . .	34 527	337
C	Adistop-F, Tropfen . . . . .	34 578	45
B	Adrenaline Clin, solution injectable . . . . .	12 152	326
C	Adrenergicum Phyteia, Tropfen . . . . .	34 718	337
C	Adrogripp, Tabletten . . . . .	24 622	388
D-P	Adrolecit, Kau-Dragées . . . . .	25 512	469
D-P	Adrosil, Suppositorien für Kleinkinder . . . . .	34 922	403
D	Adrosup, Suppositorien . . . . .	24 693	277
C	Adysmen, Tabletten . . . . .	16 644	388
B	Aerolone Compound, Lösung zur Inhalation . . . . .	19 052	523
C	Aescuvan, Tropfen . . . . .	26 986	496
B	Aethoxysklerol «Kreussler», Injektionslösung . . . . .	33 273	216
B	Aethylalkohol 96%, Additiv zu Infusionslösungen . . . . .	35 082	565

<i>D</i>	Agiolax, Granulat .....	26 821	348
<i>B</i>	Agnolyt, Tropfen .....	26 822	417
	Aimante Santa-Flex, braccialetto magnetico .....		41
<i>C</i>	Akrotherm, Salbe .....	18 983	523
<i>D-P</i>	Aksekapseln .....	29 100	469
<i>C</i>	Aktivanad, liquidum .....	20 315	261
<i>C</i>	Alantosulfol, pommade dermose .....	19 728	447
<i>B</i>	Albatrol, Injektionslösung ad us.vet. ....	14 220	349
<i>D</i>	Alcacyl, Suppositorien für Kleinkinder, Kinder und Erwachsene .....	21 571	665
<i>C</i>	Alcos-Anal, Salbe .....	21 480	665
<i>C</i>	Alcos-Anal, Suppositorien.....	21 481	665
<i>B</i>	Aldomet, Tabletten .....	28 080	114
<i>D</i>	Aldrox, Tabletten .....	23 030	208
<i>D</i>	Alete Initial, Konzentrat .....	32 573	93
<i>C</i>	Aleudrin, Lösung .....	14 396	216
<i>C</i>	Alevaire, Lösung .....	24 178	57
<i>C</i>	Algoplasma, ampoules buvables .....	25 036	496
<i>D</i>	Algo-Stop, compresse .....	24 686	277
<i>D-P</i>	Allenburgys Pastillen .....	14 964	585
<i>D</i>	Allisatin, Dragées .....	14 889	198
<i>B</i>	Allopyrin, Suppositorien für Säuglinge, Kleinkinder und Kinder .....	34 593	208
<i>C</i>	Alocit, Dragées .....	11 780	349
	Alpec cum Extr.Belladonnae .....		699
<i>E</i>	Alpenkräuterbonbons Gautschi .....	24 751	585
<i>D</i>	Alpherm, Tabletten .....	15 052	216
<i>C</i>	Alphosyl, Crème .....	30 938	171
<i>C</i>	Alphosyl, Lotion .....	25 775	524
<i>D</i>	Alucetyl, Tabletten .....	25 279	388
<i>D</i>	Alucol, granulierte Pulver .....	10 012	349
<i>D</i>	Alucol, Kautabletten .....	23 128	585
<i>C</i>	Alusperol, Tabletten .....	25 179	36
<i>C</i>	Alustop, abgeteilte Pulver ad us.vet. ....	28 585	634
<i>B</i>	Alustop C, abgeteilte Pulver ad us.vet. ....	28 586	634
<i>D</i>	Amaro-Farmit, liquido .....	24 508	469
<i>D-P</i>	Amaro Medicinale Giuliani, liquido .....	10 608	470
<i>A</i>	Ambramycin, Hautsalbe .....	23 558	496
<i>D</i>	Amidro, Abführ- und Blutreinigungstee.....	21 508	695
<i>D</i>	Amidro, Blutreinigungstee .....	21 509	695
<i>D</i>	Amidro, Frauenteel .....	21 511	695

D	Amidro Gicht- und Rheumatee .....	21 512	496
D	Amidro, Magentee .....	21 513	695
D	Amidro, Nerventee.....	21 514	695
B	Aminosol/Glucose «Vitrum», Infusionslösung (früher: Aminosol Vitrum mit Glucose/Laevulose) .....	15 941	349
B	Ammoniumchlorid 4 m (21,4%) SSC, Additiv zu Infusionslösungen .....	35 426	649
B	Amoveron, Tabletten.....	11 118	93
A	Amphaetex, Tabletten .....	25 280	278
A	Amphaethamin compositum, Tabletten .....	24 423	417
A	Amphemycin, Salbe .....	21 444	585
A	Amphemycin, Suppositorien .....	21 443	586
A	Ampicil, capsule .....	34 610	455
B	Ampliphylline, aérosols .....	23 784	634
B	Ampliphylline, solution injectable .....	23 785	634
B	Ampliphylline, suppositoires .....	23 786	634
D	Amprosol 20% ad us.vet., wasserlösliches Pulver .....	30 286	586
B	Anaboleen, Sublingualtabletten .....	24 521	388
B	Anacalcine, poudre divisée en sachets .....	32 261	261
E	Anacanthe mit Hexachlorophenum, Tonic .....	29 777	698
E	Anacanthe mit Placenta, crème .....	29 164	698
D	Anacin, Tabletten .....	14 898	217
C	Anaclasine, dragées .....	18 537	634
C	Anaclasine, granulé .....	18 538	634
C	Anaclasine infantile, granulé .....	18 539	634
B	Anacyclin 101, Dragées .....	35 164	507
D	Anaflex, Salbe .....	25 954	350
D	Analga, Tabletten .....	14 647	217
B	Analgeticon für Kinder, Suppositorien .....	11 121	217
B	Ancopir, Dragées .....	34 662	105
C	Anex-Anal, Feuchttüchlein (früher: Anex Feucht- tüchlein) .....	33 471	171
C	Angifébrine, suppositoires .....	32 882	524
D	Angina-Tabletten Grossmann .....	25 180	146
C	Angina Tabletten Streuli Menthol, Borax Cocaine ....	34 497	261
D	Anginol, liquidum .....	34 101	7
B	Angioton .....	15 391	249
D	Anieda, Pastillen .....	19 842	586
D	Anker-Kongo-Pillen .....	9 224	496
D-P	Anliker-Lehm «äußerlich», Pulver .....	9 634	56
D-P	Anliker-Lehm «innerlich», Pulver .....	34 909	56

<i>E</i>	Ann Astaire, Nagelhärter .....	30 002	36
<i>B</i>	Antalzyme, comprimés .....	29 707	114
<i>B</i>	Antiacine, Infusionslösung .....	26 083	587
<i>B</i>	Antialcaline, Infusionslösung .....	26 094	146
<i>B</i>	Antibronchial, soluzione iniettabile .....	21 797	350
<i>C</i>	Antibronchial, supposte .....	21 796	56
<i>C</i>	Anticolin, flüssig ad us.vet. ....	20 262	350
<i>C</i>	Antidolorosum forte, Tabletten .....	14 076	57
<i>D-P</i>	Anti-Gramm, Pulver .....	28 251	666
<i>B</i>	Anti-Impetigineuse Cusi, pommade dermolose .....	19 736	447
<i>C</i>	Antireumatico Cophar, unguento .....	31 488	550
<i>D</i>	Anti-Rheuma Pflaster .....	27 689	36
<i>B</i>	Antiseptic sédante, pommade ophtalmose .....	19 759	447
<i>C</i>	Antistin-Privin, Lösung .....	12 833	18
	Antivermol, Dragées .....		330
<i>D-P</i>	Apertonic, Elixir .....	25 120	57
<i>C</i>	Aphlazul, gel .....	34 820	455
<i>D</i>	Apitoxin Wiedenmann, Salbe .....	25 352	217
<i>D-P</i>	Apotheker Veters Magentee .....	31 082	218
<i>C</i>	Appetit-Tropfen für Kinder, flüssig .....	28 978	496
<i>C</i>	Appetit-Tropfen, Grossmann .....	25 182	36
<i>D</i>	ARA, Pulver ad us.vet. ....	23 824	470
<i>D-P</i>	Arauké Rheumabad, abgeteilte Pulver .....	32 728	649
<i>A</i>	Arcocillin, preparazione iniettabile .....	24 889	146
<i>B</i>	Arcocort, preparazione iniettabile .....	34 757	105
<i>B</i>	Arcopulmin, preparazione iniettabile .....	25 070	146
<i>B</i>	Arcored, soluzione iniettabile .....	34 295	115
<i>C</i>	Arctuvan, Dragées .....	23 632	146
<i>E</i>	Ardena Footlotion, flüssig .....	25 759	635
<i>E</i>	Ardena Foot Powder .....	26 344	635
<i>E</i>	Ardena Hormone, Hand Cream .....	29 025	198
<i>E</i>	Ardena Velva Moisture Film Cream .....	26 379	553
<i>E</i>	Ardena Velva Smooth Lotion .....	26 081	553
<i>B</i>	Arginil, Infusionslösung .....	33 896	46
<i>B</i>	Arginin-hydrochlorid 1 m (21,0%), Additiv zu Infusionslösungen .....	35 083	565
<i>E</i>	Arria-Antirheuma-Textilien .....	30 735	148
<i>D</i>	Arterien Tabletten, Löwen-Apotheke .....	10 450	93
<i>D-P</i>	Arthriform, Kapseln .....	34 751	649
<i>C</i>	Arthrosetten, Dragées .....	30 023	695
<i>B</i>	Arthryl, dragées .....	18 298	93

B	Artibrin, Dragées .....	35 170	650
D	Artischocken-Sirup Klafto .....	35 150	455
D-P	Dr. med. Aschner-Tee .....	31 329	46
D	Ascorbetten, Tabletten .....	15 092	695
D	Ascorbin liquidum, sirop .....	25 805	666
B	Asgoviscum mit Rauwolfia, Tropfen.....	20 679	18
D	Asi-Seife.....	21 759	146
C	Asmalag, compresse .....	34 812	403
D-P	Aspirin, Tabletten .....	8 537	19
D-P	Aspro, Brausetabletten .....	35 223	507
D-P	Aspro, Tabletten .....	12 969	58
D	Asrivo, compresse .....	28 515	587
B	Asthmallerg comp., Injektionslösung .....	17 553	249
B	Asthmallerg, Injektionslösung .....	13 669	93
C	Asthmaphedrin, Tropfen .....	26 733	496
C	Asthma Wiedenmann für Erwachsene, Suppositorien ..	24 103	171
C	Asthma Wiedenmann für Kinder, Suppositorien .....	24 104	172
C	Asthmon, Suppositorien .....	15 848	58
B	Atadiol, capsules .....	26 814	388
C	Astringent Cusi, collyre .....	25 170	447
C	Astringente forte Cusi, pommade dermose .....	19 742	447
B	Atrium, capsules .....	34 874	403
B	Atrium, comprimés (auparavant: G-Tril) .....	27 559	350
C	Aufzuchtpulver für Ferkel, ad us.vet. .....	23 726	115
C	Augenbad B Stehle, Lösung .....	20 319	524
B	Augentropfen B mit Pilocarpin .....	21 401	388
B	Augentropfen B mit Pilocarpin und Eserin .....	21 442	388
C	Augentropfen B Stehle .....	20 320	525
B	Auréocarmyl ad us.vet., poudre-aérosol .....	34 407	337
A	Aureomycin SV, Kapseln .....	22 167	496
B	Aurol-Sulfide, solution injectable .....	16 428	587
E	Auto Minérales, poudres .....	9 800	328
B	Avicol SL, Dragées .....	32 029	198
C	Avil, Tabletten .....	16 012	262
D	Avrogel, pomata .....	31 023	635
C	Azamylin, Dragées .....	24 046	587
E-P	Baby-Puder Ciba .....	28 255	58
E-P	Baby-Wundcrème Ciba .....	28 256	59
C	B1-Acetylcholin Grossmann, Salbe .....	25 282	172
A	Bactrim «Roche», Tabletten .....	34 762	417

A	Bactrim, Sirup .....	35 263	404
C	Bain Bagnor, poudre .....	18 430	351
C	Baldal, gouttes .....	24 213	635
D	Baldrian, Dragées für Taschen- und Reiseapotheke ...	30 133	588
D	Baldrian Dragées Wander .....	15 171	588
D	Baldrinex, Dragées.....	27 865	146
E	Bali Heilgymnastik-Gerät .....	28 560	251
B	Barbamin, Tabletten .....	11 220	278
B	Barosperse, granulierte Pulver .....	34 937	404
B	Batracortin, Salbe .....	25 347	666
C	Batramycin, Paste .....	22 822	278
D	Baume anaesthetique Paramed, Salbe .....	34 831	262
D	Baume analgésique Grossmann, Salbe .....	25 183	351
D	Baume éthéropathique du Docteur Manzetti .....	11 737	218
C	Baume «Hagro», Salbe .....	25 194	115
B	Baycaron, Tabletten .....	34 574	456
C	Bayolin, Salbe .....	35 139	650
D	B-Colex, capsule .....	34 190	565
D	Becozym, Dragées .....	11 642	351
B	Bédumil dépô, solution injectable .....	30 246	218
	Bekatex, Salbe .....		41
B	Bellasan, Tabletten .....	11 123	352
D	Belloform, Dragées.....	17 603	19
D-P	Bells Abführpulver für Hunde und Katzen, abgeteilte Pulver ad us.vet. ....	25 343	115
E	Belsana, Matratze .....	26 127	697
B	Benemid, Tabletten .....	20 937	172
D	Beogex, Suppositorien .....	30 717	19
D	Bepanthen Roche, Lösung .....	13 308	352
D	Bepanthen Roche, Salbe .....	13 363	218
E	Bergwacholder Oswald .....	30 090	328
D	Bergwacholdersirup mit Malz, Parasana .....	26 862	93
Sp	Bernaphon M 60, Hinterohr-Hörgerät .....	35 057	631
Sp	Bernaphon Modell E-150, Hörgerät .....	25 450	697
Sp	Bernaphon-Transistor, Hörapparat .....	20 994	697
C	Berocca-Calcium, Brausetabletten .....	34 953	404
C	Berocca, Kautabletten .....	34 952	405
B	Beromycin .....	25 704	388
C	Beruhigendes Nervenmittel, flüssig .....	18 162	279
B	Berutonin mit Reserpin, Tabletten .....	26 919	496
D	Bessau Trockenreisschleim, Pulver .....	26 746	695

B	Betabloc, soluzione iniettabile . . . . .	31 637	208
C	Betachol, granulés . . . . .	22 038	198
D	Betadine, Aerosol . . . . .	34 281	46
D	Betadine, Lösung . . . . .	34 282	7
D	Betadine, Mund- und Gurgelwasser . . . . .	34 284	405
D	Betadine, Vaginal-Gel . . . . .	34 283	46
B	Bevico Gattiker, Injektionslösung . . . . .	34 307	262
C	Bevitex, Dragées . . . . .	33 714	105
D-P	Bideral für Erwachsene, Suppositorien . . . . .	30 432	352
E-P	Bidex, Feuchtwaschtüchlein . . . . .	29 912	59
E-P	Bidex, flüssige Seife . . . . .	32 515	59
E-P	Bidex, Intim-Spray . . . . .	29 913	59
E-P	Bidex, Intim-Sprayspuder . . . . .	33 484	60
E-P	Bidex, Schaumseife-Spray . . . . .	32 516	60
D	Bikaplex 19, Tabletten . . . . .	29 661	388
B	Bilagol, Sirup . . . . .	24 392	352
D	Bil 9, gouttes . . . . .	24 701	219
C	Bilicoline composée, capsules . . . . .	33 937	155
C	Bilicoline composée, sirop . . . . .	33 938	155
C	Bilifer, Tropfen . . . . .	34 691	155
C	Bilisolvina, soluzione . . . . .	24 535	279
D-P	Binaca medical, Zahncreme . . . . .	30 353	588
B	Biocéane, Ampullen . . . . .	13 952	198
D	Biohop-Goldbitter, flüssig . . . . .	9 578	588
D	Biohop, Hustensirup . . . . .	9 955	470
D	Biohop, Knoblauchkapseln . . . . .	9 957	470
D	Biohop Nervenberuhiger, flüssig . . . . .	9 751	353
E	Biokosma Fuss-Crème . . . . .	14 096	553
D-P	Biomalt mit Kalk, flüssig . . . . .	10 062	667
E	Biorex Wacholder-Extrakt . . . . .	30 799	328
D-P	Bio-Strath 12, Hustentropfen . . . . .	30 044	353
D-P	Bio-Strath 6, Leber-Galle-Tropfen . . . . .	30 038	353
D-P	Biovital, Dragées . . . . .	32 564	263
B	Biphédrine aqueuse à l'hydrocortisone, solution nasale .	25 806	219
C	Biral, Dragées . . . . .	22 086	249
E-P	Birkenelixir Weleda, flüssig . . . . .	9 231	418
D	Biscarbon Vetag, Pulver ad us.vet. . . . .	20 261	172
C	Bismurectol, suppositoires . . . . .	24 752	497
C	Bismuth Grossmann, Suppositorien . . . . .	26 590	550
D	Bismuth-Mucilage, poudre . . . . .	23 409	353
D	Bismuth-Mucilage, tablettes . . . . .	25 386	354

<i>D-P</i>	Bite-X (Beiss-ex), Lösung .....	30 945	60
<i>D-P</i>	Bitter-Elixier Wala .....	33 422	405
<i>B</i>	Bivitasi, iniettabile .....	19 110	146
<i>B</i>	Blache Acetylcholine 5%, pommade ophtalmique ....	32 440	7
<i>A</i>	Blache Hydrocortisone 1% + Chloramphenicol 1%, pommade ophtalmique .....	32 456	47
<i>A</i>	Blache Hydrocortisone 1% + Glucose 40%, pommade ophtalmique .....	32 457	156
<i>A</i>	Blache Prednisolone ½% + Phényléphrine 2½%, pom- made ophtalmique .....	32 469	156
<i>A</i>	Blache Prednisolone ½%, pommade ophtalmique ....	32 468	8
<i>C</i>	Blasen-Tee Grossmann .....	25 186	219
<i>D</i>	Blasen- und Nierentabletten, Löwen-Apotheke .....	10 452	93
<i>D</i>	Blaustersn Kräutertrank für Kalberkühe, Pulver ad us.vet. ....	18 444	93
<i>A</i>	Blépharide Cusi, ophtalmolose .....	25 168	447
<i>B</i>	Blépharolysique Cusi .....	19 763	447
<i>E</i>	Blue Grass Cream Rinse .....	26 376	553
<i>E</i>	Blue Grass Hair Spray Aerosol .....	26 377	553
<i>E</i>	Blue Grass Liquid Deodorant .....	26 378	553
<i>D</i>	Blutreinigungstee Rophaien, geschnittene Droge ....	9 124	36
<i>D-P</i>	Bodania Brust- und Hustentee, tassenfertig .....	33 253	263
<i>C</i>	Boldarlem, dragées .....	23 408	388
<i>C</i>	Bonavit, Lutschtabletten .....	28 476	389
<i>E</i>	Bonbons aux bourgeons et miel de sapin .....	11 653	550
<i>D</i>	Bone Radiol, solution ad us.vet. ....	21 363	667
<i>C</i>	Bonogripp «heiss», granulé en sachets .....	34 782	508
<i>B</i>	Bonomedic Hämotropfen mit Rutin .....	17 449	635
<i>C</i>	Bovoflavin, Salbe ad us.vet. ....	24 152	116
<i>D</i>	Bovosan, Rindrigkeitsmittel und Trächtigkeitstrank, Pulver ad us.vet. ....	8 610	418
<i>E</i>	Britt, flüssig .....	11 342	200
<i>E</i>	Britt-Mentho, flüssig .....	19 016	200
<i>D-P</i>	Bromi-Sirup .....	8 749	279
<i>C</i>	Bromoform, Hustensirup .....	34 832	650
<i>D</i>	Bromomed, Sirup .....	24 844	497
<i>B</i>	Bromonyl, Tabletten .....	11 143	93
<i>B</i>	Bromsulfophthalein, Injektionslösung .....	33 666	589
<i>B</i>	Bronchalen, Spray-Flüssigkeit .....	13 993	354
<i>D</i>	Bronchial Heilmittel, Tabletten und Fluidextrakt ....	10 462	94
<i>D</i>	Bronchial-Pastillen Medinova .....	25 956	497

D	Bronchialtee Solubifix mit Vitamin C, Trockenextrakt	25 231	60
E	Bronchitol, pastilles .....	11 652	550
D	Broncholind, Hustensaft-Bonbons .....	34 696	156
D-P	Broncholind, Pulver .....	30 243	219
C	Bronchophedrin, Sirup .....	25 283	36, 326
C	Bronchophedrin, Sirup (früher: Bronchophedrin, Sirup cum Kalio) .....	25 284	220
D	Bronchoplasmin, Paste .....	26 619	589
D	Bronchotol, Salbe .....	34 833	263
B	Brondiletten, Suppositorien .....	33 730	156
D	Brontussin, Pulver ad us.vet.....	11 931	146
E	Broxodent, elektrische Zahnbürste .....	30 186	149
B	Brufen, Dragées .....	35 014	456
B	Brunocillin, Dragées .....	28 069	496
B	Brunstpulver ad us.vet. ....	29 145	634
D-P	Brusa Arnikasalbe .....	33 964	264
D	Brusttee Siegfried, Tee in Beuteln .....	24 858	220
D-P	Bryonia-Liniment .....	34 847	338
C	Bucco-Calcium, sucettes .....	28 521	525
D-P	Buer Lecithin, flüssig .....	23 848	61, 203
D-P	Bühleröl, flüssig .....	10 778	354
D-P	Bulbur, Lösung ad us.vet. ....	25 705	471
D	Burowsche Mischung Pharmabit, Pulver ad us.vet. ....	30 671	471
B	Burow'sche Tabletten Veterinaria, ad us.vet. ....	34 885	406
D-P	Büru's Herz- und Nerventropfen.....	15 852	355
D-P	Büru's Stärkungstabletten .....	15 789	61
B	Buscopan comp., Suppositorien .....	22 568	116
C	Buscopan, Dragées .....	17 353	280
B	Buscopan, Injektionslösung .....	17 352	280
C	Buscopan, Suppositorien .....	17 354	280
B	Butacyclon, Suppositorien .....	32 430	508
B	Butadion, Dragées .....	24 673	525
C	Butadion, Salbe .....	34 548	157
B	Butadion, Suppositorien .....	24 674	526
C	Butagros, Salbe .....	35 176	650
C	Butaparin, Salbe .....	34 750	406
D-P	Butex, Salbe .....	33 475	406
C	Byroline Cusi, pommade ophtalmolose .....	19 764	447
B	Ca-Bro «Mepha», Injektionslösung .....	23 067	355
D	Calceför, comprimés effervescents .....	34 448	47

B	Calcimat, Injektionslösung .....	30 428	326
C	Calcistin, Dragées .....	22 337	281
B	Calcistin, Injektionslösung .....	22 338	281
B	Calcium-C Medinova, Injektionslösung .....	17 665	389
D	Calcium-D-Redoxon, Tabletten .....	12 036	667
D	Calcium D Sauter, poudre .....	12 497	355
C	Calcium Sandoz f+ff, Brausetabletten .....	31 087	220
D	Cal-De-A, Tabletten .....	9 783	497
C	Caligel, comprimés .....	12 557	635
D	Calmacid, comprimés .....	12 126	497
D	Calmaphos, Dragées .....	20 524	281
D	Calm, Dragées .....	15 089	589
B	Calomel Cusi, pommade ophtalmolose .....	19 765	447
D	Calsiolan, Brausetabletten .....	31 453	497
B	Cambison, Ohrentropfen .....	26 486	589
B	Cambison, Salbe .....	23 805	471
B	Cambison, Spray .....	27 427	418
B	Campho-Pneumine Aminophylline, Suppositorien für Erwachsene .....	18 576	667
C	Campho-Pneumine Aminophylline, Suppositorien für Kinder und Säuglinge .....	18 575	668
C	Campho-Pneumine Aminophyllin, Sirup für Erwachsene .....	18 569	590
B	Campho-Pneumine Aminophyllin, Sirup für Kinder ...	18 570	590
C	Campho-Pneumine Aminophyllin, Sirup für Kleinkinder .....	18 571	590
A	Campho-Pneumine Chloramphenicol, Suppositorien für Erwachsene .....	23 787	591
A	Campho-Pneumine Chloramphenicol, Suppositorien für Säuglinge und Kinder .....	23 788	591
B	Campho-Pneumine, Suppositorien für Erwachsene ....	18 572	591
C	Campho-Pneumine, Suppositorien für Säuglinge und Kinder .....	18 573	668
B	Campolon, Sirup .....	34 249	526, 642
D	Canivon, Pulver ad us.vet. ....	25 358	355
B	Canrichom, Vaginaltabletten .....	31 062	61
D-P	Capsiplast, Pflaster .....	32 988	264
C	Capsolan, Salbe .....	34 829	264
D-P	Capsolin, pommade .....	14 967	116
C	Capsule 23 Pharmaton (prima : Complexe 23 Pharmaton) .....	27 938	472
C	Capsylo!, Salbe .....	25 235	326, 396
E	Caraped, Pflaster .....	23 493	472

D	Carballisal, Dragées .....	17 189	198
B	Carbamilcholine Cusi, pommade ophtalmolose .....	19 767	447
D	Carbo adsorbens F. Müller, Tabletten .....	11 357	250
C	Carboform, Tabletten .....	34 326	8
A	Carbo-Guanicil, Tabletten .....	13 774	173
A	Carboguanidin, Tabletten .....	24 799	220
A	Carbosulfaguanidin, Tabletten .....	21 386	116
B	Cardilana, Suppositorien .....	10 855	198
B	Cardilana, Tropfen .....	10 856	418
D-P	Cardiophyt A, Tropfen .....	12 133	472
B	Cardistan, Dragées .....	23 976	592
B	Carénacaine, solution injectable .....	13 984	635
B	Caréna, dragées .....	18 235	473
B	Caréna, solution injectable i. m. ....	18 233	473
B	Caréna, solution injectable i. v. ....	18 234	473
B	Cariamyl, comprimés .....	33 928	157
B	Cariamyl, gouttes .....	33 929	157
B	Cariamyl, soluté injectable .....	33 930	157
B	Carmaject ad us.vet., solution injectable .....	34 408	456
D	Carvon, Tabletten .....	24 657	592
D	Cataplasmin, Paste .....	24 653	61
D	Catarrosan, homöopathische Kügelchen .....	14 914	356
B	Catosal ad us.vet., Injektionslösung .....	34 465	651
D	Ce-Arom, Brausetabletten .....	30 978	592
D	Ce-Arom, Tabletten .....	28 564	592
D-P	Cebion, Brausetabletten .....	25 158	668
E	Ce Ce Felice Strumpf.....	30 176	97
B	Ce-Histidin Grossmann, Injektionspräparat .....	29 987	249
B	Celbenin, Injektionspulver .....	27 225	356
B	Celestoderm-V mit Garamycin, Crème .....	34 480	209
B	Celestoderm-V mit Garamycin, Salbe .....	34 481	209
B	Cenapsyl, comprimés .....	20 879	117
B	Cenasert, Vaginaltabletten .....	34 303	457
C	Centra, Dragées .....	15 203	173
D	Cesprin, Tabletten .....	26 156	593
B	Chibro-Iodo-Calcique, collyre .....	27 760	221
B	Chibro-Pilocarpine, collyre (auparavant: Pilocarpine Chibret) .....	27 758	419
D	Chimagine, poudre ad us.vet. ....	11 915	117
D	Chimagyl, poudre ad us.vet. ....	11 670	282
D	Chima-Stat, Auflageblätter .....	24 705	497

D	Chimavel, poudre ad us.vet.	11 916	117
C	Chinopyrin, Tabletten	33 501	457
C	Chinosin, Pulver ad us.vet.	24 581	326
D	Chinosol, Tabletten ad us.vet.	20 535	173
B	Chloralhydrat-Rectiole, Mikroklysma	35 066	406
B	Chloramphenicol, compos., Spray ad us.vet.	32 061	634
A	Chloramphenicol Grossmann, Suppositorien	26 716	389
A	Chloramphenicol.Sulfacétamide P.O.S., collyre	25 152	550
D	Chloro-Calcion, solution	13 007	158
A	Chloromycetin topique, solution	18 866	282
B	Chloro-25 Vetag ad us.vet., Injektionslösung	34 959	264
A	Chlortétracycline Cusi, ophtalmolose	25 169	447
D	Chlormagène, poudre	14 552	526
B	Chlorure de Pilocarpine Cusi, pommade ophtalmolose	19 769	447
C	Chlorure de potassium, dragées	20 200	282
B	Chlotride, Tabletten	23 694	593
C	Cholaktol cum Papaverin, Dragées	19 559	419
C	Cholaktol, Dragées	16 886	473
A	Choleflavin, Dragées	16 220	419
C	Cholesan, Dragées	27 701	20
	Chologen III, Tabletten		331
B	Chophytol Rosa, solution injectable	15 035	62
B	Chymodrex, Dragées	30 999	117
B	Chymoral, Dragées	28 158	474
B	Chymoser balsamique, dragées	29 264	62
B	Chymoser balsamique, préparation injectable	29 265	62
B	Chymoser, dragées	29 262	63
A	Chymotetra, dragées	34 093	47
B	Cibazol, ad us.vet.	25 846	94
D	Cicaspray, aérosol	33 002	282
B	Cimetrin, Kapseln	35 061	457
B	Cimetrin, Kindertropfen	35 062	458
B	Cimetrin, Sirup	35 063	458
C	Cional Kreussler, liquidum	19 680	221
B	Citarin, Lösung ad us.vet.	34 742	265
B	Cito-Optadren mit Adrenalin, Injektionslösung	23 956	63
B	Cito-Optadren ohne Adrenalin, Injektionslösung	34 965	265
C	Citrohepatine, poudre en sachets	30 952	635
D	Citrovit, compresse	25 706	695
Sp	Clarins Luftstrahlmassage-Apparat	25 124	251, 452

<i>D-P</i>	Clearasil, Crème hautgetönt (früher: Clerasil-Balsam, Crème) .....	26 940	420
<i>A</i>	Clomid, Tabletten .....	33 293	526
<i>D</i>	Clonazone, comprimés .....	19 411	221
<i>D</i>	Clonazone, poudre .....	19 412	221
<i>A</i>	Cloramidina, confetti .....	26 319	497
<i>A</i>	Cloramidina, pomata oftalmica .....	34 297	209
<i>B</i>	Cocarbosyl B12, soluzione iniettabile .....	30 784	118
<i>B</i>	Codeinoform, Tropfen .....	27 222	496
<i>B</i>	Codelcortone TBA, Injektionspräparat .....	25 109	283
<i>A</i>	Codelsol mit Neomycin, Augen-Ohrentropfen .....	23 481	174
<i>B</i>	Codelsol Nasal Spray with Neomycin, Sprayflüssigkeit .....	25 562	174
<i>A</i>	Codelsol solution ophtalmo-otique, Augen und Ohrentropfen .....	24 362	174
<i>D</i>	Coffein-C, Tabletten .....	22 261	420
<i>C</i>	Coffo-Selt, Brausetabletten .....	23 782	222
<i>B</i>	Cogentin, Tabletten .....	25 449	175
<i>A</i>	Colbenemid, Tabletten .....	34 235	175
<i>D</i>	Colgate-100, Mund- und Gurgelwaser .....	31 047	497
<i>A</i>	Colimycine, poudre pour sirop .....	34 510	651
<i>B</i>	Colircusi Anesthésique, collyre .....	25 403	447
<i>A</i>	Colircusi Chloramphenicol, collyre .....	25 405	447
<i>A</i>	Colircusi Chlortétracycline, collyre .....	25 406	447
<i>B</i>	Colircusi Cortisone, collyre .....	25 407	447
<i>B</i>	Colircusi Néomycine, collyre .....	25 409	447
<i>B</i>	Colircusi Pénicilline, collyre .....	25 410	447
<i>A</i>	Colircusi Pénicilline Sulfacétamide, collyre .....	25 411	447
<i>B</i>	Colircusi Pilocarpine, collyre .....	25 412	447
<i>B</i>	Colirocusi Atropine, collyre .....	25 404	447
<i>B</i>	Colistop, Pulver ad us.vet. ....	32 349	634
<i>B</i>	Colivit rektal, Ampullen .....	20 109	326
<i>C</i>	Collyre, Alpha .....	22 509	20
<i>D</i>	Columba, Crème .....	24 691	94
<i>B</i>	Coma diabeticum «Hausmann», Infusionslösung .....	30 829	20
<i>D</i>	Comb. Kräuter-Wermut-Tinktur, flüssig .....	9 518	222
<i>D</i>	Comb. Tausendgulden-Kraut-Tinktur, flüssig .....	9 520	222
<i>D</i>	Combustol, Binde .....	23 825	222
<i>B</i>	Complamin, Injektionslösung .....	25 820	474
<i>B</i>	Complamin, Tabletten .....	25 821	474
<i>B</i>	Compleserpin, Tabletten .....	25 073	36
<i>B</i>	Complex B+B12 Arco, soluzione iniettabile .....	34 298	48

A	Comycetin Vit, capsules .....	21 667	64
A	Comycetin Vit, sciroppo .....	21 668	64
B	Concordin, Tabletten .....	30 910	175
B	Concurat ad us.vet., Pulver .....	34 955	566
B	Contra Ascariden Vetag, flüssig ad us.vet. ....	25 665	448
D-P	Contra-Schmerz, Tabletten.....	9 761	118
D	Contrheuma-Bad, abgeteilte Pulver .....	30 221	283
B	Convallaria compositum, Tropfen .....	12 761	497
B	Convalyt, Tropfen .....	15 164	389
D-P	Coracid, Salbe .....	25 582	64
C	Coramin, Kapseln .....	24 756	64
B	Cor-Asthmolyticum, Suppositorien .....	34 830	265
C	Corazon-Adenosin, Tropfen .....	25 091	176
C	Corazon-Coffein, Tropfen .....	25 092	36
B	Corazon, Injektionslösung.....	21 387	118
C	Corazon, Tropfen .....	21 388	119
B	Cordabromin-Digoxin, Injektionslösung .....	24 032	550
B	Cordabromin-Digoxin, Tropfen .....	24 034	550
B	Cordalin, Injektionslösung .....	16 959	176
B	Cordalin-Strophanthin, Injektionslösung .....	16 962	176
C	Cordalin, Suppositorien .....	16 960	176
C	Cordalin, Tabletten .....	16 961	177
C	Cordalin, Tropfen .....	19 931	177
E-P	Cori-Collo, Spezial-Stift.....	27 804	144
Sp	Corima-MS, Stützkorsett .....	34 936	547
D	Cornex, Hühneraugentinktur .....	28 472	669
C	Coroverlan, Dragées .....	34 151	338
B	Corphyllamin-Neutral, Injektionslösung .....	20 874	474
C	Corphyllamin-Neutral, Suppositorien .....	20 875	475
C	Corphyllamin-Neutral, Tabletten .....	20 876	475
C	Corphyllamin, Tabletten .....	19 484	36
D	Corricide Balter, liquide .....	9 773	475
B	Cortacream, imprägnierte Binde .....	30 497	37
B	Cortensor, Injektionslösung .....	24 633	223
C	Cortensor, Tabletten .....	24 634	223
B	Cortexilar-DMSO, Lösung ad us.vet. ....	34 927	266
B	Cortiron Depot, Injektionslösung .....	23 617	356
B	Cortone, Tabletten .....	16 845	356
B	Cortrosyn Depot, Injektionslösung .....	34 457	651
C	Cosavil, Dragées .....	17 185	119
D	C-Phos, Dragées .....	14 858	283

D	Crayons Dacour à la mercurescéine, bâtons .....	26 666	497
D	Crayons Dacour à l'iode, bâtons .....	26 665	497
D-P	«Creme Albert», Salbe .....	10 326	593
E	Crème Aseptine .....	25 794	500
D-P	Crème Saltrates n° 2 .....	21 169	223
D	Cristal, suppositoires pour adultes, enfants et bébés ...	26 443	593
A	Crotulin, Tabletten .....	26 352	94
C	C.T.E., comprimés .....	25 341	389
D-P	C-Tron Calcium, comprimés effervescents .....	30 943	475
D-P	C-Tron, comprimés effervescents .....	30 125	223
B	Cuemid, Pulver .....	32 289	177
A	Curadol, comprimés .....	17 242	594
C	Cura-Tuell, sterile Kompresse .....	33 259	249
C	Cycloarthrin, Salbe .....	33 782	158
B	Cystocalmin, Dragées .....	12 762	209
D-P	Cystoforce, Tropfen .....	29 754	476
 B	DAB, comprimés .....	22 113	94
C	Dacecal-B <sub>12</sub> , comprimés .....	23 085	147
B	Dacortilen, Tabletten .....	31 385	65
B	Dactilase, Dragées .....	33 410	266
D	Damagal, Dragées .....	17 985	42
D	Damen-Dragées Pharcosa .....	28 482	695
Sp-P	Danavox 675 AVC, Hinter-Ohr-Gerät .....	34 796	197
Sp-P	Danavox 647 IV de Luxe und Danavox 647 SMP de Luxe, Hörapparat .....	32 519	197
Sp	Danavox 620, Hörbrille .....	30 118	697
Sp	Danavox 607 IV Push-Pull, Hörapparat .....	30 082	697
Sp	Danavox 645 Super, Hinter-Ohr-Hörgerät .....	30 888	697
C	Daribiol, Kapseln .....	34 802	458
A	Deazolo Neomicina, sciroppo per uso pediatrico .....	24 662	508
D	Debes-Brutsalbe .....	9 903	594
C	Debes, Entfettungsdragées .....	9 974	357
B	Decadron Phosphate, Augen-Ohrentropfen .....	25 791	476
A	Decadron Phosphat mit Neomycin, Augen- und Ohrentropfen .....	25 589	178
B	Decadron Phosphat mit Neomycin, Hautcrème .....	25 590	284
B	Decadron, Tabletten .....	24 552	178
C	Decatylen, Wundpuder .....	34 597	458
C	Déchophyline, dragées .....	17 205	284
C	Déchophyline-Phénobarbital, dragées .....	17 206	284

<i>D-P</i>	Decsan, Schmerztabletten .....	34 567	266
<i>B</i>	Dehydroemetin «Roche», Dragées .....	34 943	338
<i>B</i>	Delbiase, comprimés .....	10 049	497
<i>B</i>	Delmeson-Akne-Schaum, Emulsion .....	30 852	669
<i>B</i>	Delmeson, Crème .....	28 600	224
<i>B</i>	Delmeson, Hämorrhoidalsalbe .....	31 187	119
<i>B</i>	Delmeson, Salbe .....	28 601	224
<i>B</i>	Delmeson, Schaum .....	28 602	224
<i>B</i>	Delmeson-Tumenol, Salbe .....	28 603	420
<i>B</i>	Delta-Elmedal, Dragées .....	34 555	158
<i>B</i>	Delta-Elmedal, Injektionslösung .....	34 556	159
<i>B</i>	Delta-Elmedal, Suppositorien .....	34 557	159
<i>D-P</i>	Demodon, Dragées .....	15 759	669
<i>E</i>	Demo, Kinderöl .....	21 350	65
<i>D-P</i>	Demo Kinder Tonikum, flüssig .....	34 871	267
<i>D</i>	Dennlers Eisenbitter, flüssig .....	10 580	285
<i>B</i>	Dento-Caine, soluzione iniettabile .....	34 148	159
<i>E</i>	Deo-Spray .....	26 974	553
<i>B</i>	Depo-Provera, Injektionslösung .....	30 774	527
<i>D-P</i>	Depurativum vegetabile Nattermann, geschnittene Drogen .....	16 385	357
<i>B</i>	Dermacortine, pommade dermatologique .....	20 780	285
<i>A</i>	Dermacortine, pommade ophtalmique .....	34 004	48
<i>C</i>	Dermaphen forte, liquido .....	24 931	497
<i>D</i>	Dermassage, Lotion .....	25 967	497
<i>D</i>	Dermotherma, Salbe .....	15 723	635
<i>D</i>	Desamon, Lösung .....	19 684	594
<i>D</i>	Desamon, Tinktur .....	19 685	594
<i>D</i>	Desenex, Lösung .....	16 202	285
<i>D-P</i>	Desogen, Lösung .....	11 603	120
<i>D</i>	Desogen Tinktur, farblos und gefärbt .....	11 604	357
<i>A</i>	Desphen, capsule .....	32 232	48
<i>D</i>	Desta Kraft-Essenz, flüssig .....	9 608	94
<i>B</i>	Dethyrona, Tabletten .....	28 032	669
<i>B</i>	Devegan, Tabletten .....	16 221	421
<i>E-P</i>	DeVilbiss, Luftbefeuchter und Inhalator .....	34 676	144
<i>B</i>	Dexagro, Injektionslösung .....	35 248	459
<i>B</i>	Dextran-40 in Sol. Glycosi Vifor, solution pour perfusion .....	34 803	652
<i>B</i>	Dextran-70 in Sol. Glycosi Vifor, solution pour perfusion .....	34 804	652
<i>B</i>	Dextran-40-NaCl Vifor, solution pour perfusion .....	34 805	652
<i>B</i>	Dextran-70-NaCl Vifor, solution pour perfusion .....	34 806	652

C	Dextrarine, pommade .....	23 793	225
C	Dextrolag, sciroppo .....	35 196	566
D-P	d-Husten- und Erkältungstee, Granulat .....	34 622	459
B	Diabenide, confetti .....	30 728	285
D	Diacrid, Tabletten .....	11 876	476
B	Di-Adreson-F, Injektionspräparat .....	23 932	21
B	Diaformin, Tabletten .....	34 923	267
B	Diagnex Blue, Tabletten und Kapseln .....	23 201	120, 326
E-P	Dia, Halstabletten .....	32 437	459
B	Dalicor, confetti .....	31 445	65
B	Dalicor-Ritardo, capsule .....	31 447	66
B	Dalicor-Sedativo, confetti .....	31 448	66
B	Dalicor, soluzione iniettabile .....	31 446	66
B	Dialysine 2, Spüllösung für Peritonealdialyse .....	35 084	509
B	Dialysine 7, Spüllösung .....	35 085	509
B	Dianabol, Tabletten .....	25 535	178
B	Dianabol, Tropfen .....	26 685	179
D	Diarrhoe-Tropfen Rophaien, flüssig .....	12 050	595
C	Diarrhol, Tabletten .....	12 504	94
E	Diaseptol, Wund- und Kinderpuder .....	10 622	449
B	Diazil-B-vet, Pulver ad us.vet. ....	25 882	389
B	Diazil, Injektionslösung ad us.vet. ....	18 435	389
B	Diazil, Puder ad us.vet. ....	18 436	389
A	Dibefanil, Tabletten .....	24 800	225
B	Dichlotride-K Tablets, Dragées .....	25 701	670
B	Dichlotride, Tabletten .....	25 028	670
B	Dicophyllin, Tropfen .....	23 070	448
B	Dicoryllin, Suppositorien .....	27 678	496
A	Didromycine, préparation injectable .....	26 170	550
A	Didromycine, solution injectable .....	26 171	550
C	Difrarel 100 + Béta carotène, dragées .....	30 756	121
C	Difrarel 20, dragées .....	30 755	120
B	Digazolan, Tropfen .....	25 324	476
C	Digestodoron, Tabletten .....	34 106	339
B	Digimerck, Tropfen .....	31 549	67
B	Digitaline Nativelle, comprimés .....	14 363	595
B	Digivaletten .....	11 483	94
B	Digoxin Nativelle, comprimés(auparavant: Natidigoxine) .....	26 730	286
B	Di-Hydan, comprimés .....	12 089	527
B	Dihydrostabilergin, Injektionslösung .....	24 329	389
C	Dihydrostabilergin, Tabletten .....	24 330	670

A	Dihydrostreptomycin Novo, Injektionslösung ad us.vet.	26 015	595
A	Dihydrostreptomycin Novo, Tabletten ad us.vet. ....	26 016	595
A	Dihydrostreptomycin Organon, Injektionslösung .....	25 336	635
A	Dihydrostreptomycin Sulfate NG+SF, Injektionslösung	24 202	326
B	Dilaphyllin-Strophanthin, Injektionslösung .....	34 264	566
C	Dilazol, Tropfen .....	35 331	567
B	Dilcoran 80 S, Tabletten .....	34 244	8
B	Dimenformon prolongatum, ölige Injektionslösung ....	23 980	357
A	Diocyclin, Kapseln .....	30 788	596
B	Dioestropan, Injektionslösung .....	25 189	421
C	Dioestrosteron, Tabletten .....	25 236	37
B	Diotroxin, Tabletten .....	32 810	635
C	Di-Paralene, Filmtab-Tabletten.....	17 430	121
B	Dipasic, Tabletten .....	19 888	286
D	Diphaton, flüssig .....	16 645	286
B	Di Pro-Pren, Aerosollösung .....	24 383	67
B	Direxiode gel gynécologique .....	24 562	37
B	Direxiode gynécologique, comprimés .....	24 563	179
C	Diromo, Tabletten .....	32 102	421
B	Disipal, dragées .....	23 666	121
B	Di-Sipidin, Schnupfpulver in Kapseln .....	23 007	67
A	Dispersa Dexamethason, Augentropfen .....	31 069	596
B	Distamine, Tabletten .....	34 901	407
A	Distrycillin AS, Suspension zur Injektion .....	22 368	198
A	Dolantin, Injektionslösung .....	12 010	122
A	Dolantin, Suppositorien .....	12 011	122
A	Dolantin, Tabletten .....	12 012	122
A	Dolantin, Tropfen .....	12 013	123
D	Dolly, Schlankheitsdragées .....	31 024	635
B	Dolo-Adamon, Dragées .....	34 035	160
B	Dolo-Adamon, Injektionslösung .....	34 036	267
B	Dolo-Adamon, Suppositorien .....	34 037	160
	Dolofluid Ottinger, flüssig .....		451
D	Dolon, Tabletten .....	24 903	225
D	Dolorgiet flüssig, Emulsion .....	17 744	225
D	Dolorgiet, Salbe .....	17 745	226
C	Dolviran, Tabletten .....	17 900	287
E-P	Domaco, Kräutertee .....	33 610	653
B	Dominant, flüssig .....	30 845	198
B	Dominant, Paste .....	30 846	198
C	Dorbanex, Suspension .....	30 996	21

B	Doregrippin, Dragées .....	34 940	567
B	Doriden, Tabletten .....	21 147	358
B	Dormin, Tabletten .....	11 266	94
B	Dormocyl, Tabletten .....	9 874	448
B	Dorsilon, suppositoires .....	30 848	477
E	Doucine, poudre .....	19 478	477
B	Doxium, comprimés .....	35 234	653
B	Doxium, solution injectable .....	35 235	653
D	Dragées antirhumatismales Robor .....	21 349	179
C	Dramamine compositum, Tabletten .....	34 374	48
D-P	Drapolene, Crème .....	30 633	358
E-P	«drei S», Aerosol-Spray .....	33 774	160
E-P	«drei S», Feuchtwaschtüchlein .....	33 776	161
E-P	«drei S», flüssig .....	33 775	161
B	Droxarol, comprimés entériques (auparavant: Droxaryl) .....	34 667	596
B	Droxarol, suppositoires (auparavant: Droxaryl) .....	34 668	597
B	Droxaryl, comprimés entériques .....	34 667	339
B	Droxaryl, suppositoires .....	34 668	339
D-P	Drula Bleichwachs, Crème .....	21 479	597
D	DS 88, Pomata .....	28 803	287
B	Dulcicarpine, collyre .....	34 003	49
D	Dulcipirine, pastilles .....	17 374	671
B	Duogynon oral, Dragées .....	24 558	179
C	Duphalac, Sirup .....	32 894	407, 671
B	Durabiotic, comprimés .....	33 832	49
B	Durabiotic, élixir .....	33 831	9
B	Dura-Gram B, Injektionslösung .....	28 997	497
D-P	Durchfallpulver für Kälber und Schweine Europarm, abgeteilte Pulver ad us.vet. ....	32 166	597
B	D-Vita, Trinkampullen .....	12 892	421
B	D-Xylose, abgeteilte Pulver .....	30 448	598
B	Dylhista, Injektionslösung .....	18 410	147
C	Dynactyl, solution .....	23 523	226
C	Dynexan, Salbe .....	19 682	287
D	Dynosan, flüssig .....	12 272	550
B	Dysmenorrhö, Tabletten .....	11 267	94
B	Dysmensan, Dragées .....	11 268	226
B	Dyspné-Inhal Théophylline, liquide .....	25 570	288
D-P	Eau Dep, flüssig .....	9 721	477
D	Eau verte de la Maigrauge, élixir .....	21 330	598

B	Eculin, flüssig ad us.vet.	33 264	49
A	Edapos, Dragées	26 398	448
B	Edocrin, Tabletten	31 306	288
B	Effortil, Injektionslösung	19 626	227
B	Effortil, Injektionslösung ad us.vet.	30 618	106
C	Effortil, Tabletten	19 627	227
C	Effortil, Tropfen	24 199	227
B	Effortil, Tropfen ad us.vet.	30 619	106
D	Eidran, Emulsion	20 907	695
	Ekasit, Pulver		331
D	Ektogan, pommade	14 570	358
C	Ekzefug, Salbe	20 847	553
D-P	Ekzem-ex, Kapseln	34 913	459
D-P	Ekzem-ex, Salbe	34 752	407
D	Ekzem-Salbe Grossmann	25 289	147
D-P	Elchina mit Vitaminen	32 134	161
C	Eldec, capsules	23 781	635
B	Elektrolysal D Konzentrat ad us.vet., Infusionslösung	34 229	9
D	Elesco, Stärkungswein	17 056	527
C	Elixir de Virginie Nyrdahl	18 674	389
D	Elliman's Fibro Cream, Salbe	24 853	477
B	Elmedal, Dragées	34 552	162
B	Elmedal, Injektionslösung	34 553	162
B	Elmedal, Suppositorien	34 554	162
C	Elmex, Gelée	34 916	268
D	Embrocal, liniment	11 870	94
E-P	Em-eukal, Bonbons	9 534	598
D-P	Emha compositum, Tropfen	30 278	478
D	Emha, Tabletten	15 749	448
D-P	Emmeneggers gelbe Pillen, homöopathische Dragées	24 279	598
D-P	Emmeneggers Rheuma- und Gichtbad, Pulver	24 281	599
D-P	Emmeneggers rosa Pillen, homöopathische Dragées	24 280	599
B	Emmenovis, Injektionspräparat	17 039	422
C	Emoantitossina B12, ampoules buvables	28 661	326
D	Emodella, flüssig	10 240	358
D	Emodella, Suppositorien	13 425	94
D-P	Emoform Mundbad, flüssig	28 946	123
C	Emogenol, sciropo	15 880	288
D	Emplâtre poreux Albert	10 100	599
C	Enalgine Enezian, Pulver	19 890	599
C	Enalgine, Tabletten	21 041	600

C	En-Cebrin, Kapseln .....	26 647	600
C	Energetic, capsules (auparavant: Energetic, comprimés)	15 218	422
B	Enteritan, Tabletten .....	25 237	123
C	Entero-Bismut, Tabletten .....	34 674	509
B	Enteroionine S, Infusionslösung .....	26 085	671
A	Enteromycin, Tabletten .....	21 428	228
C	Enterosept, sirop .....	33 157	9
D	Entfettungsdragées Grossmann .....	30 018	147
D	Entroferment Vetag, Pulver ad us.vet. ....	20 291	123
B	Ephynal Roche, Injektionslösung .....	10 991	289
B	Epilantin, compositum, Dragées .....	35 330	567
B	Epilantin, Dragées .....	35 329	568
B	Epilepsin, Tabletten .....	11 271	94
C	Epizon ohne Codein, Rektalkapseln für Säuglinge .....	31 647	359
B	Eppy, solution ophthalmique .....	32 727	422
B	Epsikapron, Injektionslösung (früher: Epsilon Amino-kapronsäure Kabi, Injektionslösung) .....	28 178	600
E-P	Erdstoff-Wacholder, Pulver .....	10 851	180
D-P	Eros, Ovale .....	9 960	423
B	Erythrocine Pediatric Drops, Granulat zur Herstellung der Säuglingstropfen .....	31 268	289
B	Erythromycin-Säuglingstropfen .....	35 124	408
B	Erythromycin, Suspension .....	35 125	339
B	Escoflex compositum, Tabletten .....	34 978	210
B	Escoflex, Tabletten .....	34 977	408
A	Escopon, Injektionslösung .....	27 697	68
B	Escopyrin, Dragées .....	24 676	289
B	Escopyrin, Injektionslösung .....	33 838	210
B	Escopyrin, Suppositorien .....	24 677	528
C	Escotussin, Hustentropfen .....	30 157	228
D	Essigsaure Tonerdecrème mit Arnika .....	31 343	601
B	Estradurin, Injektionslösung .....	24 621	423
B	Etamucine, solution injectable .....	34 466	654
B	Etaphylline aérosols .....	18 959	359
C	Etaphylline, comprimés .....	18 962	359
C	Etaphylline, gouttes .....	23 111	360
C	Etaphylline phénobarbital, comprimés .....	18 960	360
B	Etaphylline phénobarbital, suppositoires .....	18 961	360
C	Etaphylline, suppositoires .....	18 964	360
B	Ethamide, Tabletten .....	34 061	268
B	Etibi, compresse .....	34 320	163, 635

B	Eubamate, dragées .....	24 537	94
C	Eucalmin W. Hofmann, Tabletten .....	10 355	37
E-P	Eucalyptus extra fortes, pastilles .....	26 300	671
E	Eucalyptus-Menthol-Pastillen .....	20 728	550
E	Eucalyptus-Öl Herolia .....	31 522	601
D	Eucapinol Öl c. Ephedrino, Nasentropfen .....	34 335	528
D	Euceta mit Kamille und Arnika, Salbe .....	31 593	601
B	Euclidan, dragées .....	29 182	21
B	Euclidan, solution injectable .....	29 183	22
C	Eu-Cor-Plant, homöopathische Tropfen .....	21 859	672
D-P	Eucystin, Tropfen .....	9 468	290
C	Eu-Digest, pastilles .....	34 166	50
E-P	Euformal, Puder ad us.vet. ....	28 268	361
B	Eugynon 28, Dragées .....	34 810	510
D	Eukalyptus-Öl (früher: Australisches Eucalyptusöl) ...	11 951	68
D	Eulagen, Pillen .....	10 483	180
D	Eurhostin, Elixir .....	12 376	39, 98
C	Eurhyton, Tropfen .....	14 750	68
A	Eusaprīm, Tabletten .....	35 213	510
B	Eustidil, Pulver ad us.vet. ....	34 248	210
C	Euterpockensalbe ad us.vet .....	29 366	634
A	Euvernīl, Dragées .....	12 244	361
D	Ever-Fit, Tabletten .....	13 223	229
B	E-Veta-Vit 10, Injektionslösung ad us.vet. ....	33 265	106
D-P	Ex-Angin, Pastillen .....	34 872	460
D	Excothylol, Salbe .....	14 748	290
D-P	Expektan, Tabletten .....	10 084	229
D-P	Extopra, solution .....	22 560	69
B	Extractum Cor-D, dragées .....	30 180	124
B	Extractum Cor-D, gouttes .....	24 544	601
D	Faivre, comprimés .....	20 311	326
D	Falqui, confetti .....	24 507	478
D	Fango di Battaglia, Kompressen .....	14 353	290
D	Fango di Battaglia, Pulver .....	9 724	291
B	Fantin, Sirup .....	24 434	180
B	Farctil, Injektionslösung .....	22 100	229
B	Farctil, Kapseln .....	22 881	230
C	Fébrica, suppositoires .....	34 519	568
C	Felithin, Dragées .....	25 307	37
B	Fellows, Sirup .....	19 290	147

B	Femisteron, Tabletten .....	34 726	211
B	Fenilbichinina, supposte .....	25 034	635
C	Fenistil, sirop .....	34 147	10
D	Fercavit, gocce .....	31 431	672
D-P	Fero-vital, Dragées .....	34 580	510
D	Ferrlecit, Dragées .....	21 587	230
D	Ferrlecit, Tropfen .....	16 623	230
C	Ferrocebrin, flüssig .....	27 832	528
D	Ferro-Flawina, Dragées .....	28 549	22
C	Ferroglobine, ampoules buvables .....	33 557	10
C	Ferroglobine, dragées .....	33 558	10
D	Ferroglyconicum Grossmann, Dragées .....	25 308	361
D	Ferro-Mandets, Kautabletten .....	29 530	423
	Ferronat, Dragées .....		41
D	Ferronicum, Dragées .....	15 050	361
D	Ferro-Redoxon, Dragées und Kleindragées .....	11 207	291
C	Ferosanol, liquidum .....	25 088	69
B	Ferrotobin, Dragées .....	14 073	497
B	Fertabolin, Sirup .....	32 576	163
D	Ferumat, comprimés .....	27 569	424
D	Ferumat, sirop .....	27 570	424
C	Festal, Dragées .....	16 949	424
E	Fett-stop (früher: Antiseborol) .....	10 234	98
D-P	Fibaco, Pulver ad us.vet. ....	12 297	602
D	Fielin, flüssig .....	8 955	602
C	Figalax, crème de fruits .....	32 696	180
D	Fildan, Tabletten .....	28 156	498
C	Filmaseptic, aérosol .....	30 421	291
B	Fiobrol, Tabletten .....	24 545	181
E-P	Fissan, crème bébé .....	30 282	478
E	Fissan Déodorant, poudre contre la transpiration .....	20 332	251
B	Flagyl, ovules (auparavant: Flagyl, comprimés gynécologiques) .....	26 314	672
D-P	Flatisan, Tabletten .....	26 683	425
C	Flaviode, dragées .....	21 848	696
D	Flawa-plastic, Wundschnellverband .....	24 855	231
D	Flawina-Ferrochina, Elixir .....	27 646	22
D	Fletchers Disposable Enema, Klistier .....	30 477	292
D-P	Flora-med, Herz- und Nervendragées .....	34 498	408
B	Florinef with Graneodin Squibb, Lotion .....	21 577	22
E	Florydol, Pastillen .....	23 280	550

C	Flugama, Tabletten .....	17 464	124
A	Fluimucil antibiotico, fiale per uso topico .....	31 955	479
C	Fongibactyl, solution .....	34 505	340
D	Forapin, Salbe .....	14 808	362
B	Forit, Tabletten .....	31 844	409
B	Formo-Cibazol, Paste ad us.vet. ....	25 848	292
B	Formo-Cibazol, ad us.vet. ....	25 849	94
B	Formo-Cibazol, Pulver ad us.vet. ....	25 850	292
D	Formoped, Spray ad us.vet. ....	31 603	602
D	Formosapol-Concentré, solution .....	34 690	568
A	Fort-Cyclin, capsule .....	33 515	409
A	Fort-Cyclin, preparazione iniettabile .....	33 663	211
A	Fort-Cyclin, sciroppo .....	33 516	409
D-P	Forte San's Kräuter-Knollenschaum .....	11 114	231
D	Forte San's Nr. 22, flüssig .....	24 417	292
D	Forto-Viamin, capsule .....	34 191	460
D	Forto-Viamin, gocce .....	34 192	460
D	Fortyl, Perlen .....	15 953	635
B	Fosforo ET, confetti .....	18 582	94
C	Fosforo Glutammico, cachets .....	18 583	69
D	Frangulax, Dragées .....	10 016	602
D	Frangulina, sciroppo .....	24 514	293
D	Franzbranntlotion, Herzfeld flüssig .....	31 673	124
B	Frénantol composé, comprimés .....	18 449	37
B	Frenolon, dragées .....	33 972	569
B	Fructose 50 %, Additiv zu Infusionslösungen .....	35 087	569
B	Fructose 2,5 %, Infusionslösung .....	35 086	511
D	Frühmesner Badeöl .....	30 853	362
D-P	Fuca-Bohnen, Dragées .....	8 564	293
D	Fugaten-Spray .....	34 103	461
B	Fulcin Fine Particle, Tabletten .....	25 551	479
C	Fungiplex, Gel .....	29 381	125
C	Fungiplex, Puder .....	29 382	125
C	Fungiplex, Salbe .....	29 383	125
C	Fungiplex, Tinktur .....	29 384	125
B	Furacin, Vaginal-Suppositorien .....	22 091	389
B	Furadantin DTI, Injektionspräparat zur Dauertropf-Infusion .....	30 276	479
B	Furadantin retard, Kapseln .....	34 921	409
D	Fuscasol, Tinktur .....	24 506	603

D-P	Gaba, Sirup . . . . .	10 431	23
D	Galamilia, Salbe . . . . .	20 033	181
B	Galatur, Tabletten . . . . .	34 898	654
C	Galenopyrin, supposte . . . . .	35 230	569
B	Galinid, Lösung ad us.vet. . . . .	34 743	268
A	Garamycin, Crème . . . . .	34 225	10
A	Garamycin, Salbe . . . . .	34 226	11
B	Gardan, Tabletten . . . . .	16 224	603
D-P	Gargalin, homöopathische Flüssigkeit . . . . .	23 337	70
D-P	Garlicsan-N, Kapseln . . . . .	34 842	461
B	Gastral, compresse . . . . .	34 487	50
D-P	Gastric-Vichy, comprimés . . . . .	25 491	362
D-P	Gastrisan, Tabletten . . . . .	35 042	511
B	Gastrispasmin . . . . .	11 485	95
D-P	Gastrobilin, Tabletten . . . . .	14 897	293
B	Gastro-caïne, capsules . . . . .	34 665	269
B	Gastroionine G, Infusionslösung . . . . .	26 099	603
C	Gastropulgite, poudre en paquets . . . . .	34 731	511
C	Gastrotest, Dragée/Tablette . . . . .	24 081	181
C	Geasalol compos., Dragées . . . . .	30 631	673
E	Gehwol-Balsam, pomata . . . . .	25 515	553
D	Gehwol-Fluid, liquido . . . . .	16 868	553
C	Gelfoam Absorbable, Gelatine Sponge . . . . .	34 858	340
C	Gelfoam Powder, Granulat . . . . .	34 859	340
D	Geli-Stop, Tabletten . . . . .	11 848	479
D	Gelusil-Lac, abgeteilte Pulver . . . . .	29 721	231
D	Gelusil-Lac, Tabletten . . . . .	30 190	181
D-P	GEM-Bronchial-Pastillen . . . . .	14 781	293
B	Gencydo, Injektionslösung . . . . .	18 346	529
D	Gentlax, Granulat . . . . .	30 391	70
D-P	Geria Kneipp, Kapseln . . . . .	34 698	106
D	Gerobion, Kapseln . . . . .	23 473	604
B	Gerofuran, Tabletten . . . . .	35 245	569
B	Gerontabol compositum, Kapseln . . . . .	33 734	50
B	Gerontabol, Kapseln . . . . .	33 735	51
B	Gestafortin für Tiere, Injektionslösung . . . . .	34 956	410
B	Gestafortin, Tabletten . . . . .	31 831	147
D	Gevral, Kapseln . . . . .	23 459	425
D	Gevral Protein, Granulat . . . . .	23 460	426
A	Ginetris, candelette . . . . .	31 576	294
B	Gingicain, Spray . . . . .	25 928	604

D-P	Ginsavena Bioforce, homöopathische Tropfen . . . . .	29 757	70
B	Ginvacut, Ampullen . . . . .	33 575	163
B	Glaucostat, collyre . . . . .	32 983	182
D	Glauko, Zinkleimbinde . . . . .	24 217	673
D	Glismut, comprimés . . . . .	30 134	95
A	Globenicol, Augensalbe . . . . .	30 333	37
A	Globenicol, Kapseln . . . . .	30 335	37
A	Globenicol, Ohrentropfen . . . . .	30 336	37
A	Globenicol palmitate, Suspension . . . . .	30 338	37
A	Globenicol, Salbe . . . . .	30 339	37
A	Globenicol succinate, Injektionspräparat . . . . .	30 334	37
A	Globenicol Surgical, Powder . . . . .	30 337	37
B	Glucosaline, Infusionslösung . . . . .	26 087	604
B	Glucose 50%, Additiv zu Infusionslösungen . . . . .	35 089	570
B	Glucose 2,5%, Infusionslösung . . . . .	35 088	512
C	Glucose-Toleranz-Test, Pulver . . . . .	34 499	605
B	Glucosum Syntoplast, soluzione . . . . .	34 269	269
B	Gluronacid, Dragées . . . . .	31 548	70
C	Glutaminol, comprimés . . . . .	16 705	426
C	Glutaminol, dragées . . . . .	21 698	426
C	Glutaminol, poudre . . . . .	21 699	427
C	Gly-Coramin, Lutschtabletten . . . . .	25 385	363
B	Glyvenol, Dragées . . . . .	35 110	461
D	Goldmelissenbalsam . . . . .	22 233	673
D	Goldmelissen Elixir . . . . .	17 931	327
C	Goménol soluble pour Aérosolthérapie respiratoire, solution . . . . .	18 393	427
B	Gonadex, Injektionslösung . . . . .	34 633	340
D	Gouttes éthéropathiques du Docteur Manzetti, liquide .	11 740	231
B	Gravibinon, Citolen . . . . .	34 636	269
D	Gripe-Water, flüssig . . . . .	34 174	107
B	Grippe-Dragées . . . . .	24 801	126
B	Grippe Dragées Grossmann . . . . .	25 290	37
A	Grocyclin, Kapseln . . . . .	34 530	270
B	Grofurin, Tabletten . . . . .	34 624	163
D	Guajantin, Sirup . . . . .	25 310	674
D-P	Guggisberg-Salbe . . . . .	9 309	23
C	Guimalt Schoen, Dragées . . . . .	11 563	249
D	Gumox, Solubletten . . . . .	29 065	529
D-P	Gu-Verban, Tabletten ad us.vet. . . . .	26 522	674
C	Gynothérax, mousse gynécologique . . . . .	34 386	51

B	Haemaccel, Infusionslösung .....	29 074	427
B	Haemocoavit, Injektionspräparat .....	21 237	37
D-P	Haemo-Rapura, Salbe .....	27 190	71
B	Haemorrhoidal-Suppositorien .....	25 311	294
B	Haldrone, Tabletten .....	27 900	551
D-P	Halloo-Wach, Tabletten .....	17 951	363
E	Halsgold, Bonbons .....	30 367	95
D	Hals-Tabletten Piniol .....	32 082	480
D	Hamamelis-Extrakt «Haas», liquidum (früher: Hamamelis Haas) .....	26 651	674
C	Hamelid, liquidum .....	11 617	389
D-P	Hämomed, Salbe .....	34 984	341
D-P	Hämomed, Suppositorien .....	34 983	341
D	Hämorrhoidal-Salbe Adroka .....	11 959	605
C	Hämorrhoidal-Suppositorien Weleda auf anthroposophischer Grundlage .....	18 286	605
E	Hansapor, Wundschnellverband .....	34 728	270
D	Hartmanns Wund- und Zugsalbe .....	10 106	636
E-P	Hartschaumschwamm (Eponge blanche solide) .....	34 678	324
D-P	Harzenmosers Einreibeöl, flüssig .....	25 907	674
D-P	Harzenmosers Sedinervina, Tropfen .....	30 783	480
D-P	Hausgeist, flüssig .....	11 749	182
B	Hébucol infantile, granulé .....	33 789	654
C	Hedratussin, Tropfen .....	20 529	71
	Heidelberger Kräuterpulver Bertrand .....		150
C	Heilaplast, Zug- und Furunkelpflaster .....	25 904	448
D	Heilbutt Lebertrankapseln Amidro .....	24 704	71
D	Helfertee .....	17 494	498
C	Helvagit F, Tabletten .....	20 724	636
B	Helvagit, Tabletten .....	12 868	363
D-P	Helvesan Kräutertabletten mit Diphesatin Nr. 1, Dragées .....	10 838	294
D-P	Helvesan Nr. 2, Dragées .....	10 839	428
B	Hémocaproli, ampoules buvables .....	31 867	570
B	Hémocaproli, solution injectable .....	31 868	570
B	Hemocoavit, Injektionspräparat .....	21 237	198
B	Hemocoavit, Tabletten .....	18 319	71
B	Heparistol, solution injectable .....	28 795	295
B	Hepa-Rivo, confetti .....	30 019	675
D-P	Heparmin, homöopathische Kügelchen .....	25 206	363
B	Hepatochol, Dragées .....	21 414	675
B	Heptocalcin forte, Injektionslösung ad us.vet. ....	29 146	634

<i>E</i>	Herbaroma, Bonbons .....	25 378	295
<i>D-P</i>	Herb Royal Tape Worm Treatment, Tabletten ad us.vet. ....	34 459	107
<i>D</i>	Hersan-Tee, geschnittene Drogen .....	9 205	295
<i>D</i>	Herzhilfe, Tropfen .....	9 657	95
<i>C</i>	Herztropfen Rentsch, homöopathische Tropfen .....	30 607	295
<i>B</i>	Herz-Tropfen Wiedenmann, flüssig .....	24 422	95
<i>D-P</i>	Hesol, Kräuteröl.....	25 523	72
<i>D</i>	Heumanns Gicht- und Rheumafluid .....	10 456	95
<i>D</i>	Heumanns Rheuma- und Gichttabletten .....	10 457	95
<i>D</i>	Hexagal ad us.vet., flüssig .....	21 467	389
<i>D</i>	Hexovetol, ölige Suspension ad us.vet. ....	27 829	634
<i>D</i>	Heydogen, Spray .....	31 102	605
<i>D</i>	Hibitane Antiseptic Cream, Salbe .....	23 237	606
<i>E</i>	Hiltrosana, Massagekissen .....	29 741	697
<i>D-P</i>	Hirsch-Körner, dragierte Pillen .....	24 313	107
	Hisa Brust- und Wundsalbe .....		700
<i>B</i>	Histidin C-Mepha, Injektionslösung .....	25 117	389
<i>E</i>	hit, Mundwasser .....	15 782	147
<i>E-P</i>	Höfer Kindercrème .....	33 209	364
<i>E-P</i>	Höfer Kinderöl .....	33 210	364
<i>D</i>	Hommels Haematogen, flüssig .....	10 482	364
<i>A</i>	Homogonal, Injektionslösung .....	34 634	341
<i>D-P</i>	Homosan, Dragées .....	9 767	364
<i>D</i>	Hornentfernungspaste ad us.vet. (früher: Hornentfernungscreme, Suspension) .....	30 692	529
<i>B</i>	Hostacain forte, Injektionslösung .....	29 676	428
<i>B</i>	Hostacain forte «S», Injektionslösung .....	29 677	126
<i>B</i>	Hostacortin H solubile, Injektionspräparat .....	24 023	606
<i>A</i>	Hostacyclin, Dragées .....	22 027	606
<i>A</i>	Hostacyclin, Tropfen .....	22 514	607
<i>E</i>	Hosto-Curativ ad us.vet., Pulver .....	34 324	270
<i>D</i>	Hova, dragées .....	11 777	72
<i>D</i>	Hova, suppositoires pour enfants .....	30 647	72
<i>D</i>	Huile Gomenolée, flüssig .....	18 394	296
<i>D</i>	Huile nasale et pharyngienne .....	27 599	428
<i>E-P</i>	Hustendoktor Bonbons .....	29 158	480
<i>D-P</i>	Hustenpulver für Ferkel, Schweine und Kälber Europharm, Pulver ad us.vet. .....	32 167	607
<i>C</i>	Husten-Rectocaps für Kinder, Rectalkapseln .....	30 806	365, 452
<i>C</i>	Husten-Rectocaps für Säuglinge, Mepha .....	33 121	365

C	Husten-Suppositorien . . . . .	27 492	496
C	Husten-Suppositorien für Erwachsene . . . . .	25 312	37
B	Hyaluronidase Chibret, préparation injectable . . . . .	19 325	164
D	Hydroclonazone, comprimés . . . . .	32 638	11
A	Hydrocortifor, collyre . . . . .	20 360	182
B	Hydrocortifor composé, pommade . . . . .	23 820	23
B	Hydrocortifor, pommade dermatologique . . . . .	21 655	183
B	Hydrocortisone Cusi, ophtalmolose . . . . .	25 172	447
B	Hydrocortone Acetat, Salbe . . . . .	19 435	448
B	Hydrocortone, Tabletten . . . . .	18 979	296
B	Hydrocortone T. B. A., Injektionslösung . . . . .	21 935	389
C	Hydro-Merfen, solution . . . . .	12 158	183
B	Hydromet, Tabletten . . . . .	28 740	365
C	Hydrops-Tee . . . . .	29 984	496
B	Hynosedan forte, Tabletten . . . . .	13 840	389
C	Hyperprotidine Guigoz 92, poudre . . . . .	24 221	73
B	Hypertensin Ciba, Injektionspräparat . . . . .	25 836	366
B	Hyperton, Tropfen . . . . .	24 255	126
B	Hyposaline, Infusionslösung . . . . .	35 090	570
B	Hypotan, comprimés . . . . .	19 410	327
B	Hypopen, Injektionslösung . . . . .	25 035	327
D	Ichtholan, Salbe . . . . .	10 751	480
D	Ichthoplasma, Paste . . . . .	10 722	296
B	Idozan, Injektionslösung ad us.vet. . . . .	26 752	448
B	Idropulmina, soluzione iniettabile . . . . .	22 406	95
B	Idropulmina, supposte . . . . .	22 407	95
B	Ilidar, Dragées . . . . .	24 835	297
B	Ilidar, Injektionslösung . . . . .	24 836	297
B	Ilotycin Pediatric Oral, Suspension . . . . .	19 531	498
B	Ilotycin, Tropfen . . . . .	21 059	429
B	Ilotysin, Augensalbe . . . . .	20 149	389
D	Imalcol, Salbe . . . . .	21 664	498
B	Iminasthme, suppositoires . . . . .	20 252	297
B	Imménoctal, suppositoires . . . . .	32 755	73
B	Immétropan faible, comprimés . . . . .	35 120	461
D	Incidin-Lösung (Konzentrat) . . . . .	31 379	390
D	Incidin-M Lösung (Konzentrat) . . . . .	31 381	390
D	Incidin-M Rapid, Spray . . . . .	31 382	390
D-P	Incutin, Emulsion . . . . .	30 268	232
C	Indan, Hühneraugentinktur . . . . .	32 056	366

B	Inderal, Injektionslösung .....	31 705	481
B	Inderal, Tabletten .....	31 706	481
B	Indocid, Kapseln .....	30 483	127
B	Indocid, Suppositorien .....	31 748	298
B	Indocid, Suspension .....	31 063	298
B	Inha-Pas, Tabletten .....	19 380	675
C	Inophyline, comprimés dragéifiés .....	13 901	232
B	Inophyline papavérique, comprimés dragéifiés .....	13 905	366
C	Inophyline sédative, comprimés dragéifiés .....	13 907	232
B	Insadol, dragées .....	32 913	410
B	Insadol, soluté buvable .....	29 673	462
B	Instillagel-Gel .....	35 226	655
B	Insulin Actrapid Novo, Injektionslösung .....	28 650	366
B	Insulin «Hoechst», Injektionslösung .....	23 436	127
B	Insulin Novo, Injektionslösung .....	14 156	73
Sp	Interton Futura, Hinterohr-Hörgerät .....	31 162	697
Sp	Interton Lunetta, Hörbrille .....	35 056	547
C	Intestinol, Dragées .....	20 275	696
B	Intestopan, Kapseln .....	34 447	11
E-P	Intimum, Spray .....	35 321	655
B	Invertine 10%, Infusionslösung .....	35 091	512
C	Iodaphyline, comprimés dragéifiés .....	15 465	74
B	Iodo-thio-calcique Cusi, pommade ophtalmolose .....	19 776	447
D	Ionyl, liquide .....	12 808	74
D-P	Ipaton, Tonikum .....	34 565	211
B	Ipecophedrin, Dragées .....	25 292	37
B	Ipecophedrin, Sirup .....	25 313	37
B	Iralgin, Injektionslösung .....	15 117	249
D	Iromin, Suppositorien .....	19 631	481
B	Ismelin, Tabletten .....	26 042	367
C	Iso-Ephcalat, homöopathische Tabletten .....	18 666	482
D-P	Isofix-Schnellverband .....	11 767	232
D-P	Isola Capsicum-Pflaster .....	11 768	233
D	Isolan, Zinkleimbinden .....	29 826	233
C	Isoprop, Aerosol-Inhalation (früher: Prenomiser-Aerosol) .....	31 646	367
C	Isoprop plus, Aerosol-Inhalation (früher: Prenomiser plus, Aerosol-Inhalation) .....	30 570	367
B	Isoptin, Dragées .....	30 484	429
D	Istizin, Pulver ad us.vet. .....	23 854	429
D	Istizin, Tabletten .....	14 838	390
C	Isutan, Sirup .....	14 717	676

C	Itinerol B 6, Dragées .....	25 127	430
C	Ivano, baume .....	23 719	95
D-P	Izemin, Tabletten .....	20 394	607
B	Jadit H, Lösung .....	27 045	430
B	Jadit H, Salbe .....	27 046	430
B	Jadit, Lösung .....	27 041	607
B	Jadit, Puder .....	27 042	530
B	Jadit, Salbe .....	27 043	530
B	Jadit, Spray .....	27 044	530
B	Jectofer, Injektionslösung .....	29 066	183
C	Jod-Vasogen, flüssig .....	34 357	164
D	Jubol, Dragées .....	32 775	551
C	Junicosan forte .....	24 762	390
D	Juraplex, Herztropfen .....	31 525	498
D	Juraplex, Kreislauftropfen .....	31 526	498
D	Juva-C, Brausetabletten .....	26 701	608
D	Juva-C+Calcium, Brausetabletten .....	33 733	608
B	Juvadexon, Injektionslösung .....	35 041	462
B	Juva-K, Injektionslösung .....	35 399	571
C	Juvatonic, Sirup .....	28 610	368
C	Juvatral, Kapseln .....	34 880	462
D	Juvitol Vitamin A+D, Kapseln .....	23 736	390
B	Kabikinase, Injektionspräparat .....	27 932	431, 556
B	Kaliumchlorid 1 m (7,45%), Additiv zu Infusionslösungen	35 092	571
B	Kaliumchlorid 4 m (29,8%), Additiv zu Infusionslösungen	35 093	571
B	Kaliumlactat 1 m (12,8%), Additiv zu Infusionslösungen	35 094	572
B	Kallocain, Injektionslösung zu chirurgischem Gebrauch	28 124	95
D	Kalmia Herz-Balsam Nr. 1, homöopathische Tropfen .	16 379	676
D	Kalmia Herz-Balsam Nr. 2, homöopathische Tropfen .	21 739	655
D	Kamillozon, Tabletten .....	15 625	551
D	Kaoplasma, Paste .....	10 723	98
D-P	Kaschmieder Balsam 34, flüssig, ad us.vet. ....	30 672	482
D-P	Kaschmieder Balsam 49, flüssig, ad us.vet. ....	30 673	482
D-P	Katafébril C, dragées .....	19 866	608
	Katasulf, hautgetönt .....		202
	Katasulf, Paste .....		201
B	Kavaform, Kapseln .....	34 737	655
A	Keflin, Injektionspräparat .....	31 397	676

<i>C</i>	Keldrin, Kapseln .....	32 236	531
<i>Sp</i>	Kellog-Gürtel .....	25 932	697
<i>B</i>	Kemagel, poudre ad us.vet. ....	26 420	636
<i>A</i>	Kemicetine, ovuli .....	21 259	298
<i>A</i>	Kemicetine, polvere chirurgica .....	21 263	299
<i>A</i>	Kémicétine, polvere per uso esterno .....	21 262	233
<i>A</i>	Kemicetine, pomata dermatologica .....	21 260	299
<i>A</i>	Kemicetine, pomata oftalmica .....	21 261	299
<i>B</i>	Kemithal Sodium, Injektionslösung .....	14 216	636
<i>D-P</i>	Kernosan Frauentee Nr. 13 .....	9 940	531
<i>D-P</i>	Kernosan Nr. 31, Tabletten .....	9 936	368
<i>D-P</i>	Kernosan-Rheumatee Nr. 31, geschnittene Drogen .....	9 942	368
<i>D-P</i>	Kerns Homovis, flüssig .....	10 481	368
<i>B</i>	Ketalar, solution injectable .....	35 073	512
<i>B</i>	17-Ketovis, Injektionslösung .....	19 389	37
<i>C</i>	Khelline Delalande, suppositoires .....	20 542	390
<i>C</i>	Khelline-Phénobarbital Delalande, comprimés .....	20 543	390
<i>D-P</i>	Kilo-fort neu, Pulver .....	33 873	572
<i>D</i>	Kina-Redoxon, Dragées .....	9 108	299
<i>C</i>	Kindersalbe DAP .....	21 627	233
<i>D</i>	Kindersalbe Gaudard .....	33 607	37
<i>B</i>	Kinidin-Durules, Tabletten .....	34 156	183
<i>E-P</i>	Klauenwarzensalbe ad us.vet. ....	10 209	482
<i>B</i>	Kliman, Dragées (früher: Klimabon, Dragées) .....	27 805	127
<i>D</i>	Kneipp Herzkur, flüssig .....	21 564	390
<i>D-P</i>	Kneipp Laxapressan, Pulver .....	30 561	234
	Knoblauchtabletten Santa, Dragées .....		451
<i>D</i>	Kokzidiosepulver Pharma ad us.vet. ....	24 464	498
<i>B</i>	Kombetin, Injektionslösung .....	13 999	390
<i>D</i>	Kombinierte Mistel-Knoblauch-Weissdorn-Kapseln-Kur Eggemann .....	22 563	448
<i>B</i>	Komb-Insulin «Hoechst», Injektionslösung .....	23 437	128
<i>C</i>	Kombivit, Kapseln .....	24 275	531
<i>B</i>	Konaktion, Injektionslösung .....	21 697	234
<i>C</i>	Konaktion, Kaudragées .....	24 913	234
<i>D</i>	Kräuter-Blutreinigungs-Sirup mit Wacholderbeersaft .....	9 125	235
<i>D</i>	Kräuter-Nerven-Balsam, flüssig .....	9 514	235
<i>D</i>	Kräuteröl Lebra .....	9 905	38
<i>E-P</i>	Kräuterzucker «Halsgold» .....	34 569	212
<i>C</i>	Kreocod, Sirup .....	24 743	184
<i>C</i>	Kreosatin, Sirup .....	25 314	38

D	K 27, sirop .....	14 796	449
E-P	Künzles Bibernellbonbons .....	9 665	608
D-P	Künzles Blutreinigungstee, geschnittene Drogen .....	9 666	369
D-P	Künzles Brusttee .....	10 077	609
D-P	Künzles Erkältungstee, geschnittene Drogen .....	10 080	609
D-P	Künzles Gewaltstee, geschnittene Drogen .....	9 672	235
D	Künzles Herztabletten .....	10 808	38, 102
D-P	Künzles Hustentee, geschnittene Drogen .....	10 078	609
D-P	Künzles Lebertee, geschnittene Drogen .....	10 265	184
D-P	Künzles Magenelixir, flüssig .....	9 674	184
D-P	Künzles Magentee .....	10 074	677
D-P	Künzles Rheumatee .....	10 079	677
D-P	Lacalut Fluor, Zahnpasta .....	34 524	212
D-P	Lacalut Spezial, Zahncrème .....	30 291	128
D-P	Lactéol, comprimés .....	14 488	483
D-P	Lactéol, liquide .....	14 485	483
D-P	Lady, suppositoires vaginaux .....	34 288	462
B	Lagaflex, compresse .....	34 813	572
B	Lagalgine, compresse .....	34 814	463
B	Lagalgine, soluzione iniettabile .....	34 815	270
B	Lagasediv, compresse .....	34 816	572
B	Lagaspasm, compresse .....	34 817	512
B	Lagavit B12 1000, soluzione iniettabile (prima: Lagavit 1000) .....	27 613	369
B	Lagavit B12+B1, soluzione iniettabile (prima: Lagavit 1000+100) .....	27 612	369
C	Lagunal, Tabletten .....	34 941	513
C	Lait Guigoz complètement écrémé, poudre .....	20 549	300
E-P	Läkerol Pastillen (grün) .....	9 866	300
B	Lampren, Kapseln .....	34 914	164
B	Lanoxin, Injektionslösung .....	23 954	74
B	Lanoxin, Lösung .....	18 238	74
B	Lanoxin, Tabletten .....	15 967	75
D-P	Lapidar Nr. 17, Kräutertabletten .....	34 848	573
B	Larostidin, Injektionslösung .....	16 412	95
B	Lasix, Injektionslösung .....	30 630	532
B	Lasix-Reserpin, Tabletten .....	31 766	431
B	Lasix, Tabletten .....	30 629	431
	Lax-Arbuz, Dragées .....		554
D	Laxasan, Dragées .....	14 804	369

B	L.B.C., Suppositorien .....	33 833	11
B	Leber-Extrakt Dolder, Injektionslösung .....	34 938	107
C	Lecithin-Perlen comp., Dragées .....	19 665	128
A	Ledermix, Zement .....	30 480	236
A	Lederstatin 300, Tabletten .....	34 116	656
C	Ledinac, Granulat .....	21 972	636
B	Lenotan, Dragées .....	27 568	532
D	Leomalt, Pastillen .....	10 461	95
D	Lerunel C mit Coffein, Dragées .....	20 854	677
D-P	Less, Salbe .....	15 630	610
D	Leucosan, flüssig .....	10 287	636
B	Leuko Bitupal Cordelta, crème .....	33 834	12
C	Levusorbyl, solution .....	34 879	463
E-P	Liasan, Lösung .....	32 834	300
D-P	Liberol, Salbe .....	12 227	610
B	Lidocain-Adrenalin, Injektionslösung ad us.vet. ....	29 367	634
B	Lidocaton 2% L-Nor-Epinephrin, soluzione iniettabile .	34 881	108
B	Lidocaton sans vasoconstricteur, soluzione iniettabile .	34 882	108
B	Lido-Hyal A, Injektionslösung .....	25 048	678
B	Likuden, Tabletten .....	26 045	610
C	Linacidin, Kapseln .....	15 058	636
C	Linacidin, Salbe .....	15 059	636
B	Lincocin, Sirup .....	34 771	342
D	Linimentum antirheumaticum Hagro .....	25 095	300
D	Linimentum Mepha, Emulsion .....	26 622	610
Sp	Linke-Minor, Hinterohr-Hörgerät .....	31 359	697
D-P	Linoforce, dragierter Leinsamen .....	24 749	301
C	Linosclerin, Emulsion .....	24 071	95
C	Liobaby, gocce .....	26 815	390
B	Liocortin, soluzione iniettabile .....	26 816	390
B	Lioparent, preparazione iniettabile .....	26 817	390
C	Liovit, sciroppo .....	26 819	390
C	Liquifilm Tears, Augentropfen .....	34 054	12
D	Listamin ad us.vet., flüssig .....	9 967	370
B	Livartil-Choline, ampoules buvables .....	20 651	498
C	Lobamine-Choline vitaminée C+E, comprimés .....	20 902	327
D	Lobin Durchfallpulver ad us.vet. ....	30 152	611
D	Lobin, Fresspulver für Schweine, ad us.vet. ....	18 742	678
D	Lobin, Hustenpulver für Schweine ad us.vet. ....	28 612	532
D-P	Lobin Kälberdurchfallpulver ad us.vet. ....	18 741	611
D-P	Lobin Putztrank, ad us.vet. ....	30 154	129

B	Locasalen, Salbe .....	34 736	463
B	Lomudal Compound, Pulver in Kapseln zu Inhalation..	34 562	573
B	Lomudal, Pulver in Kapseln zur Inhalation .....	34 561	108
C	Longifène-B6, Suppositorien .....	21 872	75
B	Long-Insulin «Hoechst», Suspension zur Injektion ..	23 438	129
B	Lotagene flüssig ad us.vet. ....	16 997	532
D	Lotos Frauenschutz, Globuli .....	30 983	696
D	Lotos Jugendfrisch, Dragées .....	31 466	696
C	Lotusedine, liquide .....	18 416	327
B	Lumen compositum, Dragées .....	25 317	38
B	Lumen compositum, Tropfen .....	25 318	236
B	Lumen, Tabletten .....	25 316	185
B	Luminal Merck, Injektionslösung (i. m., i. v.) .....	15 693	611
B	Lupa Methiscol, Kapseln .....	24 109	95
C	Lupuletten, Dragées .....	11 492	370
B	Lutocor, Injektionslösung .....	15 646	432
D-P	Luvax, Granulat .....	14 722	129
B	Lydalgin, Injektionslösung .....	10 937	611
C	Lydalgin, Tropfen .....	10 936	498
A	Lyovac Cosmegen, Injektionspräparat .....	32 148	185
B	Lyovac Edecrin, Injektionspräparat .....	32 806	301
B	Lytispasm, comprimés.....	30 442	24, 147, 203
B	Lytispasm-élixir .....	30 849	249
B	Lytispasm-PB, élixir .....	30 851	249
A	Madribon, Tabletten .....	24 396	236
D	Madrodent, liquidum .....	30 106	98
C	Magen-Pulver «Grossmann» .....	25 322	129
C	Magnespasmyl 50, comprimés .....	34 834	573
C	Magnespasmyl infantile, granulé .....	34 835	573
C	Magnogène, dragées .....	10 894	612
C	Magnogène, solution .....	19 170	533
C	Magnogène, suppositoires .....	19 171	533
Sp-P	Maico-Hörbrille, Modell BW Carleton .....	34 372	145
D	Makatussin, baume .....	30 866	370
D-P	Malex, Tabletten .....	19 487	301
B	Mamityl ad us.vet., pommade en seringue .....	34 406	342
B	Mansonil ad us.vet., Tabletten .....	34 884	513
D	Manusept, Emulsion .....	31 631	551
B	Marament, Emulsion .....	32 822	271
D	Marciderm, liquide .....	18 407	75

<i>E</i>	Marewi New Hair, crème .....	20 097	98
<i>D-P</i>	Mariba, Dragées .....	10 367	533
	Marodex, flüssig .....		700
<i>C</i>	Marzine, Tabletten .....	21 719	678
<i>E-P</i>	Mavala, solution .....	25 004	370
<i>D-P</i>	Ma Wingo Deodorant, Spray .....	25 141	483
<i>E</i>	Mayadent, elektrische Zahnbürste .....	30 798	149
<i>D</i>	Médiazyme, dragées .....	18 952	371
<i>D</i>	Medicoferment, liquide .....	8 416	696
<i>C</i>	Medi-Cholin forte, Dragées .....	20 921	185
<i>B</i>	Medihaler Ergotamine, Aerosol Spray .....	30 571	24
<i>Sp-P</i>	Medikamenten-Vernebler mit Inhalations-Kompressor nach Dr. med. R. Wolfer .....	34 652	324
<i>B</i>	Mediplex, Injektionslösung .....	18 526	390
<i>C</i>	Mediplex, Tropfen .....	35 151	656
	Meducrin, Crème .....		331
	Meducrin, Lotion Medical .....		331
	Meducrin, Multivitamin Dragées .....		331
	Meducrin, Shampoo Medicinal .....		331
	Meducrin, VH-Ampullen .....		331
<i>B</i>	Melcain simple et forte .....	15 426	199
<i>C</i>	Melior Giuliani, sciroppo .....	21 456	302
<i>D-P</i>	Melissenbalsam nach Mathias Lang, flüssig .....	24 351	130
<i>C</i>	Menthasin, Pastillen .....	32 664	109
<i>B</i>	Mephabutanal, Suppositorien für Kinder .....	25 674	678
<i>B</i>	Mephacorin, Tropfen .....	22 598	448
<i>C</i>	Mephacutan, Lösung .....	26 736	551
<i>A</i>	Mephacyclin, Sirup .....	30 624	679
<i>B</i>	Mephaserpin, Tabletten .....	25 072	237
<i>B</i>	Meprocortin, Tabletten .....	25 920	498
<i>B</i>	Meprodil, Tabletten .....	23 851	371
<i>B</i>	Mepropon, Dragées .....	34 585	271
<i>B</i>	Mepropyrin, Dragées .....	34 600	410
<i>D</i>	Merfen, gel nasal (auparavant: Pommade nasale Merfen) .....	11 779	302
<i>D</i>	Merfen, gouttes nasales .....	11 778	76
<i>D</i>	Merulin 413, Nervenpillen mit Lecithin .....	12 007	98
<i>D-P</i>	Mesch Nervenkapseln .....	31 765	342
<i>A</i>	Metacombin, Pulver ad us.vet. .....	22 857	634
<i>A</i>	Metastrep Krist., Injektionspräparat .....	25 642	327
<i>B</i>	Metazil, Injektionslösung ad us.vet. .....	29 368	634
<i>C</i>	Meteophyt optime, Dragées .....	34 568	463

B	Methionin, Injektionslösung ad us.vet.	29 038	634
B	Methural, Salbe ad us.vet.	18 438	390
C	Methylan, pommade	22 883	130
B	Methylephedrin, Tabletten	30 586	551
B	Meti-Derm, Aerosol Spray	25 519	390
B	Meti-Derm mit Neomycin, Aerosol-Spray	25 728	390
D-P	Métrital, liquide ad us.vet.	13 872	130
B	Metroben, Tropfen	12 696	498
D	Mexyl, Zahnpasta	11 324	199
D	Meyer-Schlatter Lehm, Pulver	9 819	432
D-P	Meyo-Ho, flüssig	9 818	612
D-P	Meyo, Magenpulver	25 520	302
D	Meyo-Melissenbalsam	25 624	76
C	Mi-Cebrin, Dragées	21 190	534
C	Micoren, Perlen	22 464	186
D-P	Micro-Spray, Aerosol	26 976	76
B	Midarine, Injektionslösung	21 782	371
E	Migränestick Parfa, Stift	24 242	186
C	Migränin, Tabletten	16 955	432
B	Migril, Tabletten	23 222	77
B	Migristène, comprimés (auparavant : Migristène, capsules)	32 868	679
	Mikutan, Salbe		700
B	Millicorten, Tabletten	25 131	186
B	Miltown, Kapseln	24 479	636
D	Miltra, Pulver ad us.vet.	9 830	130
B	Mintezol, Tabletten	34 236	186
D-P	Minvitin gewürzt, Pulver	29 148	237
E	Mireille, Fuss-Spray	30 165	199
D	Modane, Dragées	30 819	187
D-P	Moi-Skin, medicated Pads	30 567	237
	Molassi, Schaumgummistrumpf		700
	Molassi, Schaumgummi-Erkältungsschutz		700
B	Moloid, Tabletten	10 715	302
B	Monocortin 6 mg, Tabletten	35 277	464
D	Monty Pillen	19 226	199
B	Monzal, Injektionslösung ad us.vet.	30 654	483
E	Morga Bergwacholder-Extrakt	33 227	328
D	Morrhulan, Salbe	33 816	12
C	Morusol Multivitamin, flüssig	34 721	656
B	M-Progestérone-Oestradiol Vifor, suspension microcrist. injectable	24 666	131

B	M-Progestérone Vifor, suspension microcrist. injectable	20 450	131
B	MTB 51, Dragées .....	22 206	329
D	Mucco-dest, Nasensalbe.....	31 437	679
C	Mucco-trin, Nasensalbe (früher: Nasensalbe nach Dr. Kern, Typ B [blau]) .....	31 438	612
D	Much-Leber-Pillen .....	25 356	147
C	Mucobronchyl, Sirup .....	23 998	238
D-P	Müller-Balsam, flüssig (früher: Müllers Lebensbalsam) ..	9 772	534
B	Multicalcin, Infusionslösung ad us.vet. ....	32 350	634
D	Multiplasan H 33, Pulver .....	20 397	303
Sp	Multitone 404, Hinter-Ohr-Hörgerät.....	30 720	697
	Multivitamin, Tabletten .....		41
D	Mycasol, Tinktur .....	19 717	371
B	Myocardon, Suppositorien .....	17 963	131
B	Myo-Melcain, solution injectable i.m. .....	15 857	24
B	Myotique double Cusi, pommade ophtalmolose .....	19 779	447
C	Mysca, pommade .....	18 308	390
B	Mysoline, Tabletten .....	17 885	679
B	Napafon, Tabletten .....	26 597	551
B	Naphthionine, suppositoires .....	17 622	636
A	Narcodal stark, Injektionslösung .....	12 830	535
B	Naresin, Schnupfensalbe .....	23 508	498
C	Nati-K, comprimés drageifiés .....	34 100	464
B	Natriumbicarbonat 1 m (8,4%), Additiv zu Infusionslösungen .....	35 096	574
B	Natriumbicarbonat 1/6 m (1,4%), Infusionslösung ....	35 095	513
B	Natrium chloratum Sanopharm, Infusionslösung .....	34 112	271
B	Natriumchlorid 1 m (5,85%), Additiv zu Infusionslösungen .....	35 097	574
B	Natriumchlorid 4 m (23,4%), Additiv zu Infusionslösungen .....	35 098	574
B	Natriumlactat 1 m (11,2%), Additiv zu Infusionslösungen .....	35 099	575
B	Natriumlactat 4 m (44,8%) SSC, Additiv zu Infusionslösungen .....	35 427	657
D-P	Naturgen zu Umschlägen, Pulver .....	9 785	372
D-P	Naturtran-Kapseln Sadec .....	34 278	109
A	N 63, cachets .....	13 822	636
D-P	Neo-Angin, Pastillen .....	30 816	77
C	Néo-Antergan, dragées .....	13 722	535

C	Neo-Biphyllin rectable Mikroclys .....	34 811	411
B	Neo-Efrodal, Kapseln .....	21 365	303
C	Neo-Fortis forte, Dragées .....	21 063	372
C	Neo-Haematogen mit Vitamin B12, Sirup .....	24 655	303, 696
	Neomed Mykose, Flüssigkeit, Puder, Salbe .....		41
B	Neomycin Streuli, Tabletten .....	34 979	575
	Neophyllin Neomed .....		41
B	Neopiridal, Injektionslösung .....	27 059	147
B	Neopiridal, Suppositorien .....	27 060	95
B	Neopiridal, Tabletten .....	27 061	95
B	Neo-Ponden, comprimés .....	29 700	25
B	Neo-Ponden, gouttes .....	29 701	25
C	Neosal, Dragées .....	17 492	327
B	Neosalvarsan, Injektionspräparat .....	14 303	433
C	Néo-Sédative Cusi, ophtalmolose .....	25 171	447
C	Neo-Soldana, Dragées .....	34 018	109
B	Neosyncarpine, collyre .....	32 902	680
B	Neo-Tizide, compresse .....	21 637	433
D-P	Neoven compositum, Salbe .....	29 281	132
	Neovermin, Dragées .....		101
B	Nephretin, Injektionslösung ad us.vet .....	23 853	132
B	Nephrisan, Kapseln .....	15 987	327
B	Nephrisan, Pulver .....	15 988	327
D-P	Nerve-Blend, Dragées ad us.vet .....	32 618	51
D	Nerven-Gold, Sirup .....	19 398	327
D-P	Nervenruh, Pulver .....	30 244	304
	Nervensalbe forte Radix .....		700
D	Nervinum veget. Nattermann, geschnittene Drogen ..	16 946	372
D-P	Nerviton, Elixir .....	21 817	484
B	Nervotonin, Liquidum .....	25 319	535
B	Nesal Baroni, granules .....	18 673	96
D-P	Nestrovit 9, tablettes .....	13 655	536
C	Neurobrandt, dragées .....	11 853	536
C	Neurocardine, dragées .....	20 785	304
D	Neuralecin, Lutschtabletten .....	34 113	13
C	Neuro-Kola Sauter, dragées .....	12 667	390
D	Neurophyt A, Tropfen .....	12 136	433
C	Neuro-Trasentin, Dragées .....	12 489	484
B	Neutraltamin, Injektionslösung .....	14 358	304
C	Nevriton, Salbe .....	30 815	77
D	Névrosthénine, gouttes .....	19 276	238

C	Nicaethacor-Diprophyllin, Tropfen .....	22 602	551
C	Niciaphylline, comprimés .....	32 545	484
B	Niciaphylline-Relax au Méprobamate, comprimés .....	32 547	485
B	Niciaphylline-Relax au Méprobamate, suppositoires .....	32 548	485
C	Niciaphylline, suppositoires .....	32 546	551
C	Nicophedrin, Tropfen .....	26 624	551
C	Ni-Cor, gocce .....	20 942	391
B	Ni-cor, soluzione iniettabile .....	20 943	391
C	Nicotinsäure-Tabletten Grossmann .....	25 320	238
C	Nicyl, comprimés .....	21 339	536
C	Nicyl-Papavérine, comprimés .....	21 338	13
C	Ni-da, Tabletten .....	13 717	373
D	Nieren- und Blasentee Siegfried, geschnittene Drogen ..	18 022	373
B	Nifluril, Kapseln .....	34 228	464
B	Nirvanil, comprimés .....	30 795	77
B	Nisidina Plus 25, soluzione iniettabile .....	34 321	575
B	Nisidina Plus 25, supposte .....	34 322	576
B	Nisone, Tabletten .....	22 757	498
C	Nitrofurazon, Streupulver .....	25 612	498
B	Nitromint, Tabletten .....	17 992	78
D	Nobella, collyre .....	10 143	698
C	Nodryl, Nasentropfen .....	33 835	657
B	Noperil, Augentropfen .....	34 883	272
B	Nopryl, Augentropfen (früher: Noperil, Augentropfen) ..	34 883	680
B	Nor-Bronchalen, Inhalationsflüssigkeit .....	21 021	373
B	Norgesic, Tabletten .....	30 449	132
D	Normacol, Granulat .....	15 200	680
D	Normacol mit Frangula, Granulat .....	15 201	680
B	Normoionine, Infusionslösung .....	26 092	613
C	Novalgin-Chinin, Dragées .....	12 269	434
B	Novalgin, Tabletten .....	16 951	434
B	Novaneurina B12, soluzione iniettabile .....	25 591	96
D	Novarol, emulsione .....	31 423	636
B	Novarubin, confetti .....	34 947	513
C	Noviforme Cusi, pommade ophtalmolose .....	19 783	447
C	Novolaryn, Tabletten .....	12 363	96
B	Novolina, comprimés .....	33 836	13
D-P	Novo-Por, Spray .....	32 782	681
C	Novosinol, Salbe .....	12 365	96
B	Novosparol, dragées .....	24 602	696
B	Novosparol, solution injectable .....	24 603	696

B	Novosparol, suppositoires .....	24 604	696
B	Novurit, Injektionslösung .....	19 532	498
B	Nozinan, comprimés .....	24 041	78
B	Nozinan, solution injectable .....	24 341	25
B	N. P. H. Insulin Organon, Injektionspräparat .....	20 569	681
B	Nubalgy, Tabletten .....	29 874	327
	Nucleogen, Tabletten .....		700
D-P	Nuggex, flüssig .....	25 226	305
D	Nulacin, Tabletten .....	18 433	199
C	Nutramigen, Pulver .....	32 897	110
C	Nyrdahl P, gouttes .....	20 271	391
 B	Oasil Vesper, compresse .....	25 610	374
E	Obaalta, Tabletten ad us.vet. ....	25 983	613
B	Oblicarmine ad us.vet., oblets .....	34 420	657
D-P	Obstinol simple, Emulsion .....	11 041	374
B	Ocravit .....	26 818	391
A	Oculan, Salbe .....	26 575	636
C	Oculin, Augentropfen .....	32 355	327
B	Oestradiol Vifor, comprimés à sucer .....	20 451	132
B	Oestradiol Vifor, solution huileuse injectable .....	20 452	133
B	Oestro-Feminal, Kapseln .....	34 944	658
B	Oestron «Mepha», Lingualtabletten .....	25 676	38
D	Olbas, Hustensirup .....	11 732	374
B	Oldevit hochkonzentriert, wässrige Injektionslösung ..	21 299	25
B	Oleander-Perpurat, Tropfen .....	15 327	551
D	Oleocalcium, sciroppo .....	15 732	696
B	Om-Hydantoin, comprimés .....	11 961	374
D-P	Omida Herztropfen, homöopathisch .....	31 882	305
A	Omnamycin forte ad us.vet., Injektionspräparat (Suspension) .....	35 297	576
Sp	Omniton 12, Hörgerät .....	31 049	697
Sp-P	Omniton Star 5, 5-S, 5-E, 5-H, Hinterohrrhörgerät .....	33 711	325
A	Oncovin, Injektionslösung .....	31 987	375
C	Ophtopur, collyre .....	19 431	187
B	Opoferrol, ampoules buvables .....	17 956	375
B	Optazine, collyre .....	22 905	375
C	Optalidon, Kindersuppositorien .....	21 503	305
C	Optipect, Dragées .....	17 693	305
C	Optipect mit Codein, Tropfen .....	11 045	238
C	Optipect, Tropfen .....	11 046	239

B	Oradexon, Injektionslösung .....	27 025	51
C	Orallerg, Tabletten.....	15 808	96
D-P	Oranol, Brausetabletten .....	34 764	212
B	Orasthin, Injektionslösung .....	16 227	613
B	Orbenin, Injektionspulver .....	29 293	434
B	Orbenin, Kapseln .....	29 292	376
B	Orbenin L.A. ad us.vet., suspension intramammaire ..	32 406	411
C	Orecol, Ohrentropfen .....	32 357	327
D-P	Orgasin, Tabletten .....	9 581	376
B	Orlest, comprimés .....	34 268	411
	Original Bertrand Heidelberger Kräuterpulver mit ab- führender Wirkung .....		151
D-P	Ormaxol, Dragées .....	9 907	376
E	Ormix-B, Pulver ad us.vet. ....	34 325	272
	Ornitaine, ampoules buvables .....		151, 202
B	Oromédine, collutoire-aérosol .....	34 023	13
C	Orthobacter, poudre en flacons .....	24 681	391
D	Osmogel, gel .....	22 629	681
B	Otesin, Tropfen.....	25 321	133
Sp	Oticon 570, Hörgerät .....	32 889	39
B	Otocônes Hydrocortisone Chibret, cônes .....	24 550	239
C	Oton, Dragées .....	11 625	96
B	Otosan-Sulfa, Ohrentropfen .....	33 508	658
B	Otrhomin, Injektionslösung ad us.vet. ....	33 269	165
C	Otrivin, Lösung .....	24 926	78
C	Ovaid Nr. 14 .....	16 641	636
C	Ovaid Nr. 16, Tabletten .....	16 642	306
B	Ovestin, Injektionspräparat .....	24 121	682
B	Ovostat, Tabletten .....	34 908	514
C	Oxyde de zinc ichthyl Cusi, pommade ophtalmolose ..	19 794	447
C	Oxyléine, Dragées .....	19 444	391
C	Oxypharmettes, pommade .....	11 369	96
D-P	Oxyplastine, Salbe .....	13 749	239
C	Padutin, Dragées .....	14 848	38
B	Padutin, Injektionspräparat.....	14 847	38
B	Pagitane Hydrochloride, Dragées .....	20 638	187
D-P	Pain dermatologique de Vichy .....	33 496	343
B	Paludrine, Tabletten .....	14 218	614
C	Pandiasten, Tabletten .....	25 096	38
B	Panglandine, Dragées .....	15 563	636

B	Panglandine, liquide .....	18 630	636
E-P	pan-intim, Aerosol-Spray .....	34 773	658
C	Pankreon forte, Dragées .....	35 034	514
D	Pansan, flüssig .....	31 363	485
C	Panthenoplex forte, Dragées .....	25 242	537
C	Panthenoplex mite, Dragées .....	25 241	537, 642
C	Panthenoplex, Sirup .....	25 453	537
B	P-Anticaine G, Infusionslösung .....	26 084	147
B	Papavérine Houdé, Granula .....	34 196	576
B	Papavydrin, Injektionslösung .....	12 191	187
D-P	Papayasan, Dragées .....	24 530	485
D-P	Papayasan, Granulat .....	24 531	486
C	Paracodin cum Ephedrino, Sirup .....	15 299	79
C	Paracodin, Sirup .....	14 202	79
D	Paragol, Emulsion .....	31 258	682
C	Paraminthin, Sirup .....	25 455	377
D-P	Paramundol, Lösung .....	34 178	110
C	Paranausine B6, suppositoires .....	29 015	614
Sp	Parapack-Heilschaum (früher: Parapack-Radium-Heilschaum) .....	9 639	133
D-P	Parasanas Wallwurz-Tinktur, flüssig .....	29 024	614
B	Para-Thor-Mone, Injektionslösung .....	13 729	486
D	Paratonique, Elixir .....	16 250	79
D-P	Paratuss, Dragées .....	34 576	165
A	Paraxin, Suppositorien .....	21 894	249
B	Partenol, Suspension ad us.vet. ....	28 597	634
B	Paspertin, Injektionslösung .....	32 733	306
B	Paspertin, Sirup .....	32 734	306
B	Paspertin, Suppositorien .....	34 860	659
B	Paspertin, Tabletten .....	32 735	307
D	Passicarbone, granulé .....	20 864	682
D	Pastilles Léry .....	9 776	133
C	Pastilles Midy à la Tyrothricine .....	17 307	327
D-P	Pastilles Vichy Etat (menthe, anis, citron) .....	9 765	377
D-P	Pâte des Vosges Cazé, pastilles .....	9 407	377
E	Pâte Médial, pommade pour bébés .....	18 913	498
C	Pectedrin, Sirup .....	26 452	551
C	Pectocalmine, Sirup .....	12 874	435
C	Pectocalmine, Tropfen .....	10 957	538
C	Pectogro, Tropfen .....	25 098	134
D	Pectoral Grossmann, Sirup .....	25 097	614

D	Pectorex, tisane .....	24 647	240
B	Pectorex, Tropfen .....	25 099	134
C	Pectoro, sciroppo .....	34 194	464
E-P	Pedina Diamant, Lava .....	30 250	240
D	Pedoplast I, Pflaster .....	10 299	80
E	Pedos Hühneraugenmittel, flüssig .....	20 512	499
E-P	Peggy Sage, solution .....	34 436	165
D	Pelsano, Emulsion .....	13 942	538
D	Pelsano, Kinderöl .....	28 732	538
D	Pelsano, Seife .....	23 442	514, 642
B	Pelval (auparavant: Prostal) .....	18 766	636
B	Penadur-L-A, Injektionslösung .....	20 321	435
A	Penbritin, Injektionspräparat .....	30 760	435
A	Penbritin, Kapseln .....	28 381	377
B	Pengrocill, Dragées (früher: Penicillin-Tabletten Grossmann) .....	30 547	307
B	Penicillin-Dihydrostreptomycin Europharm, Injektionspräparat ad us.vet. .....	32 169	615
B	Penicillin Novo ad us.vet., intramammär .....	34 150	343
C	Pentetrazol, Tropfen .....	27 493	551
B	Pentrinat compositum, Tabletten .....	32 206	213
B	Pentrit Compositum, Tabletten .....	12 981	486
B	Pentrit, Tabletten .....	12 982	436
D	Pepsacide, comprimés à mâcher .....	12 466	307
B	Peptavlon, Injektionslösung .....	34 658	514
D	Pepto-Kola Robin, élixir .....	18 917	240
C	Peracon, Dragées .....	25 844	308
B	Perandren 25 mg, Linguetten .....	15 039	682
B	Percutapneumine, solution .....	22 258	250
C	Peremesin, Suppositorien .....	24 055	539
D	Perflamint, Tabletten .....	22 265	240
B	Perflavon, Tabletten .....	31 202	465
C	Pericircul, crème .....	30 089	26
C	Periflux, Dragées .....	29 493	683
B	Peritex, Emulsion ad us.vet. .....	22 858	634
C	Pernexin, Elixir .....	24 972	250
B	Persumbrax, Dragées .....	34 987	344
B	Pertranquil, Suppositorien .....	23 559	308
B	Pertranquil, Tabletten .....	22 686	308
C	Pertussex-Sirup (c. codeino) .....	24 753	486
D	Pertussinol, Liquidum (früher: Pertussin, Balsam) ....	15 920	539

D	Pertussinol, Salbe	17 849	515
D	Pertussin, Sirup	9 846	309
D-P	Pfarrer Emmeneggers Arnica-Crème	22 838	615
D-P	Pfarrer Emmeneggers Blasen-Pulver	22 744	615
D-P	Pfarrer Emmeneggers Hämorrhoiden- und Krampf-adernsalbe	22 839	615
D-P	Pfarrer Emmeneggers Herz- und Nerventropfen	22 541	616
D-P	Pfarrer Emmeneggers Huste-nicht, Dragées	22 741	616
D-P	Pfarrer Emmeneggers Magentropfen	24 941	616
D-P	Pfarrer Emmeneggers Va-Vit, dragées	18 647	616
B	P-Glucosaline, Infusionslösung	26 089	147
B	P-Glucosaline 1/8, Infusionslösung	30 400	147
C	Phanergex, poudre	34 266	577
B	Pharmatonin, soluzione iniettabile	12 255	309
B	Phasein, Dragées	24 029	448
B	Phenalgin, Tabletten	13 719	539
	Phenocillin Neomed, Salbe		41
B	Phénergan, suppositoires	20 470	134
C	Phenestimin, Sirup	34 849	577
B	Phenetamid, Tabletten	21 934	309
B	Phenolrot, Injektionslösung	30 447	617
D	Phenovis, Pulver ad us.vet.	19 448	96
A	Phentermyl Wyncaps, Kapseln	34 709	577
Sp	Philips Super Power, Taschenhörgerät	34 840	248
D	Phlogantin Ichtho, Paste	34 493	343
Sp	Phonette, Hinterohr-Hörgerät	35 310	445
B	Phosglutonin, Dragées	25 244	38
A	Physeptone, Injektionslösung	15 193	147
A	Physeptone, Tabletten	15 194	147
C	Phyteia Neurospasmolyticum, Dragées	35 400	577
D-P	Phyteia, Salbe	19 500	683
D-P	Phyteia, Tinktur	19 501	683
D-P	Pilules Dupuis, dragées	10 225	540
D-P	Pin-Alcol, flüssig	27 248	540
D	Pinimenthol-Badezusatz, Emulsion	26 935	241
D	Piniol, Salbe	26 934	683
C	Piniol, Tabletten	32 083	378
D-P	Pink Pillen	9 723	241
B	Piptal Drops, Tropfen	23 133	26
B	Piradolor, Dragées	26 367	391
B	Piton, Schnupfpulver	19 929	309

B	Pitressin Tannate in oil, préparation injectable .....	34 167	14
E	Pityrol, liquide .....	10 000	251
D-P	Pixor, Akne-Stift .....	24 714	617
D-P	Pixor, Crème .....	25 632	617
E-P	Pix, Pastillen .....	32 438	465
B	PKM, tablettes .....	21 526	134
C	Placentan, Salbe .....	22 200	391
B	Placentex-50, solution injectable .....	15 497	327
E-P	Plantago, Sirup .....	24 916	487
E	Plantain, pastilles .....	13 979	551
D-P	Planta-med Balsam, Tropfen .....	34 566	14
B	Plégicil, gouttes .....	23 125	26
B	Plimasin, Dragées .....	20 107	80
C	Plus Kalium, Tabletten .....	29 138	617
B	Pneumol, Suppositorien .....	34 795	272
E	Po-Ho-Öl Rito, flüssig .....	8 912	80
B	Poly Allerg .....	12 967	96
B	Polysulfa Veterinaria, Tabletten ad us.vet. ....	25 666	448
	Polyvitamin-Dragées .....		41
D	Pommade antiseptique et cicatrisante .....	26 037	684
C	Pommade Midy .....	14 090	80
A	Pondinil-Sauter, dragées .....	34 616	110
A	Ponflural, comprimés .....	34 845	273
C	Posine, collyre .....	34 464	52
B	Postoperine, Infusionslösung .....	35 100	515
D	Poudre résolvante ad us.vet. ....	18 422	310
D	Poudre sénégalaise Oberson, ad us.vet. ....	24 782	499
D	Poudre stomachique Balter .....	9 777	310
E	PP-Lakritz-Pastillen .....	30 385	96
A	Prac Prednisolone ½%+Phénylephrine 2½%, pom-made ophtalmique .....	32 473	52
B	Praephysyon forte, Injektionslösung .....	22 689	391
B	Pragman-Calcium, Injektionslösung .....	26 224	391
B	Pragman, Dragées .....	25 223	391
B	Pragman, Injektionslösung .....	25 527	391
B	Prazine, Dragées .....	23 527	378
B	Prazine, Injektionslösung .....	23 526	378
A	Prednifor avec Chloramphénicol, collyre .....	24 414	81
A	Prednifor avec Néomycine, collyre .....	26 713	188
A	Prednifor, collyre .....	24 413	436
B	Prednifor, comprimés .....	24 411	310, 396

B	Prednifor, préparation injectable .....	24 412	684
B	Prednisolone Biokema ad us.vet., suspension injectable	26 467	436
B	Prednisolon-Fungiplex, Salbe .....	29 385	135
B	Prednisolon-Succinat Streuli, Injektionspräparat .....	34 939	515
B	Prednison Paramed, Tabletten .....	33 731	465
B	Prefrinal-A, Augentropfen .....	34 060	165
C	Prefrinal, Augentropfen .....	34 059	166
C	Prefrinal-Z Liquifilm, Augentropfen .....	34 062	166
B	Presadil, Tabletten .....	34 980	273
B	Primolut N, Tabletten .....	25 167	188
B	Primosiston, Injektionslösung .....	22 348	188
E	Primus, Wundschnellverband .....	31 542	618
B	Procain-Penicillin «Hoechst» i. m., wässrige Suspension	23 678	487
B	Procain-Penicillin Novo, wässrige Suspension ad us.vet.	26 019	618
B	Procamide, capsule .....	19 991	436
B	Procamide, soluzione iniettabile .....	19 992	437
B	Procasil, soluzione iniettabile .....	13 756	379
D	Procutol, Salbe .....	32 280	96
C	Prodexin, comprimés .....	20 622	81
B	Prodiurine G, Infusionslösung .....	20 093	147
B	Prodofar, pilules .....	19 262	684
B	Progesteron-AE ad us.vet. Graeub, Injektionslösung ..	35 294	466
B	Progéstérone-Oestradiol Vifor, solution huileuse injectable .....	20 447	135, 254
B	Progéstérone Vifor, comprimés à sucer .....	20 448	135
B	Progesteron Streuli, Kristallsuspension .....	34 981	516
B	Prokain-Penicillin Novo, ad us.vet. .....	26 018	391
D	Proktosol, Suppositorien .....	18 391	147
B	Prolan-Öl «S» ad us.vet., Injektionspräparat .....	35 009	578
E	Prolind Reinigungsmilch, Emulsion .....	33 786	344
D	Promucin, flüssig .....	14 993	684
D	Pronto No 1, polvere ad us.vet. .....	21 706	637
D	Pronto No 5, polvere ad us.vet. .....	26 988	637
B	Propanosedyl, Dragées .....	25 744	391
C	Propionate de sodium Chibret 5%, solution pour instillations ophtalmiques et auriculaires .....	19 327	81
B	Propycil, Tabletten .....	32 122	391
C	Prorhinel, soluté pour lavage rhino-pharyngé .....	32 087	310
D	Protalun, comprimés .....	10 627	487
C	Protan mit Ginseng und Gelée Royale, Dragées .....	26 311	499
A	Protophenicol, capsule .....	33 518	412

A	Protophenicol, ovuli .....	33 520	412
A	Protophenicol, pomata oftalmica .....	33 655	412
C	Provetic, Dragées .....	35 143	659
B	Pso-il, Salbe .....	34 640	344
B	Pso-il, Stift .....	34 641	344
C	Psoriasis Emulsion Wiedenmann .....	21 078	391
B	Psorimed, Salbe .....	20 846	553
D-P	Psyllax, Samenkörner .....	19 254	618
D	P 6, Tabletten .....	14 923	96
D	Pulmex, pommade .....	14 991	27
C	Pulmo Bailly, liquide .....	14 460	81
D	Pulmonium L, Sirup .....	26 740	618
D	Pulmophyl, onguent .....	25 515	391
C	Pulmophyl Socop, pastilles .....	9 618	391
D	Purgometten, Pillen .....	17 852	379
A	Puri-Nethol, Tabletten .....	21 713	82
D	Purol, Pulver ad us.vet. ....	11 935	147
D	Pursana, flüssig .....	16 311	311
D-P	Putztrank, Pulver ad us.vet. ....	18 744	189, 311
A	Pyopen, Injektionspulver .....	33 858	345
B	Pyradial, Lösung .....	11 628	96
B	Pyra-Elmedal, Dragées .....	34 558	166
B	Pyra-Elmedal, Injektionslösung .....	34 559	167
B	Pyra-Elmedal, Suppositorien .....	34 560	167
C	Pyramidon, Tabletten .....	9 199	619
A	Pyrazinamide Merck, Tabletten .....	23 572	379
A	Pyrazinamid Savac, Tabletten .....	22 153	189
C	Pyridacil, Dragées .....	10 693	487
Sp	Qualitone Classic Super TES, Hörgerät .....	34 930	445
Sp	Qualitone Super X-7, Hörbrille .....	34 931	446
Sp	Qualitone Supreme Super X, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät	34 932	548
B	Quaname, Tabletten .....	22 429	437
B	Quantalan, abgeteilte Pulver .....	34 749	345
	Radix-Sirup .....	700	
	Radix-Tee, geschnittene Drogen .....	700	
D	Ralocor, Dragées .....	25 503	98
	Raminal, Kräuterschmerzpulver und Mineralsalzmischung .....		101
D	Raphanus S. Potier, ampoules buvables .....	33 977	167

C	Rapid, Pulver .....	10 632	685
B	Rastinon, Injektionslösung .....	28 970	619
B	Rastinon, Tabletten .....	22 806	540
E	Rasts Vogel-Rettungspulver ad us.vet. ....	24 630	199
E	Rathgeber Fusspuder mit Wirkstoff R .....	23 495	394
E	Rathgeber Massage-Crème .....	23 498	394
E	Rathgeber Massage-Emulsion .....	23 499	394
B	Rathimed, Tabletten .....	22 266	541
B	Raucolyt, Dragées .....	21 384	250
B	Raurutin, Tropfen .....	28 889	551
Sp	Ray-40, Hinterohr-Hörgeräte.....	34 758	694
C	Reacton, Tabletten .....	23 178	619
B	Reasec-Plus, Mikro-Tabletten .....	35 175	578
B	Reasec-Plus, Tabletten .....	34 114	345
B	Rectoïdal, suppositoires .....	25 470	241
C	Rectoseptal bismuthé, suppositoires pour adultes et enfants .....	15 204	242
C	Rectoseptal Pholcodine, suppositoires pour adultes et enfants .....	29 440	242
C	Rectoseptal simple pour adultes et enfants, suppositoires .....	13 505	620
C	Rectoseptal simple pour bébés, suppositoires .....	23 849	620
D	Redoxon, Kautabletten .....	26 054	620
D	Redoxon, Tropfen .....	26 994	637
Sp	Redressions-Geradehalter nach Haas-Menzel .....	26 479	697
D	Redux, Tabletten .....	10 174	637
D-P	Reducella, Pulver .....	22 746	380
B	Regelan, Kapseln .....	30 954	685
B	Regenon retard, Tabletten .....	34 783	412
D	Regulator, Pillen .....	10 684	696
D	Reinette Duval, sirop .....	21 873	27
E-P	Reinigungstrank Natürlich, Pulver ad us.vet. ....	10 175	685
B	Relaxil, Tabletten .....	18 070	448
D-P	Remaxeen, Salbe .....	22 851	136
D-P	Remaxeen, Tabletten .....	22 849	136
B	Remefflin, Tropfen .....	28 023	685
D-P	Renaphyt, Tropfen .....	19 502	621
D	Rendells soluble pessaries .....	9 847	380
D	Reo-Diät 17 Sanddornsaft, flüssig.....	25 578	96
C	Reparil, Gel .....	34 475	413
C	Resoferon, Dragées .....	34 491	168
A	Reverin i.m., Injektionspräparat .....	26 190	621

C	Révulsif bronchial Niestlé, liquide .....	10 976	82
E	Rex, Hufteer ad us.vet. ....	35 203	516
Sp	Rexton Mini 4022, Hinterohr-Hörgerät .....	34 933	495
D	Rhamnosine, comprimés .....	15 020	311
C	Rhazesan, Dragées .....	14 003	392
C	Rhazesan, Tropfen .....	31 892	392
D	Rhemolax, Tabletten .....	12 367	551
D-P	Rheuhexis, Salbe .....	29 835	621
D	Rheuhumin, Badezusatz .....	25 303	242
E-P	Rheuma-Doktor, Steppdecken .....	24 188	694
D-P	Rheuma-Gel Hausmann, Salbe .....	26 218	622
C	Rheumalgan, Salbe .....	34 912	345
C	Rheumalgin, Salbe (früher: Rheumalgan, Salbe) .....	34 912	622
C	Rheumasalbe Weleda .....	9 757	380
D	Rheumax Bolliger, flüssig .....	27 032	380
D-P	Rheumex, Salbe .....	34 868	578
C	Rhinicept, Kapseln .....	35 046	516
C	Rhinitex, Tabletten .....	20 940	437
C	Rhinocid Nasentropfen, .....	30 234	273
C	Rhinocorine Cusi, pommade nasale .....	19 747	448
C	Rhinocure, solution .....	34 201	52
A	Rhinogen, Dragées .....	24 292	96
D-P	Rhino-Lactéol, poudre .....	14 487	488
D	Rhoféine, comprimés .....	19 133	243
B	Rhythmochin I, Dragées (sine sedativo) .....	27 918	438
B	Rhythmochin II, Dragées (cum sedativo) .....	27 919	438
B	Rhythmochin, Injektionslösung .....	34 396	438
D-P	Dr. Richters Kräutertee, tassenfertig .....	34 591	213
A	Rifamycine Chibret, collyre .....	34 838	517
B	Riker Antibiotic-Spray, Aerosol .....	30 997	517
A	Rimactan, Sirup .....	34 490	517
D	Rim, confetti .....	9 676	488
B	Rinocortene, nebulizzatore .....	31 684	499
B	Ritromin, capsule .....	34 615	413
E-P	Dr. Ritters Emulsion .....	28 859	82
C	Rivasan, Augentropfen .....	20 495	696
D	Rivasan-Kräuter-Blasen- und -Nierendragées .....	11 721	311
D	Rivasan, Sommersprossen-Crème .....	9 168	312
C	Rivo-Lax, confetti (prima: Rivo-Lax, pastiglie) .....	30 022	488
B	Robaxin 500 et 750, comprimés (auparavant: Robaxin, tablettes) .....	25 529	622

B	Robaxin, solution injectable .....	30 200	83
C	Rodanex Berna, Suppositorien .....	19 891	381
D	Rodellan, crème .....	31 323	637
D-P	Roleca Wacholder, Kapseln .....	30 804	189
E	Ronda-Plast, Schnellverband .....	21 708	659
E	Rondoform, Crème .....	24 094	696
C	Rondoform, Pillen .....	8 481	696
B	Ronicol «Roche», Injektionslösung (früher: Ronicol 500 «Roche», Injektionslösung) .....	34 067	168, 439
B	Röntgenkontrastmittel «Savac», Injektionslösung .....	17 501	541
C	Rotersept, Tabletten .....	23 435	439
E-P	Rotkern-Artischocken-Elixir (früher: Fortina-Spezial-Artischocken-Diätsirup) .....	29 613	136
B	Rovamycine, poudre .....	23 331	439
B	R 3 Stricker, abgeteilte Pulver ad us.vet. ....	25 686	489
D	Rubriment, Essenz .....	24 580	686
D	Rubriment, Öl .....	20 392	686
B	Rumacid, Pulver ad us.vet. ....	31 863	634
B	Rumalon, Injektionslösung .....	27 051	27
B	Rutaminal, dragées .....	17 767	327
B	Ruticain, Injektionslösung .....	25 779	148
B	Ruticalzon, Tabletten .....	33 874	413
D-P	Rütli Kräuterpillen .....	24 469	312
B	Rutocardon, Tropfen .....	22 431	392
B	Rynatan, Suspension .....	25 079	392
B	Rynatan, Tabletten .....	25 080	392
D-P	Sadec-laxa-Dragées .....	34 433	213
D-P	Sadec-Multivita, Kapseln .....	35 178	518
D-P	Sadeco-12, Hustensirup .....	34 679	52
D-P	Sadec-Knoblauch-Weizenkeimöl-Kapseln .....	34 199	660
D-P	Sadec-supra 20, Brausetabletten .....	34 455	414
D-P	Sadi-med, Tropfen .....	34 799	168
D	Sagax Kräuter-Elixir .....	25 250	199
D	Sagax Nr. 1, Tabletten .....	28 917	199
D	Sagax Nr. 1, Teemischung .....	28 918	199
D	Sagax Nr. 2, Teemischung .....	28 919	199
D	Sagrotan, liquid .....	9 722	518
A	Salazopyrin, Suppositorien .....	34 504	273
D-P	Salbona, Salbe .....	11 993	312
D-P	Saldovital, elixir .....	34 379	169

D	Salistoperm, Lösung .....	21 757	381
D	Salitine, dragées .....	10 626	381
D	Salsepareille Tolédo, Vin médicinal .....	9 780	622
D-P	Saltrates Foot Spray, aérosol .....	29 536	243
B	Salviton, Tropfen .....	16 605	541
B	Salyrgan, Dragées .....	16 229	449
B	Salyrgan, Injektionslösung .....	16 228	449
B	Salyrgan, Suppositorien .....	16 230	449
C	Sanalette, dragées .....	12 961	137
C	Sanalgin, Tabletten .....	16 616	381
E-P	Sanamat Record, Band-Massage-Apparat .....	34 852	446
D-P	Sanapan, compresse .....	14 066	660
D-P	Sana-Sol, flüssig .....	8 624	313
E-P	Sana-Spray, Aerosol .....	32 517	83
C	Sanavit, Dragées .....	27 356	199
D-P	Sanexin 21, Sirup .....	11 278	274
B	Sanifur ad us.vet., poudre .....	34 787	660
B	Sanistomon ad us.vet., poudre .....	34 790	661
D	Sanitin, flüssig .....	10 043	489
D	Sanitoped, Pflaster .....	15 365	27
D-P	Sanoderme, poudre .....	14 148	137
D	Sanogencive, liquide .....	10 787	623
E-P	Sano, Goldkörner .....	25 451	313
B	Sanuroid, Salbe .....	28 189	551
D	Saridon, Tabletten .....	12 312	313
D-P	Saspryl, comprimés .....	34 211	14
D	Sauberin, Pulver ad us.vet. ....	11 816	313
D	Schaffhauser Tupffeder mit Desogen, flüssig .....	30 644	623
E-P	Schaits antiseptische Babycream .....	20 927	686
D-P	Schaits Rheumasalbe .....	20 515	102, 314
B	Scheriproct, Salbe .....	24 137	440
B	Scheriproct, Suppositorien .....	24 138	440
B	Scherisolon, Salbe .....	24 136	392
B	Scheroson F Salbe B, Hautsalbe .....	23 155	189
D-P	Schlehen-Elixier Wala nach antroposophischer Grundlage	33 423	414
D	Schmerzbrecher, flüssig .....	10 243	696
E-P	Scholls Pedimet-Kissen .....	34 516	35
D	Schönenbergers Darmreinigungspillen .....	28 956	696
D-P	Schwedisches Lebenselixir Rebleuten .....	9 862	243
D	Schweine-Russmittel ad us.vet. ....	18 747	541
B	Scléro-Veine, solution injectable .....	22 590	686

D-P	Scrlen, Tabletten	34 537	274
D-P	Sebamed, seifenfreies Waschstück	34 239	111
D	Sebbix medicated Shampoo Crème	28 202	489
D	Sebbix medicated Shampoo, flüssig	28 203	490
D	Sebopona fest mit Schwefel, Stückform	28 523	687
D	Sebopona fest mit Teer, Stückform	28 524	687
D	Sebopona fest, Stückform	28 522	687
B	Secaminal-E, Dragées	25 381	392
B	Seda-Ildamen, Tabletten	33 420	466
D-P	Seda Kneipp, Dragées	34 699	111
B	Sedapor, Tabletten	26 139	392
A	Sedascop mite et forte, Injektionslösung	22 998	314
B	Sedasmin, comprimés	24 088	623
C	Sedestal, confetti	19 178	83
B	Sedonal, Tabletten	19 942	96
D	Sedulon, Sirop	14 029	382
B	Segontin, Dragées	27 544	440
B	Segontin «S», Dragées	27 546	687
B	Segontin «S», Suppositorien	27 547	392
B	Segontin, Suppositorien	27 545	449
D-P	Segur HK 10 Tonikum, Emulsion	34 276	414
D-P	Segur-sana, Sirup	34 277	579
D	Sekrezym, Dragées	30 539	382
Sp	Selectron, Hörgerät	29 432	91
D-P	Semaphor, Kräuter-Augenbalsam	9 206	84
D	Senokot, Sirup	35 127	661
D-P	Sensodyne, Zahnpasta	32 985	137
D-P	Sepsin, homöopathische Tropfen	13 042	624
A	Septicol B, Kapseln	33 479	346
A	Septicol-Succinat, Injektionspräparat	34 969	346
A	Septicol, Suppositorien	33 550	346
D	Seracalm Elixir, flüssig	29 327	314
D	Seranex, Tabletten	15 103	84
B	Seresta, Tabletten	32 497	315
B	Seroionine basic, Infusionslösung	26 096	624
B	Seroionine F basic	26 097	148
B	Seroionine S basic, Infusionslösung	26 098	624
B	Serpasil-Esidrex, Tabletten	25 498	382
C	SH 3 Placenta-Komplexsalbe	23 958	637
B	Siccacell foetale Leber, Injektionspräparat	20 798	28
B	Siccacell Frontalhirn, Injektionspräparat	20 790	28

B	Siccacell Herz, Injektionspräparat .....	20 793	28
B	Siccacell Hypophyse total, Injektionspräparat .....	22 097	29
B	Siccacell Hypothalamus, Injektionspräparat .....	20 794	29
B	Siccacell Nebenniere, Injektionspräparat .....	20 804	29
B	Siccacell Niere, Injektionspräparat .....	20 805	30
B	Siccacell Placenta, männlich, Injektionspräparat .....	20 813	137
B	Siccacell Placenta, weiblich, Injektionspräparat .....	20 814	138
B	Siccacell Schilddrüse, Injektionspräparat .....	20 815	30
B	Siccacell Testis, Injektionspräparat .....	20 816	30
B	Siccacell Thymus, Injektionspräparat .....	20 818	31
D	Sicca Merfen, pâte .....	12 154	625
Sp	Siemens Auriculina, Hinterohr-Hörgerät .....	34 934	548
Sp	Siemens Euroton Hörgeräte .....	34 935	549
D	Silacten, homöopathische Milchbildungstropfen .....	19 968	625
C	Silphoscalin, Tabletten .....	23 839	148
C	Sinaryl, gouttes homéopathiques .....	22 642	688
C	Sinecod depot, Dragées .....	35 183	579
C	Sinecod, Dragées .....	31 213	31
C	Sinecod, Kindertropfen .....	31 214	31
C	Sinecod, Sirup .....	31 215	32
B	Sinquan, Kapseln .....	34 132	579
D	Siogen, Lutschtabletten .....	13 294	84
D-P	Sirop des Vosges Cazé, pour diabétiques .....	35 011	415
D	Sirop de Vitamine C, Scientia .....	24 912	637
C	Sirop Rami, flüssig .....	17 383	625
C	Sklerobion, Dragées .....	25 659	392
E	Slender Dress, Schlankheitswäsche .....	29 739	97
D-P	Sodener Mineral-Pastillen .....	10 519	580
C	Softène, Kapseln .....	34 739	274
C	Solanolyt, Tropfen .....	23 149	392
D	Soledumbalsam, flüssig .....	30 527	696
D	Soledumbalsam forte, flüssig .....	30 528	696
D	Soledum-Heilsalbe .....	30 529	696
D	Soledumsalbe .....	30 530	696
D-P	Solidago, gouttes .....	34 404	415
D	Solubipur, Pulver .....	25 693	392
D	Solubitrat, Trockenextrakt .....	25 335	315
C	Solu-Hepar, Trockenextrakt .....	25 376	392
B	Solu-Medrol, Injektionspräparat i. m., i. v. ....	35 112	518
D-P	Solvopekt, flüssig .....	9 904	441
B	Somnal, Tabletten .....	35 015	274

C	Sophtal P.O.S., collyre .....	25 150	551
D	Sora-Dorm, Tropfen .....	30 736	97
B	Sorbitine 5%, Infusionslösung .....	35 101	519
B	Soventol comp., Dragées .....	23 905	441
C	Soventol, Gelée .....	23 880	441
B	Soventol, Injektionslösung .....	23 879	97
B	Spasmavérine, comprimés .....	20 080	138
B	Spasmavérine, solution injectable .....	18 018	138
B	Spasmavérine, suppositoires .....	18 019	138
B	Spasmin, Lösung ad us.vet. ....	14 245	382
B	Spasmo-fal, Suppositorien (früher: Spasmo-Flawina, Suppositorien) .....	28 554	315
B	Spasmogigliani, compresse .....	18 895	190
B	Spasmotussol, Sirup .....	12 098	625
B	Spasmus Grossmann, Suppositorien .....	25 459	38
E	Special Cream 52 Helena Rubinstein .....	19 712	329
D-P	Spedrox, Tabletten .....	24 007	32
D-P	Sperti Präparation H, Salbe .....	19 902	316
C	Spinhaler, Inhalator .....	34 759	91
C	Spirobismel, Suppositorien .....	18 851	551
D-P	Spitacid, Lösung .....	31 383	53
D-P	Spitacid, Tüchlein .....	33 041	53
E	Spitzwegerich-Bonbons Migros .....	30 426	244
E-P	Spitzwegerich-Sirup mit Süßholzsaft Schober .....	33 349	519
E	Spitzwegerichsirup Rito .....	19 703	32
B	Sporostacin, Crème .....	33 239	490
C	Stabilergin Nervinum, Sublingualtabletten .....	24 333	148
C	Stabilergin Nervinum, Tropfen .....	24 335	190
B	Stabilergin «Uterinum», Dragées .....	22 012	85
C	Stellacyl, comprimés .....	15 079	383
B	Stémétil, comprimés .....	23 245	32
B	Stémétil, gouttes .....	24 040	33
B	Stémétil, suppositoires .....	23 246	33
C	Stenocrat, Tropfen .....	22 083	637
D	Sterillium, Lösung .....	34 861	415
D	Sterosan, Paste .....	13 281	85
D	Sterosan, Puder .....	12 486	85
D	Sterosan, Salbe .....	12 077	85
C	Stix, solution .....	34 206	519
D	Stomachicum Grossmann, Elixir .....	25 294	148
D	Stomachicum vegetabile, Nattermann-Teemischung ..	19 914	139

C	Stomaton, Lösung .....	12 502	97
E	Stopette Secure Pressed Powder .....	30 071	551
D-P	Stop-Mustang, Pulver ad us.vet. ....	11 829	190
B	Streptacill, Augensalbe .....	25 192	38
B	Streptargyl, Salbe .....	25 462	38
A	Streptocombin, Injektionspräparat .....	34 075	15
A	Strepto-Kemicetine, preparazione iniettabile .....	25 468	316
A	Streptomycin Novo, Injektionslösung .....	26 020	442
B	Strepto-Penicillin Novo ad us.vet. ....	26 025	392
A	Strepto Penicillin Novo, Injectabile .....	26 023	490
A	Strepto-Penicillin Novo, Suspension ad injectionem ad us.vet. ....	26 021	626
B	Streptostilben, Stifte ad us.vet. ....	28 821	634
B	Strophantin, Injektionslösung .....	25 463	38
B	Stryphnon compositum, Suppositorien .....	30 939	148
D	Stypto-Lactin, Pulver ad us.vet. ....	24 582	139
D	Suc Béchique Parrayon, pastilles .....	15 080	499
B	Succinolin, Injektionslösung .....	21 505	491
C	Succiphylline, comprimés dragéifiés .....	23 263	86
C	Succiphylline-Phénobarbital .....	23 265	637
B	Succiphylline, solution injectable .....	23 264	637
D-P	Sudorex, flüssig .....	30 331	86
A	Suismycetin et Sulfanamides .....	27 510	637
A	Suismycetin et Sulfanamides, capsules .....	27 615	637
A	Suismycetin, sospensione orale .....	27 507	383
D	Sulcam, Pulver .....	30 704	499
A	Sulfa-Bleu, collyre .....	25 153	552
A	Sulfadimidin Grossmann, Sirup .....	25 295	38
A	Sulfadimidin, Tabletten .....	25 464	38
A	Sulfaguanidin, Tabletten .....	25 246	38
A	Sulfamaxillin «500», preparazione iniettabile .....	24 346	97
A	Sulfamaxillin con streptomycina, preparazione iniettabile .....	24 347	97
A	Sulfamerazin, Tabletten .....	24 975	496
A	Sulfamycetine, Sirup .....	21 133	499
C	Sulfate de zinc Cusi, collyre .....	25 173	448
B	Sulfate neutre d'Atropine Cusi, pommade ophtalmolose .....	19 798	448
D	Sulfo-Décongestine, pâte .....	14 040	244
D	Sulfoderm, Puder .....	18 273	200
D	Sulfoliquid DS, Lösung ad us.vet. ....	20 855	637
B	Sulfo-Rutine 10%, collyre .....	33 852	15
D-P	Sulgan 99, Suppositorien .....	19 695	542

D-P	Sulgan 99, Tüchlein .....	35 076	661
D	Sulger Blutreinigungstee, Portionen in Filtern .....	24 126	688
D	Sulger Brusttee, Portionen in Filtern .....	24 124	688
D	Sulger Nerventee, Portionen in Filtern .....	24 125	689
B	Sultrin (Triple Sulfa), Salbe .....	20 830	442
Sp-P	Superodyn Nemectron, Pressluft-Massageapparat .....	29 713	325
Sp-P	Superstar Combi-Filter Astralux, Bestrahlungslampe (früher: Superstar Bestrahlungslampe) .....	31 608	92
C	Suppo-Guimital, Suppositoires .....	19 432	250
C	Suppositorien Acid. acetylosalicylic. compos. Radix, für Erwachsene und Kinder .....	34 154	169
C	Supral, capsule .....	34 319	520
B	Sustagen, Pulver .....	32 852	499
D-P	Suwolin II, Pulver ad us.vet. ....	11 988	383
D	Sveltor, crème .....	19 440	552
B	Sympadrin, Tropfen .....	25 296	316
C	Sympalept, Tropfen .....	35 172	662
B	Sympatol, Injektionslösung .....	14 400	244
C	Sympatol, Lösung .....	14 401	245
	Sympthyl, comprimés .....		554
B	Synchrosyn ad us.vet., Injektionspräparat .....	35 447	662
B	Synerpan, Tabletten .....	23 603	392
C	Syn M.D., poudre en sachets .....	23 985	689
B	Syntobiase, Tropfen .....	15 353	327
B	Syntoestron, Tabletten .....	22 473	169
C	Syntonic, Sirup .....	15 354	327
A	Syntophpone, Augensalbe .....	24 395	499
 B	Tablax, dragées .....	24 543	97
D	Tabletten gegen Durchfall, für Taschen- und Reise- apotheiken .....	30 646	245
D	Tablettes Gisiger contre l'obésité, dragées .....	30 328	148
D	Tabor N° 1, compresse .....	12 256	392
B	Tace, Tabletten .....	28 921	542
B	Tachostyptan, Injektionslösung .....	18 284	689
C	Tackle Medizinal Gel, Gelée .....	30 953	499
D	Tannalbin, Tabletten .....	14 653	245
C	Tarasper, Pillen .....	20 161	393
A	Tardomyocel L ad us.vet., Suspension .....	35 008	662
B	Target Mastitis Ointment, Salbe ad us.vet. ....	33 223	580
E-P	Tasmin, Aerosol-Trockenspray .....	34 713	53

B	Tavipec, soluzione iniettabile . . . . .	23 278	38
D	Tax, Emulsion . . . . .	28 114	552
D	Tax, Pastillen . . . . .	28 685	552
C	Tebe, compresse . . . . .	25 592	86
A	Tebrazid, comprimés . . . . .	34 111	213
D	Teerol, Crème . . . . .	34 508	15
D	Teerol, Lotion . . . . .	34 509	15
D	Tegolan, Emulsion . . . . .	28 842	316
D-P	Tela medical, Taschentücher . . . . .	35 315	520
E-P	Tela, Taschentücher . . . . .	24 811	442
C	Tensedine, Monal Dragées . . . . .	12 858	499
B	Tensex, Dragées . . . . .	34 625	520
B	Tensicarpine, collyre lyophilisé . . . . .	31 757	190
A	Terramycin Otic (with Polymyxin B sulfate and Benzocaine), Ohrentropfen . . . . .	18 104	626
A	Terramycin (with Polymyxin B sulfate), Augensalbe . . . . .	16 796	626
A	Terramycin (with Polymyxin B sulfate), Hautsalbe . . . . .	16 797	542
A	Terramycin (with Polymyxin B sulfate), Vaginal-tabletten . . . . .	18 519	191
B	Tertroxin, Tabletten . . . . .	30 402	689
B	Testifertyl, Injektionslösung ad us.vet. . . . .	32 327	634
B	Testostérone-Oestradiol Vifor, solution huileuse inject. . . . .	20 443	139
B	Testostérone Vifor, comprimés à sucer . . . . .	20 444	140
A	Tetralysal, capsule . . . . .	29 127	317
A	Tetrarco, Dragées . . . . .	26 320	499
C	Tétrasodine, poudre . . . . .	25 609	637
B	Tetrolan, Pulver-Mischung ad us.vet. . . . .	18 556	392
D	Tets-Hustenbonbons mit Vitamin C . . . . .	30 867	499
D-P	Thé dépuratif du franciscain Père Basile . . . . .	9 734	191
D-P	Thedex, Crème . . . . .	12 144	442
D	Thé hépatique Itto, tisane . . . . .	21 126	698
D-P	Theodora, Augenwasser . . . . .	9 662	245
C	Théophylline Bruneau für Erwachsene und Kinder, Suppositorien . . . . .	13 661	86
B	Theophyllin, Injektionslösung . . . . .	25 297	38
B	Theophyllin-Phenobarbital, Suppositorien . . . . .	25 298	38
B	Théo-Talusin, Dragées . . . . .	32 998	33
C	Theragran-M, Dragées . . . . .	16 147	191
B	Théralène, comprimés . . . . .	24 831	317
C	Therasol, Zitzenstifte ad us.vet. . . . .	29 369	634
D	Thermogène-Sport, Emulsion . . . . .	30 091	38

B	Therops, pommade avec Dexaméthasone .....	33 809	16
B	Therops, soluté .....	33 811	16
D-P	Thé Ste-Anne No 7, herbes coupées .....	27 504	690
B	Thévina, gouttes .....	18 965	637
B	Thiodacaine, solution injectable .....	15 491	250
B	Thiomidil, Tabletten .....	12 505	97
B	Thiomucase-H, suppositoires .....	28 949	317
C	Thrombocid, Salbe .....	27 443	491
C	Thrombophob, Salbe .....	20 483	192
D	Thymacol, Sirup .....	25 299	690
C	Thymosulfol, Sirup .....	35 149	521
B	Thystabil, Tabletten .....	34 982	214
B	Thytropar, préparation injectable .....	33 658	214
A	Ticarda, Tabletten .....	16 010	443, 701
A	Ticarda, Tropfen .....	15 289	443, 701
B	Tiframilk ad us.vet., poudre .....	32 413	170
D-P	Tiger Balm Tjap, Salbe .....	30 805	87
B	Tiguvon, Lösung ad us.vet. ....	34 188	111
B	Timodyne, Kapseln .....	33 049	347
D	Tiocose, sciropo .....	26 560	87
B	Tioctidasi, soluzione iniettabile .....	22 404	97
D	Tisane des Chartreux de Durbon, liquide .....	9 372	491
B	Tofranil, Dragées .....	24 115	140
B	Tofranil, Injektionslösung .....	24 114	140
E	Tokalon Fluid Vitamin make-up .....	31 001	500
E	Tokalon Skin Beauty crème .....	23 407	639
B	Tokorectal, supposte .....	22 205	329
D-P	Tonica Rordorf, flüssig .....	8 982	87
D-P	Tonikind, Sirup für Kinder .....	33 966	16
D-P	Tonikum D, flüssig (früher: Tonikum D mit Lecithin und Vitaminen) .....	23 768	318
D	Tonikum Rentsch, flüssig .....	29 683	492
C	Tonoglutal, dragées .....	20 550	492
E-P	To-San, Trockenspray .....	34 197	415
D	Toscana, sciropo di Ginepro .....	9 220	637
A	Tosmilen, Augentropfen .....	30 811	34
B	Trabar, Dragées .....	26 790	393
B	Tral Gradumet, Tabletten .....	24 845	54
C	Trankextrakt Veterinaria ad us.vet. ....	25 958	690
B	Tranquo-Buscopan, Dragées .....	34 643	111
D	Traubenhefe Berna, flüssig .....	9 742	148

D	Tremelax, Abführdragées .....	27 739	199
B	Trévintix, dragées .....	32 803	170
B	Trichomycine, pommade .....	23 270	690
B	Tridal, Tabletten .....	27 409	443
C	Trihistan, Dragées .....	29 449	444
B	Trilafon, Injektionslösung .....	24 129	492
B	Trilafon-Retard, Dragées .....	24 797	552
B	Trilafon, Sirup .....	24 719	192
B	Trilagavit, compresse .....	35 157	663
B	Trilene, Inhalationsflüssigkeit .....	14 492	627
B	Trinitrine Retard Phénobarbital Bellon, comprimés ..	32 669	17
B	Trinitrine retard Roger Bellon, comprimés .....	32 266	141
A	Triofan 5% e 10%, sciroppo .....	23 380	384
B	Triphen, Suppositorien für Erwachsene .....	25 193	444
B	Triphen, Suppositorien für Kinder und Säuglinge .....	25 588	493
B	Triphen, Tabletten .....	25 465	318
E	Trisa-Stergal, elektrische Zahnbürste .....	30 187	148
B	Tris Konzentrat 3,3 m (40%), Additive zu Infusionslösungen .....	35 163	580
A	Trisulfamid, Sirup .....	25 300	318
B	Trivetavit ad us.vet., wässrige Lösung .....	32 726	347
B	Trivetavit forte, ölige Lösung ad us.vet. ....	32 725	581
B	Tryptizol, Injektionslösung .....	28 028	384
B	Tryptizol, Tabletten .....	27 549	141
B	Tumeson, Salbe .....	24 638	627
E	Turgenal, cure normale, émulsion .....	22 465	637
E	Turgenal, cure renforcée (vert), émulsion .....	29 494	637
C	Tussex, Dragées .....	30 262	199
C	Tussifan, sirop .....	24 589	192
D	Tympavet, Emulsion ad us.vet. ....	25 667	691
C	Tyrothricine «Cooper», pommade .....	22 884	384
C	Tyrothricine forte, pastilles .....	22 582	384
C	Tyrothricine I.S.M., soluzione .....	17 017	38
C	Tyrothrinicin, Lutschtabletten .....	23 938	385
C	Tyzine, Gel .....	35 396	663
C	Ulcéoplaque, pansements .....	13 740	638
B	Ulcoventrin, Dragées .....	22 060	444
C	Ulcurilen, Puder .....	33 338	521
C	Uldoven, Tabletten .....	21 391	246
C	Ulgastrol-B, Tabletten .....	33 087	543

C	Ulgastrol, Tabletten .....	22 287	543
D	Ultin, Tabletten .....	20 269	385
B	Ultracorten-H, wasserlöslich, Injektionspräparat .....	24 794	141
B	Ultracorten 50 mg, Tabletten .....	24 828	87
B	Ultracortenol-Vioform, Crème .....	24 790	88
B	Ultracortenol-Vioform, Salbe .....	24 791	88
C	Ultra-Levure, ampoules buvables .....	20 010	627
C	Unguentum Novum, Salbe .....	13 251	251
B	Unibaryt C, Pulver .....	15 293	543
D	U-Paste .....	30 083	319
B	Urbason Kristallsuspension, Injektionspräparat .....	28 629	628
B	Urbason retard, Dragées .....	30 112	628
B	Urbason solubile, Injektionspräparat .....	26 487	628
B	Urecholine Chloride, Injektionslösung .....	17 317	193
B	Urecholine Chloride, Tabletten .....	17 318	193
B	Urethra-Steril, Salbe .....	22 841	88
B	Urethra-Steril, Stäbchen .....	22 842	88
C	Urocyl, Pulver ad us.vet. .....	31 674	634
B	Urodin, Tropfen .....	34 515	521
D-P	Uro-K, Pulver .....	34 341	112
E-P	Usego Brusttee .....	30 620	89
B	Uvamin, Tabletten .....	35 005	416
B	Vaccapenin ad us.vet., Salbe .....	29 566	199
B	Vaccastrep ad us.vet., Granulat .....	29 567	199
E	VAC, Haartонikum .....	24 131	199
D	Vaginol-Salbe, ad us.vet. .....	11 938	148
D	Valdispert, Dragées .....	16 355	319
D	Valesia Klauenwarzensalbe, ad us.vet. .....	24 821	246
C	Valesia-Maukesalbe ad us.vet. .....	24 822	544
D	Valrosi Hagebutten-Kraftspender, Sirup .....	18 130	319
D	Vapex Inhalant, liquidum .....	16 708	493
B	Vaponetrin, Lösung zur Aerosoltherapie .....	23 999	393
D-P	Varixi, homöopathische Globuli .....	34 534	275
	Varizol J 2 aktiv, Crème .....		452
B	Vasculat, Injektionslösung .....	17 961	545
B	Vasculat PL, Tabletten .....	34 642	275
C	Vasculat, Tabletten .....	17 962	544
C	Vasculat, Tropfen .....	24 048	544
D	Vaseline Gomenolée, Salbe .....	18 395	319
D	Vasenol, Lebertranpaste .....	15 742	499

D-P	Vasenol, Fusspuder .....	12 203	347
B	Vastol mit Rauwolfia .....	21 652	393
B	V-Astrongol, préparation injectable ad us.vet. ....	26 408	691
A	Vegereglin, Dragées .....	23 979	148
D	Vegetallumina, pomata .....	14 904	493
C	Veinofor C, capsules .....	33 971	17
D-P	Venaphyt, Salbe .....	19 504	493
D-P	Venaphyt, Tropfen .....	19 505	629
A	Vendarcin (i. m., i. v.), Injektionslösung .....	35 138	581
D-P	Venenkraft, flüssig .....	29 410	89
D	Venerga, gouttes .....	20 857	449
C	Venitrom, Salbe (früher: Venotrom, Salbe) .....	32 343	629
D	Venogal, Salbe .....	22 310	499
D	Venoplant, Dragées .....	20 784	545
D	Venoplant, Tropfen .....	23 205	545
C	Ventilat, Tabletten .....	34 543	214
B	Vériane Buriat, suppositoires .....	24 268	193
B	Veritol, Injektionslösung .....	13 913	393
D-P	Verrulosin, liquide .....	12 498	691
C	Vertirosan B6, Dragées .....	30 872	552
B	Vervyl, Tabletten .....	24 617	638
B	V-Erytromycine Roussel, poudre soluble ad us.vet....	26 413	638
D	Vetaline, Lecksuchtpulver ad us.vet. ....	14 475	97
B	Vetaraxoid, Tabletten ad us.vet. ....	35 159	466
B	Vetidrex, Tabletten ad us.vet. ....	26 820	97
B	Vibefor, solution injectable .....	30 417	194
Sp	Vibromassageapparat Sanovit .....	22 955	248, 495
C	Vi-Caps, Kapseln .....	29 732	194
C	Vicemex Calcium, Brausetabletten .....	34 650	17
C	Vicks Formel 44, flüssig .....	31 641	581
D-P	Vicks Pastillen Cetamium «Citron» .....	24 564	320
D	Video Spray, collyre .....	27 371	38
Sp	Viennatone Ada unica, Hinterohr-Hörgerät .....	35 049	633
Sp	Viennatone AM Exquisit Minor, Hinterohr-Hörgerät...	35 051	631
Sp	Viennatone Excellent, Hörbrille .....	28 942	697
Sp	Viennatone Exquisit, Hinterohr-Hörgerät .....	35 050	632
Sp	Viennatone Exquisit (super), apparecchio acustico ....	28 474	697
Sp	Viennatone, Knochenleitungshörbrille .....	35 054	549
Sp	Viennatone Regina, Hörgerät .....	35 052	632
D	Viforceit, gouttes .....	34 548	112
E	Viki, Vibrations-Massage-Kissen .....	26 529	500

A	Vilan, Injektionslösung .....	23 895	142
A	Vilan, Suppositorien .....	23 896	142
A	Vilan, Tabletten .....	23 897	142
D-P	Vinal, Crème .....	35 200	466
D-P	Vin de Vial, Vin médical .....	9 863	494
D	Vindex-Plast, Wundschnellverband .....	15 642	691
D	Vindex, Salbe .....	10 004	385
	Vinetal, homöopathische Venentropfen .....		452
B	Vi-Nicotyl-Wander .....	10 705	148
E	Vino d'Oro (Goldwein) .....	9 416	250
D-P	Vin Robor, Lösung .....	34 592	17
A	Viomycin, préparation injectable .....	19 527	449
E-P	Vionell, Spray .....	33 262	320
B	Vioneerin-6, comprimés .....	34 090	54
C	Viphoscal, Dragées .....	12 771	194
D-P	Viraltone, élixir .....	17 278	494
D-P	Viruseen, Lutschtabletten .....	33 920	54
C	Visine, Augentropfen .....	25 490	195
B	Visken, Injektionslösung .....	35 363	663
B	Visken, Tabletten .....	35 364	582
B	Vitabion ad us.vet., wässrige Suspension .....	34 446	663
C	Vita-Gerin, Brausetabletten .....	34 526	112
C	Vita-Gerin, Kapseln .....	34 213	467
C	Vitalesco Elixir .....	11 037	393
C	Vita-Marciderm, pâte .....	23 814	697
B	Vitamin A+D+E Veterinaria, Injektionslösung .....	35 026	416
C	Vitamin A Streuli, Dragées .....	34 209	582
B	Vitamin A Streuli, Injektionslösung .....	34 210	582
B	Vitamin B6, Injektionslösung .....	34 172	55
C	Vitamin B6 Streuli, Tabletten .....	34 173	275
D	Vitamin-C-Brausetabletten .....	24 963	89
D	Vitamin C 1000 mg Grossmann, Brausetabletten .....	26 762	692
D	Vitamin-C-Lutschtabletten .....	24 964	89
B	Vitamin C Medinova, Injektionslösung .....	34 582	170
B	Vitamin C Mepha, Injektionslösung .....	25 118	143
D	Vitamin C Synpharma, Brausetabletten .....	30 168	90
D-P	Vitamin F 99, Medizinalseife .....	20 733	692
B	Vitamin-Kalk mit Calcium fluoratum, Tabletten .....	25 249	250
D	Vitamofin, Pulver ad us.vet. .....	21 545	638
C	Vitantal, dragées .....	24 442	250
B	Vitarubin conc. und superconc., Injektionslösung .....	21 672	630

B	Vitarubin, Injektionslösung .....	15 979	629
B	Vitarubin, Tabletten .....	33 616	583
D	Vitavasol, Salbe ad us.vet. ....	20 298	97
D	Vit-Castral, poudre .....	14 274	638
C	Vitona-B, Dragées .....	11 217	494
C	Vulnusol, Spray .....	33 829	522
E	Wacholder-Latwerge Confita .....	30 415	329
E	Wacholderlatwerge Eisenhut .....	30 413	329
E	Wacholder-Latwerge Lacobi .....	30 416	329
E	Wacholderlatwerge Morga .....	31 487	329
D	Waldon, Pulver auf anthroposophischer Grundlage ...	21 524	552
D-P	Walsit, pommade pour les nerfs .....	27 711	692
D	Warners Safe Pillen .....	8 503	90
D-P	Weissdorn Elixier Wala .....	33 424	416
D-P	Weleda Schlehenelixir, Sirup auf anthroposophischer Grundlage .....	24 656	320
D	W-Emulgat Fink, Salbe .....	30 606	246
C	Wespuril, flüssig .....	34 238	467
E	Westend Body-Powder, Puder .....	30 909	500
E-P	Wheat Germ Oil Herb-Royal, flüssig ad us.vet. ....	32 570	55
D	Widmer Acné-Crème, Emulsion .....	30 096	385
D	Widmer Acné-Lotion, Lösung .....	30 097	386
B	Widocillin, Dragées (früher: Orocillin, Dragées) .....	33 505	143
B	Widocillin, Sirup (früher: Orocillin, Sirup) .....	34 089	143
D-P	Winkelmanns Blutreinigungskur 14, Pulver und Tropfen	26 863	195
D	Wohnlichs compositum Japanisches Po-ho-Öl, flüssig .	31 773	247
D	Wolo, Heublumenpaste .....	21 952	500
C	Wurmex, comprimés .....	22 583	195
C	Wurmex, pommade .....	22 585	196
D-P	Wurzeltod, Pflaster und Fussbadesalz .....	20 017	321
E	Wybert-Tabletten Hunziker .....	24 766	494
B	X-Prep liquidum .....	34 302	664
B	Xylesin-Epinephrin, Injektionslösung .....	23 707	321
B	Xylesin, Injektionslösungen .....	23 706	322
B	Xylocaine-Epinephrine, solution injectable .....	15 038	546
B	Xylotox E 80, Injektionslösung .....	34 043	215
B	Xylotox L, Injektionslösung .....	34 044	215
B	Xylotox S.E., Injektionslösung .....	34 045	276

C	Yohimbin Spiegel, Tabletten	16 358	393
D-P	Yoxama, sirop	23 767	322
D	Yuma-Moorbad mit Schwefel, Suspension	34 443	113
C	Yuvral, Kapseln	23 472	638
E	Yvosan, antiseptischer Schnellverband	26 100	692
A	Zamintol, Tabletten	25 440	393
B	Zanchol, Tabletten	24 011	444
D	Zellerina, Dragées	31 233	500
D-P	Zellers Angina-Pastillen	10 360	693
D-P	Zellers Hustensirup, flüssig	15 982	630
E	Zile Spitzwegerichttabletten	19 074	90
B	Zincometil, collyre	24 679	42
D	Ziral, flüssig	30 609	199
C	Zolunal, abgeteilte Pulver ad us.vet.	34 632	113
B	Zonulasi, preparazione per l'uso all'occhio	25 594	90
D	Zystofin ad us.vet., Pulver	11 823	323

Nr. 1/1969

69. JAHRGANG 69<sup>e</sup> ANNÉE 69<sup>o</sup> ANNO  
JANUAR JANVIER GENNAIO

---

MONATSBERICHT DER IKS

Amtliches Publikationsorgan der Interkantonalen  
Kontrollstelle für Heilmittel, Bern

BULLETIN MENSUEL DE L'OICM

Publication officielle de l'Office intercantonal de  
contrôle des médicaments, Berne

BOLLETTINO MENSILE DELL'UICM

Pubblicazione ufficiale dell'Ufficio intercantonale  
di controllo dei medicamenti, Berna

---

Erscheint am 15. jedes Monates/Paraît le 15 de chaque mois/Esce il 15 di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern) Fr. 30.—

Abonnement annuel (12 numéros) Fr. 30.—

Abbonamento annuale (12 numeri) Fr. 30.—

Einzelnummer Fr. 2.60 / Un numéro Fr. 2.60 / Ogni numero Fr. 2.60

## Inhalt - Table des matières

	Seiten/Pages
Mitteilungen der IKS – Communications de l'OICM .....	3—6
Anleitung zur Registrierung von Hörapparaten .....	3—4
Instructions pour l'enregistrement d'appareils acoustiques .....	5—6
Exportzertifikate für Griechenland .....	4
Certificats pour l'exportation en Grèce .....	6
Neuregistrierungen – Nouveaux enregistrements .....	7—17
Revisionen und Änderungen – Révisions et modifications .....	18—34
Heilapparate und -vorrichtungen – Appareils et articles sanitaires ..	35
Löschungen registrierter Heilmittel	
Radiations de médicaments enregistrés .....	36—39
Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel	
Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente.	40—41
Berichtigungen – Rectifications.....	42

---

## Zeichenerklärung - Liste des signes

A =	Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur» Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»
B =	Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale Vendita in farmacie dietro ricetta medica
C =	Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale Vendita in farmacie senza ricetta medica
D =	Abgabe durch Apotheken und Drogerien Vente dans les pharmacies et drogueries Vendita in farmacie e drogherie
E =	Abgabe durch alle Geschäfte Vente dans tous les commerces Vendita in tutti negozi
Sp =	Abgabe durch Spezialgeschäfte Vente dans les magasins spécialisés Vendita in negozi speciali
P =	Publikumsreklame ist bewilligt Réclame publique autorisée Propaganda pubblica autorizzata
* =	Geänderte Positionen – Modifications – Modificazioni

---

# Mitteilungen der IKS

---

## Anleitung zur Registrierung von Hörapparaten (vom 24. Januar 1969)

Es können nur Hörapparate bei der IKS registriert werden, für die ein Prüfungsbericht des Eidgenössischen Amtes für Mass und Gewicht, Lindenweg 24, 3084 Wabern bei Bern, Telephon (031) 54 10 61, vorliegt.

### I. Prüfungsgesuch an das Eidgenössische Amt für Mass und Gewicht

#### 1. Mit dem Prüfungsgesuch sind dem Eidgenössischen Amt für Mass und Gewicht folgende Unterlagen einzureichen:

- a) 1 oder nach Entscheid des Eidgenössischen Amtes für Mass und Gewicht mehrere Hörapparate, einschliesslich Batterien, die in allen Details dem Modell entsprechen, das in den Verkauf gelangen soll;
- b) sämtliche verfügbaren technischen Unterlagen über das zu prüfende Gerät in 2 Exemplaren. Der Gesuchsteller hat die technischen Unterlagen so zu kennzeichnen, dass deren Verfasser sowie das Datum und der Ort der Ausfertigung (zum Beispiel aussenstehendes oder werkseigenes Prüflabor) erkennbar sind.

Vom Gesuchsteller eingereichte Angaben über werkeigene Messungen und Berichte sowie Prüfungsergebnisse anerkannter Prüfanstalten können die vom Eidgenössischen Amt für Mass und Gewicht vorzunehmenden Arbeiten erleichtern.

- c) Prospekte, Werbe- und Inseratentexte im Entwurf in 2 Exemplaren;
- d) Bedienungsanleitung (Gebrauchsanweisung) im Entwurf in 2 Exemplaren;
- e) Angabe des Publikumsverkaufspreises.

#### 2. Administrativer Verkehr mit dem Eidgenössischen Amt für Mass und Gewicht:

- a) Die für die Prüfung benötigte Zeit beträgt im Normalfall 2 Monate;
- b) das Eidgenössische Amt für Mass und Gewicht stellt dem Gesuchsteller für die ausgeführten Prüfungsarbeiten Rechnung. Die Kosten der Prüfung belaufen sich üblicherweise auf Fr. 200.— bis Fr. 400.— pro Gerät.

### II. Registrierungsgesuch an die Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel

#### 1. Einreichung des Gesuches

Das Gesuch um Registrierung eines Hörapparates für Schwerhörige ist der Interkantonalen Kontrollstelle für Heilmittel (IKS), Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9, Telephon (031) 23 01 05, durch jene in der Schweiz domizilierte Person oder Firma einzureichen, die sanitäts-polizeilich die Verantwortung für den Vertrieb übernimmt.

## *2. Unterlagen*

- Dem Registrierungsgesuch sind – für jedes Modell getrennt – beizufügen:
- a) Der Prüfungsbericht des Eidgenössischen Amtes für Mass und Gewicht in 7 Exemplaren;
  - b) die vom Eidgenössischen Amt für Mass und Gewicht genehmigte Bedienungsanleitung (Gebrauchsanweisung) in 7 Exemplaren;
  - c) die vom Amt für Mass und Gewicht genehmigten Prospekte, Werbe- und Inseratentexte im Entwurf in 7 Exemplaren. Es sind auch die für den Vertrieb in der Schweiz vorgesehenen fremdsprachigen Texte einzureichen (französisch, italienisch, allenfalls englisch usw.);
  - d) Name und Adresse der Herstellerfirma des Hörapparates;
  - e) Angabe des Publikumsverkaufspreises.

## *3. Registrierungsgebühren*

Neuanmeldungen Fr. 250.—

Revisionen Fr. 200.—

Die Gebühren sind zum voraus auf Postcheckkonto Bern 30–10101 einzuzahlen.

## Exportzertifikate für Griechenland

Zu Beginn des Jahres 1968 forderten die griechischen Behörden, dass für die Einfuhr pharmazeutischer Spezialitäten nach Griechenland neben einem von der IKS ausgestellten Exportzertifikat noch weitere durch staatliche Laboratorien der Schweiz ausgefertigte Analysenberichte einzureichen seien.

Unsere über die griechische Botschaft in Bern und die schweizerische Vertretung in Athen unternommenen Interventionen führten dazu, dass die griechischen Behörden auf die erwähnten zusätzlichen Analysenberichte verzichten. Für den Export pharmazeutischer Spezialitäten nach Griechenland wird auch in Zukunft *ein von der IKS ausgestelltes Exportzertifikat genügen*, wobei jedoch in diesen Exportzertifikaten bestätigt werden muss, dass die zu exportierenden Präparate in der Schweiz zum Verkauf zugelassen sind. Es versteht sich, dass wir diese Bestätigung nur abgeben können, wenn das zu exportierende Präparat dem für Inlandregistrierungen gemäss Art. 10 ff. IKS-Regulativ vorgesehenen, normalen Registrierungsverfahren unterstellt worden ist.

# Communications de l'OICM

## Instructions pour l'enregistrement d'appareils acoustiques (24 janvier 1969)

Seuls les appareils acoustiques au bénéfice d'un rapport d'examen du Bureau fédéral des poids et mesures, 24, Lindenweg 3084 Wabern/BE, tél. (031) 54 10 61, peuvent faire l'objet d'un enregistrement auprès de l'OICM.

### I. Demande d'expertise à l'intention du Bureau fédéral des poids et mesures

#### 1. Pièces à joindre à la demande

- a) 1 ou selon la décision du Bureau fédéral des poids et mesures plusieurs appareils acoustiques avec batteries, conformes en tous points au modèle destiné à être commercialisé;
- b) toutes les indications techniques relatives à l'appareil à examiner; les données techniques seront signées et datées par leur auteur et porteront mention du lieu où elles ont été établies (par exemples: laboratoires du fabricant ou laboratoires étrangers).  
Les données fournies par le requérant et provenant aussi bien de ses propres laboratoires que d'instituts de contrôles reconnus simplifieront le travail du Bureau fédéral des poids et mesures;
- c) 2 exemplaires de chaque projet de prospectus et d'insertions publicitaires;
- d) 2 exemplaires de chaque projet de mode d'emploi;
- e) prix de vente au détail de chaque appareil.

#### 2. Questions d'ordre administratif

- a) La durée de l'examen sera en général de 2 mois;
- b) les frais d'examen de l'ordre de 200 à 400 fr. par appareil seront mis à la charge du requérant.

### II. Demande d'enregistrement à l'intention de l'Office intercantonal de contrôle des médicaments

#### 1. La demande d'enregistrement d'un appareil acoustique doit être adressée à l'Office intercantonal de contrôle des médicaments (OICM), 8, Erlachstrasse, 3000 Berne 9 (tél. 031/23 01 05), par la maison responsable de la mise dans le commerce en Suisse de l'appareil en question.

*2. Pièces à joindre à la demande pour chaque modèle séparément:*

- a) 7 exemplaires du rapport d'examen du Bureau fédéral des poids et mesures;
- b) 7 exemplaires des projets de mode d'emploi approuvés par le Bureau fédéral des poids et mesures;
- c) 7 exemplaires des prospectus et d'insertions publicitaires approuvés par le Bureau fédéral des poids et mesures. Sont à joindre également les textes en langues étrangères destinés à la Suisse (allemand, italien, le cas échéant anglais etc.);
- d) nom et adresse du fabricant de l'appareil acoustique;
- e) prix de vente au détail de chaque appareil.

*3. Taxes d'enregistrement*

Nouveaux enregistrements 250 fr.

Examens de révisions 200 fr.

Les taxes sont payables d'avance au compte de chèques postaux Berne 30-10101.

### Certificats pour l'exportation en Grèce

Au début de l'année 1968, les autorités grecques exigèrent, pour l'exportation de spécialités pharmaceutiques en Grèce, qu'on leur remette, en plus d'un certificat pour l'exportation établi par l'OICM, des rapports d'analyses de laboratoires d'Etat de la Suisse.

A la suite de nos interventions auprès de l'Ambassade de Grèce à Berne et de nos représentants suisses à Athènes, les autorités grecques renoncèrent à exiger ces rapports d'analyses supplémentaires. Il suffira donc à l'avenir de fournir un certificat pour l'exportation, établi par l'OICM; cependant, ce certificat devra confirmer que les préparations à exporter sont autorisées à être vendues en Suisse. Il va de soi que nous ne pourrons donner cette confirmation que pour les préparations ayant été soumises à la procédure normale d'enregistrement telle qu'elle est prévue pour les enregistrements en Suisse par les articles 10 ss. du Règlement de l'OICM.

## Neuregistrierungen

## Nouveaux enregistrements

### **Anginol, liquidum**

**34 101**

G. Streuli & Co., Uznach

**D**

Deklaration: Aethacridinum lacticum 0,025% (g/vol), Balsam peruvium, Camphora, Mentholum, Olea aetherea, Spiritus ad solut.

Anwendung: Antiseptisches Gurgelmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 20 ml Fr. 2.10

100 g Fr. 3.80 (Arzt)

10×20 ml Fr. 13.— (Arzt)

500 g Fr. 14.— (Arzt)

1000 g Fr. 26.50 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 1. 69

### **Betadine, Lösung**

**34 282**

Mundipharma AG, Rheinfelden

**D**

Purdue Frederick Company (Canada) Ltd., Toronto/Ontario

Deklaration: Polyvinylpyrrolidonum cum 10% Iodum 10%, Excip. ad solut.

Anwendung: Desinfiziens

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 355 ml Fr. 19.95

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 6. 1. 69

### **Blache Acetylcholine 5%, pommade ophtalmique**

**32 440**

Union Romande & Amann S.A., 11–13, av. J.-J.-Mercier, Lausanne

**B**

Composition: Acetylcholinium chloratum 5%, Antipyrinum 1,5%, Oxybutynicum hydrochloricum 0,25%, Excip. ad unguent. ophthalmic.

Indication: Hypertonies oculaires

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 4 g fr. 3.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 24. 1. 69

**Blache Prednisolone 1/2 %, pommade ophtalmique** 32 468  
Union Romande & Amann S.A., 11-13, av. J.-J.-Mercier, Lausanne A  
Composition: Prednisolonum 0,5%, Excip. ad unguent.ophthalmic.  
Indications: Kératites non ulcérées, allergies et états inflammatoires de la conjonctive  
Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»  
Prix de vente: 4 g fr. 4.—  
Valable jusqu'au: 31 décembre 1971 OICM, 17. 1. 69

---

**Carboform, Tabletten** 34 326  
G. Streuli & Co., Uznach C  
Deklaration: Carbo adsorbens 0,2 g, Bismut.subnitric. 0,0125 g, Iodochlor-oxychinolinum 0,015 g, Dimethylpolysiloxanum 0,005 g, Bolus alba, Excip. pro compr.  
Anwendung: Darmantisepticum  
Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept  
Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 1.25 (Arzt)  
10 × 20 Tabletten Fr. 9.20 (Arzt)  
25 × 20 Tabletten Fr. 21.50 (Arzt)  
Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 14. 1. 69

---

**Dileoran 80 S, Tabletten** 34 244  
Cosmopharm AG, Zimmerlistrasse 6, Zürich B  
Warner-Chilcott Lab. Div. Warner-Lambert Pharm. Comp., Morris Plains, N.J.  
Deklaration: Pentaerythritylum-tetranitricum 0,06 g in nucleo et 0,02 g in compr.secundo, Phenobarbitalum 0,035 g in nucleo et 0,01 g in compr.secundo, Excip. pro compr.  
Anwendung: Koronare Durchblutungsstörungen  
Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 6.95  
50 Tabletten Fr. 15.30  
Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 22. 1. 69

**Durabiotic, élixir**

33 831

Dr Behringer-Pharma, 42, rue du Lac, Yverdon

B

TEVA Middle East Pharmaceutical &amp; Chemical Works Ltd., Jerusalem

Composition: Benzylpenicillinum dibenzylaethylendiaminicum 300 000 U.I.  
Conserv, Aromatic, Color., Excip. ad sirup. pro cochlear.cafeti  
(5 ml)

Indication: Maladies infectieuses

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 50 ml fr. 9.60

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 15. 1. 69

**Elektrolysal D Konzentrat ad us.vet., Infusionslösung**

34 229

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

B

Cela Landwirtschaftliche Chemikalien GmbH, Ingelheim am Rhein

Deklaration: Natrium chloratum, Calcium chloratum, Magnesium chloratum, Natrium aceticum, Kalium aceticum, Natrium lacticum corresp. 144,6 mval Natrium ionisat., 10,2 mval Kalium ionisat., 7,5 mval Calcium ionisat., 3 mval Magnesium ionisat., 97,6 mval Chlorum ionisat., 48,4 mval Acetyl, 19,2 mval Lactoyl; Glucosum 50 g, Aqua ad inject. ad solut. pro 100 ml (ad inject.diluand. ad 1000 ml)

Anwendung: Elektrolytverlust

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 × 100 ml Fr. 33.— (Tierarzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 9. 1. 69

**Enterosept, sirop**

33 157

Labatec-Pharma S.A., 36, rue du 31-Décembre, Genève

C

Composition: Broxyquinolinum 0,1 g, Iodochloroxychinolinum 0,1 g, Pectinum 0,01 g, Dimethylpolysiloxanum 0,03 g, Natr. dioctylsulfosuccinicum 0,0024 g, Conserv., Aromatic, Excip. ad sirup. pro cochlear.cafeti (5 ml)

Indication: Antiseptique intestinal

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 75 ml fr. 4.20

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 17. 1. 69

**Fenistil, sirop**

Zyma S.A., Nyon

Composition:	Dimetindenenum maleicum 0,01% (g/vol), Aromatica, Conserv., Excip. ad sirup.		
Indication:	Antihistaminique		
Mode de vente:	Pharmacies sans ordonnance médicale		
Prix de vente:	100 ml fr. 5.35		
Valable jusqu'au:	31 décembre 1973		
	OICM, 3. 1. 69		

**Ferroglobine, ampoules buvables**

33 557

Daniel Kasser, Pharmacie de la Place, Yverdon

Veride S.A., Diegem, Belgique

		Adultes	Enfants
Composition:	Ferrum asparticum	0,4 g	0,2 g
	Acidum citricum	0,2 g	0,1 g
	Natrium citricum	0,2 g	0,1 g
	Excip., Aromatic., Conserv.		
	pro vitro	10 ml	5 ml

Indication: Anémies

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 21 ampoules de 10 ml «adultes» fr. 12.—  
21 ampoules de 5 ml «enfants» fr. 8.70

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 17. 1. 69

**Ferroglobine, dragées**

33 558

Daniel Kasser, Pharmacie de la Place, Yverdon

Veride S.A., Diegem, Belgique

Composition: Ferrum asparticum 0,4 g, Excip. pro compr.obduct.

Indication: Anémies

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 30 dragées fr. 5.70

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 17. 1. 69

**Garamycin, Crème**

34 225

Max Ritter, Talstrasse 70, Zürich

Schering Corporation, Bloomfield, N.J.

Deklaration: Gentamycinum 0,1% (ut G.sulfuricum), Chlorocresolum 0,1%,  
Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Hautinfektionen

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 15 g Fr. 7.85

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 1. 69

**Garamycin, Salbe**

34 226

Max Ritter, Talstrasse 70, Zürich

A

Schering Corporation, Bloomfield, N.J.

Deklaration: Gentamycinum 0,1% (ut G.sulfuricum), Conserv., Excip. ad unguent.

Anwendung: Hautinfektionen

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 15 g Fr. 7.85

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 1. 69

**Hydroclonazone, comprimés**

32 638

Pharmac-Service S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

D

Lab. Daufresne, Le Havre

Composition: Tosylchloramidum naticum 0,0122 g, Excip. pro compr.

Indication: Désinfection de l'eau de table

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 100 comprimés fr. 2.—

1000 comprimés fr. 13.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 17. 1. 69

**Intestopan, Kapseln**

34 447

Sandoz AG, Basel

B

Deklaration: Brobenzoxaldinum 0,1 g, Broxyquinolinum 0,5 g, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Darminfektionen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Kapseln Fr. 5.40

100 Kapseln Fr. 48.—

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 22. 1. 69

**L.B.C., Suppositorien**

33 833

Dr Behringer-Pharma, 42, rue du Lac, Yverdon

B

TEVA Middle East Pharmaceutical &amp; Chemical Works Ltd., Jerusalem

Deklaration: Ammon.sulfobituminos.spec.praep. 0,05 g, Prednisolonum 0,0025 g, Neomycinum 0,0025 g (ut N.sulfuricum), Bismut. subnitric. 0,06 g, Zinc.oxydat. 0,12 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Hämorrhoiden

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Zäpfchen Fr. 5.60

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 10. 1. 69

**Leuko Bitupal Cordelta, crème**

33 834

Dr Behringer-Pharma, 42, rue du Lac, Yverdon

B

TEVA Middle East Pharmaceutical &amp; Chemical Works Ltd., Jerusalem

Composition: Ammon.sulfobituminos.spec.praep. 10%, Prednisolonom 1%,  
Conser., Aromatic., Excip. ad unguent.

Indications: Dermatite, eczéma

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 14 g fr. 10.50

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 22. 1. 69

**Liquifilm Tears, Augentropfen**

34 054

Turimed AG, Neue Winterthurerstrasse 75, Wallisellen

C

Allergan Pharmaceuticals, Santa Ana, Calif.

Deklaration: Alcohol polyvinyllicus 1,4%, Chlorobutanolum 0,5%, Excip.  
ad collyrium

Anwendung: Mangelnde Tränenflüssigkeit

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 ml Fr. 7.—

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 23. 1. 69

**Morrhulan, Salbe**

33 816

G. Streuli &amp; Co., Uznach

D

Deklaration: Ol.Iecoris Aselli 30%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Verbrennungen, Verletzungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 1 Tube Fr. 1.50  
10 Tuben zu 25 g Fr. 8.— (Arzt)  
10 Tuben zu 35 g Fr. 10.— (Arzt)  
1 Tube zu 100 g Fr. 1.90 (Arzt)  
10 Tuben zu 100 g Fr. 16.— (Arzt)  
1 kg Fr. 7.50 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 1. 69

**Neuralecin, Lutschtabletten**

34 113

Synpharma AG, Uzwil

D

Deklaration: Lecithinum 0,008 g, Aneurinum 0,001 g, Acid. ascorbicum 0,025 g, Calcium-Magnesium inosithexaphosphoricum, Natr. nucleinicum, Natrium dihydrogenphosphoricum, Aromatica, Excip. pro pastil.

Anwendung: Nerventonikum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 42 Lutschtabletten Fr. 8.75

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 3. 1. 69

**Nicyl-Papavérine, comprimés**

21 338

Pharmac-Service S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

C

Lab. Lematte &amp; Boinot, Paris

Composition: Acidum nicotinicum 0,01 g, Papaverinum mandelicum 0,0145 g, Excip. pro compr.

Indication: Vasodilatateur

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 100 comprimés fr. 6.85

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 17. 1. 69

**Novolina, comprimés**

33 836

Dr Behringer-Pharma, 42, rue du Lac, Yverdon

B

TEVA Middle East Pharmaceutical &amp; Chemical Works Ltd., Jerusalem

Composition: Megestrol-aceticum 0,004 g, Aethinyloestradiolum 0,00005 g, Excip. pro compr.

Indication: Contraceptive

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 21 comprimés fr. 8.40

6 × 21 comprimés fr. 38.60

100 × 21 comprimés fr. 560.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 23. 1. 69

**Oromédine, collutoire-aérosol**

34 023

Laboromand S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève

B

Lab. Diathera, Amiens

Composition: Hexamidinum di-isethionicum 0,1%, Tetracainum hydrochloricum 0,05%, Aromatica, Excip. ad collut., Nitrogen.

Indication: Affections douloureuses et inflammatoires de l'oropharynx

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 60 ml fr. 8.40

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 6. 1. 69

**Pitressin Tannate in oil, préparation injectable**

34 167

F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève-Meyrin

B

Parke, Davis &amp; Co., Hounslow

Composition: Vasopressinum tannicum 5 U.I., Excip. oleos. ad suspens. injectab. pro 1 ml

Indications: Vasotenseur, antidiurétique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 10 ampoules de 1 ml fr. 19.75

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 17. 1. 69

**Planta-med Balsam, Tropfen**

34 566

Sader AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

D-P

Deklaration: Aloe, Benzoe, Catechu, Cort.Cinnamomi chinens., Flos Chamomillae, Flos Hyperici, Flos Rhoeados, Herba Absinthii, Lign.Guaiauci, Lign.Santali, Myrrha, Olibanum, Rad.Alcan-nae, Rad.Angelicae, Excip. ad solut.

Anwendung: Innerlich: Magen- und Darmbeschwerden  
Äusserlich: kleinere Verletzungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 1 Flasche zu 50 ml Fr. 2.70

1 Flasche zu 150 ml Fr. 5.40

1 Flasche zu 300 ml Fr. 9.80

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 9. 1. 69

**Sasparyl, comprimés**

34 211

Dr Behringer-Pharma, 42, rue du Lac, Yverdon

D-P

TEVA Middle East Pharmaceutical &amp; Chemical Works Ltd., Jerusalem

Composition: Acid.acetylosalicylicum 0,2 g, Excip. pro compr.

Indications: Analgésique, antipyrrétique

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 10 comprimés fr. 2.50

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 22. 1. 69

**Streptocombin, Injektionspräparat**

34 075

G. Streuli &amp; Co., Uznach

A

Deklaration:	Benzylpenicillinum procainicum 200 000 U.I. Dihydrostreptomycinum (ut D.sulfuricum)	200 000 U.I. 0,25 g	forte 0,1667 g 1 ml
Anwendung:	Infektionskrankheiten		
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht		
Verkaufspreis:	10 ml Fr. 3.20 10 × 10 ml Fr. 29.— 15 ml (forte) Fr. 4.— 10 × 15 ml (forte) Fr. 37.50		
Gültig bis:	31. Dezember 1970		IKS, 3. 1. 69

**Sulfo-Rutine 10%, collyre**

33 852

Interlabo S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève

B

Lab. Dulcis, Monte-Carlo

Composition:	Natrium rutosido-sulfuricum 10%, Conserv., Excip. ad collyrium	
Indication:	Hémorragies capillaires des yeux	
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale	
Prix de vente:	10 ml fr. 9.60	

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 17. 1. 69

**Teerol, Crème**

34 508

Max Ritter, Talstrasse 70, Zürich

D

Deklaration:	Extr.Picis Lithanthracis 5%, Allantoinum 2%, Excip. ad unguent.emulgat.	
Anwendung:	Psoriasis	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	1 Tube zu 40 g Fr. 8.45	

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 9. 1. 69

**Teerol, Lotion**

34 509

Max Ritter, Talstrasse 70, Zürich

D

Deklaration:	Extr.Picis Lithanthracis 5%, Allantoinum 2%, Conserv., Excip. ad emuls.	
Anwendung:	Psoriasis	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	1 Flasche zu 75 ml Fr. 8.45 1 Flasche zu 500 ml Fr. 39.— (Arzt)	

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 9. 1. 69

**Therops, pommade avec Dexaméthasone**

33 809

Laboromand S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève

B

Lab. Diathera, Amiens

Composition: 4-Methyl-5-(3-chloropropyl)-thiazolum aethandisulfonicum  
4%, Dexamethasonum 0,05%, Acid.salicylicum 2%, Excip.  
ad unguent.

Indications: Acné, trichophyties

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 15 g fr. 13.80

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 6. 1. 69

**Therops, soluté**

33 811

Laboromand S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève

B

Lab. Diathera, Amiens

Composition: 4-Methyl-5-(3-chloropropyl)-thiazolum aethandisulfonicum  
4%, Acid.salicylicum 2%, Excip., Aethanolum, Aqua ad  
solut.

Indications: Acné, mycoses

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 60 ml fr. 13.80

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 6. 1. 69

**Tonikind, Sirup für Kinder**

33 966

Leo AG, Dübendorfstrasse 2, Zürich

D-P

AB Leo, Hälsingborg

Deklaration: Acid.ascorbicum 0,02 g, Axerophtholum palmiticum 2000 U.I.,  
Calciferolum 300 U.I., Natrium riboflavin-5-phosphoricum  
0,0015 g, Nicotinamidum 0,01 g, Pantothenolum 0,001 g,  
Pyridoxinum hydrochloricum 0,0005 g, Thiaminum hydro-  
chloricum 0,001 g, Tocopherolum aceticum 0,0005 g, Conserv.,  
Aromatic., Excip. ad sirup. pro cochlear.cafeti (5 ml)

Anwendung: Tonikum bei Vitamin-Mangelzuständen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 250 ml Fr. 9.—

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 22. 1. 69

<b>Trinitrine Retard Phénobarbital Bellon, comprimés</b>	<b>32 669</b>
Actipharm S. à r. l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève	B
Lab. Roger Bellon S.A., Neuilly-sur-Seine	
Composition: Nitroglycerinum 0,0026 g, Phenobarbitalum 0,02 g, Excip. pro compr.	
Indication: Vasodilatateur	
Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale	
Prix de vente: 20 comprimés fr. 6.75	
Valable jusqu'au: 31 décembre 1973	OICM, 17. 1. 69

---

<b>Veinofor C, capsules</b>	<b>33 971</b>
Cooper S.A., Fribourg-Moncor	C
Composition: Hesperidinmethylchalconum 0,2 g, Acid.ascorbicum 0,1 g, Diprophyllinum 0,05 g, Excip. pro caps.gelatin.	
Indication: Veinotonique	
Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale	
Prix de vente: 20 capsules fr. 7.50	
Valable jusqu'au: 31 décembre 1972	OICM, 17. 1. 69

---

<b>Vicemex Calcium, Brausetabletten</b>	<b>34 650</b>
Cimex AG, Auf dem Wolf 32, Basel	C
Deklaration: Acid.ascorbicum 1,0 g, Calcium glycerinophosphoricum 0,3 g, Pyridoxin.hydrochloricum 0,005 g, Ergocalciferolum 300 U.I., Excip. pro compr.efferves.	
Anwendung: Calcium- und Vitamin-C-Mangel	
Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept	
Verkaufspreis: 10 Brausetabletten Fr. 4.80	
Gültig bis: 31. Dezember 1973	IKS, 17. 1. 69

---

<b>Vin Robor, Lösung</b>	<b>34 592</b>
Stotzer AG, Jura-Apotheke, Bern	D-P
Deklaration: Extr.Carnis 0,8%, Extr.Colae 0,056%, Extr.Strychni 0,006%, Calcium lactophosphoricum 0,86%, Aromaticia, Vin.merid. dulce, Excip. ad solut.	
Anwendung: Tonikum	
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis: 500 ml Fr. 6.80	
Gültig bis: 31. Dezember 1973	IKS, 10. 1. 69

# Revisionen und Änderungen

## Révisions et modifications

### Abführtee Siegfried Species

30 162

Siegfried AG, Zofingen

D

Deklaration: Cort.Rhamni Frang., Flos Violae, Fruct.: Anisi stell., Foeniculi, Sennae, Rad.Liquiritiae

Anwendung: Abführmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 90 g Fr. 2.50  
20 Portionenbeutel Fr. 2.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 15. 1. 69

### Antistin-Privin, Lösung

12 833

Ciba AG, Basel

C

Deklaration: Antazolinum sulfuricum 0,5%, Naphazolinum nitricum 0,025%, Acid.boricum, Conserv., Excip. ad solut.

Anwendung: Lokales Antihistaminikum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 ml Fr. 2.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 6. 1. 69

### Asgoviseum mit Rauwolfia, Tropfen

20 679

Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen

B

Rhein-Pharma GmbH, Heidelberg

Deklaration: Extr.Visci fluid. 15%, Extr.Crataegi fluid. 1,5%, Tinct.Bulb. Allii sativi 0,3%, Tri(hydromethyl)rutosidum 0,1%, Alkaloid. Rauwolfiae serp. 0,12%, Excip. ad solut.

Anwendung: Hypertonie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 ml Fr. 3.50  
100 ml Fr. 7.20  
1000 ml Fr. 47.60 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 17. 1. 69

**Aspirin, Tabletten**

8 537

Bayer-Pharma AG, Gartenhofstrasse 17, Zürich

D-P

Farbenfabriken Bayer AG, Leverkusen-Bayerwerk

		Erwachsene	Kinder
* Deklaration:	Acid.acetylosalicylicum	0,5 g	0,1 g
	Excip. pro compr.		
Anwendung:	Schmerzen, Fieber, Rheuma		
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien		
	Erwachsene		Kinder
* Verkaufspreis:	20 Tabletten	Fr. 1.90	Fr. 1.60
	60 Tabletten	Fr. 5.—	Fr. —.—
	1000 Tabletten	Fr. 45.20 (Arzt)	Fr. —.—
Gültig bis:	31. Dezember 1971		IKS, 22. 1. 69

**Belloform, Dragées**

17 603

Paul Eggimann AG, Thalwil

D

* Deklaration:	Aloe, Aloinum, Boldinum 0,0001 g, Cort.Rhamni Frang., Extr.: Belladonnae 0,0035 g, Fuci vesic. 0,04 g, Petasitidis, Rhamni Frang., Rhamni Pursh, Rhei; Faex sicc., Fol.Mate, Fol.Sennae, Fol.Uvae ursi, Fruct.Juniperi, Fruct.Rhamni carthartic., Fucus vesiculosus 0,04 g, Rad.Gentianae, Magnes. citricum, Natrium citricum, Pancreatinum, Phenolphthaleinum 0,001 g, Stibium sulfuratum rubrum, Excip. pro compr. obduct.		
Anwendung:	Abführendes Entfettungsmittel		
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien		
Verkaufspreis:	100 Dragées Fr. 6.75		
* Gültig bis:	31. Dezember 1969		IKS, 11. 1. 69

**Beogex, Suppositorien**

30 717

Wynlit, Pharmazeutische Produkte AG, Badenerstrasse 697, Zürich

D

* Deklaration:	Natrium bicarbonicum	Beogex	Beogex P
	Natrium dihydrogenphosphoricum	1,4 g	0,7 g
	Excip. pro suppos.	1,4 g	0,7 g
Anwendung:	Verstopfung		
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien		
	Beogex		Beogex P
* Verkaufspreis:	6 Suppositorien	Fr. 3.85	Fr. 2.95
	60 Suppositorien	Fr. 30.80	Fr. 23.60
Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 22. 1. 69

**Cholesan, Dragées**

27 701

Mepha AG, Neu-Aesch

C

- \* Deklaration: Acidum dehydrocholicum 0,025 g, Hexacitraminum 0,025 g, Carbo adsorbens 0,025 g, Extr.Boldo, Extr.Combreti, Extr. Cynarae, Excip. pro compr.obduct.
- Anwendung: Cholagogum, Cholereticum
- Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept
- \* Verkaufspreis: 100 Dragées Fr. 5.45 (Arzt)
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1970
- IKS, 15. 1. 69

**Collyre Alpha**

22 509

Union Romande &amp; Amann S.A., 11-13, av. J.-J.-Mercier, Lausanne

C

Ravizza S.A., Muggio, Milan

- Composition: Naphazolin.nitric. 0,03%, Cuprum glycerinophosphoric.-Natr.citric. 0,08%, Propylium paraoxybenzoic. 0,02%, Methylium paraoxybenzoic. 0,01%, Acidum boricum 1%, Camphora, Excip. ad collyr.
- Indication: Irritations des yeux
- Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale
- Prix de vente: 10 ml fr. 3.40
- \* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971
- OICM, 17. 1. 69

**Coma diabetieum «Hausmann», Infusionslösung**

30 829

Laboratorien Hausmann AG, St. Gallen

B

- Deklaration: Natrium chloratum, Natrium hydrogencarbonicum corresp. 120 mval Natrium ionisatum, 80 mval Chlorum ionisatum et 40 mval Hydrogencarbonylum, Excip. ad solut.injectab. pro 1000 ml
- Anwendung: Basislösung zur Behandlung der diabetischen Ketoacidose
- Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept
- Verkaufspreis: 1000 ml Fr. 9.25
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1971
- IKS, 13. 1. 69

**Di-Adreson-F, Injektionspräparat**

23 932

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

B

N. V. Organon, Oss, Holland

Deklaration: Prednisolonum aceticum 0,025 g, Alcohol benzylicus 0,01 g,  
Excip. ad suspens.injectab.tamponat. pro 1 ml

Anwendung: Antiphlogisticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 2 ml 25 mg/ml Fr. 9.50  
5 ml 25 mg/ml Fr. 19.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 17. 1. 69

**Dorbanex, Suspension**

30 996

H. C. Hirzel &amp; Co., Stampfenbachstrasse 75, Zürich

C

Riker Laboratories, Loughborough

Deklaration: 1,8-Dihydroxyanthrachinonum 0,025 g forte 0,075 g  
Poloxalkolum 0,2 g 1,0 g  
Conserv., Aromatica, Excip. ad suspens.  
pro cochlear.cafeti 5 ml 5 ml

Anwendung: Laxativum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept forte

\* Verkaufspreis: 60 ml Fr. 4.70 Fr. 7.15  
500 ml Fr. 34.90 Fr. 50.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 8. 1. 69

**Euclidan, dragées**

29 182

\* Provita S.A., La Route Neuve, Martigny

B

\* Lab. Solac, Toulouse

Composition: Diaethylaminoethonium-nicotinicum citricum 0,05 g, Excip.  
pro compr.obduct.

\* Indication: Troubles circulatoires

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 60 dragées fr. 11.30

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 24. 1. 69

**Euclidan, solution injectable**

\* Provita S.A., La Route Neuve, Martigny

\* Lab. Solac, Toulouse

\* Composition: Diaethylaminoethonium-nicotinicum citricum 0,05 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro vitro 5 ml

\* Indication: Troubles circulatoires

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 10 ampoules de 5 ml fr. 13.50

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 24. 1. 69

**Ferro-Flawina, Dragées**

28 549

D

Dr. M. Lübkert &amp; Co., Falken-Apotheke, Luzern

Deklaration: Acidum ascorbicum, Calcium-Magnesium inosithexaphosphoric., Cuprum citricum 0,0006 g, Ferrum chloratum 0,05 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Roborans, Antianaemicum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 100 Dragées Fr. 3.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IK S, 23. 1. 69

**Flawina-Ferrochina, Elixir**

27 646

D

Dr. M. Lübkert &amp; Co., Falken-Apotheke, Luzern

Deklaration: Ferrum oxydatum sacch., Natrium glycerinophosphoricum, Aromatica, Excip. ad elixir

Anwendung: Roborans, Antianaemicum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 1 kg Fr. 3.20 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IK S, 23. 1. 69

**Florinef with Graneodin Squibb, Lotion**

21 577

B

Labaz AG, Spiegelgasse 1, Basel

E. R. Squibb &amp; Sons, New York

Deklaration: Fludrocortison-aceticum 0,001 g, Neomycinum (ut N.sulfuricum) 0,0025 g, Gramicidinum 0,00025 g, Conservant., Excip. ad emulsionem pro 1 ml

Anwendung: Entzündliche und infizierte Hautaffektionen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 15 ml Fr. 15.10

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971

IK S, 6. 1. 69

**Gaba, Sirup**

10 431

Gaba AG, St.-Johanns-Vorstadt 98, Basel

D-P

Deklaration: Succ.Liquirit., Natr.benzoic., Pantothenolum 0,1%, Codein.  
phosphoric. 0,044%, Ol.Menthae pip., Ol.Anisi, Excip. ad  
sirup.

Anwendung: Husten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis:	200 ml	Fr. 4.20
	5 kg	Fr. 32.50 (Arzt)
	10 kg	Fr. 58.50 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 20. 1. 69

---

**Guggisberg-Salbe**

9 309

H. Wittwer, Drogerie Liebefeld, Liebefeld

D-P

Deklaration: Balsam.peruv., Extr.Consolidae fluid., Extr.Hamamelidis  
fluid., Extr.Tormentillae fluid., Tinct.Arnicae, Tinct.Calen-  
dulae, Tinct.Hyperici, Tinct.Saniculae, Excip. ad unguent.

Anwendung: Wundsalbe

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis:	Tube zu 20 g	Fr. 2.60
	Topf zu 40 g	Fr. 4.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 17. 1. 69

---

**Hydrocortifor composé, pommade**

23 820

Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge

B

Composition:	Hydrocortisonum	1%	2,5%
	Nitrofurazonom	0,2%	0,2%
	Excip. ad unguent.		

Indications: Inflammations et infections cutanées

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente:	5 g	Fr. 4.20	1%	2,5%
	10 g	Fr. 6.—		
			Fr. —.—	

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 17. 1. 69

**Lytispasm, comprimés**

30 442

Médial de Tolédo &amp; Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

B

Composition: Octatropinum methylbromatum 0,01 g, Excip. pro compr.

Indication: Antispasmodique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 20 comprimés fr. 5.25

100 comprimés fr. 21.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 14. 1. 69

**Medihaler Ergotamine, Aerosol Spray**

30 571

\* H. C. Hirzel &amp; Co., Stampfenbachstrasse 75, Zürich

B

Riker Laboratories, Loughborough

Deklaration: Ergotaminum tartaricum 0,009 g, Excip. ad aerosol. pro 1 ml

Anwendung: Migräne

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 3 ml Fr. 22.75

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 9. 1. 69

**Myo-Meleain, solution injectable i.m.**

15 857

Lafag S.A., 20, Coulouvrière, Genève

B

M. Woelm, Eschwege

Composition: Procainum hydrochloric. 0,2 g (partim ut P.-glucosidum), Mel purificat. et stand. 2,0 g, Conserv., Excip. ad solut. injectab. pro vitro 10 ml

Indication: Traitement à la Procaine

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 5 ampoules à 10 ml fr. 10.50

50 ampoules à 10 ml fr. 70.— (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 6. 1. 69

<b>Neo-Ponden, comprimés</b>	<b>29 700</b>
Interlabo S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève	<b>B</b>
Istituto Farmacologico Serono, Rome	
Composition:	Androisoxazolum (=17 $\beta$ -Hydroxy-17 $\alpha$ -methylandrostano (3,2-c) isoxazolum) 0,005 g, Excip. pro compr.
Indication:	Anabolisant
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale
* Prix de vente:	20 comprimés fr. 14.—
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1971 OICM, 13. 1. 69

---

<b>Neo-Ponden, gouttes</b>	<b>29 701</b>
Interlabo S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève	<b>B</b>
Istituto Farmacologico Serono, Rome	
Composition:	Androisoxazolum 0,002 g, Excip. ad solut. pro 1 ml
Indication:	Anabolisant
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale
Prix de vente:	25 ml fr. 14.—
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1971 OICM, 13. 1. 69

---

<b>Nozinan, solution injectable</b>	<b>24 341</b>
Etabl. R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève	<b>B</b>
Société Parisienne d'Expansion Chimique SPECIA, Paris	
Composition:	Levomepromazinum (ut L.hydrochloric.) 0,025 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml
Indication:	Neuroleptique
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale
* Prix de vente:	10 ampoules à 1 ml fr. 10.90 50 ampoules à 1 ml fr. 40.— (médecin)
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1972 OICM, 13. 1. 69

---

<b>Oldevit hochkonzentriert, wässrige Injektionslösung</b>	<b>21 299</b>
Ed. Geistlich Söhne AG, Wolhusen	<b>B</b>
Deklaration:	Ergocalciferolum 750 000 U.I., Excip. aquos. ad solut. injectab. pro vitro 2 ml
Anwendung:	Schwere Vitamin-D-Mangelerscheinungen
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
* Verkaufspreis:	1 Ampulle zu 2 ml Fr. 2.70 6 Ampullen zu 2 ml Fr. 12.55
* Gültig bis:	31. Dezember 1971 IKS, 13. 1. 69

**Pericircul, crème**

30 089

Médial de Tolédo &amp; Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

C

Composition: Noradrenalinum bitartaricum 0,0004 g, Parahydroxyphenylmethylaminoethanolum tartaricum 0,01 g, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat. pro 1 g

Indication: Troubles circulatoires périphériques

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 50 g fr. 6.75  
130 g fr. 13.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 13. 1. 69

**Piptal Drops, Tropfen**

23 133

Diethelm &amp; Co. AG, Talstrasse 15, Zürich

B

Lakeside Laboratories Inc., Milwaukee, Wisconsin

Deklaration: Pipenzolatum bromatum 0,004 g, Phenobarbitalum 0,006 g, Aromaticum, Excip. ad solut. pro 1 ml (ca. 40 gtt.)

Anwendung: Spasmolyticum, Anticholinergicum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 15 ml Fr. 5.35  
10 × 15 ml Fr. 36.85 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 8. 1. 69

**Plégicil, gouttes**

23 125

F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève-Meyrin

B

Lab. Clin-Comar, Paris

Composition: Acepromazinum basicum (ut A.maleicum) 0,003 g, Conserv., Excip. ad solut. pro 1 ml (30 gtt.)

Indication: Neuroplégique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 30 ml fr. 2.60  
250 ml fr. 13.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 17. 1. 69

<b>Pulmex, pommade</b>	<b>14 991</b>
Zyma S.A., Nyon	D
Composition:	Balsam.peruv. sine resina, Camphora, Ol.Eucalypti, Ol. Rosmarini, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat.
Indication:	Affections des voies respiratoires
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries
Prix de vente:	20 g fr. 2.85 40 g fr. 4.50 80 g fr. 7.40
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 15. 1. 69

---

<b>Reinette Duval, sirop</b>	<b>21 873</b>
Cooper S.A., Fribourg-Moncor	D
Composition:	Extr.Rhamni Frang., Extr.Sennae, Natr.sulfuricum, Succus Mali, Conserv., Aromatica, Excip. ad sirup.
Indication:	Laxatif pour les enfants
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries
Prix de vente:	125 ml fr. 3.80
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1970
	OICM, 15. 1. 69

---

<b>Rumalon, Injektionslösung</b>	<b>27 051</b>
Robapharm AG, Basel	B
Deklaration:	Extr.Cartilaginis 0,0035 g, Extr.Medullae ossium rubrae 0,003 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml
Anwendung:	Degenerative Gelenkerkrankungen
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
* Verkaufspreis:	5 Ampullen zu 1 ml Fr. 7.40 25 Ampullen zu 1 ml Fr. 31.45
Gültig bis:	31. Dezember 1970
	IKS, 10. 1. 69

---

<b>Sanitoped, Pflaster</b>	<b>15 365</b>
Baumann AG, Hofackerstrasse 44, Zürich	D
Bauer & Black, Chicago	
Deklaration:	Acidum phenoxyaceticum, Excip. ad emplastr., Tela
Anwendung:	Hühneraugen, Hornhaut
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	5 Stück Nr. 1 Fr. 2.— 3 Stück Nr. 2 Fr. 2.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 6. 1. 69

**Sieccacell foetale Leber, Injektionspräparat**

20 798

\* Cybila, Cytobiologische Laboratorien AG, Waisenhausplatz 14, Bern

B

Cybila, Cytobiologische Laboratorien GmbH, Heidelberg

Deklaration: I. Hepar Embryo. Ovis sicc. 0,15 g pro vitro  
II. Solutio isotonica 7,5 ml pro vitro

Anwendung: Hepatopathien

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 1 Trockenampulle zu 150 mg und Fr. 51.—  
1 Ampulle Suspensionsmittel

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 14. 1. 69

---

**Sieccacell Frontalhirn, Injektionspräparat**

20 790

\* Cybila, Cytobiologische Laboratorien AG, Waisenhausplatz 14, Bern

B

Cybila, Cytobiologische Laboratorien GmbH, Heidelberg

Deklaration: I. Lobus frontalis cerebri Ovis sicc. 0,1 g pro vitro  
II. Solutio isotonica 7,5 ml pro vitro

Anwendung: Mongolismus, Encephalopathien (zur Kombination mit Schilddrüse und Thymus)

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 1 Trockenampulle zu 100 mg und Fr. 51.—  
1 Ampulle Suspensionsmittel

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 14. 1. 69

---

**Sieccacell Herz, Injektionspräparat**

20 793

\* Cybila, Cytobiologische Laboratorien AG, Waisenhausplatz 14, Bern

B

Cybila, Cytobiologische Laboratorien GmbH, Heidelberg

Deklaration: I. Cor Ovis sicc. 0,12 g pro vitro  
II. Solutio isotonica injectab. 6,5 ml pro vitro

Anwendung: Myocardschäden, Myocardosen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 1 Trockenampulle zu 120 mg und Fr. 51.—  
1 Ampulle Suspensionsmittel

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 14. 1. 69

**Sieecell Hypophyse total, Injektionspräparat**

22 097

\* Cybila, Cytobiologische Laboratorien AG, Waisenhausplatz 14, Bern

B

Cybila, Cytobiologische Laboratorien GmbH, Heidelberg

Deklaration: I. Hypophysis Ovis totum siccum 0,08 g pro vitro  
II. Solutio isotonica 7,5 ml pro vitro

Anwendung: Dystrophia adiposo-genitalis, Polyarthritis

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 1 Trockenampulle zu 80 mg und Fr. 78.—  
1 Ampulle Suspensionsmittel

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 14. 1. 69

**Sieecell Hypothalamus, Injektionspräparat**

20 794

\* Cybila, Cytobiologische Laboratorien AG, Waisenhausplatz 14, Bern

B

Cybila, Cytobiologische Laboratorien GmbH, Heidelberg

Deklaration: I. Hypothalamus Ovis 0,1 g pro vitro  
II. Solutio isotonica ad injectab. 7,5 ml pro vitro

Anwendung: Insuffizienz des Hypophysen-Zwischenhirnsystems

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 1 Trockenampulle zu 100 mg und Fr. 78.—  
1 Ampulle Suspensionsmittel

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 14. 1. 69

**Sieecell Nebenniere, Injektionspräparat**

20 804

Cybila, Cytobiologische Laboratorien AG, Waisenhausplatz 14, Bern

B

Cybila, Cytobiologische Laboratorien GmbH, Heidelberg

Deklaration: I. Glans suprarenalis Ovis tot.sicc. 0,1 g pro vitro  
II. Solutio isotonica ad injectab. 7,5 ml pro vitro

Anwendung: Hypotonie, Polyarthritis

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 1 Trockenampulle zu 100 mg und Fr. 78.—  
1 Ampulle Suspensionsmittel

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 14. 1. 69

**20 805**

**Siecaeell Niere, Injektionspräparat**

\* Cybila, Cytobiologische Laboratorien AG, Waisenhausplatz 14, Bern

**B**

Cybila, Cytobiologische Laboratorien GmbH, Heidelberg

Deklaration: I. Ren Ovis sicc. 0,12 g pro vitro

II. Solutio isotonica injectab. 7,5 ml pro vitro

Anwendung: Nephrosen, chronische Nephritiden

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 1 Trockenampulle zu 120 mg und Fr. 51.—

1 Ampulle Suspensionsmittel

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 14. 1. 69

**20 815**

**Siecacell Schilddrüse, Injektionspräparat**

\* Cybila, Cytobiologische Laboratorien AG, Waisenhausplatz 14, Bern

**B**

Cybila, Cytobiologische Laboratorien GmbH, Heidelberg

Deklaration: I. Thyreoidea Ovis sicca pulv. 0,1 g pro vitro

II. Solutio isotonica 7,5 ml pro vitro

Anwendung: Schilddrüsen-Insuffizienz; Mongolismus (zur Kombination mit Frontalhirn und Thymus)

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 1 Trockenampulle zu 100 mg und Fr. 78.—

1 Ampulle Suspensionsmittel

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 14. 1. 69

**20 816**

**Siecacell Testis, Injektionspräparat**

\* Cybila, Cytobiologische Laboratorien AG, Waisenhausplatz 14, Bern

**B**

Cybila, Cytobiologische Laboratorien GmbH, Heidelberg

Deklaration: I. Testis Ovis sicc. pulv. 0,15 g pro vitro

II. Solutio isotonica 7,5 ml pro vitro

Anwendung: Testisinsuffizienz

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 1 Trockenampulle zu 150 mg und Fr. 51.—

1 Ampulle Suspensionsmittel

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 14. 1. 69

**Sieccell Thymus, Injektionspräparat****20 818**

\* Cybila, Cytobiologische Laboratorien AG, Waisenhausplatz 14, Bern

**B**

Cybila, Cytobiologische Laboratorien GmbH, Heidelberg

Deklaration: I. Thymus Ovis sicc. pulv. 0,15 g pro vitro  
II. Solutio isotonica 7,5 ml pro vitro

Anwendung: Mongolismus (zur Kombination mit Frontalhirn und Schilddrüse)

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 1 Trockenampulle zu 150 mg und Fr. 51.—  
1 Ampulle Suspensionsmittel

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 14. 1. 69

---

**Sinecod, Dragées****31 213**

Hommel AG, Adliswil

**\* C**Deklaration: Diaethylaminoethoxyaethylium-phenylaethylaceticum  
citricum 0,005 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Hustenmittel

\* Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 3.25

250 Dragées Fr. 21.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 22. 1. 69

---

**Sinecod, Kindertropfen****31 214**

Hommel AG, Adliswil

**\* C**Deklaration: Diaethylaminoethoxyaethylium-phenylaethylaceticum  
citricum 0,002 g, Aromaticia, Excip. ad solut. pro 1 g = 20 gtt.

Anwendung: Hustenmittel

\* Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 ml Fr. 3.85

250 ml Fr. 38.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 22. 1. 69

**Sinecod, Sirup** 31 215  
\* C  
**Hommel AG, Adliswil**

Deklaration: Diaethylaminoethoxyethylium-phenylaethylacetum  
 citricum 0,002 g, Aromatica, Excip. ad sirup. pro cochlear.  
 cafeti 5 ml

Anwendung: Hustenmittel

\* Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 125 ml Fr. 4.20  
 1000 ml Fr. 21.— (Arzt)  
 5 kg Fr. 82.— (Arzt)  
 10 kg Fr. 152.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 22. 1. 69

---

**Spedrox, Tabletten** 24 007  
\* D-P  
**Spedro AG, Grabenstrasse 2-4, Schlieren**

\* Deklaration: Coffeinum 0,05 g, Diaethyldioxotetrahydropyridinum 0,04 g,  
 Dimethylaminoantipyrinum 0,1 g, Isopropylantipyrinum  
 0,05 g, Phenacetinum 0,25 g, Salicylamidum 0,05 g, Excip.  
 pro compr.obduct.

Anwendung: Schmerzen, Fieber

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 1.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 13. 1. 69

---

**Spitzwegerichtsirup Rito** 19 703  
E  
**Rito AG, Drogenhaus, Stein am Rhein**

Deklaration: Extr. pro Sirupo Plantaginis, Excip. ad sirup.

Anwendung: Husten

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 125 ml Fr. 1.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 17. 1. 69

---

**Stémétil, comprimés** 23 245  
B  
**Etabl. R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève**  
**Société Parisienne d'Expansion Chimique SPECIA, Paris**

Composition: Prochlorperazinum (ut P.dimaleicum) 0,01 g, Excip. pro  
 compr.

Indication: Antimétabolite

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 20 comprimés fr. 4.85

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 13. 1. 69

**Stémétil, gouttes****24 040**

Etabl. R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève

**B**

Société Parisienne d'Expansion Chimique SPECIA, Paris

Composition: Prochlorperazinum (ut P.methansulfonicum) 0,01 g, Aromatic., Excip. ad solut. pro 1 ml

Indication: Antiémétique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 10 ml fr. 5.70

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 13. 1. 69

**Stémétil, suppositoires****23 246**

Etabl. R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève

**B**

Société Parisienne d'Expansion Chimique SPECIA, Paris

Composition: Prochlorperazinum 5 mg 0,005 g 25 mg 0,025 g  
Excip. pro suppos.

Indication: Antiémétique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 5 suppositoires fr. 3.75 25 mg  
50 suppositoires fr. —.— fr. 5.45  
fr. 41.30 (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 13. 1. 69

**Théo-Talusin, Dragées****32 998**

Knoll AG, Liestal

**B**\* Deklaration: Proscillarinum 0,25 mg 0,5 mg  
Betahydroxyethyltheophyllinum 0,00025 g 0,0005 g  
Excip. pro compr.obduct. 0,075 g 0,075 g

Anwendung: Cardiacum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 4.20 0,25 mg 0,5 mg  
50 Dragées Fr. 8.50 Fr. 6.20  
250 Dragées Fr. 29.— (Arzt) Fr. 14.20  
1000 Dragées Fr. 104.40 (Arzt) Fr. 52.— (Arzt)  
Fr. 187.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 22. 1. 69

**Tosmilen, Augentropfen**

**30 811**

Globopharm AG, Küsnacht

**A**

Österreichische Stickstoffwerke AG, Linz, Donau

Deklaration:	Demecarium bromatum	0,25%	0,5%	1%
	Benzalkonium chloratum	0,0002 g	0,0002 g	0,0002 g
	Methylcellulosum	0,005 g	0,005 g	0,005 g
	Excip. ad collyrium tamponat. pro	1 ml	1 ml	1 ml
Anwendung:	Glaukombehandlung durch den Augenarzt			
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht			
Verkaufspreis:	5 ml Fr. 5.—	0,25%	0,5%	1%
* Gültig bis:	31. Dezember 1972		Fr. 5.40	Fr. 5.70
				IKS, 8. 1. 69

# Heilapparate und -vorrichtungen

## Appareils et articles sanitaires

### Scholls Pedimet-Kissen

34 516

E-P

Scholl AG, Schneidergasse 7, Basel

Beschreibung: Um besonders in steilem Schuhwerk den Vorderfuss elastisch aufzufangen, dienen diese paarigen, unter die Sohlenballen einzuschiebenden Schwammgummipolster, die in ihrer korrekten Lage durch je eine Zehenschlaufe fixiert werden.

Anwendung: Fussbeschwerden

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 1 Paar Fr. 3.30

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 1. 69

# Löschungen registrierter Heilmittel

## Radiations de médicaments enregistrés

### 1. Verzicht auf den Vertrieb

Médicaments dont la vente a été supprimée  
(IKS-Regulativ, Art. 24 Abs. 3)  
(art. 24 al. 3 du règlement de l'OICM)

a) Heilmittel Spécialités pharmaceutiques	Liquidationsfrist Délai de liquidation
<b>Abführende Entfettungstabletten Dr. A. Wander, Dragées</b>	<b>14 646 D</b>
Dr. A. Wander AG, Bern	
<b>Alusperol, Tabletten</b>	<b>25 179 C</b>
Dr. Grossmann AG, Allschwil	
<b>Ann Astaire, Nagelhärter</b>	<b>30 002 E</b>
Wüthrich & Wild, Winterthur	31. 12. 69
<b>Anti-Rheuma Pflaster</b>	<b>27 689 D</b>
Verbandstofffabrik Zürich AG, Zürich	
<b>Appetit-Tropfen Grossmann</b>	<b>25 182 C</b>
Dr. Grossmann AG, Allschwil	
<b>Blutreinigungstee Rophaien, geschnittene Droge</b>	<b>9 124 D</b>
E. Weiss, Kräuterhaus, Brunnen	
<b>Bronchophedrin, Sirup</b>	<b>25 283 C</b>
Dr. Grossmann AG, Allschwil	
<b>Compleserpin, Tabletten</b>	<b>25 073 B</b>
Mepha AG, Neu-Aesch	31. 12. 69
<b>Corazon-Coffein, Tropfen</b>	<b>25 092 C</b>
Dr. Grossmann AG, Allschwil	
<b>Corphylamin, Tabletten</b>	<b>19 484 C</b>
Helvepharm AG, Schmitten	

<b>Cortacream, imprägnierte Binde</b>	<b>30 497 B</b>
Perfecta AG, Bern	
<b>Dioestrosteron, Tabletten</b>	<b>25 236 C</b>
Dr. Grossmann AG, Allschwil	
<b>Direxiode gel gynécologique</b>	<b>24 562 B</b>
Delalande S.A., Genève	
<b>Eucalmin W. Hofmann, Tabletten</b>	<b>10 355 C</b>
Dr. W. Hofmann, Zürich	
<b>Felithin, Dragées</b>	<b>25 307 C</b>
Dr. Grossmann AG, Allschwil	
<b>Frénantol composé, comprimés</b>	<b>18 449 B</b>
Actipharm S.A., Genève	30. 6. 69
<b>Globenicol, Augensalbe</b>	<b>30 333 A</b>
<b>Globenicol, Kapseln</b>	<b>30 335 A</b>
<b>Globenicol, Ohrentropfen</b>	<b>30 336 A</b>
<b>Globenicol palmitate, Suspension</b>	<b>30 338 A</b>
<b>Globenicol, Salbe</b>	<b>30 339 A</b>
<b>Globenicol succinate, Injektionspräparat</b>	<b>30 334 A</b>
<b>Globenicol Surgical, Powder</b>	<b>30 337 A</b>
A. Häusler, Pharmazeutische Spezialitäten, Zürich	
<b>Grippe Dragées Grossmann</b>	<b>25 290 B</b>
Dr. Grossmann AG, Allschwil	
<b>Haemocoavit, Injektionspräparat</b>	<b>21 237 B</b>
Wynlit, Pharmazeutische Produkte AG, Zürich	
<b>Husten-Suppositorien für Erwachsene</b>	<b>25 312 C</b>
<b>Ipecophedrin, Dragées</b>	<b>25 292 B</b>
<b>Ipecophedrin, Sirup</b>	<b>25 313 B</b>
Dr. Grossmann AG, Allschwil	
<b>17-Ketovis, Injektionslösung</b>	<b>19 389 B</b>
Helvapharm AG, Schmitten	
<b>Kindersalbe Gaudard</b>	<b>33 607 D</b>
Dr. K. Seiler, Bern	

<b>Kräuteröl Lebra</b>	<b>9 905</b>	<b>D</b>
Helvepharm AG, Biel		
<b>Kreosatin, Sirup</b>	<b>25 314</b>	<b>C</b>
Dr. Grossmann AG, Allschwil		
<b>Künzles Herztabletten</b>	<b>10 808</b>	<b>D</b>
Kräuterpfarrer Künzle AG, Minusio		
<b>Lumen compositum, Dragées</b>	<b>25 317</b>	<b>B</b>
Dr. Grossmann AG, Allschwil		
<b>Oestrone «Mepha», Lingualtabletten</b>	<b>25 676</b>	<b>B</b>
Mepha AG, Neu-Aesch	31. 12. 69	
<b>Padutin, Dragées</b>	<b>14 848</b>	<b>C</b>
<b>Padutin, Injektionspräparat</b>	<b>14 847</b>	<b>B</b>
Bayer-Pharma AG, Zürich	31. 12. 69	
<b>Pandiasten, Tabletten</b>	<b>25 096</b>	<b>C</b>
<b>Phosglutonin, Dragées</b>	<b>25 244</b>	<b>B</b>
<b>Spasmus Grossmann, Suppositorien</b>	<b>25 459</b>	<b>B</b>
<b>Streptacill, Augensalbe</b>	<b>25 192</b>	<b>B</b>
<b>Streptargyl, Salbe</b>	<b>25 462</b>	<b>B</b>
<b>Strophantin, Injektionslösung</b>	<b>25 463</b>	<b>B</b>
<b>Sulfadimidon Grossmann, Sirup</b>	<b>25 295</b>	<b>A</b>
<b>Sulfadimidon, Tabletten</b>	<b>25 464</b>	<b>A</b>
<b>Sulfaguanidin, Tabletten</b>	<b>25 246</b>	<b>A</b>
Dr. Grossmann AG, Allschwil		
<b>Tavipec, soluzione iniettabile</b>	<b>23 278</b>	<b>B</b>
Heinrich Bosshardt, Casima		
<b>Theophyllin, Injektionslösung</b>	<b>25 297</b>	<b>B</b>
<b>Theophyllin-Phenobarbital, Suppositorien</b>	<b>25 298</b>	<b>B</b>
Dr. Grossmann AG, Allschwil		
<b>Thermogène-Sport, Emulsion</b>	<b>30 091</b>	<b>D</b>
Vanco Ltd., Lugano		
<b>Tyrothricine I.S.M., soluzione</b>	<b>17 017</b>	<b>C</b>
Cophar S.A., Gnosca		
<b>Video Spray, collyre</b>	<b>27 371</b>	<b>D</b>
Bonal S.A., Lausanne		

*b) Heilapparate und -vorrichtungen*  
*Appareils et articles sanitaires*

**Oticon 570, Hörgerät**  
Bommer AG, Zürich

**32 889 Sp**

---

## 2. Einreichung als Hausspezialität

Médicaments classés dans la catégorie des spécialités de comptoir  
(IKS-Regulativ, Art. 3 und 22)  
(art. 3 et 22 du règlement de l'OICM)

Folgende Hausspezialitäten dürfen nur noch in der eigenen Apotheke bzw. Drogerie abgegeben werden:

Les spécialités de comptoir mentionnées ci-dessous ne peuvent être délivrées que dans la propre officine du pharmacien ou du droguiste qui les fabrique:

**Eurhostin, Elixir**

**12 376 D**

Frau Dr. M. Martius-Furrer, Basel

---

## 3. Entlassung aus Heilmittelkontrolle

Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Folgende Spezialitäten fallen nicht mehr unter die Kategorie der Heilmittel:  
Les spécialités suivantes n'entrent plus dans la catégorie des médicaments:

**keine – aucun**

---

## 4. Verzichte im Zusammenhang mit der Aufhebung von Art. 10 Abs. 3 IKS-Regulativ (Spezialitäten mit nur gelegentlichem Umsatz)

Spécialités dont la vente a été supprimée en raison de l'abrogation de l'alinéa 3 de l'art. 10 du règlement de l'OICM

**keine – aucun**

---

# Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel

## Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente

---

Bei den nachstehend aufgeführten und den Kantonen zum Verbot beantragten Heilmitteln (pharmazeutische Spezialitäten und für den Publikumsgebrauch bestimmte Heilapparate und -vorrichtungen), handelt es sich um solche, bei denen trotz Aufforderung keine verbindliche Erklärung zum Verzicht des Verkaufs in der Schweiz vorliegt, obwohl sie

- entweder abgewiesen wurden (IKS-Regulativ, Art. 19 und 27), oder
- trotz gehöriger Aufforderung nie zur Begutachtung und Registrierung bzw. zur Revision angemeldet wurden (IKS-Regulativ, Art. 10 bzw. Art. 25), oder
- nicht registriert werden konnten, weil die notwendigen Unterlagen nicht eingereicht wurden (IKS-Regulativ, Art. 11 ff.), oder
- mit anderen Bestimmungen des IKS-Regulativs in Widerspruch stehen.

Les médicaments énumérés ci-dessous sont ceux dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente. Il s'agit de spécialités pharmaceutiques et d'appareils et articles sanitaires à l'usage du public pour lesquels, malgré sommation de notre part, nous n'avons jamais reçu la confirmation nécessaire de renonciation à la vente en Suisse

- bien qu'ils aient été refusés (art. 19 et 27 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils ne nous aient jamais été soumis pour expertise, enregistrement ou révision, malgré notre requête (art. 10 et 25 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils n'aient pas pu être enregistrés auprès de notre office, parce que les pièces requises ne nous ont pas été adressées (art. 11 ss. du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils soient en contradiction avec d'autres dispositions du règlement de l'OICM que celles énumérées ci-dessus.

*a) Heilmittel*  
*Spécialités pharmaceutiques*

**keine – aucun**

b) *Heilapparate und -vorrichtungen*  
*Appareils et articles sanitaires*

**Aimante Santa-Flex, braccialetto magnetico** (refusé en cours d'expertise)

Unipharma S.A., Via San Gottardo 3, Lugano

Januar 1969

---

c) *Tierheilmittel*  
*Produits vétérinaires*

**keine – aucun**

---

d) *Aus Monatsbericht 1968 Nr. 5, Mai, streichen*  
*Biffer du bulletin mensuel 1968 n° 5, mai*

**Bekatex, Salbe** (Verzicht)

**Multivitamin, Tabletten** (Verzicht)

**Neomed Mykose, Flüssigkeit, Puder, Salbe** (Verzicht)

**Neophyllin Neomed** (Verzicht)

**Phenocillin Neomed, Salbe** (Verzicht)

**Polyvitamin-Dragées** (Verzicht)

Neomed AG, Schmitten

Januar 1969

*Aus Monatsbericht 1968 Nr. 6, Juni, streichen*  
*Biffer du bulletin mensuel 1968 n° 6, juin*

**Ferronat, Dragées** (Verzicht)

Neomed AG, Schmitten

Januar 1969

---

## Berichtigungen

## Rectifications

---

*Monatsbericht Nr. 12, Dezember 1968, Seite 628*

**Damagal, Dragées**

Zusammensetzung:      Natr.dehydrocholic.  
Nicht:                    Natr.dehydrochloric.

**17 985 D**

*Monatsbericht Nr. 12, Dezember 1968, Seite 646*

**Zincometil, collyre**

**24 679 B**

ist kein Verzicht





Nr. 2/1969

69. JAHRGANG 69<sup>e</sup> ANNÉE 69<sup>o</sup> ANNO

FEBRUAR FÉVRIER FEBBRAIO

---

MONATSBERICHT DER IKS

Amtliches Publikationsorgan der Interkantonalen  
Kontrollstelle für Heilmittel, Bern

BULLETIN MENSUEL DE L'OICM

Publication officielle de l'Office intercantonal de  
contrôle des médicaments, Berne

BOLLETTINO MENSILE DELL'UICM

Pubblicazione ufficiale dell'Ufficio intercantonale  
di controllo dei medicamenti, Berna

---

Erscheint am 15. jedes Monates/Parait le 15 de chaque mois/Esce il 15 di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern) Fr. 30.—

Abonnement annuel (12 numéros) Fr. 30.—

Abbonamento annuale (12 numeri) Fr. 30.—

Einzelnummer Fr. 2.60 / Un numéro Fr. 2.60 / Ogni numero Fr. 2.60

## **Inhalt - Table des matières**

	Seiten/Pages
Neuregistrierungen – Nouveaux enregistrements .....	45—55
Revisionen und Änderungen – Révisions et modifications .....	56—90
Heilapparate und -vorrichtungen – Appareils et articles sanitaires .	91—92
Löschungen registrierter Heilmittel	
Radiations de médicaments enregistrés .....	93—99
Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel	
Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente.	100—101
Berichtigungen – Rectifications .....	102

---

## **Zeichenerklärung - Liste des signes**

- A = Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht  
Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repeatatur»  
Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repeatatur»
- B = Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale  
Vendita in farmacie dietro ricetta medica
- C = Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept  
Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale  
Vendita in farmacie senza ricetta medica
- D = Abgabe durch Apotheken und Drogerien  
Vente dans les pharmacies et drogueries  
Vendita in farmacie e drogherie
- E = Abgabe durch alle Geschäfte  
Vente dans tous les commerces  
Vendita in tutti negozi
- Sp = Abgabe durch Spezialgeschäfte  
Vente dans les magasins spécialisés  
Vendita in negozi speciali
- P = Publikumsreklame ist bewilligt  
Réclame publique autorisée  
Propaganda pubblica autorizzata
- \* = Geänderte Positionen – Modifications – Modificazioni

## Neuregistrierungen

## Nouveaux enregistrements

### Ae-A-Co, Tabletten

Dr. M. Lübkert & Co., Falken-Apotheke, Luzern

34 533

B

Deklaration: Acid.acetylosalicylicum 0,25 g, Codeinum hydrochloricum 0,018 g, Phenacetinum 0,5 g, Excip. pro compr.  
Anwendung: Analgeticum, Antipyreticum  
Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Verkaufspreis: 1000 Tabletten Fr. 55.— (Arzt)  
Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 18. 2. 69

### Aeyclid, comprimés

Médial de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

34 144

B

Composition: Norethynodrelum 0,0025 g, Mestranolum 0,0001 g, Excip. pro compr.  
Indication: Anovulatoire  
Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale  
Prix de vente: 1 × 20 comprimés fr. 5.35  
6 × 20 comprimés fr. 28.50  
Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 18. 2. 69

### Adistop-F, Tropfen

Phyteia AG, Herisau

34 578

C

Deklaration: D-Norpseudoephedrinum hydrochloricum 0,02 g, Coffeino-Natr.salicylicum 0,1 g, Excip. ad solut. pro 1 ml (27 gtt.)  
Anwendung: Appetithemmung bei Fettleibigkeit  
Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept  
Verkaufspreis: 30 ml Fr. 10.—  
50 ml Fr. 15.—  
Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 2. 69

**Arginil, Infusionslösung**

33 896

Biomed AG, Stauffacherstrasse 45, Zürich  
SPA Società Prodotti Antibiotici, Mailand

B

Deklaration: Argininum glucosum-1-phosphoricum 0,02 g, Excip. ad solut. injectab. pro 1 ml  
Anwendung: Hyperammoniaemie  
Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Verkaufspreis: 250 ml Fr. 14.—  
Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 14. 2. 69

**Dr. med. Aschner-Tee**

31 329

Früh &amp; Co., Bühler AR

D-P

Deklaration: Fol. Sennae, Fruct. Foeniculi, Rad. Liquiritiae  
Anwendung: Abführmittel  
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
Verkaufspreis: 70 g Fr. 2.95  
Gültig bis: 31. Dezember 1969 IKS, 1. 2. 69

**Betadine, Aerosol**

34 281

Mundipharma AG, Rheinfelden

D

Purdue Frederick Company Ltd., Toronto/Ontario

Deklaration: Polyvinylpyrrolidonum cum 10% Iodum 5%, Excip. ad solut., Propellent.: Nitrogenum  
Anwendung: Desinfiziens  
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
Verkaufspreis: 1 Flasche zu 89 ml Fr. 18.60  
Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 12. 2. 69

**Betadine, Vaginal-Gel**

34 283

Mundipharma AG, Rheinfelden

D

Purdue Frederick Company Ltd., Toronto/Ontario

Deklaration: Polyvinylpyrrolidonum cum 10% Iodum 10%, Excip. ad gelatum  
Anwendung: Vaginaldesinfiziens  
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
Verkaufspreis: Tube zu 85 g Fr. 16.15  
Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 1. 2. 69

**Blache Hydrocortisone 1% + Chloramphenicol 1%,  
pommade ophthalmique**

**32 456**

**A**

Union Romande & Amann S.A., 11-13, av. J.-J.-Mercier, Lausanne

Composition: Chloramphenicolum 1%, Hydrocortisonum (ut H.aceticum) 1%, Excip. ad unguent.ophthalmic.

Indications: Kératites non ulcéreuses et non virales, œdèmes de la cornée, états inflammatoires de la conjonctive

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»

Prix de vente: 4 g fr. 4.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 18. 2. 69

---

**Chymotetra, dragées**

**34 093**

**A**

Interlabo S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève

Institut pharmacologique Serono, Rome

Composition: Tetracyclinum hydrochloricum 0,25 g, alpha-Chymotrypsinum 17 000 U.NF., Trypsinum 33 000 U.NF., Excip. pro compr.obduct.

Indication: Infections

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»

Prix de vente: 16 dragées fr. 18.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 18. 2. 69

---

**Calcifor, comprimés effervescents**

**34 448**

**D**

Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge

Composition: Calc.glycerinophosphoricum 0,578 g, Acid.ascorbicum 1 g, Aromatica, Excip. pro compr.effervescent.

Indication: Calcithérapie

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 10 comprimés fr. 4.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 18. 2. 69

**Complex B+B12 Arco, soluzione iniettabile**

34 298

Arco S.A., Lugano

**B**

Composizione: Thiamin.hydrochloric. 0,05 g, Riboflavin-5-phosphoric.natrium 0,001 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,005 g, Cyanocobalaminum 0,00002 g, Nicotinamidum 0,075 g, Natr.pantothenicum 0,0075 g, Chlorobutanolum 0,002 g, Alcohol benzylicus 0,005 ml, Aqua ad solut.injectab. pro 1 ml

Indicazione: Mancanza di vitamine del gruppo B

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 10 ml fr. 5.80

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 18. 2. 69

**Dermacortine, pommade ophtalmique**

34 004

Médial de Tolédo &amp; Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

**A**

Composition: Hydrocortison-aceticum 1%, Excip. ad unguent.ophthalmic.

Indication: Affections inflammatoires des yeux

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»

Prix de vente: 2,5 g fr. 2.75

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 18. 2. 69

**Desphen, capsule**

32 232

A. d'Esposito, Despopharm, Besso Street 23a, Lugano

**A**

Composizione: Chloramphenicolum 0,25 g, Excip. pro caps.gelatin.

Indicazione: Infekzioni

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

Prezzo di vendita: 12 capsule fr. 5.45

Valevole fino al: 31 dicembre 1970

UICM, 18. 2. 69

**Dramamine compositum, Tabletten**

34 374

Diethelm &amp; Co. AG, Talstrasse 15, Zürich

**C**

G. D. Searle & Co. Ltd., Chicago

Deklaration: Dimenhydrinatum 0,05 g, Coffeinum 0,05 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Reisekrankheit, Erbrechen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 12 Tabletten Fr. 4.60

36 Tabletten Fr. 12.20

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 14. 2. 69

**Duleicarpine, collyre**

34 003

Interlabo S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève

B

Laboratoire Dulcis S.A., Monte-Carlo

		1%	2%	3%
Composition:	I. Pilocarpinum nitricum	0,1 g	0,2 g	0,3 g pro vitro
	II. Methylcellulosum Acid.boricum, Natr.bi- boricum, Excip. ad solut.tamponat. pro vitro	0,05 g	0,05 g	0,05 g

Indication: Glaucome chronique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 1 flacon de substance lyophilisée 1% 2% 3%  
+1 ampoule de solvant de 10 ml fr. 5.90 6.— 6.10

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 18. 2. 68

**Durabiotie, comprimés**

33 832

Dr Behringer-Pharma, 42, rue du Lac, Yverdon

B

TEVA Middle East Pharmaceutical &amp; Chemical Works Ltd., Jerusalem

Composition: Benzylpenicillinum benzathinicum 200 000 U.I., Excip. pro compr.

Indication: Maladies infectieuses

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 12 comprimés fr. 7.60  
400 comprimés fr. 48.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 12. 2. 69

**Eculin, flüssig ad us.vet.**

33 264

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

B

Deklaration: Acriflavinium chloratum 0,001%, Atropinum sulfuric. 0,01%, Ephedrin.hydrochloricum 0,26%, Natr.arsenicicum 0,13%, Strychnin.nitricum 0,013%, Veratrinum sulfuric. 0,1%, Excip. ad solut.

Anwendung: Bronchitis beim Pferd

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 150 ml Fr. 3.30 (Tierarzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 1. 1. 69

**Eu-Digest, pastilles**

34 166

Cooper S.A., Fribourg-Moncor

C

Composition: Alumin.hydroxydat.colloid., Dimethylpolysiloxanum 0,05 g,  
Calc.carbonicum, Magnes.trisilicicum, Ol.Menthae, Excip. pro  
pastil.

Indication: Maux d'estomac

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 32 pastilles fr. 2.80

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 18. 2. 69

**Gastral, compresse**

34 487

Prodotti Giuliani S.A., Castagnola

B

Composizione: Alcaloidetum Belladonnae 0,000 15 g, Aluminium hydroxy-  
datum 0,42585 g, Bismut.carbonicum 0,2 g, Magnesium  
peroxydatum (25%) 0,3 g, Procainum hydrochloricum 0,024 g,  
Succus Liquiritiae 0,13 g, Excip. pro compr.

Indicazioni: Gastriti, iperacidità

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 40 compresse fr. 8.—

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 17. 2. 69

**Gerontabol compositum, Kapseln**

33 734

Oscar Brandenberger, Fröbelstrasse 22, Zürich

B

E. Merck AG, Darmstadt

Deklaration: Tiomesteronum 0,002 g, Pyritinolum dihydrochloric. 0,05 g,  
Bromelainum 1000 U., Axerophthol-palmiticum 3000 U.I.,  
Pyridoxin.hydrochloric. 0,01 g, Tocopherol-aceticum 0,05 g,  
Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Geriatricum, Anabolicum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Kapseln Fr. 12.95

150 Kapseln Fr. 57.80 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 1. 2. 69

**Gerontabol, Kapseln**

33 735

Oscar Brandenberger, Fröbelstrasse 22, Zürich

B

E. Merck AG, Darmstadt

Deklaration: Pyritinolum dihydrochloricum 0,05 g, Bromelainum 1000 U., Axerophthol-palmiticum 3000 U.I., Pyridoxin.hydrochloric. 0,01 g, Tocopherol-aceticum 0,05 g, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Geriatricum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Kapseln Fr. 11.80

150 Kapseln Fr. 52.50 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 1. 2. 69

**Gynothérax, mousse gynéologique**

34 386

Union Romande &amp; Amann S.A., 11–13, av. J.-J.-Mercier, Lausanne

C

Laboratoire Bouchard, Boulogne-sur-Seine

Composition: Chlorquinaldolum 1%, Aromatica, Excip. ad emuls.

Indication: Leucorrhées

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 100 g fr. 15.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 18. 2. 69

**Nerve-Blend, Dragées ad us.vet.**

32 618

A. Gerber, Adler-Apotheke, Zürich

D-P

Herb-Royal Ltd., Bridgwater/Somerset

Deklaration: Extr.Valeriana, Extr.Humuli Lupuli, Fol.Hamamelidis, Fol. Rosmarini, Herb.Scutellariae, Herb.Verbenae, Rad.Paeoniae, Viscum album, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Beruhigungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 Dragées Fr. 4.50

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 12. 2. 69

**Oradexon, Injektionslösung**

27 025

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

B

Deklaration: Dexamethason-phosphoricum natricum 0,005 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro vitro 1 ml

Anwendung: Corticosteroid-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Ampulle zu 1 ml Fr. 6.95

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 2. 69

**Posine, collyre**

Actipharm S. à r. l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

Laboratoire P.O.S., Kaysersberg, Haut-Rhin

Composition: 1-p-Hydroxyphenyl-2-methylaminoethanolum hydrochloric.  
                   0,1%, Acid.boricum 1%, Aqua Hamamelidis 2%, Aqua  
                   Rosae, Excip. ad collyrium

Indication: Conjonctivites

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 10 ml fr. 3.90

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 21. 2. 69

**Prac Prednisolone 1/2% + Phényléphrine 2 1/2%, pommade ophthalmique**      32 473

Union Romande &amp; Amann S.A., 11-13, av. J.-J.-Mercier, Lausanne      A

Composition: Phenylephrinum 2,5%, Prednisolonom 0,5%, Acidum boricum 1,5%, Excip. ad unguent.ophthalmic.

Indications: Kératites non ulcérées, œdèmes cornéo-conjonctivaux

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»

Prix de vente: 4 g fr. 4.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 18. 2. 69

**Rhinocure, solution**      34 201

Pharmacies Populaires de Genève, 13, bd. James-Fazy, Genève      C

Composition: Benzethonium chloratum 0,005%, Extr.Chamomillae fluid.  
                   1%, Natrium chloratum 0,9%, Oleosorbatum 0,15%, Aqua  
                   ad solut.

Indication: Rhinites

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 150 ml fr. 9.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 18. 2. 69

**Sadeco-12, Hustensirup**      34 679

Sadec AG, Stansstad      D-P

Deklaration: Extr.: Droserae fluid., Eucalypti fluid., Grindeliae, Ipecacuanhae 0,06%, Liquiritiae fluid., Menthae fluid., Passiflorae fluid., Petasitidis spiss., Pimpinellae, Thymi fluid., Codein.phosphoricum 0,02%, Ephedrin.hydrochloricum 0,006%, Conserv., Sirup.Plantaginis ad 100 g

Anwendung: Husten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 1 Flasche zu 200 ml Fr. 4.50

1 Flasche zu 500 ml Fr. 10.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 2. 69

**31 383**

**D-P**

**Spitacid, Lösung**

Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

Desowag-Chemie GmbH, Düsseldorf

Deklaration: Methoxyaethylum-aceticum 8%, Alcohol benzylicus 1%, Aethanolum, Isopropanolum, Excip. ad solut.

Anwendung: Desinfiziens für die Hände

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 1 Flasche zu 250 ml Fr. 7.55

1 Flasche zu 1000 ml Fr. 21.50 (Arzt)

1 Flasche zu 5000 ml Fr. 89.10 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 18. 2. 69

**Spitacid, Tüchlein**

**33 041**

**D-P**

Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

Desowag-Chemie GmbH, Düsseldorf

Deklaration: Solutio (Methoxyaethylum-aceticum 8%, Alcohol benzylicus 1%, Aethanolum, Isopropanolum, Excip. ad solut.) 4,5 ml, Tela pro carta

Anwendung: Desinfiziens für die Hände

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 Tüchlein Fr. 3.90

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 18. 2. 69

**Tasmin, Aerosol-Trockenspray**

**34 713**

**E-P**

Doetsch, Grether & Cie. AG, Steinentorstrasse 23, Basel

Deklaration: Hexachlorophenum 0,1%, Isopropylum-myristicum, Aromatica, Excip. ad aerosol.

Anwendung: Zur Intimhygiene der Frau

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: Tasmin fleur (etwa 75 g) Fr. 4.90

Tasmin bouquet (etwa 75 g) Fr. 5.40

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 18. 2. 69

**Tral Gradumet, Tabletten**

24 845

Abbott AG, Im Alpenblick 6, Cham

B

Abbott Laboratories, North Chicago

Deklaration: Hexocyclium methylsulfuricum 0,075 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Anticholinergicum, Spasmolyticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 9.60

50 Tabletten Fr. 20.30

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 2. 69

**Vioneerin-6, comprimés**

34 090

Cl. Eisenhoffer, Etabl. Pharmos, 92, rue St-Jean, Genève

B

Continental Pharma, Bruxelles

Composition: Cyanocobalaminum 0,0005 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,1 g, Thiaminum hydrochloric. 0,25 g, Excip. pro compr.

Indications: Nérvralgies, neurites

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 20 comprimés fr. 14.65

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 18. 2. 69

**Viruseen, Lutschtabletten**

33 920

Hommel AG, Adliswil

D-P

Deklaration: Poly(methylenpiperazinum) 0,01 g, Hydroxymethylsarcosinum 0,002 g, Aethylium paraminobenzoicum 0,0025 g, Aromaticum, Excip. pro compr.

Anwendung: Mund- und Racheninfektionen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 18 Lutschtabletten Fr. 3.—

250 Lutschtabletten Fr. 28.60 (Arzt)

500 Lutschtabletten Fr. 45.70 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 1. 2. 69

**Vitamin B6, Injektionslösung****34 172**

G. Streuli &amp; Co., Uznach

**B**

		100 mg	300 mg
Deklaration:	Pyridoxinum hydrochloricum Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro vitro	0,1 g	0,3 g
Anwendung:	Vitamin-B6-Mangelerscheinungen	2 ml	2 ml
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
Verkaufspreis:	5 Ampullen Fr. 3.10 (Arzt) 10 Ampullen Fr. 5.35 (Arzt) 25 Ampullen Fr. 11.45 (Arzt) 50 Ampullen Fr. 20.25 (Arzt) 100 Ampullen Fr. 38.50 (Arzt)	Fr. 4.70 (Arzt) Fr. 8.35 (Arzt) Fr. 18.35 (Arzt) Fr. 33.70 (Arzt) Fr. 65.— (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1972		IKS, 1. 2. 69

---

**Wheat Germ Oil Herb-Royal, flüssig ad us.vet.****32 570**

A. Gerber, Adler-Apotheke, Zürich

**E-P**

Herb-Royal Ltd., Bridgwater/Somerset

Deklaration:	Ol.Triticum germinis.
Anwendung:	Mangelzustände des Haarkleides bei Hunden
Verkaufsart:	Alle Geschäfte
Verkaufspreis:	Etwa 35 ml Fr. 4.50
Gültig bis:	31. Dezember 1971

---

## Revisionen und Änderungen

### Révisions et modifications

#### Anliker-Lehm «äusserlich», Pulver

9 634

D-P

Ledermann-Spahr AG, Fabrikstrasse 35, Bern

Deklaration: Terra adsorb.spec.

Anwendung: Entzündungshemmend

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 500 g Fr. 1.70

900 g Fr. 2.30

5 kg Fr. 9.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 2. 69

#### \* Anliker-Lehm «innerlich», Pulver (von IKS-Nr. 9 634 abgetrennt)

34 909

D-P

Ledermann-Spahr AG, Fabrikstrasse 35, Bern

Deklaration: Terra adsorb.spec.

Anwendung: Verdauungsfördernd

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 500 g Fr. 2.70

900 g Fr. 4.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 2. 69

#### Antibronchial, supposte

21 796

C

Unipharma S.A., Via San Gottardo 3, Lugano

Pietro Isnardi, Imperia, Imperia-Oneglia

Composizione: Guajacolum 0,1 g, Camphora 0,02 g, Eucalyptolum 0,12 g, Chlorobutanolum 0,02 g, Cholesterolum 0,09 g, Excip. pro suppos.

Indicazione: Affezioni catarrali delle vie respiratorie

Modo di vendita: Farmacie senza ricetta medica

Prezzo di vendita: 6 supposte fr. 2.70

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1972 UICM, 3. 2. 69

**Antidolorosum forte, Tabletten**

14 076

Diasan AG, Stampfenbachstrasse 59, Zürich

C

Deklaration: Phenacetinum 0,3 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,25 g, Coffeinum citricum 0,15 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Analgeticum, Antipyreticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 1.10

250 Tabletten Fr. 12.50 (Arzt) (rezeptpflichtig)

500 Tabletten Fr. 21.75 (Arzt) (rezeptpflichtig)

1000 Tabletten Fr. 41.50 (Arzt) (rezeptpflichtig)

5000 Tabletten Fr. 197.50 (Arzt) (rezeptpflichtig)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 2. 69

---

**Alevaire, Lösung**

24 178

Winthrop AG, Malzgasse 18, Basel

C

Winthrop Laboratories, Newcastle-upon-Tyne

	normal	forte
Deklaration:	Tyloxapolum 0,125 %	1,25 %
	Natrium bicarbonicum 2 %	2 %
	Glycerinum 5 %	5 %

Anwendung: Mucolyticum zur Aerosoltherapie

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

	normal	forte
Verkaufspreis:	20 ml Fr. —.—	Fr. 6.—
	60 ml Fr. 9.30	—
	500 ml Fr. 30.—	—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 17. 2. 69

---

**Apertonic, Elixir**

25 120

Cosmopharm AG, Zimmerlistrasse 6, Zürich

D-P

Deklaration: Axerophtholum 12 000 U.I., Calciferolum 1800 U.I., Thiamin hydrochloric. 0,006 g, Natr.riboflavin-5-phosphoricum 0,009 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,003 g, Nicotinamidum 0,06 g, Pantothenolum 0,006 g, Acid.ascorbicum 0,12 g, Tocopherolum aceticum 0,003 g, Cholinum chloratum 0,6 g, Inositolum 0,12 g, Coffeinum 0,2 g, Vinum Absinthii, Aromatic., Conserv., Excip. ad solut. pro 100 ml

Anwendung: Tonicum, Vitaminmangel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 500 ml Fr. 12.85

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 3. 2. 69

**Aspro, Tabletten**

\* Doetsch, Grether & Cie. AG, Steinentorstrasse 23, Basel  
 Laboratoire Aspro-Nicholas S.A., Gaillard, Frankreich

\* Deklaration: Acid.acetylosalicylicum 0,320 g, Excip. pro compr.  
 Anwendung: Fieber, Rheuma, Schmerzen  
 Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
 Verkaufspreis: 30 Tabletten Fr. 2.40  
 Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 18. 2. 69

**Asthmon, Suppositorien**

Dr. G. Bichsel, Grosse Apotheke, Interlaken

		Erwachsene	Kinder
Deklaration:	Dihydrocodeinum bitartaric.	0,0025 g	0,00125 g
	Phenobarbitalum	0,025 g	0,0125 g
	Acid agaricinic.	0,0015 g	0,00075 g
	Alcaloid stab.Fol.Belladonnae	0,000125 g	0,0000625 g
	Ephedrin.hydrochloric.	0,02 g	0,01 g
	Coffeino-Natrium salicylic.	0,035 g	0,0175 g
	Theophyllinum	0,075 g	0,0375 g
	Dimethylamionantipyrinum	0,075 g	0,0375 g
	Calcium gluconicum	0,25 g	0,125 g
	Excip. pro suppos.		

Anwendung: Antiasthmaticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

		Erwachsene	Kinder
* Verkaufspreis:	6 Suppositorien	Fr. 2.90	Fr. 2.45
	100 Suppositorien	Fr. 20.90 <sup>1</sup>	Fr. 18.50 <sup>1</sup>
	250 Suppositorien	Fr. 47.— <sup>1</sup>	—.—
<sup>1</sup> gegen ärztliches Rezept			

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 3. 2. 69

**Baby-Puder Ciba**

Metrofa International AG, Basel

\* Deklaration: Phenododecinium bromatum 0,01 %, Talcum, Zincum oxydatum, Excip. ad pulv.  
 Anwendung: Desinfizierender Körperpuder  
 Verkaufsart: Alle Geschäfte  
 \* Verkaufspreis: Originalpackung 70 g Fr. 3.50  
 Nachfüllbeutel 100 g Fr. 1.50  
 \* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 21. 2. 69

<b>Baby-Wunderème Ciba</b>	<b>28 256</b>
Metrofa International AG, Basel	<b>E-P</b>
Deklaration:	Zincum oxydatum, Adeps Lanae, Paraffinum subliquidum, Excip. ad unguent.emulgat.
Anwendung:	Schutz vor Hautreizungen
Verkaufsart:	Alle Geschäfte
Verkaufspreis:	50 g Fr. 2.65
* Gültig bis:	31. Dezember 1971
	IKS, 21. 2. 69

---

<b>Bidex, Feuchtwaschtüchlein</b>	<b>29 912</b>
Mediline AG, Wolhusen	<b>* E-P</b>
Deklaration:	Tela inbibit. 4 ml solut. cum 0,1 Chlorhexidinum digluconicum
Anwendung:	Desinfiziens und Desodorans für die intime Körperpflege
* Verkaufsart:	Alle Geschäfte
* Verkaufspreis:	12 Feuchtwaschtüchlein Fr. 3.60
* Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 12. 2. 69

---

<b>Bidex, flüssige Seife</b>	<b>32 515</b>
Mediline AG, Wolhusen	<b>* E-P</b>
Deklaration:	Chlorhexidinum digluconicum 0,01%, Lanolinum 1%, Aromatica, Excip. ad solut.
Anwendung:	Desinfiziens und Desodorans für die intime Körperpflege
* Verkaufsart:	Alle Geschäfte
* Verkaufspreis:	1 Flasche zu 155 ml Fr. 2.90
* Gültig bis:	31. Dezember 1970
	IKS, 12. 2. 69

---

<b>Bidex, Intim-Spray</b>	<b>29 913</b>
Mediline AG, Wolhusen	<b>* E-P</b>
Deklaration:	Chlorhexidinum dihydrochloricum 0,1%, Ol.Tritici germ., Aromatica, Excip. ad solut.
Anwendung:	Desinfiziens und Desodorans für die intime Körperpflege
* Verkaufsart:	Alle Geschäfte
Verkaufspreis:	Aerosoldose zu 70 ml Fr. 5.90
Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 12. 2. 69

**Bidex, Intim-Spraypuder**

33 484

Mediline AG, Wolhusen

\* E-P

Deklaration: Chlorhexidinum dihydrochloricum 0,1%, Polynoxylinum 2,8%, Aromatica, et Excip. ad aerosolum

Anwendung: Desinficiens und Desodorans für die intime Körperpflege

\* Verkaufsart: Alle Geschäfte

\* Verkaufspreis: 1 Spray-Dose Fr. 5.90

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 12. 2. 69

---

**Bidex, Schaumseife-Spray**

32 516

Mediline AG, Wolhusen

\* E-P

Deklaration: Chlorhexidinum digluconicum 0,0098%, Lanolinum 0,98%, Ol.Tritici germ. 1,98%, Aromatica, Excip.

Anwendung: Desinficiens und Desodorans für die intime Körperpflege

\* Verkaufsart: Alle Geschäfte

\* Verkaufspreis: 1 Spray-Dose zu etwa 100 g Fr. 5.90

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 12. 2. 69

---

**Bite-X (Beiss-ex), Lösung**

30 945

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Steinentorstrasse 23, Basel

D-P

Deklaration: Saccharosum-octaaceticum, Polyvinylpyrrolidinum, Aethyl-cellulosum, Aethanolum, Acetonum, Toluolum, Butylhydroxyanisolum

Anwendung: Gegen Nagelbeissen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 ml Fr. 3.30

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 25. 2. 69

---

**Bronchialtee Solubifix mit Vitamin C, Trockenextrakt**

25 231

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

D

Ludwig Heumann & Co., Nürnberg

\* Deklaration: Extr.sicca: Rad.Althaeae, Lichen island., Fol.Farfarae, Rad. Liquiritiae, Rad.Primulae, Ol.Anisi, Ol.Foeniculi, Ol.Thymi, Acidum ascorbicum, Excip. ad pulv.

Anwendung: Katarrhe der Atemwege

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 35 g Fr. 3.45

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 4. 2. 69

<b>Buer-Lecithin, flüssig</b>	<b>23 848</b>
Pfizer AG, Militärstrasse 84, Zürich	D-P
C. H. Buer GmbH, Chem.-Pharm. Fabrik, Köln-Braunsfeld	
Deklaration:	Lecithinum, Glucosum, Extr.Coffeae, Aromatic., Excip. ad emuls.
Anwendung:	Kräftigungsmittel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	250 ml Fr. 10.45 500 ml Fr. 19.15 1000 ml Fr. 33.80
* Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 3. 2. 69

---

<b>Büru's Stärkungstabletten</b>	<b>15 789</b>
J. und J. Bürker, Laboratorium Büru, Herisau	D-P
* Deklaration:	Calc.phosphoric.bibasic., Extr.Colae 0,0125 g, Glucosum, Lecithinum, Excip. pro compr.
Anwendung:	Kräftigungsmittel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	200 Tabletten Fr. 12.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1971
	IKS, 6. 2. 69

---

<b>Cantrichom, Vaginaltabletten</b>	<b>31 062</b>
Globopharm AG, Seestrasse 200, Küsnacht	B
* Deklaration:	Amylocainum 0,0541 g, Tetracainum 0,1082 g, Oestriolum 0,000 02 g, Acidum (beta)-dodecylamino/dodecyloxypropyl-amino-butyricum 0,007 65 g, Lactosum, Excip. pro compr. vaginal.
Anwendung:	Fluor vaginalis
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
* Verkaufspreis:	14 Vaginaltabletten Fr. 6.30
* Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 3. 2. 69

---

<b>Cataplasmin, Paste</b>	<b>24 653</b>
* Mepha AG, Neu-Aesch	D
Deklaration:	Acid.boricum, Methylium salicylicum, Ol.Menthae pip., Thymolum 0,05%, Bolus alba steril., Excip. ad pastam
Anwendung:	Antiphlogisticum
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	10×200 g Fr. 18.50 (Arzt) 10×250 g Fr. 21.50 (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 6. 2. 69

**Chophytol Rosa, solution injectable**

15 035

Etablissements R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève

B

Laboratoire Rosa-Phytopharma S.A., Pantin, Seine

Composition: Extract.Cynarae Scolymi purif. 0,1 g, Excip. ad solut.isotonic.injectab. pro vitro 5 ml

Indication: Cholérétique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 6 ampoules à 5 ml fr. 3.50

12 ampoules à 5 ml fr. 6.50

50 ampoules à 5 ml fr. 19.40 (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 5. 2. 69

**Chymoser balsamique, dragées**

29 264

Interlabo S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève

B

Istituto Farmacologico Serono, Rome

Composition: Alpha-Chymotrypsinum et Trypsinum corresp. 50 000 U. proteolyt., Kalium guaiacolsulfonicum 0,05 g, Aether guaiacolglycerinatus 0,05 g, Terpinum hydratum 0,05 g, Natrium benzoicum 0,025 g, Calcium camphosulfonicum 0,02 g, Excip. pro compr.obduct.

Indication: Affections des voies respiratoires

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 24 dragées fr. 18.—

250 dragées fr. 75.— (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 3. 2. 69

**Chymoser balsamique, préparation injectable**

29 265

Interlabo S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève

B

Istituto Farmacologico Serono, Rome

Composition: I. alpha-Chymotrypsinum corresp. 5000 U. proteolyt. pro vitro

II. Calcium guaiacolsulfonicum 0,02 g, Natrium camphosulfonicum 0,08 g, Aether guaiacolglycerinatus 0,1 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 2 ml

Indication: Affections des voies respiratoires

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 6 ampoules + 6 ampoules de solvant fr. 24.—

50 ampoules + 50 ampoules de solvant fr. 75.— (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 3. 2. 69

**Chymoser, dragées**

Interlabo S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève

Istituto Farmacologico Serono, Rome

Composition: Chymotrypsinum et Trypsinum crist. corresp. 50 000 U. proteolyt., Excip. pro compr.obduct.

Indication: Etats inflammatoires circonscrits

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 24 dragées fr. 14.50

250 dragées fr. 60.— (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 3. 2. 69

**Cito-Optadren mit Adrenalin, Injektionslösung**

23 956

Dr. P. Fischer, Grosse Apotheke, Burgdorf

B

Deklaration:	1%	2%
Lidocainum hydrochloricum	0,01 g	0,02 g
Adrenalinum hydrochloric.	0,000 0125 g	0,000 0125 g
Conserv., Excip. ad solut. injectab. pro	1 ml	1 ml

Anwendung: Lokalanaesthetikum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

1%	2%
----	----

* Verkaufspreis:	50 Ampullen	2 ml Fr. —.—	10.—
	100 Ampullen	2 ml Fr. —.—	18.—
	25 Ampullen	5 ml Fr. 7.—	7.50
	50 Ampullen	5 ml Fr. 13.—	13.50
	100 Ampullen	5 ml Fr. 24.—	25.—
	25 Ampullen	10 ml Fr. 11.—	12.—
	50 Ampullen	10 ml Fr. 20.—	22.—
	100 Ampullen	10 ml Fr. 37.—	40.—
	1 Stechampulle	50 ml Fr. 3.50	4.—
	10 Stechampullen	50 ml Fr. 30.—	36.—
	1 Stechampulle	100 ml Fr. 5.—	6.—
	10 Stechampullen	100 ml Fr. 45.—	54.—

(Arztpreise)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 15. 2. 69

**Comycetin Vit, capsules**

21 667

Cophar S.A., Gnosca

A

Composizione: Chloramphenicolum 0,25 g, Cyanocobalaminum 0,000 005 g, Thiaminum hydrochloricum 0,002 g, Riboflavinum 0,001 g, Pyridoxinum hydrochloricum 0,001 g, Nicotinamidum 0,01 g, Acidum folicum 0,0005 g, Excip. pro capsula gelatinosa

Indicazione: Infekzioni

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica da non rinnovare «NR»

\* Prezzo di vendita: 12 capsule fr. 10.50

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1970

UICM, 3. 2. 69

---

**Comycetin Vit, sciroppo**

21 668

Cophar S.A., Gnosca

A

Composizione: Chloramphenicolum (ut C.stearicum) 0,125 g, Cyanocobalaminum 0,000 002 5 g, Thiaminum hydrochloricum 0,0025 g, Riboflavinum 0,001 g, Pyridoxinum hydrochloricum 0,001 g, Nicotinamidum 0,01 g, Acidum folicum 0,0005 g, Natrium menadiolsulfonicum 0,0025 g, Calcium pantothenicum 0,0025, Aromatica, Excip. ad suspens. pro cochlear.cafeti (4 ml=5 g)

Indicazione: Infekzioni

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica da non rinnovare «NR»

\* Prezzo di vendita: 50 g fr. 9.70

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1970

UICM, 3. 2. 69

---

**Coracid, Salbe**

25 582

H. Schüpbach, Sonnen-Apotheke, Zürich

D-P

Deklaration: Acid.salicylicum, Acid.lacticum 4,24%, Balsam.peruv., Excip. ad unguent.

Anwendung: Hühneraugen, Warzen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 8 g Fr. 2.40

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 7. 2. 69

---

**Coramin, Kapseln**

24 756

Ciba AG, Basel

C

Deklaration: Nicaethamidum 0,125 g, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Analeptikum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 30 Kapseln Fr. 3.25

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 2. 69

**31 385**

**Dacortilen, Tabletten**

O. Brandenberger, Fröbelstrasse 22, Zürich

E. Merck AG, Darmstadt

**B**

Deklaration: Prednylidenum 0,006 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Corticosteroid-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 6.80

20 Tabletten Fr. 11.70

100 Tabletten Fr. 52.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 2. 69

**21 350**

**Demo, Kinderöl**

Demopharm AG, Tödistrasse 49, Horgen

**\* E**

Deklaration: Ol.Avocado, Ol.Chamomillae, Ol.Tritici germinis, Ol.Hyperici, Acid.linolicum/linolenicum, Perhydrosqualenum, Lecithinum, Conserv., Aromatica, Excip. ad solut.

Anwendung: Hautschutzmittel für Kinder

\* Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 115 ml Fr. 2.60

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 1. 2. 69

**31 445**

**Dialeor, confetti**

Unipharma S.A., Via San Gottardo 3, Lugano

**B**

Laboratorio Guidotti & C., S. p. A., Pisa

Composizione: o-(Diethylaminoethoxy)-3-phenylpropiophenonum hydrochloric. 0,01 g, Excip. pro compr.obduct.

Indicazione: Coronaro-dilatatore

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 20 confetti fr. 6.65

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1972

UICM, 20. 2. 69

**Dalicor-Ritardo, capsule**

31 447

Unipharma S.A., Via San Gottardo 3, Lugano

B

Laboratorio Guidotti &amp; C., S. p. A., Pisa

Composizione: o-(Diaethylaminoethoxy)-3-phenylpropiophenonum hydrochloric. 0,02 g, Excip. pro caps.gelatin.

Indicazione: Coronaro-dilatatore

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 20 capsule fr. 12.25

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1972

UICM, 20. 2. 69

**Dalicor-Sedativo, confetti**

31 448

Unipharma S.A., Via San Gottardo 3, Lugano

B

Laboratorio Guidotti &amp; C., S. p. A., Pisa

Composizione: o-(Diaethylaminoethoxy)-3-phenylpropiophenonum hydrochloric. 0,01 g, Phenobarbitalum natricum 0,015 g, Excip. pro compr.obduct.

Indicazioni: Coronaro-dilatatore, sedativo

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 20 confetti fr. 6.65

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1972

UICM, 20. 2. 69

**Dalicor, soluzione iniettabile**

31 446

Unipharma S.A., Via San Gottardo 3, Lugano

B

Laboratorio Guidotti &amp; C., S. p. A., Pisa

Composizione: o-(Diaethylaminoethoxy)-3-phenylpropiophenonum hydrochloric. 0,01 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 2 ml

Indicazione: Coronaro-dilatatore

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 10 fiale da 2 ml fr. 5.85

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1972

UICM, 20. 2. 69

**31 549**

**Digimerek, Tropfen**

O. Brandenberger, Fröbelstrasse 22, Zürich

**B**

E. Merck AG, Darmstadt

Deklaration: Digitoxinum 0,0001 g, Excip. ad solut. pro 1 ml (= ca. 30 gtt.)

Anwendung: Cardiacum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 ml Fr. 3.35

30 ml Fr. 7.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 2. 69

**24 383**

**Di Pro-Pren, Aerosollösung**

G. Streuli & Co., Uznach

**B**

Deklaration: Diprophyllinum 1%, Procainum hydrochloricum 0,5%, Isoprenalinum hydrochloricum 0,02%, Conserv., Excip. ad solut.

Anwendung: Bronchodilatator

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 ml Fr. 3.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 2. 69

**23 007**

**Di-Sipidin, Schnupfpulver in Kapseln**

Alpinapharm AG, Gsteigstrasse 52, Zürich

**B**

Paines & Byrne, Ltd., Greenford

Deklaration: Extract.Hypophysis posterior. corresp. 30 U.I. Adiuretinum, Excip. pro caps.

Anwendung: Diureshemmend

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: Insufflator und 25 Kapseln Fr. 14.50  
25 Kapseln Fr. 11.30  
100 Kapseln Fr. 38.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 2. 69

**Escopon, Injektionslösung**

27 697

G. Streuli &amp; Co., Uznach

A

Deklaration:	Alcaloidea tota	1%	2%	3%	4%	
	Opii (c. 50% Morphinum)	0,01 g	0,02 g	0,03 g	0,04 g	
	Excip. ad solut.injectab.					
	pro	1 ml	1 ml	1 ml	1 ml	
Anwendung:	Analgeticum, Narcoticum					
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept «ne repetatur»					
		1%	2%	3%	4%	
Verkaufspreis:	1 ml	5 Ampullen	Fr. 2.55	2.60	2.75	2.90
		10 Ampullen	Fr. 3.90	4.—	4.30	4.60
		25 Ampullen	Fr. 5.40*	5.65*	6.05*	7.30*
		50 Ampullen	Fr. 9.20*	9.70*	10.45*	12.—*
		100 Ampullen	Fr. 17.—*	18.—*	19.50*	22.—*
	1 Flacon	50 ml	Fr. —.—	5.40*	—.—	—.—
	10 Flacons	50 ml	Fr. —.—	42.—*	—.—	—.—
	1 Flacon	100 ml	Fr. —.—	9.30*	—.—	—.—
	10 Flacons	100 ml	Fr. —.—	81.—*	—.—	—.—

\* Arzt

Bemerkung: Dieses Präparat untersteht dem Bundesgesetz über die Betäubungsmittel

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 3. 2. 69

**\* Eukalyptus-Öl**

11 951

\* B. Friedli, Labor By-Tanol, Winkelacker 563, Dulliken

D

Deklaration: Ol.Eucalypti pur.

\* Anwendung: Äusserlich: Erkältungen, Muskelschmerzen, Hautjucken, Insektenstiche

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 ml Fr. 2.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 2. 69

**Euryhton, Tropfen**

14 750

Laboratorien Hausmann AG, St. Gallen

C

Deklaration: Heptahydroxyflavan-glycosidum (ut Extr.Crataegi fluid. stand.) 0,015 g, Excip. ad solut. pro 1 ml

Anwendung: Cardiacum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 30 ml Fr. 4.—  
250 ml Fr. 21.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 3. 2. 69

<b>Extopra, solution</b>	<b>22 560</b>
A. Bourquin, Herboriste, La Neuveville	<b>D-P</b>
Composition:	Extr.: Absinthii, Chamomillae, Filicis maris herbae, Cynosbati, Gentianae, Sorbi, Excip. ad solut.
Indication:	Stomachique
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries
* Prix de vente:	500 ml fr. 7.50 1000 ml fr. 15.—
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 6. 2. 69

---

<b>Ferrosanol, liquidum</b>	<b>25 088</b>
Adrosanol AG, Nauenstrasse 63, Basel	<b>C</b>
Dr. Schwarz GmbH, Sanol-Arzneimittel, Monheim, Rheinland	
Deklaration:	Ferrum aminoacetico-sulfuricum corresp. 0,03 g Fe(2), Excip. ad solut. pro 1 ml (1 ml = 20 Guttæ)
Anwendung:	Eisenmangelanämien
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	30 ml Fr. 3.20
* Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 3. 2. 69

---

<b>Fosforo Glutammico, cachets</b>	<b>18 583</b>
Unipharma S.A., Via San Gottardo 3, Lugano	<b>C</b>
Istituto De Angeli, Milano	
Composizione:	Acidum glutamicum 0,25 g, Calc.-Magnes.inosithexaphosphoricum 0,25 g, Excip. pro caps.amylac.
Indicazione:	Ricostituente
Modo di vendita:	Farmacie senza ricetta medica
Prezzo di vendita:	30 cachets fr. 4.20
* Valevole fino al:	31 dicembre 1971
	UICM, 20. 2. 69

**Gargalin, homöopathische Flüssigkeit**

23 337

Spedro AG, Grabenstrasse 2-4, Schlieren

D-P

Omida GmbH, Boll BE

Deklaration: Arnica Ø, Calendula Ø, Guajacum Ø, Mentha pip. Ø, Excip. ad solut.

Anwendung: Entzündung der Schleimhäute von Mund und Rachen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 60 ml Fr. 4.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 7. 2. 69

**Gentlax, Granulat**

30 391

Mundipharma AG, Rheinfelden

D

The Purdue Frederick Co., Yonkers, USA

Deklaration: Gummi Guari, Acid.polygalacturonicum, Extr.Sennae, Aromaticum, Excip. ad granulatum

Anwendung: Abführmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 85 g Fr. 6.—

170 g Fr. 11.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 18. 2. 69

**Ginsavena Bioforce, homöopathische Tropfen**

29 757

Bioforce AG, Roggwil

D-P

Deklaration: Avena sativa Ø, Ginseng Ø

Anwendung: Belebendes Mittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 ml Fr. 7.50

100 ml Fr. 14.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 2. 69

**Gluronacid, Dragées**

31 548

Globopharm AG, Seestrasse 200, Küsnacht

B

Hormon-Chemie, München

Deklaration: Isonicotinoylhydrazone-D-glucuronolactonum 0,5 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Tuberkulose

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Dragées Fr. 59.70

1000 Dragées Fr. 450.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 2. 69

**27 190**

**D-P**

**Haemo-Rapura, Salbe**

Globopharm AG, Seestrasse 200, Küsnacht

**Deklaration:** Aethylium paraminobenzoicum 5%, Phenolum liquefactum 0,1%, Mentholum, Camphora, Balsam.peruv., Acidum boricum, Zincum oxydatum, Excip. ad unguent.

**Anwendung:** Hämorrhoiden

**Verkaufsart:** Apotheken und Drogerien

**Verkaufspreis:** Tube mit Kanüle zu 25 g Fr. 3.60

\* **Gültig bis:** 31. Dezember 1973 **IKS, 3. 2. 69**

---

**Hedratussin, Tropfen**

**20 529**

G. Streuli & Co., Uznach

**C**

**Deklaration:** Extr.Hederae helicis 0,023 g, Aromatica (Ol.Anisi, Ol. Serpylli, Ol.Thymi), Excip. ad solut. pro 1 ml

**Anwendung:** Keuchhusten

**Verkaufsart:** Apotheken ohne ärztliches Rezept

**Verkaufspreis:** 20 ml Fr. 2.60 500 ml Fr. 24.20 (Arzt)

100 ml Fr. 6.20 (Arzt) 1000 ml Fr. 46.— (Arzt)

250 ml Fr. 13.50 (Arzt) 10×20 ml Fr. 15.20 (Arzt)

\* **Gültig bis:** 31. Dezember 1971 **IKS, 3. 2. 69**

---

**Heilbutt Lebertrankapseln Amidro**

**24 704**

Amidro, Schweizerische Einkaufszentrale für Drogerien, Biel

**D**

S/A Apothekernes Labor. for Specialpräparater, Oslo

**Deklaration:** Ol.Iecoris Hippoglossi c. 5000 U.I. Axerophtholum et 1000 U.I. Calciferolum pro caps.gelatin.

**Anwendung:** Roborans

**Verkaufsart:** Apotheken und Drogerien

**Verkaufspreis:** 125 Kapseln Fr. 5.20

250 Kapseln Fr. 9.80

600 Kapseln Fr. 19.80

\* **Gültig bis:** 31. Dezember 1973 **IKS, 25. 2. 69**

---

**Hemocoavit, Tabletten**

**18 319**

Wynlit AG, Badenerstrasse 697, Zürich

**B**

\* **Deklaration:** Acid.ascorbicum 0,05 g, Aesculosidum 0,002 g, Hesperidin-methylchalconum 0,025 g, Menadionum-Natr.bisulfurosum 0,005 g, Natr.rutosidosulfuricum 0,025 g, Excip. pro compr.

**Anwendung:** Haemorrhagien

**Verkaufsart:** Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* **Verkaufspreis:** 25 Tabletten Fr. 7.05

100 Tabletten Fr. 21.85 (Arzt)

\* **Gültig bis:** 31. Dezember 1971 **IKS, 20. 2. 69**

**Hesol, Kräuteröl**

25 523

Theo Hess, Am Wasser 83, Zürich

D-P

- \* Deklaration: Extr. Salviae, Extr. Symphyti, Extr. Violae tricol., Mentholum, Conserv., Excip. ad emuls.oleos.
- Anwendung: Schmerzen, Fussbrennen, entzündete Haut
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- \* Verkaufspreis: 200 ml Fr. 8.80  
500 ml Fr. 17.60  
1000 ml Fr. 31.—
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 18. 2. 69

**Hova, dragées**

11 777

Zyma S.A., Nyon

D

- Composition: Extr. Humuli Lupuli, Extr. Valerianae, Excip. pro compr. obduct.
- Indication: Sédatif
- Mode de vente: Pharmacies et drogueries
- Prix de vente: 65 dragées fr. 2.70  
130 dragées fr. 4.50  
550 dragées fr. 17.40  
1000 dragées fr. 25.— (médecin)
- \* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 3. 2. 69

**Hova, suppositoires pour enfants**

30 647

Zyma S.A., Nyon

D

- Composition: Extr. Humuli Lupuli spiss. 0,22 g, Extr. Valerianae spiss. 0,22 g, Excip. pro suppos.
- Indication: Sédatif
- Mode de vente: Pharmacies et drogueries
- Prix de vente: 5 suppositoires fr. 2.40  
100 suppositoires fr. 30.— (médecin)
- \* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 21. 2. 69

**Hyperprotidine Guigoz 92, poudre**

24 221

Guigoz S.A., Vuadens  
 Laboratoire Guigoz, Paris

Composition: Materia proteinica 92%, Materia mineralia 4,1%, ex qua Na<sup>+</sup> 0,03%, Ca<sup>++</sup> 1,4%, Aqua 3,9%, (100 g Pulvis corresp. 370 Cal.)

Indication: Régimes hyperprotidiques

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 500 g fr. 12.— (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 17. 2. 69

**Imménoctal, suppositoires**

32 755

Etablissements R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève

Laboratoire de l'I.S.H., Paris

100 mg	200 mg
0,1 g	0,2 g

\* Composition: Secobarbitalum natricum 0,1 g  
 Excip. pro suppos.

Indication: Hypnotique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 12 suppositoires à 0,10 g fr. 4.—  
 6 suppositoires à 0,20 g fr. 4.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 18. 2. 69

**Insulin Novo, Injektionslösung**

14 156

Aldepha AG, Witikonerstrasse 37, Zürich

Novo Industri A/S, Kopenhagen

400	800
40 U.I.	80 U.I.
Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml	1 ml

\* Deklaration: Insulinum crist.

40 U.I.

80 U.I.

Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

1 ml

Anwendung: Diabetes

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

400	800
Fr. 5.—	Fr. 9.45
5 Ampullen zu 10 ml Fr. 21.85	Fr. 42.30

\* Verkaufspreis: 1 Ampulle zu 10 ml Fr. 5.—

Fr. 9.45

Fr. 42.30

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 11. 2. 69

**Iodaphyline, comprimés dragéifiés**

\* Laboromand S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève

Laboratoire Millot, Paris

Composition: Etamiphyllinum methyliodatum 0,1 g, Excip. pro compr. obduct.

Indications: Vasodilatateur, sclérolytique

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 50 dragées fr. 7.50

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 21. 2. 69

**Ionyl, liquide**

12 808

D

G. Richard, 16, quai du Cheval-Blanc, Genève

Laboratoire «La Biomarine», Dieppe

\* Composition: Acid.phosphoric.anhydric. 9,05%, Natr.glycerinophosphoric., Mangan.glycerinophosphoric., Excip. Aqua marinae ad solut.

\* Indications: Reconstituant, tonique

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 33 ml fr. 3.75

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 21. 2. 69

**Lanoxin, Injektionslösung**

23 954

B

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

Burroughs Wellcome &amp; Co., London

Deklaration: Digoxinum 0,0005 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 2 ml

Anwendung: Cardiacum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 5 Ampullen Fr. 6.30

25 Ampullen Fr. 22.10 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 20. 2. 69

**Lanoxin, Lösung**

18 238

B

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

Burroughs Wellcome &amp; Co., London

Deklaration: Digoxinum 0,0005 g, Excip. ad solut. pro 1 ml

Anwendung: Cardiacum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 ml Fr. 3.05

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 20. 2. 69

**15 967**

**B**

**Lanoxin, Tabletten**

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

Burroughs Wellcome & Co., London

Deklaration: Digoxinum 0,000 25 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Cardiacum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 25 Tabletten Fr. 2.75

100 Tabletten Fr. 5.55

500 Tabletten Fr. 18.75 (Arzt)

5000 Tabletten Fr. 150.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 20. 2. 69

**Longifène-B6, Suppositorien**

**21 872**

Laboratorien Hausmann AG, St. Gallen

**C**

Deklaration: Buclizinum 0,025 g, Pyridoxinum hydrochloricum 0,02 g,  
Excip. pro suppos.

Anwendung: Antiallergicum, Erbrechen, Reisekrankheiten

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 4 Suppositorien Fr. 3.50

12 Suppositorien Fr. 10.25

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 5. 2. 69

**Marciderm, liquide**

**18 407**

Etablissements Maurice Porte, 7, rue du Jeu-de-l'Arc, Genève

**D**

Comptoir de vente Clin-Byla, Paris

\* Composition: Oxychinolinum sulfuricum 0,1%, Acid.salicylicum 0,2%,  
Acid.aceticum 0,3%, Acid.tartaricum 0,7%, Acid.boricum  
0,24%, Natr.propionicum 0,1%, Natr.laurylsulfuricum 2%,  
Aromat., Excip. ad solut.

Indication: Affections de la peau

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 250 ml fr. 4.25

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 21. 2. 69

**Merfen, gouttes nasales**

Zyma S.A., Nyon

Composition:	Phenylephrinum 0,25%, Phenylhydrargyrum boricum 0,025%, Excip. ad solut.
Indication:	Désinfection et décongestion des muqueuses nasales
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries
Prix de vente:	15 ml fr. 2.70 30 ml fr. 4.20 100 ml fr. 12.— 500 ml fr. 43.— (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 21. 2. 69

---

**25 624****Meyo-Melissenbalsam**

Meyo GmbH, Walzenhausen

**D**

Deklaration:	Aq.dest.Melissae offic., Tinct.Chamomillae, Tinct.Monardae, Olea aetherea: Carvi, Caryophylli, Cinnamomi, Citri, Citronellae, Foeniculi, Myristicae aether.; Excip. ad solut.
Anwendung:	Krampflösendes Erfrischungsmittel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	200 ml Fr. 12.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1973

IKS, 24. 2. 69

---

**26 976****Micro-Spray, Aerosol**

Dr. R. H. Ernst, Pharmaceutica, Dreikönigstrasse 45, Zürich

**D-P**

* Deklaration:	Ol.: Ocimi cani, Clausenae, Eucalypti, Juniperi, Pini silv., Verbena; Propylenglycol, Triaethylenglycol, Benzethonium chloratum 1,4%, Excip. ad solut.
Anwendung:	Raumdesinfektion
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	170 g Fr. 7.50 510 g Fr. 15.—
Gültig bis:	31. Dezember 1970

IKS, 1. 2. 69

**Migril, Tabletten** 23 222

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel C

Burroughs Wellcome & Co., London B

Deklaration: Ergotaminum tartaricum 0,002 g, Cyclizinum hydrochloricum 0,05 g, Coffeinum 0,1 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Migräne

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 6.50  
100 Tabletten Fr. 49.40

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 20. 2. 69

**Neo-Angin, Pastillen** 30 816

Divapharma AG, Industriestrasse 8, Schwerzenbach ZH D-P

Boots Pure Drug Co. Ltd., Nottingham

\* Deklaration: Alcohol 2,4-dichlorobenzyllicus 0,0012 g, 4-Amylmetacresolum 0,0006 g, Ol.Anisi, Ol.Menthae pip., Ol.Camphorae aether., Mentholum, Excip. pro pastil.

Anwendung: Angina, Halsweh

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 24 Pastillen Fr. 3.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 21. 2. 69

**Nevriton, Salbe** 30 815

Biomed AG, Stauffacherstrasse 45, Zürich C

S.P.R.E.T. Mauchant, Gennevilliers, Seine

Deklaration: Bentiaminum laurylsulfuricum 2%, Isopropylum nicotinicum 1%, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Nerven- und Muskelschmerzen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 35 g Fr. 6.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 3. 2. 69

**Nirvanil, comprimés** 30 795

Etablissements R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève B

Laboratoire Midy, Paris

Composition: Valnoctamidum 0,2 g, Excip. pro compr.obduct.

Indication: Calmant

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 30 comprimés fr. 9.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 3. 2. 69

**Nitromint, Tabletten**

17 992

Eggopharma GmbH, Genferstrasse 24, Zürich

B

Deklaration:	Nitroglycerinum 0,0005 g, Ol.Menthae pip., Excip. pro compr.		
Anwendung:	Vasodilatator		
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
* Verkaufspreis:	100 Tabletten	Fr. 3.55	
	500 Tabletten	Fr. 12.50 (Arzt)	
	1000 Tabletten	Fr. 22.50 (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1971		IKS, 17. 2. 69

---

**Nozinan, comprimés**

24 041

Etablissements R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève

B

Société Parisienne d'Expansion Chimique Specia, Paris

	25 mg	100 mg
Composition:	Levomepromazinum (ut L.hydrogen-maleicum)	0,025 g
	Excip. pro compr.	0,1 g
Indication:	Neuroleptique	
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale	
	25 mg	100 mg
* Prix de vente:	20 comprimés fr. 5.65	fr. 20.10
	100 comprimés fr. 20.10	fr. 76.15 (médecin)
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1972	OICM, 12. 2. 69

---

**Otrivin, Lösung**

24 926

Ciba AG, Basel

C

Deklaration:	Xylometazolinum hydrochloricum	0,05 %	0,1 %
	Conserv., Excip. ad solut.tamponat.		
Anwendung:	Zur Abschwellung der Nasenschleimhaut		
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept		
* Verkaufspreis:	10 ml	Fr. 2.65	1 %
	100 ml	Fr. —.—	Fr. 20.25
* Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 5. 2. 69

**Paracodin cum Ephedrino, Sirup**

15 299

Knoll AG, Chemische Fabriken, Liestal

C

Deklaration: Dihydrocodeinum bitartaricum 0,2%, Ephedrinum hydrochloricum 0,3%, Acid.benzoicum 0,2%, Extr.Grindeliae fluid. 1,5%, Extr.Althaeae fluid. 1%, Aromatica, Corrigent., Excip. ad sirup.

Anwendung: Hustenmittel

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 100 g Fr. 3.70

500 g Fr. 14.— (Arzt) (rezeptpflichtig)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 2. 69

---

**Paracodin, Sirup**

14 202

Knoll AG, Chemische Fabriken, Liestal

C

Deklaration: Dihydrocodeinum bitartaricum 0,2%, Acidum benzoicum 0,2%, Extr.Grindeliae fluid. 1,5%, Extr.Althaeae fluid. 1%, Aromatica, Corrigent., Excip. ad sirup.

Anwendung: Hustenmittel

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 100 g Fr. 3.60

500 g Fr. 13.20 (Arzt) (rezeptpflichtig)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 2. 69

---

**Paratonique, Elixir**

16 250

Paramed AG, Brunnmattstrasse 12, Baden

D

Deklaration: Cuprum sulfuric. 0,015%, Ferrum glycerinophosphoric., Mangan.hypophosphorus, Magnes.bromatum, Magnes.glycerinophosphoric., Natr.glycerinophosphoric., Calc.glycerinophosphoric., Natr.phosphoric.monobasic., Extr.Cinchonae, Extr.Colae fluid., Extr.Piscidiae erythrinae fluid., Extr.Viburni prunifol.fluid., Tinct.Strychni 0,6%, Aromatica, Vinum meridian dulce, Excip. ad elixir

Anwendung: Tonicum-Roborans

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 150 g Fr. 3.25

500 g Fr. 8.50

1000 g Fr. 13.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 2. 69

<b>Pedoplast I, Pflaster</b>	<b>10 299</b>
Verbandstoff-Fabrik Zürich AG, Seefeldstrasse 153, Zürich	D
Kendall, Nachfolger von Bauer & Black, Chicago	
Deklaration:	Acid.phenoxyaceticum, Excip. ad emplastrum, Tela
Anwendung:	Hühneraugen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	6 Pflaster Fr. 1.50
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 3. 2. 69

<b>Plimasin, Dragées</b>	<b>20 107</b>
Ciba AG, Basel	B
Deklaration:	Methylphenidatum hydrochloric. 0,005 g, Tripeleannaminum hydrochloric. 0,025 g, Excip. pro compr.obduct.
Anwendung:	Antiallergicum
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
* Verkaufspreis:	20 Dragées Fr. 3.10 100 Dragées Fr. 12.80 500 Dragées Fr. 46.30 (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 17. 2. 69

<b>Po-Ho-Öl Rito, flüssig</b>	<b>8 912</b>
Drogenhaus Rito AG, Stein am Rhein	E
Deklaration:	Ol.Menthae japonic.
Anwendung:	Schnupfen, Katarrh
Verkaufsart:	Alle Geschäfte
Verkaufspreis:	10 ml Fr. 2.50
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 3. 2. 69

<b>Pommade Midy</b>	<b>14 090</b>
Etablissements R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève	C
Laboratoire Midy, Paris	
Composition:	Metahydroxyphenyl-methylaminoethanolum hydrochloric. 0,01 %, Amylocainum hydrochloricum 1%, Aethylum para-minobenzoicum 1%, Extract.Hippocastan. 2,5%, Extract. Hamamelidis 0,5%, Excip. ad unguent.
Indication:	Hémorroiôdes
Mode de vente:	Pharmacies sans ordonnance médicale
* Prix de vente:	40 g fr. 2.85
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1970
	OICM, 3. 2. 69

<b>Prednifor avec Chloramphénicol, collyre</b>	<b>24 414</b>
Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge	A
Composition: Prednisolon. (ut P.acetic.) 0,3%, Chloramphenicol. 0,5%, Excip. ad collyrium	
Indication: Inflammations allergiques des yeux	
Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»	
Prix de vente: 2,5 ml fr. 2.50	
* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972	OICM, 3. 2. 69

---

<b>Prodexin, comprimés</b>	<b>20 622</b>
Etablissements R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève	C
C. L. Bencard Ltd., Brentford	
Composition: Dihydroxyaluminium aminoaceticum 0,9 g, Magnesium carbonicum 0,1 g, Aromatic., Excip. pro compr.	
Indication: Antiacide	
Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale	
Prix de vente: 30 comprimés fr. 4.80	
* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972	OICM, 3. 2. 69

---

<b>* Propionate de sodium Chibret 5%, solution pour instillations ophtalmiques et auriculaires</b>	<b>19 327</b>
* Médial de Tolédo & Cie., 15, passage Malbuisson, Genève	
Laboratoire Chibret, Clermont-Ferrand	C
* Composition: Natrium propionicum 5%, Benzododecinium 0,01%, Excip. ad solut.	
* Indications: Affections inflammatoires de l'œil ou de l'oreille moyenne	
Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale	
Prix de vente: 10 ml fr. 3.—	
Valable jusqu'au: 31 décembre 1973	OICM, 21. 2. 69

---

<b>Pulmo Bailly, liquide</b>	<b>14 460</b>
Etablissements R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève	C
YAB, Spécialités A. Bailly, Paris	
* Composition: Codeinum 0,007 g, Guaiacolum 0,075 g, Acidum phosphoricum 0,15 g, Chloroformium 0,01 ml, Glycerinum 0,265 g, Excip. ad solut. pro cochlear.cafeti (5 ml)	
Indication: Expectorant	
Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale	
Prix de vente: 100 ml fr. 4.70	
Valable jusqu'au: 31 décembre 1975	OICM, 18. 2. 69

**Puri-Nethol, Tabletten**

21 713

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

A

Burroughs Wellcome &amp; Co., London

Deklaration: Mercaptopurinum 0,05 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Cytostatica

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept «ne repetatur»

Verkaufspreis: 25 Tabletten Fr. 37.25

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 2. 69

**Révulsif bronchial Niestlé, liquide**

10 976

Technicopharm S.A., 24, Corraterie, Genève

C

\* Composition: Benzylidenacetone. 1%, Methylium salicylicum 1,5%, Aethylum-orthoformicum 5%, Thymolum 1%, Bornyl.acetic., Ol. Camphor.aether., Ol.Terebint., Limonenum ad solut.

Indication: Affections des voies respiratoires

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

\* Prix de vente: 50 ml fr. 3.30  
175 ml fr. 9.90

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 18. 2. 69

**Dr. Ritters Emulsion**

28 859

Somona GmbH, Dornacherstrasse 10, Olten

E-P

Dr. Ritter &amp; Co., Siegburgerstrasse 195, Köln-Deutz

Deklaration: Succus Aceriae, Succus Aurantii, Succus Carottae, Extr. Malti, Ol.Tritici germinis, Extr.Tritici germinis, Saccharum, Vinum meridian

Anwendung: Diaeteticum

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 5.60

250 ml Fr. 12.60

500 ml Fr. 21.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 25. 2. 69

**Robaxin, solution injectable**

30 200

Médial de Tolédo &amp; Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

B

A. H. Robins Co. Ltd., Horsham, Sussex

Composition: Methocarbamolum 0,1 g, Polyaethylenglycolum, Conserv.,  
Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Indication: Relaxant musculaire

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 1 ampoule de 10 ml fr. 5.35  
5 ampoules de 10 ml fr. 20.30

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 3. 2. 69

**Sana-Spray, Aerosol**

32 517

Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen,

\*E-P

Neuhausen am Rheinfall

Deklaration: Hexachlorophenum 0,1 %, Aromaticia, Excip. ad aerosol.

Anwendung: Desinfiziens zur intimen Körperpflege

\* Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: Dose zu 75 g Fr. 5.30

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 14. 2. 69

**Sedestal, confetti**

19 178

Heinrich Bosshardt, Casima

C

Krugmann &amp; Co., Hamburg

Composizione: Atropin.sulfuricum 0,000 02 g, Hyoscyamin.hydrobromicum  
0,000 077 g, Scopolamin.hydrobromicum 0,000 003 g, Yohim-  
bim.hydrochloricum 0,002 g, Phenobarbitalum 0,02 g, Excip.  
pro compr.obduct.

Indicazione: Disturbi neurovegetativi

Modo di vendita: Farmacie senza ricetta medica

\* Prezzo di vendita: 20 confetti fr. 2.10

50 confetti fr. 4.15

300 confetti fr. 20.— (dietro ricetta medica)

1000 confetti fr. 51.— (dietro ricetta medica)

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1972

UICM, 17. 2. 69

**Semaphor, Kräuter-Augenbalsam**

9 206

E. Weiss, Kräuterhaus Rophaien, Brunnen

D-P

Deklaration: Flos: Arnicae, Chamomillae, Caryophylli, Hyperici, Rosmarini; Fruct.Anisi, Fruct.Foeniculi, Fruct.Juniperi, Herb. Equiseti, Herb.Euphrasiae, Excip. ad solut.

Anwendung: Erfrischungsmittel für die Augen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 3.—

200 ml Fr. 5.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 3. 2. 69

---

**Seranex, Tabletten**

15 103

Demopharm AG, Tödistrasse 49, Horgen

D

Deklaration: Phenacetinum 0,15 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,08 g, Coffein.citricum 0,05 g, Codein.phosphoric. 0,005 g, Alumin. hydroxydat.colloid., Excip. pro compr.

Anwendung: Schmerzen, Fieber

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 1.40

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 5. 2. 69

---

**Siogen, Lutschtabletten**

13 294

J. R. Geigy AG, Basel

D

Deklaration: Chlorquinaldolum 0,002 g, Aromatica, Excip. pro compr. obduct.

Anwendung: Desinfiziens des Mund- und Rachenraumes

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 30 Stück Fr. 2.20

150 Stück Fr. 8.60

1000 Stück Fr. 34.— (Arzt)

10×30 Stück Fr. 15.80 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 6. 2. 69

**Stabilergin «Uterinum», Dragées****22 012**

Dr. A. Seebach AG, Hofwiesenstrasse 3, Zürich

**B**

Deklaration: Alcaloidet. Secalis cornuti stand. corresp. Ergocristinum 0,000 36 g, Ergotaminum 0,000 18 g, Ergometrinum 0,000 12g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Uterinum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 15 Dragées Fr. 4.25  
100 Dragées Fr. 18.25 (Arzt)  
500 Dragées Fr. 66.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 20. 2. 69

**Sterosan, Paste****13 281**

J. R. Geigy AG, Basel

**D**

Deklaration: Chlorquinaldolum 5%, Conserv., Excip. ad pastam emulgat.

Anwendung: Hautinfektionen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 20 g Fr. 2.30  
150 g Fr. 13.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 6. 2. 69

**Sterosan, Puder****12 486**

J. R. Geigy AG, Basel

**D**

Deklaration: Chlorquinaldolum 5%, Adeps Lanae, Excip. ad pulv.

Anwendung: Hautinfektionen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 30 g Fr. 2.60  
500 g Fr. 23.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 2. 69

**Sterosan, Salbe****12 077**

J. R. Geigy AG, Basel

**D**

Deklaration: Chlorquinaldolum 5%, Conserv., Excip. ad unguent.

Anwendung: Haut- und Wundinfektionen

Verkaufspreis: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufsart: 30 g Fr. 3.50  
150 g Fr. 14.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 2. 69



<b>Tiger Balm Tjap, Salbe</b>	<b>30 805</b>
M. S. Iseli, Schreinerstrasse 1, St. Gallen	D-P
Eng Aun Tong, Hongkong & Singapore	
Deklaration:	Camphora 20%, Mentholum 30%, Ol.Cassiae 10%, Excip. ad unguent.
Verkaufsart:	Schmerzen, Erkältungen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	50 g Fr. 6.95
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 7. 2. 69

---

<b>Tioceose, siroppo</b>	<b>26 560</b>
Unipharma S.A., Via San Gottardo 3, Lugano	D
Vecchi & Co. «Piam», Genova	
Composizione:	Kalium guaiacolsulfonicum 1,66%, Extr.Carnis hydrolysat. 16,5%, Aromatica, Excip. ad sirup.
Indicazione:	Affezioni delle vie respiratorie
Modo di vendita:	Farmacie e drogherie
Prezzo di vendita:	200 ml fr. 5.—
* Valevole fino al:	31 dicembre 1972
	UICM, 21. 2. 69

---

<b>Tonica Rordorf, flüssig</b>	<b>8 982</b>
Dr. A. Hersberger, Apotheke Rordorf, Basel	D-P
Deklaration:	Ferrum citric.ammoniat., Mangan.glycerinophosphoric., Calc. glycerinophosphoric., Magnes.lacticum, Peptonum, Extr. Cinchonae fluid., Extr.Colae fluid., Extr.Gentianae, Extr. Aurantii fluid., Vinum merid.dulce, Aromatica et Excip. ad solut.
Anwendung:	Kräftigungsmittel bei Blutarmut
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	750 ml Fr. 9.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1971
	IKS, 3. 2. 69

---

<b>Ultracorten 50 mg, Tabletten</b>	<b>24 828</b>
Ciba AG, Basel	B
Deklaration:	Prednisonum 0,05 g, Excip. pro compr.
Anwendung:	Hochdosierte Corticosteroid-Therapie
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
* Verkaufspreis:	50 Tabletten Fr. 104.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 12. 2. 69

**Ultracortenol-Vioform, Crème**

24 790

Ciba AG, Basel

B

Deklaration: Iodochloroxychinolinum 3%, Prednisolontrimethylacetatum 0,25%, Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Infizierte Hautaffektionen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 5 g Fr. 3.25

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 2. 69

---

**Ultracortenol-Vioform, Salbe**

24 791

Ciba AG, Basel

B

Deklaration: Iodochloroxychinolinum 3%, Prednisolontrimethylacetatum 0,25%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Infizierte Hautaffektionen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 5 g Fr. 3.25

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 7. 2. 69

---

**Urethra-Steril, Salbe**

22 841

Dr. Wild &amp; Co. AG, Lange Gasse 4, Basel

B

Deklaration: Neomycinum sulfuricum 1,5%, Bacitracinum 60 U.I./g, Sulfathiazolum formaldehydatum 1,5%, Phtalylsulfathiazolum 1,5%, Butylprocainum hydrochloricum 0,18%, Methylium/Propylium paraoxybenzoicum 0,06%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Unspezifische Infektionen der Harnröhre

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 g Fr. 4.65

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 3. 2. 69

---

**Urethra-Steril, Stäbchen**

22 842

Dr. Wild &amp; Co. AG, Lange Gasse 4, Basel

B

Deklaration: Neomycinum sulfuricum 0,025 g, Bacitracinum 100 U.I., Sulfathiazolum formaldehydatum 0,025 g, Phtalylsulfathiazolum 0,025 g, Butylprocainum hydrochloricum 0,003 g, Methylium/Propylium paraoxybenzoicum 0,001 g, Excip. pro stylo

Anwendung: Unspezifische Infektionen der Harnröhre

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 4 Stäbchen Fr. 4.25

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 3. 2. 69

<b>Usego Brusttee</b>		<b>30 620</b>
Union Usego, Solothurnerstrasse 231, Olten		<b>E-P</b>
Deklaration:	Flos: Calendulae, Farfarae, Malvae silv., Paeoniae, Rhoeados, Stoechados; Fol.: Althaeae, Farfarae, Ilicis, Rubi frut.; Fruct. Anisi vulg., Anisi stell., Foeniculi; Lichen islandicus, Rad. Althaeae, Rad. Liquiritiae	
Anwendung:	Husten, Katarrh	
Verkaufsart:	Alle Geschäfte	
* Verkaufspreis:	20 g Fr. —.45	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 20. 2. 69

---

<b>Venenkraft, flüssig</b>	<b>29 410</b>	
* F. Hüsl AG, Hofwiesenstrasse 207, Zürich	* D-P	
A. Hübner, Pharmazeutische Fabrik, Kirchhofen, Schwarzwald		
* Deklaration:	Extr. fluid.: Arnicae, Guaranae, Hippocastani, Hyperici, Millefolii, Rhamni Frang., Symphyti offic., Taraxaci, Potentillae anser., Thiaminum 0,02%, Vinum merid. ad solut.	
* Anwendung:	Kreislaufmittel	
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	250 ml Fr. 8.50	
* Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 3. 2. 69

---

<b>Vitamin-C-Brausetabletten</b>	<b>24 963</b>	
* Mepha AG, Neu-Aesch	D	
Deklaration:	Acidum ascorbicum 1,0 g, Excip. pro compr. efferves.	
Anwendung:	Vitamin-C-Mangel	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	10×10 Brausetabletten Fr. 22.— (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 6. 2. 69

---

<b>Vitamin-C-Lutschtabletten</b>	<b>24 964</b>	
* Mepha AG, Neu-Aesch	D	
Deklaration:	200 mg Acidum ascorbicum 0,2 g Aromatica, Excip. pro compr.	500 mg 0,5 g
Anwendung:	Vitamin-C-Mangel	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	100 Tabletten zu 200 mg Fr. 4.70 (Arzt) 100 Tabletten zu 500 mg Fr. 7.20 (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 6. 2. 69

**Vitamin C Synpharma, Brausetabletten**

30 168

Synpharma AG, Uzwil

D

Deklaration:	Acidum ascorbicum 1 g, Aromaticia, Excip. pro compr. efferves.	
Anwendung:	Vitamin-C-Mangel	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	10 Brausetabletten Fr. 3.85	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 18. 2. 69

**Warners Safe Pillen**

8 503

Richter &amp; Co., Apotheke-Drogerie, Kreuzlingen

D

* Deklaration:	Aloe, Extr.Rhei, Sapo, Ol.Menthae pip., Ol.Carvi, Ol.Caryophylli, Excip. pro pil.obduct.	
Anwendung:	Abführmittel	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	40 Pillen Fr. 2.50	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 3. 2. 69

**Zile Spitzwegerichtabletten**

19 074

Zile-Bonbons AG, Rapperswil

E

Deklaration:	Extr.Plantaginis, Succ.Liquirit., Mel, Menthol., Ol.Menthae, Extr.Malti, Excip. pro compr.obduct.	
Anwendung:	Husten, Heiserkeit, Rachenkatarrh	
Verkaufsart:	Alle Geschäfte	
* Verkaufspreis:	50 g Fr. —.75	
* Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 14. 2. 69

**Zonulasi, preparazione per l'uso all'occhio**

25 594

Ibsa S.A., Lugano

B

Composizione:	I. Chymotrypsinum 0,001 g pro vitro II. Solut.physiolog.tamponat. 5 ml pro vitro	
Indicazione:	Zonulolisi	
Modo di vendita:	Farmacie dietro ricetta medica	
Prezzo di vendita:	2 fiale con polvere + 2 fiale di solvente fr. 8.—	
* Valevole fino al:	31 dicembre 1973	UICM, 3. 2. 69

# Heilapparate und -vorrichtungen

## Appareils et articles sanitaires

### Selectron, Hörgerät

29 432

Selectron Lyss AG, Bernstrasse 88, Lyss

Sp

Beschreibung: Das Modell E/C, ein Hinter-Ohr-Gerät, weist eine automatische Verstärkungsbegrenzung auf. Das Mikrofon, ein dreistufiger Transistorverstärker, der Hörer und ein Batteriefach sind in einem Kunststoffgehäuse untergebracht. Der Schall wird über ein Bogenstück und einen kleinen Schlauch dem Aussenohr zugeführt. Ein separater Ein- und Ausschalter sowie ein Lautstärkeregler sind von aussen zugänglich.

Anwendung: Schwerhörigkeit

Verkaufsart: Spezialgeschäfte

Verkaufspreis: Modell E/C Fr. 590.—

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 2. 69

### Spinhalter, Inhalator

34 759

Pharmakon AG, Bürglstrasse 39, Wallisellen

C

Fisons Pharmaceuticals Ltd., Loughborough

Beschreibung: Ein als Mundstück ausgebildetes, daumendickes Saugrohr aus Kunststoff enthält auf einer zentralen Spindel einen durch den Luftstrom betätigten Plastikpropeller mit aufsitzendem Becher zur Aufnahme der Medikament-Gelatinekapsel. Zu ihrer Perforation dient der dem Mundstückrohr aufschraubbare Tubus, welcher durch einen Schlitz gestattet, den inneren Perforator mittels eines äusseren Rohrschlittens zu betätigen und so das mikrofeine Inhalationspulver freizugeben.

Anwendung: Zur Durchführung von Inhalationen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: Fr. 9.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 18. 2. 69

\* **Superstar Combi-Filter Astralux, Bestrahlungslampe**

**31 608**

(früher: **Superstar Bestrahlungslampe**)

Migros-Genossenschafts-Bund, Pfingstweidstrasse 101, Zürich

Firma Mitterdorfer, Wien

\* **Beschreibung:** Dieser Apparat für wahlweise Ultraviolett- und Infrarotbestrahlung enthält im aufklappbaren, thermisch isolierenden Reflektorgehäuse einen zentralen Quecksilberquarzbrenner und seitlich davon je eine armierte Glühspirale sowie einen wegnehmbaren Strahlenfilter über dem Brenner. Die Lampe ist SEV-geprüft.

**Anwendung:** Ultraviolett- und Infrarotbestrahlung

**Verkaufsart:** Spezialgeschäfte

**Verkaufspreis:** Fr. 150.—

**Gültig bis:** 31. Dezember 1969

**IKS, 12. 2. 69**

---

---

# Löschungen registrierter Heilmittel

## Radiations de médicaments enregistrés

---

### 1. Verzicht auf den Vertrieb

Médicaments dont la vente a été supprimée

(IKS-Regulativ, Art. 24 Abs. 3)

(art. 24 al. 3 du règlement de l'OICM)

#### a) *Heilmittel*

*Spécialités pharmaceutiques*

Liquidationsfrist  
Déclai  
de liquidation

**Alete Initial, Konzentrat** **32 573 D**  
Iromedica AG, St. Gallen

**Amoveron Tabletten** **11 118 B**  
Frau M. Wiedenmann, Zürich

**Arterien Tabletten, Löwen-Apotheke** **10 450 D**  
B. Senn, Löwen-Apotheke, Lenzburg

**Arthryl, dragées** **18 298 B**  
Cooper S.A., Fribourg-Moncor

**Asthmallerg, Injektionslösung** **13 669 B**  
Chemische Fabrik Schweizerhall AG, Schweizerhalle

**Bergwachholdersirup mit Malz, Parasana** **26 862 D**  
Frau Margrit Truog-Beck, Vögelinsegg

**Blasen- und Nierentabletten, Löwen-Apotheke** **10 452 D**  
B. Senn, Löwen-Apotheke, Lenzburg

**Blausterns Kräutertrank für Kalberkühe, Pulver ad us.vet.** **18 444 D**  
C. H. Rutz, Institut Blaustern, Herisau

**Bromonyl, Tabletten** **11 143 B**  
Frau M. Wiedenmann, Zürich

<b>Bronchial Heilmittel, Tabletten und Fluidextrakt</b> B. Senn, Löwen-Apotheke, Lenzburg	<b>10 462 D</b>
<b>Cibazol, ad us.vet.</b> Ciba AG, Basel	<b>25 846 B</b>
<b>Columba, Crème</b> Dr. R. Stauber, Tauben-Apotheke, Schaffhausen	<b>24 691 D</b>
<b>Crotulin, Tabletten</b> Chemische Fabrik Schweizerhall AG, Schweizerhalle	<b>26 352 A</b>
<b>DAB, comprimés</b> Etablissements M. Porte, Genève	<b>22 113 B</b>
<b>Desta Kraft-Essenz, flüssig</b> Destag AG, Wettingen	<b>9 608 D</b>
<b>Diarrhol, Tabletten</b> Chemische Fabrik Schweizerhall AG, Schweizerhalle	<b>12 504 C</b>
<b>Digivaletten</b>	<b>11 483 B</b>
<b>Dormin, Tabletten</b>	<b>11 266 B</b>
<b>Dysmenorrhöl, Tabletten</b> Frau M. Wiedenmann, Zürich	<b>11 267 B</b>
<b>Embrocal, liniment</b> Sanora S.A., Montreux	<b>11 870 D</b>
<b>Emodella, Suppositorien</b> Gaba AG, Basel	<b>13 425 D</b>
<b>Epilepsin, Tabletten</b> Frau M. Wiedenmann, Zürich	<b>11 271 B</b>
<b>Eubamate, dragées</b> Laboratoire Sauter S.A., Genève	<b>24 537 B</b>
<b>Formo-Cibazol, ad us.vet.</b> Ciba AG, Basel	<b>25 849 B</b>
<b>Fosforo ET, confetti</b> Unipharma S.A., Lugano	<b>18 582 B</b>

<b>Gastrispasmin</b>	<b>11 485 B</b>
Frau M. Wiedenmann, Zürich	
<b>Glismut, comprimés</b>	<b>30 134 D</b>
Sodip S.A., Genève	
<b>Halsgold, Bonbons</b>	<b>30 367 E</b>
Migros-Genossenschaftsbund, Zürich	
<b>Herzhilfe, Tropfen</b>	<b>9 657 D</b>
B. Senn, Löwen-Apotheke, Lenzburg	
<b>Herz-Tropfen Wiedenmann, flüssig</b>	<b>24 422 B</b>
Frau M. Wiedenmann, Zürich	
<b>Heumanns Gicht- und Rheumafluid</b>	<b>10 456 D</b>
<b>Heumanns Rheuma- und Gichttabletten</b>	<b>10 457 D</b>
B. Senn, Löwen-Apotheke, Lenzburg	
<b>Idropulmina, soluzione iniettabile</b>	<b>22 406 B</b>
<b>Idropulmina, supposte</b>	<b>22 407 B</b>
Unipharma S.A., Lugano	
<b>Ivano, baume</b>	<b>23 719 C</b>
Cooper S.A., Fribourg-Moncor	
<b>Kallocain, Injektionslösung zu chirurgischem Gebrauch</b>	<b>28 124 B</b>
Chemische Fabrik Schweizerhall AG, Schweizerhalle	
<b>Larostidin, Injektionslösung</b>	<b>16 412 B</b>
F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel	
<b>Leomalt, Pastillen</b>	<b>10 461 D</b>
B. Senn, Löwen-Apotheke, Lenzburg	
<b>Linoselerin, Emulsion</b>	<b>24 071 C</b>
Uni-Chemie AG, Schwerzenbach-Zürich	
<b>Lupa Methiscol, Kapseln</b>	<b>24 109 B</b>
Pharmacolor AG, Basel	
<b>Neopirisal, Suppositorien</b>	<b>27 060 B</b>
<b>Neopirisal, Tabletten</b>	<b>27 061 B</b>
Diethelm & Co. AG, Zürich	

<b>Nesal Baroni, granules</b> <b>Novaneurina B 12, soluzione iniettabile</b> Unipharma S.A., Lugano	<b>18 673 B</b> <b>25 591 B</b>	31. 3. 69
<b>Novolaryn, Tabletten</b>	<b>12 363 C</b>	
<b>Novosinol, Salbe</b>	<b>12 365 C</b>	
<b>Orallerg, Tabletten</b>	<b>15 808 C</b>	
Chemische Fabrik Schweizerhall AG, Schweizerhalle		
<b>Oton, Dragées</b>	<b>11 625 C</b>	
Frau M. Wiedenmann, Zürich		
<b>Oxypharmettes, pommade</b>	<b>11 369 C</b>	
Laboratoires Sauter S.A., Genève		
<b>Phenovis, Pulver ad us.vet.</b>	<b>19 448 D</b>	
Ed. Geistlich Söhne AG, Wolhusen		
<b>Poly Allerg</b>	<b>12 967 B</b>	
Chemische Fabrik Schweizerhall AG, Schweizerhalle		
<b>PP-Lakritz-Pastillen</b>	<b>30 385 E</b>	
A. Wyler AG, Zürich		
<b>Proctutol, Salbe</b>	<b>32 280 D</b>	
Medinova AG, Zürich		
<b>P 6, Tabletten</b>	<b>14 923 D</b>	
Soropharm, Dr. E. Soracreppa & Co., Zürich		
<b>Pyradial, Lösung</b>	<b>11 628 B</b>	
Frau M. Wiedenmann, Zürich		
<b>Reo-Diät 17 Sanddornsaft, flüssig</b>	<b>25 578 D</b>	
Luc Reinhardt & Co., Riehen		
<b>Rhinogen, Dragées</b>	<b>24 292 A</b>	
Frau M. Wiedenmann, Zürich		
<b>Sedonal, Tabletten</b>	<b>19 942 B</b>	
Gebr. Wyss, Zug		

<b>Sora-Dorm, Tropfen</b> Kräuterhaus-Drogerie Zeller AG (vormals Quinche AG), Solothurn	<b>30 736 D</b>
<b>Soventol, Injektionslösung</b> Knoll AG, Liestal	<b>23 879 B</b>
<b>Stomatol, Lösung</b> Chemische Fabrik Schweizerhall AG, Schweizerhalle	<b>12 502 C</b>
<b>Sulfamaxillin «500», preparazione iniettabile</b> <b>Sulfamaxillin con streptomycina, preparazione iniettabile</b> Max S.A., Lugano	<b>24 346 A</b> <b>24 347 A</b>
<b>Tablax, dragées</b> Pharmacolor AG, Basel	<b>24 543 B</b>
<b>Thiomidil, Tabletten</b> Dr. A. Wander AG, Bern	<b>12 505 B</b>
<b>Tioctidasi, soluzione iniettabile</b> Unipharma S.A., Lugano	<b>22 404 B</b>
<b>Vetaline, Lecksuchtpulver ad us.vet.</b> Frau Anna Rauber, Apotheke, Münchenbuchsee	<b>14 475 D</b>
<b>Vetidrex, Tabletten ad us.vet.</b> Ciba AG, Basel	<b>26 820 B</b>
<b>Vitavasol, Salbe ad us.vet.</b> Veterinaria AG, Zürich	<b>20 298 D</b>
 <i>b) Heilapparate und -vorrichtungen</i> <i>Appareils et articles sanitaires</i>	
<b>Ce Ce Felice Strumpf</b> Ch. Cuonz & Co., Stadel bei Niederglatt	<b>30 176 E</b>
<b>Slender Dress, Schlankheitswäsche</b> Fritz Biemann, Zürich	<b>29 739 E</b>

## 2. Einreihung als Hausspezialität

Médicaments classés dans la catégorie des spécialités de comptoir  
(IKS-Regulativ, Art. 3 und 22)  
(art. 3 et 22 du règlement de l'OICM)

Folgende Hausspezialitäten dürfen nur noch in der eigenen Apotheke bzw. Drogerie abgegeben werden:

Les spécialités de comptoir mentionnées ci-dessous ne peuvent être délivrées que dans la propre officine du pharmacien ou du droguiste qui les fabrique:

<b>Eurhostin, Elixir</b>	<b>12 376 D</b>
Frau Dr. M. Martius-Furrer, Jura-Apotheke, Basel	
<b>Kaoplasma, Paste</b>	<b>10 723 D</b>
Dr. W. Birnstiel's Erben, Gstaad	
<b>Madrodent, liquidum</b>	<b>30 106 D</b>
Heinz K. Grimm, Bern	
<b>Merulin 413, Nervenpillen mit Lecithin</b>	<b>12 007 D</b>
Ch. Zogg, Berg-Apotheke, Zürich	
<b>Ralocor, Dragées</b>	<b>25 503 D</b>
Dr. W. Schürmann & Co., Rigi-Apotheke, Luzern	

---

## 3. Entlassung aus Heilmittelkontrolle

Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Folgende Spezialitäten fallen nicht mehr unter die Kategorie der Heilmittel:

Les spécialités suivantes n'entrent plus dans la catégorie des médicaments:

<b>Fett-stop (früher: Antiseborol) (EGA, Kosmetika)</b>	<b>10 234 E</b>
Géovi AG (vormals Dr. G. Vieli), Kirchberg	
<b>Marewi New Hair, crème (EGA, Kosmetika)</b>	<b>20 097 E</b>
Max Heiland & Söhne, Winterthur	

4. Verzichte im Zusammenhang mit der Aufhebung von Art. 10 Abs.3  
IKS-Regulativ (Spezialitäten mit nur gelegentlichem Umsatz)

Spécialités dont la vente a été supprimée en raison de l'abrogation de l'alinéa 3 de l'art. 10 du règlement de l'OICM

**keine – aucun**

---

# Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel

## Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente

---

Bei den nachstehend aufgeführten und den Kantonen zum Verbot beantragten Heilmitteln (pharmazeutische Spezialitäten und für den Publikumsgebrauch bestimmte Heilapparate und -vorrichtungen), handelt es sich um solche, bei denen trotz Aufforderung keine verbindliche Erklärung zum Verzicht des Verkaufs in der Schweiz vorliegt, obwohl sie

- entweder abgewiesen wurden (IKS-Regulativ, Art. 19 und 27), oder
- trotz gehöriger Aufforderung nie zur Begutachtung und Registrierung bzw. zur Revision angemeldet wurden (IKS-Regulativ, Art. 10 bzw. Art. 25), oder
- nicht registriert werden konnten, weil die notwendigen Unterlagen nicht eingereicht wurden (IKS-Regulativ, Art. 11 ff.), oder
- mit anderen Bestimmungen des IKS-Regulativs in Widerspruch stehen.

Les médicaments énumérés ci-dessous sont ceux dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente. Il s'agit de spécialités pharmaceutiques et d'appareils et articles sanitaires à l'usage du public pour lesquels, malgré sommation de notre part, nous n'avons jamais reçu la confirmation nécessaire de renonciation à la vente en Suisse

- bien qu'ils aient été refusés (art. 19 et 27 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils ne nous aient jamais été soumis pour expertise, enregistrement ou révision, malgré notre requête (art. 10 et 25 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils n'aient pas pu être enregistrés auprès de notre office, parce que les pièces requises ne nous ont pas été adressées (art. 11 ss. du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils soient en contradiction avec d'autres dispositions du règlement de l'OICM que celles énumérées ci-dessus.

### a) *Heilmittel* *Spécialités pharmaceutiques*

**keine – aucun**

b) *Heilapparate und -vorrichtungen*

*Appareils et articles sanitaires*

**keine – aucun**

---

c) *Tierheilmittel*

*Produits vétérinaires*

**keine – aucun**

---

d) *Aus Monatsbericht 1968 Nr. 5, Mai, streichen*

*Biffer du bulletin mensuel 1968 n° 5, mai*

**Neovermin, Dragées** (Verzicht)

Neomed AG, Schmitten/FR

Februar 1969

**Raminal, Kräuterschmerzpulver und Mineralsalzmischung** (Verzicht; Präparate werden nur noch im Kanton Appenzell A.-Rh. vertrieben)

Radix AG., Fabrikation pharmazeutischer Präparate, Steinebrunn/TG

Februar 1969

---

## Berichtigungen

## Rectifications

---

*Monatsbericht Nr. 11, November 1968, Seite 597*

**Schaits Rheumasalbe** **20 515 D**  
ist kein Verzicht

*Monatsbericht Nr. 1, Januar 1969, Seite 38*

**Künzles Herztabletten** **10 808 D**  
ist ein Verzicht mit Liquidationsfrist bis 31. 12. 1969

Nr. 3/1969

69. JAHRGANG 69<sup>e</sup> ANNÉE 69<sup>o</sup> ANNO  
MÄRZ MARS MARZO

---

MONATSBERICHT DER IKS

Amtliches Publikationsorgan der Interkantonalen  
Kontrollstelle für Heilmittel, Bern

BULLETIN MENSUEL DE L'OICM

Publication officielle de l'Office intercantonal de  
contrôle des médicaments, Berne

BOLLETTINO MENSILE DELL'UICM

Pubblicazione ufficiale dell'Ufficio intercantonale  
di controllo dei medicamenti, Berna

---

Erscheint am 15. jedes Monates/Paraît le 15 de chaque mois/Esce il 15 di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern) Fr. 30.—

Abonnement annuel (12 numéros) Fr. 30.—

Abbonamento annuale (12 numeri) Fr. 30.—

Einzelnummer Fr. 2.60 / Un numéro Fr. 2.60 / Ogni numero Fr. 2.60

## Inhalt - Table des matières

	Seiten/Pages
Neuregistrierungen – Nouveaux enregistrements . . . . .	105—113
Revisionen und Änderungen – Révisions et modifications . . . . .	114—143
Heilapparate und -vorrichtungen – Appareils et articles sanitaires .	144—145
Löschungen registrierter Heilmittel	
Radiations de médicaments enregistrés . . . . .	146—149
Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel	
Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente.	150—151

---

## Zeichenerklärung - Liste des signes

- A = Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht  
Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»  
Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»
- B = Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale  
Vendita in farmacie dietro ricetta medica
- C = Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept  
Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale  
Vendita in farmacie senza ricetta medica
- D = Abgabe durch Apotheken und Drogerien  
Vente dans les pharmacies et drogueries  
Vendita in farmacie e drogherie
- E = Abgabe durch alle Geschäfte  
Vente dans tous les commerces  
Vendita in tutti negozi
- Sp = Abgabe durch Spezialgeschäfte  
Vente dans les magasins spécialisés  
Vendita in negozi speciali
- P = Publikumsreklame ist bewilligt  
Réclame publique autorisée  
Propaganda pubblica autorizzata
- \* = Geänderte Positionen – Modifications – Modificazioni

## Neuregistrierungen

## Nouveaux enregistrements

### Ancopir, Dragées

34 662

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

B

Deklaration: Cyanocobalaminum 0,0003 g, Pyridoxin.hydrochloricum 0,1 g, Thiamin.mononitricum 0,2 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Antineurinalgicum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Dragées Fr. 15.60 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 3. 69

### Areocort, preparazione iniettabile

34 757

Arco S.A., Via Besso 59, Lugano

B

Composizione: I. Hydrocortisonum 0,1 g (ut H.-succinicum naticum) pro vitro  
II. Aqua bidestill. 3,5 ml pro vitro.

Indicazione: Corticoterapia in caso d'urgenza

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 100 mg di sostanza + 1 fiala di solvente fr. 13.75

Valevole fino al: 31 dicembre 1973 UICM, 19. 3. 69

### Bevitex, Dragées

33 714

Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

C

Deklaration: Thiamin.hydrochloric. 0,015 g, Riboflavinum 0,015 g, Nicotinamidum 0,05 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,01 g, Calcium pantothenicum 0,025 g, Cyanocobalaminum 0,00001 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Vitamin-B-Mangel

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 18 Dragées Fr. 3.20

100 Dragées Fr. 11.20 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 1. 3. 69

**Effortil, Injektionslösung ad us.vet.**

30 618

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

B

Cela GmbH, Ingelheim am Rhein

Deklaration: 1-(3-Hydroxyphenyl)-2-aethylaminoethanolum hydrochloricum 0,01 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Kreislaufmittel

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 ml Fr. 7.50

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 10. 3. 69

**Effortil, Tropfen ad us.vet.**

30 619

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

B

Cela GmbH, Ingelheim am Rhein

Deklaration: 1-(3-Hydroxyphenyl)-2-aethylaminoethanolum hydrochloricum 0,0075 g, Conserv., Excip. ad solut. pro 1 ml

Anwendung: Kreislaufmittel

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5×15 ml Fr. 15.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 10. 3. 69

**E-Veta-Vit 10, Injektionslösung ad us.vet.**

33 265

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

B

Deklaration: Tocopherol-aceticum 0,1 g, Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Vitamin-E-Mangel-Krankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Flasche zu 50 ml Fr. 11.25 (Tierarzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 5. 3. 69

**Geria Kneipp, Kapseln**

34 698

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Basel

D-P

Kneipp-Heilmittelwerk, Würzburg

Deklaration: Axerophthol-palmiticum 1000 U.I., Thiaminum mononitric. 0,001 g, Riboflavinum 0,002 g, Pyridoxin.hydrochloricum 0,002 g, Nicotinamidum 0,025 g. Acid.ascorbicum 0,052 g, Tocopherol-aceticum 0,008 g, Rutosidum 0,015 g, Magnesium hydrogenphosphoricum 0,03 g, Ol.Hyperici 0,01 g, Ol.Arnicae 0,14 g, Conserv., Aromatica, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Altersbeschwerden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 60 Kapseln Fr. 12.80

150 Kapseln Fr. 24.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 24. 3. 69

<b>Gripe-Water, flüssig</b>	<b>34 174</b>
Dr. Chr. Studer & Cie., Internationale Apotheke, Bern	D
Deklaration:	Natr.bicarbonicum 0,05 g, Ol.Anisi stell., Conserv., Excip. ad solut. pro cochlear.cafeti (5 ml)
Anwendung:	Carminativum für Säuglinge und Kinder
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	1 Flasche zu 200 ml Fr. 4.50
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 7. 3. 69

---

<b>Herb Royal Tape Worm Treatment, Tabletten ad us.vet.</b>	<b>34 459</b>
A. Gerber, Gemeindestrasse 3, Zürich	D-P
Herb-Royal Ltd., Bridgwater/Somerset	
Deklaration:	Dichlorophenum 1,0 g, Excip. pro compr.
Anwendung:	Bandwurmmittel für Hunde und Katzen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	20 Tabletten Fr. 4.50
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 11. 3. 69

---

<b>Hirsch-Körner, dragierte Pillen</b>	<b>24 313</b>
Dr. P. Schneiter, Hirsch-Apotheke, Zürich	D-P
Deklaration:	Diacetyl-bis(hydroxyphenyl)isatinum 0,001 g, Fol.Sennae 0,02 g, Extr.Aloes 0,02 g, Extr.Belladonnae 0,005 g, Extr. Rhamni Frang. 0,05 g, Excip. pro pil.obduct.
Anwendung:	Abführmittel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	75 Stück Fr. 4.50
Gültig bis:	31. Dezember 1971
	IKS, 1. 3. 69

---

<b>Leber-Extrakt Dolder, Injektionslösung</b>	<b>34 938</b>		
Dolder & Co., Immengasse 9, Basel	B		
Deklaration:	Extr.Hepatis crud. corresp.Cobal- aminum Excip. ad solut.injectab. pro	5 mcg 0,000 005 g 1 ml	10 mcg 0,000 01 g 1 ml
Anwendung:	Perniziöse Anämie		
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
Verkaufspreis:	10 ml ( 5 mcg) Fr. 3.20 10 ml (10 mcg) Fr. 5.40		
Gültig bis:	31. Dezember 1973		
	IKS, 25. 3. 69		

**Lidocaton 2% L-Nor-Epinephrin, soluzione iniettabile****34 881**

Pharmaton S.A., Lugano

**B**Composizione: Lidocainum hydrochloric. 0,02 g, Noradrenalinum 0,000 05 g,  
Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Indicazione: Anestesia locale

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 50 fiale (1,8 ml) fr. 16.50 (medico)

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 18. 3. 69

**Lidocaton sans vasoconstricteur, soluzione iniettabile****34 882**

Pharmaton S.A., Lugano

**B**Composizione: Lidocainum hydrochloricum 0,01 g  
Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml 1% 2%  
0,02 g 1 ml

Indicazione: Anestesia locale

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 50 fiale ( 1,8 ml) fr. —— 1% 2%  
5 fiale ( 20 ml) fr. 15.85\* fr. 16.50\*  
5 fiale ( 50 ml) fr. 22.10\* fr. 19.70\*  
5 fiale (100 ml) fr. —— fr. 28.80\*  
fr. 43.65\* (\*medico)

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 18. 3. 69

**Lomudal, Pulver in Kapseln zur Inhalation****34 561**

Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen

**B**

Fisons Limited, London

Deklaration: Dinatrium cromoglicicum 0,02 g, Saccharum Lactis 0,02 g  
pro caps.gelatin.

Anwendung: Asthma, allergische Bronchitis

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Kapseln Fr. 31.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 4. 3. 69

**Menthasin, Pastillen****32 664**

Paul Eggimann AG, Thalwil

**C**

Deklaration: Cetylpyridinium chloratum 0,001 g, Dequalinium chloratum 0,00025 g, Guajazulenum 0,0006 g, Hesperidinmethylchalkonum 0,005 g, Tetracainum hydrochloricum 0,00025 g, Mentholum, Ol.Menthae pip., Excip. pro compr.

Anwendung: Mund- und Racheninfektionen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Pastillen Fr. 3.40

Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 10. 3. 69

---

**Naturtran-Kapseln Sadec****34 278**

Sadec AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

**D-P**

Deklaration: Ol.Iecoris aselli corresp. 5000 U.I. Aixerophtholum et 500 U.I. Cholecalciferolum, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Vitamin-A- und D-Mangel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 40 Kapseln Fr. 2.70

120 Kapseln Fr. 7.20

280 Kapseln Fr. 14.50

600 Kapseln Fr. 29.—

1000 Kapseln Fr. 47.—

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 1. 3. 69

---

**Neo-Soldana, Dragées****34 018**

Girol AG, Helenastrasse 4, Zürich

**C**

Deklaration: D-Norpseudoephedrinum 0,025 g, Diacetyl-bis(hydroxypheyl)-isatinum 0,002 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Appetitzügler zur Erleichterung einer Schlankheitskur

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 60 Dragées Fr. 8.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 3. 69

**Nutramigen, Pulver**

32 897

Globopharm AG, Seestrasse 200, Küsnacht

C

Mead Johnson &amp; Co., Evansville/USA

Deklaration: Caseinum hydrolysatum purif. 20 g, Amylum Marantae 18 g, Saccharum 40,8 g, Ol.Maydis 18 g, Calcium phosphoricum dibasic. 1,44 g, Calcium hydroxydatum 0,485 g, Kalium chloratum 0,78 g, Magnesium oxydatum 0,062 g, Ferrum sulfuricum 0,024 g, Axerophtholum palmiticum 1625 U.I., Calcium ferolum 433 U.I., Thiamin.hydrochloricum 0,00036 g, Riboflavinum 0,00145 g, Nicotinamidum 0,00293 g, Pyridoxin.hydrochloricum 0,00038 g, Calcium pantothenicum 0,00246 g, Acidum folicum 0,000052 g, Biotinum 0,000027 g, Cyanocobalaminum 0,000004 g, Cholinum chloratum 0,113 g, Acidum ascorbicum 0,0238 g, Tocopherol-aceticum 2,55 U.I., pro 100 g (corresp. 460 Cal.)

Anwendung: Milchallergien der Kleinkinder

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Dose zu 454 g Fr. 13.50

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 12. 3. 69

**Paramundol, Lösung**

34 178

Dr. Jörger &amp; Co., Paracelsus-Apotheke, Zürich

D-P

Deklaration: Acid.salicylicum 1%, Acid.tannicum 4%, Aethylium paraminobenzoicum 0,3%, Cetylpyridinium chloratum 0,2%, Salolum 1,3%, Mentholum 0,15%, Spirit.Cochleariae, Tinct. Myrrhae, Ol.aeth.quant.minimal. (Aurantii, Salviae, Caryophylli), Excip. ad solut.

Anwendung: Zahnfleischentzündungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 20 ml Fr. 4.55

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 10. 3. 69

**Pondinil-Sauter, dragées**

34 616

Laboratoires Sauter S.A., 57, rue de Lyon, Genève

A

Composition: N-(3-Chloropropyl)-1-methyl-2-phenylaethylaminum 0,04 g, (ut C.hydrochloric.), Excip. pro compr.obduct.

Indication: Inhibiteur de l'appétit

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»

Prix de vente: 30 dragées fr. 9.—  
100 dragées fr. 25.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 19. 3. 69

**Sebamed, seifenfreies Waschstück**

34 239

Franz Hüslér AG, Hofwiesenstrasse 207, Zürich

D-P

Sebamat-Chemie GmbH, Bad Salzig/RH

Deklaration: Acid.lacticum 0,17%, Acid.nicotinicum 0,19%, Lanolinum,  
Ol.Tritici germ., Aromat., Excip.

Anwendung: Zur schonenden Reinigung kranker Haut, bei Ekzemen

Verkaufsart Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 1 Stück zu 90 g Fr. 3.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 3. 69

**Seda Kneipp, Dragées**

34 699

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Basel

D-P

Kneipp-Heilmittelwerk, Würzburg

Deklaration: Extr.Avenae, Extr.Valerianae, Lupulinum, Excip. pro compr.  
obduct.

Anwendung: Mildes Beruhigungsmittel

Verkaufsart Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 100 Dragées Fr. 5.90

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 3. 69

**Tiguvon, Lösung ad us.vet.**

34 188

Brändli &amp; Co. AG, Effingerstrasse 14a, Bern

B

Farbenfabriken Bayer AG, Leverkusen

Deklaration: Ester 0,0-dimethyl-0-(3-methyl-4-methylthiophenyl)-thiono-  
phosphoricum 2% (g/vol), Paraffinum perliquidum ad solut.

Anwendung: Dassellarvenbekämpfung

Verkaufsart Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Flasche zu 2000 ml Fr. 25.— (Tierarzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 11. 3. 69

**Tranquo-Buseopan, Dragées**

34 643

C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel

B

C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

Deklaration: Butylscopolaminum bromatum 0,01 g, Oxazepamum 0,01 g,  
Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Nervöse Spasmen

Verkaufsart Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 40 Dragées Fr. 9.85

200 Dragées Fr. 34.10 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 10. 3. 69

**Uro-K, Pulver**

34 341

Vitapharm Basel AG, Kannenfeldstrasse 56, Basel

D-P

Paul Knufinke, Chem.-pharm. Fabrik, Wuppertal-Barmen

Deklaration: Extr. Salicis, Extr. Chamomillae, Extr. Bucco, Extr. Orthosiphonis, Extr. Uvae ursi, Extr. Cynosbati, Extr. Juniperi, Extr. Phaeoleoli s. sem., Extr. Equiseti, Extr. Ononidis, Excip. ad pulv.

Anwendung: Anregung der Nierentätigkeit

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 150 ml Fr. 4.20

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 1. 3. 69

**Viforet, gouttes**

34 548

Lab. Vifor S.A., 48, route de Drize, Carouge-Genève

D

Composition: Acidum ascorbicum 0,2 g, Conserv., Excip. ad solut. pro 1 ml (= 20 gtt.)

Indication: Carence en vitamine C

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 30 ml fr. 4.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 17. 3. 69

**Vita-Gerin, Brausetabletten**

34 526

Ed. Geistlich Söhne AG, Wolhusen

C

Deklaration: Dimethylaminoethanol 0,009 g (ut D.oroticum), Thiaminum mononitricum 0,01 g, Riboflavinum 0,003 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,005 g, Cyanocobalaminum 0,000005 g, Nicotinamidum 0,01 g, Calcium pantothenicum 0,01 g, Acid. ascorbicum 0,07 g, Axerophthol-palmiticum 10 000 U.I., Cholecalciferolum 400 U.I., Tocopherol-aceticum 0,015 g, Calcium glycerinophosphoricum 0,1 g, Calcium-Magnesium inosithexaphosphoric. 0,05 g, Magnesium 0,007 g (ut M.oroticum), Ferrum 0,002 g (ut F.carbonic. saccharat.), Manganum 0,0005 g (ut M.sulfuricum), Cuprum 0,001 g (ut C.sulfuricum), Zincum 0,001 g (ut Z.sulfuricum), Rutosidum 0,01 g, Adenosinum 0,001 g, Cholinum bitartaric. 0,05 g, Aromatica, Excip. pro compr.efferves.

Anwendung: Vitamin-Mineralpräparat bei Mangelzuständen im Alter

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Brausetabletten Fr. 6.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 3. 69

**Yuma-Moorbad mit Schwefel, Suspension**

34 443

Yuma AG, Rebstein

D

Deklaration: Terra uliginosa, Aqua uliginosa, Natr.polythioricinolsulfoni-cum corresp. 0,24% Sulfur activum, Excip. ad suspens.

Anwendung: Rheuma, Hautleiden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis:

2 Liter (10 Bäder)	Fr. 19.75
5 Liter (25 Bäder)	Fr. 44.—
10 Liter	Fr. 5.— per Liter (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 1. 3. 69

---

**Zolunal, abgeteilte Pulver ad us.vet.**

34 632

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

C

Deklaration: Aluminium salicylicum basicum 10 g pro carta

Anwendung: Antidiarrhoicum für Grosstiere

Verkaufsart: Apotheken ohne tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Beutel zu 10 g Fr. 5.40 (Tierarzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 3. 69

---

# Revisionen und Änderungen

## Révisions et modifications

### **Adelphan-Esidrex, Tabletten**

**25 497**

Ciba AG, Basel

**B**

Deklaration: Reserpinum 0,0001 g, Dihydralazinum sulfuricum 0,01 g, Hydrochlorothiazidum 0,01 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Hypertonie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Tabletten Fr. 4.60

100 Tabletten Fr. 13.70

500 Tabletten Fr. 48.20 (Arzt)

1000 Tabletten Fr. 92.50 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 3. 69

### **Aldomet, Tabletten**

**28 080**

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N.V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich

**B**

Merck & Co. Inc., Rahway N.J.

Deklaration: Methyldopa 0,25 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Antihypertonicum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 30 Tabletten Fr. 14.40

100 Tabletten Fr. 43.—

500 Tabletten Fr. 205.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 24. 3. 69

### **Antalzyme, comprimés**

**29 707**

Lab. Vifor S.A., 48, route de Drize, Carouge-Genève

**B**

\* Composition: Lysozymum hydrochloricum normal 0,05 g forte 0,2 g  
Excip. pro compr.

Indications: Infections, inflammations

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 10 comprimés 50 mg fr. 7.55 200 mg «forte» fr. 22.20  
100 comprimés fr. 50.85 (médecin) fr. 158.85 (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 18. 3. 69

**Arcored, soluzione iniettabile**

34 295

Arco S.A., Via Besso 59, Lugano

B

* Composizione:	Cyanocobalaminum 0,001 g, Lidocainum hydrochloric. 0,01 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml	
Indicazione:	Anemia perniciosa, nevralgia, neuriti	
Modo di vendita:	Farmacie dietro ricetta medica	
Prezzo di vendita:	10 ml fr. 5.—	
Valevole fino al:	31 dicembre 1973	UICM, 19. 3. 69

**Aufzuchtpulver für Ferkel, ad us.vet.**

23 726

Werner Stricker AG, Alpenblickstrasse 13, Zollikofen

C

Deklaration:	Cobalt.sulfuricum 1%, Cuprum sulfuricum 10%, Mangan. peroxydat. 3%, Zincum sulfuricum 2%, Ferrum sulfuricum, Magnes.sulfuricum, Calc.phosphoricum ad pulv.	
Anwendung:	Gegen Aufzuchtkrankheiten der Ferkel, Kälber und Fohlen	
Verkaufsart:	Apotheken ohne tierärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	12 Beutel zu 70 g Fr. 6.— (Tierarzt) ab 20×12 Beutel Fr. 5.50 (Tierarzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 12. 3. 69

**Baume «Hagro», Salbe**

25 194

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

C

Deklaration:	Histaminum dihydrochloricum 0,1%, Nicotinamidum 1%, Acidum salicylicum 3%, Tinct. Capsici 1%, Ol.Thymi, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat.	
Anwendung:	Lokalbehandlung peripherer Durchblutungsstörungen	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	25 g Fr. —.99 (Arzt) 40 g Fr. 1.39 (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 20. 3. 69

**Bells Abführpulver für Hunde und Katzen,**

25 343

**abgeteilte Pulver ad us.vet.**

D-P

Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

Bell &amp; Sons Ltd., Huyton, Liverpool

Deklaration:	Phenolphthaleinum 0,034 g, Lactosum pro pulv. no I	
Anwendung:	Abführmittel für Hunde und Katzen	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	6 Pulver Fr. 2.40	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 12. 3. 69

**Bovoflavin, Salbe ad us.vet.**

Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Acriflavinium chloratum 0,5%, Bis(2-methyl-4-amino-chinolyl-6)-carbamidum hydrochloricum 0,05%, Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Infektionen der Geschlechtsorgane beim Rind

Verkaufsart: Apotheken ohne tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 80 g Fr. 2.35

250 g Fr. 6.15

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 3. 69

---

**Buscopan comp., Suppositorien**

22 568

C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel

B

C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim a. Rhein

Deklaration: Hyoscine-N-butylbromatum 0,01 g, Novaminsulfonum natrium 1 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Spasmolyticum, Analgeticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Suppositorien Fr. 4.—

50 Suppositorien Fr. 24.20 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 3. 69

---

**Capsolin, pommade**

14 967

F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève

\* D-P

Parke, Davis &amp; Co., Hounslow

Composition: Oleoresina Capsici, Camphora, Ol.Eucalypti, Ol.Terebinthinae, Excip. ad unguent.

Indication: Révulsif

\* Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 38 g fr. 2.85

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 24. 3. 69

---

**Carbosulfaguanidin, Tabletten**

21 386

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

A

Deklaration: Carbo adsorbens 0,13 g, Sulfaguanidinum 0,13 g, Bismut. subnitric. 0,04 g, Pectinum 0,04 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Infektionen des Darms

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

\* Verkaufspreis: 250 Tabletten Fr. 10.30 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 3. 69

**Cenapsyl, comprimés**

Actipharm S. à r.l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

Lab. Biosedra, Paris

Composition: Heparinum 1000 U.I., Factor lipocaicum pancreatis 0,02 g,  
Excip. pro compr.buccal.

Indication: Artériosclérose, hypercholestérolémies

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 30 comprimés fr. 28.95  
100 comprimés fr. 75.30

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971 OICM, 20. 3. 69

---

**Chimaglyline, poudre ad us.vet.**

11 915

D

Moino-Chimie S.A., 4, rue d'Orbe, Yverdon

Composition: Bismut.salicylicum, Bolus alba, Calc.carbonicum, Magnes.  
carbonicum, Tanninum albuminatum, Cort. Quercus, Herb.  
Salicariae

Indication: Diarrhée des veaux

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 250 g fr. 5.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 12. 3. 69

---

**Chimavel, poudre ad us.vet.**

11 916

D

Moino-Chimie S.A., 4, rue d'Orbe, Yverdon

Composition: Aloe, Herb.: Absinth., Artemisiae, Medicago sativae, Ruta  
5%, Sabinae 20%; Rad.Gentianae, Magnes.sulfuricum, Natr.  
bicarbonicum, Natr.chloratum, Natr.sulfuricum

Indication: Expurgeant après vêlage

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 600 g fr. 6.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 12. 3. 69

---

**Chymodrex, Dragées**

30 999

B

Biomed AG, Stauffacherstrasse 45, Zürich

S.P.R.E.T., Dept Mauchant, Gennevilliers (Seine)

Deklaration: Chymotrypsinum et Trypsinum 50 000 U. Armour, Teclo-  
thiazidum kalicum 0,018 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Akute Phlebitiden mit Ödemen, posttraumatische entzündliche  
Ödeme

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 40 Dragées Fr. 15.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 3. 69

**Cocarbosyl B12, soluzione iniettabile**

30 784

Cophar S.A., Gnosca

B

Composizione: I. Cocarboxylasum 0,05 g pro vitro  
 II. Cyanocobalaminum 0,001 g, Alcohol benzylicus 0,03 g,  
 Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro vitro 2 ml

Indicazione: Nevralgia, neuriti

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 3 fiale liofilizzate + 3 fiale solvente da 2 ml fr. 7.40

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1972

UICM, 3. 3. 69

**Contra-Schmerz, Tabletten**

9 761

Dr. Wild &amp; Co. AG, Lange Gasse 4, Basel

D-P

Deklaration: Acidum acetylosalicylicum 0,3742 g, Coffeinum 0,05 g,  
 Phenacetinum 0,1685 g, Aluminium hydroxydatum colloid.,  
 Aromaticum, Excip. pro compr.

Anwendung: Schmerzen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 6 Tabletten Fr. 1.—

12 Tabletten Fr. 1.85

100 Tabletten Fr. 10.60 (rezeptpflichtig)

250 Tabletten Fr. 18.50 (Arzt) (rezeptpflichtig)

500 Tabletten Fr. 35.— (Arzt) (rezeptpflichtig)

1000 Tabletten Fr. 58.— (Arzt) (rezeptpflichtig)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 3. 69

**Corazon, Injektionslösung**

21 387

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

B

Deklaration: Nicaethamidum 0,25 g, Excip. ad solut.injectab pro 1 ml

Anwendung: Analepticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 50 Ampullen à 1,7 ml Fr. 12.20 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 3. 69

**Corazon, Tropfen**

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

Deklaration: Nicaethamidum 25 %, Excip. ad solut.

Anwendung: Analepticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 25 × 15 ml Fr. —.86 (Arzt)  
                   25 × 20 ml Fr. 1.— (Arzt)  
                   250 ml Fr. 7.25 (Arzt)  
                   500 ml Fr. 13.25 (Arzt)  
                   1000 ml Fr. 25.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 3. 69

**Cosavil, Dragées**

17 185

C

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Antipyrin.salicylic. 0,25 g, Pheniraminum hydrogenmaleicum 0,01125 g, Coffein. 0,015 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Erkältungskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Dragées Fr. 1.75  
                   20 Dragées Fr. 3.10  
                   250 Dragées Fr. 21.65 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 5. 3. 69

**Delmeson, Hämorrhoidalsalbe**

31 187

B

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: 21-Desoxy-6-methyl-9-fluoroprednisolonum 0,02%, Neomycinum hydrochloric. 0,2%, Bis-(2-methyl-4-amino-chinoyl-6)-carbamidum hydrochloricum 0,3%, Pheniraminum hydrochloricum 1,152%, Conserv., Excip. ad unguent.

Anwendung: Hämorrhoiden, Pruritus

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 g Fr. 4.35  
                   50 g Fr. 18.20  
                   250 g Fr. 65.65 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 18. 3. 69

**Desogen, Lösung**

11 603

J. R. Geigy AG, Basel

D-P

Deklaration:	1-p-Tolyldodecyl-trimethylammonium methyl-sulfuricum 10%, Olea aetherea, Excip. ad solut.
Anwendung:	Desinfiziens
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	100 ml Fr. 3.40 1000 ml Fr. 27.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 24. 3. 69

**Diagnex Blue, Tabletten und Kapseln**

23 201

Labaz AG, Spiegelgasse 1, Basel

B

E. R. Squibb &amp; Sons, New York

Deklaration:	I. Coffeino-Natrium benzoicum 0,25 g, Excip. pro compr. II. 7-Dimethylamino-3-imino-3H-phenothiazinum hydrochloricum (Azur A) 0,1 g, Catioresina poly-(acid.methacrylic.-divinylbenzenum) 1,9 g pro dosi. III. Acid.ascorbicum 0,3 g, Excip. pro caps.gelatin.
Anwendung:	Diagnosticum zur Bestimmung der freien Salzsäure im Magen
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	5 Tests Fr. 24.25 (Arzt) 50 Tests Fr. 201.50 (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 20. 3. 69

**Difarel 20, dragées**

30 755

* Médial de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, Genève
Lab. Chibret, Clermont-Ferrand

C

Composition:	Anthocyanosidea ex Vaccinio Myrtillo 0,02 g, Excip. pro compr.obduct.
Indication:	Fragilité et troubles de la perméabilité capillaire, veinotonique
Mode de vente:	Pharmacies sans ordonnance médicale
* Prix de vente:	50 dragées fr. 11.90
Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 19. 3. 69

**Difarel 100 + Béta carotène, dragées**

30 756

C

\* Médial de Tolédo &amp; Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

Lab. Chibret, Clermont-Ferrand

Composition: Anthocyanosidea ex Vaccinio Myrtillo 0,1 g, Carotenum 0,005 g, Excip. pro compr.obduct.

Indication: Troubles de la vision nocturne, rétinopathies

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 20 dragées fr. 21.45

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 19. 3. 69

**Di-Paralene, Filmtab-Tabletten**

17 430

C

Abbott AG, Im Alpenblick 6, Cham

Abbott Labaratories, Genf

Deklaration: Chlorcyclizinium chloratum 0,05 g, Excip. pro compr. cum act. retard.

Anwendung: Antiallergicum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 25 Tabletten Fr. 4.60

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 3. 3. 69

**Disipal, dragées**

23 666

B

Etablissements R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève

Brocades-Stheeman &amp; Pharmacia, Amsterdam

Composition: Orphenadrinum hydrochloricum 0,05 g, Excip. pro compr. obduct.

Indication: Maladie de Parkinson

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 25 dragées fr. 4.10

100 dragées fr. 13.60

250 dragées fr. 25.15

1000 dragées fr. 83.80 (médecin)

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 20. 3. 69

**Dolantin, Injektionslösung**

12 010

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

A

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Pethidinum hydrochloricum 0,05 g, Excip. ad solut.injectab.  
pro 1 ml

Anwendung: Analgeticum-Spasmolyticum

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 5 Ampullen zu 2 ml Fr. 2.80

25 Ampullen zu 2 ml Fr. 9.55 (Arzt)

100 Ampullen zu 2 ml Fr. 30.15 (Arzt)

Bemerkung: Dieses Präparat untersteht der Eidg. Betäubungsmittelkontrolle

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 5. 3. 69

---

**Dolantin, Suppositorien**

12 011

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

A

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt a/M.

Deklaration: Pethidinum hydrochloricum 0,1 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Analgeticum-Spasmolyticum

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 5 Suppositorien Fr. 2.40

25 Suppositorien Fr. 6.35 (Arzt)

Bemerkung: Dieses Präparat untersteht der Eidg. Betäubungsmittelkontrolle

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 5. 3. 69

---

**Dolantin, Tabletten**

12 012

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

A

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Pethidinum hydrochloricum 0,025 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Analgeticum-Spasmolyticum

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 1.25

20 Tabletten Fr. 1.85

250 Tabletten Fr. 11.25 (Arzt)

Bemerkung: Dieses Präparat untersteht der Eidg. Betäubungsmittelkontrolle

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 5. 3. 69

**Dolantin, Tropfen**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Pethidinum hydrochloricum 0,05 g, Excip. ad solut. pro 1 ml

Anwendung: Analgeticum-Spasmolyticum

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 10 ml Fr. 2.95

100 ml Fr. 15.30 (Arzt)

Bemerkung: Dieses Präparat untersteht der Eidg. Betäubungsmittelkontrolle

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 5. 3. 69

**Emoform Mundbad, flüssig**

28 946

Dr. Wild &amp; Co. AG, Lange Gasse 4, Basel

\* D-P

Deklaration: Amylocainum hydrochloricum 0,04%, Chlorobutanolum 0,04%, Formaldehydum solutum 1,626%, Kalium sulfuricum 0,65%, Natrium chloratum 8%, Natrium fluoratum 0,05%, Natrium phosphoricum bibasic. 0,325%, Natrium sulfuricum 0,28%, Aromatica, Excip. ad solut.

Anwendung: Schmerzstillendes Mund- und Zahncleaningmittel

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 120 ml Fr. 3.90

230 ml Fr. 6.50

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 19. 3. 69

**Enteritan, Tabletten**

25 237

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

B

Deklaration: Iodochloroxychinolinum 0,25 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Infektionen des Magen-Darm-Traktes

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 250 Tabletten Fr. 9.30

500 Tabletten Fr. 16.95

1000 Tabletten Fr. 32.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 3. 69

**Entroferment Vetag, Pulver ad us.vet.**

20 291

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

D

Deklaration: Bacilli acidi lactici, Calc.carbonicum, Terra silicea, Lac sicc.

Anwendung: Durchfälle, Magen-Darm-Entzündungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 200 g Fr. 4.20 (Tierarzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 17. 3. 69

**Extractum Cor-D, dragées**

\* Sodip S.A., 44, rue Chandieu, Genève

Max E. Hennig KG, Flörsheim/Main

Composition: Digitoxinum 0,00005 g, Extr.Cordis 0,01333 g, Excip. pro compr.obduct.

Indication: Cardiaque

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 30 dragées fr. 4.25  
50 dragées fr. 6.50  
250 dragées fr. 25.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 20. 3. 69

**Flugama, Tabletten**

17 464

Girol AG, Helenastrasse 4, Zürich

C

Deklaration: Iodochloroxychinolinum 0,05 g, Pectinum 0,05 g, Bismuthum subnitricum 0,05 g, Aluminium hydroxydatum colloidal 0,05 g, Tanninum albuminatum 0,1 g, Carbo adsorbens 0,1 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Antidiarrhoicum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 3.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKKS, 20. 3. 69

**Franzbranntlotion Herzfeld, flüssig**

31 673

Dr. L. Herzfeld, Chemisches Laboratorium, Spalenvorstadt 7, Basel

D

Deklaration: Spiritus, Spiritus Aetheris nitrosi 0,2%, Tinct.aromatica, Lanolinum, Sorbitolum, Excip. ad lotion.

Anwendung: Zur Förderung der Hautdurchblutung

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 250 ccm Fr. 3.80 bis Fr. 5.80  
500 ccm Fr. 5.80 bis Fr. 7.80  
1000 ccm Fr. 12.50 bis Fr. 15.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKKS, 18. 3. 69

**Fungiplex, Gel**

29 381

Lubapharm AG, Drosselstrasse 47, Basel

C

Hermal-Chemie Kurt Herrmann, Reinbeck/Hamburg

Deklaration: 3,5-Dibenzyl-tetrahydro-1,3,5-thiadiazin-2-thionum 3%,  
Excip. ad gelatum

Anwendung: Antimykotikum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 g Fr. 3.05

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 20. 3. 69

---

**Fungiplex, Puder**

29 382

Lubapharm AG, Drosselstrasse 47, Basel

C

Hermal-Chemie Kurt Herrmann, Reinbeck/Hamburg

Deklaration: 3,5-Dibenzyl-tetrahydro-1,3,5-thiadiazin-2-thionum 1%,  
Natrium (cresolum/phenolum/formaldehydum/carbamidum  
polymerisatum)-sulfonicum 0,5%, Acid.silicicum colloidale  
1%, Talcum ad pulv.

Anwendung: Antimykotikum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 g Fr. 3.05

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 20. 3. 69

---

**Fungiplex, Salbe**

29 383

Lubapharm AG, Drosselstrasse 47, Basel

C

Hermal-Chemie Kurt Herrmann, Reinbeck/Hamburg

Deklaration: 3,5-Dibenzyl-tetrahydro-1,3,5-thiadiazin-2-thionum 3%,  
Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Antimykotikum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 g Fr. 3.05

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 20. 3. 69

---

**Fungiplex, Tinktur**

29 384

Lubapharm AG, Drosselstrasse 47, Basel

C

Hermal-Chemie Kurt Herrmann, Reinbeck/Hamburg

Deklaration: 3,5-Dibenzyl-tetrahydro-1,3,5-thiadiazin-2-thionum 3%,  
Excip. ad solut.

Anwendung: Antimykotikum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 25 ml Fr. 3.05

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 20. 3. 69

**Grippe-Dragées**

Mepha AG, Neu-Aesch

**24 801****B**

Deklaration:	Antipyrinum salicylicum 0,25 g, Chininum sulfuricum 0,05 g, Codeinum phosphoricum 0,01 g, Coffeinum 0,025 g, Extr. Aconiti fluid. 0,003 g, Excip. pro compr.obduct.
Anwendung:	Erkältungskrankheiten
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
* Verkaufspreis:	100 Dragées Fr. 11.30 (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 20. 3. 69

---

**Hostacain forte «S», Injektionslösung****29 677****B**

* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich	
Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main	
Deklaration:	Butylaminoacetyl-2-methyl-6-chloranilidum phosphoricum 0,03 g, Adrenalinum 0,00002 g, Conserv., Excip. ad solut. injectab. pro 1 ml
Anwendung:	Anaestheticum
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
* Verkaufspreis:	100 Zylinder-Ampullen Fr. 36.— (Arzt) 100 Ampullen Fr. 27.— (Arzt)
Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 19. 3. 69

---

**Hyperton, Tropfen****24 255****B**

Wiedemann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

Deklaration:	Alcaloidet.Rauwolfiae serp. (c. 0,0001 g Reserpin.) 0,00045 g, Natr.rutosido-sulfuricum 0,01 g, Extr.Crataegi, Extr.Valerianae, Aromatica, Excip. ad solut. pro 1 ml
Anwendung:	Hypertonie
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
* Verkaufspreis:	250 ml Fr. 18.— (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 10. 3. 69

**Indocid, Kapseln**

\* Merck Sharp & Dohme, Nederland N.V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich  
Merck & Co. Inc., Rahway, N.J.

Deklaration: Indomethacinum 0,025 g, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Antiphlogisticum, Antiarthriticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Kapseln Fr. 9.60

100 Kapseln Fr. 27.90

500 Kapseln Fr. 110.80 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 24. 3. 69

**Insulin «Hoechst», Injektionslösung**

Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Insulinum 40 U.I., Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro  
1 ml

Anwendung: Insulintherapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 ml Fr. 4.50  
5 × 10 ml Fr. 19.75

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 3. 69

**Kliman, Dragées (früher: Klimabon, Dragées)**

Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

Deklaration: Aethinyloestradiolum 0,0000075 g, Methyltestosteronum  
0,003 g, Reserpinum 0,00005 g, Excip. pro compr. Argento  
obduct.

Anwendung: Klimakterische Beschwerden, Hypertonie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 100 Dragées Fr. 8.70 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 12. 3. 69

**Komb-Insulin «Hoechst», Injektionslösung**

23 437

Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerte Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Insulinum crist. 40 U.I., N,N'-Bis-(2-methyl-4-aminochinalyl-6)-carbamidum hydrochloricum 0,000111 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml.

Anwendung: Diabetes mellitus

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 ml Fr. 6.—

5 × 10 ml Fr. 26.15

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 3. 69

**Lacalut Spezial, Zahnerème**

30 291

Paul Müller AG, Sumiswald

D-P

Anasco GmbH, Wiesbaden

Deklaration: Aluminium fluoratum 0,1%, Aluminium lacticum, Aluminium oxydatum hydratum, Calcium pyrophosphoricum, Acid.silicicum spec., Conserv., Aromaticata, Excip. ad pastam dentif.

Anwendung: Prophylaxe von Karies und Parodontose

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 60 g Fr. 3.30

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 3. 69

**Lecithin-Perlen comp., Dragées**

19 665

Girol AG, Helenastrasse 4, Zürich

C

Deklaration: Lecithinum 0,05 g, Haemoglobinum 0,025 g, Calc.glycerino-phosphoric. 0,012 g, Ferro-Mangan.peptonat. 0,01 g, Chinin. hydrobromic. 0,0025 g, Extr.Strychni 0,001 g, Extr.Colae 0,0075 g, Extr.Lupuli sicc. 0,0075 g, Extr.Crataegi sicc. 0,005 g, Magnes.phosphoric., Kal.phosphoric., Excip. pro pilul.obduct.

Anwendung: Roborans

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Dragées Fr. 5.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 20. 3. 69

**Lobin Putztrank, ad us.vet.**

30 154

A. Zwyer, Pharmazeutische Produkte, Schötz

D-P

Deklaration: Aloe, Extr.Juniperi, Extr.Sabinae 40%, Extr.Sennae

Anwendung: Ausputztrank für Kühe nach dem Kalben

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 4.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 3. 69

**Long-Insulin «Hoechst», Suspension zur Injektion**

23 438

Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Insulinum suis 40 U.I. (Insulin.amorph. 11 U.I., Insulin.crist. 29 U.I.), N,N'-Bis-(2-methyl-4-aminochinolyl-6)-carbamidum hydrochloricum 0,000046 g, Conserv., Excip. ad suspens.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Diabetes mellitus

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 ml Fr. 6.—

5×10 ml Fr. 26.15

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 3. 69

**Luvax, Granulat**

14 722

Max Zeller Söhne AG, Romanshorn

D-P

Deklaration: Sem.Psylli, Gummi Karayae, Phenolphthaleinum 1,5%, Extr.Belladonnae 0,27%, Excip.

Anwendung: Abführmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 75 g Fr. 3.90

175 g Fr. 7.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 10. 3. 69

**Magen-Pulver «Grossmann»**

25 322

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

C

Deklaration: Extr.Belladonnae 0,2%, Bismuth.subnitric. 1%, Natrium bicarbonic. 40,15%, Magnes.subcarbonic. 10%, Calcium carbonic. 48,2%, Ol.Foeniculi 0,45%.

Anwendung: Antacidum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 50 g Fr. 1.63 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 3. 69

**Melissenbalsam nach Mathias Lang, flüssig**

Dr. Eggenberger &amp; Dr. Steiger, Engel-Apotheke, Basel

**24 351****\* D-P**

Deklaration: Extr.Melissae, Excip. ad solut.

Anwendung: Innerlich: Magen-Darm-Störungen, Menstruationsbeschwerden; äusserlich: Schmerzen

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 50 ml Fr. 4.50

100 ml Fr. 6.40

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 24. 3. 69

**Methylan, pommade****22 883**

Cooper S.A., Fribourg-Moncor

**C**

Composition: Histamin.dihydrochloric. 0,1%, Methylium nicotinicum 1%, Acidum salicylicum 0,5%, Glycolum salicylicum 3%, Camphora 2%, Ol.Juniperi, Ol.Rosmarini, Excip. ad unguent.

Indication: Douleurs musculaires, rhumatisme

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 45 g fr. 3.30

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 20. 3. 69

**Métrital, liquide ad us.vet.****13 872**

Brevitor S. à r.l., 62, rue des Vollandes, Genève

**D-P**Composition: Aloe, Flos Lamii, Fruct.Anethi, Herb.Saniculae, Rad.Ange-  
liae, Aethoxydiaminoacridinium lacticum 0,19%, Natr.benzoicum, Excip. ad solut.

Indication: Métrites, vaginites des bovidés

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: ½ litre fr. 6.—  
1 litre fr. 11.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 7. 3. 69

**Miltra, Pulver ad us.vet.****9 830**

Chr. Kipfer, Drogerie, Nidau

**D**Deklaration: Calc.phosphoric., Fruct.Carvi, Fruct.Foeniculi, Fruct.Juni-  
peri, Fruct.Lauri, Rad.Gentianae, Rhiz.Calami, Rhiz.Asari,  
Sem.Foenugraeci, Asa foetida, Herb.Galegae, Kal.nitric.,  
Natr.bicarbonic., Stib.sulfuratum nigr., Sulfur subl.

Anwendung: Mangel an Fresslust, Verdauungsbeschwerden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 400 g Fr. 5.25

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 7. 3. 69

* M-Progestérone-Oestradiol Vifor, suspension microerist. injectable	24 666
Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Carouge-Genève	B
Composition:	Progesteronum microcrist. 0,2 g, Oestradiolum benzoicum microcrist. 0,01 g, Excip. ad suspens.injectab. pro vitro 2 ml
Indication:	Traitement par hormones gestagènes-oestrogènes
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale
Prix de vente:	1 ampoule fr. 8.20 6 ampoules fr. 37.— 12 ampoules fr. 67.— 100 ampoules fr. 475.— (médecin)
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1972
	OICM, 5. 3. 69

* M-Progestérone Vifor, suspension microcrist. injectable		20 450
Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Carouge-Genève		B
Composition:	Progesteronum microcrist. 50 mg Excip. ad suspens.injectab. pro vitro 200 mg	0,05 g 0,2 g 1 ml 2 ml
Indication:	Traitement par hormone du corps jaune	
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale	
Prix de vente:	1 ampoule fr. 5.50 6 ampoules fr. 25.— 12 ampoules fr. 45.— 100 ampoules fr. 340.— (médecin)	200 mg fr. 9.50 fr. 43.— fr. 79.— fr. 665.— (médecin)
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1972	OICM, 5. 3. 69

#### **Myocardon, Suppositorien**

17963

Iromedica AG, Hagenstrasse 45, St. Gallen

BYK-GULDEN Lomberg, Chem.-Fabrik GmbH, Konstanz

Deklaration: Aminophyllinum 0,2 g (=Theophyllin. 0,161 g + Aethylendiamin. 0,039 g), Methylatropinium nitricum 0,0008 g, Papaverinum hydrochloricum 0,0752 g, Phenobarbitalum 0,1 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Angina pectoris

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 Suppositorien Fr. 5.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

JKS 20 3 69

<b>Neoven compositum, Salbe</b>	<b>29 281</b>
Dr. M. Antonioli AG, Wohllebgasse 8, Zürich	D-P
Deklaration:	Extr.Fabae Tonca, Extr.Meliloti, Extr.Artistolochiae, Extr. Hippocastani, Tinct.Arnicae, Allantoinum, Calcium pantothenicum, Excip. ad unguent.
Anwendung:	Peripherie Durchblutungsstörungen, Hämorrhoiden
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	40 g Fr. 5.40
* Gültig bis:	31. Dezember 1972 IKS, 18. 3. 69

**Nephretin, Injektionslösung ad us.vet.** 23 853  
 Brändli & Co. AG, Effingerstrasse 14a, Bern B  
 Deklaration: Adrenalinum hydrochloricum 0,0003 g, Ephedrinum hydrochloricum 0,03 g. Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml  
 Anwendung: Vasoconstrictor  
 Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept  
 Verkaufspreis: 10 ml Fr. 2.— (Tierarzt)  
 Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 3. 69

<b>Norgesie, Tabletten</b>	<b>30 449</b>
* H. C. Hirzel & Co., Stampfenbachstrasse 75, Zürich	B
Riker Laboratories, Loughborough/England	
Deklaration:	Orphenadrinum citricum 0,035 g, Paracetamolum 0,45 g, Excip. pro compr.
Anwendung:	Muskelrelaxans mit analgetischer Wirkung
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
* Verkaufspreis:	30 Tabletten Fr. 6.90 100 Tabletten Fr. 18.50 500 Tabletten Fr. 74.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1971
	IKS, 20. 3. 69

<b>Oestradiol Vifor, comprimés à sucer</b>	<b>20 451</b>
Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Carouge-Genève	* B
* Composition: Oestradiolum benzoicum 0,001 g, Excip. pro compr.buccal.	
Indication: Traitement par hormone folliculaire	
* Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale	
* Prix de vente: 20 comprimés fr. 3.50 100 comprimés fr. 14.15	
Valable jusqu'au: 31 décembre 1971	OICM, 5. 3. 69

<b>Oestradiol Vifor, solution huileuse injectable</b>		<b>20 452</b>
Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Carouge-Genève		<b>B</b>
* Composition:	1 mg Oestradiolum benzoicum Alcohol benzyllic. Excip. oleos. ad solut.injectab. pro	5 mg 0,005 g 0,1 ml 1 ml
Indication:	Traitement par hormone folliculaire	
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale	
Prix de vente:	1 mg 6 ampoules fr. 3.95 12 ampoules fr. 6.45 100 ampoules fr. 35.40 1 fioleine 10 ml fr. 7.90	5 mg fr. 8.65 fr. 15.20 fr. 83.15 (médecin) fr. 7.90
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1971	OICM, 5. 3. 69

<b>Otesin, Tropfen</b>		<b>25 321</b>
Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil		<b>B</b>
Deklaration:	Antipyrinum 2%, Dimethylaminoantipyrinum 1,3%, Lidocainum hydrochloricum 0,7%, Glycerinum conc. ad solut.	
Anwendung:	Otitis externa, Ohrenschmerzen	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	10 ml Fr. 1.08 (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 3. 3. 69
<b>* Parapack-Heilschaum (früher: Parapack-Radium-Heilschaum)</b>		<b>9 639</b>
E. Hofmann, Parapack-Institut, Venedigstrasse 2, Zürich		* Sp
Lab. G. Häsermann, Osterdeich 119, Bremen		
* Deklaration:	Paraffinum solidum	
* Anwendung:	Wärmepackungen Anwendung durch geeignete Personen oder Institute unter ärztlicher Aufsicht.	
* Verkaufsart:	Spezialgeschäfte	
* Verkaufspreis:	Fr. 14.— bis Fr. 17.—	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 17. 3. 69

<b>Pastilles Léry</b>		<b>9 776</b>
Pharmacie Principale De Tolédo & Cie, 11, rue du Marché, Genève		<b>D</b>
Composition:	Phenolphthaleinum 0,1 g, Excip. pro compr.	
Indication:	Laxatif	
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries	
* Prix de vente:	25 pastilles fr. 3.—	
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	OICM, 14. 3. 69

**Pectogro, Tropfen**

25 098

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

C

Deklaration:	Ephedrin hydrochloric. 0,01 g, Kalium iodatum 0,01 g, Acidum benzoicum 0,02 g, Tinct. Pimpinellae, Tinct. Primulae, Camphora, Ol. Anisi stellati, Excip. ad solut. pro 1 ml	
Anwendung:	Expectorans, Antiasthmaticum	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	15 ml Fr. —.97 (Arzt) 20 ml Fr. 1.23 (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 20. 3. 69

**Pectorex, Tropfen**

25 099

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

B

Deklaration:	Codeinum phosphoricum 0,01 g, Ephedrin hydrochloric. 0,01 g, Extr. Thymi fluid., Tinct. Primulae, Spiritus Ammonii anisatus, Excip. ad solut. pro 1 ml (ca. 30 gtt).	
Anwendung:	Husten	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	15 ml Fr. 1.28 (Arzt) 20 ml Fr. 1.65 (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 20. 3. 69

**Phénergan, suppositoires**

20 470

Etablissements R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève

B

Société Parisienne d'Expansion Chimique SPECIA, Paris

Composition:	Promethazinum 0,05 g, Excip. pro suppos.	
Indication:	Antiallergique, sédatif	
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale	
Prix de vente:	5 suppositoires fr. 3.40 50 suppositoires fr. 25.80 (médecin)	
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1972	OICM, 20. 3. 69

**PKM, tablettes**

21 526

Lafag S.A., 20, rue de la Coulouvrenière, Genève

B

Pharm. Fabrik Montavit GmbH, Absam/Österreich

Composition:	Benzhydryloxyaethyl-diaethylaminum hydrochloric. 0,025 g, Excip. pro compr.	
Indication:	Maladie de Parkinson	
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale	
Prix de vente:	50 tablettes fr. 6.80 500 tablettes fr. 40.—	
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	OICM, 20. 3. 69

**Prednisolon-Fungiplex, Salbe****29 385**

Lubapharm AG, Drosselstrasse 47, Basel

**B**

Hermal-Chemie Kurt Herrmann, Reinbeck/Hamburg

Deklaration: 3,5-Dibenzyl-tetrahydro-1,3,5-thiadiazin-2-thionum 3%,  
Prednisolonom 0,2%, Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Hautkrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 7,5 g Fr. 3.05

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 20. 3. 69

**Progestérone-Oestradiol Vifor, solution huileuse injectable****20 477**

Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Carouge-Genève

**B**Composition: Progesteronum 10 mg/1 mg/ml 20 mg/2 mg/ml  
Oestradiolum benzoicum 0,001 g 0,02 g  
Alcohol benzylicus 0,1 ml 0,002 g  
Excip. oleos. ad solut.injectab. pro 1 ml 0,1 ml

Indication: Traitement par hormones gestagènes-oestrogènes

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 10 mg + 1 mg/ml 20 mg + 2 mg/ml  
3 ampoules fr. 2.90 fr. 3.60  
6 ampoules fr. 4.50 fr. 5.95  
12 ampoules fr. 8.— fr. 10.—  
100 ampoules fr. 43.75 (médecin) fr. 54.70 (médecin)  
1 fiole 10 ml fr. 7.— fr. 9.65

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971 OICM, 5. 3. 69

**Progestérone Vifor, comprimés à sucer****20 448**

Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Carouge-Genève

**B**Composition: Progesteronum 5 mg 25 mg  
Excip. pro compr.buccal. 0,005 g 0,025 g

Indication: Traitement par hormone du corps jaune

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 5 mg 25 mg  
20 comprimés fr. 4.35 fr. 13.05  
100 comprimés fr. 18.25 fr. 51.40

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971 OICM, 5. 3. 69

**Remaxeen, Salbe**

22 851

Divapharma AG, Industriestrasse, Schwerzenbach

D-P

- \* Deklaration: Aethylium nicotinicum 0,5%, Camphora, Diaethylaminum salicylicum 10%, Glycol.monosalicylicum 5%, Ol.Pini silv., Excip. ad unguent.
- Anwendung: Rheuma, Schmerzen
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- Verkaufspreis: 1 Tube zu 30 g Fr. 4.90  
Kombipackung (20 Tabletten + 30 g Salbe) Fr. 7.90
- Bemerkung: Ersetzt das Exportgutachten vom 17. Juni 1968
- Gültig bis: 31. Dezember 1971
- IKS, 7. 3. 69
- 

**Remaxeen, Tabletten**

22 849

Divapharma AG, Industriestrasse, Schwerzenbach

D-P

- \* Deklaration: Acetylparaminosalolum 0,1 g, Codeinum phosphoricum 0,0025 g, Phenacetinum 0,1 g, Salicylamidum 0,3 g, Excip. pro compr.
- Anwendung: Rheuma, Fieber, Schmerzen
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 4.30  
Kombipackung (20 Tabletten + 30 g Salbe) Fr. 7.90
- Bemerkung: Ersetzt das Exportgutachten vom 17. Juni 1968
- Gültig bis: 31. Dezember 1971
- IKS, 7. 3. 69
- 

**\* Rotkern-Artischocken-Elixir**

29 613

(früher: Fortina-Spezial-Artischocken-Diätsirup)

E-P

- \* Diacosa AG, Gotthelfstrasse 46, Burgdorf

- Deklaration: Extr.Cynarae fluid., Aromatica (Extr.Aurantii, Extr.Foeniculi), Sorbitolum, Excip. ad sirup.
- Anwendung: Zur Unterstützung der Leber-Gallen-Diät
- Verkaufsart: Alle Geschäfte
- \* Verkaufspreis: 500 ml Fr. 10.80  
1000 ml Fr. 18.90
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1972
- IKS, 17. 3. 69

**Sanalette, dragées** 12 961  
 Sapos S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève C  
 Composition: Phenobarbitalum 0,025 g, Extract.Rhamni Purshiani 0,05 g,  
 Extract.Stramonii (0,75 % alcaloid.) 0,0025 g, Extract.Hyos-  
 cyami 0,0025 g, Extract.Valerianaee 0,015 g, Excip. pro  
 compr.obduct.  
 Indication: Sédatif, antispasmodique  
 Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale  
 Prix de vente: 25 dragées fr. 3.40  
 Valable jusqu'au: 31 décembre 1971 OICM, 5. 3. 69

**Sanoderme, poudre** 14 148  
 Pharmacie Esseiva, 6, rue de Romont Fribourg \* D-P  
 Composition: Amylum Oryzae, Bolus alba, Magnesium stearinicum, Sulfur colloid., Talcum, Titanum dioxydatum, Aromatic, Color.  
 Indication: Acné, impuretés de la peau  
 Mode de vente: Pharmacies et drogueries  
 Prix de vente: 40 g fr. 4.80  
 Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 24. 3. 69

**Sensodyne, Zahnpasta** 32 985  
 H. C. Hirzel & Co., Stampfenbachstrasse 75, Zürich D-P  
 Stafford-Miller Ltd., Hatfield  
 Deklaration: Strontium chloratum 10%, Aromatica, Conserv., Excip. ad pastam.dent.  
 Anwendung: Überempfindlichkeit der Zähne  
 Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
 Verkaufspreis: 62 g Fr. 3.50  
 Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 10. 3. 69

**Sieccell Placenta, männlich, Injektionspräparat** 20 813  
**Cybila Cytobiologische Laboratorien AG, Waisenhausplatz 14, Bern** B  
**Cybila, Cytobiologische Laboratorien GmbH, Heidelberg**

Deklaration: I. Placenta Embryo-masc. Ovis sicc. 0,15 g pro vitro  
                  II. Solutio isotonica ad injectab. 7,5 ml pro vitro

Anwendung Zirkulationsstörungen  
 Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
 Verkaufspreis: 1 Ampulle zu 150 mg      Fr. 51.—  
                  +1 Ampulle Suspensionslösung  
 Gültig bis: 31. Dezember 1972      IKS, 1. 3. 69

**Sieecell Placenta weiblich, Injektionspräparat**

20 814

\* Cybila, Cytobiologische Laboratorien AG, Waisenhausplatz 14, Bern

B

Cybila, Cytobiologische Laboratorien GmbH, Heidelberg

Deklaration: I. Placenta Embryo-femin. Ovis sicc. 0,15 g pro vitro.  
II. Solutio isotonica ad injectab. 7,5 ml pro vitro

Anwendung: Zirkulationsstörungen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 1 Ampulle zu 150 mg Fr. 51.—  
+1 Ampulle Suspensionslösung

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 1. 3. 69

**Spasmavérine, comprimés**

20 080

Actipharm S. à r.l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

B

Lab. Roger Bellon, Neuilly-sur-Seine

Composition: Bis-(3-phenylpropyl)-aethylaminum (ut B.citricum) 0,04 g,  
Excip. pro compr.

Indication: Spasmolytique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 30 comprimés fr. 4.35

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970 OICM, 20. 3. 69

**Spasmavérine, solution injectable**

18 018

Actipharm S. à r.l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

B

Lab. Roger Bellon, Neuilly-sur-Seine

Composition: Bis-(3-phenylpropyl)-aethylaminum (ut B.tartaric) 0,02 g,  
Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Indication: Spasmolytique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 6 ampoules à 2 ml fr. 3.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970 OICM, 20. 3. 69

**Spasmavérine, suppositoires**

18 019

Actipharm S. à r.l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

B

Lab. Roger Bellon, Neuilly-sur-Seine

Composition: Bis (3-phenylpropyl)-aethylaminum 0,08 g, Aethylium  
paraminobenzoicum 0,02 g, Excip. pro suppos.

Indication: Spasmolytique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 6 suppositoires fr. 3.10

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970 OICM, 20. 3. 69

**Stomachicum vegetable, Nattermann-Teemischung**

19 914

Paul Eggimann AG, Thalwil

D

A. Nattermann &amp; Cie., Köln-Braunsfeld

Deklaration: Flos Stoechados, Fol.: Melissae, Menthae pip.; Fruct. Carvi,  
Fruct. Coriandri, Herb.: Anserinae, Centaurii, Millefolii; Rad.  
Liquiritiae, Strob. Lupuli, Extr. Cinchonae, Excip.

Anwendung: Magenstärkungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 100 g Fr. 3.60

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 24. 3. 69

**Stypto-Lactin, Pulver ad us.vet.**

24 582

Chassot &amp; Cie. AG, Pharmazeutische Produkte, Köniz

D

Deklaration: Bacilli acidi lactici, Bismut.subnitricum, Bolus alba

Anwendung: Durchfall

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 100 g Fr. 1.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 3. 69

**Testostérone-Oestradiol Vifor, solution huileuse injectable**

20 443

Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Carouge-Genève

B

\* Composition: Testosteronum propionicum 0,025 g, Oestradiolum benzoicum  
0,001 g, Alcohol benzyllic. 0,1 ml, Excip. oleos. ad solut.  
injectab. pro 1 ml

Indication: Carence en hormones sexuelles

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 3 ampoules à 1 ml fr. 3.60

6 ampoules à 1 ml fr. 6.25

12 ampoules à 1 ml fr. 11.55

100 ampoules à 1 ml fr. 63.— (médecin)

1 fioline 10 ml fr. 9.60

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 5. 3. 69

**Testostérone Vifor, comprimés à sucer**

20 444

Laboratoires Vifor S.A., 48, Route de Drize, Carouge-Genève

B

		5 mg	10 mg	25 mg
Composition:	Methyltestosteronum	0,005 g	0,01 g	0,025 g
	Excip. pro compr. buccal.			
Indication:	Traitement par hormone testiculaire			
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale			
Prix de vente:	20 comprimés 100 comprimés	fr. 3.25 fr. 13.10	fr. 5.20 fr. 20.50	fr. 11.85 fr. 46.65
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1971			OICM, 5. 3. 69

**Tofranil, Dragées**

24 115

J. R. Geigy AG, Basel

B

		10 mg	25 mg
Deklaration:	Imipramin.hydrochloric. Excip. pro compr. obduct.	0,01 g	0,025 g
Anwendung:	Thymolepticum		
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
Verkaufspreis:	50 Dragées 60 Dragées 200 Dragées 250 Dragées 1000 Dragées 2000 Dragées	—.— Fr. 5.60 —.— Fr. 19.50 —.— Fr. 104.— (Arzt)	Fr. 8.— —.— Fr. 25.50 —.— Fr. 88.50 (Arzt) —.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 3. 3. 69

**Tofranil, Injektionslösung**

24 114

J. R. Geigy AG, Basel

B

Deklaration:	Imipramin.hydrochloric. 0,25 g, Conserv., Excip. ad solut. injectab. pro vitro 2 ml
Anwendung:	Thymolepticum
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	10 Ampullen à 2 ml Fr. 12.30 50 Ampullen à 2 ml Fr. 44.— (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 3. 3. 69

**Trinitrine retard Roger Bellon, comprimés**

32 266

Actipharm S. à r.l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

B

Lab. Roger Bellon S.A., Neuilly-sur-Seine

forte

0,0065 g  
I.

* Composition:	Nitroglycerinum	0,0026 g	forte
	Excip. ad granula obduct. pro compr. no I		I.
Indication:	Vasodilatateur		
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale		
* Prix de vente:	20 comprimés fr. 6.65 fr. 6.90		
Valable jusqu'au:	31 décembre 1970	OICM, 18. 3. 69	

**Tryptizol, Tabletten**

27 549

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N.V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich  
Merck & Co. Inc., Rahway, N.J.

B

Deklaration:	Amitriptylinum hydrochloricum	10 mg      25 mg	0,01 g 0,025 g, Excip. pro compr.
Anwendung:	Thymolepticum		
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
Verkaufspreis:	100 Tabletten (10 mg) Fr. 7.70		
	500 Tabletten (10 mg) Fr. 32.20		
	30 Tabletten (25 mg) Fr. 5.20		
	100 Tabletten (25 mg) Fr. 14.—		
	500 Tabletten (25 mg) Fr. 63.—		
* Gültig bis:	31. Dezember 1971		IKS, 24. 3. 69

**Ultracorten-H, wasserlöslich, Injektionspräparat**

24 794

Ciba AG, Basel

B

Deklaration:	Prednisolon-tetrahydronphthalicum natricum	10 mg      25 mg	0,01 g 0,025 g
	pro vitro		
Anwendung:	Corticosteroid-Therapie		
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	10 mg	
Verkaufspreis:	5 Trockenamp. + 5 Lösungsmittelamp. (2 ml)	Fr. 8.50	
	20 Trockenamp.	Fr. 21.50 <sup>1</sup>	
	1 Trockenamp. + 1 Lösungsmittelamp. (2 ml)	25 mg	Fr. 4.—
	10 Trockenamp.	Fr. 25.— <sup>1</sup>	(Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 3. 3. 69

**Vilan, Injektionslösung**

23 895

Synmedic AG, Seebahnstrasse 85, Zürich

Lannacher Heilmittel GmbH, Lannach

A

Deklaration: Nicomorphinum hydrochloricum 0,01 g, Excip. ad solut. injectab. pro 1 ml

Anwendung: Analgeticum

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 3 Ampullen Fr. 3.10

10 Ampullen Fr. 7.30

100 Ampullen Fr. 51.50

Bemerkung: Untersteht dem Bundesgesetz über die Betäubungsmittel

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 12. 3. 69

**Vilan, Suppositorien**

23 896

Synmedic AG, Seebahnstrasse 85, Zürich

Lannacher Heilmittel GmbH, Lannach

A

Deklaration: Nicomorphinum hydrochloricum 0,01 mg, Excip. pro suppos.

Anwendung: Analgeticum

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 6 Suppositorien Fr. 2.90

100 Suppositorien Fr. 31.45

Bemerkung: Untersteht dem Bundesgesetz über die Betäubungsmittel

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 12. 3. 69

**Vilan, Tabletten**

23 897

Synmedic AG, Seebahnstrasse 85, Zürich

Lannacher Heilmittel GmbH, Lannach

A

Deklaration: Nicomorphinum hydrochloricum 0,005 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Analgeticum

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 1.85

100 Tabletten Fr. 10.—

Bemerkung: Untersteht dem Bundesgesetz über die Betäubungsmittel

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 12. 3. 69

**Vitamin C Mepha, Injektionslösung****25 118**

Mepha AG, Neu-Aesch

**B**

Deklaration:	Acidum ascorbicum 0,5 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro vitro 5 ml	
Anwendung:	Vitamin-C-Therapie	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	5 Ampullen à 5 ml Fr. 2.50 (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 20. 3. 69

---

**\* Widocillin, Dragées (früher: Orocillin, Dragées) 33 505**

Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

**B**

500 000 U.I. 1 000 000 U.I.

Deklaration:	Phenoxyethylpenicillinum 500 000 U.I. 1 000 000 U.I., Excip. pro compr.obduct.	
Anwendung:	Infektionskrankheiten	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	100 Dragées (500 000 U.I.) Fr. 32.50 (Arzt) 100 Dragées (1 000 000 U.I.) Fr. 54.60 (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 12. 3. 69

---

**\* Widocillin, Sirup (früher: Orocillin, Sirup) 34 089**

Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

**B**

Deklaration:	Phenoxyethylpenicillinum benzathinicum 250 000 U.I., Aromaticia, Conserv., Excip. ad suspens. pro cochlear. 5 ml	
Anwendung:	Infektionskrankheiten	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	50 ml Fr. 5.05 (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 12. 3. 69

## Heilapparate und -vorrichtungen

## Appareils et articles sanitaires

### **Cori-Collo, Spezial-Stift**

**27 804**

**E-P**

\* Globomat AG, Hermann-Kinkelin-Strasse 11, Basel  
Collo-Rheincolloidum GmbH, Köln

Beschreibung: Dieser handlich geformte Stift aus feinporigem Kunststoff (Polymethanum spongiosum) besitzt passend dimensionierte Schmirlgelflächen, deren Griffigkeit zur Hornhautbehandlung zwischen glashart und weich modifiziert werden.

Anwendung: Hühneraugen- und Hornhautfeile

Verkaufsart: Alle Geschäfte

\* Verkaufspreis: 1 Stift Fr. 2.90

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 1. 3. 69

### **DeVilbiss, Luftbefeuchter und Inhalator**

**34 676**

**E-P**

Lamprecht AG, Birchstrasse 183, Zürich

Beschreibung: Dieser zum Anschluss an das Lichtstromnetz bestimmte Luftbefeuchtungs- und Inhalationsapparat von verschiedener Kapazität besitzt einen wartungsfrei, gefahrlos und ökonomisch funktionierenden elektrodischen Verdampfer, welcher sich in das isolierende Wassergefäß eintauchen und leicht daraus entheben lässt. Eine Schale im Bereich der Dampfstrahldüse ermöglicht die Zumischung ätherischer Medikamente zur Inhalation. Die SEV-Prüfung der Modelle DV 134 und 137 wurde bestanden.

Anwendung: Luftbefeuchter, Inhalator

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: Fr. 49.— bis Fr. 79.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 19. 3. 69

**Maico-Hörbrille, Modell BW Carleton**

**34 372**

A. Oberholzer, Maico-Hörgeräte, Bahnhofstrasse 76, Zürich

**Sp-P**

Maico Hearing Instruments, Minneapolis/Minnesota

**Beschreibung:** In einem einseitigen Brillenbügel ist der ganze Hörapparat untergebracht. Die Schaltung besteht im wesentlichen aus einer integrierten Schaltung, dem Mikrophon und dem Hörer. Die Schallzuführung zum Ohr geschieht über einen flexiblen Kunststoffschlauch mit Ohranpaßstück. Ein Potentiometer erlaubt die Lautstärke während des Tragens anzupassen.

**Anwendung:** Schwerhörigkeit

**Verkaufsart:** Spezialgeschäfte:

**Verkaufspreis:** Fr. 950.—

**Gültig bis:** 31. Dezember 1973

**IKS, 1. 3. 69**

---

---

# Löschungen registrierter Heilmittel

## Radiations de médicaments enregistrés

---

### 1. Verzicht auf den Vertrieb

Médicaments dont la vente a été supprimée

(IKS-Regulativ, Art. 24 Abs. 3)

(art. 24 al. 3 du règlement de l'OICM)

#### a) *Heilmittel*

*Spécialités pharmaceutiques*

Liquidationsfrist  
Délai  
de liquidation

<b>Achromycin intramuseular, ad us.vet.</b>	<b>24 301 B</b>	
Opopharma AG, Zürich		
<b>Angina-Tabletten Grossmann</b>	<b>25 180 D</b>	
Dr. Grossmann AG, Allschwil		
<b>Antialealine, Infusionslösung</b>	<b>26 094 B</b>	
Steril Catgut Gesellschaft AG, Neuhausen		
<b>Areocillin, preparazione iniettabile</b>	<b>24 889 A</b>	
<b>Areopulmin, preparazione iniettabile</b>	<b>25 070 B</b>	
Arco S.A., Lugano		
<b>Aretuvan, Dragées</b>	<b>23 632 C</b>	31. 5. 69
Galenica Vertretungen AG, Bern		
<b>Asi-Seife</b>	<b>21 759 D</b>	
Bergmann & Co. AG, Zürich		
<b>Baldrinex, Dragées</b>	<b>27 865 D</b>	
Turimed AG, Wallisellen		
<b>Bivitasi, iniettabile</b>	<b>19 110 B</b>	
Unipharma S.A., Lugano		
<b>Brontussin, Pulver, ad us.vet.</b>	<b>11 931 D</b>	31. 12. 69
Frau M. Koch-Kessler, Basel		

<b>Dacecal-B<sub>12</sub>, comprimés</b>	<b>23 085 C</b>
Laboratoires Vifor S.A., Genève	
<b>Dylhista, Injektionslösung</b>	<b>18 410 B</b>
Schweiz. Serum- und Impfinstitut, Bern	
<b>Ekzem-Salbe Grossmann</b>	<b>25 289 D</b>
<b>Entfettungsdragées Grossmann</b>	<b>30 018 D</b>
Dr. Grossmann AG, Allschwil	
<b>Fellows, Sirup</b>	<b>19 290 B</b>
Doetsch, Grether & Co. AG, Basel	31. 12. 69
<b>Gestafortin, Tabletten</b>	<b>31 831 B</b>
O. Brandenberger, Zürich	
<b>hit, Mundwasser</b>	<b>15 782 E</b>
Nimex AG, Zürich	
<b>Lytispasm, comprimés</b>	<b>30 442 B</b>
Laboratoire Médial de Tolédo & Cie, Genève	31. 12. 70
<b>Much-Leber-Pillen</b>	<b>25 356 D</b>
Prof. Dr. M. Much AG, Zürich	
<b>Neopirisan, Injektionslösung</b>	<b>27 059 B</b>
Diethelm & Co. AG, Zürich	
<b>P-Anticaine G, Infusionslösung</b>	<b>26 084 B</b>
<b>P-Glucosaline 1/8, Infusionslösung</b>	<b>30 400 B</b>
<b>P-Glucosaline, Infusionslösung</b>	<b>26 089 B</b>
Steril Catgut Gesellschaft AG, Neuhausen	
<b>Physeptone, Injektionslösung</b>	<b>15 193 A</b>
<b>Physeptone, Tabletten</b>	<b>15 194 A</b>
Pharmacolor AG, Basel	
<b>Prodiurine G, Infusionslösung</b>	<b>20 093 B</b>
Steril Catgut Gesellschaft AG, Neuhausen	
<b>Proktosol, Suppositorien</b>	<b>18 391 D</b>
Dr. R. von Beust, Lab. Pharmosan, Zürich	
<b>Purol, Pulver, ad us.vet.</b>	<b>11 935 D</b>
Frau M. Koch-Kessler, Basel	31. 12. 69

<b>Ruticain, Injektionslösung</b> Pharmakon AG, Wallisellen	<b>25 779 B</b>
<b>Seroionine F basic</b> Steril Catgut Gesellschaft AG, Neuhausen	<b>26 097 B</b>
<b>Silphosecalin, Tabletten</b> Galenica Vertretungen AG, Bern	<b>23 839 C</b>
<b>Stabilergin Nervinum, Sublingualtabletten</b> Dr. A. Seebach, Zürich	<b>24 333 C</b>
<b>Stomachicum Grossmann, Elixir</b> Dr. Grossmann AG, Allschwil	<b>25 294 D</b>
<b>Stryphnon compositum, Suppositorien</b> Biochimica AG, Zürich	<b>30 939 B</b>
<b>Tablettes Gisiger contre l'obésité, dragées</b> Ch. Gisiger, Herboristerie, Soyhières-Bellerive	<b>30 328 D</b> 31. 12. 69
<b>Traubenhefe Berna, flüssig</b> Dr. H. Grogg, Apotheke, Bern	<b>9 742 D</b>
<b>Vaginol-Salbe, ad us.vet.</b> Frau M. Koch-Kessler, Basel	<b>11 938 D</b> 31. 12. 69
<b>Vegereglin, Dragées</b> Dr. Grossmann AG, Allschwil	<b>23 979 A</b>
<b>Vi-Nicotyl-Wander</b> Dr. A. Wander AG, Bern	<b>10 705 B</b>
<i>b) Heilapparate und -vorrichtungen Appareils et articles sanitaires</i>	
<b>Arria-Antirheuma-Textilien</b> Flammer & Germann AG, Zollikerberg/ZH	<b>30 735 E</b>
<b>Trisa-Stergal, elektrische Zahnbürste</b> Trisa Bürstenfabrik AG, Triengen	<b>30 187 E</b>

## 2. Einreihung als Hausspezialität

Médicaments classés dans la catégorie des spécialités de comptoir  
(IKS-Regulativ, Art. 3 und 22)  
(art. 3 et 22 du règlement de l'OICM)

Folgende Hausspezialitäten dürfen nur noch in der eigenen Apotheke bzw. Drogerie abgegeben werden:

Les spécialités de comptoir mentionnées ci-dessous ne peuvent être délivrées que dans la propre officine du pharmacien ou du drapier qui les fabrique:

**keine – aucun**

---

## 3. Entlassung aus Heilmittelkontrolle

Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Folgende Spezialitäten fallen nicht mehr unter die Kategorie der Heilmittel:

Les spécialités suivantes n'entrent plus dans la catégorie des médicaments:

**Broxodent, elektrische Zahnbürste**

**30 186 E**

(nicht mehr IKS-pflichtig)

Bürstenfabrik Walther AG, Oberentfelden

**Mayadent, elektrische Zahnbürste**

**30 798 E**

(nicht mehr IKS-pflichtig)

Dube Electric AG, Baden

---

## 4. Verzicht im Zusammenhang mit der Aufhebung von Art. 10 Abs. 3

IKS-Regulativ (Spezialitäten mit nur gelegentlichem Umsatz)

Spécialités dont la vente a été supprimée en raison de l'abrogation de l'alinéa 3 de l'art. 10 du règlement de l'OICM

**keine – aucune**

---

# Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel

## Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente

---

Bei den nachstehend aufgeführten und den Kantonen zum Verbot beantragten Heilmitteln (pharmazeutische Spezialitäten und für den Publikumsgebrauch bestimmte Heilapparate und -vorrichtungen), handelt es sich um solche, bei denen trotz Aufforderung keine verbindliche Erklärung zum Verzicht des Verkaufs in der Schweiz vorliegt, obwohl sie

- entweder abgewiesen wurden (IKS-Regulativ, Art. 19 und 27), oder
- trotz gehöriger Aufforderung nie zur Begutachtung und Registrierung bzw. zur Revision angemeldet wurden (IKS-Regulativ, Art. 10 bzw. Art. 25), oder
- nicht registriert werden konnten, weil die notwendigen Unterlagen nicht eingereicht wurden (IKS-Regulativ, Art. 11 ff.), oder
- mit anderen Bestimmungen des IKS-Regulativs in Widerspruch stehen.

Les médicaments énumérés ci-dessous sont ceux dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente. Il s'agit de spécialités pharmaceutiques et d'appareils et articles sanitaires à l'usage du public pour lesquels, malgré sommation de notre part, nous n'avons jamais reçu la confirmation nécessaire de renonciation à la vente en Suisse

- bien qu'ils aient été refusés (art. 19 et 27 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils ne nous aient jamais été soumis pour expertise, enregistrement ou révision, malgré notre requête (art. 10 et 25 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils n'aient pas pu être enregistrés auprès de notre office, parce que les pièces requises ne nous ont pas été adressées (art. 11 ss. du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils soient en contradiction avec d'autres dispositions du règlement de l'OICM que celles énumérées ci-dessus.

### a) *Heilmittel* *Spécialités pharmaceutiques*

**Heidelberger Kräuterpulver Bertrand** (Revisionsunterlagen nicht vollständig eingereicht) März 1969

**Original Bertrand Heidelberger Kräuterpulver mit abführender Wirkung** (Revisionsunterlagen nicht vollständig eingereicht)

Joseph Enzler's Kräuterhaus AG, Uraniastrasse 30, Zürich

März 1969

**Ornitaine, ampoules buvables** (refusé en cours d'expertise)

C. Eisenhoffer, Ets. Pharmos, 92, rue St-Jean, Genève

März 1969

---

*b) Heilapparate und -vorrichtungen*

*Appareils et articles sanitaires*

**keine – aucun**

---

*c) Tierheilmittel*

*Produits vétérinaires*

**keine – aucun**

---

*d) Aus Monatsbericht 1969 Nr. 2, Februar, streichen*

*Biffer du bulletin mensuel 1969 n° 2, février*

**keine – aucun**



Nr. 4/1969

69. JAHRGANG 69<sup>e</sup> ANNÉE 69<sup>o</sup> ANNO  
APRIL AVRIL APRILE

---

MONATSBERICHT DER IKS

Amtliches Publikationsorgan der Interkantonalen  
Kontrollstelle für Heilmittel, Bern

BULLETIN MENSUEL DE L'OICM

Publication officielle de l'Office intercantonal de  
contrôle des médicaments, Berne

BOLLETTINO MENSILE DELL'UICM

Pubblicazione ufficiale dell'Ufficio intercantionale  
di controllo dei medicamenti, Berna

---

Erscheint am 15. jedes Monates/Paraît le 15 de chaque mois/Esce il 15 di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern) Fr. 30.—

Abonnement annuel (12 numéros) Fr. 30.—

Abbonamento annuale (12 numeri) Fr. 30.—

Einzelnummer Fr. 2.60 / Un numéro Fr. 2.60 / Ogni numero Fr. 2.60

## Inhalt - Table des matières

	Seiten/Pages
Neuregistrierungen – Nouveaux enregistrements .....	155—170
Revisionen und Änderungen – Révisions et modifications .....	171—196
Heilapparate und -vorrichtungen – Appareils et articles sanitaires ..	197
Löschenungen registrierter Heilmittel	
Radiations de médicaments enregistrés .....	198—200
Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel	
Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente.	201—202
Berichtigungen – Rectifications .....	203
Inseratenbestimmungen .....	204

---

## Zeichenerklärung - Liste des signes

- A = Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht  
Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»  
Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»
- B = Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale  
Vendita in farmacie dietro ricetta medica
- C = Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept  
Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale  
Vendita in farmacie senza ricetta medica
- D = Abgabe durch Apotheken und Drogerien  
Vente dans les pharmacies et drogueries  
Vendita in farmacie e drogherie
- E = Abgabe durch alle Geschäfte  
Vente dans tous les commerces  
Vendita in tutti negozi
- Sp = Abgabe durch Spezialgeschäfte  
Vente dans les magasins spécialisés  
Vendita in negozi speciali
- P = Publikumsreklame ist bewilligt  
Réclame publique autorisée  
Propaganda pubblica autorizzata
- \* = Geänderte Positionen – Modifications – Modificazioni

## Neuregistrierungen

## Nouveaux enregistrements

### Bilicoline composée, capsules

33 937

Lab. Plan S.A., chemin des Sellières, Genève-Aire

C

Composition: Magnesium 2-phenyl-o-methoxycinnamicum 0,105 g, Extr. Belladonnae (1% alcaloidea) 0,0025 g, Extr.Boldo 0,035 g, Extr.Cynarae Scolymi 0,04 g, Extr.Rhei 0,075 g, Glycosidea Rhamni Pursh. 0,0048 g, Excip. pro caps.gelatin.

Indication: Cholérétique-laxatif

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 20 capsules fr. 8.50

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 18. 4. 69

### Bilicoline composée, sirop

33 938

Lab. Plan S.A., chemin des Sellières, Genève-Aire

C

Composition: Magnesium 2-phenyl-o-methoxycinnamicum 0,7 g, Extr. Belladonnae (0,25% alcaloidea) 0,07 g, Extr.Boldo fluid. 1,4 g, Extr.Rhei fluid. 2 g, Extr.Cynarae Scolymi 2 g, Glycosidea Rhamni Pursh. 0,022 g, Excip. ad sirup. pro 100 ml

Indication: Cholérétique-laxatif

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 150 ml fr. 10.—

200 ml fr. 12.50

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 18. 4. 69

### Bilifer, Tropfen

34 691

Dr. F. Rappai, Pharmazeutika, Friedheimstrasse 15, Zürich

C

Deklaration: Extr.Belladonnae 0,002 g, Extr.Chelidonii spiss. 0,01 g, Extr.spiss.: Curcumae, Cynarae, Combreti, Berberidis, Orthosiphonis, Rhamni Pursh.; Ol.Carvi, Excip. ad solut. pro 1 ml

Anwendung: Cholereticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 250 ml Fr. 16.90 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 15. 4. 69

**Blache Hydrocortisone 1% + Glucose 40%, pommade ophtalmique** 32 457  
Union Romande & Amann S.A., 11-13, av. J.-J.-Mercier, Lausanne A  
Composition: Hydrocortisonum (ut H.-aceticum) 1%, Glucosum 40%,  
Excip. ad unguent.ophthalmic.  
Indications: Dystrophies cornéennes et cédèmes de la cornée  
Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»  
Prix de vente: 4 g fr. 4.—  
Valable jusqu'au: 31 décembre 1971 OICM, 15. 4. 69

**Blache Prednisolone ½% + Phénylephrine 2½%, pommade ophtalmique** 32 469  
Union Romande & Amann S.A., 11-13, av. J.-J.-Mercier, Lausanne A  
Composition: Phenylephrinum 2,5%, Prednisolonum 0,5%, Excip. ad unguent.ophthalmic.  
Indications: Kératites non ulcéreuses, allergies et états inflammatoires de la conjonctive, uvéites  
Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»  
Prix de vente: 4 g fr. 4.—  
Valable jusqu'au: 31 décembre 1971 OICM, 15. 4. 69

**Broncholind, Hustensaft-Bonbons** 34 696  
Vitapharm Basel AG, Kannenfeldstrasse 56, Basel D  
Paul Knufinke, Pharmazeutische Fabrik, Wuppertal-Barmen  
Deklaration: Aetherolea: Anisi, Coriandri, Eucalypti, Foeniculi, Lauri,  
Menthæ, Salviae, Thymi, Mentholum, Menthylum aethoxy-aceticum, Acidum ascorbicum; Extr.Althaeæ, Extr.Polygoni avic., Extr.Thymi fluid., Excip. ad pastil.  
Anwendung: Husten, Heiserkeit, Rachenkatarrh  
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
Verkaufspreis: 100 g etwa Fr. 3.30  
Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 14. 4. 69

**Brondiletten, Suppositorien** 33 730  
Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel B  
Chemische Werke Albert, Wiesbaden-Biebrich  
Deklaration: 3-Dimethylamino-1-phenyl-1-p-tolylpropanum hydrochloric.  
0,02 g, Hexyltheobrominum 0,2 g, Benactyzinum hydrochloric. 0,001 g, Phenobarbitalum 0,05 g, Excip. pro suppos.  
Anwendung: Respiratorische Insuffizienz  
Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Verkaufspreis: 10 Suppositorien Fr. 5.85  
50 Suppositorien Fr. 18.70 (Arzt)  
Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 17. 4. 69

<b>Butadion, Salbe</b>	<b>34 548</b>
G. Streuli & Co., Uznach	C
Deklaration:	Phenylbutazonum 5%, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat.
Anwendung:	Antiphlogisticum, Antirheumaticum
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	1 Tube zu etwa 30 g Fr. 3.— 10 Tuben zu etwa 30 g Fr. 12.60 (Arzt)
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 23. 4. 69

---

<b>Cariamyl, comprimés</b>	<b>33 928</b>
Delalande S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève	B
Lab. Carrion, Boulogne	
Composition:	Acefyllinum heptaminolum 0,5 g, Excip. pro compr.
Indication:	Affections respiratoires et cardiovasculaires
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale
Prix de vente:	20 comprimés fr. 16.60 100 comprimés fr. 55.—
Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 25. 4. 69

---

<b>Cariamyl, gouttes</b>	<b>33 929</b>
Delalande S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève	B
Lab. Carrion, Boulogne	
Composition:	Acefyllinum heptaminolum 0,367 g, Conserv., Excip. ad solut. pro 1 ml (25 gtt.)
Indication:	Affections respiratoires et cardiovasculaires
Prix de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale
Mode de vente:	30 ml fr. 18.55 125 ml fr. 49.20
Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 25. 4. 69

---

<b>Cariamyl, soluté injectable</b>	<b>33 930</b>
Delalande S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève	B
Lab. Carrion, Boulogne	
Composition:	Acefyllinum heptaminolum 0,5 g, Excip. ad solut. injectab. pro vitro 5 ml
Indication:	Affections respiratoires et cardiovasculaires
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale
Prix de vente:	6 ampoules de 5 ml fr. 8.40 100 ampoules de 5 ml fr. 88.50
Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 25. 4. 69

**Chloro-Caleion, solution**

13 007

Saprochi S.A., 2, av. Rosemont, Genève

D

Lab. Michels, Paris

Composition: Calcium chloratum crist. 36,24%, Extr.Liquiritiae, Tinct.  
Cinnamomi, Tinct.Cacao seminis, Tinct.Aurantii amar., Gly-  
cerinum ad solut.

Indication: Recalcification

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 50 ml fr. 5.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 23. 4. 69

**Cycloarthrin, Salbe**

33 782

Lubapharm AG, Drosselstrasse 47, Basel

C

Schaper &amp; Brümmer KG, Salzgitter-Ringelheim

Deklaration: Heparinum 50 U.I./g, Glycylium-monosalicylicum 5%,  
Benzylum-nicotinicum 2,5%, Cumarinum 0,5%, Conserv.,  
Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Schmerzen, Entzündungen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 g Fr. 5.30

300 g Fr. 42.15

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 4. 69

**Delta-Elmedal, Dragées**

34 555

Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen

B

Dr. Thiemann GmbH, Luenen

Deklaration: Phenylbutazonum 0,05 g, Prednisolonum 0,0015 g, Excip.  
pro compr.obduct.

Anwendung: Antirheumaticum, Antiarthriticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Dragées Fr. 5.60

500 Dragées Fr. 65.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 4. 69

**Delta-Elmedal, Injektionslösung**

34 556

Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen

B

Dr. Thiemann GmbH, Luenen

Deklaration: Phenylbutazonum natricum 0,3 g, Prednisolonum 0,006 g, Cinchocainum 0,006 g, Alcohol benzylicus 0,045 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro vitro 3 ml

Anwendung: Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 3 Ampullen Fr. 6.50

25 Ampullen Fr. 43.30

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 4. 69

---

**Delta-Elmedal, Suppositorien**

34 557

Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen

B

Dr. Thiemann GmbH, Luenen

Deklaration: Prednisonum 0,003 g, Phenylbutazonum 0,15 g, Hydroxy-polyethoxy-dodecanum 0,05 g, Allantoinum 0,015 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Antirheumaticum, Antiarthriticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 Suppositorien Fr. 4.80

10 Suppositorien Fr. 8.60

100 Suppositorien Fr. 68.80

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 4. 69

---

**Dento-Caine, soluzione iniettabile**

34 148

Proto S.A., Via al Ponte 4, Lugano

B

Composizione: Lidocainum hydrochloricum 0,02 g, Adrenalinum 0,0000125 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Indicazione: Anestesia locale in odontostomatologia

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 100 cilindri da 1,8 ml fr. 38.—

Valevole fino al: 31 dicembre 1972

UICM, 18. 4. 69

**Dolo-Adamon, Dragées**

34 035

Max Ritter, Talstrasse 70, Zürich

B

Asta-Werke AG, Brackwede

Deklaration:	N-(alpha-Methyl-2,5-endomethylen-Δ <sup>3</sup> -tetrahydrobenzhydryloxyaethyl)-diaethyl-methylammonium bromatum 0,01 g, Natrium phenyl-dimethyl-pyrazolon-methylamino-methansulfonicum 0,25 g, Acidum aethyl-crotylbarbituricum 0,05 g, Codeinum phosphoricum 0,015 g, Excip. pro compr.obduct.	
Anwendung:	Spasmo-Analgeticum	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	20 Dragées Fr. 6.— 50 Dragées Fr. 13.15 200 Dragées Fr. 40.30 (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 14. 4. 69

**Dolo-Adamon, Suppositorien**

34 037

Max Ritter, Talstrasse 70, Zürich

B

Asta-Werke AG, Brackwede

Deklaration:	N-(alpha-Methyl-2,5-endomethylen-Δ <sup>3</sup> -tetrahydrobenzhydryloxyaethyl)-diaethyl-methylammonium bromatum 0,02 g, Natrium phenyl-dimethyl-pyrazolon-methylaminomethansulfonicum 0,8 g, Acidum aethyl-crotylbarbituricum 0,075 g, Codeinum phosphoricum 0,03 g, Excip. pro suppos.	
Anwendung:	Spasmo-Analgeticum	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	5 Suppositorien Fr. 4.40 50 Suppositorien Fr. 33.60 (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 14. 4. 69

**«drei S», Aerosol-Spray**

33 774

Sinalca AG, Bühlstrasse 39, Zürich

E-P

Deklaration:	3-p-Chlorophenoxy-1,2-propandiolum 1,6%, Methylbenzenonium chloratum 0,8%, Materia crassa, Aromaticata, Aethanolum ad solut.; Excip. ad aerosol.	
Anwendung:	Desinfiziens und Desodorans für die intime Körperpflege	
Verkaufsart:	Alle Geschäfte	
Verkaufspreis:	1 Aerosoldose zu etwa 28 g Fr. 2.80 1 Aerosoldose zu etwa 140 g Fr. 7.50	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 1. 4. 69

**«drei S», Feuchtwaschtüchlein**

33 776

Sinalca AG, Bühlstrasse 39, Zürich

E-P

Deklaration:	Tela inbibit.solut.: 3-p-Chlorophenoxy-1,2-propandiolum 0,2%, Methylbenzethonium chloratum 0,1%, Aromatica, Excip. ad solut.
Anwendung:	Desinfiziens und Desodorans für die intime Körperpflege
Verkaufsart:	Alle Geschäfte
Verkaufspreis:	14 Feuchtwaschtüchlein Fr. 4.90 30 Feuchtwaschtüchlein Fr. 9.50
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 1. 4. 69

**«drei S», flüssig**

33 775

Sinalca AG, Bühlstrasse 39, Zürich

E-P

Deklaration:	3-p-Chlorophenoxy-2,3-propandiolum 0,2%, Methylbenzethonium chloratum 0,1%, Chlorophyllum, Aromatica, Excip. ad solut.
Anwendung:	Desinfiziens und Desodorans für die intime Körperpflege
Verkaufsart:	Alle Geschäfte
Verkaufspreis:	1 Flasche zu 120 g Fr. 4.50
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 1. 4. 69

**Elehina mit Vitaminen**

32 134

Laboratorien Hausmann AG, St. Gallen

D-P

Deklaration:	Extr.Cinchonae (c. 20% alcaloid.) 0,325%, Natr.glycerinophosphoricum 2,34%, Natr.riboflavin-5-phosphoricum 0,0023%, Nicotinamidum 0,014%, Pantothenolum 0,009%, Pyridoxin.hydrochloricum 0,0015%, Thiamin.mononitricum 0,0011%, Iodum 0,000008%, Cuprum 0,003% (ut C.aminoaceticum), Ferrum 0,0012% (ut F.oxydat.sacch.), Magnesium 0,006% (ut M.chloratum), Manganum 0,0006% (ut M.sulfuricum), Zincum 0,0006% (ut Z.aminoaceticum), Aromatica, Excip. ad elixir
Anwendung:	Stärkungsmittel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	425 ml Fr. 7.80 1700 ml Fr. 23.50
Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 14. 4. 69

**Elmedal, Dragées**

34 552

Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen

B

Dr. Thiemann GmbH, Luenen

Deklaration: Phenylbutazonum 0,15 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Analgeticum, Antipyreticum, Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Dragées Fr. 3.95

500 Dragées Fr. 46.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 4. 69

**Elmedal, Injektionslösung**

34 553

Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen

B

Dr. Thiemann GmbH, Luenen

Deklaration: Phenylbutazonum naticum 0,6 g, Cinchocainum 0,006 g,  
Alcohol benzylicus 0,045 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab.  
pro vitro 3 ml

Anwendung: Analgeticum, Antipyreticum, Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 3 Ampullen Fr. 3.60

25 Ampullen Fr. 24.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 4. 69

**Elmedal, Suppositorien**

34 554

Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen

B

Dr. Thiemann GmbH, Luenen

Deklaration: Phenylbutazonum 0,25 g, Hydroxy-polyaethoxy-dodecanum  
0,05 g, Allantoinum 0,015 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Analgeticum, Antipyreticum, Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 Suppositorien Fr. 3.45

10 Suppositorien Fr. 6.20

100 Suppositorien Fr. 49.60

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 4. 69

<b>Etibi, compresse</b>		<b>34 320</b>
Unipharma S.A., Lugano		<b>B</b>
Giorgio Zoja, Milano		
Composizione:	Ethambutolum dihydrochloric. Excip. pro compr.	250 mg 0,25 g
		500 mg 0,5 g
Indicazione:	Antitubercolare	
Modo di vendita:	Farmacie dietro ricetta medica	
Prezzo di vendita:	50 compresse da 250 mg fr. 38.50 25 compresse da 500 mg fr. 38.50	
Valevole fino al:	31 dicembre 1971	UICM, 21. 4. 69

---

<b>Fertabolin, Sirup</b>		<b>32 576</b>
Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich		<b>B</b>
N. V. Organon, Oss		
Deklaration:	Ethylestrenolum 0,0001 g, Ferrum fumaricum 0,006 g, Cyanocobalaminum 0,000001 g, Conserv., Aromatica, Excip. ad sirup. pro 1 ml	
Anwendung:	Anabolicum, Kräftigungsmittel	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	200 ml Fr. 8.10	
Gültig bis:	31. Dezember 1971	IKS, 16. 4. 69

---

<b>Ginvaeut, Ampullen</b>		<b>33 575</b>
Dr. Wild & Co. AG, Lange Gasse 4, Basel		<b>B</b>
Deklaration:	Aether puriss. 0,4829 g, Acid.sulfuricum conc. 0,7571 g, pro vitro 1 ml	
Anwendung:	Paradentose, Zahnfleischwucherungen	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	6 Ampullen Fr. 14.60 (Zahnarzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1970	IKS, 18. 4. 69

---

<b>Grofuran, Tabletten</b>		<b>34 624</b>
Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil		<b>B</b>
Deklaration:	Nitrofurantoinum 0,1 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,01 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Harnweginfektionen	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	100 Tabletten Fr. 13.90 (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 14. 4. 69

**Hyaluronidase Chibret, préparation injectable**

19 325

Médial de Tolédo &amp; Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

B

Lab. Chibret &amp; Fils, Clermont-Ferrand

Composition: I. Hyaluronidasum 25 U.TRU pro vitro

II. Solut.Natrii chlorati physiolog. 5 ml pro vitro

Indication: Favorise la perméabilité des médicaments ophtalmiques

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: Boîte de 3 ampoules + 3 ampoules de solvant fr. 6.70

Valable jusqu'au: 31 décembre 1970 OICM, 18. 4. 69

**Jod-Vasogen, flüssig**

34 357

H. Holzgang, Apotheke Tübli, Küsnacht

C

Pearson &amp; Co. AG, Ueterson, Bundesrepublik Deutschland

		3%	6%	10%
Deklaration:	Iodum	1,5%	2,0%	2,5%
	Ammonium iodatum	1,72%	4,57%	8,6%
	Excip. ad unguent.			

Anwendung: Jodtherapie

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Tube zu 30 g 3% Fr. 3.—

1 Tube zu 30 g 6% Fr. 3.25

1 Tube zu 30 g 10% Fr. 3.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 23. 4. 69

**Lampren, Kapseln**

34 914

J. R. Geigy AG, Basel

B

Deklaration: 3-p-Chloranilino-10-p-chlorophenyl-2,10-dihydro-2-isopropyliminophenazinum 0,1 g, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Lepramittel

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Kapseln Fr. 45.50

1000 Kapseln Fr. 343.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 24. 4. 69

**Otrhomin, Injektionslösung ad us.vet.****33 269**

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

**B**

Deklaration: Acidum thiocyanicum 0,073 g, Ammonium sulfuricum 0,054 g, Hexamethylentetraminum 0,173 g, Lidocainum hydrochloric. 0,0025 g, Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Zur Steigerung der Abwehrkräfte bei Infektionen

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Flasche zu 100 ml Fr. 7.80 (Tierarzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 1. 4. 69

**Paratuss, Dragées****34 576**

E. Tettamanti &amp; Co., Stampfenbachstrasse 75, Zürich

**D-P**

Deklaration: Ammon.chloratum, Aether guaiacolglycerinatus 0,025 g, Codein.phosphoricum 0,0065 g, Ephedrin.hydrochloricum 0,001 g, Extr.Belladonnae 0,005 g, Extr.Ipecacuanhae 0,01 g, Succ. et Rad.Liquiritiae, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Husten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 25 Dragées Fr. 4.20

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 4. 69

**Peggy Sage, solution****34 436**

P. Wyler, 3, place Chauderon, Lausanne

**E-P**

Composition: Formaldehydum solutum 13,5%, Excip. ad solut.

Indication: Durcisseur des ongles

Mode de vente: Tous les commerces

Prix de vente: 9 ml fr. 12.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 17. 4. 69

**Prefrinal-A, Augentropfen****34 060**

Turimed AG, Neue Winterthurerstrasse 75, Wallisellen

**B**

Allergan Pharmaceuticals, Santa Ana, California

Deklaration: Phenylephrinum hydrochloricum 0,12%, Mepyraminum maleicum 0,1%, Chlorobutanolum 0,5%, Antipyrinum 0,1%, Conserv., Excip. ad collyrium tamponatum

Anwendung: Allergien und Irritationen des Auges

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 ml Fr. 7.50

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 24. 4. 69

**Prefrinal, Augentropfen**

34 059

Turimed AG, Neue Winterthurerstrasse 75, Wallisellen

C

Allergan Pharmaceuticals, Santa Ana, California

Deklaration: Phenylephrinum hydrochloricum 0,12%, Benzalkonium chloratum 0,004%, Alcohol polyvinylicus 1,4%, Antipyrinum 0,1%, Excip. ad collyrium tamponatum

Anwendung: Unspezifische Augenreizungen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 ml Fr. 5.40

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 24. 4. 69

**Prefrinal-Z Liquifilm, Augentropfen**

34 062

Turimed AG, Neue Winterthurerstrasse 75, Wallisellen

C

Allergan Pharmaceuticals, Santa Ana, California

Deklaration: Phenylephrinum hydrochloric. 0,12%, Zincum sulfuricum 0,25%, Thiomersalum 0,005%, Alcohol polyvinylicus 1,4%, Excip. ad collyrium tamponatum

Anwendung: Unspezifische Irritation des Auges

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 ml Fr. 6.60

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 24. 4. 69

**Pyra-Elmedal, Dragées**

34 558

Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen

B

Dr. Thiemann GmbH, Luenen

Deklaration: Phenylbutazonum 0,1 g, Aminophenazonum 0,175 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Dragées Fr. 3.95

500 Dragées Fr. 46.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 4. 69

**Pyra-Elmedal, Injektionslösung**

34 559

Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen

B

Dr. Thiemann GmbH, Luenen

Deklaration: Phenylbutazonum naticum 0,4 g, Aminophenazonum 0,55 g,  
Cinchocainum 0,006 g, Alcohol benzylicus 0,045 g, Conserv.,  
Excip. ad solut.injectab. pro vitro 3 ml

Anwendung: Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 3 Ampullen Fr. 3.60

25 Ampullen Fr. 24.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 4. 69

---

**Pyra-Elmedal, Suppositorien**

34 560

Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen

B

Dr. Thiemann GmbH, Luenen

Deklaration: Phenylbutazonum 0,2 g, Aminophenazonum 0,35 g, Allan-  
toinum 0,015 g, Hydroxy-polyaethoxy-dodecanum 0,05 g,  
Excip. pro suppos.

Anwendung: Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 Suppositorien Fr. 3.45

10 Suppositorien Fr. 6.20

100 Suppositorien Fr. 49.60

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 4. 69

---

**Raphanus S. Potier, ampoules buvables**

33 977

G. Richard, 16, quai du Cheval-Blanc, Genève

D

Lab. Sidel, Paris

Composition: Succus Raphani sativi niger 9,2 ml, Excip. pro vitro 10 ml

Indication: Cholérétique

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 12 ampoules buvables fr. 7.—

30 ampoules buvables fr. 14.50

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 23. 4. 69

**Resoferon, Dragées**

34 491

J. R. Geigy AG, Basel

C

Deklaration: Ferrum 0,037 g (ut F.sulfuricum), Acidum succinicum 0,185 g,  
Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Eisentherapie

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Dragées Fr. 5.80  
170 Dragées Fr. 16.80

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 16. 4. 69

---

**Ronicol 500 «Roche», Injektionslösung**

34 067

F. Hoffmann-La Roche &amp; Cie. AG, Basel

B

Deklaration: Pyridyl-3-methanol 0,05 g, Conserv., Excip. ad solut.  
injectab. pro 1 ml

Anwendung: Vasodilatator

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Ampullen zu 10 ml Fr. 24.60

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 10. 4. 69

---

**Sadi-med, Tropfen**

34 799

Sadec AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

D-P

Deklaration: Extr.: Droserae fluid., Eucalypti fluid., Grindeliae fluid.,  
Hederae Hel.fluid., Ipecacuanhae fluid. 0,66%, Liquiritiae  
fluid., Menthae fluid., Passiflorae fluid., Petasitidis sicc.,  
Pimpinellae fluid., Thymi fluid., Codein.phosphoricum 0,66%,  
Ephedrin.hydrochloricum 0,1%, Sirup.Plantaginis, Excip. ad  
solut.

Anwendung: Husten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 1 Flasche zu 30 ml Fr. 4.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 16. 4. 69

**Suppositorien Acid. acetylosalicylic. compos.Radix,  
für Erwachsene und Kinder**

**34 154**

**C**

Radix AG, Steinebrunn

		Erwachsene	Kinder
Deklaration:	Acid.acetylosalicylicum	0,25 g	0,125 g
	Allobarbitalum	0,03 g	0,015 g
	Codein.hydrochloricum	0,02 g	0,005 g
	Phenacetinum	0,5 g	0,125 g
	Tetracainum	0,002 g	0,001 g
	Excip. pro suppos.		
Anwendung:	Fieber, Schmerzen		
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept		
Verkaufspreis:	5 Suppositorien für Erwachsene Fr. 2.20 5 Suppositorien für Kinder Fr. 1.80		
Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 23. 4. 69

---

**Saldovital, elixir**

**34 379**

**D-P**

ULFE Seafarmaco s.r.l., Via Zanoni 1, Ponte Tresa

Composizione: Extr.fluid.: Colae 0,68%, Foenugraeci 1,36%, Gentianae 1,02%, Passiflorae 1,02%, Humuli Lupuli 0,68%, Cinchonae 1,25%, Aurantii flaved. 1,36%, Rosmarini 1,02%, Salviae 0,34%, Vinum merid.austerum, Excip. ad solut.

Indicazioni: Inappetenza, sedativo

Modo di vendita: Farmacie e drogherie

Prezzo di vendita: 450 ml fr. 14.—

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 23. 4. 69

---

**Syntoestrone, Tabletten**

**22 473**

Eros AG, Pharmazeutisches Labor Dr. Engler, Küsnacht

**B**

Deklaration: Diaethylstilboestrol-dipropionicum 0,0005 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Oestrogen-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Schachtel zu 50 Tabletten Fr. 7.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 24. 4. 69

**Tiframilk ad us.vet., poudre**

32 413

Biokema S.A., 39–41, rue de Lausanne, Renens

B

Lab. Roussel, Paris

Composition: Chloramphenicol 0,2%, Erythromycinum 0,2%, Framycetinum sulfuricum 0,2%, Axerophtol-palmiticum 100 000 U.I./100 g, Acidum ascorbicum 0,1%, Aluminium-Magnesium silicum (Attapulgite) 1%, Excip. ad pulv.

Indications: Diarrhées, gastro-entérites infectieuses, septicémies

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 1 kg fr. 24.60 (vétérinaire)

par 25 kg fr. 21.85 le kg (vétérinaire)

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 25. 4. 69

**Trévintix, dragées**

32 803

M. Porte, 7, rue du Jeu-de-l'Arc, Genève

B

Société Théraplix, Paris

Composition: Prothionamidum (2-Propyl-4-thiocarbamoylpyridinium) 125 mg  
Excip. pro compr.obduct. 0,125 g 250 mg  
0,25 g

Indication: Tuberculose

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 40 dragées à 125 mg fr. 22.—

40 dragées à 250 mg fr. 41.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 16. 4. 69

**Vitamin C Medinova, Injektionslösung**

34 582

Medinova AG, Eggibühlstrasse 14, Zürich

B

Deklaration:	Acidum ascorbicum	10%	20%
	Excip. ad solut.injectab.	0,5 g	1,0 g
	pro vitro	5 ml	5 ml

Anwendung: Vitamin-C-Mangel

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis:	10%		20%
	5 Ampullen	Fr. 3.05	Fr. 3.55
	10 Ampullen	Fr. 4.95	Fr. 6.—
	25 Ampullen	Fr. 8.—*	Fr. 10.15*
	50 Ampullen	Fr. 15.—*	Fr. 19.50*
100 Ampullen	Fr. 28.50*	Fr. 38.—* (Arzt)*	

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 23. 4. 69

## Revisionen und Änderungen

## Révisions et modifications

### Alphosyl, Crème

30 938

C

\* H. C. Hirzel & Co., Stampfenbachstrasse 75, Zürich  
Reed & Carnrick, Jersey City 6

Deklaration: Extr.Lithanthracis picis 5%, Allantoinum 2%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Psoriasis

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 40 g Fr. 8.45

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 23. 4. 69

### \* Anex-Anal, Feuchttüchlein (früher: Anex Feuchttüchlein)

33 471

C

Rutara GmbH, Bürglistrasse 39, Wallisellen

Deklaration: Tela inbibit. 1 g solut.: Chlorhexidin gluconicum 0,05%, Hydroxypolyaethoxydodecanum 1,00%, Acid.boric. 1,50%, Aqua Hamamelidis 25,00%, Glycerinum 7,50%, Conserv., Aqua ad 100%

Anwendung: Analhygiene und Behandlung äusserer Hämorrhoiden

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Feuchttüchlein zu 1 g Lösung Fr. 3.90

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 23. 4. 69

### Asthma Wiedenmann für Erwachsene, Suppositorien

24 103

C

Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

Deklaration: Etofyllinum 0,1 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,1 g, Ephedrinum hydrochloricum 0,01 g, Coffeinum 0,05 g, Extr.Belladonnae 0,01 g, Papaverinum hydrochloricum 0,2 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Antiasthmatischum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Suppositorien Fr. 12.70 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 22. 4. 69

**Asthma Wiedenmann für Kinder, Suppositorien****24 104**

Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

C

Deklaration: Etofyllinum 0,05 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,08 g, Coffeinum 0,025 g, Extr.Belladonnae 0,007 g, Ephedrinum hydrochloric. 0,007 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Antiasthmatische

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Suppositorien Fr. 9.80 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 22. 4. 69

---

**B1-Acetyleholin Grossmann, Salbe****25 282**

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

C

Deklaration: Acetylcholinium chloratum 5%, Thiaminum hydrochloricum 1%, Öl.Lavandulae, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Peripherie Zirkulationsstörungen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 25 g Fr. 1.50 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 4. 69

---

**Benemid, Tabletten****20 937**

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich

B

Merck & Co. Inc., Rahway, N. J.

Deklaration: Probenecidum 0,5 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Uricosuricum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 13.15

100 Tabletten Fr. 54.—

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 1. 4. 69

---

**Biscarbon Vetag, Pulver ad us.vet.****20 261**

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

D

\* Deklaration: Carboanimalis tech., Carbo adsorbens, Bismut.subnitricum, Excip. ad granulat.

Anwendung: Magen-Darmstörungen bei Gross- und Kleinvieh

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 100 g Fr. 4.05 (Tierarzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 10. 4. 69

**Carbo-Guancil, Tabletten**

13 774

Cilag-Chemie AG, Schaffhausen

A

Deklaration:	Carbo adsorbens 0,13 g, Sulfaguanidinum 0,13 g, Bismut. subnitric. 0,04 g, Pectinum 0,04 g, Aromatic., Excip. pro compr.
Anwendung:	Infektionen des Darmes
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht
Verkaufspreis:	20 Tabletten Fr. 3.10 50 Tabletten Fr. 6.70 250 Tabletten Fr. 25.— (Arzt) 1000 Tabletten Fr. 90.— (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 1. 4. 69

**Centra, Dragées**

15 203

A. Beuttner-Seyser, Apotheke, Zollikon

C

Deklaration:	Dimethylaminoantipyrinum 0,1 g, Phenobarbitalum 0,03 g, Camphora monobromata 0,03 g, Extr.Valerianae, Lupulinum, Excip. pro compr.obduct.
Anwendung:	Sedativum
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	16 Dragées Fr. 2.90
* Gültig bis:	31. Dezember 1970
	IKS, 1. 4. 69

**Chinosol, Tabletten ad us.vet.**

20 535

Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

D

Chinosolfabrik AG, Hamburg 48

Deklaration:	Oxychinolin.sulfuricum 0,35 g, Kalium sulfuricum 0,15 g, Excip. pro compr.
Anwendung:	Desinfiziens
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	10 Tabletten Fr. 2.50 100 Tabletten Fr. 15.— 1000 Tabletten Fr. 90.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 23. 4. 69

**Codelsol Nasal Spray with Neomycin, Sprayflüssigkeit****25 562**

- \* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich  
Merck & Co. Inc., Rahway, N. J.

**B**

Deklaration: Prednisolon-21-phosphoricum (ut P.natricum) 0,1%, Neo-mycinum sulfuricum 0,5%, Phenylephrinum hydrochloric. 0,25%, Phenylpropanolaminum hydrochloric. 0,75%, Phenylhydrargyrum aceticum 0,004%, Excip. ad solut.tamponat.

Anwendung: Rhinitis

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 ml Fr. 7.50

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 3. 4. 69

---

**Codelsol mit Neomycin, Augen-Ohrentropfen****23 481**

- \* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich  
Merck & Co. Inc., Rahway, N. J.

**A**

Deklaration: Prednisolon-21-phosphoricum 0,005 g (ut P.-natricum), Neo-mycinum sulfuricum 0,005 g, Conservantia, Excip. ad solut. tamponat. pro 1 ml

Anwendung: Entzündungen des Auges und des äusseren Gehörganges

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 2,5 ml Fr. 7.65

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 1. 4. 69

---

**Codelsol solution ophtalmo-otique, Augen- und Ohrentropfen****24 362**

- \* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich  
Merck & Co. Inc., Rahway, N. J.

**A**

Deklaration: Prednisolon-21-phosphoricum 0,5% (ut P.-natricum), Conservantia, Excip. ad solut.tamponat.

Anwendung: Entzündungen des Auges bzw. des äusseren Gehörganges

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 2,5 ml Fr. 7.65

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 1. 4. 69

**Cogentin, Tabletten**

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich  
Merck & Co. Inc., Rahway, N. J.

Deklaration: Benztropinum methansulfonicum 0,002 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Parkinsonsche Krankheit

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 25 Tabletten Fr. 8.—

100 Tabletten Fr. 30.—

500 Tabletten Fr. 124.80

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 1. 4. 69

**Colbenemid, Tabletten**

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich

Merck Sharp & Dohme, Div. of Merck & Co. Inc., West Point, Pa.

Deklaration: Colchicinum 0,0005 g, Probenecidum 0,5 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Uricosuricum

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 53.—

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 1. 4. 69

**Concordin, Tabletten**

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich

Merck & Co. Inc., Rahway, N. J.

5 mg

10 mg

Deklaration: Protriptylinum hydrochloricum 0,005 g

0,01 g

Excip. pro compr.

Anwendung: Antidepressivum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

5 mg

10 mg

\* Verkaufspreis: 30 Tabletten Fr. 6.10

Fr. 8.70

100 Tabletten Fr. 17.25

Fr. 24.65

500 Tabletten Fr. 72.90

Fr. 110.90

Gültig bis: 31. Dezember 1969

IKS, 1. 4. 69

**Corazon-Adenosin, Tropfen**

25 091

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

C

Deklaration: Nicaethamidum 0,2 g, Diprophyllinum 0,095 g, Adenosinum 0,001 g, Excip. ad solut. pro 1 ml (20 gtt.)

Anwendung: Analepticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 15 ml Fr. 1.25 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 18. 4. 69

**Cordalin, Injektionslösung**

16 959

Treupha AG, Zürcherstrasse 59, Baden

B

Deklaration: Hydroxyaethyltheophyllinum/Theophyllinum (4 : 1) 0,22 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 2 ml

Anwendung: Cardiacum, Vasodilatator, Diureticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Ampullen zu 2 ml Fr. 3.60

25 Ampullen zu 2 ml Fr. 9.15 (Arzt)

100 Ampullen zu 2 ml Fr. 31.65 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 22. 4. 69

**Cordalin-Strophanthin, Injektionslösung**

16 962

Treupha AG, Zürcherstrasse 59, Baden

B

Deklaration: Hydroxyaethyltheophyllinum/Theophyllinum (4 : 1) 0,22 g, Strophanthinum K 0,00025 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 5 ml

Anwendung: Cardiacum, Diureticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 Ampullen zu 5 ml Fr. 6.25

25 Ampullen zu 5 ml Fr. 19.90 (Arzt)

50 Ampullen zu 5 ml Fr. 35.75 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 21. 4. 69

**Cordalin, Suppositorien**

16 960

Treupha AG, Zürcherstrasse 59, Baden

C

Deklaration: Hydroxyaethyltheophyllinum/Theophyllinum (4 : 1) 0,33 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Vasodilatator, Diureticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Suppositorien Fr. 2.30

25 Suppositorien Fr. 8.30

100 Suppositorien Fr. 23.70 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 22. 4. 69

**Cordalin, Tabletten**

16 961

Treupha AG, Zürcherstrasse 59, Baden

C

Deklaration: Hydroxyethyltheophyllinum/Theophyllinum (4 : 1) 0,055 g,  
Excip. pro compr.

Anwendung: Vasodilatator, Diureticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 1.55  
125 Tabletten Fr. 9.10  
250 Tabletten Fr. 14.10 (Arzt)  
1000 Tabletten Fr. 50.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 22. 4. 69

---

**Cordalin, Tropfen**

19 931

Treupha AG, Zürcherstrasse 59, Baden

C

Deklaration: Hydroxyethyltheophyllinum/Theophyllinum (4 : 1) 0,11 g,  
Antipyrinum 0,1 g, Conserv., Excip. ad solut. pro 1 ml  
(20 gtt.)

Anwendung: Vasodilatator, Diureticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 ml Fr. 2.15  
30 ml Fr. 5.—  
150 ml Fr. 20.—  
500 ml Fr. 50.— (Arzt) (rezeptpflichtig)  
1000 ml Fr. 85.70 (Arzt) (rezeptpflichtig)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 22. 4. 69

---

**Cuemid, Pulver**

32 289

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich

B

Merck &amp; Co. Inc., Rahway, N. J.

Deklaration: Cholestyraminum 3,66 g, Aromaticia et Excip. pro cochlear.  
cafeti (4 g)

Anwendung: Antipruriginosum bei Cholestase

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 216 g Fr. 72.—

Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 14. 4. 69

**Decadron Phosphat mit Neomycin, Augen- und Ohrentropfen**

25 589

\* Merck Sharp &amp; Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,

Genferstrasse 24, Zürich

Merck &amp; Co. Inc., Rahway, N. J.

Deklaration: Dexamethason-21-phosphoricum 0,001 g (ut D.natricum),  
Neomycinum sulfuricum 0,005 g, Benzalkonium chloratum  
0,0002 g, Excip. ad solut.tamponat. pro 1 ml

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Anwendung: Entzündungen der Augen und des äusseren Gehörganges

Verkaufspreis: 2,5 ml Fr. 7.65

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 14. 4. 69

A

**Decadron, Tabletten**

24 552

\* Merck Sharp &amp; Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,

B

Genferstrasse 24, Zürich

Merck &amp; Co. Inc., Rahway, N. J.

Deklaration: Dexamethasonum 0,0005 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Corticosteroid-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 3.50

30 Tabletten Fr. 9.—

100 Tabletten Fr. 26.55

500 Tabletten Fr. 103.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1969

IKS, 14. 4. 69

**Dianabol, Tabletten**

25 535

Ciba AG, Basel

B

Deklaration: Methylandrostadienolonum 1 mg 5 mg  
Excip. pro compr. 0,001 g 0,005 g

Anwendung: Anabolicum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 2.25 1 mg 5 mg  
100 Tabletten Fr. —.— Fr. 29.—

500 Tabletten Fr. —.— Fr. 107.15 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 14. 4. 69

**Dianabol, Tropfen**

26 685

Ciba AG, Basel

B

Deklaration:	Methylandrostadienolonum 0,001 g, Excip. ad solut. pro 1 ml (30 Tropfen)	
Anwendung:	Anabolicum	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	20 ml Fr. 2.65	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 14. 4. 69

**Direxiode gynécologique, comprimés**

24 563

Delalande S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

B

Lab. Delalande, Courbevoie, France

Composition:	Diiiodohydroxychinolinum 0,2 g, Acidum boricum 0,05 g, Excip. pro compr.effervescent.vaginal.	
Indications:	Leucorrhées, trichomonas	
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale	
Prix de vente:	20 comprimés fr. 5.75	
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	OICM, 1. 4. 69

**Dragées antirhumatismales Robor**

21 349

Krafto-Rbor S.A., Lugano-Paradiso

D

Composition:	Antipyrinum salicylicum 0,1 g, Chininum salicylicum 0,05 g, Coffeino-Natr.salicylicum 0,05 g, Salicylamidum 0,1 g, Calc. silicum 0,05 g, Sulfur colloid. 0,01 g, Excip. pro compr. obduct.	
Indications:	Affections rhumatismales, douleurs	
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries	
* Prix de vente:	50 Dragées fr. 10.—	
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	OICM, 15. 4. 69

**Duogynon oral, Dragées**

24 558

Schering Zürich AG, Hermetschloosstrasse 75, Zürich

B

Schering AG, Berlin

Deklaration:	Norethisteron-aceticum 0,01 g, Aethinyloestradiolum 0,00002 g, Excip. pro compr.obduct.	
Anwendung:	Sekundäre Amenorrhöe, Schwangerschaftstest	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	2 Dragées Fr. 6.—	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 22. 4. 69

**Erdstoff-Wacholder, Pulver**

10 851

W. Egli, Langmauerstrasse 70, Zürich

E-P

Reform-Werk Claus Weiss, Hamburg

Deklaration: Terra silicea, Acid.silicicum, Fruct.Juniperi, Herb.Callunae vulg., Herb.Equiseti, Rad.Paeoniae, Rad.Liquiritiae

Anwendung: Kieselsäuremangel

Verkaufsart: Alle Geschäfte

\* Verkaufspreis: 100 g Fr. 5.75

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 15. 4. 69

**Eulagen, Pillen**

10 483

Hommel AG, Adliswil

D

Deklaration: Extr.Rhamni Pursh. 0,12 g, Aloinum 0,00875 g, Excip. pro pil.obduct.

Anwendung: Abführmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 50 Pillen Fr. 3.25

500 Pillen Fr. 12.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 9. 4. 69

**Fantin, Sirup**

24 434

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration: Phenobarbitalum 0,005 g, Alcaloidea Fol.Belladonnae 0,000025 g, Calcium bromolactobionicum 0,25 g, Excip. ad sirup. pro cochlearia cafeti 5 ml

Anwendung: Beruhigungsmittel für Kinder

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 150 ml Fr. 2.90

1000 ml Fr. 10.— (Arzt)

10 Flaschen zu 100 ml Fr. 16.50 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 22. 4. 69

**Figalax, crème de fruits**

32 696

Pharmac-Service S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

C

Lab. Secta, La Gacilly (Morbihan), France

Composition: Carica 10%, Fructus Pruni domesticae 10%, Fructus Sennae 3,2%, Rhiz.Rhei 2,4%, Sorbitolum 2%, Mel 10%, Pulpa Aurantii 2%, Excip.

Indication: Laxatif

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 250 g fr. 5.25

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 21. 4. 69

**24 545**

**Fiobrol, Tabletten**

J. R. Geigy AG, Basel

**B**

Deklaration: Chlorthenoxazinum 0,2 g, Phenylbutazonum 0,075 g, Coffeum 0,025 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Symptomatische Grippetherapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 12 Tabletten Fr. 3.20  
200 Tabletten Fr. 36.50 (Arzt)  
1000 Tabletten Fr. 162.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 4. 69

**Galamila, Salbe**

**20 033**

Galactina & Biomalt AG, Belp

**D**

Deklaration: Calc.pantothenicum 1,5%, Hexachlorophenum 1%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Wundsalbe

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 30 g Fr. 2.30

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 16. 4. 69

**Gastrotest, Dragée/Tablette**

**24 081**

Cilag-Chemie AG, Schaffhausen

**C**

Deklaration: I. Phenazopyridinum 0,05 g, Proteinum, Excip. pro compr. obduct.  
II. Coffeino-Natrium benzoicum 0,2 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Diagnosticum zur Magensäurebestimmung

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: Packung zu 1 Test Fr. 6.55  
10 Tests Fr. 47.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 4. 69

**Gelusil-Lac, Tabletten**

**30 190**

Cosmopharm AG, Zimmerlistrasse 6, Zürich

**D**

Warner-Chilcott Lab., Div. Warner-Lambert, Pharm. Comp.,  
Morris Plains, N. J.

Deklaration: Aluminium-Magnesium silicicum hydratum, Lac.sicc.pulv., Aromaticia, Excip. pro compr.

Anwendung: Magenbeschwerden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 40 Tabletten Fr. 4.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 2. 4. 69

**Glaucostat, collyre**

32 983

B

\* Médial de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, Genève  
Lab. Chibret, Clermont-Ferrand

Composition: I. Aceclidinum hydrochloric. 0,2 g, Acid.boricum, Natr. boricum q. s. pro vitro  
II. Acid.boricum, Natr.boricum q. s. ad solut.tamponat.  
10 ml pro vitro

Indication: Glaucome

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 10 ml fr. 7.90

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 23. 4. 69

---

**Hausgeist, flüssig**

11 749

Dr. M. Antonioli AG, Wohllebgasse 8, Zürich

D-P

Deklaration: Extr.Aurantii amari fluid., Extr.Calumbae fluid., Extr. Cardui benedicti fluid., Extr.Viola tricol.fluid., Extr.Millefolii fluid., Extr.Grindeliae robust.fluid., Extr.Cascarillae fluid., Extr.Zingiberis fluid., Extr.Santalii fluid., Extr. Paeoniae radicis fluid., Extr.Tomentillae fluid., Olibanum, Myrrha, Aromaticia, Conserv., Excip. ad solut.

Anwendung: Innerlich: magenstärkend  
äußerlich: desinfizierend, zum Gurgeln

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis:  
20 ml Fr. 1.—  
50 ml Fr. 2.25  
150 ml Fr. 4.95  
250 ml Fr. 7.50  
500 ml Fr. 14.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 15. 4. 69

---

**Hydrocortifor, collyre**

20 360

\* A

Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge

Composition: Hydrocortison 1% resp. 2,5%, Excip. ad collyr.

Indication: Inflammations allergiques des yeux

\* Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»

Prix de vente: 2,5 ml fr. 2.75                   fr. 3.50  
1%   2,5%

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 22. 4. 69

**Hydrocortifor, pommade dermatologique**  
Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge

Composition: Hydrocortisonum 1% resp. 2,5%, Excip. ad unguent.

Indications: Dermatoses, prurits

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

	1%	2,5%
Prix de vente:	5 g fr. 4.20	fr. 7.20
	10 g fr. 6.—	—.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 22. 4. 69

**Hydro-Merfen, solution**

12 158

Zyma S.A., Nyon

C

Composition: Phenylhydrargyrum boricum 0,2%, Excip. ad solut.tampomat.

Indication: Désinfectant

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 100 ml fr. 2.85

250 ml fr. 4.—

1000 ml fr. 9.— (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 21. 4. 69

**Jectofer, Injektionslösung**

29 066

B

\* Cilag-Chemie AG, Schaffhausen

Astra AB, Södertälje, Schweden

Deklaration: Complex Ferrum-Sorbitolum citricum corresp. 0,05 g Ferrum, Dextrinum, Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Eisenmangelanämien

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 Ampullen zu 2 ml Fr. 28.—  
50 Ampullen zu 2 ml Fr. 101.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 14. 4. 69

**Kinidin-Durules, Tabletten**

34 156

B

\* Cilag-Chemie AG, Schaffhausen

Astra AB, Södertälje, Schweden

Deklaration: Chinidinum bisulfuricum 0,25 g, Excip. pro compr. cum act. retard.

Anwendung: Cardiacum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 58.20  
250 Tabletten Fr. 120.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 14. 4. 69

**Kreocod, Sirup**

24 743

G. Streuli &amp; Co., Uznach

C

Deklaration:	Codeinum phosphoricum 0,034 g, Creosotum lacticum 0,48 g, Tinctura Aconiti 0,48 g, Calcium lactophosphoricum, Excip., Sirupus Citri ad 100 ml
Anwendung:	Husten, Bronchitis
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
* Verkaufspreis:	200 ml Fr. 3.25 1000 ml Fr. 6.20 (Arzt) 10 Flaschen zu 150 ml Fr. 16.20 (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 22. 4. 69

**Künzles Lebertee, geschnittene Drogen**

10 265

Kräuterfarrer Künzle AG, Locarno-Minusio

D-P

Deklaration:	Cort.Berberidis, Cort.Rhamni Frang., Fol.: Boldo, Menthae pip., Rosmarini; Herb.: Agrimoniae, Centaurii, Eupatorii, Fumariae, Galii veri, Hepaticae, Hyperici, Lycopodi, Mar-rubii albi; Rad.Carlinae, Rad.Taraxaci, Rhiz.: Calami, Cur-cumae, Imperatoriae
Anwendung:	Gallenflussförderndes Mittel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	95 g Fr. 3.90 20 Beutel zu 1,7 g Fr. 3.80
* Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 15. 4. 69

**Künzles Magenelixir, flüssig**

9 674

Kräuterfarrer Künzle AG, Locarno-Minusio

D-P

Deklaration:	Fruct.Foeniculi, Fruct.Juniperi, Herb.Serpylli, Herb.Centaurii, Rad.Angelicae, Rad.Gentianae, Rad.Imperatoriae, Rad.Pimpinellae, Rad.Urticae, Rhiz.Valerianae, Excip. ad elixir
Anwendung:	Magenstärkend, appetitanregend
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	165 ml Fr. 5.20
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 15. 4. 69

**Lumen, Tabletten**

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

Deklaration:	Phenobarbitalum	0,015 g	0,1 g
	Excip. pro compr.		
Anwendung:	Hypnoticum, Sedativum		
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
		0,015 g	0,1 g
* Verkaufspreis:	1000 Tabletten	Fr. 8.— (Arzt)	Fr. 15.— (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 1. 4. 69

---

**Lyovac Cosmegen, Injektionspräparat**

\* Merck Sharp &amp; Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,

Genferstrasse 24, Zürich

Merck &amp; Co. Inc., Rahway, N. J.

Deklaration: Dactinomycinum 0,0005 g, Mannitol 0,02 g pro vitro

Anwendung: Cytostaticum

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 1 Ampulle zu 3 ml Fr. 16.—

Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 1. 4. 69

**Medi-Cholin forte, Dragées**

Deklaration: Cholin.bitartaric. 0,1 g, Methioninum 0,1 g, Thiaminum hydrochloric. 0,002 g, Tocopherolum 0,01 g, Lactoflavinum 0,002 g, Pyridoxinum 0,002 g, Nicotinamidum 0,006 g, Cyanocobalaminum 0,0000006 g, Calc.pantothenic. 0,003 g, Inositolum 0,056 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Leberfunktionsstörungen

\* Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Dragées Fr. 6.95

250 Dragées Fr. 22.— (Arzt)

500 Dragées Fr. 40.— (Arzt)

1000 Dragées Fr. 76.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 18. 4. 69

**Micoren, Perlen**

22 464

J. R. Geigy AG, Basel

C

Deklaration:	Crotonylaethylaminobutyryl-dimethylamidum 0,05 g, Crotonylpropylaminobutyryl-dimethylamidum 0,05 g, Conserv., Excip. pro caps.gelatin.
Anwendung:	Atem-Analepticum
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	30 Perlen Fr. 4.75 150 Perlen Fr. 19.50 1000 Perlen Fr. 93.— (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973 IKS, 1. 4. 69

**Migränestick Parfa, Stift**

24 242

Parfa AG, Genferstrasse 24, Zürich

E

Deklaration:	Mentholum, Excip. ad ceratum
Anwendung:	Hautreizmittel bei Migräne
Verkaufsart:	Alle Geschäfte
* Verkaufspreis:	Stift zu 5 g Fr. 3.50
* Gültig bis:	31. Dezember 1973 IKS, 14. 4. 69

**Millicorten, Tabletten**

25 131

Ciba AG, Basel

B

Deklaration:	Dexamethasonum 0,5 mg Excip. pro compr.	0,0005 g	1 mg 0,001 g
Anwendung:	Corticosteroid-Therapie		
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
Verkaufspreis:	20 Tabletten Fr. 6.— 100 Tabletten Fr. 26.55	0,5 mg Fr. 11.20 Fr. 49.30	1 mg
* Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 1. 4. 69

**Mintezol, Tabletten**

34 236

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich

B

Merck Sharp &amp; Dohme Ltd., Hoddesdon/Hertfordshire

Deklaration:	Tiabendazolum 0,5 g, Aromatica, Excip. pro compr.
Anwendung:	Anthelminticum
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	6 Tabletten Fr. 4.80 100 Tabletten Fr. 57.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1973 IKS, 1. 4. 69

**Modane, Dragées**

\* Oryx Pharmazeutika AG, Obere Zäune 12, Zürich

D

The Warren-Teed Products Inc., Columbus, Ohio

Deklaration: 1,8-Dihydroxyanthrachinonum 0,075 g, Calcium pantothenicum 0,025 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Abführmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 14 Dragées Fr. 4.—

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 14. 4. 69

**Ophtopur, collyre**

19 431

Profar S.A., 11, clos de la Fonderie, Genève-Carouge

C

Dr R. Winzer, Konstanz

Composition: Acidum boricum 2,82%, Zincum boricum 0,1%, Naphazolin hydrochloricum 0,03%, Camphora 0,03%, Natrium biboricum 0,1%, Chlorbutanolum 0,09%, Excip. ad collyr.

Indication: Blépharo-conjonctivite

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 10 ml fr. 2.40

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 22. 4. 69

**Pagitane Hydrochloride, Dragées**

20 638

Schweiz. Serum- und Impfinstitut AG, Bern

B

Eli Lilly &amp; Co., Indianapolis

Deklaration: Cycriminum hydrochloricum 0,00125 g 1,25 mg 2,5 mg  
0,0025 g

Anwendung: Parkinsonismus

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 100 Dragées Fr. 13.60 1,25 mg 2,5 mg  
Fr. 20.10

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 21. 4. 69

**Papavydrin, Injektionslösung**

12 191

Galenica Vertretungen AG, Bern

B

\* Deklaration: Methylatropininum nitricum 0,00075 g, Papaverinum hydrochloricum 0,07 g, Procainum hydrochloricum 0,02 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 2 ml

Anwendung: Spasmolyticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 6 Ampullen Fr. 4.—  
50 Ampullen Fr. 25.60

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 14. 4. 69

**Prednifor avec Néomycine, collyre**

26 713

Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge

\* A

- \* Composition: Prednisolonum 0,3% (ut P.-aceticum), Neomycinum sulfuric. 0,3%, Excip. ad collyr.
- Indication: Inflammations infectieuses des yeux
- \* Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»
- Prix de vente: 2,5 ml fr. 2.50
- Valable jusqu'au: 31 décembre 1971
- OICM, 25. 4. 69

**Primolut N, Tabletten**

25 167

Schering Zürich AG, Hermetschloostrasse 75, Zürich

B

Schering AG, Berlin

- Deklaration: Norethisteronum 0,005 g, Excip. pro compr.
- Anwendung: Gelbkörperhormontherapie
- Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept
- Verkaufspreis:
- |                        |                  |
|------------------------|------------------|
| 30 Tabletten zu 5 mg   | Fr. 13.20        |
| 150 Tabletten zu 5 mg  | Fr. 40.40 (Arzt) |
| 500 Tabletten zu 5 mg  | Fr. 121.— (Arzt) |
| 1000 Tabletten zu 5 mg | Fr. 230.— (Arzt) |
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973
- IKS, 22. 4. 69

**Primosiston, Injektionslösung**

22 348

Schering Zürich AG, Hermetschloostrasse 75, Zürich

B

Schering AG, Berlin

- Deklaration: Hydroxyprogesteronum capronicum 0,25 g, Oestradiolum benzoicum 0,01 g, Excip. oleos. ad solut.injectab. pro 1 ml
- Anwendung: Dysfunktionelle Uterusblutungen
- Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept
- Verkaufspreis:
- |                      |                  |
|----------------------|------------------|
| 1 Ampulle zu 1 ml    | Fr. 12.—         |
| 3 Ampullen zu 1 ml   | Fr. 32.30        |
| 20 Ampullen zu 1 ml  | Fr. 153.— (Arzt) |
| 100 Ampullen zu 1 ml | Fr. 725.— (Arzt) |
| 1 Citole zu 1 ml     | Fr. 12.40        |
| 20 Citolen zu 1 ml   | Fr. 160.— (Arzt) |
| 100 Citolen zu 1 ml  | Fr. 756.— (Arzt) |
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973
- IKS, 21. 4. 69

**Putztrank, Pulver ad us.vet.**

18 744

A. Zwyer, Pharmazeutische Produkte, Schötz, LU

D-P

* Deklaration:	Natr.bicarbonic., Natr.chloratum, Natr.sulfuric., Ferr.sulfuric., Fol.Sennae, Fruct.Anisi, Fruct.Foeniculi, Fruct.Juniperi, Herb.Sabinae 7,4%, Pulv.Herbarum	
Anwendung:	Zur Reinigung der Geburtswege nach dem Kalbern	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	400 g Fr. 3.90	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 9. 4. 69

**Pyrazinamid Savac, Tabletten**

22 153

Savac AG, Oberstadt 18, Schaffhausen

A

Bracco Industria Chimica S.A., Milano

Deklaration:	Pyrazinamidum 0,5 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Tuberculostaticum	
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht	
* Verkaufspreis:	100 Tabletten Fr. 43.50 200 Tabletten Fr. 83.— 500 Tabletten Fr. 135.— (Arzt) 1000 Tabletten Fr. 260.— (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 22. 4. 69

**Roleca Wacholder, Kapseln**

30 804

Fr. Hüsler AG, Chem.-pharm. Produkte, Hofwiesenstrasse 207, Zürich

D-P

Roleca, Chem.-pharm. Fabrik, Hösel/Düsseldorf

Deklaration:	Ol.Juniperi, Excip. oleos. pro caps.gelatin.	
Anwendung:	Harntreibendes Mittel	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	100 Kapseln Fr. 6.25	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 9. 4. 69

**Scheroson F Salbe B, Hautsalbe**

23 155

Schering Zürich AG, Hermetschloostrasse 75, Zürich

B

Schering AG, Berlin

Deklaration:	Hydrocortison-aceticum 1%, Hexachlorophenum 1%, Excip. ad unguent.	
Anwendung:	Entzündliche und allergische Hautaffektionen	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	5 g/1% Fr. 4.05 20 g/1% Fr. 14.10	
* Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 22. 4. 69

**Spasmogiani, compresse**

18 895

Prodotti Giuliani S.A., Castagnola

B

Composizione: Alcaloidetum Belladonnae 0,00025 g, Papaverinum hydrochloricum 0,03 g, Phenobarbitalum 0,05 g, Excip. pro compr.

Indicazione: Antispasmodico-sedativo

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 20 compresse fr. 4.20

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1971

UICM, 15. 4. 69

**Stabilergin Nervinum, Tropfen**

24 335

Dr. A. Seebach AG, Hofwiesenstrasse 3, Zürich

C

\* Deklaration: Alcaloidetum Secalis cornuti stand. et stabil. corresp. 0,0004 g, Ergocristinum et 0,0002 g Ergotaminum, Excip. ad solut. pro 1 ml

Anwendung: Sympathicolyticum, Neurovegetativum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 ml Fr. 4.25

100 ml Fr. 21.— (rezeptpflichtig)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 4. 69

**Stop-Mustang, Pulver ad us.vet.**

11 829

E. Güttinger, Rankstrasse 14, Zürich

D-P

Deklaration: Bismut.subnitricum, Tannin.methylenatum, Calc.carbonic., Bolus alba, Carbo ligni, Rhiz.Tormentillae, Fruct.Myrtilli

Anwendung: Durchfall bei Haustieren

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 300 g Fr. 6.30

1000 g Fr. 15.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 17. 4. 69

**Tensicarpine, collyre lyophilisé**

31 757

\* Médial de Tolédo &amp; Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

B

Lab. Chibret, Clermont-Ferrand

Composition: I. Pilocarpinum nitricum 0,2 g pro vitro

II. Methylcellulosum 0,05 g, Natrium benzoicum 0,1 g, Excip. ad collyr.tamponat. 10 ml pro vitro

Indication: Glaucome

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 10 ml fr. 4.85

Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 25. 4. 69

**Terramycin (with Polymyxin B sulfate), Vaginaltabletten**

18 519

Pfizer AG, Militärstrasse 84, Zürich

A

Pfizer &amp; Co., Inc., New York

Deklaration: Oxytetracyclinum (ut O.hydrochloricum) 0,1 g, Polymyxin-B sulfuricum 100 000 U., Lactosum, Conserv., Excip. pro compr.

Anwendung: Fluor vaginalis, lokale Infektionen

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 10 Tabletten zu 100 mg Fr. 12.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 22. 4. 69

**Thé dépuratif du franciscain Père Basile**

9 734

\* E. Barrillier, Drogiste, 54, rue de St-Jean, Genève D-P

Composition: Flos Calendulae, Flos Cyani, Fol.: Malvae, Asperulae, Meliloti, Olivae, Sennae; Fruct.Anisi, Fruct.Foeniculi, Lign. Sassafras, Rad.: Liquiritiae, Sarsaparillae, Taraxaci; Rhiz. Graminis, Stip.Dulcamarae

Indication: Dépuratif

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 100 g fr. 3.75

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 24. 4. 69

**Theragran-M, Dragées**

16 147

Labaz AG, Spiegelgasse 1, Basel

C

S.A. Labaz N. V., Bruxelles

Deklaration: Axerophtholum 25 000 U.I., Ergocalciferolum 1000 U.I., Tocopheryl-succinicum 5 U.I., Thiaminum mononitric. 0,01 g, Riboflavinum 0,01 g, Pyridoxinum hydrochloric. 0,005 g, Nicotinamidum 0,1 g, Calcium pantothenicum 0,02 g, Cyanocobalaminum 0,000005 g, Acid.ascorbicum 0,2 g (ut Natrium ascorbic.), Calcium 0,105 g (ut C.carbonicum), Cuprum 0,001 g (ut C.sulfuricum), Ferrum 0,015 g (ut F.sulfuricum), Iodium 0,00015 g (ut Kalium iodatum), Kalium 0,005 g (ut K. sulfuricum), Magnesium 0,006 g (ut M.oxydatum), Manganum 0,001 g (ut M.sulfuricum), Zincum 0,0015 g (ut Z.sulfuricum), Conserv., Aromaticia, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Vitamin- und Mineralmangel

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Dragées Fr. 12.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 4. 69

**Thrombophob, Salbe**

20 483

Labaz AG, Spiegelgasse 1, Basel

C

Nordmark-Werke GmbH, Uetersen/Holstein

Deklaration: Heparinum 50 U.I., Benzylum nicotinicum 0,0025 g, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat. pro 1 g

Anwendung: Thrombophlebitis, Frostschäden

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 g Fr. 2.60

40 g Fr. 6.30

100 g Fr. 14.75

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 15. 4. 69

**Trilafon, Sirup**

24 719

M. Ritter, Talstrasse 70, Zürich

B

Schering Corporation, Bloomfield, USA

Deklaration: Perphenazinum 0,04% (g/vol.), Aromatica, Excip. ad sirup.

Anwendung: Neurolepticum, Antiemeticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 7.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 21. 4. 69

**Tussifan, sirop**

24 589

Cooper S.A., Fribourg-Moncor

C

Composition: Aether guaiacolglycerinatus 0,5 g, Codeinum phosphoricum 0,05 g, Ephedrin.hydrochloric. 0,1 g, Tinct.Ipecacuanhae 2 g, Aromatica, Conserv., Excip. ad sirup. pro 100 g

Indication: Affections des voies respiratoires

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 200 ml fr. 4.20

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 1. 4. 69

17 317

B

**Urecholine Chloride, Injektionslösung**

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich

Merck Sharp & Dohme Div. of Merck & Co. Inc., West Point, Pa.

Deklaration: Bethanecholum chloratum 0,005 g, Excip. ad solut.injectab.  
pro 1 ml

Anwendung: Parasympathomimeticum bei Erkrankungen des gastro-  
intestinalen Traktes und der Blase

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Ampulle zu 1 ml Fr. 5.05  
6 Ampullen zu 1 ml Fr. 31.50

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 1. 4. 69

---

17 318

B

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich

Merck Sharp & Dohme Div. of Merck & Co. Inc., West Point, Pa.

Deklaration: Bethanecholum chloratum 0,005 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Parasympathomimeticum bei Erkrankungen des gastro-  
intestinalen Traktes und der Blase

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 42.—

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 2. 4. 69

---

24 268

B

**Vériane Buriat, suppositoires**

Pharmac-Service S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

Lab. J. Buriat, Paris

Composition: Barbitalum 0,4 g, Extract.Valerianae stabilisat. 0,1 g, Excip.  
pro suppos.

Indication: Hypnotique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 6 suppositoires fr. 3.30

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 21. 4. 69

**Vibefor, solution injectable**

30 417

Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge

B

- \* Composition: Cyanocobalaminum 0,001 g, Thiamin hydrochloricum 0,2 g, Pyridoxin hydrochloricum 0,06 g, Excip. ad solut. injectab. pro 2 ml
- Indications: Névralgies, névrites
- Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale
- \* Prix de vente: 6 ampoules fr. 9.90  
100 ampoules fr. 95.— (médecin)
- Valable jusqu'au: 31 décembre 1973
- OICM, 21. 4. 69
- 

**Vi-Caps, Kapseln**

29 732

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

C

- \* Deklaration: Axerophtholum 6000 U.I., Cholecalciferolum 600 U.I., Acidum ascorbicum 0,075 g, Thiamin.mononitric. 0,003 g, Riboflavinum 0,003 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,001 g, Nicotinamidum 0,02 g, Cyanocobalaminum 0,000003 g, Calcium pantothenicum 0,005 g, Tocopherolum-aceticum 0,001 g, Calcium hydrogenphosphoricum 0,17 g, Ferrum sulfuricum 0,05 g, Cuprum 0,001 g (ut C.sulfuric.), Magnesium 0,001 g (ut M. sulfuricum), Manganum 0,001 g (ut M.sulfuric.), Zincum 0,001 g (ut Z.sulfuric.), Iodum 0,0001 g (ut Kalium iodatum), Excip. pro caps.gelatin.
- Anwendung: Vitamin- und Mineralmangel
- Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept
- \* Verkaufspreis: 100 Kapseln Fr. 9.40  
250 Kapseln Fr. 20.65  
500 Kapseln Fr. 39.—  
1000 Kapseln Fr. 75.—
- Gültig bis: 31. Dezember 1972
- IKS, 18. 4. 69
- 

**Viphosecal, Dragées**

12 771

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

C

- Deklaration: Calcium-Magnesium inosithexaphosphoricum 0,12 g, Calcium glycerinophosphoricum 0,03 g, Thiamin hydrochloricum 0,01 g, Acidum ascorbicum 0,02 g, Excip. pro compr.obduct.
- Anwendung: Roborans, Vitaminmangel
- Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept
- \* Verkaufspreis: 250 Dragées Fr. 10.— (Arzt)
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973
- IKS, 1. 4. 69

**Visine, Augentropfen**

25 490

Pfizer AG, Militärstrasse 84, Zürich

C

Pfizer &amp; Co. Inc., New York

Deklaration: Tetryzolinum hydrochloricum 0,05%, Excip. ad solut. ophthalmolog.isotonic.sterilis.

Anwendung: Konjunktivitis

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 ml Fr. 3.15

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 22. 4. 69

**Winkelmanns Blutreinigungskur 14, Pulver und Tropfen**

26 863

Frl. Dr. pharm. H. Winkelmann, Paracelsica-Labor, Lustmühle

D-P

Deklaration: Pulver: Calc.phosphoric.bibasic., Calc.carbonic., Ferrum oxydat.saccharat., Lithium carbonic., Magnes.sulfuricum, Natr. bicarbonic., Natr.dihydrogencitric., Natr.citricum, Natr. bitartaric., Natr.tartaricum, Natr.phosphoricum, Natr.sulfuricum, Acid.tartaricum  
Tropfen: Acid.citricum, Acid.formicicum, Acid.phosphoric. dilut., Acid.tartaricum, Aqua silicea, Cretaegus Ø, Viscum Ø, Succus Citri conc., Aqua dest. ad solut.

Anwendung: Depurativum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 2×15 g Pulver Fr. 10.20  
30 ml Tropfen

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 17. 4. 69

**Wurmex, comprimés**

22 583

Cooper S.A., Fribourg-Moncor

C

Composition: Piperazinum adipicum 0,3 g, Excip. pro compr.

Indication: Vermifuge

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 50 comprimés fr. 3.10

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 14. 4. 69

**Wurmex, pommade**

22 585

Cooper S.A., Fribourg-Moncor

C

Composition: Camphora 0,5%, Thymolum 0,5%, Aethylium paraminobenzoicum 3%, Unguent.Hydrargyri album 35%, Extr.Chamomillae fluid., Ol.Menthae, Excip. ad unguent.

Indication: Onguent contre les oxyures

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 25 g fr. 2.20

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 14. 4. 69

# Heilapparate und -vorrichtungen

## Appareils et articles sanitaires

### Danavox 675 AVC, Hinter-Ohr-Gerät

34 796

Quarz AG, Othmarstrasse 8, Zürich

Sp-P

A/S Danavox International, Kopenhagen

Beschreibung: In einem gebogenen Kunststoffgehäuse ist ein vierstufiger Verstärker mit Mikrophon und Hörer untergebracht. Das Gerät besitzt zwei Schalter um den Frequenzgang zu beeinflussen, wovon der eine während dem Tragen zu bedienen ist. Ebenfalls während dem Tragen lässt sich die Lautstärke anpassen. Die eingebaute AVC ist fest eingestellt und erlaubt einen maximalen Schalldruck im Kuppler von etwa 120 dB. Die Schallzuführung zum Ohr geschieht über einen flexiblen Kunststoffschlauch und ein Ohranpassstück.

Anwendung: Schwerhörigkeit

Verkaufsart: Spezialgeschäfte

Verkaufspreis: Fr. 790.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 4. 69

### \* Danavox 647 IV de Luxe und Danavox 647 SMP de Luxe, Hörapparat 32 519

Sp-P

Quarz AG, Othmarstrasse 8, Zürich

A/S Danavox International, Kopenhagen

Beschreibung: Der Apparat ist auf einem Bakelitrahmen montiert und besitzt einen dreiteiligen Schalter (aus, Telephoninduktionsspule, Mikrophon), einen zusätzlichen dreistelligen Schalter für die Tonblende (normal, hohe und tiefe Frequenzen), einen Lautstärkeregler sowie eine Push-Pull-Ausgangsstufe; ausserdem ist das Gerät mit einem vierstufigen Transistorverstärker versehen.

Anwendung: Schwerhörigkeit

Verkaufsart: Spezialgeschäft

\* Verkaufspreis: Danavox 647 IV de Luxe Fr. 575.—

Danavox 647 SMP de Luxe Fr. 695.—

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 1. 4. 69

# Löschungen registrierter Heilmittel

## Radiations de médicaments enregistrés

### 1. Verzicht auf den Vertrieb

Médicaments dont la vente a été supprimée  
(IKS-Regulativ, Art. 24 Abs. 3)  
(art. 24 al. 3 du règlement de l'OICM)

#### a) *Heilmittel* *Spécialités pharmaceutiques*

Liquidationsfrist  
Délai  
de liquidation

<b>Allisatin, Dragées</b> Sandoz AG, Basel	<b>14 889 D</b>	
<b>Ardena Hormone, Hand Cream</b> Elizabeth Arden GmbH, Zürich	<b>29 025 E</b>	
<b>Avicol SL, Dragées</b> Medicchemie AG, Basel	<b>32 029 B</b>	
<b>Betachol, granulés</b> Lab. Médial S.A., Genève	<b>22 038 C</b>	31. 5. 69
<b>Biocéane, Ampullen</b> Doetsch, Grether & Co. AG, Basel	<b>13 952 B</b>	31. 10. 69
<b>Carballalisal, Dragées</b> Wiedenmann AG, Zürich	<b>17 189 D</b>	
<b>Cardilana, Suppositorien</b> Hommel AG, Adliswil	<b>10 855 B</b>	15. 7. 69
<b>Distrycillin AS, Suspension zur Injektion</b> Labaz AG, Basel	<b>22 368 A</b>	
<b>Dominant, flüssig</b>	<b>30 845 B</b>	31. 12. 69
<b>Dominant, Paste</b>	<b>30 846 B</b>	31. 12. 69
Dr. H. v. Weissenfluh, Hawe-Dental, Lugano-Gentilino		
<b>Hemocoavit, Injektionspräparat</b> Wynlit, Pharmazeutische Produkte AG, Zürich	<b>21 237 B</b>	

<b>Meleain simple et forte</b>	<b>15 426 B</b>	31. 12. 69
Laboratoire Pharmacologique S.A., Genève		
<b>Mexyl, Zahnpasta</b>	<b>11 324 D</b>	30. 6. 69
Mexyl AG, Bern		
<b>Mireille, Fuss-Spray</b>	<b>30 165 E</b>	
ZLG Einkaufsgesellschaft AG, Zürich		
<b>Monty Pillen</b>	<b>19 226 D</b>	30. 9. 69
Alb. Stutz, Zürich		
<b>Nulacin, Tabletten</b>	<b>18 433 D</b>	
Siegfried AG, Zofingen		
<b>Rasts Vogel-Rettungspulver ad us.vet.</b>	<b>24 630 E</b>	
A. Rast, Zürich		
<b>Sagax Kräuter-Elixir</b>	<b>25 250 D</b>	
Sagax Nr. 1, Tabletten	<b>28 917 D</b>	
Sagax Nr. 1, Teemischung	<b>28 918 D</b>	
Sagax Nr. 2, Teemischung	<b>28 919 D</b>	
Sagax Produkte AG, Herisau		
<b>Sanavit, Dragées</b>	<b>27 356 C</b>	
Dr. H. v. Weissenfluh, Hawe-Dental, Lugano-Gentilino		
<b>Tremelax, Abführdragées</b>	<b>27 739 D</b>	31. 7. 69
E. Egger, Zürich		
<b>Tussex, Dragées</b>	<b>30 262 C</b>	
Dr. H. v. Weissenfluh, Hawe-Dental, Lugano-Gentilino		
<b>Vaceapenin ad us.vet., Salbe</b>	<b>29 566 B</b>	
<b>Vaceastrep ad us.vet., Granulat</b>	<b>29 567 B</b>	
Locher & Co., Chemische Fabrik, Altstätten		
<b>VAC, Haartonikum</b>	<b>24 131 E</b>	
Binaca AG, Basel		
<b>Ziral, flüssig</b>	<b>30 609 D</b>	31. 12. 69
Rentsch & Hofmann, Speicher		

b) *Heilapparate und -vorrichtungen*  
*Appareils et articles sanitaires*

keine – aucun

## **2. Einreihung als Hausspezialität**

Médicaments classés dans la catégorie des spécialités de comptoir  
(IKS-Regulativ, Art. 3 und 22)  
(art. 3 et 22 du règlement de l'OICM)

Folgende Hausspezialitäten dürfen nur noch in der eigenen Apotheke bzw. Drogerie abgegeben werden:

Les spécialités de comptoir mentionnées ci-dessous ne peuvent être délivrées que dans la propre officine du pharmacien ou du droguiste qui les fabrique:

**keine – aucun**

---

## **3. Entlassung aus Heilmittelkontrolle**

Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Folgende Spezialitäten fallen nicht mehr unter die Kategorie der Heilmittel:  
Les spécialités suivantes n'entrent plus dans la catégorie des médicaments:

<b>Britt, flüssig (EGA, Kosmetika)</b>	<b>11 342 E</b>
<b>Britt-Mentho, flüssig (EGA, Kosmetika)</b>	<b>19 016 E</b>

Weyermann & Co., Zürich

<b>Sulfoderm, Puder (EGA, Kosmetika)</b>	<b>18 273 D</b>
Aldepha AG, Zürich	

---

## **4. Verzichte im Zusammenhang mit der Aufhebung von Art. 10 Abs. 3 IKS-Regulativ (Spezialitäten mit nur gelegentlichem Umsatz)**

Spécialités dont la vente a été supprimée en raison de l'abrogation de l'alinéa 3 de l'art. 10 du règlement de l'OICM

**keine – aucune**

---

## Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel

## Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente

---

Bei den nachstehend aufgeführten und den Kantonen zum Verbot beantragten Heilmitteln (pharmazeutische Spezialitäten und für den Publikumsgebrauch bestimmte Heilapparate und -vorrichtungen), handelt es sich um solche, bei denen trotz Aufforderung keine verbindliche Erklärung zum Verzicht des Verkaufs in der Schweiz vorliegt, obwohl sie

- entweder abgewiesen wurden (IKS-Regulativ, Art. 19 und 27), oder
- trotz gehöriger Aufforderung nie zur Begutachtung und Registrierung bzw. zur Revision angemeldet wurden (IKS-Regulativ, Art. 10 bzw. Art. 25), oder
- nicht registriert werden konnten, weil die notwendigen Unterlagen nicht eingereicht wurden (IKS-Regulativ, Art. 11 ff.), oder
- mit anderen Bestimmungen des IKS-Regulativs in Widerspruch stehen.

Les médicaments énumérés ci-dessous sont ceux dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente. Il s'agit de spécialités pharmaceutiques et d'appareils et articles sanitaires à l'usage du public pour lesquels, malgré sommation de notre part, nous n'avons jamais reçu la confirmation nécessaire de renonciation à la vente en Suisse

- bien qu'ils aient été refusés (art. 19 et 27 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils ne nous aient jamais été soumis pour expertise, enregistrement ou révision, malgré notre requête (art. 10 et 25 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils n'aient pas pu être enregistrés auprès de notre office, parce que les pièces requises ne nous ont pas été adressées (art. 11 ss. du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils soient en contradiction avec d'autres dispositions du règlement de l'OICM que celles énumérées ci-dessus.

### a) *Heilmittel*

#### *Spécialités pharmaceutiques*

**Katasulf, Paste** (fehlende Registrierungsunterlagen)  
Bubal AG, Reinach

April 1969

b) *Heilapparate und -vorrichtungen*  
*Appareils et articles sanitaires*

**keine – aucun**

---

c) *Tierheilmittel*  
*Produits vétérinaires*

**keine – aucun**

---

d) *Aus Monatsbericht 1969 Nr. 3, März, streichen*  
*Biffer du bulletin mensuel 1969 n° 3, mars*

**Ornitaine, ampoules buvables** (renoncé à la vente)  
C. Eisenhoffer, Etabl. Pharmos, 92, rue St-Jean, Genève

avril 1969

---

## Berichtigungen

## Rectifications

---

*Monatsbericht Nr. 3, März 1969, Seite 147*

**Lytispasm, comprimés**

**30 442 B**

ist kein Verzicht

*Monatsbericht Nr. 2, Februar 1969, Seite 61*

**Buer Lecithin, flüssig**

**23 848 D-P**

muss auf Firma Lecipharma AG,  
Hallwylstrasse 71, Zürich, lauten  
nicht auf Firma Pfizer AG

# Inserate im Monatsbericht der Interkantonalen Kontrollstelle für Heilmittel (IKS)

## 1. Inseratenannahme

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel

Erlachstrasse 8

3000 Bern 9

Tel. (031) 23 01 05 (intern 47, Frl. R. Studer)

2. Die **Aufgabe, Änderung oder Sistierung** von Inseraten soll schriftlich erfolgen.  
Für Irrtümer aus telefonischer Übermittlung übernehmen wir keine Verantwortung.

3. **Korrekturabzüge** werden nur auf Verlangen geliefert. Werden diese nicht rechtzeitig an uns zurückgesandt, so gelten sie als genehmigt.

4. **Inseratenschluss** ist am 15. des laufenden Monats.

## 5. Insertionstarif

### a) Inserate auf den Umschlagseiten

2., 3. und 4. Umschlagseite je Fr. 400.—, wobei die 4. Umschlagseite wegen der Adressierung nur zu drei Vierteln genutzt werden kann.

### b) Inserate in der vor und nach dem redaktionellen Teil eingehef teten Inseratenbeilage

1/1 Seite Fr. 380.—

1/2 Seite Fr. 195.—

1/4 Seite Fr. 110.—

### c) Ermässigungen

Für Stelleninserate gewähren wir 50% Preisermässigung.

Für Wiederholungen mit Textwechsel gelten folgende Rabatte:

2– 3 Wiederholungen 5%

4– 6 Wiederholungen 10%

7–12 Wiederholungen 15%

### Wiederholungen ohne Textwechsel

2– 3 Wiederholungen 10%

4– 6 Wiederholungen 20%

7–12 Wiederholungen 30%

## 6. Drucktechnisches

Druckverfahren: Buchdruck

Satzspiegel: 123 × 178 mm

Clichés: Strich-, Autotypie-Clichés, Stereos, Galvanos (30er Raster),  
keine Matern

## 7. Besondere Bestimmungen

Es können keine **Heilmittel- und Kosmetikainserate** aufgenommen werden.

Nr. 5/1969

69. JAHRGANG 69<sup>e</sup> ANNÉE 69<sup>o</sup> ANNO  
MAI MAI MAGGIO

---

MONATSBERICHT DER IKS

Amtliches Publikationsorgan der Interkantonalen  
Kontrollstelle für Heilmittel, Bern

BULLETIN MENSUEL DE L'OICM

Publication officielle de l'Office intercantonal de  
contrôle des médicaments, Berne

BOLLETTINO MENSILE DELL'UICM

Pubblicazione ufficiale dell'Ufficio intercantonale  
di controllo dei medicamenti, Berna

---

Erscheint am 15. jedes Monates/Paraît le 15 de chaque mois/Esce il 15 di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern) Fr. 30.—

Abonnement annuel (12 numéros) Fr. 30.—

Abbonamento annuale (12 numeri) Fr. 30.—

Einzelnummer Fr. 2.60 / Un numéro Fr. 2.60 / Ogni numero Fr. 2.60

## Inhalt - Table des matières

	Seiten/Pages
Mitteilungen der IKS – Communications de l'OICM . . . . .	207
Verwaltungswissenschaftliche Dissertation über die interkantonale Heilmittelkontrolle in der Schweiz . . . . .	207
Thèse de droit administratif sur le contrôle intercantonal des médicaments en Suisse . . . . .	207
Neuregistrierungen – Nouveaux enregistrements . . . . .	208—215
Revisionen und Änderungen – Révisions et modifications . . . . .	216—247
Heilapparate und -vorrichtungen – Appareils et articles sanitaires .	248
Löschungen registrierter Heilmittel	
Radiations de médicaments enregistrés . . . . .	249—251
Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel	
Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente .	252—253
Berichtigungen – Rectifications . . . . .	254
Inseratenbestimmungen . . . . .	255

### Zeichenerklärung - Liste des signes

A =	Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur» Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne reputatur»
B =	Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale Vendita in farmacie dietro ricetta medica
C =	Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale Vendita in farmacie senza ricetta medica
D =	Abgabe durch Apotheken und Drogerien Vente dans les pharmacies et drogueries Vendita in farmacie e drogherie
E =	Abgabe durch alle Geschäfte Vente dans tous les commerces Vendita in tutti negozi
Sp =	Abgabe durch Spezialgeschäfte Vente dans les magasins spécialisés Vendita in negozi speciali
P =	Publikumsreklame ist bewilligt Réclame publique autorisée Propaganda pubblica autorizzata
* =	Geänderte Positionen – Modifications – Modificazioni

---

## Mitteilungen der IKS

## Communications de l'OICM

---

### **Verwaltungswissenschaftliche Dissertation**

### **über die interkantonale Heilmittelkontrolle in der Schweiz**

Kürzlich ist eine der Hochschule St. Gallen für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften eingereichte Dissertation erschienen über die Interkantonale Vereinbarung über die Kontrolle der Heilmittel vom 16. Juni 1954, mit besonderer Be- rücksichtigung der Rechtsstellung, Organisation und Aufgaben der Interkantonalen Kontrollstelle für Heilmittel (IKS). Die Arbeit vermittelt eine handbuch- artige Übersicht über die Entstehung und die gegenwärtige Ausgestaltung der staatlichen Heilmittelkontrolle in der Schweiz, wobei auch die Praxis der Rekurskommission als Rekursinstanz und des Vorstands der Interkantonalen Ver- einigung als Beschwerdeinstanz darin verarbeitet ist.

(368 S., 22 Tabellen und Abbildungen; DM/Fr. 52.—, \$ 12.10; Selbstverlag des Verfassers: F. Wüst, Postfach 1, 3074 Muri bei Bern; ab 1. Juli 1969 Post- fach 215, 8037 Zürich.)

### **Thèse de droit administratif**

### **sur le contrôle intercantonal des médicaments en Suisse**

Il vient de paraître une thèse en langue allemande, présentée à l'Ecole des Hautes Etudes économiques et sociales de Saint-Gall, au sujet de la Convention inter- cantonale sur le contrôle des médicaments du 16 juin 1954, qui traite spécialement du statut juridique, de l'organisation et des tâches de l'Office Intercan- tonal de Contrôle des Médicaments (OICM). Le travail donne une vue d'ensemble de la création et de la structure actuelle du contrôle étatique des médicaments en Suisse ainsi que de la jurisprudence de la commission de recours et des déci- sions du comité-directeur, autorité de recours en matière de plainte.

(368 p., 22 tableaux et graphiques; DM/Fr. 52.—, \$ 12.10; chez l'auteur, F. Wüst, case postale 1, 3074 Muri près Berne; dès le 1<sup>er</sup> juillet 1969 case postale 215, 8037 Zurich.)

## Neuregistrierungen

## Nouveaux enregistrements

### Aldrox, Tabletten

23 030

Doetsch, Grether & Cie. AG, Basel

D

John Wyeth & Broth. Ltd., London

Deklaration: Aluminium hydroxydatum colloid. 0,84 g, Aromatica, Excip. pro compr.

Anwendung: Antacidum, Adsorbens

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 60 Tabletten Fr. 6.15

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 20. 5. 69

### Allopyrin, Suppositorien für Säuglinge, Kleinkinder und Kinder

34 593

Dr. F. Rappai, Friedheimstrasse 15, Zürich

B

	Säugl. u. Kleink.	Kinder ab 3 J.
Deklaration:	Allobarbitalum 0,02 g	0,03 g
	Dimethylaminoantipyrinum 0,085 g	0,15 g
	Secobarbitalum 0,005 g	0,005 g
	Procain.hydrochloricum 0,005 g	0,005 g

Anwendung: Erkältungskrankheiten, Fieber, Schmerzen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

	Säugl. u. Kleink.	Kinder ab 3 J.
--	-------------------	----------------

Verkaufspreis:	100 Suppositorien Fr. 14.95	Fr. 16.25
----------------	-----------------------------	-----------

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 12. 5. 69

### Betabloc, soluzione iniettabile

31 637

Siphar S.A., Corso Pestalozzi 9, Lugano

B

Composizione: 1-(5, 6, 7, 8-Tetrahydro-2-naphthyl)-2-secobutylaminoethanol hydrochloric. 0,05 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 2 ml

Indicazione: Antianginoso

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 10 fiale da 2 ml fr. 19.—

Valevole fino al: 31 dicembre 1971

UICM, 14. 5. 59

**Celestoderm-V mit Garamycin, Crème****34 480**

Max Ritter, Talstrasse 70, Zürich

**B**

Schering Corporation, Bloomfield, N. J.

Deklaration: Betamethasonum 0,1% (ut B.-valerianicum), Gentamycinum 0,1% (ut G.sulfuricum), Chlorocresolum 0,1%, Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Dermatosen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Tube zu 15 g Fr. 13.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 5. 69

---

**Celestoderm-V mit Garamycin, Salbe****34 481**

Max Ritter, Talstrasse 70, Zürich

**B**

Schering Corporation, Bloomfield, N. J.

Deklaration: Betamethasonum 0,1% (ut B.-valerianicum), Gentamycinum 0,1% (ut G.sulfuricum), Excip. ad unguent.

Anwendung: Dermatosen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Tube zu 15 g Fr. 13.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 5. 69

---

**Cloramidina, pomata oftalmica****34 297**

Arco S.A., Via Besso 59, Lugano

**A**

Composizione: Chloramphenicolum 1%, Excip. ad unguent.ophthalmic.

Indicazione: Infizioni dei occhi

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

Prezzo di vendita: 5 g fr. 2.10

Valevole fino al: 31 dicembre 1972

UICM, 21. 5. 69

---

**Cystocalmin, Dragées****12 762**

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

**B**

Deklaration: Acidum camphoricum 0,05 g, Aethylium paraminobenzoicum 0,02 g, Hexamethylentetraminum 0,05 g, Methylatropinium bromatum 0,0002 g, Salolum 0,1 g, Extr.Malvae, Extr.Uvae ursi, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Harnwegdesinfiziens

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 250 Dragées Fr. 14.20 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 8. 5. 69

**Esoflex compositum, Tabletten**

34 978

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration: Chlorzoxazonum 0,25 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,25 g,  
Excip. pro compr.

Anwendung: Muskelschmerzen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 13.— (Arzt)

250 Tabletten Fr. 28.75 (Arzt)

500 Tabletten Fr. 53.50 (Arzt)

1000 Tabletten Fr. 103.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 5. 69

**Escopyrin, Injektionslösung**

33 838

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration: Phenylbutazonum naticum 0,45 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,45 g, Lidocainum hydrochloric. 0,03 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 3 ml

Anwendung: Antirheumaticum, Analgeticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 Ampullen zu 3 ml Fr. 3.85 (Arzt)

10 Ampullen zu 3 ml Fr. 6.65 (Arzt)

25 Ampullen zu 3 ml Fr. 14.10 (Arzt)

50 Ampullen zu 3 ml Fr. 25.20 (Arzt)

100 Ampullen zu 3 ml Fr. 48.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 1. 5. 69

**Eustidil, Pulver ad us.vet.**

34 248

Dr. E. Gräub AG, Seilerstrasse 23a, Bern

B

Burroughs Wellcome &amp; Co., London

Deklaration: 0,0-Di-(2-chloroethyl)-0-(3-chloro-4-methylcumarinyl-7)-phosphoricum 7,7 g, Excip. ad pulv. pro carta (10 g)

Anwendung: Anthelminticum

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 g Fr. 4.40

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 6. 5. 69

**Femisteron, Tabletten**

Paramed AG, Brunnmattstrasse 12, Baden

B

Deklaration: Aethinyloestradiolum 0,000007 g, Methyltestosteronum  
0,003 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Klimakterische Beschwerden

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 6.— (Arzt)

250 Tabletten Fr. 10.50 (Arzt)

1000 Tabletten Fr. 38.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 9. 5. 69

**Fort-Cycelin, preparazione iniettabile**

33 663

Proto S.A., Via al Ponte 4, Lugano

A

Composizione: I. Tetracyclinum hydrochloricum 0,1 g pro vitro  
II. Lidocainum hydrochloricum 0,04 g, Magnesium chloratum  
0,037 g, Natrium chloratum 0,023 g, Conserv., Excip. ad  
solut.injectab. pro vitro 3,5 ml

Indicazione: Infezioni

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

Prezzo di vendita: 100 mg di sostanza + 1 fiale di solvente fr. 9.50

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 24. 5. 69

**Ipaton, Tonikum**

34 565

Paul Singer, Pharma-Singer, Niederurnen

D-P

Deklaration: Acid.glutamicum 3%, Calc.gluconicum 2%, Lecithinum 4%,  
Mangan.glycerinophosphoric. 0,5%, Magnesium glycerino-  
phosphoricum 1,5%, Acid.ascorbicum 1%, Cyanocabalamin-  
um 0,0005%, Riboflavinum 0,05%, Thiaminum hydro-  
chloricum 0,02%, Excip. ad emuls.

Anwendung: Kräftigungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 350 ml Fr. 12.60

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 5. 69

**Kräuterzucker «Halsgold»****34 569**

Migros-Genossenschaftsbund, Limmatstrasse 152, Zürich

**E-P**

Deklaration:	Acid.ascorbicum, Extr.Malti, Glucosum, Mel.Extr.ex: Flos: Calendulae, Rhoeados, Sambuci, Tiliae, Verbasci; Fol.: Althaeae, Eucalypti, Farfarae, Menthae, Plantaginis, Rubi frut., Thymi; Fruct.Anisi stell., Lichen islandic., Rad. Liquiritiae, Excip.
Anwendung:	Erkältungen, Husten, Heiserkeit
Verkaufsart:	Alle Geschäfte
Verkaufspreis:	240 g Fr. 1.—
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 19. 5. 69

---

**Lacalut Fluor, Zahnpasta****34 524**

Paul Müller AG, Sumiswald

**D-P**

Anasco GmbH, Wiesbaden

Deklaration:	Aluminium lacticum, Aluminium fluoratum 0,1%, Aluminium oxydatum hydratum, Calcium pyrophosphoricum, Acid.silicum spec., Conserv., Aromatica, Excip. ad pastam dentif.
Anwendung:	Bekämpfung von Karies
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	60 g Fr. 2.50 100 g Fr. 3.50
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 19. 5. 69

---

**Oranol, Brausetabletten****34 764**

Paul Eggimann AG, Thalwil

**D-P**

Deklaration:	Acid.ascorbicum 0,15 g, Axerophthol-aceticum 20 000 U.I., Calciferolum 800 U.I., Cyanocobalaminum 0,000005 g, Natr.pantothenicum 0,011 g, Natr.riboflavinum phosphoricum 0,005 g, Nicotinamidum 0,04 g, Pyridoxin.hydrochloricum 0,01 g, Thiamin.hydrochloricum 0,015 g, Tocopherol-aceticum 0,01 g, Aromatic., Excip. pro compr.efferves.
Anwendung:	Kräftigungsmittel bei Vitaminmangel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	10 Brausetabletten Fr. 4.90 3 × 10 Brausetabletten Fr. 12.—
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 1. 5. 69

<b>Pentrinat compositum, Tabletten</b>	<b>32 206</b>	
Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil	B	
Deklaration:	Pentaerythritylum tetranitricum 0,02 g, Nitroglycerinum 0,0005 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Vasodilatator	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	250 Tabletten Fr. 10.— 500 Tabletten Fr. 18.30 1000 Tabletten Fr. 34.50	
Gültig bis:	31. Dezember 1970	IKS, 1. 5. 69

---

<b>Dr. Richters Kräutertee, tassenfertig</b>	<b>34 591</b>	
Franz Hüsler AG, Hofwiesenstrasse 207, Zürich	D-P	
Hermes, pharm. Fabrik, Grosshesselohe		
Deklaration:	Extr.ex.: Cort. Rhamni.Frang., Fol. et Fruct.Sennae, Fol. Betulae, Fol.Crataegi; Ol.Menthae pip., Ol.Coriandri, Excip. ad pulv.	
Anwendung:	Verstopfung und Darmträgheit	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	140 ml Fr. 3.75	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 19. 5. 69

---

<b>Sadec-laxa-Dragées</b>	<b>34 433</b>	
Sadec AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad	D-P	
Deklaration:	Aloe 0,008 g, Phenolphthaleinum 0,016 g, Ol.Lini 0,0025 g, Rad.Liquiritiae 0,003 g, Excip. pro compr.obduct.	
Anwendung:	Abführmittel	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	40 Dragées Fr. 2.75 150 Dragées Fr. 7.80	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 1. 5. 69

---

<b>Tebrazid, comprimés</b>	<b>34 111</b>	
Cl. Eisenhoffer, Etabl. Pharmos, 92, rue St-Jean, Genève	A	
Continental Pharma, Bruxelles		
Composition:	Pyrazinamidum 0,5 g, Excip. pro compr.	
Indication:	Tuberkulose	
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»	
Prix de vente:	500 comprimés fr. 100.35 (médecin)	
Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	OICM, 19. 5. 69

**Thyrostabil, Tabletten**

34 982

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration: Methylthiouracilum 0,025 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Thyreostaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 2.75 (Arzt)

250 Tabletten Fr. 5.60 (Arzt)

500 Tabletten Fr. 9.60 (Arzt)

1000 Tabletten Fr. 18.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 5. 69

**Thytropar, préparation injectable**

33 658

Médial de Tolédo &amp; Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

B

Armour Pharmaceutical Company, Eastbourne

Composition: I. Thyrotrophinum bovinum corresp. 10 U.I.  
II. Solvens ad solut.injectab. pro vitro 2 ml

Indication: Stimulant hormonal de la glande thyroïde

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: Flacon de 10 U.I. fr. 79.75

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 20. 5. 69

**Ventilat, Tabletten**

34 543

Medinova AG, Eggibühlstrasse 14, Zürich

C

Deklaration: Theophyllinum 0,12 g, N-Methyl-ephedrinum hydrochloricum 0,03 g, Phenobarbitalum 0,008 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Antiasthmaticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 3.50

100 Tabletten Fr. 14.15 (Arzt) (rezeptpflichtig)

250 Tabletten Fr. 31.80 (Arzt) (rezeptpflichtig)

500 Tabletten Fr. 47.70 (Arzt) (rezeptpflichtig)

1000 Tabletten Fr. 71.55 (Arzt) (rezeptpflichtig)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 2. 5. 69

**Xylotox E 80, Injektionslösung**

34 043

Dr. Wild &amp; Co. AG, Lange Gasse 4, Basel

B

Pharmaceutical Manufacturing Company, Epsom

Deklaration: Lidocainum 0,02 g, Epinephrinum 0,0000125 g, Conserv.  
(Thymolum, Caprylhydrocupreinotoxinum), Excip. ad solut.  
injectab. pro 1 ml

Anwendung: Anaesthetikum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Zylinder zu 1,8 ml Fr. 33.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 5. 69

---

**Xylotox L, Injektionslösung**

34 044

Dr. Wild &amp; Co. AG, Lange Gasse 4, Basel

B

Pharmaceutical Manufacturing Company, Epsom

Deklaration: Lidocainum 0,02 g, Noradrenalinum 0,0000125 g, Conserv.  
(Thymolum, Caprylhydrocupreinotoxinum), Excip. ad solut.  
injectab. pro 1 ml

Anwendung: Anaesthetikum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Zylinder zu 1,8 ml Fr. 33.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 5. 69

# Revisionen und Änderungen

## Révisions et modifications

### Aethoxysklerol «Kreussler», Injektionslösung

33 273

\* Globopharm AG, Seestrasse 200 Küsnacht  
Kreussler & Co., Wiesbaden-Biebrich

B

Deklaration: Hydroxy-polyaethoxy-dodecanum 0,5%, resp. 1%, resp. 2%,  
resp. 3%, Excip. ad solut.injectab.

Anwendung: Varizenverödung

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: Ampulle zu 30 ml 0,5% Fr. 18.75 (Arzt)

Ampulle zu 30 ml 1% Fr. 18.75 (Arzt)

Ampulle zu 30 ml 2% Fr. 20.— (Arzt)

Ampulle zu 30 ml 3% Fr. 20.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 6. 5. 69

### Aleudrin, Lösung

14 396

C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel

C

C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

Deklaration: Isoprenalinum sulfuricum 1%, Conserv., Excip. ad solut.

Anwendung: Bronchospasmolyticum, Antiasthmaticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 g Fr. 2.90

75 g Fr. 19.45

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 5. 69

### Alpherm, Tabletten

15 052

Paul Eggimann AG, Thalwil

D

Deklaration: Codein.phosphoric. 0,002 g, Coffeinum 0,04 g, Dimethyl-aminoantipyrin. 0,085 g, Antipyrinum 0,09 g, Phenacetinum 0,2 g, Magnes.silicic., Excip. pro compr.

Anwendung: Schmerzen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 1.50

20 Tabletten Fr. 2.30 (Apotheken ohne Rezept)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 8. 5. 69

**Anacin, Tabletten**

14 898

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Basel

D

International Chemical Co., London

Deklaration: Phenacetinum 0,13 g, Acidum acetylosalicylicum 0,26 g,  
Coffeignum 0,0148 g, Chininum sulfuricum 0,0162 g, Excip.  
pro compr.

Anwendung: Schmerzmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 1.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 13. 5. 69

**Analga, Tabletten**

14 647

Dr. A. Wander AG, Bern

D

Deklaration: Acid.acetylosalicylicum 0,5 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Fieber, Rheuma, Schmerzen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 1.40  
1000 Tabletten Fr. 15.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 13. 5. 69

**Analgeticon für Kinder, Suppositorien**

11 121

Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

B

Deklaration: Methylatropinium bromatum 0,00005 g, Papaverinum hydrochloricum 0,005 g, Codeinum phosphoricum 0,005 g, Allobarbitalum 0,03 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,15 g, Excip.  
pro suppos.

Anwendung: Analgeticum-Spasmolyticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Suppositorien Fr. 9.70 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 5. 69

**Apitoxin Wiedenmann, Salbe**

25 352

\* Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

D

Deklaration: Acid.salicylicum 5%, Apicinum 0,045%, Camphora, Extr.  
Capsici, Mentholum, Ol.Cajuputi, Conserv., Excip. ad ung.  
uent.

Anwendung: Hautreizmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 35 g Fr. 3.10 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 5. 69

**Apotheker Vetters Magentee**

31 082

Medinca, R. Brandenberger &amp; Co., Postfach, Zug

\* D-P

Arzneimittel GmbH, Ravensburg

Deklaration: Cort.Berberidis, Flos: Chamomillae, Stoechados, Fol.: Melissae, Menthae pip., Salviae, Sennae deresinat., Fruct.: Anisi, Carvi, Foeniculi, Juniperi, Herb.: Anserinae, Centaurii, Hyperici, Millefolii, Plantaginis, Rad.: Gentianae, Liquiritiae, Valeriana, Rhiz.Calami

Anwendung: Magenbeschwerden

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: Etwa 75 g Fr. 2.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 7. 5. 69

**Baume éthéropathique du Docteur Manzetti**

11 737

Madame Yvonne Viquerat-Charton, St-Gingolph

D

Composition: Ol.Rosmarini, Ol.Serpilli, Ammon.hydric.solut. 2%, Camphora, Sapo kalinus, Spiritus ad liniment.

Indications: Rhumatisme, refroidissements

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 50 g fr. 3.80

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 8. 5. 69

**Bédumil dépô, solution injectable**

30 246

Médial de Tolédo &amp; Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

B

Composition: Hydroxocobalaminum aceticum 0,001 g, Lidocainum hydrochloricum 0,01 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Indications: Anémies pernicieuses, névrites

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 5 ml fr. 5.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971 OICM, 18. 5. 69

**Bepanthen Roche, Salbe**

13 363

F. Hoffmann-La Roche &amp; Cie. AG, Basel

D

Deklaration: Pantothenolum 5%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Hautentzündungen, Wundbehandlung

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 30 g Fr. 3.15

180 g Fr. 16.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 5. 69

**24 701**

**Bil 9, gouttes**

Union Romande & Amann S.A., 11, av. J.-J.-Mercier, Lausanne

\* D

Composition: Tinct.: Berberidis, Cardui marian., Curcumae, Mari veri, Rhamni Frang., Taraxaci; Excip. ad solut.

Indications: Cholagogue, laxatif

\* Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 30 ml fr. 4.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 14. 5. 69

**Biphédrine aqueuse à l'hydrocortisone, solution nasale**

**25 806**

F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève-Meyrin

**B**

Lab. du Dr E. Bouchara, Paris

\* Composition: Hydrocortisonum hemisuccinic. 0,125%, Ephedrinum hydrochloric. 0,5%, Chlorobutanolum 0,125%, Aqua Laurocerasi 1%, Conserv., Excip. ad solut.

Indications: Etats inflammatoires et allergiques du nez et du rhinopharynx

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 15 ml fr. 8.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 20. 5. 69

**Blasen-Tee Grossmann**

**25 186**

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

**C**

Deklaration: Fol.Belladonnae 1,95%, Fol.Betulae, Fol.Bucco, Fol.Menthae pip., Fol.Uvae ursi, Fruct.Petroselini, Herb.Herniariae, Lign. Sassafras, Rad.Ononis, Rhiz.Graminis, Hexamethylenetetraminum 4,2%

Anwendung: Harnreibend

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 Packungen zu Fr. 1.95 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 5. 69

**Broncholind, Pulver**

**30 243**

\* Vitapharm Basel AG, Kannenfeldstrasse 56, Basel

**D-P**

Paul Knufinke, Wuppertal-Barmen

Deklaration: Acidum ascorbicum, Extr.: Fol.Castaneae, Fruct.Anisi, Foeniculi, Herb.Thymi, Rad.Althaeae, Liquiritiae, Pimpinellae, Excip. ad pulv.

Anwendung: Hustenmittel bei Erkältungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 100 g Fr. 3.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 5. 69

* Bronchophedrin, Sirup (früher: Bronchophedrin, Sirup cum Kalio)	25 284
Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil	C
Deklaration:	Ephedrinum hydrochloricum 0,0075 g, Kalium iodatum 0,075 g, Extr.Belladonnae 0,00125 g, Extr.Plantaginis, Extr. Quillajae fluid., Extr.Senegae fluid., Extr.Thymi fluid., Aromatica, Conserv., Excip. ad sirup. pro cochlear.cafeti (5 ml)
Anwendung:	Husten, Expectorans
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
* Verkaufspreis:	25 × 100 ml zu Fr. 2.33 (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 7. 5. 69

---

<b>Brusttee Siegfried, Tee in Beuteln</b>	24 858
Siegfried AG, Zofingen	D
Deklaration:	Flos Rhoeados, Fol.: Althaeae, Farfarae, Plantaginis, Salviae, Thymi; Fruct.Anisi stellati, Fruct.Foeniculi, Lichen island., Extr. e Rad.: Althaeae, Liquiritiae, Petasitidis, Pimpinellae, Violae odorat.
Anwendung:	Erkrankungen der Luftwege
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	20 Beutel Fr. 2.20
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 20. 5. 69

---

<b>* Calcium Sandoz f+ff, Brausetabletten</b>	31 087
Sandoz AG, Basel	C
	«f» (500 mg Ca <sup>++</sup> )      «ff» 1000 mg Ca <sup>++</sup> )
* Deklaration:	Calcium carbonicum      0,3 g      0,8 g
	Calcium lactic-gluconicum      2,94 g      5,23 g
	Aromatica, Excip. pro compr.effervesc.
Anwendung:	Calcium-Therapie
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
	«f» (500 mg Ca <sup>++</sup> )      «ff» (1000 mg Ca <sup>++</sup> )
* Verkaufspreis:	20 Brausetabletten Fr. 7.80      Fr. 14.—
	100 Brausetabletten Fr. 33.90      Fr. 61.—
Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 20. 5. 69

---

<b>Carboguanidin, Tabletten</b>	24 799
Mepha AG, Neu-Aesch	A
Deklaration:	Sulfaguanidinum 0,2 g, Carbo adsorbens 0,2 g, Acidum ascorbicum 0,012 g, Excip. pro compr.
Anwendung:	Darminfektionen
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht
* Verkaufspreis:	100 Tabletten Fr. 4.55 (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 9. 5. 69

**27 760**

**Chibro-Iodo-Calcique, collyre**

\* Médial de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, Genève  
Lab. Chibret, Clermont-Ferrand

**B**

Composition: Kalium iodatum 0,5%, Calcium chloratum 0,5%, Natrium chloratum 0,7%, Excip. ad collyr.

Indication: Cataractes

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 10 ml fr. 3.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 20. 5. 69

**19 680**

**Cional Kreussler, liquidum**

\* Globopharm AG, Seestrasse 200, Küsnacht

**C**

Kreussler & Co. GmbH, Wiesbaden-Biebrich

Deklaration: Aluminium formicum, Extr.Arnicae, Extr.Chamomillae, Extr.Salviae, Excip. ad solut.

Anwendung: Adstringens für die Mund- und Rachenschleimhaut

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 ml Fr. 3.85

100 ml Fr. 8.70

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 6. 5. 69

**19 411**

**Clonazone, comprimés**

Pharmac-Service S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

**D**

Laboratoires Daufresne, Le Havre

Composition: Natr.sulfaminochloratum 0,25 g, Excip. pro compr.

Indication: Désinfectant

Mode de vente: Pharmacies et drogeries

\* Prix de vente: 20 comprimés fr. 1.25

60 comprimés fr. 3.20

500 comprimés fr. 14.30

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 16. 5. 69

**19 412**

**Clonazone, poudre**

Pharmac-Service S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

**D**

Laboratoires Daufresne, Le Havre

Composition: Natr.sulfaminochloratum

Indication: Désinfectant

Mode de vente: Pharmacies et drogeries

\* Prix de vente: 20 g fr. 3.25

100 g fr. 7.70

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 16. 5. 69

**Coffo-Selt, Brausetabletten**

23 782

Luc Reinhardt &amp; Co., Renapharm, Riehen

C

S. Gebel &amp; Co., Esgepharm, Berlin-West

Deklaration: Antipyrinum 0,5 g, Coffeinum 0,075 g, Excip. pro compr. efferves.

Anwendung: Schmerzen, Fieber

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 2.—

20 Tabletten Fr. 3.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 5. 69

**Comb. Kräuter-Wermut-Tinktur, flüssig**

9 518

Ernst Weiss, Kräuterhaus Rophaien, Brunnen

D

Deklaration: Herb.Absinthii, Herb.Centaurii, Rad.Gentianae, Excip. ad solut.

Anwendung: Appetitanregend, Magenstärkend

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 100 ml Fr. 2.50

150 ml Fr. 3.75

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 7. 5. 69

**Comb. Tausendgulden-Kraut-Tinktur, flüssig**

9 520

Ernst Weiss, Kräuterhaus Rophaien, Brunnen

D

Deklaration: Flos Chamomillae, Fol.Menthæ pip., Fruct.Anisi, Herb. Absinthii, Herb.Centaurii, Rhiz.Valerianaæ, Sempervivum tectorum, Excip. ad solut.

Anwendung: Magenstärkend

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 100 ml Fr. 2.50

150 ml Fr. 3.75

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 7. 5. 69

**Combustol, Binde**

23 825

Flawa, Schweiz. Verbandstoff- und Wattefabriken AG, Flawil

D

Deklaration: Bismut.subnitricum, Talcum, Telā depurata

Anwendung: Verbrennungen der Haut

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: Binde zu 2 m Fr. 4.10

Binde zu 4 m Fr. 7.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 7. 5. 69

**Cortensor, Injektionslösung**

24 633

Dr. A. Wander AG, Bern

B

Deklaration:	Heptaminolum (ut H.hydrochloricum) 0,25 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 5 ml	
Anwendung:	Cardiacum, Kreislaufanalepticum	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	6 Ampullen Fr. 6.80 25 Ampullen Fr. 19.80 (Arzt) 100 Ampullen Fr. 75.— (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 20. 5. 69

**Cortensor, Tabletten**

24 634

Dr. A. Wander AG, Bern

C

Deklaration:	Heptaminolum (ut H.hydrochloricum) 0,15 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Cardiacum, Kreislaufanalepticum	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	20 Tabletten Fr. 4.90 150 Tabletten Fr. 29.25 500 Tabletten Fr. 66.90 (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 20. 5. 69

**Crème Saltrates n° 2**

21 169

F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève-Meyrin

D-P

* Composition:	Dichlorophenenum 0,4%, Hexachlorophenenum 0,3%, Thymolum 0,2%, Mentholum, Ol.Rosmarini, Excip. ad unguent.emulgat.	
Indication:	Crème désinfectante pour les pieds	
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries	
* Prix de vente:	60/65 g fr. 3.90	
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	OICM, 2. 5. 69

**C-Tron, comprimés effervescents**

30 125

Laboratoires Sauter S.A., Genève

D-P

Composition:	Acidum ascorbicum 1 g, Aromaticia, Excip. pro compr. effervesc.	
Indication:	Hypovitaminoses C	
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries	
* Prix de vente:	10 comprimés fr. 3.95 2×10 comprimés fr. 7.50	
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	OICM, 13. 5. 69

**Delmeson, Crème**

28 600

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: 21-Desoxy-6-methyl-9-fluoroprednisolonum 0,05 %, Neomycinum hydrochloricum 0,2 %, N,N'-Bis(2-methyl-4-amino-chinolyl-6)-carbamidum hydrochloricum 0,3 %, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Allergische und entzündliche Dermatosen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 g Fr. 3.50

20 g Fr. 7.60 (Arzt)

5×20 g Fr. 35.10 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 12. 5. 69

---

**Delmeson, Salbe**

28 601

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: 21-Desoxy-6-methyl-9-fluoroprednisolonum 0,05 %, Neomycinum hydrochloricum 0,2 %, N,N'-Bis(2-methyl-4-amino-chinolyl-6)-carbamidum hydrochloricum 0,3 %, Excip. ad unguent.

Anwendung: Allergische und entzündliche Dermatosen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 g Fr. 3.50

20 g Fr. 7.60 (Arzt)

5×20 g Fr. 35.10 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 12. 5. 69

---

**Delmeson, Schaum**

28 602

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: 21-Desoxy-6-methyl-9-fluoroprednisolonum 0,05 %, Neomycinum hydrochloricum 0,2 %, N,N'-Bis(2-methyl-4-amino-chinolyl-6)-carbamidum hydrochloricum 0,3 %, Conserv., Excip. ad emuls.

Anwendung: Allergische und entzündliche Dermatosen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 g Fr. 9.40

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 12. 5. 69

**23 793**

**C**

**Dextrarine, pommade**

\* Seperic S.A., Ryfstrasse 196, Morat

L'Equilibre Biologique S.A., Montargis

Composition: Dextranum sulfuricum 2%, Conserv., Excip. ad unguent. emulgat.

Indications: Phlébites, varices, thromboses superficielles

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 20 g fr. 5.80

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 24. 5. 69

**Dibefanil, Tabletten**

**24 800**

**A**

Mepha AG, Neu-Aesch

Deklaration: Carbutamidum 0,5 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Diabetes

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

\* Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 8.40 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 16. 5. 69

**Dolon, Tabletten**

**24 903**

**D**

Rentsch & Hofmann, Pharmaceutica, Speicher

Deklaration: Acid.acetylosalicylicum 0,15 g, Antipyrrinum 0,1 g, Coffeinum 0,05 g, Phenacetinum 0,2 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Schmerzen, Fieber

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 1.70

20 Tabletten Fr. 3.25

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 16. 5. 69

**Dolorgiet flüssig, Emulsion**

**17 744**

**D**

Therachemie AG, Zum Sillerblick 2, Zürich

Dolorgiet Arzneimittelfabrik KG, Bad Godesberg

\* Deklaration: Benzylium nicotinicum 1%, Chloroformium 21%, Methylium salicylicum 0,17%, Ol.Rosmarini 0,4%, Salicylamidum 0,14%, Excip. ad emulsion

Anwendung: Förderung der Hautdurchblutung, Rheuma, Schmerzen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 50 ml Fr. 3.30

100 ml Fr. 5.35

500 ml Fr. 21.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 8. 5. 69

**Dolorgiet, Salbe**

17 745

Therachemie AG, Zum Sillerblick 2, Zürich

D

Dolorgiet Arzneimittelfabrik KG, Bad Godesberg

* Deklaration:	Benzylum-nicotinicum	1 %	forte
	Chloroformium	26 %	2%
	Excip. ad unguent.emulgat.		25%
Anwendung:	Zur Förderung der Hautdurchblutung, Rheuma, Schmerzen		
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	forte	
* Verkaufspreis:	25 g Fr. 2.85	Fr. 3.15	
	38 g Fr. 3.90		
	300 g Fr. 22.90	Fr. 24.90	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 8. 5. 69

**Dynaetyl, solution**

23 523

Madame L. A. Humbert, Laboratoire Actyl, 7, rue Bautte, Genève

\* C

Composition: Calcium glutamicum/phosphoricum corresp. 4,77 g Acid. glutamicum, 9,75 g Acid.phosphoric. et 0,65 g Calcium, Cuprum glutamicum 0,01 g, Excip. ad solut. pro 100 ml

Indication: Tonique

\* Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

\* Prix de vente: 140 ml fr. 6.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970 OICM, 5. 5. 69

**Dysmensan, Dragées**

11 268

Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

B

Deklaration: Codeinum phosphoricum 0,015 g, Papaverinum hydrochloricum 0,005 g, Methylatropinium bromatum 0,0003 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,15 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Dysmenorrhöe

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Dragées Fr. 13.65 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 5. 69

**Effortil, Injektionslösung**

19 626

C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel

B

C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

Deklaration: 1-(3-Hydroxyphenyl)-2-aethylaminoethanolum hydrochloricum 0,01 g, Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Kreislaufanalepticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Ampullen zu 1 ml Fr. 3.—

100 Ampullen zu 1 ml Fr. 30.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 16. 5. 69

---

**Effortil, Tabletten**

19 627

C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel

C

C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

Deklaration: 1-(3-Hydroxyphenyl)-2-aethylaminoethanolum hydrochloricum 0,005 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Kreislaufanalepticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 2.75

500 Tabletten Fr. 42.20 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 16. 5. 69

---

**Effortil, Tropfen**

24 199

C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel

C

C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

Deklaration: 1-(3-Hydroxyphenyl)-2-aethylaminoethanolum hydrochloricum 0,0075 g, Conserv., Excip. ad solut. pro 1 g (15 gtt)

Anwendung: Kreislaufanalepticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 g Fr. 4.—

100 g Fr. 19.95

500 g Fr. 65.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 16. 5. 69

**Enteromycin, Tabletten**

21 428

Medinova AG, Eggibühlstrasse 20, Zürich

A

Deklaration: Phthalylsulfathiazolum 0,5 g, Iodochloroxychinolinum 0,25 g, Streptomycinum sulfuricum 0,2 g, Polyoxyaethylensorbitanmonooleic. 0,02 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Darminfektionen

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

\* Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 4.—

100 Tabletten Fr. 22.50 (Arzt)

250 Tabletten Fr. 50.— (Arzt)

500 Tabletten Fr. 90.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 5. 5. 69

---

**Escotussin, Hustentropfen**

30 157

G. Streuli &amp; Co., Uznach

\* C

Deklaration: Dihydrocodeinum hydrorhodanicum 0,01 g, Tinct.Belladonnae 0,01 g, Extr.Droserae fluid. 0,01 g, Aether guaiacol-glycerinatus 0,0925 g, Aromaticia, Excip. ad solut. pro 1 ml

Anwendung: Hustenmittel

\* Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 ml Fr. 2.50

20 ml Fr. 3.80

100 ml Fr. 9.60 (Arzt) (rezeptpflichtig)

250 ml Fr. 21.75 (Arzt) (rezeptpflichtig)

500 ml Fr. 40.70 (Arzt) (rezeptpflichtig)

1000 ml Fr. 79.— (Arzt) (rezeptpflichtig)

10 × 10 ml Fr. 14.— (Arzt) (rezeptpflichtig)

25 × 10 ml Fr. 32.75 (Arzt) (rezeptpflichtig)

50 × 10 ml Fr. 62.50 (Arzt) (rezeptpflichtig)

100 × 10 ml Fr. 120.— (Arzt) (rezeptpflichtig)

10 × 20 ml Fr. 23.50 (Arzt) (rezeptpflichtig)

25 × 20 ml Fr. 56.50 (Arzt) (rezeptpflichtig)

50 × 20 ml Fr. 110.— (Arzt) (rezeptpflichtig)

100 × 20 ml Fr. 215.— (Arzt) (rezeptpflichtig)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 6. 5. 69

**Ever-Fit, Tabletten**

13 223

Demopharm AG, Tödistrasse 49, Horgen

D

- \* Deklaration: Calcium-Magnesium inosithexaphosphoricum, Magnesium glycerinophosphoricum, Natrium nucleinicum, Coffeinum citricum 0,03 g, Extr.Colae fluid., Manganum lacticum 0,008 g, Cuprum aceticum 0,0001 g, Acidum ascorbicum 0,045 g, Axerophtholum 500 U.I., Glucosum, Aromatica, Excip. pro compr.
- Anwendung: Kräftigungsmittel
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- \* Verkaufspreis: 27 Tabletten Fr. 2.20  
100 Tabletten Fr. 7.—
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 7. 5. 69

---

**Expektan, Tabletten**

10 084

Dr. W. Schürmann &amp; Co., Rigi-Apotheke, Luzern

D-P

- Deklaration: Alumin.silicicum, Calcium silicum, Codeinum phosphoric. 0,00125 g, Ephedrin.hydrochloric. 0,0003 g, Kal.guaiacolsulfonicum 0,1125 g, Kalium silicic., Magnesium silicic., Natr.benzoicum, Stib.sulfurat.aurant., Terpinum hydratum 0,0375 g, Cortex Cinchonae, Fol.Farfarae, Herba Absinthii, Rad.Gentianae, Rad.Ipecacuanhae 0,002 g, Rad.Saponariae, Semen Colae, Excip. pro compr.
- Anwendung: Hustenmittel
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- \* Verkaufspreis: 80 Tabletten Fr. 6.50  
160 Tabletten Fr. 11.—
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 8. 6. 69

---

**Farctil, Injektionslösung**

22 100

Ed. Geistlich Söhne AG, Wolhusen

B

- Deklaration: Khellinum 0,004 g, Diprophyllinum 0,024 g, Diaethylaminobutyrylanilidum hydrochloricum 0,009 g, Laevulosum 0,4 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 3 ml
- Anwendung: Angina pectoris, Herzinfarkt
- Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept
- Verkaufspreis: 6 Ampullen Fr. 5.90
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 20. 5. 69

**Faretil, Kapseln**

22 881

Ed. Geistlich Söhne AG, Wolhusen

B

- Deklaration: Khellinum 0,012 g, Diprophyllinum 0,04 g, Diaethylamino-butryylanilidum hydrochloricum 0,018 g, Glucosum 0,06 g, Excip. pro caps. gelatin.
- Anwendung: Angina pectoris, Herzinfarkt
- Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept
- Verkaufspreis: 25 Kapseln Fr. 5.50  
100 Kapseln Fr. 17.70
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 20. 5. 69

---

**Ferrlecit, Dragées**

21 587

Max Ritter, Talstrasse 70, Zürich

D

A. Nattermann &amp; Cie. GmbH, Köln-Braunsfeld

- \* Deklaration: Ferrum II 0,033 g (ut F.sulfuricum), Ferrum III 0,033 g (ut Natrium-Ferrum citricum), Acidum ascorbicum 0,033 g, Thiamin.mononitric. 0,0005 g, Riboflavinum 0,0015 g, Nicotinamidum 0,01 g, Lecithinum spec., Excip. pro compr. obduct.
- Anwendung: Eisenmangel, Blutarmut
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- \* Verkaufspreis: 70 Dragées Fr. 6.45 (Arzt)  
700 Dragées Fr. 57.— (Arzt)
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 2. 5. 69

---

**Ferrlecit, Tropfen**

16 623

Max Ritter, Talstrasse 70, Zürich

D

A. Nattermann &amp; Cie GmbH, Köln-Braunsfeld.

- Deklaration: Ferrum III 0,066 g (ut F.-Naticum citricum), Cuprum 0,00001 g (ut C.sulfuricum), Thiaminum 0,0001 g (ut T. hydrochloric.), Riboflavinum 0,00025 g, Nicotinamidum 0,002 g, Conserv., Aromatica, Excip. ad solut. pro 1 ml (20 gtt)
- Anwendung: Eisenmangel, Blutarmut
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- \* Verkaufspreis: 30 ml Fr. 2.70 (Arzt)
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 2. 5. 69

<b>Flawa-plastic, Wundschnellverband</b>	<b>24 855</b>
Flawa, Schweiz. Verbandstoff- und Wattefabriken AG, Flawil	* D
Deklaration:	Phenylhydrargyrum nitricum 0,025%, Balsam.peruv., Bis-mut.subgallic., Excip. ad unguent., Tela
Anwendung:	Wundschnellverband
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	Von Fr. —.55 bis Fr. 19.80
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 17. 5. 69

---

<b>Forte San's Kräuter-Knoblauchschaft</b>	<b>11 114</b>
Fortenova AG, Seewen	D-P

Deklaration:	Extr.: Equiseti, Hamamelidis, Millefolii, Nasturtii, Olivae, Taraxaci, Salicis; Tinct.: Allii sativ., Arnicae, Cerefolii, Crataegi, Rosmarini, Trifolii, Valerianae, Visci albi, Betainum, Conserv., Vinum merid., Excip. ad solut.
* Anwendung:	Gefässmittel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	250 ccm Fr. 5.50 500 ccm Fr. 10.— 1000 ccm Fr. 18.70
* Gültig bis:	31. Dezember 1971
	IKS, 14. 5. 69

---

<b>Gelusil-Lac, abgeteilte Pulver</b>	<b>29 721</b>
---------------------------------------	---------------

Cosmopharm AG, Zimmerlistrasse 6, Zürich	D
Warner-Chilcott, Lab., Div. Warner-Lambert, Pharmaceutical Co., Morris Plains, N. J.	
Deklaration:	Aluminium-Magnesium silicum hydratum, Lac.sicc.pulv., Aromatica pro carta
Anwendung:	Magenbeschwerden
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	10 Sachets zu 6,5 g Fr. 4.95
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 23. 5. 69

---

<b>Gouttes éthéropathiques du Docteur Manzetti, liquide</b>	<b>11 740</b>
Madame Yvonne Viquerat-Charton, St-Gingolph	D
* Composition:	Tinct.Cardaminis, Tinct.Centaurii, Tinct.Succini, Aqua Au-rantii, Ol.aetherea
Indication:	Stomachique
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries
Prix de vente:	100 ml fr. 5.50
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 14. 5. 69

**Ineutin, Emulsion**

30 268

Chassot &amp; Cie. AG, Schwarzenburgstrasse 249a, Köniz

D-P

Deklaration:	Benzylum nicotinicum 1,25%, Camphora, Extr.Capsici, Glycolum-monosalicylicum 5%, Methylium salicylicum 5%, Ol.Pini, Ol.Rosmarini, Excip. ad emuls.
Anwendung:	Rheuma, Muskelschmerzen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	45 g Fr. 3.50
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 16. 5. 69

**Inophyline, comprimés dragéifiés**

13 901

\* Laboromand S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève  
Lab. Millot S.A., Paris

C

Composition:	Theophyllinum monoethanolaminicum 0,1 g, Excip. pro compr.obduct.
Indications:	Vasodilatateur, diurétique
Mode de vente:	Pharmacies sans ordonnance médicale
Prix de vente:	50 comprimés fr. 7.—
Valable jusqu'au:	31 décembre 1972
	OICM, 20. 5. 69

**Inophyline sédative, comprimés dragéifiés**

13 907

\* Laboromand S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève  
Lab. Millot S.A., Paris

C

Composition:	Theophyllinum monoethanolaminicum 0,05 g, Phenobarbitalum 0,01 g, Excip. pro compr.obduct.
Indications:	Vasodilatateur-sédatif, antiasthmatique
Mode de vente:	Pharmacies sans ordonnance médicale
Prix de vente:	50 comprimés fr. 7.—
Valable jusqu'au:	31 décembre 1972
	OICM, 20. 5. 69

**Isofix-Schnellverband**

11 767

Isoplast AG, Brugg

D-P

Deklaration:	Aminoacridinum hydrochloricum 0,4%, Phenylhydrargyrum nitricum 0,02%, Tela
Anwendung:	Behandlung von kleinen Wunden
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	Von Fr. —.45 bis Fr. 30.25
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 7. 5. 69

**Isola Capsicum-Pflaster**

11 768

Isoplast AG, Brugg

D-P

Deklaration: Fruct.Capsici, Resina Pini, Excip. ad emplast., Tela

Anwendung: Hautreizmittel: Rheuma, Schmerzen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 501 Flanelle Fr. 1.60  
503 elast. Stoff Fr. 2.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 8. 5. 69

**Isolan, Zinkleimbinden**

29 826

Isoplast AG, Brugg

\* D

Deklaration: Zincum oxydatum, Sulfur.praecip., Dextrinum, Glycerinum  
Aqua, Tela

Anwendung: Unterschenkelgeschwüre, Krampfadern

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 5 m × 9 cm Fr. 3.20  
7 m × 9 cm Fr. 3.75  
10 m × 9 cm Fr. 4.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 13. 5. 69

**Kémicétine, polvere per uso esterno**

21 262

\* Farmint S.A., Via G. Marconi 4, Lugano  
Carlo Erba S. p. a., Milano

A

Composizione: Chloramphenicolum 3%, Lactosum

Indicazione: Infezioni della pelle

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

Prezzo di vendita: 5 g fr. 1.80

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1974 UICM, 20. 5. 69

**Kindersalbe DAP**

21 627

\* Apotheke Heuberger AG, Spitalgasse 37, Bern

C

Deklaration: Mesulphenum 20%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Hauterkrankungen des Kindes

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 20 g Fr. 3.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 5. 5. 69

**Kneipp Laxapressan, Pulver**

30 561

Doetsch, Grether &amp; Co. AG, Steinentorstrasse 23, Basel

D-P

Kneipp-Heilmittel-Werke, Würzburg

Deklaration: Extr.Rhamni Frang. 25%, Extr.Pruni spinos.florib. 2,5%,  
Extr.Anserinae 2,5%, Ol.Carvi, Ol.Coriandri, Ol.Foeniculi,  
Excip. ad pulv.

Anwendung: Abführmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: Etwa 60 g Fr. 3.75

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 16. 5. 69

---

**Konakion, Injektionslösung**

21 697

F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. AG, Basel

B

Deklaration: Phytomenadionum 1 mg/0,5 ml 10 mg/1 ml  
Conserv., Excip. ad solut.injectab. 0,001 g 0,01 g  
pro vitro 0,05 ml 1 ml

Anwendung: Hypoprothrombinämie, Antidot gegen Anticoagulantien vom Dicumarol-Typus

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 3 Ampullen Fr. 2.20 1 mg/0,5 ml 10 mg/1 ml  
25 Ampullen Fr. 14.70 Fr. 2.80 Fr. 18.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 5. 69

---

**Konakion, Kaudragées**

24 913

F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. AG, Basel

C

Deklaration: Phytomenadionum 0,01 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Hypoprothrombinämie, Antidot gegen Anticoagulantien vom Dicumarol-Typus

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Kaudragées Fr. 2.50  
100 Kaudragées Fr. 20.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 5. 69

**Kräuter-Blutreinigungs-Sirup mit Wacholderbeersaft**

9 125

E. Weiss, Kräuterhaus Rophaien, Brunnen

D

Deklaration: Fruct.Juniperi, Cort.Rhamni Frang., Herb.Allii Ursini, Herb. Violae tric., Rad.Bardanae, Rad.Sarsaparillae, Excip. ad solut.

Anwendung: Depurativum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 300 g Fr. 5.85

500 g Fr. 8.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 5. 69

---

**Kräuter-Nerven-Balsam, flüssig**

9 514

E. Weiss, Kräuterhaus Rophaien, Brunnen

D

Deklaration: Flos Calendulae, Flos Lavandulae, Flos Primulae, Fruct. Juniperi, Fol.Myrtilli, Herb.: Bursae pastor., Gei alp., Equiseti, Lamii albi, Majoranae, Millefolii, Monardae; Rad.Pimpinellae, Rhiz.Valerianae, Excip. ad solut.

Anwendung: Beruhigungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 200 g Fr. 4.65

500 g Fr. 9.30

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 7. 5. 69

---

**Künzles Gewalttee, geschnittene Drogen**

9 672

Kräuterparrer Künzle AG, Minusio

\* D-P

Deklaration: Fruct.Cynosbati c. sem., Herb.Polygoni avic., Herb.Lamii flav., Rhiz.Imperatoriae, Rhiz.Graminis

Anwendung: Harnreibendes Mittel

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 135 g Fr. 3.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 5. 69

**Ledermix, Zement**

30 480

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

A

Lederle Arzneimittel, Cyanamid GmbH, München

\* Deklaration: I. (Zement): Demethylchlortetracyclinum hydrochloric.  
0,02 g, Triamcinolonum-acetonidum 0,0067 g, Zincum  
oxydatum, Calcium hydroxydatum, Excip. ad pulv.  
pro 1 g

II. (Anrührflüssigkeit): Eugenolum 85 %, Excip. ad solut.

Anwendung: Pulpitis, Periodontitis

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: Etwa 3 g Fr. 33.10 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 5. 69

---

**Lumen compositum, Tropfen**

25 318

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

B

Deklaration: Phenobarbitalum 0,025 g, Phenobarbitalum narticum 0,025 g,  
Natrium bromatum 0,0046 g, Scopolaminum hydrobromicum  
0,00015 g, Tinct. Stramonii 0,03 g, Tinct. Valerianae 0,028 g,  
Extr. Rhamni Purshiani fluid. 0,093 g, Aromaticia, Excip. ad  
solut. pro 1 ml (32 gtt.)

Anwendung: Neurovegetative Störungen, Sedativum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 500 ml Fr. 14.85 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 5. 5. 69

---

**Madribon, Tabletten**

24 396

F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. AG, Basel

A

Deklaration: Sulfadimethoxinum 0,5 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Sulfonamid-Therapie

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 4.25

50 Tabletten Fr. 17.45

250 Tabletten Fr. 75.—

1000 Tabletten Fr. 226.25 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 9. 5. 69

**Mephaserpin, Tabletten**

25 072

Mepha AG, Neu-Aesch

B

Deklaration: Reserpinum 0,00025 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Sedativum, Hypertonie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 1.55 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 5. 69

**Minvitin gewürzt, Pulver**

29 148

Dr. A. Wander AG, Bern

D-P

\* Deklaration: Sem.Soyae pulv., Materia proteinica ex Soya, Protein hydrolysatum, Extr.Faecis, Sem.Oryzae pulv., Ovum pulv., Saccharum, Glucosum, Carubinum, Vegetabilia acria, Axerophthol-aceticum 1250 U.I., Cholecalciferolum 110 U.I., Thiamin.mononitricum 0,00025 g, Riboflavinum 0,00004 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,00045 g, Nicotinamidum 0,0055 g, Calcium pantothenicum 0,0028 g, Acidum ascorbicum 0,032 g (ut Natr.asc.), Tocopherolum 0,003 g, Natr.chloratum, Calc. hydrogenphosphoric., Materia mineralia quant.minimal. (Ferrum, Manganum, Kalium iodatum, Silicium), Excip. ad pulv. pro carta (56 g = 225 Cal.)

Anwendung: Diätmittel zur Gewichtsabnahme

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 4 Beutel zu 56 g Fr. 5.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 16. 5. 69

**Moi-Skin, medicated Pads**

30 567

Comptoir de la Parfumerie S.A., 9, rue Boissonnas, Genève

D-P

\* Schülke &amp; Mayr GmbH, 2 Hamburg 63

Composition: Tela et Gossypium cum: Natrium alkylarylsulfonicum, Acidum salicylicum, Acidum citricum, Hexachlorophenum 0,1 %, Spiritus, Aqua ad solut.

Indications: Acné, démangeaisons

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 55 g fr. 6.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 9. 5. 69

**Mueobronchyl, Sirup**

23 998

Galenica Vertretungen AG, Bern

C

Deklaration:	Isoprenalinum sulfuricum 0,0033 g, 1-(3-Hydroxyphenyl)-2-methylaminoethanol hydrochloricum 0,0066 g, Aromaticum, Conserv., Excip. ad sirup. pro cochlear.cafeti (5 ml)	
Anwendung:	Bronchialkatarrh	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	125 ml Fr. 4.30	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 20. 5. 69

**Névrosthénine, gouttes**

19 276

Madame Y. Wassali, 78, route des Acacias, Genève-Acacias

D

Lab. Jean-Roy-Freyssinge, 6, rue Alain-Chartier, Paris

Composition:	Natr.glycerinophosphoric., Kal.glycerinophosphoric., Magnes.glycerinophosphoric., Conserv., Excip. ad solut.
--------------	--

Indication:	Reconstituant
-------------	---------------

Mode de vente:	Pharmacies et drogueries
----------------	--------------------------

* Prix de vente:	30 ml fr. 3.75
------------------	----------------

* Valable jusqu'au:	31 décembre 1972	OICM, 9. 5. 69
---------------------	------------------	----------------

**Nicotinsäure-Tabletten Grossmann**

25 320

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

C

Deklaration:	Acidum nicotinicum 0,05 g, Excip. pro compr.
--------------	--

Anwendung:	Durchblutungsstörungen
------------	------------------------

Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
--------------	----------------------------------

* Verkaufspreis:	250 Tabletten Fr. 4.65 (Arzt)
------------------	-------------------------------

* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 5. 5. 69
---------------	-------------------	---------------

**Optipeet mit Codein, Tropfen**

11 045

* Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen	C
---	---

Dr. Thiemann GmbH, Luenen

Deklaration:	Ammonium chloratum, Ammonium hydricum solut., Ammonium glycyrrhizicum, Camphora, Codeinum 0,0056 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,05 g, Ephedrinum hydrochloricum 0,01 g, Mentholum, Ol.Eucalypti, Ol.Menthae pip., Saponium, Tinct.Eucalypti, Tinct.Primulae, Tinct.Salviae, Excip. ad solut. pro 1 ml
--------------	--

Anwendung:	Erkrankungen der Atmungsorgane
------------	--------------------------------

Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
--------------	----------------------------------

Verkaufspreis:	15 ml Fr. 2.35
----------------	----------------

	125 ml Fr. 13.55 (rezeptpflichtig)
--	------------------------------------

Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 1. 5. 69
-------------	-------------------	---------------

**Optipect, Tropfen**

\* Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen

Dr. Thiemann GmbH, Luenen

Deklaration: Ammonium chloratum, Ammonium hydricum solut., Ammonium glycyrrhizicum, Camphora, Dimethylaminoantipyrinum 0,05 g, Ephedrinum hydrochloricum 0,01 g, Mentholum, Saponinum, Ol.Menthae pip., Ol.Eucalypti, Tinct.Eucalypti, Tinct.Primulae, Tinct.Salviae, Excip. ad solut. pro 1 ml

Anwendung: Erkrankungen der Atmungsorgane

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 ml Fr. 2.15  
125 ml Fr. 12.10

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 1. 5. 69

---

**Otocônes Hydrocortisone Chibret, cônes**

24 550

B

\* Médial de Tolédo &amp; Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

Lab. Chibret, Clermont-Ferrand

Composition: Hydrocortisonum aceticum 0,005 g, Excip. pro cono

Indications: Eczémas de l'oreille, prurit du conduit auditif

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 12 otocônes fr. 14.40

Valable jusqu'au: 31 décembre 1974 OICM, 20. 5. 69

**Oxyplastine, Salbe**

13 749

\* D-P

Dr. Wild &amp; Co. AG, Lange Gasse 4, Basel

\* Sarep Pharmeurop, Paris

\* Deklaration: Adeps Lanae 4%, Balsam.peruvian. 1,5%, Calc.hydric.solut. 2,5%, Cera alba 0,1%, Cholesterinum 0,1%, Ol.: Geranii 0,06%, Origani 0,06%, Thymi 0,06%, Verbena 0,06%; Zinc. oxydat. 46%, Ol.Ricini ad unguent.

Anwendung: Wundsalbe

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 65 g Fr. 2.90  
135 g Fr. 5.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 16. 5. 69

<b>Pectorex, tisane</b>	<b>24 647</b>
J. F. Milliquet S.A., Thés et Herboristerie en gros, Villeneuve	D
Composition:	Fol.Ilicis aquifol., Fol.Hederae terrestris, Fol.Plantagin.alp., Lichen island., Rad.Senegae, Succus Liquiritiae
Indications:	Toux, enrangement
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries
Prix de vente:	12 sachets à 1,7 g fr. 1.—
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973 OICM, 8. 5. 69

<b>Pedina Diamant, Lava</b>	<b>30 250</b>
Melisana AG, Steinentorstrasse 19, Basel	E-P
Deklaration:	Lapis pumicis praep.
Anwendung:	Hornhaut, Schwielen
Verkaufsart:	Alle Geschäfte
Verkaufspreis:	1 Stück Fr. 2.90
* Gültig bis:	31. Dezember 1973 IKS, 20. 5. 69

<b>Pepto-Kola Robin, élixir</b>	<b>18 917</b>
R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève	D
Lab. Rosa-Phytopharma, Pantin, France	
* Composition:	Calc.glycerinophosphoric., Natr.glycerinophosphoric., Extr. Colae fluid. 1,1%, Tinct.Colae 11,8%, Tinct.Cacao., Excip. ad elixir.
Indications:	Tonique, reconstituant
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries
Prix de vente:	250 ml fr. 7.55
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1972 OICM, 9. 5. 69

<b>Perflamint, Tabletten</b>	<b>22 265</b>
Perflamina GmbH, Büchelerstrasse 7, Neuhausen	D
Dr. R. Pfleger, Chemische Fabrik GmbH & Co., Bamberg	
* Deklaration:	Acriflavinum chloratum 0,0005 g, Paraformaldehydum 0,005 g, Mentholum 0,001 g, Ol.Menthae pip. 0,002 g, Excip. pro compr.
Anwendung:	Desinfiziens des Mund- und Rachenraumes
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	50 Tabletten Fr. 1.70 1000 Tabletten Fr. 26.90 (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973 IKS, 16. 5. 69

**Pinimenthol-Badezusatz, Emulsion**

26 935

Piniol AG, Museggstrasse 12a, Luzern

D

* Deklaration:	Bornylum aceticum, Limonenum, Camphora, Mentholum, Ol.: Aurantii, Eucalypti, Abietinarium, Pini pumil., Terebinth., Aromatica, Excip. ad emuls.	
Anwendung:	Peripherie Durchblutungsstörungen, Rheuma, Neuralgien, Hautleiden	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	100 ml Fr. 5.50 250 ml Fr. 11.50 500 ml Fr. 18.70 1000 ml Fr. 34.50	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 8. 5. 69

**Pink Pillen**

9 723

Max Zeller Söhne AG, Romanshorn

D-P

* Deklaration:	Calc.phosphoric.bibasic., Ferrum sulfuricum, Mangan.sulfuricum, Cuprum sulfuricum 0,0007 g, Semen Strychni 0,0016 g, Peptonum, Acid.ascorbicum, Thiamin.mononitric., Riboflavinum, Cholecalciferolum 200 U.I., Excip. pro compr. obduct.	
Anwendung:	Kräftigungsmittel bei Blutarmut	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	36 Pillen Fr. 3.30 108 Pillen Fr. 7.60	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 2. 5. 69

**Rectoidal, suppositoires**

25 470

\* Laboromand S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève

B

Lab. Pharmaceutiques Corbière, Paris

Composition:	Hydrocortisonum 0,0025 g, Benzododecinium bromatum 0,001 g, Extr.Chamomillae fluid., Excip. pro suppos.	
Indication:	Hémorroiïdes	
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale	
Prix de vente:	12 suppositoires fr. 8.60	
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	OICM, 12. 5. 69

**Rectoseptal bismuthé, suppositoires pour adultes et enfants**

15 204

Actipharm S. à r. l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

C

		Adultes	Enfants
* Composition:	Bismutum succinicum	0,15 g	0,075 g
	Camphora	0,05 g	0,03 g
	Eucalyptolum	0,12 g	0,075 g
	Oxychinolinum-Kalium bisulfuricum	0,02 g	0,012 g
	Excip. pro suppos.		

Indications: Affections des voies respiratoires, angines

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

* Prix de vente:	8 suppositoires pour adultes	fr. 3.80	
	8 suppositoires pour enfants	fr. 3.15	

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 24. 5. 69

**Rectoseptal Pholecodine, suppositoires pour adultes et enfants**

29 440

Actipharm S. à r. l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

C

		Adultes	Enfants
* Composition:	Camphora	0,1 g	0,05 g
	Creosotum	0,25 g	0,075 g
	Ephedrinum hydrochloricum	0,006 g	0,002 g
	Eucalyptolum	0,1 g	0,06 g
	Pholcodinum	0,015 g	0,005 g
	Aethylium paraminobenzoicum	0,01 g	0,007 g
	Excip. pro suppos.		

Indication: Toux

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

* Prix de vente:	8 suppositoires pour adultes	fr. 3.95	
	8 suppositoires pour enfants	fr. 2.90	

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 24. 5. 69

**Rheuhumin, Badezusatz**

25 303

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

D

Deklaration: Acid.salicylicum, Calc.sulfuricum, Ferrum sulfuricum, Magnes. sulfuricum, Natr.carbonicum, Natr.chloratum, Natr. metabisulfurosum, Natr.sulfuricum, Flos Lavandulae, Herb. Origani, Fol.Rosmarini, Sem.Sinapis nigr., Herb.Thymi, Thymolum 0,05%, Terra Battagliae spec., Argilla spec., Terra umbra usta

Anwendung: Muskel- und Nervenschmerzen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

* Verkaufspreis:	5 × 50 g Fr. 10.80	
	50 g Fr. 1.10 (Arzt)	

* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 20. 5. 69
---------------	-------------------	----------------

**Rhoféine, comprimés**

19 133

R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève

D

Société Parisienne d'Expansion Chimique Specia, Paris

Composition: Acid.acetylosalicylic. 0,5 g, Coffeignum 0,05 g, Excip. pro compr.

Indications: Refroidissement, fièvre, rhumatisme

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 20 comprimés fr. 1.80

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 9. 5. 69

**Saltrates Foot Spray, aérosol**

29 536

F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève-Meyrin

D-P

\* Composition: Dichlorophenum 0,15%, Hexachlorophenum 0,3%, Zincum phenolsulfonicum 1%, Camphora, Mentholum, Ol.Eucalypti, Aromatica, Excip. et Isopropanolum ad solut., Excip. ad aerosol.

Indications: Mauvaise odeur et transpiration des pieds, mycoses

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 150 g fr. 5.70

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 14. 5. 69

**Schwedisches Lebenselixir Rebleuten**

9 862

Dr. E. Studer &amp; H. U. Studer, Rebleuten-Apotheke, Bern

D-P

Deklaration: Aloe, Crocus, Myrrha, Herb.Absinthii, Rad.Angelicae, Rad. Gentianae, Rad.Levistici, Rhiz.Rhei, Rhiz.Zingiberis, Spirit. dilut.

Anwendung: Abführend und magenstärkend

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 30 ml Fr. 1.70  
150 ml Fr. 4.50  
300 ml Fr. 8.25  
500 ml Fr. 12.—  
1000 ml Fr. 22.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 5. 69

**Spitzwegerich-Bonbons Migros**

30 426

\* F. Hunziker &amp; Cie. AG, Mühlehaldenstrasse 6, Dietikon

\* E

Deklaration: Extr. Plantaginis, Extr. Liquiritiae, Mel depur., Acidum ascorbicum, Ol. Anisi, Ol. Menthae pip., Mentholum, Excip. pastil.

Anwendung: Heiserkeit, Rachenkatarrh

\* Verkaufsart: Alle Geschäfte

\* Verkaufspreis: 80 g Fr. —.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 5. 69

**Sulfo-Décongestine, pâte**

14 040

Laboratoires Sauter S.A., Genève

D

Composition: Bolus alba, Ammon.sulfobituminos., Ol.aetherea, Glycerinum ad pastam

Indication: Antiphlogistique

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 250 g fr. 4.70  
500 g fr. 7.70  
1 kg fr. 12.60  
5 kg fr. 42.60 (médecin)  
10 kg fr. 85.40 (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 16. 5. 69

**Sympatol, Injektionslösung**

14 400

C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel

B

C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

Deklaration: 1-Parahydroxyphenyl-2-methylaminoethanolum tartaricum 0,06 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Hypotonie, Analepticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Ampullen Fr. 2.60  
100 Ampullen Fr. 22.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 16. 5. 69

**Sympatol, Lösung**

C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel

C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

Deklaration: 1-Parahydroxyphenyl-2-methylaminoethanolum tartaricum  
0,1 g, Conserv., Excip. ad solut. pro 1 g (20 gtt.)

Anwendung: Hypotonie, Analepticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 25 g Fr. 4.65  
100 g Fr. 14.80  
500 g Fr. 51.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 16. 5. 69

---

**Tabletten gegen Durchfall, für Taschen- und Reiseapothenken**

30 646

Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen, Neuhausen

D

Deklaration: Tanninum albuminatum 0,5 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Durchfall

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 8 Tabletten Fr. 1.40

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 13. 5. 69

---

**Tannalbin, Tabletten**

14 653

Knoll AG, Liestal

D

Deklaration: Tannin.albuminat., Excip. pro compr.

Anwendung: Gegen Durchfall

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 2.60

40 Tabletten Fr. 4.60

200 Tabletten Fr. 18.10

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 5. 69

---

**Theodora, Augenwasser**

9 662

Kräuterpfarrer Künzle AG, Minusio

D-P

\* Deklaration: Fol.Malvae, Fruct.Foeniculi, Herb.Euphrasiae, Rhiz.Valerianae, Acid.boricum, Ol.Foeniculi, Spiritus, Conserv., Excip. ad solut.

Anwendung: Erfrischungsmittel für die Augen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 165 ml Fr. 5.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 13. 5. 69

**Uldoven, Tabletten**

21 391

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

C

Deklaration:	Alumin.hydroxydatum 0,1 g, Bismut.subnitricum 0,24 g, Magnes.subcarbonicum 0,16 g, Natr.bicarbonicum 0,05 g, Rhiz.Calami, Extr.Rhamni Frangulae, Excip. pro compr.
Anwendung:	Antacidum
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
* Verkaufspreis:	250 Tabletten Fr. 13.05 (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS. 5. 5. 69

**Valesia Klauenwarzensalbe, ad us.vet.**

24 821

D. Julen, Valesia-Vertrieb, Weinfelden

D

Deklaration:	Acid.boricum, Cuprum sulfuric. 15%, Pix Abietinarum, Ol. Terebinthinae, Terebinthina laricina, Excip. ad unguent.
Anwendung:	Gegen Klauenwarzen bei Klauentieren
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	50 g Fr. 4.— 100 g Fr. 7.50
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 2. 5. 69

**W-Emulgat Fink, Salbe**

30 606

\* Kink & Co., Fortbachweg, Abtwil  
J. G. Fink, Sindelfingen

D

Deklaration:	Extr.Symphyti fol., Extr.Cynoglossi fol., Extr.Spiraeae flor., Glycolum monosalicylicum 3%, Methylium nicotinicum 0,25%, Salicylamidum 0,05%, Natr.salicylicum 0,05%, Tinct.Arnicae 0,1%, Tinct.Capsici 0,1%, Camphora, Ol. Terebinthinae 8%, Aetherolae: Citronella, Eucalypti, Juniperi, Lavandulae, Pini silv., Rosmarini, Salviae, Thymi, Mucilago Symphyti et Cynoglossi, Excip. ad unguent.emulgat.
Anwendung:	Hautreizmittel: Rheuma, Schmerzen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	40 g Fr. 4.60
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 20. 5. 69

**Wohnlichs compositum Japanisches Po-ho-Öl, flüssig**

**31 773**

G. Wohnlich, Gartenstrasse 6, Dietikon

**D**

Deklaration: Ol.Menthae japonic., Ol.Menthae pip., Ol.Juniperi, Ol.  
Eucalypti, Ol.Anisi stellati, Excip. ad solut.

Anwendung: Schnupfen, Erkältung

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 ml Fr. 2.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 9. 5. 69

---

# Heilapparate und -vorrichtungen

## Appareils et articles sanitaires

### Philips Super Power, Taschenhörgerät

34 840

Philips AG, Edenstrasse 20, Zürich

Sp

Beschreibung: Die Geräte sind in soliden, etwa  $4\frac{1}{2}$  auf  $6\frac{1}{2}$  auf 2 cm grossen Metallgehäusen untergebracht. Die Verstärker bestehen zur Hauptsache aus einer mehrstufigen integrierten Schaltung und einer Gegentaktendstufe. Die Geräte sind so ausgelegt, dass sie über einen grossen Bereich (Verstärkung und Frequenzgang) variiert werden können, ohne Schaltungseingriffe zu machen. Die dazu notwendigen Regler und Schalter sind in den Geräten bereits eingebaut. Die Schallzuführung zum Ohr geschieht bei diesen Geräten über einen Einstekkhörer der über ein elektrisches Kabel mit dem Hörgerät verbunden wird.

Anwendung: Schwerhörigkeit

Verkaufsart: Spezialgeschäfte

Verkaufspreis: Gerät HP 8122 Fr. 595.—  
Gerät HP 8123 Fr. 650.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 16. 5. 69

### Vibromassageapparat Sanovit

22 955

Vito, Fabrik Elektr. Apparate, Hs. Metzler, Lachen

Sp

Beschreibung: In einem als Handstück ausgebildeten Kunststoffgehäuse ist ein am Lichtstromnetz anzuschliessendes Magnetsystem eingebaut, dessen Schwinganker einen von aussen zugänglichen Gewindestab zum Aufschrauben verschiedenartiger Applikatoren trägt. Mittels einer Schraube lässt sich die Intensität der Oszillationen dosieren.

Anwendung: Heilmassage

Verkaufsart: Spezialgeschäfte

Verkaufspreis: Von Fr. 19.80 bis Fr. 39.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 20. 5. 69

---

# Löschungen registrierter Heilmittel

## Radiations de médicaments enregistrés

---

### 1. Verzicht auf den Vertrieb

Médicaments dont la vente a été supprimée

(IKS-Regulativ, Art. 24 Abs. 3)

(art. 24 al. 3 du règlement de l'OICM)

#### a) *Heilmittel*

##### *Spécialités pharmaceutiques*

Liquidationsfrist  
Défai  
de liquidation

**Angioton** 15 391 B

Galenica AG, Bern

**Asthmallerg comp., Injektionslösung** 17 553 B

Chemische Fabrik Schweizerhall, Schweizerhalle

**Biral, Dragées** 22 086 C

Biomed AG, Zürich

**Ce-Histidin Grossmann, Injektionspräparat** 29 987 B

Dr. Grossmann AG, Allschwil

**Cura-Tuell, sterile Komresse** 33 259 C

Lohmann GmbH, Hombrechtikon

**Guimital Schoen, Dragées** 11 563 C 31. 3. 70

Dr. H. Schulthess, Pharmacie Schoen, Vevey

**Iralgin, Injektionslösung** 15 117 B

Pfändler & Co., Zürich

**Lytispasm-élixir** 30 849 B

**Lytispasm-PB, élixir** 30 851 B

Médial De Tolédo & Cie, Genève

**Paraxin, Suppositorien** 21 894 A

Laevosan AG, Zürich

<b>Percutapneumine, solution</b>	<b>22 258</b>	<b>B</b>
Sodip S.A., Genève		
<b>Pernexin, Elixir</b>	<b>24 972</b>	<b>C</b>
Schering Zürich AG, Zürich		
<b>Raucolyt, Dragées</b>	<b>21 384</b>	<b>B</b>
Biomed AG, Zürich		31. 12. 69
<b>Suppo-Guimital, Suppositoires</b>	<b>19 432</b>	<b>C</b>
Dr. H. Schulthess, Pharmacie Schoen, Vevey		
<b>Thiodacaine, solution injectable</b>	<b>15 491</b>	<b>B</b>
Ets. R. Barberot S.A., Genève		31. 12. 69
<b>Vino d'Oro (Goldwein)</b>	<b>9 416</b>	<b>E</b>
Ed. Keller Erben AG, Lugano		
<b>Vitamin-Kalk mit Calcium fluoratum, Tabletten</b>	<b>25 249</b>	<b>B</b>
Dr. Grossmann, Allschwil		
<b>Vitantal, dragées</b>	<b>24 442</b>	<b>C</b>
Cl. Eisenhoffer, Pharmos, Genève		

*b) Heilapparate und -vorrichtungen*  
*Appareils et articles sanitaires*

**keine – aucun**

## 2. Einreihung als Hausspezialität

Médicaments classés dans la catégorie des spécialités de comptoir

(IKS-Regulativ, Art. 3 und 22)

(art. 3 et 22 du règlement de l'OICM)

Folgende Hausspezialitäten dürfen nur noch in der eigenen Apotheke bzw. Drogerie abgegeben werden:

Les spécialités de comptoir mentionnées ci-dessous ne peuvent être délivrées que dans la propre officine du pharmacien ou du dragueur qui les fabrique:

<b>Adio, Tabletten</b>	<b>11 759</b>	<b>D</b>
<b>Carbo adsorbens F. Müller, Tabletten</b>	<b>11 357</b>	<b>D</b>
Dr. F. Müllers Erben, Zürich		

### 3. Entlassung aus Heilmittelkontrolle

## Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Folgende Spezialitäten fallen nicht mehr unter die Kategorie der Heilmittel:  
Les spécialités suivantes n'entrent plus dans la catégorie des médicaments:

<b>Bali Heilgymnastik-Gerät</b> (nicht IKS-pflichtig) Bali-Olympic-Geräte ETS, Vaduz	<b>28 560 E</b>
<b>Clarins Luftstrahlmassage-Apparat</b> (nicht IKS-pflichtig) Frau V. Kissling-Bourquin, Bern	<b>25 124 Sp</b>
<b>Fissan Déodorant, poudre contre la transpiration</b> (EGA, Kosmetika) F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève	<b>20 332 E</b>
<b>Pityrol, liquide</b> (EGA, Kosmetika) S.A. des Produits Clermont & Fouet, Genève	<b>10 000 E</b>

4. Verzichte im Zusammenhang mit der Aufhebung von Art. 10 Abs. 3 IKS-Regulativ (Spezialitäten mit nur gelegentlichem Umsatz)

Spécialités dont la vente a été supprimée en raison de l'abrogation de l'alinéa 3 de l'art. 10 du règlement de l'OICM

**keine – aucune**

---

## Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel

## Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente

---

Bei den nachstehend aufgeführten und den Kantonen zum Verbot beantragten Heilmitteln (pharmazeutische Spezialitäten und für den Publikumsgebrauch bestimmte Heilapparate und -vorrichtungen), handelt es sich um solche, bei denen trotz Aufforderung keine verbindliche Erklärung zum Verzicht des Verkaufs in der Schweiz vorliegt, obwohl sie

- entweder abgewiesen wurden (IKS-Regulativ, Art. 19 und 27), oder
- trotz gehöriger Aufforderung nie zur Begutachtung und Registrierung bzw. zur Revision angemeldet wurden (IKS-Regulativ, Art. 10 bzw. Art. 25), oder
- nicht registriert werden konnten, weil die notwendigen Unterlagen nicht eingereicht wurden (IKS-Regulativ, Art. 11 ff.), oder
- mit anderen Bestimmungen des IKS-Regulativs in Widerspruch stehen.

Les médicaments énumérés ci-dessous sont ceux dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente. Il s'agit de spécialités pharmaceutiques et d'appareils et articles sanitaires à l'usage du public pour lesquels, malgré sommation de notre part, nous n'avons jamais reçu la confirmation nécessaire de renonciation à la vente en Suisse

- bien qu'ils aient été refusés (art. 19 et 27 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils ne nous aient jamais été soumis pour expertise, enregistrement ou révision, malgré notre requête (art. 10 et 25 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils n'aient pas pu être enregistrés auprès de notre office, parce que les pièces requises ne nous ont pas été adressées (art. 11 ss. du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils soient en contradiction avec d'autres dispositions du règlement de l'OICM que celles énumérées ci-dessus.

a) *Heilmittel*  
*Spécialités pharmaceutiques*

**keine – aueun**

b) *Heilapparate und -vorrichtungen*  
*Appareils et articles sanitaires*

**keine – aucun**

---

c) *Tierheilmittel*  
*Produits vétérinaires*

**keine – aucun**

---

d) *Aus Monatsbericht 1969 Nr. 4, April, streichen*  
*Biffer du bulletin mensuel 1969 n° 4, avril*

**keine – aucun**

---

---

## Berichtigungen

## Rectifications

---

*Monatsbericht Nr. 3, März 1969, Seite 135*

**Progesterone-Oestradiol Vifor, solution huileuse injectable**

**20 447 B**

Nicht: **20 477 B**

# Inserate im Monatsbericht der Interkantonalen Kontrollstelle für Heilmittel (IKS)

## 1. Inseratenannahme

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel

Erlachstrasse 8

3000 Bern 9

Tel. (031) 23 01 05 (intern 47, Frl. R. Studer)

2. Die **Aufgabe, Änderung oder Sistierung** von Inseraten soll schriftlich erfolgen. Für Irrtümer aus telefonischer Übermittlung übernehmen wir keine Verantwortung.
3. **Korrekturabzüge** werden nur auf Verlangen geliefert. Werden diese nicht rechtzeitig an uns zurückgesandt, so gelten sie als genehmigt.
4. **Inseratenschluss** ist am 15. des laufenden Monats.

## 5. Insertionstarif

### a) Inserate auf den Umschlagseiten

2., 3. und 4. Umschlagseite je Fr. 400.—, wobei die 4. Umschlagseite wegen der Adressierung nur zu drei Vierteln genutzt werden kann.

### b) Inserate in der vor und nach dem redaktionellen Teil eingehef teten Inseratenbeilage

1/1 Seite Fr. 380.—

1/2 Seite Fr. 195.—

1/4 Seite Fr. 110.—

### c) Ermässigungen

Für Stelleninserate gewähren wir 50% Preisermässigung.

Für Wiederholungen mit Textwechsel gelten folgende Rabatte:

2– 3 Wiederholungen 5%

4– 6 Wiederholungen 10%

7–12 Wiederholungen 15%

#### Wiederholungen ohne Textwechsel

2– 3 Wiederholungen 10%

4– 6 Wiederholungen 20%

7–12 Wiederholungen 30%

## 6. Drucktechnisches

Druckverfahren: Buchdruck

Satzspiegel: 123 × 178 mm

Clichés: Strich-, Autotypie-Clichés, Stereos, Galvanos (30er Raster),  
keine Matern

## 7. Besondere Bestimmungen

Es können keine **Heilmittel- und Kosmetikainserate** aufgenommen werden.

Nr. 6/1969

69. JAHRGANG 69<sup>e</sup> ANNÉE 69<sup>o</sup> ANNO  
JUNI JUIN GIUGNO

---

MONATSBERICHT DER IKS

Amtliches Publikationsorgan der Interkantonalen  
Kontrollstelle für Heilmittel, Bern

BULLETIN MENSUEL DE L'OICM

Publication officielle de l'Office intercantonal de  
contrôle des médicaments, Berne

BOLLETTINO MENSILE DELL'UICM

Pubblicazione ufficiale dell'Ufficio intercantonale  
di controllo dei medicamenti, Berna

---

Erscheint am 15. jedes Monates/Paraît le 15 de chaque mois/Esce il 15 di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern) Fr. 30.—

Abonnement annuel (12 numéros) Fr. 30.—

Abbonamento annuale (12 numeri) Fr. 30.—

Einzelnummer Fr. 2.60 / Un numéro Fr. 2.60 / Ogni numero Fr. 2.60

## Inhalt - Table des matières

	Seiten/Pages
Mitteilungen der IKS – Communications de l'OICM .....	259
Borsäure und Borate .....	259
Literatur .....	260
Neuregistrierungen – Nouveaux enregistrements .....	261—276
Revisionen und Änderungen – Révisions et modifications .....	277—323
Heilapparate und -vorrichtungen – Appareils et articles sanitaires ..	324—325
Löschungen registrierter Heilmittel	
Radiations de médicaments enregistrés .....	326—329
Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel	
Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente ..	330—331
Inseratenbestimmungen .....	332

---

## Zeichenerklärung - Liste des signes

A =	Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repeatatur» Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repeatatur»
B =	Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale Vendita in farmacie dietro ricetta medica
C =	Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale Vendita in farmacie senza ricetta medica
D =	Abgabe durch Apotheken und Drogerien Vente dans les pharmacies et drogueries Vendita in farmacie e drogherie
E =	Abgabe durch alle Geschäfte Vente dans tous les commerces Vendita in tutti negozi
Sp =	Abgabe durch Spezialgeschäfte Vente dans les magasins spécialisés Vendita in negozi speciali
P =	Publikumsreklame ist bewilligt Réclame publique autorisée Propaganda pubblica autorizzata
* =	Geänderte Positionen – Modifications – Modificazioni

# Mitteilungen der IKS

## Communications de l'OICM

### Borsäure und Borate

Das Begutachtungskollegium der IKS hat sich an mehreren Sitzungen eingehend mit der Wirkung und den Gefahren von Borsäure und Boraten befasst.

Massgebend für den hierauf gefassten Beschluss, *Borsäure und Borate (z. B. Borax) in Spezialitäten nicht mehr zuzulassen* (mit wenigen Ausnahmen wie z. B. als Puffer in Augenpräparaten) sind folgende Erwägungen:

Borsäure besitzt keine bakterizide und nur eine sehr geringe bakteriostatische Wirksamkeit. So bleiben z. B. Staphylokokken in einer gesättigten Borsäurelösung am Leben. Borsäure ist also ein schlechtes Antisepticum.

Borsalze und Borsäure, z. B. in Form von 3prozentigem Borwasser, gelten vielerorts noch als harmlose Medikamente. Dies zu Unrecht, denn sie besitzen eine beträchtliche Toxizität, sobald sie in die Blutbahn gelangen. Eine Resorption kann sowohl durch Schleimhäute (Mund, Magen-Darmtrakt, Blase, Vagina) als auch bei Verwendung von Borwasser oder Borsäurepuder an lädiertter Haut erfolgen.

1962 fanden Valdes-Dapena und Mitarbeiter in der Literatur insgesamt 172 Fälle von schwerer Borsäureintoxikation, wovon 83 tödlich verliefen. In 53 Fällen war die Borsäure dabei äußerlich angewendet worden: 30 mal zur Behandlung einer Windeldermatitis beim Kleinkind. 23 dieser Kinder starben. Seither sind zahlreiche weitere Beobachtungen über Borsäureintoxikationen mitgeteilt worden. Wir verweisen auf das beigelegte Literaturverzeichnis. Durch Borsäurevergiftungen besonders gefährdet sind Säuglinge und Kleinkinder.

Dem Schweizerischen Toxikologischen Informationszentrum sind von 1966 bis 1969 22 Fälle von Borsäurevergiftungen gemeldet worden, wovon zwei tödlich verliefen. Einmal handelte es sich um eine Blasenspülung mit Borsäure, das andere Mal wurde Borsäure intraperitoneal verabreicht. Auch der Schweizerische Apothekerverein hat kürzlich seine Mitglieder auf die Gefahren von Borsäure aufmerksam gemacht und empfiehlt die Einführung eines Warntaufdruckes.

Die Verwendung von Borsäure und Borsalzen in Medikamenten ist heute nicht mehr indiziert. Es stehen für alle bisherigen Borsäureindikationen wirksamere und weniger gefährliche Medikamente zur Verfügung (z. B. quaternäre Ammoniumverbindungen, Aqua zinco-cuprica usw.).

Vorbehältlich gewisser Ausnahmen, wie die eingangs erwähnte Verwendung als Puffer in Augenpräparaten, werden neuangemeldete Präparate mit Borverbindungen nicht mehr zugelassen.

Bei den bereits registrierten Präparaten ist die Borverbindung im ordentlichen Revisionsverfahren, spätestens aber bis Ende 1971, zu eliminieren.

## Literatur:

- Baker, D. H., und Wilson, R. E.: The Letality of Boric Acid in Treatment of Burns, JAMA 186, 1169, 1965.
- Birch, J.: Fatal Poisoning by Borax, Lancet 1, 287, 1928.
- Ducey, J., und Williams, D. B.: Transcutaneous Absorption of Boric Acid, J. Pediat. 43, 644, 1953.
- Goldbloom, R. B., und Goldbloom, A.: Boric Acid Poisoning, Report of four Cases and Review of 19 Cases from World Literatur, J. Pediat. 43, 631, 1953.
- Herren, Ch., und Wyss, F.: Chronische Borsäurevergiftung, Schw. Med. Wschr. 94, 1815, 1964.
- Jordan, J. W., und Crissey, J. T.: Boric Acid Poisoning, Arch. Derm. Syph. (Chicago) 75, 720, 1957.
- Skipworth, G. B., Goldstein, N., und McBride, W. P.: Boric Acid Intoxication from «Medicated Talcum Powder», Arch. Derm. Syph. (Chicago) 95, 83, 1967.
- Valdes-Dapena, M. A., und Arey, J. B.: Boric Acid Poisoning, Three Fatal Cases with Pancreatic Inclusions and a Review of the Literature, J. Pediat. 61, 531, 1962.
- Watson, E. H.: Boric Acid, A Dangerous Drug of little Value, JAMA 129, 332, 1945.

Le texte français suivra dans le prochain numéro du bulletin mensuel.

## Neuregistrierungen

## Nouveaux enregistrements

<b>Aktivanad, liquidum</b>	<b>20 315</b>
Labaz AG, Spiegelgasse 1, Basel	C
Nordmark-Werke GmbH, Uetersen/Holstein	
Deklaration:	Coffeinum 0,375%, Haematoporphyrinum 0,015%, Extr. Hepatis 1,75%, Extr.Faecis 0,75%, Extr.Cynosbati 1%, Natrium dihydrogenphosphoricum 0,165%, Aromatica, Conserv., Excip. ad solut.
Anwendung:	Roborans-Tonicum
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	200 ml Fr. 8.15 500 ml Fr. 17.60
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 6. 6. 69
<b>Anacalcine, poudre divisée en sachets</b>	<b>32 261</b>
Labatec-Pharma S.A., 36, rue du 31-Décembre, Genève	B
Composition:	Methylandrostadienolonum 0,001 g, Axerophtholum aceticum 3000 U.I., Ergocalciferolum 500 U.I., Calcium carbonicum 2,5 g, Aromatica, Excip. ad pulv. pro carta no I
Indication:	Calciothérapie anabolisante
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale
Prix de vente:	20 sachets fr. 7.60
Valable jusqu'au:	31 décembre 1972
	OICM, 19. 6. 69
<b>Angina Tabletten Streuli Menthol, Borax Cocaine</b>	<b>34 497</b>
G. Streuli & Co., Uznach	C
Deklaration:	Cocainum hydrochloricum 0,0005 g, Mentholum 0,004 g, Natrium biboricum 0,075 g, Excip. pro compr.
Anwendung:	Halsenschmerzen
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	48 Tabletten Fr. 1.80 24 × 24 Tabletten Fr. 16.50 (Arzt) (rezeptpflichtig) 24 × 48 Tabletten Fr. 31.— (Arzt) (rezeptpflichtig) 250 Tabletten Fr. 5.25 (Arzt) (rezeptpflichtig) 500 Tabletten Fr. 8.85 (Arzt) (rezeptpflichtig) 1000 Tabletten Fr. 16.50 (Arzt) (rezeptpflichtig)
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 6. 6. 69

**Avil, Tabletten**

16 012

Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

C

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Pheniraminum paraminosalicylicum 0,05 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Antiallergicum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 1.85

20 Tabletten Fr. 2.85

100 Tabletten Fr. 12.80

250 Tabletten Fr. 23.35 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1975

IKS, 2. 6. 69

---

**Baume anaesthesique Paramed, Salbe**

34 831

Paramed AG, Brunnmattstrasse 12, Baden

D

Deklaration: Acid.salicylicum 2,5%, Methylum-salicylicum 6,5%, Mentholum 2,5%, Ol.Salviae 0,5%, Ol.Terebinthinae 2,5%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Rheumatismus, Neuralgien

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 Tuben zu 20 g Fr. 9.50 (Arzt)

10 Tuben zu 45 g Fr. 14.50 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 2. 6. 69

---

**Bevico Gattiker, Injektionslösung**

34 307

Dr. H. Gattiker, Albisriederstrasse 330, Zürich

B

Deklaration: Thiamin.hydrochloric. 0,05 g, Riboflavin-5-phosphoricum naticum 0,004 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,005 g, Natrium pantothenicum 0,003 g, Nicotinamidum 0,05 g, Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Vitamin B-Komplex-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Ampullen Fr. 4.50

12 Ampullen Fr. 8.70

100 Ampullen Fr. 43.40 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 12. 6. 69

**Biovital, Dragées**

32 564

Dr. Schieffer, Arzneimittel-GmbH, Grünhaldenstrasse 6, Zürich

D-P

A. Nattermann &amp; Cie., Köln-Braunsfeld

Deklaration: Lecithinum 0,01 g, Cobalt.gluconicum 0,00066 g, Ferrum-Natrium citricum 0,05 g, Ferrum sulfuricum 0,05 g, Mangan.citricum 0,001 g, Acid.ascorbicum 0,02 g, Acid.folicum 0,00003 g, Axerophtholum 500 U.I., Cyanocobalaminum 0,0000005 g, Natr.rutosidosulfuricum 0,00125 g, Nicotinamidum 0,0025 g, Pyridoxinum 0,00025 g, Riboflavinum 0,00025 g, Thiaminum 0,00025 g, Tocopherolum 0,0005 g, Extr.Crataegi 0,0065 g, Extr.Leonuri 0,001 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Kräftigungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 45 Dragées Fr. 6.90

125 Dragées Fr. 15.80

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 23. 6. 69

**Bodania Brust- und Hustentee, tassenfertig**

33 253

Dixa AG, St. Gallen

D-P

Deklaration: Extr.aquos.sicc.ex: Cort.Salicis, Fol.Castaneae, Fol.Farfarae, Fruct.Cynosbati, Rad.Liquiritiae; Ol.Foeniculi, Ol.Thymi, Acid.ascorbic., Excip. ad pulv.

Anwendung: Husten, Heiserkeit, Rachenkatarrh

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 3.20

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 2. 6. 69

**Bronchotol, Salbe**

34 833

Paramed AG, Brunnmattstrasse 12, Baden

D

Deklaration: Camphora 3%, Mentholum 1,5%, Ol.Eucalypti 2,4%, Ol. Myristicae 0,5%, Ol.Salviae 0,3%, Ol.Thymi rubr. 0,3%, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Bronchitis

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 Tuben zu 20 g Fr. 9.— (Arzt)

10 Tuben zu 45 g Fr. 15.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 2. 6. 69

**Brusa Arnikasalbe**

33 964

Johann Künzle, Kräuterzentrale Floralp AG, Herisau

D-P

Deklaration: Camphora, Ol.Arnicae coct., Ol.Hyperici, Ol.Lini, Ol.Terebint., Excip. ad unguent.

Anwendung: Erkältungskrankheiten, Rheuma, Verstauchungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 90 g Fr. 5.70

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 5. 6. 69

**Capsiplast, Pflaster**

32 988

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Basel

D-P

P. Beiersdorf &amp; Co. AG, Hamburg

Deklaration: Extr.Capsici 0,66 %, Dichlorophenenum 0,83%, Salicylanilidum 0,17%, Fruct.Capsici, Rhiz.Iridis pulv., Adeps.Lanae, Conserv., Excip. ad emplastr., Tela

Anwendung: Rheuma, Verstauchungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 1 Pflaster Fr. 2.20

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 5. 6. 69

**Capsolan, Salbe**

34 829

Paramed AG, Brunnmattstrasse 12, Baden

C

Deklaration: Acid.salicylicum 1,5%, Camphora 3,25%, Oleoresina Capsici 2%, Ol.Crotonis 0,175%, Ol.Sinapis 0,075%, Ol.Terebinthinae 13%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Hautreizmittel

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Tuben zu 20 g Fr. 9.— (Arzt)

10 Tuben zu 45 g Fr. 16.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 2. 6. 69

**Chloro-25 Vetag ad us.vet., Injektionslösung**

34 959

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

B

Deklaration: Chloramphenicolum 0,25 g, Alcohol benzylicus 0,02 g, Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 18.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 5. 6. 69

**Citarin, Lösung ad us.vet.**

Brändli &amp; Cie. AG, Effingerstrasse 14a, Bern

Farbenfabriken Bayer AG, Leverkusen

Deklaration: 2,3,5,6-Tetrahydro-6-phenyl-imidazo(2,1-b)thiazolum 0,1 g  
 (ut T.hydrochloric.), Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro  
 1 ml

Anwendung: Anthelminticum für Rinder und Schafe

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 43.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 11. 6. 69

**Cito-Optadren ohne Adrenalin, Injektionslösung**

34 965

Dr. P. Fischer, Fabrik chem.-pharm. Produkte, Burgdorf

B

		1%	2%
Deklaration:	Lidocainum hydrochloric.	0,01 g	0,02 g
	Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro	1 ml	1 ml

Anwendung: Lokalanaesthesia

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis:

25 Amp.	1%	5 ml	Fr. 7.—	50 Amp.	2%	2 ml	Fr. 10.—
50 Amp.	1%	5 ml	Fr. 13.—	100 Amp.	2%	2 ml	Fr. 18.—
100 Amp.	1%	5 ml	Fr. 24.—	25 Amp.	2%	5 ml	Fr. 7.50
25 Amp.	1%	10 ml	Fr. 11.—	50 Amp.	2%	5 ml	Fr. 13.50
50 Amp.	1%	10 ml	Fr. 20.—	100 Amp.	2%	5 ml	Fr. 25.—
100 Amp.	1%	10 ml	Fr. 37.—	25 Amp.	2%	10 ml	Fr. 12.—
1 Stechamp.	1%	50 ml	Fr. 3.50	50 Amp.	2%	10 ml	Fr. 22.—
10 Stechamp.	1%	50 ml	Fr. 30.—	100 Amp.	2%	10 ml	Fr. 40.—
1 Stechamp.	1%	100 ml	Fr. 5.—	1 Stechamp.	2%	50 ml	Fr. 4.—
10 Stechamp.	1%	100 ml	Fr. 45.—	10 Stechamp.	2%	50 ml	Fr. 36.—
				1 Stechamp.	2%	100 ml	Fr. 6.—
				10 Stechamp.	2%	100 ml	Fr. 54.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 10. 6. 69

**Cor-Asthmolyticum, Suppositorien**

34 830

Paramed AG, Brunnmattstrasse 12, Baden

B

Deklaration: Coffeignum 0,06 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,125 g,  
 Diprophyllinum 0,35 g, Ephedrinum hydrochloricum 0,012 g,  
 Phenobarbitalum 0,03 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Antiasthmaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Suppositorien Fr. 14.— (Arzt)

10×6 Suppositorien Fr. 11.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 2. 6. 69

**Cortexilar-DMSO, Lösung ad us.vet.****34 927**

Veterinaria, Grubenstrasse 40, Zürich

**B**

Deklaration: Flumethasonum 0,005% (g/v), Dimethylsulfoxidum 90% (v/v), Excip. ad solut.

Anwendung: Antiphlogisticum

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 13.80

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 2. 6. 69

**Dactilase, Dragées****33 410**

Diethelm &amp; Co. AG, Talstrasse 15, Zürich

**B**

Lakeside Lab. Inc., Milwaukee, Wisconsin

Deklaration: Piperidolatum hydrochloricum 0,05 g, Cellulasum 0,002 g, Amylasum 0,015 g, Proteasum 0,01 g, Pancreatinum (cum Lipasum) 0,1 g, Acid.taurocholicum 0,015 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Magen-Darmstörungen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Dragées Fr. 9.30

100 Dragées Fr. 26.70

300 Dragées Fr. 82.75 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 2. 6. 69

**Deesan, Schmerztabletten****34 567**

Sadec AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

**D-P**

Deklaration: Antipyrrinum 0,1 g, Coffeinum 0,05 g, Dimethylaminoantipyrrinum 0,1 g, Salicylamidum 0,06 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Schmerzen, Erkältungen, Rheuma

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 1.85

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 6. 6. 69

**34 871**

**D-P**

**Demo Kinder Tonikum, flüssig**

Demopharm AG, Tödiistrasse 49, Horgen

Deklaration:

Acid.folicum 0,0002 g, Axerophtholum 10 000 I.E., Calciferolum 2000 I.E., Cyanocobalaminum 0,000 0015 g, Inositolum 0,15 g, Nicotinamidum 0,03 g, Pantothenolum 0,03 g, Pyridoxinum hydrochloricum 0,009 g, Riboflavin-5-phosphoricum natricum 0,006 g, Thiaminum hydrochloricum 0,03 g, Calc.glycerinophosphoricum 1 g, Ferrum gluconicum 0,32 g, Magnes.glycerinophosphoricum 0,2 g, Aromatic., Conserv., Excip. ad solut. pro 100 ml

Anwendung: Stärkungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 350 ml Fr. 7.80

750 ml Fr. 14.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 2. 6. 69

**Diaformin, Tabletten**

**34 923**

**B**

Cimex AG, Auf dem Wolf 32, Basel

Deklaration: 1-Phenethylbiguanidum 0,025 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Antidiabeticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 40 Tabletten Fr. 4.—

100 Tabletten Fr. 8.—

1000 Tabletten Fr. 60.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 2. 6. 69

**Dolo-Adamon, Injektionslösung**

**34 036**

**B**

Max Ritter, Talstrasse 70, Zürich

Asta-Werke AG, Brackwede

Deklaration: N-(alpha-Methyl-2,5-endomethylen-3-tetrahydrobenzhydryloxyaethyl)-diaethyl-methylammonium bromatum (Cicloniumbromatum) 0,0055 g, Natrium phenyl-dimethyl-pyrazolon-methylaminomethansulfonicum 0,5 g, Excip. ad solut. injectab. pro 1 ml

Anwendung: Spasmo-Analgeticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 Ampullen Fr. 10.70

50 Ampullen Fr. 82.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 23. 6. 69

**Elmex, Gelée**

34 916

Gaba AG, St.-Johanns-Vorstadt 98, Basel

C

Deklaration: N,N',N'-Tri(hydroxyaethyl)-N-octadecyl-1,3-propyldiaminum dihydrofluoricum 3,032%, Oleylaminum hydrofluoric. 0,287%, Natrium fluoratum 2,262%, Aromatico, Conserv., Excip. ad gelatum

Anwendung: Kariesprophylaxe, Desensibilisierung empfindlicher Zahnhäuse

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 40 g Fr. 7.80  
230 g Fr. 25.— (Zahnarzt, Schule)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 17. 6. 69

---

**Ethamide, Tabletten**

34 061

Turimed AG, Neue Winterthurerstrasse 75, Wallisellen  
Allergan Pharmaceuticals, Santa Ana, California

B

Deklaration: 6-Aethoxybenzothiazolyl-2-sulfonamidum 0,125 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Diureticum bei Glaucoma

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 25 Tabletten Fr. 16.—  
100 Tabletten Fr. 49.10  
1000 Tabletten Fr. 400.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 2. 6. 69

---

**Galinid, Lösung ad us.vet.**

34 743

Brändli & Co. AG, Effingerstrasse 14a, Bern  
Farbenfabriken Bayer AG, Leverkusen

B

Deklaration: 2,3,5,6-Tetrahydro-6-phenyl-imidazo(2,1-b)thiazolum 0,4 g, Tartrazinum 0,002 g, Acidum aceticum ad solut. pro 1 ml

Anwendung: Anthelminticum für Geflügel

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 ml Fr. 26.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 11. 6. 69

**Gastro-caïne, capsules**

34 665

Laboromand S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève

B

Lab. Corbière S. à r. l., Paris

Composition: Atropinum sulfuricum 0,0001 g, Betoxycaïnum hydrochloric. 0,01 g, Aluminium hydroxydatum colloid. 0,2 g, Magnesium trisilicicum 0,1 g, Conserv., Excip. pro caps. gelatin.

Indications: Gastrites, ulcères gastro-duodénaux

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 40 capsules fr. 16.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 23. 6. 69

**Glucosum Syntoplast, soluzione**

34 269

Sintetica S.A., Via F. Soave 9, Chiasso

B

Composizione: Glucosum 5% resp. 10%, Excip. ad solut. ad infusionem

Indicazione: Infusioni al glucosio

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 500 ml da 5% fr. 5.85

1000 ml da 5% fr. 7.20

500 ml da 10% fr. 6.30

1000 ml da 10% fr. 7.90

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 23. 6. 69

**Gravibinon, Citolen**

34 636

Schering Zürich AG, Hermetschloosstrasse 75, Zürich

B

Schering AG, Berlin

Deklaration: Hydroxyprogesteron-caproicum 0,25 g, Oestradiol-valerianic. 0,005 g, Benzylum benzoicum, Excip. oleos. ad solut. injectab. pro 1 ml

Anwendung: Abortprophylaxe

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis:

1 Citole zu 1 ml Fr. 15.30
20 Citolen zu 1 ml Fr. 215.— (Arzt)
100 Citolen zu 1 ml Fr. 962.— (Arzt)
1 Citole zu 2 ml Fr. 20.45
20 Citolen zu 2 ml Fr. 313.— (Arzt)
100 Citolen zu 2 ml Fr. 1400.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 23. 6. 69

**Grocyelin, Kapseln**

34 530

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

A

Deklaration: Tetracyclinum hydrochloricum 0,25 g, Excip. pro caps. gelatin.  
Anwendung: Infektionskrankheiten  
Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht  
Verkaufspreis: 100 Kapseln Fr. 43.— (Arzt)  
Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 2. 6. 69

**Hansapor, Wund schnellverband**

34 728

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall  
Beiersdorf AG, Hamburg

E

Deklaration: Laurylpypyridinium chloratum 0,05 %, Tela, Collempastr.  
Anwendung: Wundabdeckung  
Verkaufsart: Alle Geschäfte  
Verkaufspreis: 5 m × 6 cm Fr. 7.75 (Arzt)  
5 m × 8 cm Fr. 9.25 (Arzt)  
Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 23. 6. 69

**Hosto-Curativ ad us.vet., Pulver**

34 324

Gerstenmühle AG, Lützelflüh

E

Van Geest's Natuurprodukten N. V., Veenendaal

Deklaration: Extr.spiss.: Anisi, Betulae, Petasitidis, Quercus, Thymi; Calcium carbonicum, Excip. ad pulv., Farin.Hordei.  
Anwendung: Husten bei Schweinen und Kälbern  
Verkaufsart: Alle Geschäfte  
Verkaufspreis: 500 g Fr. 6.—  
Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 9. 6. 69

**Lagalgan, soluzione iniettabile**

34 815

Lagap S.A., Piazza Cioccaro 7, Lugano

B

		2 ml	5 ml
Composizione:	Novaminosulfonum natricum	1,0 g	2,5 g
	Excip. ad solut.injectab. pro vitro	2 ml	5 ml
Indicazione:	Analgesico		
Modo di vendita:	Farmacie dietro ricetta medica		
Prezzo di vendita:	10 fiale da 2 ml fr. 5.90		
	5 fiale da 5 ml fr. 5.60		
Valevole fino al:	31 dicembre 1973		

UICM, 17. 6. 69

**Marament, Emulsion**

32 822

Amino AG, Seestrasse 7/9, Neuenhof

B

Deklaration: Aethylenum chloratum 80%, Camphora 0,8%, Methylium salicylicum 0,16%, Ol.Pini pumil. 1,6%, Ophiotoxinum (ex Naja tripud.) 0,00004%, Excip. ad emuls.

Anwendung: Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 6.—

1000 ml Fr. 45.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 2. 6. 69

---

**Mepropo<sub>n</sub>, Dragées**

34 585

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration: Alcaloidetum Belladonnae 0,00005 g, Meprobamatum 0,1 g, Phenobarbitalum 0,01 g, Extr.Rhamni Pursh. 0,0125 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Tranquillizer

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 2.25

50 Dragées Fr. 4.—

100 Dragées Fr. 3.90 (Arzt)

250 Dragées Fr. 8.20 (Arzt)

500 Dragées Fr. 14.— (Arzt)

1000 Dragées Fr. 26.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 11. 6. 69

---

**Natrium chloratum Sanopharm, Infusionslösung**

34 112

Sanopharm AG, Postplatz 44, Chur

B

Deklaration: Solutio Natrii chlorati isotonica Ph.H.V

Anwendung: Salz- und Wasserersatz

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 500 ml Fr. 4.—

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 23. 6. 69

**Noperil, Augentropfen**  
Mepha AG, Neu-Aesch

**34 883**

**B**

Deklaration: Neomycinum sulfuricum 0,003 g, Oxybuprocaïnum hydrochloric. 0,002 g, Methylcellulosum, Conserv., Excip. ad collyr.tamponat. pro 1 ml  
Anwendung: Entzündungen im Auge  
Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Verkaufspreis: 10 Tropfflaschen zu 2,5 ml Fr. 19.65 (Arzt)  
Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 23. 6. 69

---

**Ormix-B, Pulver ad us.vet.**

**34 325**

**E**

Gerstenmühle AG, Lützelflüh  
Van Geest's Natuurprodukten N. V., Veenendaal

Deklaration: Extr.spiss.Betulae, Menthae pip., Quercus, Santali rubri, Calcium carbonicum ad pulv.  
Anwendung: Durchfall bei Tieren  
Verkaufsart: Alle Geschäfte  
Verkaufspreis: 300 g Fr. 12.10  
Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 9. 6. 69

---

**Pneumol, Suppositorien**

**34 795**

**B**

Medinova AG, Eggibühlstrasse 14, Zürich

		Kleinkinder	Kinder	Erwachsene
Deklaration:	Camphora	0,01 g	0,04 g	0,2 g
	Chininum sulfuricum	0,05 g	0,075 g	0,2 g
	Dimethylaminoantipyrinum	0,05 g	0,1 g	0,24 g
	Extr.Aconiti fluid.			
	(c. 0,25% alcaloid.)	0,005 g	0,02 g	0,05 g
	Extr.Belladonnae			
	(c. 0,4% alcaloid.)	0,003 g	0,01 g	0,02 g
	Excip. pro suppos.			

Anwendung: Antipyreticum, Analgeticum  
Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

		Kleinkinder	Kinder	Erwachsene
Verkaufspreis:	25 Suppositorien	Fr. 6.75 (Arzt)	7.50	9.—
	100 Suppositorien	Fr. 18.90 (Arzt)	21.—	31.50
	250 Suppositorien	Fr. 45.— (Arzt)	48.75	71.25
	500 Suppositorien	Fr. 84.— (Arzt)	90.—	135.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 11. 6. 69

**34 845**

**Ponflural, comprimés**

Etabl. R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève

Lab. Servier, Orléans

Composition: Fenfluraminum hydrochloricum 0,02 g, Excip. pro compr.

Indication: Modérateur de l'appétit

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»

Prix de vente: 40 comprimés fr. 12.80

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 19. 6. 69

**Presadil, Tabletten**

**34 980**

G. Streuli & Co., Uznach

**B**

Deklaration: Prednisonum 0,00075 g, Salicylamidum 0,35 g, Dimethylaminoantipyrinum-salicylicum 0,1 g, Acidum ascorbicum 0,03 g, Conserv., Excip. pro compr.

Anwendung: Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 2.70

100 Tabletten Fr. 4.40 (Arzt)

250 Tabletten Fr. 9.20 (Arzt)

500 Tabletten Fr. 16.— (Arzt)

1000 Tabletten Fr. 30.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 23. 6. 69

**Rhinocid, Nasentropfen**

**30 234**

Mepha AG, Neu-Aesch

**C**

Deklaration: Neomycinum 0,002 g (ut N.sulfuricum), Phenylephrinum hydrochloricum 0,0025 g, Mepyraminum maleicum 0,00025 g, Ol.Niaouli 0,002 g, Excip. ad solut. pro 1 ml

Anwendung: Schnupfen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 25 Tropfflaschen zu 15 ml Fr. 37.70 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 11. 6. 69

**Salazopyrin, Suppositorien**

**34 504**

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

**A**

Pharmacia International, Uppsala

Deklaration: Salicylazo-sulfapyridinum 0,5 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Proktitis, Proktokolitis

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 10 Suppositorien Fr. 10.25

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 23. 6. 69

**Sanexin 21, Sirup**

11 278

Alsana AG, Niesenblickstrasse 4, Thun

D-P

Deklaration:	Extr.: Farfarae, Lichen island., Malvae, Petasitidis, Plantaginis, Pimpinellae, Thymi; Excip. ad sirup.
Anwendung:	Husten, Katarrh
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	700 ml Fr. 14.—
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 2. 6. 69

**Serilen, Tabletten**

34 537

Girol AG, Helenastrasse 4/Korneliusstrasse 9, Zürich

D-P

Deklaration:	Axerophthol-palmiticum 1000 U.I., Cholecalciferolum 200 U.I., Acidum ascorbicum 0,007 g, Thiaminum hydrochloric. 0,003 g, Agar-Agar, Gummi Guari, Natrium alginicum, Pectinum, Sem.Soyae, Acidum citricum, Natrium citricum, Excip. pro compr.
Anwendung:	Appetithemmendes Mittel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	40 Tabletten Fr. 7.50
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 9. 6. 69

**Softène, Kapseln**

34 739

Chassot &amp; Cie. AG, Schwarzenburgstrasse 249a, Köniz

C

Lab. Laokon S.A., Brüssel

Deklaration:	1,8-Dioxyanthrachinonum 0,05 g, Natr.diocetylulfosuccinum 0,06 g, Paraffinum perliquidum, Conserv., Excip. pro caps. gelatin.
Anwendung:	Verstopfung
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	30 Kapseln Fr. 5.60
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 16. 6. 69

**Somnal, Tabletten**

35 015

Dr. F. Rappai Pharmazeutika, Friedheimstrasse 15, Zürich

B

Deklaration:	Secobarbitalum 0,05 g, Amobarbitalum 0,05 g, Excip. pro compr.
Anwendung:	Hypnoticum
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	100 Tabletten Fr. 9.95 (Arzt)
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 2. 6. 69

**Varixi, homöopathische Globuli****34 534**

Rud. Thaler, Bahnhof-Apotheke, St. Gallen

**D-P**

Deklaration: Arnica D4, Aesculus Hippocast. D4, Hamamelis D4, Millefolium D4, Excip. ad globul.

Anwendung: Venenmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 25 g Fr. 5.80

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 5. 6. 69

**Vasculat PL, Tabletten****34 642**

C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel

**B**

C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

Deklaration: 1-p-Hydroxyphenyl-2-butylaminoethanolum sulfuricum  
0,1 g, Excip. pro compr.c.act.prolongat.

Anwendung: Vasomotoricum, Hypertonie, Durchblutungsstörungen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Tabletten Fr. 24.60

250 Tabletten Fr. 87.50 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 23. 6. 69

**Vitamin B6 Streuli, Tabletten****34 173**

G. Streuli &amp; Co., Uznach

**C**Deklaration: Pyridoxin.hydrochloricum 40 mg 300 mg  
0,04 g 0,3 g  
Excip. pro compr.

Anwendung: Vitamin-B-Mangelerscheinungen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 5.20 (Arzt) 40 mg 300 mg  
250 Tabletten Fr. 11.20 (Arzt) Fr. 23.90 (Arzt)  
500 Tabletten Fr. 20.— (Arzt) Fr. 56.— (Arzt)  
1000 Tabletten Fr. 38.— (Arzt) Fr. 108.— (Arzt)  
Fr. 212.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 23. 6. 69

**Xylotox S.E., Injektionslösung**

**34 045**

Dr. Wild & Co. AG, Lange Gasse 4, Basel

**B**

Pharmaceutical Manufacturing Company, Epsom

Deklaration: Lidocainum 0,02 g, Conserv. (Thymolum, Caprylhydrocupreinotoxin.hydrochloric., Acid.benzoicum), Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Anaestheticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Zylinder zu 1,8 ml Fr. 33.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 6. 69

---

## Revisionen und Änderungen

## Révisions et modifications

### **Acodine, Pastillen**

**13 375**

**C**

Disch AG, Othmarsingen

Deklaration: Aethyl.paraminobenzoic. 0,001 g, Extr.Aconiti 0,002 g, Extr. Belladonnae 0,002 g, Codein.phosphoric. 0,003 g, Terpin. hydrat. 0,012 g, Extr.Senegae 0,003 g, Tinct.Bryoniae 0,0004 g, Menthol., Aromatic., Excip. pro compr.buccal.

Anwendung: Husten, Bronchiaalkatarrh

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 32 g Fr. 1.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 23. 6. 69

### **Adrosup, Suppositorien**

**24 693**

**D**

Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

\* Deklaration: Calcium acetylosalicylicum 0,14 g, Extr.Valerianae 0,04 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Schmerzen, Fieber

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 Stück Fr. 3.50

100 Stück Fr. 18.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 24. 6. 69

### **Algo-Stop, compresse**

**24 686**

**\* D**

Sintetica S.A., Chiasso

Composizione: Acidum acetylosalicylicum 0,33 g, Acidum aminoaceticum 0,2 g, Excip. pro compr.

Indicazioni: Dolori, nevralgie, reumatismi

\* Modo di vendita: Farmacie e drogherie

Prezzo di vendita: 18 compresse fr. 2.50

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1973 UICM, 10. 6. 69

**Amphaetex, Tabletten**

25 280

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

A

Deklaration: Dexamphaethaminum sulfuricum 0,005 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Zentrales Stimulans

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 250 Tabletten Fr. 5.25 (Arzt)

500 Tabletten Fr. 9.55 (Arzt)

1000 Tabletten Fr. 18.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 4. 6. 69

**Barbamin, Tabletten**

11 220

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration: Dimethylaminoantipyrinum 0,22 g, Allobarbitalum 0,03 g,  
Excip. pro compr.

Anwendung: Sedativum, Analgeticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 1.35<sup>1</sup>

100 Tabletten Fr. 4.40

250 Tabletten Fr. 9.20

500 Tabletten Fr. 16.—

1000 Tabletten Fr. 30.—

<sup>1</sup> Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 2. 6. 69

**Batramycin, Paste**

22 822

Ed. Geistlich Söhne AG, Wolhusen

C

Deklaration: Bacitracinum 300 U.I., Neomycinum sulfuricum 0,005 g,  
Excip. ad pastam. pro 1 g

Anwendung: Infektionen der Haut

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 g Fr. 4.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 13. 6. 69

**Beruhigendes Nervenmittel, flüssig**

18 162

Synpharma AG, Uzwil

C

**Deklaration:**

Phenobarbitalum natricum 0,1%, Strontium bromatum 0,95%, Tinctura Valeriana, Tinctura Passiflorae, Tinctura Aurantii floris, Extr.Grindeliae, Extr.Humuli Lupuli, Extr. Apii graveolentis, Extr.Avenae sativae, Extr.Anagallidis, Vinum meridianum, Conservans, Excip. ad solut.

**Anwendung:**

Sedativum

**Verkaufsart:**

Apotheken ohne ärztliches Rezept

**Verkaufspreis:**

100 ml Fr. 3.90

200 ml Fr. 5.90

450 ml Fr. 11.—

**\* Gültig bis:**

31. Dezember 1971

IKS, 2. 6. 69

**Bilisolvina, soluzione**

24 535

Unipharma S.A., Via San Gottardo 3, Lugano

C

Farmit S. p. A., Milano

**Composizione:**

Rad.Taraxaci, Rhiz.Graminis, Fol.Menthae pip., Herb. Artemisiae, Extr.Rhamni Frangul.fluid., Extr.Cynarae Scolymi fluid., Extr.Chelidonii fluid. 0,2%, Hexamethylenetetraminum 1%, Excip. ad solut.

**Indicazione:**

Coleretico

**Modo di vendita:**

Farmacie senza ricetta medica

**Prezzo di vendita:**

200 ml fr. 5.—

**\* Valevole fino al:**

31 dicembre 1973

UICM, 23. 6. 69

**Bromi-Sirup**

8 749

Paul Eggimann AG, Thalwil

D-P

**\* Deklaration:**

Aqua Laurocerasi 0,257 g, Bromoformium 0,013 g, Codein. phosphoric. 0,004 g, Ephedrin.hydrochloricum 0,0006 g, Extr. pro Sirup. Althaeae 0,25 g, Extr. pro Sirup.Balsam. tolutani 0,32 g, Extr.Grindeliae fluid. 0,1 g, Extr.Hederae helic. 0,0013 g, Extr. pro Sirup.Ipecacuanhae compos. 0,257 g, Aromatic., Excip. ad sirup. pro cochlear.cafeti (5 ml)

**Anwendung:**

Husten, Erkrankungen der Atemwege

**Verkaufsart:**

Apotheken und Drogerien

**Verkaufspreis:**

175 ml Fr. 4.20

**\* Gültig bis:**

31. Dezember 1973

IKS, 16. 6. 69

**Buscopan, Dragées**

17 353

C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel

C

C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

Deklaration: Butylscopolaminium bromatum 0,01 g, Excip. pro compr. obduct.

Anwendung: Spasmolyticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 4.20

50 Dragées Fr. 9.45

500 Dragées Fr. 64.40 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 6. 69

---

**Buscopan, Injektionslösung**

17 352

C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel

B

C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

Deklaration: Butylscopolaminium bromatum 0,02 g, Excip. ad solut. injectab. pro 1 ml

Anwendung: Spasmolyticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Ampullen Fr. 4.80

30 Ampullen Fr. 15.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 6. 69

---

**Buscopan, Suppositorien**

17 354

C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel

C

C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

Deklaration: Butylscopolaminium bromatum 0,01 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Spasmolyticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Suppositorien Fr. 3.45

50 Suppositorien Fr. 19.05 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 6. 69

**Calcistin, Dragées**

22 337

Laevosan AG, Dufourstrasse 56, Zürich

C

C. F. Boehringer &amp; Söhne GmbH, Mannheim

Deklaration: Calcium lacticum 0,2 g, Histapyrroдинum hydrochloricum 0,02 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Antiallergicum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 2.70

250 Dragées Fr. 26.25

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 13. 6. 69

---

**Calcistin, Injektionslösung**

22 338

Laevosan AG, Dufourstrasse 56, Zürich

B

C. F. Boehringer &amp; Söhne GmbH, Mannheim

Deklaration: Calcium gluconicum 0,06 g, Histapyrroдинum hydrochloricum 0,0025 g, Acidum aminoaceticum 0,03 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Antiallergicum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 15 Ampullen zu 10 ml Fr. 9.50 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 13. 6. 69

---

**Calmaphos, Dragées**

20 524

G. Streuli &amp; Co., Uznach

D

Deklaration: Acidum ascorbicum 0,05 g, Thiaminum hydrochloricum 0,005 g, Calcium-Magnesium inosithexaphosphoricum 0,125 g, Excip. pro compr.obduct.

\* Anwendung: Kräftigungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 100 Dragées Fr. 4.10 (Arzt)

250 Dragées Fr. 8.70 (Arzt)

500 Dragées Fr. 15.— (Arzt)

1000 Dragées Fr. 28.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 10. 6. 69

**Chimagyl, poudre ad us.vet.**

11 670

Moino Chimie S.A., 4, rue d'Orbe, Yverdon

D

Composition: Alumen, Ferr.sulfuricum, Acid.salicylicum, Bolus alba, Carbo animalis, Cort.Salicis, Cort.Quercus, Rad.Ratanhiae

Indication: Diarrhée des vaches

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 500 g fr. 6.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 13. 6. 69

---

**Chloromyctein topique, solution**

18 866

F. Uhlmann-Eyraud S.A., 28, chemin du Grand-Puits, Genève-Meyrin

A

Parke, Davis &amp; Co. Ltd., Hounslow

Composition: Chloramphenicol 10%, Excip. ad solut.

Indication: Infections des oreilles et des plaies

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»

Prix de vente: 5 ml fr. 3.85

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 10. 6. 69

---

**Chlorure de potassium, dragées**

20 200

Cl. Eisenhofer, Etabl. Pharmos, 92, rue Saint-Jean, Genève

C

\* Lab. Delagrange, Paris

Composition: Kalium chloratum 0,25 g, Excip. pro compr.obduct.

Indication: Carence en potassium

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 40 dragées fr. 3.85

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 23. 6. 69

---

**Cicaspray, aérosol**

33 002

\* Marcel Roy, 9, rue Ste-Beuve, Lausanne

\* D

\* Dynamit Nobel AG, Sprühtechnik, Rheinfelden/Baden

Composition: Dimethylpolysiloxanum 1,5%, Thymolum 0,7%, Excip.

Indication: Pansement vulnéraire

\* Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 60 g fr. 5.90

200 g fr. 13.80

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 19. 6. 69

**Codeleortone TBA, Injektionspräparat**

25 109

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich  
Merck & Co., Inc., Rahway

B

Deklaration: Prednisolonum tertiobutylaceticum 0,02 g, Conserv., Excip.  
ad suspens.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Antiarthriticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 3 Ampullen zu 1 ml Fr. 12.55

12 Ampullen zu 1 ml Fr. 44.25

1 Ampulle zu 5 ml Fr. 17.90

Gültig bis: 31. Dezember 1969 IKS, 17. 6. 69

---

**Contrheuma-Bad, abgeteilte Pulver**

30 221

Piniol AG, Museggstrasse 12a, Luzern

D

W. Spitzner GmbH, Ettlingen/Baden

Deklaration: Acidum salicylicum 25 g, Natrium huminicum 5 g, Camphora  
0,5 g, Excip. pro carta.

Anwendung: Entzündungen, Rheuma

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: Beutel zu 35,5 g Fr. 1.80  
Schachtel zu 3 Beutel Fr. 5.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 11. 6. 69

---

**C-Phos, Dragées**

14 858

Siegfried AG, Zofingen

D

Deklaration: Natrium hydroxybenzylphosphinicum 0,1 g, Acid.ascorbicum  
0,05 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Anregungs- und Kräftigungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 Dragées Fr. 4.20

100 Dragées Fr. 7.50

250 Dragées Fr. 16.90

1000 Dragées Fr. 46.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 16. 6. 69

**Decadron Phosphat mit Neomycin, Hauterème** 25 590

- \* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich, B  
Genferstrasse 24, Zürich  
Merck & Co., Inc., Rahway
- Deklaration: Dexamethasonum-21-phosphoricum 0,001 g (ut D.-naticum),  
Neomycinum 0,0035 g (ut N.Sulfuricum), Conserv., Excip.  
ad unguent.emulgat. pro 1 g
- Anwendung: Hautleiden
- Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept
- Verkaufspreis: 5 g Fr. 7.65
- Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 23. 6. 69
- 

**Déchophyline, dragées** 17 205

- \* Laboromand S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève C  
Lab. Millot, Paris
- Composition: Acidum dehydrocholicum 0,059 g, Diaethylaminoethyl-theophyllinum 0,041 g, Natr.oleicum 0,15 g, Excip. pro compr.obduct.
- Indication: Cholérétique
- Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale
- \* Prix de vente: 50 dragées fr. 11.20
- \* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 13. 6. 69
- 

**Déchophyline-Phénobarbital, dragées** 17 206

- \* Laboromand S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève C  
Lab. Millot, Paris
- Composition: Acidum dehydrocholicum 0,059 g, Diaethylaminoethyl-theophyllinum 0,041 g, Natr.oleicum 0,15 g, Phenobarbitalum 0,01 g, Excip. pro compr.obduct.
- Indication: Cholérétique
- Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale
- Prix de vente: 50 dragées fr. 11.35
- \* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 13. 6. 69
-

<b>Dennlers Eisenbitter, flüssig</b>	<b>10 580</b>
Dennler Bitter Interlaken AG, Interlaken	D
Deklaration:	Ferr.citricum ammoniatum, Cort.Cinchonae, Flaved.Aurantii, Fruct.Anisi, Fruct.Foeniculi, Rad.Caryophyllatae, Rad.Chi- nae, Rad.Gentianae, Rad.Liquirit., Rhiz.Calami, Excip. ad solut.
Anwendung:	Kräftigungsmittel bei Eisenmangel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	300 ml Fr. 4.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 10. 6. 69

<b>Dermacortine, pommade dermatologique</b>	<b>20 780</b>
Médial de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, Genève	B
Composition:	Hydrocortison-aceticum 0,01 g Excip. ad unguent. pro 1 g
Indication:	Réactions inflammatoires de la peau
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale
* Prix de vente:	5 g fr. 4.75                    2,5% 12 g fr. 8.50
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 23. 6. 69

<b>Desenex, Lösung</b>	<b>16 202</b>
Globopharm AG, Zürich	D
Wallace & Tiernan Inc., Rochester, N. Y.	
Deklaration:	Acid.undecylenicum 10%, Excip. ad solut.
Anwendung:	Gegen Hautpilzerkrankungen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	80 ml Fr. 7.50
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 18. 6. 69

<b>Diabenide, confetti</b>	<b>30 728</b>
Unipharma S.A., Via San Gottardo 3, Lugano	B
Laboratori Bouthy S. p. A., Milano	
Composizione:	1-Phenethyl-biguanidum hydrochloricum 0,025 g, Excip. pro compr.
Indicazione:	Diabete
Modo di vendita:	Farmacie dietro ricetta medica
Prezzo di vendita:	50 confetti fr. 10.—
* Valevole fino al:	31 dicembre 1971
	UICM, 23. 6. 69

\* **Digoxin Nativelle, comprimés (auparavant: Natidigoxine)**  
\* Etabl. R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève  
Lab. Nativelle S.A., Paris

26 730

B

Composition: Digoxinum 0,00025 g, Excip. pro compr.  
Indication: Cardiaque  
Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale  
Prix de vente: 20 comprimés fr. 2.35  
100 comprimés fr. 5.55  
500 comprimés fr. 21.— (médecin)

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 17. 6. 69

---

### **Dipasic, Tabletten**

19 838

Ed. Geistlich Söhne AG, Wolhusen

B

Deklaration: Isoniazidum paraminosalicylicum 0,1 g, Excip. pro compr.  
Anwendung: Tuberkulose  
Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Verkaufspreis: 1 Dose zu 100 Tabletten Fr. 12.40  
1 Dose zu 1000 Tabletten Fr. 104.05  
\* Bemerkung: Ersetzt das Exportgutachten vom 19. Oktober 1966  
Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 23. 6. 69

---

### **Diphaton, flüssig**

16 645

\* D

\* Deklaration: Natrium glycerinophosphoricum, Magnesium glycerinophosphoricum, Calcium glycerinophosphoricum, Ferrum lacticum, Cupro-Natrium citricum 0,00195%, Manganum citricum, Natrium nucleinicum, Extr.Oryzae, Lecithinum ex ovo, Glucosum, Corrigent., Vinum meridian.dulce  
\* Anwendung: Kräftigungsmittel  
\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
Verkaufspreis: 200 ml Fr. 6.—  
\* Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 5. 6. 69

**Dolviran, Tabletten**

17 900

Bayer-Pharma AG, Gartenhofstrasse 17, Zürich

C

Farbenfabriken Bayer AG, Leverkusen

Deklaration: Acid.acetylosalicylicum 0,2 g, Phenacetinum 0,2 g, Coffeineum 0,05 g, Codeinum phosphoricum 0,01 g, Phenobarbitalum 0,025 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Analgeticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 1.70

20 Tabletten Fr. 2.70

250 Tabletten Fr. 24.70 (Arzt) (rezeptpflichtig)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 23. 6. 69

---

**DS 88, Pomata**

28 803

Cophar S.A., Gnosca

D

Composizione: Aluminium hydroxydatum/Allantoinum (1 : 1) 0,5%, Di-hydroxyaluminium benzoicum 8%, Aethylium linolicum/linolenicum 1%, Natrium sulfuricum 4%, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat.

Indicazione: Sintomi del precoce avizzimento della pelle

Modo di vendita: Farmacie e drogherie

Prezzo di vendita: 50 g fr. 6.90

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1973 UICM, 6. 6. 69

---

**Dynexan, Salbe**

19 682

\* Globopharm AG, Seestrasse 200, Küsnacht

C

Kreussler &amp; Co. GmbH, Wiesbaden-Biebrich

Deklaration: Tetracainum hydrochloricum 0,5%, Aluminium formicicum, Extr.Arnicae, Extr.Chamomillae, Extr.Salviae, Excip. ad unguent.

Anwendung: Schmerzhafte Entzündungen der Lippen, der Mundschleimhaut und des Zahnfleisches

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 11 g Fr. 3.60

30 g Fr. 9.25

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 5. 6. 69

**Dyspné-Inhal Théophylline, liquide**

25 570

Pharmedica S.A., 23, route de Bussigny, Renens

B

Composition: Adrenalinum 4%, Theophyllinum 1%, Excip. ad solut.

Indications: Asthme, emphysème

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: Flacon de rechange 5 ml fr. 5.65

Flacon de rechange 10 ml fr. 10.20

Traitement complet fr. 18.15

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 2. 6. 69

**Edeerin, Tabletten**

31 306

\* Merck Sharp &amp; Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,

B

Genferstrasse 24, Zürich

Merck &amp; Co. Inc., Rahway

Deklaration: Acidum ethacrynicum 0,05 g (= Acid. 2,3-dichloro-4-(2-methylenbutyryl)-phenoxyacetic.), Excip. pro compr.

Anwendung: Diureticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 25 Tabletten Fr. 13.90

100 Tabletten Fr. 48.—

500 Tabletten Fr. 191.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 17. 6. 69

**Emogenol, sciroppo**

15 880

Pietro Negroni S.A., Via Albertolli 3, Chiasso

C

Pietro Negroni S. p. A., Cremona

Composizione: Extr.Stomachi suini 0,25%, Cuprum sulfuricum 0,05%, Calcium glycerinophosphoricum 0,6%, Ferrum glycerinophosphoricum 1,2%. Aromatica, Excip. ad sirup.

Indicazioni: Antianemico, Ricostituente

Modo di vendita: Farmacie senza ricetta medica

Prezzo di vendita: 150 g fr. 8.—

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 23. 6. 69

**Ephynal Roche, Injektionslösung**

10 991

F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. AG, Basel

B

Deklaration: Tocopherol-aceticum 0,1 g, Conserv., Excip. ad solut. injectab. pro vitro 2 ml

Anwendung: Vitamin-E-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Ampullen zu 2 ml Fr. 4.10

50 Ampullen zu 2 ml Fr. 27.60

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 6. 69

**Erythrocine Pediatric Drops, Granulat zur Herstellung der**

31 268

**Säuglingstropfen**

B

Abbott AG, Cham

Abbott Laboratories, North Chicago

Deklaration: Erythromycinum 1,2 g (ut E.-aethylsuccinic.), Aromaticum, Excip. pro vitro ad praep. 30 ml suspens.

Anwendung: Infektionen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 ml Fr. 8.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 23. 6. 69

**Escopyrin, Dragées**

24 676

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

\* Deklaration: Phenylbutazonum 0,125 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,125 g, Etofyllinum 0,025 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Antirheumaticum, Analgeticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 2.50

100 Dragées Fr. 7.30 (Arzt)

250 Dragées Fr. 16.40 (Arzt)

500 Dragées Fr. 30.— (Arzt)

1000 Dragées Fr. 57.50 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 23. 6. 69

**Eucystin, Tropfen**

9 468

P. Ott, Apotheker, und R. Ott, Rathaus-Apotheke, Thun

D-P

Deklaration: Tinct.Belladonnae 10%, Tinct.Strychni 6%, Extr.Rhois aromatic. fluid.

Anwendung: Bettläsionen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 30 ml Fr. 4.75

100 ml Fr. 12.75

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 6. 69

**Excothyl, Salbe**

14 748

G. Streuli &amp; Co., Uznach

D

\* Deklaration: Zinc.oxydat., Ammon.sulfobituminos., Adeps Lanae, Aq. Hamamelidis, Balsam.peruv., Ol.Lini, Ol.Lavandulae, Excip. ad unguent.

Anwendung: Wundsalbe

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: Tube zu 35 g Fr. 2.—

Tube zu 25 g Fr. —.85 (Arzt)

Tube zu 35 g Fr. 1.13 (Arzt)

500 g Fr. 7.— (Arzt)

1000 g Fr. 12.50 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 6. 6. 69

**Fango di Battaglia, Kompressen**

14 353

C. Stoffel, Bahnhof-Apotheke, Rapperswil

D

Deklaration: Terra Battagliæ spec., Tela ad compressam

Anwendung: Rheumatismus, Gicht

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: Nr. 0 Fr. 3.20

Nr. 1 Fr. 4.20

Nr. 2 Fr. 6.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 10. 6. 69

**9 724**

**D**

**Fango di Battaglia, Pulver**

C. Stoffel, Bahnhof-Apotheke, Rapperswil

Deklaration: Terra Battagliae spec.  
 Anwendung: Rheumatismus, Gicht  
 Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
 Verkaufspreis: 1,5 kg Fr. 3.—  
                   4,5 kg Fr. 7.50  
                   25 kg Fr. 27.—  
                   50 kg Fr. 48.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 10. 6. 69

**Ferro-Redoxon, Dragées und Kleindragées**

F. Hoffmann-La Roche & Cie. AG, Basel

**11 207**

**D**

		Dragée	Kleindragée
Deklaration:	Ferrum II (ut F.sulfuricum)	0,04 g	0,01 g
	Acidum ascorbicum	0,05 g	0,0125 g
	Excip. pro compr.obduct.		
Anwendung:	Blutarmut, Eisenmangel		
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien		
Verkaufspreis:	30 Dragées                    Fr. 2.25		
	120 Dragées                Fr. 7.25		
	1000 Dragées              Fr. 46.90		
	100 Kleindragées          Fr. 2.25		
	2500 Kleindragées        Fr. 41.05		

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 10. 6. 69

**Filmaseptie, aérosol**

**30 421**

**C**

Médial de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

Composition: Neomycinum (ut N.sulfuricum) 0,0035 g, Polyvinylpyrrolidonum, Polyvinylacetum pro 1 g, Excip. ad aerosolum  
 Indication: Antiseptique en cas de blessures  
 Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale  
 Prix de vente: 120 ml fr. 8.75  
                   320 ml fr. 24.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 23. 6. 69

**Fletchers Disposable Enema, Klistier**

30 477

Perfecta AG, Sandrainstrasse 3, Bern

D

Fletcher, Fletcher &amp; Co. Ltd., London

Deklaration: Natrium dihydrogenphosphoricum 10%, Natrium phosphoricum 8%, Excip. ad solut.

Anwendung: Verstopfung, zur Darmreinigung

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 128 ml Fr. 2.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 10. 6. 69

---

**Formo-Cibazol, Paste ad us.vet.**

25 848

Ciba AG, Basel

B

Deklaration: Sulfathiazolum formaldehydatum 50%, Excip. ad pastam

Anwendung: Lokale Behandlung infektiöser Affektionen

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 200 g Fr. 9.80 (Tierarzt)  
5 x 50 g Fr. 13.— (Tierarzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 23. 6. 69

---

**Formo-Cibazol, Pulver ad us.vet.**

25 850

Ciba AG, Basel

B

Deklaration: Sulfathiazolum formaldehydatum 98,5%, Carbo medicinalis 1,5%

Anwendung: Lokale Behandlung infektiöser Affektionen

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 100 g Fr. 6.40 (Tierarzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 23. 6. 69

---

**Forte San's Nr. 22, flüssig**

24 417

Fortenova AG, Gotthardstrasse, Seewen

D

\* Deklaration: Extr.Petasitidis 0,28% corresp. 0,05% Petasinum, Extr.: Helenii, Pini silv., Plantaginis, Rhamni Frang., Violae tric., Taraxaci; Conserv., Excip. ad sirup.

Anwendung: Krampflösendes Mittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 500 ccm Fr. 13.20

1000 ccm Fr. 24.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 16. 6. 69

**Frangulina, siroppo**

Unipharma S.A., Lugano

Lab. Domus, Torino

Composizione: Tinct.Rhamni Frang., Extr.fluid.Anisi, Extr.fluid.Boldo,  
Extr.Sorbi Aucupariae, Aromatica, Excip. ad solut.

Indicazioni: Lassativo, colagogo, Stomatico

Modo di vendita: Farmacie e drogherie

Prezzo di vendita: 175 ml fr. 5.90

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1973 UICM, 13. 6. 69

**Fuca-Bohnen, Dragées**

8 564

Jean Bollhalter &amp; Co., Walenbüchelstrasse 21, St. Gallen

D-P

Lab. Fuca, Boulevard Diderot, Paris

\* Deklaration: Cort.Rhamni Frang., Extr.Rhamni Frang., Extr.Rhamni Pursh., Excip. pro compr.obduct.

\* Anwendung: Laxans

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 50 Dragées Fr. 5.80  
150 Dragées Fr. 14.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 6. 6. 69

**Gastrobilin, Tabletten**

14 897

E. Kern AG, pharm. Kräuterspezialitäten, Niederurnen

D-P

Deklaration: Oleum Chamomillae, Cort. Quercus, Fol.Menyanthidis, Herb.:  
Benedicti, Centaurii, Millefolii, Plantaginis lanc.; Rad.  
Gentianae, Rhiz.Calami

Anwendung: Magen-Darmstörungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 3.35  
80 Tabletten Fr. 12.—  
200 Tabletten Fr. 26.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 13. 6. 69

**GEM-Bronchial-Pastillen**

14 781

Paul Eggimann AG, Thalwil

D-P

\* Deklaration: Codein.phosphoric. 0,000875 g, Mentholum, Acid.benzoic.,  
Extr.Senegae fluid., Ol.Anisi, Ol.Anisi stell., Ol.Eucalypti,  
Succ.Liquiritiae, Excip. pro pastilla

Anwendung: Hustenmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 44 Stück Fr. 2.60

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 10. 6. 69

**Ginetris, candelette**

\* Farmint S.A., Via G. Marconi 4, Lugano

Carlo Erba S. p. A., Milano

Composizione: Chloramphenicolum 0,25 g, Myristyl-tri(hydroxyaethyl)-ammonium lacticum 0,01 g, alpha-Dichloracetamid-beta-chloro-parachloropropiophenonum 0,0025 g, Excip. pro bacillo

Indicazione: Infezioni vaginali

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

\* Prezzo di vendita: 6 candelette fr. 5.40  
24 candelette fr. 17.40

Valevole fino al: 31 dicembre 1970

UICM, 23. 6. 69

**Haemorrhoidal-Suppositorien**

25 311

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

\* B

\* Deklaration: Allantoinum 0,035 g, Calcium pantothenicum 0,05 g, Dequallinium chloratum 0,002 g, Hydroxy-polyaethoxydodecanum 0,02 g, Prednisolonum 0,002 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Haemorrhoiden, Analfissuren

\* Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 100 Suppositorien Fr. 28.50 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 2. 6. 69

**Helvesan Kräutertabletten mit Diphesatin Nr. 1, Dragées**

10 838

Dr. M. Antonioli AG, Wohllebgasse 8, Zürich

D-P

\* Deklaration: Fol.: Sennae, Menyanth., Rosmarini; Cort.: Berberid., Rhamni Frang., Aloe, Extr.Aloes, Fruct.Carvi, Fruct.Juniperi, Herb.: Centaur., Hyperici, Taraxaci; Rad.Taraxaci, Rhiz.Rhei, Diphesatinum 0,0013 g, Excip. pro compr. obduct.

Anwendung: Abführmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 160 Dragées Fr. 4.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 24. 6. 69

**Heparistol, solution injectable**

\* Chemedica S.A., Vouvry

Composition: Cyanocobalaminum 0,001 g, Extr.Hepatis proteolysatum sicc. 0,125 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro vitro 2 ml

Indication: Anämie pernicieuse

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 3 ampoules à 2 ml fr. 7.50

\* Gültig bis: 31 décembre 1971

OICM, 17. 6. 69

**Herbaroma, Bonbons**

25 378

Geroba AG, Münchenstein

E

Deklaration: Extracta: Plantaginis, Salviae, Thymi; Mentholum, Aromatica, Excip. ad pastil.

Anwendung: Husten, Heiserkeit

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 85 g Fr. —.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 6. 69

**Hersan-Tee, geschnittene Drogen**

9 205

D

Doetsch, Grether &amp; Co. AG, Basel

Louis Sanders S.A., Bruxelles

Deklaration: Cort.Rhamni Frang., Flos Calendulae, Flos Cyani, Fol. Sennae, Fruct.: Anisi, Coriandri, Cumini, Foeniculi; Herb.: Hyossoopi, Melissae, Menthae pip., Spiraeae; Rhiz.Graminis, Rhiz.Cynodontis dactylon.

Anwendung: Depurativum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 100 g Fr. 2.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 6. 6. 69

**Herztropfen Rentsch, homöopathische Tropfen**

30 607

C

Rentsch &amp; Hofmann, Pharmazeutica, Speicher

Deklaration: Arnica Ø, Aurum chloratum D3, Belladonna D2, Cactus grandiflor. D1, Convallaria D4, Crataegus Ø, Equisetum D1, Spigelia D2, Valeriana Ø, Viscum album D1

Anwendung: Herzbeschwerden

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 ml Fr. 8.—

1000 ml Fr. 40.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 23. 6. 69

## **Huile Gomenolée, flüssig**

18,394

Panpharma AG, Haslerstrasse 16, Bern

P

Lab. du Gomenol, Paris

\* Deklaration: Ol.Melaleucae viridiflor.purif. 5%, Excip. ad solut.oleos.  
 \* Anwendung: Katarrh der Atmungswege, Schnupfen  
 Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
 Verkaufspreis: 20 ml Fr. 2.50  
 \* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 10. 6. 69

## **Hydrocortone, Tabletten**

18.979

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,

B

Genferstrasse 24, Zürich

Merck & Co., Inc., Rahway

Deklaration: Hydrocortisonum  
Excip. pro compr.

Anwendung: Arthritis, Cortisontherapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 25 Tabletten zu 10 mg Fr. 12.50

25 Tabletten zu 20 mg Fr. 23.40

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 17, 6, 69

## **Ichthoplasma, Paste**

10 722

Apotheke und Laboratorium Dr. W. Birnstiel, Erben, Gstaad

D

Deklaration: Ammon.sulfobituminosum, Methyllum salicylicum, Iodum 0,001%, Camphora, Mentholum, Ol.Eucalypti, Ol.Terebinthinae, Bolus alba, Glycerinum concentr., Excip. ad pastam

### Anwendung: Antiphlogisticum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 200 g Fr. 3.70

Vereinspreis: 200 g Fr. 3.75  
400 g Fr. 7.15

800 g Fr. 11.10

2,5 kg Fr. 29.15

\* Gültig bis: 31. Dezember 19

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 5. 6. 69

**24 835**

**Ilidar, Dragées**

F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel

**B**

Deklaration: 6-Allyl-6,7-dihydro-5H-dibenzo(c, e)azepinum (ut A.phosphoric.) 0,025 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Vasodilatator

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Dragées Fr. 4.80

250 Dragées Fr. 21.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 4. 6. 69

---

**24 836**

**Ilidar, Injektionslösung**

F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel

**B**

Deklaration: 6-Allyl-6,7-dihydro-5H-dibenzo(c, e)azepinum (ut A.hydrochloric.) 0,05 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro vitro 5 ml

Anwendung: Vasodilatator

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Ampullen zu 5 ml Fr. 6.50

25 Ampullen zu 5 ml Fr. 23.40

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 4. 6. 69

---

**20 252**

**Iminasthme, suppositoires**

Cl. Eisenhoffer, Etabl. Pharmos, 92, rue Saint-Jean, Genève

**B**

Lab. Servier, Orléans

Composition: Theophyllinum 0,2 g, Coffeinum 0,04 g, Papaverinum hydrochloricum 0,02 g, Sparteinum camphosulfonicum 0,02 g, Excip. pro suppos.

Indication: Antiasthmatische

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 20 suppositoires fr. 6.75

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 23. 6. 69

**Indocid, Suppositorien**

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich  
Merck & Co. Inc., Rahway

Deklaration: Indometacinum 50 mg 100 mg  
0,05 g 0,1 g  
Excip. pro suppos.

Anwendung: Antiarthriticum, Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Suppositorien (50 mg) Fr. 9.50  
50 Suppositorien (50 mg) Fr. 35.30 (Arzt)  
5 Suppositorien (100 mg) Fr. 9.50  
50 Suppositorien (100 mg) Fr. 70.65 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 2. 6. 69

**Indocid, Suspension**

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich  
Merck & Co. Inc., Rahway

Deklaration: Indometacinum 0,025 g, Aromaticia, Excip. ad suspens. pro cochlear.cafeti (5 ml)

Anwendung: Analgeticum, Antipyreticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 150 ml Fr. 9.60  
500 ml Fr. 27.90

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 2. 6. 69

**Kemicetine, ovuli**

\* Farmint S.A., Via G. Marconi 4, Lugano  
Carlo Erba S. p. A., Milano

Composizione: Chloramphenicolum 250 mg 500 mg  
Excip. pro ovulo 0,25 g 0,5 g

Indicazione: Infezioni ginecologiche

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

\* Prezzo di vendita: 3 ovuli da 250 mg fr. 1.95  
3 ovuli da 500 mg fr. 2.50

Valevole fino al: 31 dicembre 1974

UICM, 3. 6. 69

**21 263**

**A**

**Kemicetine, polvere chirurgica**

\* Farmint S.A., Via G. Marconi 4, Lugano  
Carlo Erba S. p. A., Milano

Composizione: Chloramphenicolum purum 1 g pro vitro

\* Indicazione: Terapia antibiotica locale delle piaghe chirurgiche

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

\* Prezzo di vendita: 1 g fr. 3.75

Valevole fino al: 31 dicembre 1974

UICM, 3. 6. 69

**21 260**

**A**

**Kemicetine, pomata dermatologica**

\* Farmint S.A., Via G. Marconi 4, Lugano  
Carlo Erba S.p.A., Milano

Composizione: Chloramphenicolum 2%, Excip. ad unguent.

Indicazione: Infezioni dermatologiche

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

\* Prezzo di vendita: 15 g fr. 1.80

Valevole fino al: 31 dicembre 1974

UICM, 3. 6. 69

**21 261**

**A**

**Kemicetine, pomata oftalmica**

\* Farmint S.A., Via G. Marconi 4, Lugano  
Carlo Erba S. p. A., Milano

Composizione: Chloramphenicolum 1%, Excip. ad unguent.ophtalmic.

Indicazione: Infezioni dell'occhio

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

\* Prezzo di vendita: 5 g fr. 1.35

Valevole fino al: 31 dicembre 1974

UICM, 3. 6. 69

**Kina-Redoxon, Dragées**

**9 108**

**D**

F. Hoffmann-La Roche & Cie. AG, Basel

Deklaration: Acidum ascorbicum 0,03 g, Chininum sulfuricum 0,03 g,  
Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Erkältungskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 Dragées Fr. 3.40

500 Dragées Fr. 29.05

2500 Dragées Fr. 108.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 5. 6. 69

**Lait Guigoz complètement écrémé, poudre****20 549**

Guigoz S.A., Vuadens

**C**

Composition: Materia proteinica 22%, Materia mineral. 4,7%, Materia crassa 0,75%, Saccharosum 38,25%, Lactosum 31,5%, Aqua 2,8% (100 g = 389 Cal.)

Indication: Troubles digestifs graves du nourrisson

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

\* Prix de vente: 500 g fr. 4.50  
3 kg fr. 18.95 (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 23. 6. 69

**Läkerol Pastillen (grün)****9 866**

Läkerol AG, Kesslerstrasse 9, St. Gallen

**E-P**

F. Ahlgren's Tekniska Fabrik AG, Gäfle, Schweden

Deklaration: Extr.Liquiritiae, Mentholum, Aetherol.Eucalypti, Excip. ad pastill.

Anwendung: Husten, Halsweh, Rachenkatarrh

Verkaufsart: Alle Geschäfte

\* Verkaufspreis: 25 Pastillen Fr. —.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 6. 69

**Liasan, Lösung****32 834**

Blattmann &amp; Co., Seestrasse 201, Wädenswil

**\* E-P**

Hinds GmbH, Glashütte/Hamburg

Deklaration: 2-Benzyl-4-chlorophenolum 2%, Hexachlorophenum 0,3%, Excip. ad solut.spumant.

Anwendung: Desinficiens für die Intim-Hygiene der Frau

\* Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 7 g Fr. —.80

50 g Fr. 3.40

100 g Fr. 4.80

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 23. 6. 69

**Linimentum antirheumaticum Hagro****25 095**

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

**D**

Deklaration: Ol.Terebinthinae, Camphora, Tinct.Capsici, Methyllum salicylicum, Excip. ad emuls.

Anwendung: Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 100 ml Fr. 1.65 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 10. 6. 69

<b>Linoforce, dragierter Leinsamen</b>	<b>24 749</b>
Bioforce AG, Roggwil	* D-P
* Deklaration:	Sem.Lini tot., Fol.Sennae, Cort.Rhamni Frang., Ol.Zingiberis, Calc.lacticum, Aromatica, Excip. ad granulat.obduct.
Anwendung:	Abführmittel
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	300 g Fr. 6.50
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 6. 6. 69

---

<b>Lyovac Edeerin, Injektionspräparat</b>	<b>32 806</b>
* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich, Genferstrasse 24, Zürich	<b>B</b>
Merck & Co., Inc., Rahway	
Deklaration:	Acidum etacrynicum 0,05 g, Mannitol, Thimerosal 0,0001 g, Excip. pro vitro.
Anwendung:	Diureticum
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	50 mg Fr. 9.10
Gültig bis:	31. Dezember 1971
	IKS, 17. 6. 69

---

<b>Malex, Tabletten</b>	<b>19 487</b>
Supermeda AG, Losone	D-P
Deklaration:	Coffeino-Natr.salicylicum 0,05 g, Phenacetinum 0,25 g, Acid. acetylosalicylicum 0,55 g, Calc./Magnes.acetylosalicylicum 0,05 g, Alumin.hydroxydat.colloid., Excip. pro compr.
Anwendung:	Schmerzen, Erkältungen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	5 Tabletten Fr. 1.10 10 Tabletten Fr. 2.10 100 Tabletten Fr. 15.80 (Apotheken mit Rezept)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 5. 6. 69

**Melior Giuliani, sciroppo**

Prodotti Giuliani S.A., Castagnola

Composizione: Extr.Althaeae fluid., Extr.Polygalae amarae fluid., Extr. Helenii fluid., Extr.Violae fluid., Ephedrin hydrochloric 0,1%, Kalium guaiacolsulfonicum 1%, Natr.benzoicum 1%, Tinct.Belladonnae 0,1%, Aromatica, Conserv., Excip. ad sirup.

Indicazione: Affezioni delle vie respiratorie

Modo di vendita: Farmacie senza ricetta medica

Prezzo di vendita: 200 g fr. 4.—

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 9. 6. 69

**\* Merfen, gel nasal (auparavant: Pommade nasale Merfen)**

11 779

Zyma S.A., Nyon

D

\* Composition: Phenylhydrargyrum boricum 0,012%, Ephedrinum racemic. 0,5%, Excip. ad gelatum

Indication: Désinfectant des voies nasales

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 12 g fr. 3.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 3. 6. 69

**Meyo, Magenpulver**

25 520

Meyo GmbH, Walzenhausen

\* D-P

Deklaration: Bolus alba, Magnes.carbonicum, Magnes.peroxydatum 25%, Pepsinum, Succus Liquiritiae, Mentholum, Extr.Condurango, Chamomilla Ø

Anwendung: Verdauungsstörungen

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 110 g Fr. 6.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 6. 69

**Moloid, Tabletten**

10 715

Schweiz. Serum- und Impfinstitut AG, Bern

B

Deklaration: Nitroglycerinum 0,000165 g, Mannitol-hexanitricum 0,000495 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Vasodilatator

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 4.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 6. 69

**Multiplasan H 33, Pulver**

20 397

F. und R. Beutler, Vögelinsegg

D

Plantatrakt GmbH, Oberstaufen-Steibis, Allgäu

Deklaration: Fruct.Juniperi, Rad.Liquiritiae, Rad.Ononis, Rhiz.Calami, Fol.Menthae, Fruct.Anisi, Fruct.Carvi, Fruct.Foeniculi, Natr.chloratum cum 0,036% Iodum 15%, Natr.sulfuricum, Natr.carbonicum, Magnes.carbonicum, Chlorophyllinum

Anwendung: Wassertreibendes Mittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 200 g Pulver Fr. 7.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 16. 6. 69

**Neo-Efrodal, Kapseln**

21 365

Siegfried AG, Zofingen

B

Deklaration: Betahydroxypropyltheophyllinum 0,125 g, Magnes.phenyl-dimethylpyrazolonmethylaminomethansulfonicum 0,100 g, Methylatropinium nitricum 0,000075 g, Cyclopentaminum hydrochloricum 0,0075 g, Phenobarbitalum 0,03 g, Excip. pro caps.gelatinos.

Anwendung: Antiasthmaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Kapseln Fr. 4.—

250 Kapseln Fr. 33.25 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 17. 6. 69

**Neo-Haemogen mit Vitamin B12, Sirup**

24 655

Hommel AG, Adliswil

C

\* Deklaration: Sanguis Bovis conc. 20%, Extr.Malti 6%, Extr.Colae sicc. 0,36%, Cyanocobalaminum 0,00001%, Ferrum (ex sangue) 0,007%, Extr.Colae fluid. 1%, Cuprum (ut C.sulfuricum) 0,0002%, Manganum (ut M.sulfuricum 0,0002%, Zincum (ut Z.sulfuricum) 0,0001%, Aluminium oxychinolinsulfuricum 0,1%, Aromatica, Excip. ad sirup.

Anwendung: Roborans

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 250 ml Fr. 6.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1969

IKS, 13. 6. 69

**Nervenruh, Pulver**

30 244

Vitapharm Basel AG, Kannenfeldstrasse 56, Basel

D-P

Paul Knufinke, Wuppertal-Barmen

- \* Deklaration: Extr.: Cort.Piscidiae, Flos.Lavandulae, Fol.Menthae pip., Rosmarini, Herba: Asperulae, Hyperici, Origani, Passiflorae; Rad.Valerianae, Excip. ad pulv.
- Anwendung: Beruhigungsmittel
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- \* Verkaufspreis: Dose zu 100 g Fr. 4.20
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 6. 6. 69

**Neurocardine, dragées**

20 785

Lab. Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge

C

Composition: Phenobarbitalum 0,015 g, Chininum hydrobromicum 0,05 g, Extr.Belladonnae 0,005 g, Extr.Crataegi 0,03 g, Extr. Valerianae 0,03 g, Excip. pro compr.obduct.

Indication: Sédatif cardio-vasculaire

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

\* Prix de vente: 30 dragées fr. 4.65

100 dragées fr. 13.25

250 dragées fr. 22.50 (médecin)<sup>1</sup>

1000 dragées fr. 78.75 (médecin)<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 13. 6. 69

**Neutraltamin, Injektionslösung**

14 358

Paramed AG, Brunnmattstrasse 12, Baden

B

Deklaration:	I. Novaminsulfonum natricum Excip. pro solut.injectab.	mite	forte
	II. Aneurinum hydrochloricum Excip. pro solut.injectab.	1,5 g 3 ml 0,1 g 1 ml	2,5 g 5 ml 0,1 g 1 ml

Anwendung: Analgeticum, Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

* Verkaufspreis:	6 Doppelampullen	Fr. 5.30	mite	forte
			Fr. 6.75	Fr. 11.70
	12 Doppelampullen	Fr. 9.40		
	25 Doppelampullen	Fr. 14.50 (Arzt)	Fr. 19.— (Arzt)	
	50 Doppelampullen	Fr. 28.— (Arzt)	Fr. 37.— (Arzt)	
	100 Doppelampullen	Fr. 54.— (Arzt)	Fr. 72.— (Arzt)	

\* Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 16. 6. 69

<b>Nuggex, flüssig</b>		<b>25 226</b>
Venir AG, Riethofstrasse 23, Glattbrugg		<b>D-P</b>
Deklaration:	Aloinum, Tinct.Aloes, Tinct.Myrrhae, Excip. ad solut.	
Anwendung:	Gegen Fingerlutschen und Nagelkauen	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	10 ml Fr. 2.60	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 18. 6. 69

---

<b>Omida Herztropfen, homöopathisch</b>		<b>31 882</b>
Promit AG, Schlieren		<b>* D-P</b>
Deklaration:	Arnica montana D6, Crataegus oxyac. D2, Kalmia latifol. D4, Lycopus virg. D3, Scutellaria lateriflora D3, Excip.	
Anwendung:	Nervöse Herzbeschwerden	
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	30 ml Fr. 4.50	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 5. 6. 69

---

<b>Optalidon, Kindersuppositorien</b>		<b>21 503</b>
Sandoz AG, Basel		<b>C</b>
Deklaration:	Acid.allylisobutylbarbituricum 0,05 g, Dimethylaminoantipyrum 0,125 g, Coffeignum 0,025 g, Excip. pro suppos.	
Anwendung:	Analgeticum	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	6 Kindersuppositorien Fr. 2.10 30 Kindersuppositorien Fr. 9.30	
* Gültig bis:	31. Dezember 1971	IKS, 13. 6. 69

---

<b>Optipeet, Dragées</b>		<b>17 693</b>
* Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen		<b>C</b>
Dr. Thiemann GmbH, Luenen i. W.		
Deklaration:	Ammonium chloratum, Camphora, Dimethylaminoantipyrum 0,005 g, Ephedrinum hydrochloricum 0,0015 g, Mentholum Saponinum, Ammonium glycyrrhizicum, Rad.Liquiritiae, Ol.Anisi, Ol.Eucalypti, Ol.Menthae pip., Excip. pro compr.obduct.	
Anwendung:	Erkrankungen der Atmungsorgane	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	30 Dragées Fr. 1.45	
Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 11. 6. 69

**Ovaid Nr. 16, Tabletten**

16 642

Panpharma AG, Untermattweg 8, Bern

C

Ablin Ltd., London

Deklaration: Extr.Ovari corresp. 200 U.I. Oestradiolum benzoicum,  
Excip. pro compr.

Anwendung: Beschwerden der Wechseljahre

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Tabletten Fr. 6.80

100 Tabletten Fr. 21.25

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 13. 6. 69

---

**Paspertin, Injektionslösung**

32 733

\* Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

B

Kali-Chemie AG, Hannover

Deklaration: Metoclopramidum hydrochloric. 0,01 g, Conserv., Excip. ad  
solut.injectab. pro vitro 2 ml

Anwendung: Antiemeticum, Anregung der Magenperistaltik

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 Ampullen Fr. 5.90

50 Ampullen Fr. 34.65 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 2. 6. 69

---

**Paspertin, Sirup**

32 734

\* Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

B

Kali-Chemie AG, Hannover

Deklaration: Metoclopramidum hydrochloric. 0,001 g, Aromatico, Conserv.,  
Excip. ad sirupum pro 1 ml

Anwendung: Antiemeticum, Anregung der Magenperistaltik

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 8.15

1000 ml Fr. 51.75 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 2. 6. 69

**Paspertin, Tabletten**

\* Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

Kali-Chemie AG, Hannover

Deklaration: Metoclopramidum hydrochloric. 0,01 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Antiemeticum, Anregung der Magenperistaltik

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 40 Tabletten Fr. 21.05

500 Tabletten Fr. 173.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 2. 6. 69

**\* Pengrocill, Dragées (früher: Penicillin-Tabletten Grossmann)**

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

\* Deklaration: Phenoxymethyl- 500 000 U.I. 1 000 000 U.I.  
penicillinum Kalicum 500 000 U.I. 1 000 000 U.I.  
Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

500 000 U.I. 1 000 000 U.I.

\* Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 32.50 (Arzt) Fr. 48.— (Arzt)  
250 Tabletten Fr. 72.50 (Arzt) Fr. 69.60 (Arzt)  
500 Tabletten Fr. 132.50 (Arzt) Fr. 196.— (Arzt)  
1000 Tabletten Fr. 250.— (Arzt) Fr. 370.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 23. 6. 69

**Pepsacide, comprimés à mâcher**

Laboratoires Sauter S.A., Genève

Composition: Pepsinum Ph.H.V 0,06 g, Acidum tartaricum, Natrium chloratum, Aromaticia, Excip. pro compr.

Indication: Digestif acidifiant

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 50 comprimés fr. 4.15  
500 comprimés fr. 24.50 (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 10. 6. 69

**Peracon, Dragées**

\* Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

Kali-Chemie AG, Hannover

Deklaration: Isoaminilum cyclamicum 0,04 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Husten

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 2.70

200 Dragées Fr. 24.25

1000 Dragées Fr. 96.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 2. 6. 69

**Pertranquil, Suppositorien**

Galenica Vertretungen AG, Untermattweg 8, Bern

Lepetit S. p. A., Mailand

200 mg                  400 mg

Deklaration: Meprobamatum    0,2 g                  0,4 g  
Excip. pro suppos.

Anwendung: Psychische und neuromuskuläre Spannungszustände

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

200 mg                  400 mg

Verkaufspreis: 5 Suppositorien Fr. 2.90                  Fr. 4.10  
50 Suppositorien    Fr. 28.75 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972                                  IKS, 23. 6. 69

**Pertranquil, Tabletten**

Galenica Vertretungen AG, Untermattweg 8, Bern

Lepetit S. p. A., Mailand

Deklaration: Meprobamatum 0,4 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Psychische und neuromuskuläre Spannungszustände

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 12 Tabletten Fr. 4.25

40 Tabletten Fr. 12.70

250 Tabletten Fr. 55.30 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972                                  IKS, 23. 6. 69

**Pertussin, Sirup** 9 846

* Iromedica AG, Hagenstrasse 45, St. Gallen	<b>D</b>
Deklaration:	Extr.Thymi Taeschner 15%, Extr.Droserae rot. 0,12%, Excip. ad sirup.
Anwendung:	Husten, Katarrh
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	100 ml Fr. 2.70 200 ml Fr. 3.95
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 10. 6. 69

**Pharmatonin, soluzione iniettabile** 12 255

Pharmaton S.A., Bioggio **B**

Composizione:	Procainum hydrochloricum Vasopressinum Conserv., Solut.physiologica Ringeri ad solut.injectab. pro	mite 0,02 g 0,5 U.I. 1 ml	forte 0,04 g 0,5 U.I. 1 ml
Indicazioni:	Anestetico locale e regionale dell'odontostomatologia		
Modo di vendita:	Farmacie dietro ricetta medica		
* Prezzo di vendita:	50 fiale a 1,8 ml	mite fr. 17.90	forte fr. 18.10
* Valevole fino al:	31 dicembre 1973		UICM, 13. 6. 69

**Phenetamid, Tabletten** 21 934

Alpinapharm AG, Gsteigstrasse 52, Zürich **B**

Deklaration:	Phenylalaethylacetamidum 0,4 g, Excip. pro compr.
Anwendung:	Hypercholesterinaemie
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	48 Tabletten Fr. 7.20 180 Tabletten Fr. 22.50
* Gültig bis:	31. Dezember 1971
	IKS, 23. 6. 69

**Piton, Schnupfpulver** 19 929

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich **B**

N. V. Organon, Oss	
Deklaration:	Extr.Hypophysis posterioris 500 U.I., Excip. ad pulv. pro 1 g
Anwendung:	Diabetes insipidus
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	2 g Fr. 18.95
* Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 13. 6. 69

18 422

**Poudre résolvante ad us.vet.**

Cl. Schmidt, Pharmacien, Pharmacie de St-Jean, Nyon

D

Composition: Fruct.: Anisi, Carvi, Foeniculi, Juniperi, Lauri; Herb. Absinthii, Herb.Centaur., Herb.Sabinae 4%, Rad.Gentianae, Rad.Helenii, Rhiz.Calami, Rhiz.Imperatoriae, Teg.Tritici sativ.seminis, Natr.bicarbonic., Sulfur dep.

Indication: Pour nettoyer les vaches fraîchement vêlées

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 700 g fr. 4.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 16. 6. 69

**Poudre stomachique Balter**

9 777

Pharmacie Principale, de Tolédo & Cie, Genève

D

Composition: Bismuth.subcarbonic., Calc.phosphoric., Magnes.oxydat., Natr.bicarbonic., Ol.Anisi, Saccharum ad pulv.

Indications: Troubles gastriques, hyperacidité

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 120 g fr. 4.25

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 10. 6. 69

**Prednifor, comprimés**

21 411

Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge

B

Composition: Prednisonum 0,005 g, Excip. pro compr.

Indications: Maladies du collagène, Antiphlogistique, Antiallergique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 20 comprimés fr. 5.—

100 comprimés fr. 21.—

250 comprimés fr. 42.—

1000 comprimés fr. 130.— (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31. décembre 1973

OICM, 23. 6. 69

**Prorhinel, soluté pour lavage rhino-pharyngé**

32 087

Saprochi S.A., 2, av. Rosemont, Genève

C

Composition: Benzododecinium 0,005%, Natrium chloratum 0,9%, Glycerinum 0,3%, Oleosorbatum 80 0,2%, Excip. ad solut.

Indication: Obstruction nasale

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 10 ampoules de 10 ml fr. 8.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 2. 6. 69

**Pursana, flüssig**

16 311

Dr. M. Antonioli AG, Wohllebgasse 8, Zürich

D

* Deklaration:	Extr.fluid. Rhamni Frang., Extr.fluid. Sarsaparillae, Fumaria Ø, Juglans Ø, Nasturtium Ø, Sanguinaria Ø, Sirup. ribis nigr., Taraxacum Ø, Tinct.: Guajaci, Rhamni cath., Zingiberis; Viola Tric. Ø, Conserv., Excip. ad solut.	
Anwendung:	Depurativum	
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	500 ccm Fr. 5.70 1000 ccm Fr. 10.15	
* Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 9. 6. 69

**Putztrank, Pulver ad us.vet.**

18 744

A. Zwyer, Pharm. Produkte, Schötz

D-P

Deklaration:	Natr.bicarbonic., Natr.chloratum, Natr.sulfuric., Ferr.sulfuric., Fol.Sennae, Fruct.Anisi, Fruct.Foeniculi, Fruct.Juniperi, Herb.Sabinae 11%, Pulv.Herbarum	
Anwendung:	Zur Reinigung der Geburtswege nach dem Kalben	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	400 g Fr. 3.90	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 24. 6. 69

**Rhamnosine, comprimés**

15 020

Laboratoires Plan S.A., chemin des Sellières, Aïre

D

Composition:	Cort.Rhamni Frang., Diphesatinum 0,003 g, Excip. pro compr.	
Indication:	Laxatif	
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries	
Prix de vente:	25 comprimés fr. 2.15 100 comprimés fr. 7.65 500 comprimés fr. 38.— (clinique)	
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	OICM, 4. 6. 69

**Rivasan-Kräuter-Blasen- und -Nierendragées**

11 721

O. Ammann, Rivasan-Laboratorium, Trimbach

D

Deklaration:	Extr.: Betulae, Cynosbati, Equiseti, Herniariae, Juniperi, Orthosiphonis, Petroselini, Phaseoli, Ononidis, Uvae ursi; Calc.lacticum, Excip. pro compr.obduct.	
Anwendung:	Harntreibendes Mittel bei Blasenleiden	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	55 Dragées Fr. 6.30	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 10. 6. 69

**Rivasan, Sommersprossen-Crème**

9 168

O. Ammann, Rivasan-Laboratorium, Trimbach D

Deklaration: Hydrargyr.praecip.alb. 5%, Natr.biboricum, Bismut.subnitric., Ol.camphoratum, Aromatic., Excip. ad unguent.

Anwendung: Sommersprossen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 60 g Fr. 6.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 6. 6. 69

---

**Rütli Kräuterpillen**

24 469

Dr. J. Hangartner, Rütli-Apotheke, Brunnen D-P

Deklaration: Aloe, Flavedo Aurantii, Flos Sambuci, Fol.Sennae, Fruct. Juniperi, Fruct.Petroselini, Herb.Absinthii, Rad.Gentianae, Rhiz.Valerianaee, Excip. pro pil.obduct.

Anwendung: Depurativum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 55 Pillen Fr. 2.20

200 Pillen Fr. 6.50

500 Pillen Fr. 14.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 6. 6. 69

---

**Salbona, Salbe**

11 993

Dr. M. Antonioli AG, Wohllebgasse 8, Zürich D-P

Deklaration: Acidum tannicum, Aethylium paraminobenzoicum 1,5%, Balsam.peruv., Bismut.subnitricum, Camphora, Extr.Aristolochiae fluid., Extr.Arnicae fluid., Extr.Hamamelidis fluid., Extr.Tomentillae fluid., Hexachlorophenum 0,5%, Natr.biboricum, Ol.Hyperici flor., Zincum oxydatum, Acid.silicicum, Conserv., Excip. ad unguent.

Anwendung: Wundsalbe

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 20 g Fr. 1.75

35 g Fr. 2.25

50 g Fr. 3.75

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 4. 6. 69

**8 624**

**Sana-Sol, flüssig**

Galenica Vertretungen AG, Bern

**D-P**

Deklaration: Extr.Ol.Iecoris corresp. 1000 U.I. Axerophptolum et 250 U.I. Calciferolum pro 1 ml, Extr.Malti, Succus Aurantii, Succus Citri, Conservant., Excip. ad emuls.aromat.

Anwendung: Kräftigungsmittel bei Vitaminmangel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 300 ml Fr. 6.—

750 ml Fr. 12.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 5. 6. 69

---

**Sano, Goldkörner**

**25 451**

A. E. Häfliiger, Sano-Produkte, Illnau

**E-P**

A. Petersen, Kloster Laboratorium, Lorch/Württemberg

Deklaration: Sem.Sinapis albae

Anwendung: Verdauungsstörungen, Blähungen

Verkaufsart: Alle Geschäfte

\* Verkaufspreis: 400 g Fr. 4.50

700 g Fr. 8.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 6. 6. 69

---

**Saridon, Tabletten**

**12 312**

F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel

**D**

Deklaration: Isopropylantipyrrinum 0,15 g, Phenacetinum 0,25 g, Diaethyl-dioxotetrahydropyridinum 0,05 g, Coffeinum 0,05 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Schmerzmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 1.—

100 Tabletten Fr. 8.95 (Apotheken mit Rezept)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 18. 6. 69

---

**Sauberin, Pulver ad us.vet.**

**11 816**

Hans Niggli, Pharm. diätische Produkte, Mitlödi

**D**

Deklaration: Cort. Quercus, Fruct.Juniperi, Rhiz.Asari, Herb.Hyperici, Summit.Sabinae 15%, Herb.Senecionis, Rad.Gentianae, Rhiz.Calami, Natr.sulfuricum

Anwendung: Ausputztrank

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 500 g Fr. 4.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 4. 6. 69

**Schaits Rheumasalbe**

20 515

Dr. H. F. Schait, Postfach, Zürich

D-P

Deklaration:	Methylium salicylicum 50%, Mentholum, Ol.Cajuputi, Ol. Eucalypti, Excip. ad unguent.
Anwendung:	Rheumatismus
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	20 g Fr. 5.80
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 10. 6. 69

---

**Sedascop mite et forte, Injektionslösung**

22 998

G. Streuli &amp; Co., Uznach

A

Deklaration:	Morphinum hydrochloricum Aethylmorphinum hydrochloricum Scopolaminum hydrobromicum Excip. ad solut.injectab.	mite	forte
		0,01 g 0,015 g 0,0002 g 1 ml	0,02 g 0,03 g 0,0004 g 1 ml
Anwendung:	Narcoticum, Analgeticum		
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht		
Verkaufspreis:	5 Ampullen Fr. 2.95 10 Ampullen Fr. 3.80 (Arzt) 25 Ampullen Fr. 7.55 (Arzt) 50 Ampullen Fr. 12.50 (Arzt) 100 Ampullen Fr. 23.— (Arzt)	mite	forte
		Fr. 3.50 Fr. 4.45 (Arzt) Fr. 9.20 (Arzt) Fr. 15.75 (Arzt) Fr. 29.50 (Arzt)	
Bemerkung:	Das Präparat untersteht dem eidgenössischen Betäubungsmittelgesetz		
* Gültig bis:	31. Dezember 1972		IKS, 23. 6. 69

---

**Seracalm Elixir, flüssig**

29 327

Demopharm AG, Tödiistrasse 49, Horgen

\* D

* Deklaration:	Extr.: Asperulae fluid., Aurantii fluid., Chamomillae fluid., Crataegi fluid., Humul.lup.fluid., Hyperici fluid., Melissae fluid., Monardae fluid., Passiflorae fluid., Rhamni Frang. fluid., Valerianae fluid., Visci fluid., Glucosum, Aromatic., Conserv., Excip. ad elixir.
Anwendung:	Beruhigungsmittel
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	175 ccm Fr. 5.70 350 ccm Fr. 9.40
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 16. 6. 69

**Seresta, Tabletten**

Doetsch, Grether & Cie. AG, Basel  
 Wyeth Laboratories Inc., Philadelphia

		15 mg	50 mg
* Deklaration:	Oxazepamum	0,015 g	0,05 g
	Excip. pro compr.		
Anwendung:	Psychopharmakon		
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
		15 mg	50 mg
* Verkaufspreis:	20 Tabletten	Fr. 4.70	Fr. 14.80
	50 Tabletten	Fr. 10.70	Fr. —.—
	100 Tabletten	Fr. —.—	Fr. 59.—
	250 Tabletten	Fr. 44.25	Fr. —.—
	500 Tabletten	Fr. —.—	Fr. 265.— (Arzt)
Gültig bis:	31. Dezember 1970		IKS, 23. 6. 69

**Solubitrat, Trockenextrakt**

25 335

D

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel  
 Ludwig Heumann & Co., Nürnberg

* Deklaration:	Extr.: Betulae, Equiseti, Orthosiphonis, Solidag. Virgaureae; Ol.Foeniculi, Ol.Juniperi, Excip. ad pulv.	
Anwendung:	Blasen-Nierenstörungen	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	50 g Fr. 3.55	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 18. 6. 69

**\* Spasmo-fal, Suppositorien (früher: Spasmo-Flawina, Suppositorien)**

28 554

B

Dr. M. Lübkert & Co., Falken-Apotheke, Luzern

Deklaration:	Atropinum sulfuricum 0,00025 g, Extr.Belladonnae 0,025 g, Coffeino-Natr.benzoicum 0,1 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,2 g, Papaverinum hydrochloricum 0,02 g, Phenacetinum 0,25 g, Phenobarbitalum natricum 0,05 g, Excip. pro suppos.	
Anwendung:	Spasmolyticum, Analgeticum	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	100 Suppositorien Fr. 17.50 (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1971	IKS, 19. 6. 69

**Sperti Präparation H, Salbe**

19 902

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Steinentorstrasse 23, Basel

D-P

Whitehall Pharmacal Company, New York

Deklaration: Ol.Iecoris, Extr.Faecis spec., Phenylhydrargyrum nitric.  
0,01 %, Excip. ad unguent.

Anwendung: Hämorrhoiden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: Tube inkl. Applikator Fr. 5.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 4. 6. 69

**Strepto-Kemicetine, preparazione iniettabile**

25 468

\* Farmint S.A., Via G. Marconi 4, Lugano

A

Carlo Erba S. p. A., Milano

Composizione: Chloramphenicolum 1 g (ut C.-succinicum natricum), Streptomycinum 0,5 g (ut S.sulfuricum) pro vitro

Indicazione: Infekzioni

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

\* Prezzo di vendita: 20 ml fr. 4.95

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1970

UICM, 3. 6. 69

**Sympadrin, Tropfen**

25 296

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

B

Deklaration: 1-Parahydroxyphenyl-2-methylaminoethanolum tartaricum  
0,1 g, Conserv., Excip. ad solut. pro 1 ml (18 gtt.)

Anwendung: Analepticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 ml Fr. 1.13 (Arzt)

30 ml Fr. 2.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 6. 69

**Tegolan, Emulsion**

28 842

Globopharm AG, Küschnacht

D

Th. Goldschmidt AG, Essen

Deklaration: Acidum 3-(1-dodecylaminopropyl-3-amino)-butyricum 7,5%,  
Acidum 3-(1-dodecloxypropyl-3-amino)-butyricum 7,5%,  
Excip. ad emuls.

Anwendung: Händedesinfektion

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 500 g Fr. 16.50 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 6. 69

**Tetralysal, capsule**

\* Farmint S.A., Via G. Marconi 4, Lugano

Carlo Erba S. p. A., Milano

Composizione: Tetracyclinum-methylenlysinum corresp. 0,15 g Tetracyclinum, Excip. pro caps.gelatin.

Indicazione: Infezioni

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

\* Prezzo di vendita: 8 capsule fr. 7.20  
16 capsule fr. 14.30

Valevole fino al: 31 dicembre 1972

UICM, 23. 6. 69

**Théralène, comprimés**

Etabl. M. Porte, 7, rue du Jeu-de-l'Arc, Genève

Lab. Théraplix, Paris

Composition: Alimemazinum (ut A.Tartaricum) 0,005 g, Excip. pro compr.

Indications: Neuroleptique, antihistaminique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 50 comprimés fr. 3.15

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 13. 6. 69

**Thiomucase-H, suppositoires**

Médial de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

Lab. A. Castaigne, Toulouse

Composition: Mucopolysaccharasum e testis 1000 U.TR., Hyaluronidasum 4000 U.TR., Excip. pro suppos.

Indication: Rétentions hydriques au niveau du tissu conjonctif

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 10 suppositoires fr. 19.75

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971 OICM, 9. 6. 69

\* Tonikum D, flüssig (früher: Tonikum D mit Lecithin und Vitaminen) 23 768

Demopharm AG, Tödistrasse 49, Horgen

D-P

\* Deklaration: Extr.Colae sicc. 0,045 g, Extr.Strychni 0,0045 g, Lecithinum, Magnes.glycerinophosphoricum, Ferrum-Natr.citricum, Natr.glycerinophosphoricum, Acid.folicum 0,0002 g, Axerophtholum 300 U.I./ml, Ergocalciferolum 60 U.I./ml, Cyanocobalaminum 0,000005 g, Inositolum 0,05 g, Nicotinamidum 0,05 g, Pantothenolum 0,008 g, Pyridoxin.hydrochloricum 0,008 g, Riboflavinum 0,008 g, Thiamin.hydrochloricum 0,016 g, Tinct.Aurantii dulcis, Vin.meridian.dulce, Aromatica, Excip. ad solut. 100 ml

Anwendung: Kräftigungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 200 ml Fr. 6.30  
450 ml Fr. 11.80  
1000 ml Fr. 21.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 5. 6. 69

---

### Triphen, Tabletten

25 465

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

B

Deklaration: Acid.acetylosalicylicum 0,25 g, Codeinum hydrochloricum 0,018 g, Phenacetinum 0,5 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Analgeticum, Antipyreticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 250 Tabletten Fr. 18.20 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 4. 6. 69

---

### Trisulfamid, Sirup

25 300

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

A

Deklaration: Sulfadiazinum 0,167 g, Sulfamerazinum 0,167 g, Sulfathiazolum 0,167 g, Aqua Laurocerasi 0,037 g, Aromatica, Conserv., Excip. ad suspens. pro cochlear.cafeti (5 ml)

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

\* Verkaufspreis: 100 ml Fr. 2.37 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 13. 6. 69

**U-Paste**

30 083

Kink &amp; Co., Abtwil

D

J. G. Fink, Sindelfingen/Württemberg

Deklaration:	Rad.Consolidae, Rad.Cynoglossi, Extr.Sympyti fol., Extr. Cynoglossi fol., Extr.Spiraeae flor., Mucilago Sympyti et Cynoglossi, Urea, Ol.aetherea, Conserv., Excip. ad pastam
Anwendung:	Quetschungen, Entzündungen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	250 g Fr. 4.40
* Gültig bis:	31. Dezember 1973 IKS, 10. 6. 69

**Valdispert, Dragées**

16 355

\* Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

D

Kali-Chemie AG, Hannover

Deklaration:	Extr.Valerian.sicc., Excip. pro compr.obduct.
Anwendung:	Beruhigungsmittel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	30 Dragées Fr. 2.55 100 Dragées Fr. 6.45 200 Dragées Fr. 10.50 1000 Dragées Fr. 32.10
Gültig bis:	31. Dezember 1970 IKS, 2. 6. 69

**Valrosi Hagebutten-Kraftspender, Sirup**

18 130

J. Bosshard-Sigg's Erben, Kräuter-Drogerie, Thalwil

\* D

* Deklaration:	Magnes.glycerinophosphoric., Ferr.oxydat.sacchar., Electuar. Cynosbati, Succ.Juniperi, Sirup.Calc.lactophosphoric., Aromatic., Corrig. et Excip. ad sirup.
Anwendung:	Kräftigungsmittel
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	400 ml Fr. 8.— 800 ml Fr. 14.50
* Gültig bis:	31. Dezember 1972 IKS, 5. 6. 69

**Vaseline Gomenolée, Salbe**

18 395

Panpharma AG, Haslerstrasse 16, Bern

D

Lab. du Gomenol, Paris

* Deklaration:	Ol.Melaleucae viridiflor.purif. 5%, Vaselineum album.
* Anwendung:	Katarrh der Atmungswege, Schnupfen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	15 g Fr. 1.65
* Gültig bis:	31. Dezember 1972 IKS, 10. 6. 69

**Vicks Pastillen Cetamium «Citron»**  
Doetsch, Grether & Cie. AG, Basel  
Vick Chemical Company, New York

**24 564**  
**D-P**

Deklaration: Acidum ascorbicum 0,19%, Cetylpyridinium chloratum 0,02%, Balsam.tolutani, Camphora, Mentholum, Acidum citricum, Ol.Citri, Excip. ad pastill.

Anwendung: Husten, Heiserkeit

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 20 Pastillen Fr. 1.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 10. 6. 69

---

**Vionell, Spray**

**33 262**

**\* E-P**

\* Metrofa International AG, Münchensteinerstrasse 39, Basel

\* Olivin, Wiesbaden

Deklaration: Hexachlorophenum 0,1%, Aromatica, Excip.

Anwendung: Zur Intimpflege der Frau

\* Verkaufsart: Alle Geschäfte

\* Verkaufspreis: 80 g (rosé) Fr. 4.90  
115 g (rosé) Fr. 6.50  
80 g (bleu) Fr. 4.90  
115 g (bleu) Fr. 6.50

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 2. 6. 69

---

**Weleda Schlehenelixir, Sirup auf anthroposophischer Grundlage**

**24 656**

Weleda AG, Arlesheim

**D-P**

Deklaration: Succus Pruni spinosae, Succus Citri recens, Excip. ad sirup.

Anwendung: Tonicum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 200 ml Fr. 4.50  
500 ml Fr. 9.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 6. 69

**Wurzeltod, Pflaster und Fussbadesalz**

20 017

Frau G. Kohn-Frank, Kreuzstrasse 35, Zürich

D-P

Wurzeltod-Fabrik, München

Deklaration: Pflaster: Acid.salicylic., Excip., Tela  
 Badesalz: Magnes.sulfuric., Acid.salicylic., Chlorophyllum,  
 Aromatic., Color.

Verkaufsart: Hühneraugen, Hornhaut

Anwendung: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 6 Hühneraugenpflaster und Fussbad Fr. 3.—  
 3 Hornhautpflaster und Fussbad Fr. 3.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 9. 6. 69

---

**Xylesin-Epinephrin, Injektionslösung**

23 707

Paramed AG, Brunnmattstrasse 12, Baden

B

Deklaration:	0,5%	1%	2%
Lidocainum hydrochloric.	0,005 g	0,01 g	0,02 g
Adrenalinum	0,00001 g	0,00001 g	0,000012 g
Conserv., Excip. ad solut.			
injectab. pro	1 ml	1 ml	1 ml

Anwendung: Lokalanaestheticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Xylesin 0,5% -	Xylesin 1% -	Xylesin 2% -
Epinephrin	Epinephrin	Epinephrin
1 : 100 000	1 : 100 000	1 : 80 000

Verkaufspreis:	Ampullen zu 1 ml:	6 Amp.	Fr. 1.40	1.60	2.10
		12 Amp.	Fr. 2.55	2.95	3.25
		100 Amp.	Fr. 12.50 <sup>1</sup>	13.50 <sup>1</sup>	17.— <sup>1</sup>
	Ampullen zu 2 ml:	6 Amp.	Fr. 1.65	1.95	2.35
		12 Amp.	Fr. 2.95	3.25	4.40
		100 Amp.	Fr. 14.50 <sup>1</sup>	16.50 <sup>1</sup>	25.— <sup>1</sup>
	Ampullen zu 5 ml:	6 Amp.	Fr. 2.65	2.95	3.50
		12 Amp.	Fr. 4.10	4.60	6.50
		100 Amp.	Fr. 22.50 <sup>1</sup>	24.50 <sup>1</sup>	32.— <sup>1</sup>
	Ampullen zu 10 ml:	6 Amp.	Fr. 3.50	3.60	4.10
		12 Amp.	Fr. 6.25	6.50	6.75
		100 Amp.	Fr. 34.— <sup>1</sup>	35.— <sup>1</sup>	37.— <sup>1</sup>
	Amp.-Flaschen zu 20 ml	Fr. 1.40 <sup>1</sup>	1.65 <sup>1</sup>	1.90 <sup>1</sup>	
	Amp.-Flaschen zu 50 ml	Fr. 2.15 <sup>1</sup>	2.50 <sup>1</sup>	2.90 <sup>1</sup>	
	Amp.-Flaschen zu 100 ml	Fr. 3.25 <sup>1</sup>	4.— <sup>1</sup>	4.25 <sup>1</sup>	

<sup>1</sup> Arzt

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 23. 6. 69

**Xylesin, Injektionslösungen****23 766**

Paramed AG, Brunnmattstrasse 12, Baden

**B**

		0,5%	1%	2%
Deklaration:	Lidocainum hydrochloricum Natrium chloratum, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro	0,005 g	0,01 g	0,02 g
Anwendung:	Lokalanaestheticum	1 ml	1 ml	1 ml
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept			

Xylesin 0,5% Xylesin 1% Xylesin 2%

Verkaufspreis:	Ampullen zu 1 ml:	6 Amp.	Fr. 1.30	1.60	1.85
		12 Amp.	Fr. 2.25	2.65	3.05
		100 Amp.	Fr. 11.— <sup>1</sup>	12.— <sup>1</sup>	14.— <sup>1</sup>
	Ampullen zu 2 ml:	6 Amp.	Fr. 1.60	1.85	2.10
		12 Amp.	Fr. 2.65	3.05	3.60
		100 Amp.	Fr. 13.— <sup>1</sup>	15.50 <sup>1</sup>	18.— <sup>1</sup>
	Ampullen zu 5 ml:	6 Amp.	Fr. 2.35	2.65	2.95
		12 Amp.	Fr. 3.85	4.10	4.60
		100 Amp.	Fr. 19.— <sup>1</sup>	22.50 <sup>1</sup>	26.— <sup>1</sup>
	Ampullen zu 10 ml:	6 Amp.	Fr. 3.20	3.30	3.80
		12 Amp.	Fr. 5.60	5.90	6.75
		100 Amp.	Fr. 31.— <sup>1</sup>	32.— <sup>1</sup>	34.— <sup>1</sup>
	Ampullen-Flaschen zu 20 ml		Fr. 1.25 <sup>1</sup>	1.40 <sup>1</sup>	1.70 <sup>1</sup>
	Ampullen-Flaschen zu 50 ml		Fr. 2.— <sup>1</sup>	2.30 <sup>1</sup>	2.60 <sup>1</sup>
	Ampullen-Flaschen zu 100 ml		Fr. 3.— <sup>1</sup>	3.75 <sup>1</sup>	4.— <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Arzt

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 23. 6. 69

**Yoxama, sirop****23 767**

Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge

**D-P**

\* Composition: Thiamin.hydrochloricum 0,024%, Riboflavinum 0,006%, Pyridoxin.hydrochloricum 0,004%, Nicotinamidum 0,06%, Acid.ascorbicum 0,15%, Calc.pantothenicum 0,02%, Natr.phosphoric.monobasic. 2%, Calc.phosphoric.monobasic.0,5%, Magnes.citricum 0,04%, Mangan.chloratum 0,004%, Natr.monoglutamicum 1%, Betain.hydrochloricum 0,4%, Mel, Aromatica, Conserv., Excip. ad sirup.

Indications: Fortifiant, tonique

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 350 ml fr. 9.65

900 ml fr. 19.30

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 16. 6. 69

**Zystofin ad us.vet., Pulver**

**11 823**

R. Koch-Kessler & Cie., Sternenbergstrasse 2, Basel

**D**

- \* Deklaration: Oxychinolinum-Kalium sulfuricum 1%, Antifebrinum 20%,  
Natrium salicylicum, Sulfur sublimat., Fol.Melissae, Fruct.  
Juniperi, Rhiz.Valeriana
- Anwendung: Behandlung von Zysten
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- Verkaufspreis: 200 g Fr. 8.70
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973
- IKS, 10. 6. 69
-

# Heilapparate und -vorrichtungen

## Appareils et articles sanitaires

### Hartschaumschwamm (Eponge blanche solide)

34 678

Ch. Olivier, Reuchenettestrasse 7, Biel

E-P

E. Luschant, Duisburg

Beschreibung: Dieser handlich geformte Stift aus glashartem, feinporigem, rein anorganischem Schaumstoffgemisch (vorwiegend Natriumsilicat) besitzt passend dimensionierte Schmirlgelflächen zur schonenden Abtragung von Hornhautschwielen, Nagelkanten und Fremdstoffen

Anwendung: Hühneraugen, Hornhaut

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 1 Schwamm Fr. 2.80

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 2. 6. 69

### Medikamenten-Vernebler mit Inhalations-Kompressor

34 652

nach Dr. med. R. Wolfer

Sp-P

W. Wolfer, Haselrainstrasse 7, Uster

Beschreibung: Dieser Netzanschlussapparat enthält als Kernstück ein handliches Glasgefäß zur Aufnahme und Aerosolierung des mittiglieferierten Medikamentes (Asthma-Inhalant nach Dr. med. R. Wolfer, IKS-Nr. 18 612). Zur Druckerzeugung dienen tragbare und fahrbare Modelle von Luftkompressoren verschiedener Leistungskapazität. Diese haben die SEV-Prüfung zur Verwendung in trockenen Räumen bestanden.

Anwendung: Aerosoltherapie

Verkaufsart: Spezialgeschäfte

Verkaufspreis: Fr. 24.— (Handapparat)

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 2. 6. 69

* Omniton Star 5, 5-S, 5-E, 5-H, Hinterohrhörgerät	33 711
Beltone-Service AG, Walhalla, Kornhausstrasse 3, St. Gallen	Sp-P
Robert Bosch Elektronik, Berlin-Wilmersdorf	
Beschreibung:	Die Geräte sind in einem gebogenen Kunststoffgehäuse untergebracht, das sich hinter dem Ohr tragen lässt. Die Schallzuführung zum Ohr geschieht über einen flexiblen Kunststoffschlauch, an dessen einem Ende eine Einstekk-olive angebracht ist. Auf der Rückseite des Gerätes befindet sich der Lautstärkeregler und der Umschalter Mikrophon-Telephonspule. Das Ein- und Ausschalten geschieht durch das Einführen oder Entfernen der Batterie, die in einem schwenkbaren Batteriefach untergebracht ist. Die Mikrophon-Öffnung ist nach vorne gerichtet und befindet sich direkt über dem Hörer-Ausgang.
Anwendung:	Schwerhörigkeit
Verkaufsart:	Spezialgeschäfte
* Verkaufspreis:	Omniton Star 5 Fr. 700.— Omniton Star 5-S Fr. 650.— Omniton Star 5-E Fr. 650.— Omniton Star 5-H Fr. 650.—
Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 2. 6. 69

---

Superodyn Nemectron, Pressluft-Massageapparat	29 713
Quarz AG, Othmarstrasse 8, Zürich	Sp-P
Compagnie Nemectron, 33, rue Pascal, Paris	
Beschreibung:	Im Unterbau eines pultförmigen, mit Plastic-Fournier schützend überzogenen Holzkastens ist ein elektromotorisch angetriebenes Turbinengebläse schallgedämpft montiert, dessen Pressluftstrom über einen flexiblen Druckschlauch der Massage-Strahldüse zugeführt wird. Im Bedarfsfall lässt sich der Luftstrom erwärmen. Auf der Pultplatte befinden sich die Schaltungs- und Reglerorgane, sowie Signallampen und ein Kontrollinstrument.
Anwendung:	Körpermassage
Verkaufsart:	Spezialgeschäfte
Verkaufspreis:	Fr. 6500.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 24. 6. 69

# Löschungen registrierter Heilmittel

# Radiations de médicaments enregistrés

## 1. Verzicht auf den Vertrieb

Médicaments dont la vente a été supprimée

(IKS-Regulativ, Art. 24 Abs. 3)

(art. 24 al. 3 du règlement de l'OICM)

### a) *Heilmittel*

*Spécialités pharmaceutiques*

Liquidationsfrist  
Délai  
de liquidation

**Adrenaline Clin, solution injectables**

F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève

**12 152 B**

**Bronchophedrin, Sirup**

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

**25 283 C**

**Calcimat, Injektionslösung**

Dr. Brandt AG, Pharmalabor, Bern

**30 428 B**

**Capsylol, Salbe**

Dr. Grossmann AG. Pharmaca, Allschwil

**25 189 C**

**Chinosin, Pulver ad us.vet.**

Chassot & Cie. AG, Köniz

**24 581 C**

**Colivit rektal, Ampullen**

Doetsch, Grether & Cie. AG, Basel

**20 109 B**

**Diagnex Blue, Tabletten und Kapseln**

Labaz AG, Basel

**23 201 B**

**Dihydrostreptomycin Sulfat NG+SF, Injektionslösung**

Opopharma AG, Zürich

**24 202 A**

**Emoantitossina B12, ampoules buvables**

Unipharma S.A., Lugano

**28 661 C**

**Faivre, comprimés**

Profar S.A., Genève

**20 311 D**

<b>Goldmelissen Elixir</b>	<b>17 931 D</b>
R. Sager, Rothrist	
<b>Hypotan, comprimés</b>	<b>19 410 B</b>
Pharmac-Service S.A., Genève	
<b>Hypropen, Injektionslösung</b>	<b>25 035 B</b>
Opopharma AG, Zürich	
<b>Lobamine-Choline vitaminée C+E, comprimés</b>	<b>20 902 C</b>
Sagfo S.A., Genève	31. 12. 69
<b>Lotusedine, liquide</b>	<b>18 416 C</b>
Sodip S.A., Genève	31. 12. 69
<b>Metastrep Krist., Injektionspräparat</b>	<b>25 642 A</b>
Opopharma AG, Zürich	
<b>Neosal, Dragées</b>	<b>17 492 C</b>
Knoll & Cie. AG, Liestal	
<b>Nephrisan, Kapseln</b>	<b>15 987 B</b>
<b>Nephrisan, Pulver</b>	<b>15 988 B</b>
H. Salvisberg, Bahnhof- und Straussapotheke, Zürich	
<b>Nerven-Gold, Sirup</b>	<b>19 398 D</b>
Brändli & Co. AG, Bern	
<b>Nubalgyl, Tabletten</b>	<b>29 874 B</b>
Pharmexbio AG, Solothurn	
<b>Oculin, Augentropfen</b>	<b>32 355 C</b>
<b>Orecol, Ohrentropfen</b>	<b>32 357 C</b>
Fapac AG, Lugano	
<b>Pastilles Midy à la Tyrothricine</b>	<b>17 307 C</b>
<b>Placentex-50, solution injectable</b>	<b>15 497 B</b>
Etabl. R. Barberot S.A., Genève	
<b>Rutaminal, dragées</b>	<b>17 767 B</b>
Laboratoires Média S.A., Genève	30. 6. 70
<b>Syntobiase, Tropfen</b>	<b>15 353 B</b>
<b>Syntonic, Sirup</b>	<b>15 354 C</b>
Chemische Fabrik Schweizerhall, Schweizerhalle	

*b) Heilapparate und -vorrichtungen*  
*Appareils et articles sanitaires*

**keine – aucun**

---

## 2. Einreihung als Hausspezialität

Médicaments classés dans la catégorie des spécialités de comptoir

(IKS-Regulativ, Art. 3 und 22)

(art. 3 et 22 du règlement de l'OICM)

Folgende Hausspezialitäten dürfen nur noch in der eigenen Apotheke bzw. Drogerie abgegeben werden:

Les spécialités de comptoir mentionnées ci-dessous ne peuvent être délivrées que dans la propre officine du pharmacien ou du droguiste qui les fabrique:

**keine – aucun**

---

## 3. Entlassung aus Heilmittelkontrolle

Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Folgende Spezialitäten fallen nicht mehr unter die Kategorie der Heilmittel:

Les spécialités suivantes n'entrent plus dans la catégorie des médicaments:

<b>Auto Minérales, poudres</b> (EGA/LMV)	<b>9 800 E</b>
Etabl. Jef S.A., Genève	
<b>Bergwacholder Oswald</b> (EGA/LMV)	<b>30 090 E</b>
M. Oswald, Nährmittelfabrik, Steinhausen	
<b>Biorex Wacholder-Extrakt</b> (EGA/LMV)	<b>30 799 E</b>
Biorex AG, Ebnat-Kappel	
<b>Morga Bergwacholder-Extrakt</b> (EGA/LMV)	<b>33 227 E</b>
Morga AG, Ebnat-Kappel	

<b>Special Cream 52 Helena Rubinstein</b> (EGA Kosmetika)	<b>19 712 E</b>
Herba, Herbert Bauer AG, Aarburg-Olten	
<b>Wacholder-Latwerge Confita</b> (EGA/LMV)	<b>30 415 E</b>
Verband Schweiz. Konsumvereine, Basel	
<b>Wacholderlatwerge Eisenhut</b> (EGA/LMV)	<b>30 413 E</b>
Ernst Walder, St. Gallen	
<b>Wacholderlatwerge Lacobi</b> (EGA/LMV)	<b>30 416 E</b>
Laumann AG, Bischofszell	
<b>Wacholderlatwerge Morga</b> (EGA/LMV)	<b>31 487 E</b>
Morga AG, Ebnat-Kappel	

---

**4. Verzichte im Zusammenhang mit der Aufhebung von Art. 10 Abs. 3 IKS-Regulativ (Spezialitäten mit nur gelegentlichem Umsatz)**

Spécialités dont la vente a été supprimée en raison de l'abrogation de l'alinéa 3 de l'art. 10 du règlement de l'OICM

<b>MTB 51, Dragées</b>	<b>22 206 B</b>
<b>Tokorectal, supposte</b>	<b>22 205 B</b>
Heinrich Bosshardt, Casima	

---

# Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel

## Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente

---

Bei den nachstehend aufgeführten und den Kantonen zum Verbot beantragten Heilmitteln (pharmazeutische Spezialitäten und für den Publikumsgebrauch bestimmte Heilapparate und -vorrichtungen), handelt es sich um solche, bei denen trotz Aufforderung keine verbindliche Erklärung zum Verzicht des Verkaufs in der Schweiz vorliegt, obwohl sie

- entweder abgewiesen wurden (IKS-Regulativ, Art. 19 und 27), oder
- trotz gehöriger Aufforderung nie zur Begutachtung und Registrierung bzw. zur Revision angemeldet wurden (IKS-Regulativ, Art. 10 bzw. Art. 25), oder
- nicht registriert werden konnten, weil die notwendigen Unterlagen nicht eingereicht wurden (IKS-Regulativ, Art. 11 ff.), oder
- mit anderen Bestimmungen des IKS-Regulativs in Widerspruch stehen.

Les médicaments énumérés ci-dessous sont ceux dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente. Il s'agit de spécialités pharmaceutiques et d'appareils et articles sanitaires à l'usage du public pour lesquels, malgré sommation de notre part, nous n'avons jamais reçu la confirmation nécessaire de renonciation à la vente en Suisse

- bien qu'ils aient été refusés (art. 19 et 27 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils ne nous aient jamais été soumis pour expertise, enregistrement ou révision, malgré notre requête (art. 10 et 25 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils n'aient pas pu être enregistrés auprès de notre office, parce que les pièces requises ne nous ont pas été adressées (art. 11 ss. du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils soient en contradiction avec d'autres dispositions du règlement de l'OICM que celles énumérées ci-dessus.

### a) *Heilmittel*

#### *Spécialités pharmaceutiques*

**Antivermol, Dragées** (im Revisionsverfahren abgewiesen)

Chima AG, Speicher

Juni 1969

**Chologen III, Tabletten** (nicht angemeldet)  
Aristopharm AG, Mattenstrasse 16, Basel

Juni 1969

**Ekasit, Pulver** (im Begutachtungsverfahren abgewiesen)  
E. Kaiser, Kräuterhaus Methernitha, Trogen

Juni 1969

**Meduerin, VH-Ampullen** (nicht angemeldet)  
**Meduerin, Multivitamin Dragées** (nicht angemeldet)  
**Meduerin, Lotion Medical** (nicht angemeldet)  
**Meduerin, Crème** (nicht angemeldet)  
**Meduerin, Shampoo Medicinal** (nicht angemeldet)

Dr. Riethmüller Chemie AG, Postfach 444, D-582 Gevelsberg i. W. Juni 1969

---

*b) Heilapparate und -vorrichtungen*

*Appareils et articles sanitaires*

**keine – aucun**

---

*c) Tierheilmittel*

*Produits vétérinaires*

**keine – aucun**

---

*d) Streichungen aus früheren Monatsberichten*

*Biffés de bulletins mensuels précédents*

**keine – aucun**

# Inserate im Monatsbericht der Interkantonalen Kontrollstelle für Heilmittel (IKS)

## 1. Inseratenannahme

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel

Erlachstrasse 8

3000 Bern 9

Tel. (031) 23 01 05 (intern 47, Frl. R. Studer)

2. Die **Aufgabe, Änderung oder Sistierung** von Inseraten soll schriftlich erfolgen.  
Für Irrtümer aus telefonischer Übermittlung übernehmen wir keine Verantwortung.
3. **Korrekturabzüge** werden nur auf Verlangen geliefert. Werden diese nicht rechtzeitig an uns zurückgesandt, so gelten sie als genehmigt.
4. **Inseratenschluss** ist am 15. des laufenden Monats.

## 5. Insertionstarif

### a) Inserate auf den Umschlagseiten

2., 3. und 4. Umschlagseite je Fr. 400.—, wobei die 4. Umschlagseite wegen der Adressierung nur zu drei Vierteln genutzt werden kann.

### b) Inserate in der vor und nach dem redaktionellen Teil eingehef teten Inseratenbeilage

1/1 Seite Fr. 380.—

1/2 Seite Fr. 195.—

1/4 Seite Fr. 110.—

### c) Ermässigungen

Für **Stelleninserate** gewähren wir 50% Preisermässigung.

Für **Wiederholungen mit Textwechsel** gelten folgende Rabatte:

2– 3 Wiederholungen 5%

4– 6 Wiederholungen 10%

7–12 Wiederholungen 15%

### Wiederholungen ohne Textwechsel

2– 3 Wiederholungen 10%

4– 6 Wiederholungen 20%

7–12 Wiederholungen 30%

## 6. Drucktechnisches

Druckverfahren: Buchdruck

Satzspiegel: 123 × 178 mm

Clichés: Strich-, Autotypie-Clichés, Stereos, Galvanos (30er Raster),  
keine Matern

## 7. Besondere Bestimmungen

Es können keine **Heilmittel- und Kosmetikainserate** aufgenommen werden.

Nr. 7/1969

69. JAHRGANG 69<sup>e</sup> ANNÉE 69<sup>o</sup> ANNO  
JULI JUILLET LUGLIO

---

MONATSBERICHT DER IKS

Amtliches Publikationsorgan der Interkantonalen  
Kontrollstelle für Heilmittel, Bern

BULLETIN MENSUEL DE L'OICM

Publication officielle de l'Office intercantonal de  
contrôle des médicaments, Berne

BOLLETTINO MENSILE DELL'UICM

Pubblicazione ufficiale dell'Ufficio intercantonale  
di controllo dei medicamenti, Berna

---

Erscheint am 15. jedes Monates/Paraît le 15 de chaque mois/Esce il 15 di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern) Fr. 30.—

Abonnement annuel (12 numéros) Fr. 30.—

Abbonamento annuale (12 numeri) Fr. 30.—

Einzelnummer Fr. 2,60 / Un numéro Fr. 2,60 / Ogni numero Fr. 2,60

## Inhalt - Table des matières

	Seiten/Pages
Mitteilungen der IKS – Communications de l’OICM .....	335—336
Acide borique et borates .....	335—336
Neuregistrierungen – Nouveaux enregistrements .....	337—347
Revisionen und Änderungen – Révisions et modifications .....	348—386
Heilapparate und -vorrichtungen – Appareils et articles sanitaires ..	387
Löschungen registrierter Heilmittel	
Radiations de médicaments enregistrés .....	388—394
Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel	
Médicaments dont l’OICM propose aux cantons d’interdire la vente.	395
Berichtigungen – Rectifications .....	396

---

## Zeichenerklärung - Liste des signes

A =	Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur» Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»
B =	Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale Vendita in farmacie dietro ricetta medica
C =	Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale Vendita in farmacie senza ricetta medica
D =	Abgabe durch Apotheken und Drogerien Vente dans les pharmacies et drogueries Vendita in farmacie e drogherie
E =	Abgabe durch alle Geschäfte Vente dans tous les commerces Vendita in tutti negozi
Sp =	Abgabe durch Spezialgeschäfte Vente dans les magasins spécialisés Vendita in negozi speciali
P =	Publikumsreklame ist bewilligt Réclame publique autorisée Propaganda pubblica autorizzata
* =	Geänderte Positionen – Modifications – Modificazioni

---

# Mitteilungen der IKS

## Communications de l'OICM

---

### Acide borique et borates

(Traduction de la communication en allemand parue dans le bulletin mensuel n° 6)

Le collège d'experts de l'OICM, dans plusieurs de ses séances, a examiné en détail l'action de l'acide borique et des borates et les dangers qu'ils présentent. Il a décidé de *ne plus admettre dorénavant la présence d'acide borique et de borates (p. ex. de borax) dans des spécialités* (sous réserve de quelques exceptions telles que l'utilisation de ces substances comme tampons dans des préparations ophtalmiques). Les motifs de cette décision sont les suivants:

L'acide borique ne possède aucune action bactéricide et son action bactériostatique est très peu élevée. Ainsi les staphylocoques, par exemple, restent en vie dans une solution d'acide borique saturée. L'acide borique est donc un mauvais antiseptique.

Les sels de bore et l'acide borique, par exemple sous forme d'eau boriquée à 3%, sont encore souvent considérés comme médicaments inoffensifs, mais à tort car ils présentent une toxicité considérable dès qu'ils parviennent dans la voie sanguine. La résorption peut avoir lieu aussi bien par les muqueuses (bouche, tractus gastro-intestinal, vessie, vagin) que lors de l'application d'eau ou de poudre boriquée sur la peau lésée.

En 1962, Valdes-Dapena et ses collaborateurs trouvèrent dans la littérature scientifique 172 cas d'intoxications graves à l'acide borique dont 83 furent mortels. Dans 53 cas, l'acide borique avait été appliqué par voie externe: 30 fois pour le traitement d'une dermatite provoquée par les couches chez le nourrisson. 23 de ces enfants moururent. Depuis lors de nombreuses autres observations sur les intoxications à l'acide borique nous ont été communiquées. Nous vous renvoyons à la liste de documentations que nous avons annexée. Les nourrissons et les petits enfants sont spécialement exposés au risque d'intoxication à l'acide borique.

De 1966 à 1969, 22 cas d'intoxications à l'acide borique ont été annoncés au Centre suisse d'information toxicologique dont 2 cas mortels. Il s'agissait d'une part d'un lavage vésical à l'acide borique, d'autre part de l'administration d'acide borique par voie intraperitoneale. La Société suisse de pharmacie a, elle aussi, attiré récemment l'attention de ses membres sur les dangers de l'acide borique et recommandé l'introduction d'une mise en garde.

A l'heure actuelle, l'utilisation d'acide borique et de sels de bore n'est plus indiquée dans des médicaments. Pour toutes les indications de l'acide borique

que l'on connaît il existe des produits plus efficaces et moins dangereux (p. ex. des combinaisons quaternaires d'ammonium, de l'aqua zincocuprica, etc.).

Sous réserve de certaines exceptions telles que l'utilisation déjà mentionnée de ces substances comme tampons dans des préparations ophtalmiques, nous n'admettrons plus les nouvelles demandes d'enregistrement concernant des produits contenant des combinaisons de bore.

En ce qui concerne les préparations déjà enregistrées, les combinaisons de bore devront en être éliminées lors de la procédure ordinaire de révision, au plus tard d'ici la fin de 1971.

#### *Documentation:*

- Baker, D. H., und Wilson, R. E.: The Letality of Boric Acid in Treatment of Burns, JAMA 186, 1169, 1965.  
Birch, J.: Fatal Poisoning by Borax, Lancet 1, 287, 1928.  
Ducey, J., und Williams, D. B.: Transcutaneous Absorption of Boric Acid, J. Pediat. 43, 644, 1953.  
Goldbloom, R. B., und Goldbloom, A.: Boric Acid Poisoning: Report of four Cases and Review of 19 Cases from World Literatur, J. Pediat. 43, 631, 1953.  
Herren, Ch., und Wyss, F.: Chronische Borsäurevergiftung, Schw. Med. Wschr. 94, 1815, 1964.  
Jordan, J. W., und Crissey, J. T.: Boric Acid Poisoning, Arch. Derm. Syph. (Chicago) 75, 720, 1957.  
Skipworth, G. B., Goldstein, N., und McBride, W. P.: Boric Acid Intoxication From «Medicated Talcum Powder», Arch. Derm. Syph. (Chicago) 95, 83, 1967.  
Valdes-Dapena, M. A., und Arey, J. B.: Boric Acid Poisoning. Three Fatal Cases with Pancreatic Inclusions and a Review of the Literature, J. Pediat. 61, 531, 1962.  
Watson, E. H.: Boric Acid, A Dangerous Drug of little Value, JAMA 129, 332. 1945.

## Neuregistrierungen

## Nouveaux enregistrements

### Adipex Neu, Kapseln

34 527

Gerot-Pharmazeutika AG, Hochdorf

A

Deklaration: Phenterminus 0,015 g (ut P.resinatum), Excip. pro caps. gelatin.

Anwendung: Appetithemmer

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 20 Kapseln Fr. 9.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 5. 7. 69

### Adrenergicum Phyteia, Tropfen

34 718

Phyteia AG, St. Gallerstrasse 63a, Herisau

C

Deklaration: Ephedrinum hydrochloricum 0,02 g, 1-p-Hydroxyphenyl-2-methylaminoethanol tartaricum 0,05 g, Excip. ad solut. pro 1 ml (25 gtt.)

Anwendung: Kreislaufanalepticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 ml Fr. 6.—

50 ml Fr. 9.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 7. 69

### Auréocarmyl ad us.vet., poudre-aérosol

34 407

Elmide S.A., Delémont

B

Lab. des Carmes, Besançon

Composition: Chlortetracyclinum hydrochloricum 2%, Talcum ad pulv., Excip. ad aerosolum

Indication: Infections locales

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance vétérinaire

Prix de vente: 1 bombe fr. 11.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 21. 7. 69

**Bryonia-Liniment**

34 847

E. Schneider, Drogerie, Bischofszell

D-P

Deklaration: Benzylum nicotinicum 0,075%, Bornylium salicylicum, Chloroformium 2%, Methylium salicylicum 0,5%, Extr. Arnicae fluid., Extr.Capsici fluid. 0,1%, Ol.camphorat., Ol. Salviae, Tinct.Bryoniae 10%, Conserv., Excip. ad emuls.

Anwendung: Rheuma, Muskelschmerzen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 6.80

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 7. 7. 69

---

**Coroverlan, Dragées**

34 151

E. Wachter, Dufourstrasse 91, St. Gallen

C

Verla-Pharm. Arzneimittelfabrik, Tutzing, Obb.

Deklaration: Magnesium hydrogenasparticum 0,2 g, Kalium hydrogenasparticum 0,065 g, Extr.Crataegi 0,05 g, Etofyllinum 0,05 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Störungen der Koronardurchblutung

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Dragées Fr. 4.20

100 Dragées Fr. 10.50

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 15. 7. 69

---

**Dehydroemetin «Roche», Dragées**

34 943

F. Hoffmann-La Roche &amp; Co., Basel

B

Deklaration: Dehydroemetinum dihydrochloric. 0,01 g, Excip. pro compr. obduct.

Anwendung: Amoebiasis

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Dragées Fr. 5.10

150 Dragées Fr. 21.75

500 Dragées Fr. 61.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 7. 7. 69

**Digestodoron, Tabletten**

34 106

Weleda AG, Arlesheim

C

Deklaration:	Alcoholatum ex Fol.: Aspidium Filix mas, Polypodium, Pteridium aquil., Scolopendrium, Salix alba, Salix purpurae, Salix viminalis, Salix vitellina, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Magen-Darmstörungen	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	20 g Fr. 4.80 50 g Fr. 8.25	
Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 21. 7. 69

**Droxaryl, comprimés entériques**

34 667

Cl. Eisenhoffer, Etabl. Pharmos, 92, rue St-Jean, Genève

B

Continental Pharma S.A., Bruxelles

Composition:	Acidum p-butoxyphenylacethydroxamicum 0,25 g, Excip. pro compr.obduct.	
Indications:	Antiphlogistique, analgésique, antipyrrétique	
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale	
Prix de vente:	50 comprimés fr. 19.60	
Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	OICM, 18. 7. 69

**Droxaryl, suppositoires**

34 668

Cl. Eisenhoffer, Etabl. Pharmos, 92, rue St-Jean, Genève

B

Continental Pharma S.A., Bruxelles

Composition:	Acidum p-butoxyphenylacethydroxamicum 0,25 g Excip. pro suppos.	250 mg 1,0 g	
Indications:	Antiphlogistique, analgésique, antipyrrétique		
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale		
Prix de vente:	12 suppositoires «adultes» fr. 20.60 12 suppositoires «enfants» fr. 8.90		
Valable jusqu'au:	31 décembre 1973		OICM, 18. 7. 69

**Erythromycin, Suspension**

35 125

Mepha AG, Neu-Aesch

B

Deklaration:	Pulvis granulat. ad praep.suspens.corresp. 0,2 g Erythromycinum (ut E.estolatum) pro cochlear.cafeti 5 ml	
Anwendung:	Infektionskrankheiten	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	10 × 60 ml Fr. 110.— (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 16. 7. 69

**Fongibaetyl, solution**

34 505

Profar S.A., 11, Clos de la Fonderie, Genève-Carouge

C

Pharmascience, Courbevoie, Seine

Composition: Acidum 3-(lauryloxypropylamino)-butyricum 2%, Benzalkonium chloratum 0,5%, Excip. ad solut.tamponat.

Indication: Mycoses cutanées

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 60 ml fr. 4.90

Valable jusqu'au: 31. décembre 1973

OICM, 18. 7. 69

**Gelfoam Absorbable, Gelatine Sponge**

34 858

Diethelm &amp; Co. AG, Eggibühlstrasse 14, Zürich

C

Upjohn Inc., Kalamazoo

Deklaration: Gelatina pur.steril.

Anwendung: Haemostaticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 4 Stück zu 12 cm<sup>2</sup> Fr. 10.— (Arzt)1 Stück zu 100 cm<sup>2</sup> Fr. 10.95 (Arzt)15 Stück zu 4 cm<sup>2</sup> Fr. 10.95 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 7. 69

**Gelfoam Powder, Granulat**

34 859

Diethelm &amp; Co. AG, Eggibühlstrasse 14, Zürich

C

Upjohn Inc., Kalamazoo

Deklaration: Gelatina pulv.steril.

Anwendung: Haemostaticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 g Fr. 10.95 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 7. 69

**Gonadex, Injektionslösung**

34 633

Leo AG, Dübendorfstrasse 2, Zürich

B

Aktiebolaget Leo, Helsingborg

Deklaration: I. Gonadotrophinum chorionicum 6000 U.I., Mannitolum pro vitro

II. Aqua ad inject. 1 ml pro vitro

Anwendung: Gonadenstimulierendes Hormon

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Ampulle zu 6000 I.E. Fr. 25.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 16. 7. 69

**Hämomed, Salbe**

34 984

Sadec AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

D-P

Deklaration: Aethacridinium lacticum 0,1%, Aethylium-isolinolicum 4%,  
Aethylium-paraminobenzoicum 4,4%, Bismut.subgallicum,  
Mentholum, Rutosidum 1%, Titanium dioxydatum, Zincum  
oxydatum, Extr.Hippocastani, Extr.Hamamelidis, Ol.Iecoris  
aselli, Ol.Cinnamomi, Excip. ad unguent.

Anwendung: Hämorrhoiden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 55 g Fr. 10.60

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 7. 69

---

**Hämomed, Suppositorien**

34 983

Sadec AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

D-P

Deklaration: Aethacridinium lacticum 0,0024 g, Aethylium-isolinolicum  
0,096 g, Aethylium-paraminobenzoicum 0,1056 g, Bismut.  
subgallicum, Mentholum, Rutosoidum 0,024 g, Titanium di-  
oxydatum, Zincum oxydatum, Extr.Hippocastani, Extr.  
Hamamelidis fluid., Ol.Iecoris aselli, Ol.Cinnamomi, Excip.  
pro suppos.

Anwendung: Hämorrhoiden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 12 Suppositorien Fr. 7.95

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 7. 7. 69

---

**Homogonal, Injektionslösung**

34 634

Leo AG, Dübendorfstrasse 2, Zürich

A

Aktiebolaget Leo, Hälsingborg

Deklaration: I. Gonadotrophinum menopausale humanum corresp. 75 U.I.  
FSH et 25 U.I. LH, Mannitolum pro vitro  
II. Aqua ad inject. 1 ml pro vitro

Anwendung: Sterilitätsbehandlung

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 1 × 10 Ampullen Fr. 400.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 16. 7. 69

**Lineocin, Sirup**

34 771

Diethelm &amp; Co. AG, Eggibühlstrasse 14, Zürich

B

Upjohn S.A., Puurs, Belgien

Deklaration: Lincomycinum 0,25 g (ut L.hydrochloric.), Conserv., Aromatica, Excip. ad solut. pro cochlear.cafeti (5 ml)

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 60 ml Fr. 18.25

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 10. 7. 69

**Mamityl ad us.vet., pommade en seringue**

34 406

Elmide S.A., Delémont

B

Lab. des Carmes, Besançon

Composition: Tetracyclinum hydrochloric. 0,1 g, Tylosinum tartaricum 0,1 g, Excip. ad unguent. ad 10 g pro vaso

Indication: Mammites

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance vétérinaire

Prix de vente: 12 seringues fr. 24.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 21. 7. 69

**Mesch Nervenkapseln**

31 765

Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

D-P

Mesch Arzneimittel, Bückeburg

Deklaration: Thiaminum hydrochloricum 0,005 g, Riboflavinum 0,005 g, Pyridoxin.hydrochloricum 0,003 g, Calcium glycerinophosphoricum 0,05 g, Acid.glutamicum 0,05 g, Lecithinum e Soyae 0,05 g, Ol.Hyperici 0,17 g, Aromaticia, Conserv., Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Kräftigungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 36 Kapseln Fr. 12.—

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 1. 7. 69

<b>Phlogantin Ichtho, Paste</b>	<b>34 493</b>
G. Streuli & Co., Uznach	D
Deklaration:	Acidum boricum 0,3%, Ammonium sulfobituminosum 5%, Camphora, Methyllum-salicylicum, Ol.Eucalypti, Ol.Menthae, Glycerinum, Bolus alba/Kaolinum
Anwendung:	Antiphlogisticum
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	10 Tuben zu 200 g Fr. 1.65 pro Tube (Arzt) 1 Dose zu 200 g Fr. 1.65 (Arzt) 1 Dose zu 500 g Fr. 3.50 (Arzt) 1 Dose zu 1000 g Fr. 6.— (Arzt) 10 Dosen zu 200 g Fr. 1.55 pro Dose (Arzt) 25 Dosen zu 200 g Fr. 1.45 pro Dose (Arzt)
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 1. 7. 69

---

<b>Pain dermatologique de Vichy</b>	<b>33 496</b>
Exphar AG, Stampfenbachstrasse 75, Zürich	D-P
Société d'hygiène dermatologique de Vichy, Asnières	
Deklaration:	Alcoholia Lanae, Lecithinum, Natr.alginicum, Natr.hydroxy-aethansulfonicum, Conserv., Aromatic., Excip. ad sapo.
Anwendung:	Reinigungsmittel bei Ekzemen und Hautreizungen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	1 Seife Fr. 4.20
Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 16. 7. 69

---

<b>Penicillin Novo ad us.vet., intramammär</b>	<b>34 150</b>
Aldepha AG, Witikonerstrasse 37, Zürich	B
Novo Industri A/S, Kopenhagen	
Deklaration:	Benzylpenicillinum natricum 2 000 000 U.I. resp. 12 000 000 U.I. pro vitro
Anwendung:	Mastitis
Verkaufsart:	Apotheken gegen tierärztliches Rezept
Verkaufspreis:	20 Ampullen zu 2 000 000 U.I. Fr. 26.50 (Tierarzt) 1 Ampulle zu 12 000 000 U.I. Fr. 4.55 (Tierarzt)
Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 14. 7. 69

**Persumbrax, Dragées**

34 987

C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel

B

C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

Deklaration: Dipyriddamolum 0,05 g in nucleo, Oxazepamum 0,01 g in obducto, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Koronarinsuffizienz

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 7.90

300 Dragées Fr. 90.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 7. 69

---

**Prolind Reinigungsmilch, Emulsion**

33 786

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Basel

E

Deklaration: Allantoinum 0,2%, Hexachlorophenum 0,2%, Conserv., Aromatic., Excip. ad emuls.

Anwendung: Hautreizungen bei Säuglingen und Kleinkindern

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 140 ml Fr. 3.30

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 7. 7. 69

---

**Pso-il, Salbe**

34 640

Oryx Pharmazeutika AG, Obere Zäune 12, Zürich

B

Deklaration: 6-Hydroxy-2-oxo-1,3-benzoxathiolum 3%  
Hydrocortisonum 5%

Hydrocortisonum 1% 1%

Anwendung: Psoriasis

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

3% 5%

Verkaufspreis: 30 g Fr. 11.60 Fr. 13.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 7. 69

---

**Pso-il, Stift**

34 641

Oryx Pharmazeutika AG, Obere Zäune 12, Zürich

B

Deklaration: 6-Hydroxy-2-oxo-1,3-benzoxathiolum 3%, Hydrocortisonum 1%, Aromaticica, Excip. ad ceratum

Anwendung: Psoriasis

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Stift Fr. 13.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 7. 69

**Pyopen, Injektionspulver**

33 858

Beecham AG, Löwenstrasse 1, Zürich

A

Beecham Research Laboratories, Brentford

Deklaration: alpha-Carboxybenzylpenicillinum (syn.Carbonicillinum) 1,0 g  
resp. 5,0 g (ut C.dinatricum) pro vitro

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 10 Injektionsflaschen zu 1 g Fr. 201.—  
1 Injektionsflasche zu 5 g Fr. 95.50

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 1. 7. 69

**Quantalan, abgeteilte Pulver**

34 749

Globopharm AG, Seestrasse 20, Küsnacht

B

Paul Lappe GmbH, Bensberg

Deklaration: Colestyraminum 4,0 g, Excip. pro pulv. pro carta

Anwendung: Zur Bindung von Gallensäuren im Darm

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Beutel zu 6 g Fr. 87.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 7. 69

**Reasec-Plus, Tabletten**

34 114

Cilag-Chemie AG, Schaffhausen

B

Deklaration: Iodochloroxychinolinum 0,25 g, Diphenoxylatum hydrochloric. 0,0025 g, Atropinum sulfuricum 0,000025 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Darminfektionen mit Diarrhöe

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Tabletten Fr. 8.40

100 Tabletten Fr. 25.80

1000 Tabletten Fr. 196.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 7. 69

**Rheumalgan, Salbe**

34 912

Dr. F. Rappai, Pharmazeutika, Friedheimstrasse 15, Zürich

C

Deklaration: Histaminum dihydrochloric. 0,02%, Bornylium-salicylicum 2%, Methylium-nicotinicum 2%, Extr.Capsici 0,3%, Mentholum, Öl.Lavandulae, Conserv., Excip. ad unguent. emulgat.

Anwendung: Perkutane Durchblutungstherapie bei Rheuma, Schmerzen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 kg Fr. 36.90 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 7. 69

**Septicol B, Kapseln**

33 479

G. Streuli &amp; Co., Uznach

A

Deklaration: Chloramphenicolum 0,250 g, Thiaminum hydrochloric.  
 0,005 g, Riboflavinum 0,005 g, Pyridoxinum hydrochloricum  
 0,005 g, Cyanocobalaminum 0,00001 g, Biotinum 0,00005 g,  
 Nicotinamidum 0,01 g, Calc.pantothenicum 0,005 g, Mena-  
 dion-Natr.bisulfurosum 0,005 g, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 50 Kapseln Fr. 7.35 (Arzt)  
 100 Kapseln Fr. 12.70 (Arzt)  
 250 Kapseln Fr. 28.— (Arzt)  
 500 Kapseln Fr. 52.— (Arzt)  
 1000 Kapseln Fr. 100.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 21. 7. 69

---

**Septicol-Succinat, Injektionspräparat**

34 969

G. Streuli &amp; Co., Uznach

A

Deklaration: Chloramphenicolum 1 g (ut C.-monosuccinicum natricum  
 lyophilisat.) pro vitro

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 5 Injektionsflacons zu 10 ml Fr. 17.50 (Arzt)  
 10 Injektionsflacons zu 10 ml Fr. 31.— (Arzt)  
 25 Injektionsflacons zu 10 ml Fr. 70.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 14. 7. 69

---

**Septicol, Suppositorien**

33 550

G. Streuli &amp; Co., Uznach

A

Deklaration:	Chloramphenicolum	125 mg	250 mg
	Excip. pro suppos.	0,125 g	0,25 g

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis:	125 mg		250 mg
	10 Suppositorien	Fr. 2.50	Fr. 3.40
	50 Suppositorien	Fr. 6.70 (Arzt)	Fr. 9.55 (Arzt)
	100 Suppositorien	Fr. 12.— (Arzt)	Fr. 17.50 (Arzt)
250 Suppositorien	Fr. 29.— (Arzt)	Fr. 42.50 (Arzt)	

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 14. 7. 69

**Timodyne, Kapseln****33 049**

Max Ritter, Talstrasse 70, Zürich

**B**

Deklaration: Mefexamidum hydrochloric. 0,1 g, Excip. pro caps.gelatin.  
Anwendung: Psychotherapie  
Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Verkaufspreis: 30 Kapseln Fr. 17.—  
100 Kapseln Fr. 50.—  
Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 10. 7. 69

---

**Trivetavit ad us.vet., wässrige Lösung****32 726**

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

**B**

Deklaration: Axerophthol-palmiticum 50 000 U.I., Cholecalciferolum  
25 000 U.I., Tocopherol-aceticum 0,02 g, Conserv., Excip.  
ad solut. pro 1 ml  
Anwendung: Mangelkrankheiten an Vitaminen A, D und E  
Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept  
Verkaufspreis: 100 ml Fr. 15.75 (Tierarzt)  
Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 7. 7. 69

---

**Vasenol, Fusspuder****12 203**

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Basel

**D-P**

Vasenol Werk, Oberndorf

Deklaration: Adeps Lanae, Acid.salicylicum, Formaldehydum solutum  
0,25%, Paraformaldehydum 0,14%, Ol.mineral., Excip. ad  
pulv.  
Anwendung: Schweißhemmender Fusspuder  
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
Verkaufspreis: Streudose zu 115 g Fr. 3.90  
Nachfüllbeutel zu 80 g Fr. 1.80  
Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 7. 7. 69

---

## Revisionen und Änderungen

## Révisions et modifications

### Achromycin Ophthalmic Oil Suspension, Collyrium

23 859

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

A

American Cyanamid Comp., Lederle Lab. Division, Wayne, N. J.

Deklaration: Tetracyclinum hydrochloricum 1%, Excip. oleos. ad collyr.

Anwendung: Infektionen im Auge

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 6 ml Fr. 10.55

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 1. 7. 69

### Adenopurin Compositum, Tabletten

23 010

\* Panpharma S.A., Untermattweg 8, Bern

B

Dr. Herbrand KG, Gengenbach/Baden

Deklaration: Etofyllinum 0,125 g, Adenosinum 0,005 g, Pentaerythritylum tetranitricum 0,005 g, Phenobarbitalum 0,015 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Coronar- und Myocard-Insuffizienz

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 8.65

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 18. 7. 69

### Agiolax, Granulat

26 821

Biomed AG, Stauffacherstrasse 45, Zürich

D

Dr. Madaus & Co., Köln-Merheim

Deklaration: Sem.Plantaginis ovatae et P.lanceolatae, Sem.Psylli flava, Fruct.Sennae, Extr.Chamomillae, Rhiz.Calami, Aromatica, Excip. ad granulat.obduct.

Anwendung: Verstopfung

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 100 g Fr. 3.45

250 g Fr. 6.65

1000 g Fr. 24.—

5000 g Fr. 98.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 2. 7. 69

**Albatrol, Injektionslösung ad us.vet.**

14 220

Werner Stricker AG, Alpenblickstrasse 13, Zollikofen

B

Deklaration:	Natr.iodoxychinolinsulfonicum 0,01 g, Saccharum Lactis 0,15 g, Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml
Anwendung:	Unspezifisches Reiztherapeuticum, infektiöse Entzündungsprozesse
Verkaufsart:	Apotheken gegen tierärztliches Rezept
* Verkaufspreis:	100 ml Fr. 2.20 (Tierarzt) 1000 ml Fr. 17.50 (Tierarzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 3. 7. 69

**Alocit, Dragées**

11 780

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

\* C

* Deklaration:	Aloinum 0,012 g, Extr.Belladonnae 0,005 g, Extr.Rhamni Purshiani 0,04 g, Diacetyl-bis (hydroxyphenyl)-isatinum 0,002 g, Mentholum 0,0002 g, Excip. pro compr.obduct.
Anwendung:	Laxans
* Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
* Verkaufspreis:	250 Dragées Fr. 6.10
* Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 8. 7. 69

**Alueol, granulierte Pulver**

10 012

Dr. A. Wander AG, Bern

D

Deklaration:	Gelat.Alumin.hydroxydatum, Magnes.hydroxydatum, Excip. ad pulv.granulat.
Anwendung:	Mittel gegen Magenübersäuerung
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	100 g Fr. 5.50
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 2. 7. 69

**\* Aminosol/Glucose «Vitrum», Infusionslösung  
(früher: Aminosol Vitrum mit Glucose/Laevulose)**

15 941

B

Laboratorien Hausmann AG, St. Gallen

Vitrum AB, Stockholm

* Deklaration:	Caseinum hydrolysatum corresp. 33 g Acidilaminati, Glucosum 50 g, Salia corresp. 55 mval Natrium ionisat., 40 mval Chlorum ionisat., Excip. ad solut.injectab. pro 1000 ml
Anwendung:	Parenterale Ernährung
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	500 ml Fr. 15.50
* Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 7. 7. 69

**Anaflex, Salbe**

25 954

Ed. Geistlich Söhne AG, Wolhusen

D

Deklaration: Polynoxylinum 10%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Infektionen der Haut

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 20 g Fr. 3.65

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 8. 7. 69

**Antibronchial, soluzione iniettabile**

21 797

Unipharma S.A., Via San Gottardo 3, Lugano

B

Pietro Isnardi, Imperia-Oneglia

Composizione: Guaiacolum 0,1 g, Eucalyptolum 0,2 g, Camphora 0,05 g, Chlorobutanolum 0,025 g, Cholesterolum oleinicum 0,15 g, Excip. ad solut.injectab. oleos. pro vitro 2 ml

Indicazione: Antisettico e balsamico nelle affezioni bronchopulmonari

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

\* Prezzo di vendita: 8 fiale à 2 ml fr. 3.80

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1971

UICM, 8. 7. 69

**Anticolin, flüssig ad us.vet.**

20 262

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

C

Deklaration: Extr.Pancreatis, Pepsinum, Acid.picrinicum 0,005%, Acid. hydrochloricum 1,7%, Excip. ad solut.

Anwendung: Verdauungsstörungen bei Rind und Schwein

Verkaufsart: Apotheken ohne tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 200 ml Fr. 4.80 (Tierarzt)

1000 ml Fr. 14.70 (Tierarzt)

5000 ml Fr. 66.50 (Tierarzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 7. 7. 69

**\* Atrium, comprimés (auparavant: G-Tril)**

27 559

Sapos S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève

B

\* Composition: Febarbamatum 0,05 g, Difebarbamatum 0,035 g, Phenobarbitatum 0,015 g, Excip. pro compr.

\* Indications: Sédatif, antitrémorique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 20 comprimés fr. 8.25

200 comprimés fr. 74.25

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 1. 7. 69

**Bain Bagnor, poudre**

18 430

Sodip S.A., 44, rue Chandieu, Genève

C

Lab. Scientia, Paris

Composition: Natr.silicicum 5 g, Ferr.bicarbonicum 0,3 g, Calc.bicarbonic. 2,4 g, Calc.phosphoricum 0,1 g, Magnes.sulfuricum 0,6 g, Calc.sulfuricum 0,7 g, Kal.sulfuricum 1 g, Natr.sulfuricum 2,9 g, Natr.arsenicum 0,05 g, Natr.chloratum 2,9 g, Lith.chloratum 0,05 g, Alumen 40 g, Natr.bicarbonicum 140 g, pro dosi

Indication: Veinotonique

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 200 g fr. 3.60

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 18. 7. 69

---

**Baume analgésique Grossmann, Salbe**

25 183

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

D

Deklaration: Methylium salicylicum 10%, Mentholum, Ol.Terebinthinae, Excip. ad unguent.

Anwendung: Schmerzen, Rheuma

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 25 g Fr. —.95 (Arzt)  
40 g Fr. 1.33 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 8. 7. 69

---

**Becozym, Dragées**

11 642

F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. AG, Basel

D

\* Deklaration: Nicotinamidum 0,02 g, Pyridoxin.hydrochloricum 0,002 g, Riboflavinum 0,002 g, Thiamin.mononitric. 0,005 g, Calc.pantothenicum 0,003 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Mangel an Vitaminen des B-Komplexes

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 2.55  
100 Dragées Fr. 11.25  
1000 Dragées Fr. 85.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 15. 7. 69

**Bellasan, Tabletten**

11 123

Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

B

Deklaration: Alcaloidea Belladonnae 0,00025 g, Phenobarbitalum 0,05 g, Bromadalum 0,05 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Neurovegetatives Sedativum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 4.50 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 7. 69

**Bepanthen Roche, Lösung**

13 308

F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. AG, Basel

D

Deklaration: Pantothenolum 5%, Phenododecinium bromatum 0,01%, Conserv., Excip. ad solut.

Anwendung: Wundbehandlung, Haarwuchsstörungen, Schleimhauterkrankungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 ml Fr. 3.45

250 ml Fr. 15.30

1000 ml Fr. 48.30

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 8. 7. 69

**Bideral für Erwachsene, Suppositorien**

30 432

Bieder &amp; Co., Pharmazeutische Spezialitäten, Luzern

D-P

Deklaration: Axerophtholum aceticum 15 000 U.I., Codeinum phosphoricum 0,006 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,1 g, Salicylamidum 0,25 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Schmerzen, Fieber

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 Suppositorien Fr. 4.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 11. 7. 69

**Bilagol, Sirup**

24 392

Cilag-Chemie AG, Schaffhausen

B

Deklaration: Diisoprominum hydrochloricum 0,002 g, Sorbitolum, Excip. ad sirup. pro cochlear.cafeti (5 ml)

Anwendung: Spasmolytisches Cholagogum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 6.20

1000 ml Fr. 36.75 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 7. 7. 69

**Biohop Nervenberuhiger, flüssig**  
Kornhaus-Apotheke GmbH, Teufen

9 751

D

Deklaration:	Flos: Chamomillae, Lavandulae, Primulæ; Fol.: Melissæ, Menthæ, Menyanthidis, Rosmarini, Rubi frut., Salviae; Herb.: Absinthii, Artemisiae, Asperulae, Ericæ, Gei rept., Hyperici, Origani, Serpylli; Humul. Lupuli, Rad. Angelicæ, Rad. Caryophyllatae, Rhiz. Valerianæ, Conserv., Vin. merid. dulce, Excip. ad solut.	
Anwendung:	Beruhigungsmittel	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	500 ml Fr. 9.80	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 8. 7. 69

---

<b>Bio-Strath 12, Hustentropfen</b>	<b>30 044</b>	
* Strath-Labor AG, Mühlebachstrasse 25, Zürich		D-P
* Deklaration:	Torula utilis plasmolysatum, Extr. Althaea fluid., Tinct. Farfarae, Extr.: Plantaginis fluid., Primulæ fluid., Thymi fluid., Turionis Pini fluid.	
Anwendung:	Husten	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	100 ccm Fr. 14.—	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 7. 7. 69

---

<b>Bio-Strath 6, Leber-Galle-Tropfen</b>	<b>30 038</b>	
Strath-Labor AG, Mühlebachstrasse 25, Zürich		D-P
* Deklaration:	Torula utilis plasmolysatum, Absinthium Ø, Tinct. Foeniculi, Extr. Fumariae fluid., Millefolium Ø, Extr. Taraxaci fluid.	
Anwendung:	Gallenflussförderndes Mittel	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	100 ccm Fr. 14.—	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 7. 7. 69

---

<b>Bismuth-Mucilage, poudre</b>	<b>23 409</b>	
Impharmex S.A., 15, rue Sautter, Genève		D
Lab. A. Daniel-Brunet S.A., Boulogne-sur-Seine		
* Composition:	Bismut. subnitric., Carraghen. sicc., Succus Liquiritiae	
Indication:	Troubles gastro-intestinaux	
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries	
* Prix de vente:	10 sachets fr. 9.75 20 sachets fr. 18.50 60 sachets fr. 52.—	
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	OICM, 14. 7. 69

**Bismuth-Mucilage, tablettes**

25 386

Impharmex S.A., 15, rue Sautter, Genève

D

Lab. A. Daniel-Brunet, Boulogne-sur-Seine

- \* Composition: Bismut.subnitricum, Carraghen.sicc., Aromatic. pro compr.  
\* Indication: Troubles gastro-intestinaux  
Mode de vente: Pharmacies et drogueries  
\* Prix de vente: 15 tablettes fr. 5.55  
                  60 tablettes fr. 20.20  
\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 14. 7. 69

---

**Bronchalen, Spray-Flüssigkeit**

13 993

Dr. August W. Gubler, Petersgraben 5, Basel

B

Deklaration: Adrenalinum hydrochloricum 0,1%, Ephedrinum hydrochloricum 0,5%, Papaverinum hydrochloricum 0,25%, Atropinum sulfuricum 0,2%, Lobelinum hydrochloricum 0,01%, Chlorobutanolum 0,5%, Propylumbenzoypseudotropincarbonicum hydrochloricum 0,2%, Excip. ad solut.

Anwendung: Antiasthmaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis:  
    5 g Fr. 2.20  
    10 g Fr. 3.80  
    12 g Fr. 4.80  
    33 g Fr. 11.40

- \* Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 1. 7. 69

---

**Bühleröl, flüssig**

10 778

- \* Peter Hamburger, Drogerie Rotmonten, St. Gallen

D-P

Deklaration: Camphora, Chloroform. 2,7%, Methylium salicylic. 5,6%, Ol.Pini silv., Ol.Eucalypti, Ol.Juniperi, Excip. ad solut.

Anwendung: Rheumatismus

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis:  
    50 ml Fr. 3.75  
    150 ml Fr. 7.50

- Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 1. 7. 69

**Büru's Herz- und Nerventropfen** 15 852  
J. & J. Bürker, Laboratorium Büru, Herisau D-P

Deklaration: Extr.Crataegi, Extr.Cacti grandifl.fluid., Ol.: Caryophylli, Citri, Cinnamomi, Lavandulae, Thymi; Aether, Excip. ad solut.  
Anwendung: Nervöse Herzbeschwerden  
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
Verkaufspreis: 30 g Fr. 5.50  
\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 7. 7. 69

---

**Ca-Bro «Mepha», Injektionslösung** 23 067  
Mepha AG, Neu-Aesch B

Deklaration: Calcium gluconicum 0,5166 g, Calcium bromatum 0,2866 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro vitro 10 ml  
Anwendung: Sedativum, Antiallergicum  
Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
\* Verkaufspreis: 5 Ampullen zu 10 ml Fr. 2.80 (Arzt)  
\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 7. 7. 69

---

**Calcium D Sauter, poudre** 12 497  
Laboratoires Sauter S.A., Genève D

\* Composition: Acidum ascorbicum 0,02 g, Calciferolum 250 U.I., Calcium gluconicum 0,1 g, Calcium lacticum 0,025 g, Calcium phosphoricum bibasic. 0,375 g, Excip. ad pulv. pro cochlear (0,6 g)  
Indications: Carences en calcium, vitamines D et C  
Mode de vente: Pharmacies et drogueries  
Prix de vente: 30 g fr. 3.35  
150 g fr. 11.80  
\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 7. 7. 69

---

**Canivon, Pulver ad us.vet.** 25 358  
Martin Haas, Chemiker, Lostorf D

\* Deklaration: Glutinum, Ol.Pedis Bovis, Natr.laurylsulfuricum, Conserv., Excip. ad pulv.  
Anwendung: Hautleiden  
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
\* Verkaufspreis: 100 g Fr. 6.60  
500 g Fr. 17.50  
\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 4. 7. 69

**Catarrosan, homöopathische Kügelchen**

14 914

A. Suter, Etabl. Emfa, Oberhofen

\* D

Deklaration: Ammon.bromatum D6, Apis D3, Drosera D2, Ipecacuanhae D6, Eucalyptus glob. D3, Senega D3, Spongia D3, Excip. pro glob.

Anwendung: Husten

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 25 g Fr. 4.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 2. 7. 69

**Celbenin, Injektionspulver**

27 225

\* Beecham AG, Löwenstrasse 1, Zürich

B

Beecham Research Laboratories, Brentford

Deklaration: Natrium 6-(2,6-dimethoxybenzamido)-penicillinum 1 g pro vitro

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Injektionsflaschen Fr. 118.—

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 14. 7. 69

**Cortiron Depot, Injektionslösung**

23 617

Schering Zürich AG, Hermetschloostrasse 75, Zürich

B

Schering AG, 1 Berlin

Deklaration: Desoxycortonum oenanthicum 0,05 g, Benzylium benzoicum, Excip. oleos. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Hypothonie, Ausfall der Nebennierenrinde

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Ampulle zu 50 mg Fr. 9.85

3 Ampullen zu 50 mg Fr. 24.60

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 11. 7. 69

**Cortone, Tabletten**

16 845

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,

B

Genferstrasse 24, Zürich

Merck & Co. Inc., Rahway

Deklaration: Cortisonum aceticum 5 mg 0,005 g 25 mg 0,025 g  
Excip. pro compr.

Anwendung: Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 50 Tabletten zu 5 mg Fr. 5.60  
40 Tabletten zu 25 mg Fr. 19.—

Gültig bis: 31. Dezember 1975

IKS, 7. 7. 69

<b>Debes, Entfettungsdragées</b>	<b>9 974</b>	
Dr. Chr. Studer & Cie., Internationale Apotheke, Bern	* C	
* Deklaration:	D-Norpseudoephedrinum hydrochloricum 0,01 g, Extr. Rhamni pursh. 0,03 g, Extr.Belladonnae 0,001 g, Rhiz. Rhei 0,06 g, Excip. pro compr.obduct.	
Anwendung:	Appetitzügler	
* Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	75 Dragées Fr. 7.50 250 Dragées Fr. 19.50	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 18. 7. 69

---

<b>Depurativum vegetabile Nattermann, geschnittene Drogen</b>	<b>16 385</b>	
Paul Eggimann AG, Thalwil	D-P	
A. Nattermann & Cie., Köln		
* Deklaration:	Fol.Sennae, Fruct.Anisi, Carvi, Coriandri, Foeniculi, Sennae c.Acid.tartaricum; Herb.Millefolii, Violae tricol.; Radix liquiritiae, Extr.Fuci vesic.sicc. 0,5% corresp. 0,0007% Jodum	
Anwendung:	Depurativum	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	Etwa 80 g Fr. 3.60	
* Gültig bis:	31. Dezember 1970	IKS, 22. 7. 69

---

<b>Desogen Tinktur, farblos und gefärbt</b>	<b>11 604</b>	
J. R. Geigy AG, Basel	D	
Deklaration:	1-p-Tolyldodecyl-trimethylammonium methosulfuricum 0,2% (g/vol), Olea aetherea, Excip. ad solut.	
Anwendung:	Desinfektionsmittel der Haut	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	10 ml Fr. 1.50 50 ml Fr. 3.40 1000 ml Fr. 30.—	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 2. 7. 69

---

<b>Dimenformon prolongatum, ölige Injektionslösung</b>	<b>23 980</b>	
Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich	B	
N. V. Organon, Oss		
Deklaration:	Oestradiol-benzoicum 0,0025 g, Oestradiolphenylpropionicum 0,01 g, Excip. oleos. ad solut.injectab. pro 1 ml	
Anwendung:	Oestrogen-Therapie	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	1 ml Fr. 6.40	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 11. 7. 69

**Doriden, Tabletten**

21 147

Ciba AG, Basel

B

Deklaration: Glutethimidum 0,25 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Schlafmittel

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 2.80

100 Tabletten Fr. 11.85

500 Tabletten Fr. 41.80 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 14. 7. 69

**Drapolene, Crème**

30 633

Pharmacalmic AG, Falkenstrasse 30, Zürich

D-P

Calmic Ltd., Crewe, England

Deklaration: Benzalkonium chloratum 0,01 %, Cetrimonium bromatum 0,2%, Chlorocresolum 0,1 %, Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Desinfiziens bei Hautreizungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 g Fr. 2.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 15. 7. 69

**Ektogan, pommade**

14 570

Union Romande &amp; Amann S.A., 11-13, av. J.-J.-Mercier, Lausanne

D

\* Lab. Hoechst-Somedia S.A., Paris

Composition: Zincum peroxydatum (40%) 5,2%, Magnesium peroxydatum (25%) 0,5%, Zincum oxydatum 4,1%, Lactosum 0,2%, Excip. ad unguent.

Indication: Affections cutanées

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 20 g fr. 2.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 7. 7. 69

**Emodella, flüssig**

10 240

Gaba AG, St.-Johanns-Vorstadt 98, Basel

D

Deklaration: Extr.Rhamni Frang.fluid., Glycerinum, Spirit. e vino, Conserv., Excip. ad solut.

Anwendung: Abführmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 3.50 2 l Fr. 32.70

200 ml Fr. 5.30 5 l Fr. 54.—

500 ml Fr. 10.10 10 l Fr. 98.—

50 l Fr. 360.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 2. 7. 69

**Epizone ohne Codein, Rektalkapseln für Säuglinge**

31 647

Mepha AG, Neu-Aesch

\* C

Deklaration: Paracetamolum 0,1 g, Propyphenazonum 0,075 g, Aether guaiacolglycerinatus 0,05 g, Extr. Passiflorae 0,025 g, Extr. Valerianae 0,025 g, Excip. pro caps.

Anwendung: Antipyreticum, Analgeticum

\* Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 Rektalkapseln Fr. 4.20  
100 Rektalkapseln Fr. 25.— (Arzt)<sup>1</sup>  
<sup>1</sup> Apotheken gegen ärztliches Rezept

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 7. 7. 69

**Etaphylline aérosols**

18 959

\* Delalande S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

B

Lab. Delalande, Courbevoie

Composition: Piperazinum theophyllino-aceticum 0,1 g, Eucalyptolum 0,006 g, Procainum (ut P.hydrochloric.) 0,005 g, Excip. ad solut.aerosol. pro 1 ml

Indications: Affections des voies respiratoires et cardiorespiratoires à action locale

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 6 ampoules à 5 ml fr. 6.50

50 ampoules à 5 ml fr. 45.60

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 1. 7. 69

**Etaphylline, comprimés**

18 962

\* Delalande S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

C

Lab. Delalande, Courbevoie

Composition: Piperazinum theophyllino-aceticum 0,25 g, Excip. pro compr. obduct.

Indications: Vasodilatateur, diurétique

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 20 comprimés fr. 4.10

50 comprimés fr. 10.—

100 comprimés fr. 18.40

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 1. 7. 69

**Etaphylline, gouttes**

\* Delalande S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

Composition: Piperazinum theophyllino-aceticum 0,14 g, Conserv., Excip.  
ad solut. pro 1 ml (25 gtt.)

Indications: Vasodilatateur, diurétique

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 20 ml fr. 3.50

125 ml fr. 16.30

1000 ml fr. 74.20 (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 1. 7. 69

**Etaphylline phénobarbital, comprimés**

18 960

C

\* Delalande S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

Lab. Delalande, Courbevoie

Composition: Piperazinum theophyllino-aceticum 0,25 g, Phenobarbitalum  
0,0175 g, Excip. pro compr.obduct.

Indications: Vasodilatateur, diurétique

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 20 comprimés fr. 4.15

50 comprimés fr. 10.15

100 comprimés fr. 18.65

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 1. 7. 69

**Etaphylline phénobarbital, suppositoires**

18 961

B

\* Delalande S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

Lab. Delalande, Courbevoie

Composition: Piperazinum theophyllino-aceticum 0,5 g, Phenobarbitalum  
0,1 g, Excip. pro suppos.

Indications: Sédatif, vasodilatateur, diurétique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 5 suppositoires fr. 3.45

100 suppositoires fr. 44.90

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 1. 7. 69

**Etaphylline, suppositoires**

18 964

C

\* Delalande S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

Lab. Delalande, Courbevoie

Composition: Piperazinum theophyllino-aceticum 0,5 g, Excip. pro suppos.

Indications: Vasodilatateur, diurétique

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 5 suppositoires fr. 3.15

100 suppositoires fr. 38.45

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 1. 7. 69

**Euformal, Puder ad us.vet.**

28 268

\* W. und R. Freitag, Frelii-Service, Segantinistrasse 8, Zürich  
 Chem. Pharm. Fabrik G. Weckesser oHG, Konstanz

\* E-P

\* Deklaration: Formaldehydum 1%, Olea aetherea, Talcum, Excip.  
 Anwendung: Desinfizierendes Pelzpflegemittel für Hunde, Katzen und  
 andere Pelztiere

\* Verkaufsart: Alle Geschäfte  
 Verkaufspreis: 90 g Fr. 4.—  
 450 g Fr. 16.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 16. 7. 69

**Euvernil, Dragées**

12 244

Aldepha AG, Witikonerstrasse 37, Zürich  
 Chem.Fabrik von Heyden AG, München

A

Deklaration: Sulfanilylcarbamidum 0,5 g, Excip. pro compr.obduct.  
 Anwendung: Infektionen der Harnwege  
 Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht  
 Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 4.20  
 100 Dragées Fr. 17.—  
 1000 Dragées Fr. 141.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 11. 7. 69

**Ferroglyconicum Grossmann, Dragées**

25 308

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

D

Deklaration: Ferrum gluconicum 0,2 g, Excip. pro compr.obduct.  
 Anwendung: Blutarmut, Eisenmangel  
 Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
 \* Verkaufspreis: 1000 Dragées Fr. 24.— (Arzt)  
 \* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 2. 7. 69

**Ferronicum, Dragées**

15 050

Sandoz AG, Basel

D

Deklaration:	Ferrum gluconicum 0,2 g	Kinder 0,05 g
	Excip. pro compr.obduct.	
Anwendung:	Blutarmut, Eisenmangel	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	120 Dragées Fr. 5.25	
	1000 Dragées Fr. 27.50 (Arzt)	
	5000 Dragées Fr. 127.30 (Arzt)	
	100 Kinderdragées Fr. 2.80	
	1000 Kinderdragées Fr. 15.80 (Arzt)	

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 8. 7. 69

**Forapin, Salbe**

14 808

Siegfried AG, Zofingen

D

Deklaration: Apicinum 0,003%, Benzylum nicotinicum 1%, Bornyllum salicylicum 3%, Nonanoylvanillylamidum 0,2%, Phenylhydrargyrum boricum 0,002%, Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Rheuma, Schmerzen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: Tube zu 20 g Fr. 3.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 7. 7. 69

**Frühmesner Badeöl**

30 853

Freho GmbH, Sempachstrasse 15, Bern

D

Frühmesner Mönchhof GmbH &amp; Co. KG, 558 Traben-Trarbach

Deklaration: Ol.Pini spec., Aetherolea, Excip. oleos. ad solut.

Anwendung: Anregung der Blutzirkulation

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 50 ml Fr. 7.90

100 ml Fr. 13.80

250 ml Fr. 29.50

400 ml Fr. 49.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 2. 7. 69

**Gastric-Vichy, comprimés**

25 491

\* Maison G. Richard, Mme M. Muller-Richard succ.,

D-P

16, quai du Cheval-Blanc, Genève

\* Lab. Medico-Pharmacologique de Vichy, Vichy

Composition: Alumin.hydroxydat.colloid., Bismut.subcarbonicum, Magnes. carbonicum, Magnes.trisilicicum, Salia; Aquae Vichy, Cort. Rhamni Frang., Rad.Liquiritiae, Aromaticata, Excip. pro compr.

Indication: Antiacide

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 50 comprimés fr. 4.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 11. 7. 69

**Gly-Coramin, Lutschtabletten**

25 385

Ciba AG, Basel

C

Deklaration:	Nicaethamidum 0,125 g, Glucosum, Aromaticia, Excip. pro compr.buccal.	
Anwendung:	Analepticum	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	24 Lutschtabletten Fr. 4.— 5×24 Lutschtabletten Fr. 18.—	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 14. 7. 69

**Halloo-Wach, Tabletten**

17 951

* Bio-Labor AG, Seestrasse 26, Zollikon		D-P
Amol-Werk, Hamburg		
Deklaration:	Extr.Coffeae, Extr.Colae, Clucosum, Ol.Menthae, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Anregungsmittel	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	10 Tabletten Fr. 2.— 20 Tabletten Fr. 3.50 50 Tabletten Fr. 8.—	
* Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 2. 7. 69

**Helvagit, Tabletten**

12 868

* Helvepharm AG, Schmitten		B
Deklaration:	Phenacetinum 0,3 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,12 g, Coffeinum 0,035 g, Phenytoinum 0,03 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Analgeticum	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	12 Tabletten Fr. 1.50 250 Tabletten Fr. 19.50 500 Tabletten Fr. 26.50 (Arzt) 1000 Tabletten Fr. 49.— (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 1. 7. 69

**Heparmin, homöopathische Kügelchen**

25 206

A. Suter, Etabl. Emfa, Oberhofen		* D-P
Deklaration:	Carduus mar. D3, Cholesterinum D3, Lycopodium clav. D12, Magnes.phosphoric. D10, Hepar.sulfuris D10, Natr.sulfuric. D3, Excip. pro glob.	
Anwendung:	Gallenstörungen	
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	18 g Fr. 5.—	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 2. 7. 69

**Höfer Kindercreme**

33 209

Paidol AG, Wädenswil

\* E-P

Richard Höfer, Wien

Deklaration: Lanolinum, Zinc.oxydat., Excip. et Aromatica ad unguent.

Anwendung: Hautrötungen bei Kleinkindern

\* Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 65 g Fr. 1.95

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 7. 7. 69

**Höfer Kinderöl**

33 210

Paidol AG, Wädenswil

\* E-P

Richard Höfer, Wien

Deklaration: Lanolinum, Paraffinum.perliquid., Paraffin.subliquid., Excip. et Aromatica ad solut.oleos.

Anwendung: Reinigung der empfindlichen Haut bei Säuglingen

\* Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 100 g Fr. 2.90

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 7. 7. 69

**Hommels Haematogen, flüssig**

10 482

Hommel AG, Postfach, Adliswil

D

Deklaration: Sanguis Bovis concentr., Aromatica, Excip. ad solut.

Anwendung: Roborans

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 200 ml Fr. 5.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 4. 7. 69

**Homasan, Dragées**

9 767

AG für chemische und pharmazeutische Produkte, San Bernardino

D-P

Deklaration: Keratinum hydrolysatum, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Anregung des Haarwuchstums

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 180 Dragées Fr. 11.95

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 22. 7. 69

**Husten-Rectocaps für Kinder, Rectalkapseln****20 806**

Mepha AG, Neu-Aesch

\* C

Deklaration: Codeinum phosphoricum 0,005 g, Diprophyllinum 0,02 g, Methylatropinium bromatum 0,0001 g, Methylphenobarbitum 0,02 g, Papaverinum hydrochloricum 0,005 g, Öl. Thymi pro caps.gelatin.

Anwendung: Hustenmittel, Spasmolyticum

\* Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 Rectocaps Fr. 3.90

100 Rectocaps Fr. 24.— (Arzt) (rezeptpflichtig)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 7. 69

---

**Husten-Rectocaps für Säuglinge, Mepha****33 121**

Mepha AG, Neu-Aesch

\* C

Deklaration: Aether guaiacolglycerinatus 0,025 g, Noscapinum hydrochloricum 0,005 g, Salicylamidum 0,15 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Keuchhusten, Reiz- und Krampfhussten

\* Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 Rectocaps Fr. 3.90

100 Rectocaps Fr. 24.— (Arzt) (rezeptpflichtig)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 7. 7. 69

---

**Hydromet, Tabletten****28 740**

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,

B

Genferstrasse 24, Zürich

Merck & Co., Inc., Rahway

Deklaration: Methyldopa 0,25 g, Hydrochlorothiazidum 0,015 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Antihypertonicum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 12.50

100 Tabletten Fr. 55.25

500 Tabletten Fr. 215.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 10. 7. 69

**Hypertensin Ciba, Injektionspräparat****25 836**

Ciba AG, Basel

**B**

Deklaration:	Val <sup>5</sup> -Hypertensin-II-Asp-β-amidum Mannitolum pro vitro	0,5 mg 0,0005 g 0,01 g	2,5 mg 0,0025 g 0,02 g
Anwendung:	Blutdrucksteigernde Substanz zur parenteralen Anwendung bei Kollapszuständen		
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
Verkaufspreis:	20 Trockenampullen zu 0,5 mg Fr. 15.70 (Arzt) 10 Trockenampullen zu 2,5 mg Fr. 31.45 (Arzt)		
* Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 7. 7. 69

**Indan, Hühneraugentinktur****32 056**

Dr. A. Lobeck, Bellevue-Apotheke, Zürich

**C**

Deklaration:	Acidum salicylicum 9,5%, Resorcinum 7%, Acidum aceticum conc. 4,7%, Aether 4,7%, Terebinthina larinina, Color, Colloidum ad solut.
Anwendung:	Hühneraugen, Hornhaut
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	10 ml Fr. 2.50
* Gültig bis:	31. Dezember 1973

**Inophyline papavérique, comprimés dragéifiés****13 905**

Laboromand S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève

**B**

Lab. Millot, Paris

Composition:	Aminophyllinum 0,06 g, Papaverinum 0,05 g, Excip. pro compr.obduct.
Indications:	Antispasmodique, vasodilatateur
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale
Prix de vente:	50 comprimés fr. 12.—
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1970

OICM, 18. 7. 69

**Insulin Actrapid Novo, Injektionslösung****28 650**

Aldepha AG, Witikonerstrasse 37, Zürich

**B**

Novo Industri A/S, Kopenhagen

* Deklaration:	Insulinum ex pancreato suillus Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro	40 I.E. 1 ml	40 U.I. 1 ml	80 I.E. 1 ml
Anwendung:	Diabetes mellitus			
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept			
* Verkaufspreis:	40 I.E. 10 ml Fr. 5.— 5 × 10 ml Fr. 21.85	80 I.E. Fr. 9.45 Fr. 42.30		
Gültig bis:	31. Dezember 1971			

IKS, 10. 7. 69

**Ismelin, Tabletten**  
Ciba AG, Basel

**26 042**  
**B**

Deklaration:	Guanethidinum sulfuricum Excip. pro compr.	10 mg 0,01 g	25 mg 0,025 g
Anwendung:	Hypertension		
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
Verkaufspreis:	30 Tabletten      —.— 40 Tabletten      Fr. 5.30 100 Tabletten     —.— 200 Tabletten     Fr. 22.50	10 mg —.— 25 mg Fr. 8.60 Fr. 24.40 —.—	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 1. 7. 69

---

\* **Isoprop, Aerosol-Inhalation (früher: Prenomiser-Aerosol)**

**31 646**

\* Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen  
Fisons Limited, London

**C**

Deklaration:	Isoprenalinum sulfuricum 0,1 %, Excip.
Anwendung:	Asthma
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	20 ml Fr. 15.50
Gültig bis:	31. Dezember 1974

IKS, 21. 7. 69

---

\* **Isoprop plus, Aerosol-Inhalation (früher: Prenomiser plus,  
Aerosol-Inhalation)**

**30 570**  
**C**

\* Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen  
Fisons Limited, London

Deklaration:	Isoprenalinum sulfuricum 0,1 %, Methylatropinium nitricum 0,04 %, Excip.
Anwendung:	Asthma
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	Etwa 20 g Fr. 17.50
Gültig bis:	31. Dezember 1973

IKS, 21. 7. 69

**Juvatonic, Sirup**

28 610

Dolder &amp; Co., Immengasse 9, Basel

C

* Deklaration:	Extr.Cinchonae fluid. 0,24%, Extr.Colae sicc. 0,26%, Extr. Condurango fluid. 0,1%, Tinct.Strychni 0,24%, Manganum glycerinophosphoric. 0,1%, Natr.dihydrogenphosphoricum 1,12%, Cyanocobalaminum 0,0001%, Excip. ad sirup.	
Anwendung:	Roborans, Stimulans	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	100 ml Fr. 5.— 200 ml Fr. 8.—	
Gültig bis:	31. Dezember 1970	IKS, 21. 7. 69

**Kernosan-Rheumatee Nr. 31, geschnittene Drogen**

9 942

* E. Kern AG, Pharmazeutische Kräuterspezialitäten, Niederurnen	D-P	
* Deklaration:	Cort.Rhamni Frang., Cort.Salicis, Flos: Spiraeae, Millefolii; Fol.Betulæ, Fol.Urticæ, Fruct.Foeniculi, Rhiz.Calamii	
Anwendung:	Rheuma	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	100 g Fr. 3.90	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 11. 7. 69

**Kernosan Nr. 31, Tabletten**

9 936

* E. Kern AG, Pharmazeutische Kräuterspezialitäten, Niederurnen	D-P	
* Deklaration:	Cort.Rhamni Frang., Cort.Salicis, Flos Spiraeae, Fol.Betulæ, Fol.Urticæ, Fruct.Foeniculi, Herb.Millefolii, Rhiz.Calamii, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Rheuma	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	160 Tabletten Fr. 4.90	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 14. 7. 69

**Kerns Homovis, flüssig**

10 481

E. Kern AG, Pharmazeutische Kräuterspezialitäten, Niederurnen	D-P	
Deklaration:	Cort.Piscidiae, Cort.Rhamni Frang., Flos Monardæ c. herb., Flos Primulæ, Fol.Rosmarini, Herb.Gei urbani, Herb.Millefolii, Strob.Lupuli, Viscum album, Tinct.Crataegi, Vinum album, Excip. ad solut.	
Anwendung:	Gefäßmittel	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	360 ml Fr. 9.75 920 ml Fr. 19.80	
* Gültig bis:	31. Dezember 1970	IKS, 1. 7. 69

**Künzles Blutreinigungstee, geschnittene Drogen**

9 666

Kräuterfarrer Künzle AG, Minusio

D-P

Deklaration: Cort.Berberidis, Cort.Rhamni Frang., Fol.: Menyanthidis, Plantaginis lanc., Salviae, Sennae; Fruct.Carvi, Fruct.Juniperi, Herb.: Centaurii, Absinthii, Hyperici, Ivae mosch., Serpylli, Urticae, Verbena; Rad.: Angelicae, Gentianae, Pimpinellae; Rhiz.Graminis, Summit.Juniperi.

Anwendung: Depurativum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 95 g Fr. 3.90  
20 Filterbeutel zu 1,7 g Fr. 3.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 8. 7. 69

---

\* **Lagavit B12 1000, soluzione iniettabile (prima: Lagavit 1000)** 27 613

Lagap S.A., Piazza Cioccaro 7, Lugano

B

\* Composizione: Cyanocobalaminum 0,001 g, Conserv., Excip. ad solut. injectab. pro 1 ml

Indicazione: Terapia della vitamina B12

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

\* Prezzo di vendita: 5 fiale da 1 ml fr. 4.80

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1970 UICM, 23. 7. 69

---

\* **Lagavit B12+B1, soluzione iniettabile (prima: Lagavit 1000+100)** 27 612

Lagap S.A., Piazza Cioccaro 7, Lugano

B

* Composizione:	Cyanocobalaminum	1000+100	1000+250
		0,001 g	0,001 g
	Thiaminum hydrochloric.	0,1 g	0,25 g
	Alcohol benzylicus	0,03 g	0,03 g
	Excip. ad solut.injectab. pro vitro	2 ml	2 ml

Indicazione: Antinevralgico

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

* Prezzo di vendita: 5 fiale da 2 ml	1000+100	fr. 6.50	1000+250	fr. 8.25
--------------------------------------	----------	----------	----------	----------

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1970 UICM, 23. 7. 69

---

**Laxasan, Dragées**

14 804

Paul Eggimann AG, Thalwil

D

Deklaration: Extr.: Aloes, Belladonnae 0,005 g, Rhamni Frang., Rhamni Pursh., Rhei; Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Abführmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 40 Dragées Fr. 3.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 15. 7. 69

**Lupuletten, Dragées**

11 492

Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

C

Deklaration:	Phenobarbitalum 0,01 g, Phenacetinum 0,05 g, Extr. Valerianae 0,05 g, Extr. Lupuli 0,01 g, Excip. pro compr. obduct.
Anwendung:	Nervosität, Herzneurosen
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	100 Dragées Fr. 4.20 (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 1. 7. 69

**Listamin ad us.vet., flüssig**

9 967

Lista AG, Tabakextrakt- und Nikotinfabrik, Liestal

D

Deklaration:	Nicotinum basic. 20%, Excip. ad solut.		
Anwendung:	Ungezieferbekämpfung beim Geflügel		
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien. Jene Stellen, die kantonal zur Abgabe von Giften ermächtigt sind		
Verkaufspreis:	50 ccm	Fr. 3.55	380 ccm
	75 ccm	Fr. 5.10	820 ccm
	175 ccm	Fr. 9.35	Fr. 34.95
* Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 17. 7. 69

**Makatussin, baume**

30 866

R. Denogent, Multipharma, 24, av. Krieg, Genève

D

Makara GmbH, Angermund

Composition:	Camphora, Mentholum, Ol.Cupressi, Ol.Eucalypti, Ol.Pini pumil., Ol.Pini silv., Ol.Terebint., Ol.Thymi, Excip. ad unguent.
Indication:	Affections des voies respiratoires
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries
* Prix de vente:	25 g fr. 2.80
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 3. 7. 69

**Mavala, solution**

25 004

Mavala S.A., 6, rue Charles-Humbert, Genève

E-P

* Composition:	Formaldehydum 10,5% solutum 95%, Tinct.Allii sat., Extr. Chamomillae, Aqua Hamamelidis, Excip. ad solut.
Indication:	Traitement des ongles fragiles
Mode de vente:	Tous les commerces
Prix de vente:	4 ml fr. 13.50
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 7. 7. 69

**Médiazyme, dragées**

18 952

Médial de Tolédo &amp; Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

D

Composition: Pancreatinum, Excip. pro compr.obduct.

Indication: Digestif

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 50 dragées fr. 6.85  
500 dragées fr. 35.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 2. 7. 69

**Meprodil, Tabletten**

23 851

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration: Meprobamatum 0,4 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Tranquillans

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 2.25

100 Tabletten Fr. 4.20 (Arzt)

250 Tabletten Fr. 8.70 (Arzt)

500 Tabletten Fr. 15.— (Arzt)

1000 Tabletten Fr. 28.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 11. 7. 69

**Midarine, Injektionslösung**

21 782

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

B

Burroughs Wellcome &amp; Co., London

Deklaration: Succinylcholinium chloratum 0,05 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Muskelrelaxans

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 ml Fr. 5.—

100 × 2 ml Fr. 58.90 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 7. 69

**Mycasol, Tinktur**

19 717

Ed. Geistlich Söhne AG, Wolhusen

D

\* Deklaration: Acid.salicylicum 2%, Acid.lacticum 1%, Tinct.carbonis deterg. 3%, Propylum paraoxybenzoic. 0,6%, Excip. ad solut.

Anwendung: Pilzerkrankungen der Haut

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 20 ml Fr. 2.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 8. 7. 69

**Naturgen zu Umschlägen, Pulver**  
Dr. C. Marbot, Sonnen-Apotheke, Kirchberg

**9 785**

**D-P**

Deklaration:	Argilla spec.	
Anwendung:	Entzündungen, Verstauchungen	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	500 g Fr. 1.25 1 kg Fr. 1.75 5 kg Fr. 8.— 10 kg Fr. 15.—	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 14. 7. 69

---

**Neo-Fortis forte, Dragées**

**21 063**

Dr. M. Antonioli AG, Wohllebgasse 8, Zürich

**C**

Deklaration:	Calcio-Magnesium inosithexaphosphoricum 0,28 g, Natrium phosphoricum monobasicum 0,01 g, Lecithinum ex ovo 0,015 g, Acidum glutamicum 0,028 g, Ferrum chloratum 0,005 g, Extr.Hepatis proteolysat., Excip. pro compr.obduct.	
Anwendung:	Roborans	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	50 Dragées Fr. 5.— 150 Dragées Fr. 14.—	
* Gültig bis:	31. Dezember 1971	IKS, 1. 7. 69

---

**Nervinum veget. Nattermann, geschnittene Drogen**

**16 946**

Paul Eggimann AG, Thalwil

**\* D**

A. Nattermann & Cie., Köln

Deklaration:	Flos: Aurant., Lavandul., Stoechados; Fol.: Melissae, Men-thae; Fruct.: Anisi, Foeniculi; Strobil.Lupuli, Rad.Liquirit., Extr.Valerian., Natr.bromatum	
Anwendung:	Beruhigungsmittel	
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	85 bis 90 g Fr. 3.60	
* Gültig bis:	31. Dezember 1971	IKS, 22. 7. 69

**Ni-da, Tabletten**

13 717

F. Nipkow, Winkelried-Apotheke, Zürich

\* C

Deklaration:	Codeinum phosphoricum 0,02 g, Phenacetinum 0,23 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,23 g, Calcium glycerinophosphoric., Excip. pro compr.	
Anwendung:	Analgeticum, Antipyreticum	
* Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	10 Tabletten Fr. 2.10 250 Tabletten Fr. 18.— (Arzt) (rezeptpflichtig) 500 Tabletten Fr. 33.— (Arzt) (rezeptpflichtig) 1000 Tabletten Fr. 60.— (Arzt) (rezeptpflichtig)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 18. 7. 69

**Nieren- und Blasentee Siegfried, geschnittene Drogen**

18 022

Siegfried AG, Zofingen

D

* Deklaration:	Flos: Cyani sine involucro, Tiliae conc.; Folium: Betulae, Boldo, Juglandis, Menthae, Orthosiphonis stam., Uvae ursi; Fructus: Cynosbati sine semine, Juniperi; Herba Equiseti; Radix: Angelicae, Levistici; Semen Cynosbati	
Anwendung:	Nieren- und Blasenstörungen	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	Etwa 90 g	Fr. 2.50
	20 Portionenbeutel Fr. 2.20	
* Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 16. 7. 69

**Nor-Bronchalen, Inhalationsflüssigkeit**

21 021

Dr. August W. Gubler, Petersgraben 5, Basel

B

Deklaration:	Procainum 2%, Isoprenalinum 1%, Ephedrinum hydrochloricum 0,5%, Papaverinum hydrochloricum 0,25%, Lobelinum hydrochloricum 0,01%, Chlorobutanolum 0,5%, Glycerinum 25%, Excip. ad solut.	
Anwendung:	Antasthmaticum	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	5 g Fr. 2.20 10 g Fr. 3.80 30 g Fr. 10.25	
* Gültig bis:	31. Dezember 1970	IKS, 1. 7. 69

**Oasil Vesper, compresse**

25 610

Siphar S.A., Corso Pestalozzi 9, Lugano

B

Simes S. p. A., Milano

Composizione: Meprobamatum 0,3 g, Phenobarbitalum 0,05 g, Excip. pro compr.

Indicazioni: Ipnotico, sedativo

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 20 compresse fr. 8.30

100 compresse fr. 23.60

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 1. 7. 69

---

**\* Obstinol simple, Emulsion**

11 041

\* Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen

\* D-P

Dr. Thiemann GmbH, Luenen

Deklaration: Paraffinum subliquidum 5,25 g, Conserv., Aromatica, Excip. ad emuls. pro cochlear. 15 ml

Anwendung: Darmgleitmittel

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 200 ml Fr. 4.10

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 18. 7. 69

---

**Olbas, Hustensirup**

11 732

Po-Ho-Co AG, Grellingerstrasse 40, Basel

D

Deklaration: Ammon.chloratum, Decoct.Turionis Pini, Extr.hippocastani fluid., Extr.Liquiritiae fluid., Extr.Plantaginis fluid., Extr.Thymi fluid., Olea aetherea, Excip. ad sirup.

Anwendung: Husten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 150 ml Fr. 4.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 14. 7. 69

---

**Om-Hydantoine, comprimés**

11 961

\* Laboratoire OM S.A., 22, rue du Bois-de-Lan, Meyrin

B

Composition: Phenytoinum natricum 0,1 g, Excip. pro compr.

Indication: Antiépileptique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 30 comprimés fr. 3.60

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 11. 7. 69

**Oncovin, Injektionslösung**

Schweiz. Serum- und Impfinstitut AG, Bern

Eli Lilly &amp; Company, Indianapolis

Deklaration:	I.	Vincristinum sulfuricum Lactosum	1mg 0,01 g	5 mg 0,005 g 0,05 g
	II.	Solutio Natrii chlorati physiologica cum 0,9%, Alcohol benzylic. pro vitro 10 ml		

Anwendung: Akute Leukämie bei Kindern

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 1 Ampulle zu 1 mg Fr. 55.65

1 Ampulle zu 5 mg Fr. 274.05

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 11. 7. 69

**Opoferrol, ampoules buvables**

17 956

B

Actipharm S. à r. l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

Laboratoire Opocalcium, Paris

Composition:	Cyanocobalaminum Extr.Antri pylorici, Extr.Hepatis, Extr.Splenis, Oxyhaemoglobinum, Conserv., Excip. ad solut. pro vitro	enfants 0,000 003 g	adultes 0,000 01 g
Indications:	Antianémique, roborant		
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale		
Prix de vente:	8 ampoules à 10 ml    —.— 10 ampoules à 3 ml fr. 5.05 25 ampoules à 10 ml    —.— 30 ampoules à 3 ml fr. 10.40	enfants fr. 6.75 fr. 15.45 —.—	adultes fr. 6.75 fr. 15.45 —.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970 OICM, 1. 7. 69

**Optazine, collyre**

22 905

B

Technicopharm S.A., 24, Corraterie, Genève

Composition:	Naphazolinum nitricum 0,02 %, Pilocarpinum nitricum 0,05 %, Oxybuprocaïnum hydrochloricum 0,1 %, Extr.Digitalis 0,05 %, Rutosidum 0,01 %, Tinct.Hippocastani sem.rec. 1 %, Aqua Hamamelidis 5 %, Conserv., Excip. ad solut.isotonic. sterilisat.stabilisat.
--------------	---

Indication: Affections oculaires

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 10 ml fr. 3.75

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 7. 7. 69

**Orbenin, Kapseln**

29 292

\* Beecham AG, Löwenstrasse 1, Zürich

B

Beecham Research Laboratories, Brentford

Deklaration: Cloxacillinum (=3-o-Chlorophenyl-5-methyl-4-isoxazolyl-penicillinum natricum) 0,25 g, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 16 Kapseln Fr. 25.—

50 Kapseln Fr. 78.40

250 Kapseln Fr. 242.85 (Apotheken)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 14. 7. 69

**Orgasin, Tabletten**

9 581

D-P

\* Bio-Labor AG, Seestrasse 26, Zollikon

\* Deklaration: Chinin.dihydrochloric., Thymol. 0,002 g, Ol.Lavandulae, Excip. pro compr.

Anwendung: Anticonciptiens

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 12 Tabletten Fr. 6.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 11. 7. 69

**Ormaxol, Dragées**

9 907

D-P

\* Deklaration: Cortex Rhamni Frang., Cortex Rhamni Pursh., Flos Sambuci, Fol.: Menthae pip., Sennae, Uvae ursi; Fruct.: Coriandri, Foeniculi, Petroselini, Sennae, Spinae cerv.; Herba Cardui benedicti, Radix Liquiritiae, Rhiz.Rhei, Agar-Agar, Aloe, Excip. pro compr.

Anwendung: Abführmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 45 Dragées Fr. 3.—

90 Dragées Fr. 5.50

360 Dragées Fr. 20.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 14. 7. 69

**Paraminthin, Sirup**

25 455

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

C

Deklaration: Piperazinum hydratum 0,2 g, Piperazinum citricum 0,3 g,  
Aromatica, Excip. ad sirup. pro cochlear.cafeti (5 ml)

Anwendung: Anthelminticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 75 ml Fr. 1.47 (Arzt)  
100 ml Fr. 1.83 (Arzt)  
150 ml Fr. 2.58 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 7. 69

---

**\* Pastilles Vichy Etat (menthe, anis, citron)**

9 765

F. Uhlmann-Eyraud S.A., 28, ch. du Grand-Puits, Genève-Meyrin

D-P

Cie. Fermière de l'Etabl. Thermal de Vichy, Vichy

\* Composition: Sel Vichy-Etat, Aromatic., Excip. pro compr.

Indication: Hyperacidité gastrique

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 45 g (2 étuis) fr. —.95  
180 g (8 étuis) fr. 3.25

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 8. 7. 69

---

**Pâte des Vosges Cazé, pastilles**

9 407

Saprochi S.A., 2, av. Rosemont, Genève

D-P

\* Composition: Terpinum 0,6%, Mentholum, Tinct.Droserae, Excip. ad pastill.

Indications: Toux, enrouements, irritations de la gorge

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 50 g fr. 1.95

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 16. 7. 69

---

**Penbritin, Kapseln**

28 381

\* Beecham AG, Löwenstrasse 1, Zürich

A

Beecham Research Laboratories, Brentford

250 mg 500 mg

Deklaration: Ampicillinum 0,25 g 0,5 g  
Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

250 mg 500 mg

Verkaufspreis: 16 Kapseln Fr. 23.35 Fr. 44.35  
100 Kapseln Fr. 87.70 (Apotheken) Fr. 166.40

500 Kapseln Fr. 416.60 (Apotheken) —.—

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 14. 7. 69

**Piniol, Tabletten**

32 083

Piniol AG, Museggstrasse 12a, Luzern

C

Deklaration: Guajazulenum 0,00006 g, Mentholum 0,002 g, Ol.Eucalypti 0,002 g, Ol.Foeniculi 0,0012 g, Excip. pro pastill.

Anwendung: Husten, Heiserkeit

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 g Fr. 2.40

500 g Fr. 8.— (Arzt)

1000 g Fr. 15.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 7. 69

**Prazine, Dragées**

23 527

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Basel

B

Wyeth Laboratories Inc., Philadelphia

Deklaration: Promazinum hydrochloricum 25 mg 50 mg 100 mg  
0,025 g 0,05 g 0,1 g  
Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Neurolepticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 25 mg 50 mg 100 mg  
50 Dragées Fr. 6.— Fr. 11.— Fr. 20.—  
500 Dragées Fr. 38.05 Fr. 69.35 (Arzt) Fr. 133.05 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 14. 7. 69

**Prazine, Injektionslösung**

23 526

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Basel

B

Wyeth Laboratories Inc., Philadelphia

Deklaration: Promazinum hydrochloricum 0,05 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Neurolepticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: Ampulle zu 2 ml Fr. 3.—

Ampulle zu 10 ml Fr. 12.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 14. 7. 69

**Procasil, soluzione iniettabile**

13 756

Promica S.A., Via M. d. Salute 2, Lugano

B

Composizione:	Procainum hydrochloricum Vasopressinum Acid. ascorbic., Conserv., Solutio physiologica Ringeri ad solut. injectab. pro	mite 0,02 g 0,5 U.I.	forte 0,04 g 0,5 U.I.
Indicazione:	Anestetico locale	1 ml	1 ml
Modo di vendita:	Farmacie dietro ricetta medica		
* Prezzo di vendita:	100 cilindri a 1,8 ml fr. 29.— 100 fiale a 2 ml fr. 24.—	2% fr. 29.— fr. 24.—	4% fr. 29.— fr. 24.—
* Valevole fino al:	31 dicembre 1973		UICM, 11. 7. 69

---

**Purgometten, Pillen**

17 852

Paramed AG, Baden

D

Deklaration:	Fel Tauri depurat.sicc., Extr.Belladonnae 0,0016 g, Magnes. sulfuric.sicc., Extr.: Rhei, Aloes, Rhamni Frang., Rhamni Pursh., Cinchonae; Rad.Gentianae, Excip. pro pil.obduct.		
Anwendung:	Abführmittel		
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien		
* Verkaufspreis:	50 Pillen Fr. 2.60 100 Pillen Fr. 4.75 200 Pillen Fr. 8.50 1000 Pillen Fr. 26.— (Arzt) (rezeptpflichtig)		
* Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 22. 7. 69

---

**Pyrazinamide Merck, Tabletten**

23 572

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich

A

Merck &amp; Co., Inc., Rahway

Deklaration:	Pyrazin-2-carboxylamidum 0,5 g, Excip. pro compr.		
Anwendung:	Tuberkulose		
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht		
Verkaufspreis:	500 Tabletten Fr. 172.— (Arzt)		
Gültig bis:	31. Dezember 1970		
	IKS, 1. 7. 69		

**Reduzella, Pulver**

22 746

Nekaryl AG, Nordstrasse 20, Zürich

D-P

Dr. Förster &amp; Co., Neu-Isenburg

Deklaration: Acid.citricum, Calcium citricum, Natr.citricum, Natr.alginicum, Aromatic., Color, Excip.

Anwendung: Präparat für Schlankheitsdiät

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 300 g Fr. 17.80

500 g Fr. 25.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 7. 69

---

**Rendells soluble pessaries**

9 847

\* F. Uhlmann-Eyraud S.A., 28, ch. du Grand-Puits, Genève-Meyrin

D

W. J. Rendell Ltd., Ickleford Manor, Hitchin, Herts

Composition: p-Triisopropylphenoxy-polyaethoxy-aethanolum 5%, Excip.

Indication: Anticonceptionnel

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 12 cônes fr. 3.10

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 8. 7. 69

---

**Rheumasalbe Weleda**

9 757

Weleda AG, Arlesheim

C

Deklaration: Tinct.Arnicae (Planta tota rec.), Tinct.Betulae (Folia rec.), Herb.Aconiti (Planta tota rec.) 1%, Decoct.Mandragorae (Radix sicc.) 0,3%, Ol.Rosmarini, Excip. ad unguent.

Anwendung: Muskelrheumatismus

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 30 g Fr. 4.65

50 g Fr. 6.75

100 g Fr. 10.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 11. 7. 69

---

**Rheumax Bolliger, flüssig**

27 032

Frau M. Brenner, Gais

D

Deklaration: Ol.Eucalypti, Ol.Menthae pip., Tinct.Arnicae, Tinct.Calendulae, Spiritus vini gallic., Excip. ad solut.

Anwendung: Einreibemittel bei Schmerzen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 100 g Fr. 5.90

200 g Fr. 10.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 2. 7. 69

---

**Rodanex Berna, Suppositorien**

19 891

Schweiz. Serum- und Impfinstitut AG, Bern

C

Deklaration: Acid.salicylicum 0,02 g, Extr.Chamomillae 0,02 g, Extr. Malvae 0,02 g, Extr.Rhei 0,14 g, Extr.Tiliae 0,02 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Hämorrhoiden

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Suppositorien Fr. 3.—

50 Suppositorien Fr. 11.60

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 18. 7. 69

---

**Salistoperm, Lösung**

21 757

Dr. M. Lübkert &amp; Co., Falken-Apotheke, Luzern

D

Permicutan GmbH, München

\* Deklaration: Salicylamidum 4%, Aethylium paraminobenzoicum 1%, Excip. ad solut.

Anwendung: Einreibemittel bei Schmerzen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 50 ml Fr. 3.80  
1000 ml Fr. 36.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 2. 7. 69

---

**Salitine, dragées**

10 626

Laboratoires Sauter S.A., Genève

D

Composition: Natrium salicylicum 0,5 g, Excip. pro compr.obduct.

Indication: Rhumatismes

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 50 dragées fr. 2.60

300 dragées fr. 15.05

500 dragées fr. 18.85 (médecin)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 2. 7. 69

---

**Sanalgin, Tabletten**

16 616

\* Warlin, Philippe & Cie., Laboratorium Sanal, Leimenstrasse 76, Basel C

Deklaration: Dimethylaminoantipyrinum 0,3 g, Phenacetinum 0,325 g, Coffeinum 0,05 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Analgeticum, Antipyreticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 2.50

100 Tabletten Fr. 15.50 (rezeptpflichtig)

500 Tabletten Fr. 50.— (Arzt) (rezeptpflichtig)

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 7. 7. 69

14 029

D

**Sedulon, Sirop**

Laboratoires Sauter S.A., Genève

- \* Composition: 3,3-Diaethyl-2,4-dioxopiperidinum 1,5% (g/vol), Extr.Thymi  
compos., Excip. ad sirup.
- Indications: Calmant de la toux, sédatif
- Mode de vente: Pharmacies et drogueries
- \* Prix de vente: 150 ml fr. 4.50
- \* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 3. 7. 69

**Sekrezym, Dragées**

30 539

D

Medicchemie AG, Grellingerstrasse 81, Basel

Luitpold-Werk, Chemisch-pharmazeutische Fabrik, München

- Deklaration: Enzyma Aspergilli oryzae 0,15 g, Gelatina hydrolysata 0,15 g,  
Excip. pro compr.obduct.
- Anwendung: Verdauungsbeschwerden
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- \* Verkaufspreis: 30 Dragées Fr. 4.30  
60 Dragées Fr. 7.45  
150 Dragées Fr. 17.15
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 7. 69

**Serpasil-Esidrex, Tabletten**

25 498

B

Ciba AG, Basel

- Deklaration: Reserpine 0,00015 g, Hydrochlorothiazidum 0,01 g, Excip.  
pro compr.
- Anwendung: Hypertension
- Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept
- Verkaufspreis: 30 Tabletten Fr. 4.20  
100 Tabletten Fr. 12.65  
500 Tabletten Fr. 44.30 (Arzt)
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 7. 69

**Spasmin, Lösung ad us.vet.**

14 245

B

Werner Stricker AG, Alpenblickstrasse 13, Zollikofen

- Deklaration: Novaminsulfonum natricum 0,5 g, Conserv., Excip. ad solut.  
injectab. pro 1 ml
- Anwendung: Analgeticum
- Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept
- Verkaufspreis: 100 ml Fr. 9.85 (Tierarzt)
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 8. 7. 69

**Stellacyl, comprimés**

15 079

Laboratoires Sauter S.A., Genève

C

Composition: Acid.acetylosalicylic. 0,35 g, Codein.hydrochloric. 0,0175 g, Phenacetinum 0,45 g, Coffeignum 0,05 g, Alumin.hydroxydat., Sulfur colloidal., Excip. pro compr.

Indications: Analgésique, antipyrrétique

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 10 comprimés fr. 2.10

20 comprimés fr. 3.25

100 comprimés fr. 13.95 (sur ordonnance médicale)

500 comprimés fr. 45.60 (médecin) (sur ordonnance méd.)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 1. 7. 69

---

**Suismycetin, sospensione orale**

27 507

Lagap S.A., Piazza Cioccaro 7, Lugano

A

\* Composizione: Chloramphenicolum 0,125 g (ut C.-palmiticum), Conserv., Aromatica, Excip. ad suspens. pro cochlear.cafeti (5 ml)

Indicazione: Malattie infettive

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

\* Prezzo di vendita: 60 ml fr. 7.50

Valevole fino al: 31 dicembre 1970

UICM, 18. 7. 69

---

**Suwolin II, Pulver ad us.vet.**

11 988

Frau M. Schweizer-Müller, Urnäsch

\* D-P

\* Deklaration: Acid.tartaricum, Calc.carbonicum, Ferrum sulfuricum, Magnes.carbonicum, Natr.bicarbonicum, Natr.sulfuricum, Ol.Tritici germinis, Sulfur.

Anwendung: Fresslustfördernd

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 1 kg Fr. 8.50

2 kg Fr. 17.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 22. 7. 69

**Triofan 5% e 10%, sciroppo**

23 380

Cophar S.A., Gnosca

A

Composizione:	Sulfadiazinum	5%	10%
	Sulfamerazinum	1,67%	3,33%
	Sulfathiazolum	1,67%	3,33%
	Aromatica, Conserv., Excip. ad sirup.		

Indicazione: Infekzioen

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

Prezzo di vendita: 100 g fr. 3.35                    5%                    10%  
fr. 4.20

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 4. 7. 69

**Tryptizol, Injektionslösung**

28 028

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,  
Genferstrasse 24, Zürich

B

Merck &amp; Co., Inc., Rahway

Deklaration: Amitriptylinum hydrochloricum 0,01 g, Conserv., Excip. ad  
solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Thymolepticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Stechampulle zu 10 ml Fr. 1.80

Gültig bis: 31. Dezember 1971                    IKS, 1. 7. 69

**Tyrothricine «Cooper», pommade**

22 884

Cooper S.A., Fribourg-Moncor

C

Composition: Tyrothricinum 0,1 %, Benzethonium chloratum 0,02%, Aro-  
matic., Excip. ad unguent.emulgat.

Indication: Affections cutanées infectées

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 25 g fr. 3.10

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972                    OICM, 14. 7. 69

**Tyrothricine forte, pastilles**

22 582

Cooper S.A., Fribourg-Moncor

C

Composition: Tyrothricinum 0,001 g, Benzethonium chloratum 0,0005 g,  
Tetracainum hydrochloricum 0,00015 g, Ol.Menthae, Excip.  
pro compr.buccal.

Indication: Desinfectant de la cavité buccale et de la gorge

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 32 pastilles fr. 3.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972                    OICM, 1. 7. 69

**Tyrothricin, Lutschtabletten**

23 938

Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

C

Deklaration:	Tyrothricinum 0,001 g, Cetylpyridinium chloratum 0,0015 g, Aethylum paraminobenzoicum 0,005 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Infektionen der Mund- und Rachenhöhle	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	250 Tabletten Fr. 9.90 (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 1. 7. 69

**Ultin, Tabletten**

20 269

Agpharm AG, Alpenquai 4, Luzern

D

Dr. Rentschler &amp; Co., Laupheim/Württemberg

Deklaration:	Aluminium-Magnesium silicum polyhydratum 0,32 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Antacidum	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	50 Tabletten Fr. 5.50 100 Tabletten Fr. 7.80	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 7. 7. 69

**Vindex, Salbe**

10 004

Flawa, Schweiz. Verbandstoff- und Wattefabriken AG, Flawil

\* D

Deklaration:	Balsam.peruv., Bismut.sugallic., Bismut.subnitric., Phenylhydrargyrum nitric. 0,02%, Excip. ad unguent.	
Anwendung:	Wundsalbe	
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	20 g Fr. 1.90	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 2. 7. 69

**Widmer Aené-Crème, Emulsion**

30 096

Louis Widmer &amp; Co., Zürcherstrasse 125, Schlieren

\* D

Deklaration:	Acidum salicylicum, Hexachlorophenum 0,1%, Sulfur. colloid., Acid.silicicum, Excip. ad emuls.	
Anwendung:	Aknebehandlung	
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	25 ml Fr. 3.90 84 ml Fr. 5.90	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 2. 7. 69

**Widmer Acné-Lotion, Lösung**

**30 097**

Louis Widmer & Co., Zürcherstrasse 125, Schlieren

\* D

Deklaration: Acidum salicylicum, Acidum lacticum, Hexachlorophenum  
0,1%, Zincum sulfuricum 0,5%, Magnesium sulfuricum,  
Excip. ad solut.

Anwendung: Akne, unreine Haut

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 84 ml Fr. 5.90

150 ml Fr. 8.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 2. 7. 69

---

---

Heilapparate und -vorrichtungen

Appareils et articles sanitaires

---

**keine – aucun**

---

# Löschungen registrierter Heilmittel

## Radiations de médicaments enregistrés

---

### 1. Verzicht auf den Vertrieb

Médicaments dont la vente a été supprimée

(IKS-Regulativ, Art. 24 Abs. 3)

(art. 24 al. 3 du règlement de l'OICM)

#### a) *Heilmittel*

#### *Spécialités pharmaceutiques*

Liquidationsfrist  
Délai  
de liquidation

**Adrogripp, Tabletten** **24 622 C**

Adroka AG, Basel

**Adysmen, Tabletten** **16 644 C** 31. 12. 69

Cilag-Chemie AG, Schaffhausen

**Aluectyl, Tabletten** **25 279 D** 31. 12. 69

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

**Anaboleen, Sublingualtabletten** **24 521 B**

Uni-Chemie AG, Schwerzenbach

**Atadiol, capsules** **26 814 B**

Biochefarm S.A., Chiasso

**Augentropfen B mit Pilocarpin** **21 401 B** 31. 12. 69

**Augentropfen B mit Pilocarpin und Eserin**

H. Stehle, St.-Jakobs-Apotheke, St. Gallen

**Beromycin** **25 704 B**

C. H. Boehringer & Sohn GmbH, Basel

**Bikaplex 19, Tabletten** **29 661 D**

Comte & Dr. Aufdermauer, Luzern

**Boldarlem, dragées** **23 408 C**

Serum S.A., Lausanne

<b>Bonavit, Lutsehtabletten</b>	<b>28 476 C</b>
Pfizer AG, Zürich	
<b>Calcium-C Medinova, Injektionslösung</b>	<b>17 665 B</b>
Medinova AG, Zürich	31. 12. 70
<b>Chloramphenicol Grossmann, Suppositorien</b>	<b>26 716 A</b>
Dr. Grossmann, Neu-Aesch	31. 12. 69
<b>Convalyt, Tropfen</b>	<b>15 164 B</b>
Biomed AG, Zürich	31. 12. 69
<b>C.T.E., comprimés</b>	<b>25 341 C</b>
Provita S.A., Martigny	31. 12. 69
<b>Diazil-B-vet, Pulver ad us.vet.</b>	<b>25 882 B</b>
<b>Diazil, Injektionslösung ad us.vet.</b>	<b>18 435 B</b>
<b>Diazil, Puder ad us.vet.</b>	<b>18 436 B</b>
Cilag-Chemie AG, Schaffhausen	
<b>Dihydrostabilergin, Injektionslösung</b>	<b>24 329 B</b>
Dr. A. Seebach AG, Zürich	
<b>Elixir de Virginie Nyrdahl</b>	<b>18 674 C</b>
F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève	31. 12. 71
<b>Furacin, Vaginal-Suppositorien</b>	<b>22 091 B</b>
Laevosan AG, Zürich	31. 12. 69
<b>Hamelid, liquidum</b>	<b>11 617 C</b>
Laboratoires OM S.A., Genève	
<b>Hexagal ad us.vet., flüssig</b>	<b>21 467 D</b>
G. Streuli & Co., Uznach	
<b>Histidin C-Mepha, Injektionslösung</b>	<b>25 117 B</b>
Mepha AG, Neu-Aesch	31. 12. 69
<b>Hydrocortone T. B. A., Injektionslösung</b>	<b>21 935 B</b>
Biochimica AG, Zürich	
<b>Hynosedan forte, Tabletten</b>	<b>13 840 B</b>
Dr. F. Nipkow, Winkelried-Apotheke, Zürich	
<b>Ilotysin, Augensalbe</b>	<b>20 149 B</b>
Schweiz. Serum- und Impfinstitut, Bern	

<b>Incidin-Lösung (Konzentrat)</b>	<b>31 379 D</b>	
<b>Incidin-M Lösung (Konzentrat)</b>	<b>31 381 D</b>	
<b>Incidin-M Rapid, Spray</b>	<b>31 382 D</b>	
Adroka AG, Basel		
 <b>Istizin, Tabletten</b>	 <b>14 838 D</b>	
Bayer-Pharma AG, Zürich		
 <b>Junicosan forte</b>	 <b>24 762 C</b>	31. 12. 70
H. Bosshardt, Casima		
 <b>Juvitol Vitamin A+D, Kapseln</b>	 <b>23 736 D</b>	
P. Eggimann AG, Thalwil		
 <b>Khelline Delalande, suppositoires</b>	 <b>20 542 C</b>	
<b>Khelline-Phénobarbital Delalande, comprimés</b>	<b>20 543 C</b>	
Delalande S.A., Genève		
 <b>Kneipp Herzkur, flüssig</b>	 <b>21 564 D</b>	31. 12. 70
Doetsch, Grether & Cie. AG, Basel		
 <b>Kombetin, Injektionslösung</b>	 <b>13 999 B</b>	31. 12. 69
Laevosan AG, Zürich		
 <b>Liobaby, gocce</b>	 <b>26 815 C</b>	
<b>Liocortin, soluzione iniettabile</b>	<b>26 816 B</b>	
<b>Lioparent, preparazione iniettabile</b>	<b>26 817 B</b>	
<b>Liovit, sciroppo</b>	<b>26 819 C</b>	
Biochefarm S.A., Chiasso		
 <b>Mediplex, Injektionslösung</b>	 <b>18 526 B</b>	31. 3. 70
Medinova AG, Zürich		
 <b>Methural, Salbe ad us.vet.</b>	 <b>18 438 B</b>	
Cilag-Chemie AG, Schaffhausen		
 <b>Meti-Derm, Aerosol Spray</b>	 <b>25 519 B</b>	
<b>Meti-Derm mit Neomyein, Aerosol-Spray</b>	<b>25 728 B</b>	
Max Ritter, Zürich		
 <b>Mysca, pommade</b>	 <b>18 308 C</b>	31. 12. 69
Cooper S.A., Fribourg		
 <b>Neuro-Kola Sauter, dragées</b>	 <b>12 667 C</b>	30. 6. 70
Laboratoires Sauter S.A., Genève		

		Liquidationsfrist Délai de liquidation
<b>Ni-Cor, gocce</b> <b>Ni-cor, soluzione iniettabile</b> S.A. Prodotti Giuliani, Lugano	<b>20 942 C</b> <b>20 943 B</b>	31. 12. 69 31. 12. 69
<b>Nyrdahl P, gouttes</b> F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève	<b>20 271 C</b>	31. 12. 71
<b>Oeravit</b> Biochefarm S.A., Chiasso	<b>26 818 B</b>	
<b>Orthobacter, poudre en flacons</b> Sodip S.A., Genève	<b>24 681 C</b>	
<b>Oxyléine, Dragées</b> Doetsch, Grether & Cie. AG, Basel	<b>19 444 C</b>	
<b>Piradolor, Dragées</b> Mepha AG, Neu-Aesch	<b>26 367 B</b>	31. 12. 69
<b>Placentan, Salbe</b> Biomed AG, Zürich	<b>22 200 C</b>	
<b>Praeophyson forte, Injektionslösung</b> Iromedica AG, St. Gallen	<b>22 689 B</b>	30. 6. 70
<b>Pragman-Calcium, Injektionslösung</b> <b>Pragman, Dragées</b> <b>Pragman, Injektionslösung</b> Pharmacolor AG, Basel	<b>26 224 B</b> <b>25 223 B</b> <b>25 527 B</b>	
<b>Prokain-Penicillin Novo, ad us.vet.</b> Aldepha AG, Zürich	<b>26 018 B</b>	
<b>Propanosedyl, Dragées</b> Mepha AG, Neu-Aesch	<b>25 744 B</b>	31. 12. 69
<b>Propycil, Tabletten</b> Pharmcolor AG, Basel	<b>32 122 B</b>	
<b>Psoriasis Emulsion</b> Wiedenmann L. Wiedenmann, Zürich	<b>21 078 C</b>	
<b>Pulmophyl, onguent</b> <b>Pulmophyl Socop, pastilles</b> Société Coopérative des Pharmacies Populaires, Genève	<b>25 515 D</b> <b>9 618 C</b>	

<b>Rhazesan, Dragées</b>	<b>14 003 C</b>	
<b>Rhazesan, Tropfen</b>	<b>31 892 C</b>	
Petasin AG, Basel		
 <b>Rutocardon, Tropfen</b>	 <b>22 431 B</b>	 31. 12. 69
Pharmalabor Dr. Brandt, Bern		
 <b>Rynatan, Suspension</b>	 <b>25 079 B</b>	
<b>Rynatan, Tabletten</b>	<b>25 080 B</b>	
Synmedic AG, Zürich		
 <b>Seherisolon, Salbe</b>	 <b>24 136 B</b>	 31. 12. 69
Schering Zürich AG, Zürich		
 <b>Secaminal-E, Dragées</b>	 <b>25 381 B</b>	 31. 12. 69
Mepha AG, Neu-Aesch		
 <b>Sedapor, Tabletten</b>	 <b>26 139 B</b>	 30. 6. 70
Iromedica AG, St. Gallen		
 <b>Segontin «S», Suppositorien</b>	 <b>27 547 B</b>	
Höchst-Pharma AG, Zürich		
 <b>Sklerobion, Dragées</b>	 <b>25 659 C</b>	
O. Brandenberger, Zürich		
 <b>Solanolyt, Tropfen</b>	 <b>23 149 C</b>	
Biomed AG, Zürich		
 <b>Solubipur, Pulver</b>	 <b>25 693 D</b>	
<b>Solu-Hepar, Trockenextrakt</b>	<b>25 376 C</b>	
Pharmacolor AG, Basel		
 <b>Strepto-Penicillin Novo ad us.vet.</b>	 <b>26 025 B</b>	
Aldepha AG, Zürich		
 <b>Synerpan, Tabletten</b>	 <b>23 603 B</b>	
G. Streuli & Co., Uznach		
 <b>Tabor No 1, compresse</b>	 <b>12 256 D</b>	
J. Müller, Lugano		
 <b>Tetrolan, Pulver-Mischung ad us.vet.</b>	 <b>18 556 B</b>	
G. Streuli & Co., Uznach		

<b>Trabar, Dragées</b>	<b>26 790 B</b>	31. 12. 69
Mepha AG, Neu-Aesch		
<b>Vaponetrin, Lösung zur Aerosoltherapie</b>	<b>23 999 B</b>	
Galenica Vertretungen AG, Bern		
<b>Vastol mit Rauwolfia</b>	<b>21 652 B</b>	31. 12. 69
Dr. H. Antonioli AG, Zürich		
<b>Veritol, Injektionslösung</b>	<b>13 913 B</b>	31. 12. 69
Knoll & Cie. AG, Liestal		
<b>Vitaleseo Elixir</b>	<b>11 037 C</b>	
Lehner, Sueur & Cie. AG, Muttenz		
<b>Yohimbin Spiegel, Tabletten</b>	<b>16 358 C</b>	
Pharmacolor AG, Basel		
<b>Zamintol, Tabletten</b>	<b>25 440 A</b>	
Doetsch, Grether & Cie. AG, Basel		

*b) Heilapparate und -vorrichtungen*  
*Appareils et articles sanitaires*

**keine – aucun**

---

## 2. Einreihung als Hausspezialität

Médicaments classés dans la catégorie des spécialités de comptoir  
(IKS-Regulativ, Art. 3 und 22)  
(art. 3 et 22 du règlement de l'OICM)

Folgende Hausspezialitäten dürfen nur noch in der eigenen Apotheke bzw. Drogerie abgegeben werden:

Les spécialités de comptoir mentionnées ci-dessous ne peuvent être délivrées que dans la propre officine du pharmacien ou du droguiste qui les fabrique:

<b>Tarasper, Pillen</b>	<b>20 161 C</b>
G. Steinbring, Apoteca Scuol, Scuol	

### **3. Entlassung aus Heilmittelkontrolle**

**Spécialités libérées du contrôle des médicaments**

Folgende Spezialitäten fallen nicht mehr unter die Kategorie der Heilmittel:

Les spécialités suivantes n'entrent plus dans la catégorie des médicaments:

<b>Rathgeber Fusspuder mit Wirkstoff R</b>	<b>23 495 E</b>
<b>Rathgeber Massage-Crème</b>	<b>23 498 E</b>
<b>Rathgeber Massage-Emulsion</b>	<b>23 499 E</b>
(EGA/Kosmetika)	
Herfeld AG, Stein am Rhein	

---

### **4. Verzichte im Zusammenhang mit der Aufhebung von Art. 10 Abs. 3 IKS-Regulativ (Spezialitäten mit nur gelegentlichem Umsatz)**

Spécialités dont la vente a été supprimée en raison de l'abrogation de l'alinéa 3 de l'art. 10 du règlement de l'OICM

**keine – aueun**

## Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel

## Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente

Bei den nachstehend aufgeführten und den Kantonen zum Verbot beantragten Heilmitteln (pharmazeutische Spezialitäten und für den Publikumsgebrauch bestimmte Heilapparate und -vorrichtungen), handelt es sich um solche, bei denen trotz Aufforderung keine verbindliche Erklärung zum Verzicht des Verkaufs in der Schweiz vorliegt, obwohl sie

- entweder abgewiesen wurden (IKS-Regulativ, Art. 19 und 27), oder
- trotz gehöriger Aufforderung nie zur Begutachtung und Registrierung bzw. zur Revision angemeldet wurden (IKS-Regulativ, Art. 10 bzw. Art. 25), oder
- nicht registriert werden konnten, weil die notwendigen Unterlagen nicht eingereicht wurden (IKS-Regulativ, Art. 11 ff.), oder
- mit anderen Bestimmungen des IKS-Regulativs in Widerspruch stehen.

Les médicaments énumérés ci-dessous sont ceux dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente. Il s'agit de spécialités pharmaceutiques et d'appareils et articles sanitaires à l'usage du public pour lesquels, malgré sommation de notre part, nous n'avons jamais reçu la confirmation nécessaire de renonciation à la vente en Suisse

- bien qu'ils aient été refusés (art. 19 et 27 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils ne nous aient jamais été soumis pour expertise, enregistrement ou révision, malgré notre requête (art. 10 et 25 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils n'aient pas pu être enregistrés auprès de notre office, parce que les pièces requises ne nous ont pas été adressées (art. 11 ss. du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils soient en contradiction avec d'autres dispositions du règlement de l'OICM que celles énumérées ci-dessus.

a) <i>Heilmittel</i> <i>Spécialités pharmaceutiques</i>	<b>keine</b> <b>aucune</b>
b) <i>Heilapparate und -vorrichtungen</i> <i>Appareils et articles sanitaires</i>	<b>keine</b> <b>aucun</b>
c) <i>Tierheilmittel</i> <i>Produits vétérinaires</i>	<b>keine</b> <b>aucun</b>
d) <i>Streichungen aus früheren Monatsberichten</i> <i>Biffés de bulletins mensuels précédents</i>	<b>keine</b> <b>aucun</b>

---

## Berichtigungen

## Rectifications

---

Monatsbericht Nr. 6, Juni 1969, Seite 310:

<b>Prednifor, comprimés</b>	<b>24 411 B</b>
Nicht:	<b>21 411 B</b>

Monatsbericht Nr. 6, Juni 1969, Seite 326:

<b>Capsylol, Salbe</b>	<b>25 235 C</b>
Nicht:	<b>25 189 C</b>

Nr. 8/1969

69. JAHRGANG 69<sup>e</sup> ANNÉE 69<sup>o</sup> ANNO  
AUGUST AOUT AGOSTO

---

MONATSBERICHT DER IKS

Amtliches Publikationsorgan der Interkantonalen  
Kontrollstelle für Heilmittel, Bern

BULLETIN MENSUEL DE L'OICM

Publication officielle de l'Office intercantonal de  
contrôle des médicaments, Berne

BOLLETTINO MENSILE DELL'UICM

Pubblicazione ufficiale dell'Ufficio intercantonale  
di controllo dei medicamenti, Berna

---

Erscheint am 15. jedes Monates/Paraît le 15 de chaque mois/Esce il 15 di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern) Fr. 30.—

Abonnement annuel (12 numéros) Fr. 30.—

Abbonamento annuale (12 numeri) Fr. 30.—

Einzelnummer Fr. 2.60 / Un numéro Fr. 2.60 / Ogni numero Fr. 2.60

## Inhalt - Table des matières

	Seiten/Pages
Mitteilungen der IKS – Communications de l'OICM .....	399—402
Neuregistrierungen – Nouveaux enregistrements .....	403—416
Revisionen und Änderungen – Révisions et modifications .....	417—444
Heilapparate und -vorrichtungen – Appareils et articles sanitaires .	445—446
Löschungen registrierter Heilmittel	
Radiations de médicaments enregistrés .....	447—450
Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel	
Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente.	451—452
Berichtigungen – Rectifications.....	452

---

## Zeichenerklärung - Liste des signes

- A = Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht  
Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»  
Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»
- B = Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale  
Vendita in farmacie dietro ricetta medica
- C = Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept  
Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale  
Vendita in farmacie senza ricetta medica
- D = Abgabe durch Apotheken und Drogerien  
Vente dans les pharmacies et drogueries  
Vendita in farmacie e drogherie
- E = Abgabe durch alle Geschäfte  
Vente dans tous les commerces  
Vendita in tutti negozi
- Sp = Abgabe durch Spezialgeschäfte  
Vente dans les magasins spécialisés  
Vendita in negozi speciali
- P = Publikumsreklame ist bewilligt  
Réclame publique autorisée  
Propaganda pubblica autorizzata
- \* = Geänderte Positionen – Modifications – Modificazioni

---

## Mitteilungen der IKS

---

### Jahreskonferenz der Interkantonalen Vereinigung für die Kontrolle der Heilmittel und der Sanitätsdirektorenkonferenz in Sitten

Am 28. August traten die kantonalen Sanitätsdirektoren zu ihrer ordentlichen Jahresversammlung in Sitten zusammen. Als Guest begrüsste der Präsident, Regierungsrat Dr. O. Miescher, Basel, den Vorsteher des Eidg. Departementes des Innern, Bundesrat Prof. Dr. H. P. Tschudi.

Wichtigstes Traktandum war der Erlass neuer Richtlinien über den Beruf und die Ausbildung von Krankenpflegerinnen und Krankenpflegern. Von diesen Richtlinien wird eine Aufwertung der bisher als Hilfspflegerinnen bezeichneten Kategorie von Pflegepersonal und damit eine Erleichterung der Rekrutierung erwartet. Im Zusammenhang damit wurde auch eine intensive Kontaktnahme mit den für die Ausführung dieser Richtlinien betrauten Organen des Schweizerischen Roten Kreuzes in die Wege geleitet.

Anschliessend hielten die Sanitätsdirektoren die Jahresversammlung der Interkantonalen Vereinigung für die Kontrolle der Heilmittel unter dem Vorsitz von Regierungsrat Dr. G. Hoby, St. Gallen, ab. Sie stimmten einer beträchtlichen Erhöhung der Kantonsbeiträge und einer Anpassung der Begutachtungsgebühren zu, um den weiteren Ausbau der Interkantonalen Kontrollstelle, insbesondere im Hinblick auf die Einführung einer gesamtschweizerischen Herstellungskontrolle, sicherzustellen.

In seiner Ansprache beglückwünschte Bundesrat Tschudi die Sanitätsdirektorenkonferenz zu ihrem 50jährigen Bestehen und wies auf die mannigfaltigen aktuellen Aufgaben im Gesundheitswesen hin, die in den nächsten Jahren nicht nur vermehrte finanzielle Mittel, sondern auch eine tatkräftige, koordinierte Zusammenarbeit unter den Kantonen und zwischen Bund und Kantonen erfordern werden. Die Tagung wurde mit der Vorführung eines instruktiven Filmes über die Notwendigkeit und die Durchführung der Herstellungskontrolle in der pharmazeutischen Industrie abgeschlossen.

### Borsäure und Borate / Richtigstellung und Ergänzung

Unter verschiedenen Titeln sind in einigen Tageszeitungen kritische Artikel über die im IKS-Monatsbericht Nr. 6 vom Juni 1969 publizierten Richtlinien über Borsäure und Borate und die gleichzeitige Zulassung einer Anginatablette mit Borax und Kokain veröffentlicht worden.

Die Ausführungen beruhen offensichtlich auf einer unvollständigen Information der Verfasser und bedürfen daher einer Richtigstellung und Ergänzung unsererseits.

Bei den neu registrierten Anginatabletten handelt es sich um eine klassische Kombination, die seit mehreren Jahrzehnten bei Halsweh gebräuchlich ist und Millionenfach verwendet wurde, ohne dass Vergiftungen bekannt geworden wären. Dies ist auch nicht verwunderlich, da die tödliche Dosis für den erwachsenen Menschen bei Borsäure und Boraten etwa 15 bis 20 g beträgt. Man müsste demnach über 200 Tabletten aufs Mal einnehmen, um sich zu vergiften.

Die in der Literatur beschriebenen Vergiftungen sind zur Hauptsache auf die Anwendung von Borsäure auf entzündeten grösseren Hautpartien und bei Blasenspülungen, oder auf die langandauernde Einnahme von Borverbindungen bei Epilepsie und zur Abmagerung zurückzuführen. Spezialitäten für diese Zwecke sind von der IKS schon seit langem nicht mehr zugelassen. Bei den noch erlaubten Anwendungsformen hat sich gezeigt, dass die Eliminierung der nur mässig wirksamen Borsäure und Borate im Hinblick auf die heute zur Verfügung stehenden besseren Wirkstoffe gegeben ist, auch wenn es sich um eingebürgerte und viel verwendete Arzneimittel handelt.

Die im Monatsbericht publizierten Anginatabletten, welche analog zahlreicher bereits registrierter Präparate zusammengesetzt sind, wurden schon vor einem Jahr gutgeheissen. Der Zufall wollte es, dass uns die Texte im Originaldruck, welche Voraussetzung zur Ausstellung des IKS-Gutachtens sind, erst kurz vor Erlass des allgemeingültigen Beschlusses über Borsäure und Borate vorgelegt wurden, so dass Gutachten und Erlass im gleichen Monatsbericht zur Publikation gelangten. Mit der Zustellung des IKS-Gutachtens wurde die Firma aber ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass ein grundsätzlicher Beschluss der IKS über die Eliminierung von Bor in pharmazeutischen Präparaten bevorstehe. Die zu diesem Zweck eingeräumte Frist bis 1971 gilt selbstverständlich auch für diese Anginatabletten.

Was den in den Anginatabletten enthaltenen Bestandteil von  $\frac{1}{2}$  mg Kokain betrifft, dient dieser Stoff in vorliegendem Präparat als Anästhetikum zur Unterdrückung von Reizzonen im Halse. Eine Betäubungsmittelsucht ist mit derartigen Tabletten nicht möglich; sonst hätte der Bundesrat gemäss Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Betäubungsmittelkontrolle nicht Kokain in Mischungen und Lösungen, die 0,1% oder weniger enthalten und einer normalen arzneilichen Anwendung dienen, von der Betäubungsmittelkontrolle ausgenommen.

Wir haben diese Stellungnahme den Redaktionen derjenigen Tageszeitungen zukommen lassen, in denen entsprechende Artikel erschienen sind, und sie um vollinhaltliche Wiedergabe gebeten.

## Communications de l'OICM

---

### **Assemblée annuelle de l'Union intercantonale pour le contrôle des médicaments et conférence des directeurs cantonaux des affaires sanitaires**

Les directeurs cantonaux des affaires sanitaires ont tenu leur assemblée annuelle ordinaire le 28 août 1969, à Sion. Le président de cette conférence, M. le Conseiller d'Etat O. Miescher de Bâle, salua la présence comme invité de M. le Conseiller fédéral H.-P. Tschudi, chef du Département fédéral de l'intérieur.

L'objet le plus important à l'ordre du jour de cette assemblée fut la question de l'élaboration de directives au sujet de la profession d'infirmiers et d'infirmières assistants et de leur formation. Ces directives sont destinées à revaloriser cette catégorie de personnel hospitalier, dénommée jusqu'à présent aides soignantes et de faciliter ainsi le recrutement de ce personnel. Une prise de contact a déjà eu lieu avec les organes de la Croix-Rouge suisse pour l'exécution de ces directives.

Ensuite, sous la présidence de M. le Conseiller d'Etat G. Hoby de St-Gall, les directeurs cantonaux des affaires sanitaires se sont réunis pour l'assemblée annuelle de l'Union intercantionale pour le contrôle des médicaments. Afin de permettre à l'Office intercantonal de contrôle des médicaments de continuer à se développer et d'introduire un contrôle suisse de la fabrication, ils ont accepté d'élever considérablement les contributions cantonales et d'adapter les taxes d'expertise.

Le Conseiller fédéral Tschudi, dans son allocution, présenta aux directeurs cantonaux des affaires sanitaires ses vœux pour l'avenir de cette conférence qui fête cette année ses cinquante ans d'existence. Il mentionna en outre les tâches diverses et actuelles ressortissant au domaine de la santé publique qui nécessiteront ces prochaines années des moyens financiers supplémentaires ainsi qu'une collaboration efficace non seulement entre les cantons mais encore entre la Confédération et les cantons. L'assemblée de l'Union intercantionale se termina par la présentation d'un film instructif sur la nécessité de l'introduction et l'exécution du contrôle de la fabrication des médicaments dans l'industrie pharmaceutique.

### **Acide borique et borates / Rectification et complément d'information**

Différentes critiques ont paru dans des quotidiens, sous des titres divers, au sujet de la publication dans le bulletin mensuel n° 6 de juin 1969 de directives de l'OICM sur l'acide borique et les borates et de l'admission dans le même bulletin de tablettes contre les angines à base de borax et de cocaïne.

Ces articles sont manifestement dus aux renseignements incomplets qu'avaient leurs auteurs et nécessitent donc de notre part une rectification et un complément d'information.

En ce qui concerne les tablettes nouvellement enregistrées, il s'agit d'une combinaison classique, utilisée depuis des dizaines d'années contre les maux de gorge et qui a été administrée des millions de fois sans qu'aucune intoxication n'ait été signalée. Ceci n'est du reste pas étonnant car la dose mortelle d'acide borique et de borates est de 15 à 20 g pour un adulte. Il faudrait donc avaler plus de 200 tablettes à la fois pour s'intoxiquer.

Les intoxications décrites dans la littérature proviennent pour la plupart de l'application d'acide borique sur des surfaces lésées et assez étendues de la peau et de son utilisation en cas de lavage vésical. Elles sont dues, en outre, à l'ingestion continue de combinaisons de bore pendant une longue durée, dans le traitement de l'épilepsie et la cure d'amaigrissement. Or, il y a longtemps que les spécialités destinées au traitement de ces indications ne sont plus admises par l'OICM. En ce qui concerne les formes d'utilisation encore autorisées, il s'est avéré que l'élimination de l'acide borique et des borates peu efficaces était opportune, même lorsqu'il s'agissait de médicaments utilisés depuis longtemps, étant donné les substances plus efficaces dont nous disposons actuellement.

Les tablettes contre les angines dont l'enregistrement a été publié dans le bulletin mensuel et dont la composition est analogue à celle de nombreuses préparations déjà enregistrées étaient déjà approuvées depuis une année. Le hasard voulut que les textes, dans leur impression originale, nécessaires à l'établissement du rapport d'expertise de l'OICM, ne nous parvinssent que peu avant la décision générale sur l'acide borique et les borates. Il en resulta que l'enregistrement des tablettes et la publication des directives figurèrent dans le même bulletin mensuel. Cependant, lors de la remise du rapport d'expertise relatif aux tablettes, l'OICM signala à la maison responsable de leur vente la décision de principe qu'il venait de prendre au sujet de l'élimination du bore des préparations pharmaceutiques. Le délai accordé dans ce but jusqu'à fin 1971 vaut bien entendu également pour ces tablettes.

En ce qui concerne la cocaïne contenue dans ces tablettes, dont la quantité est de  $\frac{1}{2}$  mg, elle sert d'anesthésique pour les irritations de la gorge. Elle ne peut pas engendrer de toxicomanie. En effet, si ce n'était pas le cas, le Conseil fédéral, dans son ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur le contrôle des stupéfiants, n'aurait pas exclu de ce contrôle la cocaïne lorsque celle-ci est contenue dans des mélanges et solutions destinés à une utilisation normale, à un pourcentage n'excédant pas 0,1%.

Nous avons adressé cette rectification aux rédactions des journaux qui ont publié des articles à ce sujet, en leur priant de la faire paraître dans son texte intégral.

## Neuregistrierungen

## Nouveaux enregistrements

### Adrosil, Suppositorien für Kleinkinder

34 922

Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

D-P

Deklaration: Extr.fluid.: Althaeae, Droserae, Hederae, Ipecacuanhae 0,005 g, Lichen islandic., Lupuli, Thymi, Valerianae; Excip. pro suppos.

Anwendung: Husten, Katarrh

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 Suppositorien Fr. 3.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 19. 8. 69

### Asmalag, compresse

34 812

Lagap S.A., Piazza Cioccaro 7, Lugano

C

Composizione: Allobarbitalum 0,03 g, Coffeinum 0,1 g, Diprophyllinum 0,15 g, Ephedrin.hydrochloric. 0,015 g, Extr.Ipecacuanhae 0,02 g, Excip. pro compr.

Indicazione: Asma

Modo di vendita: Farmacie senza ricetta medica

Prezzo di vendita: 20 compresse fr. 3.50

Valevole fino al: 31 dicembre 1973 UICM, 15. 8. 69

### Atrium, capsules

34 874

Sapos S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève

B

Composition: Febarbamatum 0,05 g, Difebarbamatum 0,035 g, Phenobarbitalum 0,015 g, Excip. pro caps.gelatin.

Indications: Sédatif, antitétanique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 20 capsules fr. 8.25

200 capsules fr. 74.25

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 12. 8. 69

**Bactrim, Sirup**

35 263

F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. AG, Basel

A

Deklaration: Sulfamethoxazolum 0,2 g, Trimethoprinum 0,04 g, Aromatic  
a, Conserv., Excip. ad sirup. pro cochlear.cafeti 5 ml

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 11.60

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 20. 8. 69

---

**Barosperse, granulierte Pulver**

34 937

Oryx Pharmazeutika AG, Obere Zäune 12, Zürich

B

Mallinckrodt Pharmaceuticals, St. Louis, Missouri

Deklaration: Barium sulfuricum 97%, Aromatic, Excip. ad pulv. granulat.

Anwendung: Röntgenkontrastmittel für Magen-Darmtrakt

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 4 kg Fr. 30.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 8. 69

---

**Berocea-Calcium, Brausetabletten**

34 953

F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. AG, Basel

C

Deklaration: Thiaminum (ut T.-monophosphoric.chloratum) 0,015 g,  
Riboflavinum (ut R.-5'-phosphoric.natricum) 0,015 g, Pyri-  
doxin.hydrochloric. 0,01 g, Nicotinamidum 0,05 g, Cyanoco-  
balaminum 0,00001 g, Biotinum 0,00015 g, Calcium panto-  
thenicum 0,025 g, Acidum ascorbicum 1,0 g, Calcium carbo-  
nicum 0,156 g, Calcium glycerinophosphoricum 0,327 g,  
Aromatic, Excip. pro compr.effervesce.

Anwendung: Roborans bei Vitaminmangel

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Brausetabletten Fr. 5.25

30 Brausetabletten Fr. 15.—

500 Brausetabletten Fr. 181.25 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 8. 69

**Berocea, Kautabletten**

34 952

F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. AG, Basel

C

Deklaration: Thiaminum (ut T.-monophosphoric.chloratum) 0,015 g, Riboflavinum (ut R.-5'-phosphoric.natricum) 0,015 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,01 g, Nicotinamidum 0,05 g, Cyanocobalaminum 0,00001 g, Biotinum 0,00015 g, Calcium pantothenicum 0,025 g, Acidum ascorbicum (partim ut Natr. ascorbic.) 0,5 g, Aromaticia, Excip. pro compr.

Anwendung: Mangel an Vitaminen des B-Komplexes und an Vitamin C

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Kautabletten Fr. 8.70

100 Kautabletten Fr. 26.40

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 8. 69

---

**Betadine, Mund- und Gurgelwasser**

34 284

Mundipharma AG, Bahnhofstrasse 26, Rheinfelden

D

Purdue Frederick Company, Canada

Deklaration: Polyvinylpyrrolidonum c. 10% Iodum 1,1%, Aromaticia, Excip. ad solut.

Anwendung: Desinfiziens für Mund und Rachen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 118 ml Fr. 9.60

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 4. 8. 69

---

**Bitter-Elixier Wala**

33 422

G. &amp; L. Schlatter-Schopferer, Herzentalstrasse 44, Dornach

D-P

Wala-Heilmittel-Laboratorium, Eckwälden, Kr. Göppingen

Deklaration: Extr.fluid.ex: Herba Absinthii, Piper nigr., Rad.Gentianae, Rhiz.Calami, Rhiz.Zingiberis, Excip. ad solut.

Anwendung: Zur Anregung der Verdauungstätigkeit

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 g Fr. 1.60

200 g Fr. 4.80

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 21. 8. 69

**Burow'sche Tabletten Veterinaria, ad us.vet.****34 885**

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

**B**

Deklaration: Plumbeum aceticum 2,0 g, Alumen ustum 1,0 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Verstauchungen, Sehnenzerrungen

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 4.10 (Tierarzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 11. 8. 69

**Butaparin, Salbe****34 750**

G. Streuli &amp; Co., Uznach

**C**

Deklaration: Heparinum natricum 200 U.I./g, Phenylbutazonum 5%, Thymolum 0,2%, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Antiphlogisticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Tuben zu 30 g Fr. 28.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 4. 8. 69

**Butex, Salbe****33 475**

R. Thaler, Bahnhof-Apotheke, St. Gallen

**D-P**

Deklaration: Acid.salicylicum, Ol.Terebinthinae, Ol.Lavandulae, Excip. ad unguent.

Anwendung: Rheumatismus

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 g Fr. 5.50

200 g Fr. 17.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 21. 8. 69

**Chloralhydrat-Rectiole, Mikroklysma****35 066**

Luzi AG, Industriestrasse, Dietlikon

**B**

Dentinox Gesellschaft für Pharmazeutische Präparate, Berlin

Deklaration: Chloralum hydratum 0,6 g, Excip. ad 3 ml pro caps.

Anwendung: Hypnoticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 3 Rectiole Fr. 4.75

50 Rectiole Fr. 22.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 19. 8. 69

34 901

B

**Distamine, Tabletten**

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

Dista Products Ltd., Liverpool

Deklaration: D-Penicillaminum 0,25 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Schwermetallvergiftung

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 232.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 21. 8. 69

---

**Duphalac, Sirup**

32 894

C

Galenica Vertretungen AG, Bern

N. V. Philips-Duphar, Amsterdam

Deklaration: Lactulosum 50% (g/g), Aromatica, Excip. ad solut.

Anwendung: Verstopfung

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 120 ml Fr. 9.50

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 12. 8. 69

---

**Ekzem-ex, Salbe**

34 752

D-P

Sadec AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

Deklaration: Acid.salicylicum, Aethylium isolinolicum, Bismut.oxyiodo-gallicum, Sulfur.praep., Zinc.oxydat., Glycerinum, Excip. ad unguent.

Anwendung: Hautleiden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 g Fr. 8.—

150 g Fr. 21.60

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 11. 8. 69

**Erythromycin-Säuglingstropfen**

35 124

Mepha AG, Neu-Aesch

B

Deklaration: Erythromycinum basicum 0,1 g (ut E.estolatum), Aromaticia,  
Excip. ad suspens. pro 1 ml (= 24 gtt.)

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 × 10 ml Fr. 59.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 21. 8. 69

**Escoflex, Tabletten**

34 977

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration: Chlorzoxazonum 0,25 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Muskelrelaxans

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 3.75

100 Tabletten Fr. 9.60 (Arzt)

250 Tabletten Fr. 22.— (Arzt)

500 Tabletten Fr. 41.20 (Arzt)

1000 Tabletten Fr. 80.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 19. 8. 69

**Flora-med, Herz- und Nervendragées**

34 498

Sadec AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

D-P

Deklaration: Flos Lavandulae, Fol.Ilicis Aquifol., Fruct.Crataegi, Herb.  
Crataegi c.flor., Herb.Caryophyllatae, Herb.Passiflorae, Rhiz.  
Valerianae, Strob.Lupuli, Viscum album, Excip. pro compr.  
obduct.

Anwendung: Nervöse Herzbeschwerden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 60 Dragées Fr. 3.60

200 Dragées Fr. 10.50

500 Dragées Fr. 23.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 11. 8. 69

**Forit, Tabletten**

Winthrop AG, Malzgasse 18, Basel

Winthrop Laboratories, Newcastle-upon Tyne

Deklaration: Oxypertinum 0,04 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Schizophrenie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Tabletten Fr. 39.—

250 Tabletten Fr. 162.—

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 21. 8. 69

**Fort-Cyclin, capsule**

33 515

Proto S.A., Via al Ponte 4, Lugano

A

Composizione: Tetracyclinum hydrochloric. 0,25 g, Excip. pro caps.gelatin.

Indicazione: Infezioni

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

Prezzo di vendita: 16 capsule fr. 18.75

Valevole fino al: 31 dicembre 1972

UICM, 11. 8. 69

**Fort-Cyclin, sciroppo**

33 516

Proto S.A., Via al Ponte 4, Lugano

A

Composizione: Tetracyclinum hydrochloric. 0,125 g, Aromatica, Conserv.,  
Excip. ad suspens. pro cochlear.cafeti (5 ml)

Indicazione: Infezioni

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

Prezzo di vendita: 60 ml fr. 8.50

Valevole fino al: 31 dicembre 1972

UICM, 12. 8. 69

**Furadantin retard, Kapseln**

34 921

Laevosan AG, Dufourstrasse 56, Zürich

B

Boehringer Mannheim GmbH, Mannheim

Deklaration: Nitrofurantoinum macrocristallin 0,1 g, Excip. pro caps.  
gelatin.

Anwendung: Harnwegsinfektion

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Kapseln Fr. 14.50

50 Kapseln Fr. 31.50

500 Kapseln Fr. 222.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 6. 8. 69

**Gestafortin für Tiere, Injektionslösung**

34 956

Brändli &amp; Co. AG, Effingerstrasse 14a, Bern

B

E. Merck AG, Darmstadt

Deklaration: Chlormadinon-aceticum 0,01 g, Excip. oleos. ad solut. injectab.  
pro 1 ml

Anwendung: Funktionsstörungen der Ovarien

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 25 ml Fr. 23.60

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 11. 8. 69

**Insadol, dragées**

32 913

Actipharm S. à r. l., 42–44, rue Prévost-Martin, Genève

B

Lab. Laroche-Navarron, Levallois

Composition: Extr. Maydis germinis praep. (c. steroli) 0,035 g, Excip. pro compr. obduct.

Indication: Paradontopathies

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 20 dragées fr. 16.80  
40 dragées fr. 29.50

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 20. 8. 69

**Mepropyrin, Dragées**

34 600

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration: Dimethylaminoantipyrinum 0,08 g, Phenylbutazonum 0,08 g, Etofyllinum 0,016 g, Meprobamatum 0,1 g, Excip. pro compr. obduct.

Anwendung: Antiphlogisticum, Antirheumaticum mit relaxierender Wirkung

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Dragées Fr. 6.50 (Arzt)  
250 Dragées Fr. 14.50 (Arzt)  
500 Dragées Fr. 26.20 (Arzt)  
1000 Dragées Fr. 50.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 4. 8. 69

**Neo-Biphyllin reetabile Mikroclys****34 811**

Dr. A. Seebach AG, Hofwiesenstrasse 3, Zürich

**C**

		5 ml	10 ml	20 ml
Deklaration:	Diprophyllinum	0,15 g	0,3 g	0,6 g
	7-(2-Hydroxypropyl)-theophyllinum	0,15 g	0,3 g	0,6 g
	Theophyllinum	0,1 g	0,2 g	0,4 g
	Conserv. et Excip. ad solut.viscos.			
	pro vaso	5 ml	10 ml	20 ml
Anwendung:	Vasodilatator, Diureticum, Spasmolyticum			
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept			
Verkaufspreis:	10 Stück	Fr. 16.75	Fr. 22.25	Fr. 31.20
	50 Stück (Arzt)	Fr. 61.10	Fr. 81.90	Fr. 124.—
Gültig bis:	31. Dezember 1973			IKS, 12. 8. 69

---

**Orbenin L.A. ad us.vet., suspension intramammaire****32 406**

Biokema S.A., 39–41, rue de Lausanne, Renens

**B**

Beecham Research Laboratories, Brentford

Composition:	Cloxacillinum narticum 0,2 g, Excip. ad suspens. pro tubo 3 g
Indication:	Mastites bovines
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance vétérinaire
Prix de vente:	12 tubes à 200 mg fr. 42.25 (vétérinaire)
Valable jusqu'au:	31 décembre 1971 OICM, 15. 8. 69

---

**Orlest, comprimés****34 268**

F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève-Meyrin

**B**

Parke Davis &amp; Co., Detroit

Composition:	Norethisteron-aceticum 0,001 g, Aethinyloestradiolum 0,00005 g, Excip. pro compr.
Indication:	Contraceptif hormonal
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale
Prix de vente:	21 comprimés fr. 5.85 3 × 21 comprimés fr. 15.70
Valable jusqu'au:	31 décembre 1973 OICM, 15. 8. 69

**Protophenicol, capsule**

33 518

Proto S.A., Via al Ponte 4, Lugano

A

Composizione: Chloramphenicolum 0,25 g, Excip. pro caps.gelatin.

Indicazione: Infekzioni

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

Prezzo di vendita: 12 capsule fr. 5.10

Valevole fino al: 31 dicembre 1972

UICM, 11. 8. 69

---

**Protophenicol, ovuli**

33 520

Proto S.A., Via al Ponte 4, Lugano

A

Composizione: Chloramphenicolum 0,5 g, Conserv., Excip. pro ovulo

Indicazione: Infekzioni vaginali

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

Prezzo di vendita: 3 ovuli fr. 7.50

Valevole fino al: 31 dicembre 1972

UICM, 18. 8. 69

---

**Protophenicol, pomata oftalmica**

33 655

Proto S.A., Via al Ponte 4, Lugano

A

Composizione: Chloramphenicolum 1%, Excip. ad unguent.ophthalmic.

Indicazione: Pomata oftalmica antibiotica

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

Prezzo di vendita: 5 g fr. 2.25

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 11. 8. 69

---

**Regenon retard, Tabletten**

34 783

Doetsch, Grether &amp; Co. AG, Basel

B

Temmler-Werke, Marburg/Lahn

Deklaration: 2-Diaethylamino-1-phenylpropanonum 0,075 g, Excip. c. resin. pro compr.

Anwendung: Appetitzügler

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 5.40

30 Tabletten Fr. 11.80

200 Tabletten Fr. 56.75 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 19. 8. 69

**Reparil, Gel****34 475**

Biomed AG, Stauffacherstrasse 45, Zürich

**C**

Dr. Madaus &amp; Co., Köln

Deklaration: Aescinum 1%, Natrium aescin-polysulfuricum 1%, Diaethylaminum salicylicum 5%, Aromaticana, Excip. ad gelatum

Anwendung: Thrombophlebitis, Ulcus cruris

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 40 g Fr. 7.35

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 8. 69

---

**Ritromin, capsule****34 615**

Cophar S.A., Gnosca

**B**

Composizione: Erythromycinum (ut E.estolatum) 0,25 g, Excip. pro caps. gelatin.

Indicazione: Infezioni

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 10 capsule fr. 18.—

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 11. 8. 69

---

**Ruticalzon, Tabletten****33 874**

Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

**B**

Johann A. Wülfing, Düsseldorf

Deklaration: Acidum ascorbicum 0,02 g, Cholecalciferolum 350 U.I., Calcium citricum 0,5 g, Rutosidum 0,05 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Kapillarblutungen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 3.60

50 Tabletten Fr. 7.20

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 20. 8. 69

Sader AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

**D-P**

Deklaration: Axerophthol-palmiticum 10 000 U.I., Ergocalciferolum 500 U.I., Thiaminum mononitricum 0,01 g, Riboflavin-5-phosphoricum natricum 0,005 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,005 g, Cyanocobalaminum 0,000005 g, Nicotinamidum 0,05 g, Calcium pantothenicum 0,02 g, Acidum ascorbicum 0,075 g, Tocopherol-aceticum 0,005 g, Kalium iodatum 0,00025 g, Cuprum sulfuricum 0,00025 g, Natr.biboricum 0,00055 g, Natr.molybdaenicum 0,0002 g, Zincum sulfuricum 0,0014 g, Magnesium glycerinophosphoricum 0,05 g, Calcium glycerinophosphoric. 0,05 g, Ferrum carbonicum saccharat. 0,00125 g, Manganum sulfuricum 0,0005 g, Aromaticia, Excip. pro compr.efferves.

Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffmangel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 5.20

30 Tabletten Fr. 12.80

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 7. 8. 69

**Schlehen-Elixier Wala nach antroposophischer Grundlage****33 423**

G. &amp; L. Schlatter-Schopferer, Herzentalstrasse 44, Dornach

**D-P**

Wala-Heilmittel-Laboratorium, Eckwälde, Kr. Göppingen

Deklaration: Succus Pruni spinosae, Excip. ad solut.

Anwendung: Tonikum, Depurativum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 200 g Fr. 4.80

500 g Fr. 10.80

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 21. 8. 69

**Segur HK 10 Tonikum, Emulsion****34 276**

Sader AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

**D-P**

Deklaration: Calcium glycerinophosphoricum, Magnesium hydrogenphosphoricum, Axerophtholum 72 000 U.I., Thiaminum hydrochloric. 0,018 g, Acid. ascorbicum 1,2 g, Tocopherol-aceticum 0,144 g, Ol.Tritic germinis, Extr.Tritic germinis, Extr. Malti, Lecithinum, Succus Aurantii, Succus Citri, Succus Carotae, Succus Lycopersici fruct., Conserv., Excip. ad emuls. pro 100 g

Anwendung: Kräftigungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 480 g Fr. 16.20

910 g Fr. 26.80

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 20. 8. 69

**Sirup des Vosges Cazé, pour diabétiques****35 011**

Saprochi S.A., 2, av. de Rosemont, Genève

**D-P**

Composition: Codeinum 0,0645 % (g/vol), Tinct.: Droserae, Hederae Helicis, Belladonnae 1,09% (g/vol), Aqua Laurocerasi 1,93% (g/vol), Natr.benzoicum, Magnes.sulfuric., Excip. ad sirup.

Indication: Affections des voies respiratoires

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 200 ml fr. 4.20

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 14. 8. 69

**Solidago, gouttes****34 404**

Dr. Behringer-Pharma, Yverdon

**D-P**

Dr. Gustav Klein, Zell/Harmersbach

Composition: Extr.: Solidaginis, Anserinae, Equiseti, Petroselini, Rubi tinct., Ol.Juniperi

Indication: Diurétique

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 20 ml fr. 6.—  
100 ml fr. 25.50

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 21. 8. 69

**Sterillium, Lösung****34 861**

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

**D**

Bacillolfabrik Dr. Bode &amp; Co., Hamburg 54 Stellingen

Deklaration: Cetyl-ethyl-dimethylammonium aethylsulfuricum 0,2%, Isopropanolum 45%, n-Propanolum 30%, Guaiazulenum 0,005%, Excip. ad solut.

Anwendung: Händedesinfektion

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 3.—  
500 ml Fr. 12.50 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 19. 8. 69

**To-San, Trockenspray****34 197**

Franz Hüslér AG, Hofwiesenstrasse 207, Zürich

**E-P**

Blendax-Werke, Mainz

Deklaration: Hexachlorophenum 0,1%, Aromatica, Excip. ad aerosol.

Anwendung: Antiseptisches Desodorans für die Intim-Körperpflege

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 77 g Fr. 5.90

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 13. 8. 69

<b>Uvamin, Tabletten</b>	<b>35 005</b>
Mepha AG, Neu-Aesch	B
Deklaration:	Nitrofurantoinum 0,1 g, Pyridoxinum hydrochloric. 0,025 g, Excip. pro compr.
Anwendung:	Harnwegsinfektionen
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	100 Tabletten Fr. 15.60 (Arzt)
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 4. 8. 69

---

<b>Vitamin A+D+E Veterinaria, Injektionslösung</b>	<b>35 026</b>
Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich	B
Deklaration:	Axerophthol-aceticum 100 000 U.I., Cholecalciferolum 50 000 U.I., Tocopherol-aceticum 0,03 g, Conserv., Excip. oleos. ad solut.injectab. pro 1 ml
Anwendung:	Vitaminmangelzustände
Verkaufsart:	Apotheken gegen tierärztliches Rezept
Verkaufspreis:	100 ml Fr. 13.50 (Tierarzt)
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 4. 8. 69

---

<b>Weissdorn Elixier Wala</b>	<b>33 424</b>
G. & L. Schlatter-Schopferer, Herzentralstrasse 44, Dornach	D-P
Wala-Heilmittel-Laboratorium, Eckwälde, Kr. Göppingen	
Deklaration:	Extr.fluid. ex Fruct.Crataegi, Excip. ad solut.
Anwendung:	Nervöse Herzbeschwerden
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	200 g Fr. 4.80 500 g Fr. 10.80
Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 21. 8. 69

## Revisionen und Änderungen

## Révisions et modifications

### Agnolyt, Tropfen

26 822

Biomed AG, Stauffacherstrasse 45, Zürich

B

Dr. Madaus & Co., Köln

Deklaration: Extr.fruct.Agni casti sicc. 0,2%, Excip. ad solut.  
Anwendung: Hyper- und Polymenorhoe, Steigerung der Still-Leistung  
Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 50 ml Fr. 4.80  
100 ml Fr. 7.80  
1000 ml Fr. 63.— (Arzt)  
\* Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 1. 8. 69

### Amphaethamin compositum, Tabletten

24 423

Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

A

Deklaration: Dexamphaethaminum sulfuricum 0,005 g, Amobarbitalum 0,025 g, Excip. pro compr.  
Anwendung: Depressionen, Erschöpfungszustände, als Appetitzügler bei Entfettungskuren  
Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht  
Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 4.30 (Arzt)  
\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 8. 8. 69

### Bactrim «Roche», Tabletten

34 762

F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel

A

für die Pädiatrie

Deklaration: Sulfamethoxazolum 0,4 g 0,1 g  
Trimethoprim 0,08 g 0,02 g  
Excip. pro compr.

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

für die Pädiatrie

\* Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 17.30 Fr. 5.30  
100 Tabletten Fr. 68.20 Fr. 20.10  
500 Tabletten Fr. 286.10 Fr. 92.85

\* Bemerkung: Ersetzt das Exportgutachten vom 1. Februar 1969

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 8. 69

**Birkenelixir Weleda, flüssig**

9 231

Weleda AG, Arlesheim

E-P

* Deklaration:	Extr.Betulae fol., Succus Citri rec., Excip. ad sirup.	
* Anwendung:	Frühjahrskuren	
Verkaufsart:	Alle Geschäfte	
* Verkaufspreis:	200 ml Fr. 4.35 500 ml Fr. 8.70	
* Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 20. 8. 69

---

**Bovosan, Rindrigkeitsmittel und Trächtigkeitstrank, Pulver ad us.vet.**

8 610

Jacob Tobler AG, Chemische Fabrik, St. Gallen

D

Deklaration:	Cantharis pulv. 0,94%, Herb.Sabinae 12,9%, Herb.Absinthii, Rhiz. Asari, Semen Lini, Natrium sulfuricum, Excip. ad pulv.	
Anwendung:	Brunstförderndes Mittel für Kühe	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	550 g Fr. 5.40	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 16. 8. 69

---

**Cambison, Spray**

27 427

* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich		
Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main		B

Deklaration:	Prednisolonum 0,0125 g, Neomycinum 0,008 g (ut N.hydrochloricum), Bis(2-methyl-4-aminochinolyl-6)-carbamidum hydrochloricum 0,015 g, Excip. ad solut. q. s. ad 55,3 g	
Anwendung:	Hautkrankheiten	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	55 g Fr. 7.50	
Gültig bis:	31. Dezember 1971	IKS, 11. 8. 69

---

**Cardilana, Tropfen**

10 856

Hommel AG, Adliswil

B

Deklaration:	Extr.Fol.Digitalis lanatae corresp. 0,78 U.I., Excip. ad solut. pro 1 ml (ca. 30 Tr.)	
Anwendung:	Cardiacum	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	20 ml Fr. 2.75 250 ml Fr. 15.— (Arzt) 1000 ml Fr. 50.20 (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1971	IKS, 8. 8. 69

\* **Chibro-Pilocarpine, collyre (auparavant: Pilocarpine Chibret)**

**27 758**

\* Médial de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

**B**

Lab. Chibret, Clermont-Ferrand

* Composition:	I. Pilocarpinum nitricum pro vitro	1%	2%	4%
	II. Methylcellulosum Excip. ad collyrium tamponatum pro vitro	0,05 g	0,05 g	0,05 g
		10 ml	10 ml	10 ml

Indication: Myotique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 10 ml fr. 3.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 12. 8. 69

---

**Cholaktol cum Papaverin, Dragées**

**19 559**

Uni-Chemie AG, Industriestrasse, Schwerzenbach

**C**

Dr. Ivo Deiglmayr, München

\* Deklaration: Hexamethylentetraminum 0,05 g, Ol.Menthae pip. 0,0375 g, Papaverinum hydrochloricum 0,05 g, Excip. pro compr. obduct.

Anwendung: Spasmolyticum-Cholagogum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Dragées Fr. 1.50

20 Dragées Fr. 3.95

40 Dragées Fr. 6.85

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 4. 8. 69

---

**Choleflavin, Dragées**

**16 220**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

**A**

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Acriflavinum chloratum 0,018 g, Papaverinum hydrochloricum 0,006 g, Podophyllum 0,0033 g, Ol.Menthae 0,01 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Cholereticum

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 60 Dragées Fr. 5.20

250 Dragées Fr. 10.80 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 11. 8. 69

\* **Clearasil, Crème hautgetönt (früher: Clerasil-Balsam, Crème)** **26 940**  
Doetsch, Grether & Cie. AG, Basel  
Vick Chemical Company, New York  
Deklaration: Hexachlorophenum 0,05%, Resorcinum 1%, Sulfur 8%,  
Excip. ad unguent.emulgat.  
Anwendung: Bibeli und Akne  
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
Verkaufspreis: 28 g Fr. 3.90  
Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 1. 8. 69

---

**Coffein-C, Tabletten** **22 261**  
Perflamina GmbH, Büchelerstrasse 7, Neuhausen \* **D**  
Dr. R. Pfleger, Chemische Fabrik, Bamberg  
\* Deklaration: Coffeineum 0,05 g, Acid. ascorbicum 0,05 g, Extr. Coffeae,  
Saccharum, Glucosum, Lac pulvis, Aromatic., Excip. pro  
compr.  
Anwendung: Anregungsmittel  
\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
Verkaufspreis: 15 Tabletten Fr. 2.20  
250 Tabletten Fr. 25.75 (Arzt)  
\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 16. 8. 69

---

**Delmeson-Tumenol, Salbe** **28 603**  
\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich **B**  
Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main  
Deklaration: 21-Desoxy-6-methyl-9-fluoroprednisolonum 0,05%, Ammo-  
nium sulfobutaminosum spec. 3%, Excip. ad unguent.  
Anwendung: Ekzeme, Dermatosen  
Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Verkaufspreis: 5 g Fr. 3.75  
20 g Fr. 10.40  
Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 11. 8. 69

**Devegan, Tabletten**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Acetarsolum 0,25 g, Acidum boricum 0,03 g, Glucosum 0,09 g,  
Excip. pro compr.vaginal.

Anwendung: Fluor vaginalis

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 Tabletten Fr. 2.50  
30 Tabletten Fr. 4.50

Gültig bis: 31. Dezember 1975

IKS, 11. 8. 69

**Dioestropan, Injektionslösung**

25 189

B

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

Deklaration: Diaethylstilboestrol-dipropionicum 0,002 g, Progesteronum  
0,02 g, Alcohol benzylicus 0,1 g, Excip. oleos. ad solut.  
injectab. pro 1 ml

Anwendung: Oestrogen-Gestagen-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Ampullen Fr. 26.50 (Arzt)  
100 Ampullen Fr. 50.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 8. 8. 69

**Diromo, Tabletten**

32 102

C

Laboratorien Hausmann AG, St. Gallen

Deklaration: Broxyquinolinum 0,25 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Darminfektionen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 3.20  
500 Tabletten Fr. 64.—

\* Bemerkung: Ersetzt das Exportgutachten vom 17. Januar 1966

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 21. 8. 69

**D-Vita, Trinkampullen**

12 892

B

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

\* Deklaration: Cholecalciferolum 600 000 U.I., Excip. oleos. ad solut. pro  
vitro 1 ml

Anwendung: Vitamin-D-Stosstherapie, Rachitis

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Ampullen Fr. 52.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 19. 8. 69

**Emmenovis, Injektionspräparat**

17 039

\* Cosmopharm AG, Zimmerlistrasse 6, Zürich

B

Vister S. p. A. (Vismara Terapeutici), Como

Deklaration: Ampulle A: Oestradiolum benzoicum 0,005 g, Progesteronum 0,05 g, Excip. pro vitro  
 Ampulle B: Emulsio injectab. 4 ml

Anwendung: Amenorrhoe

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Ampulle A und B Fr. 14.25

Gültig bis: 31. Dezember 1975

IKS, 21. 8. 69

**\* Energetic, capsules (auparavant : Energetic, comprimés)**

15 218

Laboratoires Plan S.A., chemin des Sellières, Genève-Aïre

C

\* Composition: Kalium asparticum 0,17 g, Magnesium asparticum 0,17 g, Pyridoxin.chloratum 0,05 g, Thiamin.hydrochloricum 0,07 g, Alumin.sulfuricum 0,0002 g, Cobalt.sulfuricum 0,0005 g, Cuprum sulfuricum 0,0035 g, Mangan.nucleinicum 0,05 g, Molybdaenum natricum 0,0003 g, Zinc.sulfuricum 0,002 g, Excip. pro caps.

Indications: Fortifiant, tonique

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

\* Prix de vente: 25 capsules fr. 8.50  
 50 capsules fr. 15.—  
 100 capsules fr. 27.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1974

OICM, 14. 8. 69

**Eppy, solution ophthalmique**

32 727

Panpharma AG, Untermattweg 8/Murtenstrasse, Bern

B

Barnes-Hind Pharmaceuticals Inc., Sunnyvale, Calif.

* Deklaration:	Adrenalinum (ut A.boricum/	1 %	½ %
	Natr.biboricum)	1 %	0,5 %
	Natrium bisulfurosum	0,3 %	0,1 %
	Hydroxychinolinum sulfuricum	0,01 %	0,001 %
	Phenylhydrargyrum aceticum	0,002 %	—
	Thimerosalum	—	0,01 %
	Acidum ascorbicum	q.s.	q.s.
	Excip. ad collyrium		

Anwendung: Weitwinkel-Glaukom

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 7,5 ml Fr. 22.80                    Fr. 20.10

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 21. 8. 69

**Eros, Oval**

9 960

Eros AG, Pharmazeutisches Laboratorium, Küsnacht

D-P

Deklaration: Acid.lacticum 0,09 g, Alumen, Aluminium tartaricum, Chininum hydrochloricum 0,03 g, Thymolum 0,0015 g, Excip. pro ovulo

Anwendung: Antikonzipiens

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 4 Oval Fr. 2.60

10 Oval Fr. 5.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 8. 69

**Estradurin, Injektionslösung**

24 621

AG Leo, Dübendorfstrasse 2, Zürich

B

Aktiebolaget LEO, Hälsingborg

		40 mg	80 mg
Deklaration:	I. Oestradiol-phosphoricum polymersatum	0,04 g	0,08 g
	Nicotinamidum	0,025 g	0,04 g
	Mepivacainum hydrochloricum	0,005 g	0,005 g
	Conserv., Excip. pro vitro no	I.	I.
Anwendung:	II. Aqua ad injectionem pro vitro	2 ml	2 ml

Anwendung: Prostata-Carcinom

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

	40 mg	80 mg
Verkaufspreis:	1 Ampulle Fr. 17.60	Fr. 27.55
	5 Ampullen Fr. 62.— (Arzt)	Fr. 100.— (Arzt)
	10 Ampullen Fr. 117.50 (Arzt)	Fr. 190.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 8. 8. 69

**Ferro-Mandets, Kautabletten**

29 530

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

\* D

Lederle Laboratories Div., Pearl River, N. Y.

Deklaration: Acidum ascorbicum 0,05 g, Ferrum 0,02 g (ut F.fumaricum), Aromaticia, Excip. pro compr.

Anwendung: Eisenmangel-Anämien

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 60 Tabletten Fr. 7.25

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 19. 8. 69

**Ferumat, comprimés**

27 569

Cl. Eisenhoffer, Etabl. Pharmos, 92, rue St-Jean, Genève

\* D

Continental Pharma, Bruxelles

Composition: Ferrum fumaricum 0,2 g, Excip. pro compr.

Indication: Antianémique

\* Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 50 comprimés fr. 3.25

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 12. 8. 69

**Ferumat, sirop**

27 570

Cl. Eisenhoffer, Etabl. Pharmos, 92, rue St-Jean, Genève

\* D

Continental Pharma, Bruxelles

Composition: Ferrum fumaricum 0,1 g, Conserv., Aromatica, Excip. ad sirup pro cochlear.cafeti. (5 ml)

Indication: Antianémique

\* Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 180 ml fr. 5.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 12. 8. 69

**Festal, Dragées**

16 949

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

C

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Lipasum, Amylasum, Proteasum, Hemicellulasum, Extr. Fellis, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Digestivum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 3.10

50 Dragées Fr. 6.55

100 Dragées Fr. 12.—

250 Dragées Fr. 23.— (Arzt)

1000 Dragées Fr. 88.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 12. 8. 69

**Flatisan, Tabletten**

26 683

Doetsch, Grether &amp; Co. AG, Basel

D-P

Kneipp Heilmittel-Zentrale, Würzburg

- \* Deklaration: Fol.Menthae pip., Fruct.: Anisi, Carvi, Foeniculi; Herba Absinthii, Rhiz.Calami, Ol.Carvi, Ol.Menthae pip., Excip. pro compr.
- Anwendung: Blähungen
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 2.90  
100 Tabletten Fr. 8.80
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 20. 8. 69

**Gevral, Kapseln**

23 459

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

\* D

Lederle Laboratories Div., Pearl River, N. Y.

- Deklaration: Axerophtholum aceticum 5000 U.I., Calciferolum 500 U.I., Tocopherolum 10 U.I., Cyanocobalaminum 0,000001 g, Thiamin.mononitric. 0,005 g, Riboflavinum 0,005 g, Nicotinamidum 0,015 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,0005 g, Calcium pantothenicum 0,005 g, Acid.ascorbicum 0,05 g, Cholin.bitartaric. 0,05 g, Inositolum 0,05 g, Lysinum monohydrochloric. 0,025 g, Calcium phosphoric.bibasic. 0,5 g, Iodum 0,0001 g (ut Kal.iodatum), Ferrum 0,01 g (ut F.fumaricum), Cuprum 0,001 g (ut C.oxydatum), Manganum 0,001 g (ut M.dioxydatum), Quant.minimal.: Kalium sulfuricum, Magnes. oxydatum, Zinc.oxydatum, Excip. pro caps.gelatin.
- Anwendung: Vitamin- und Mineralstoffmangel, speziell indiziert in der Geriatrie
- \* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- Verkaufspreis: 30 Kapseln Fr. 14.45  
100 Kapseln Fr. 40.75  
250 Kapseln Fr. 76.50 (Arzt)  
1000 Kapseln Fr. 267.50 (Arzt)
- Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 19. 8. 69

**Gevral Protein, Granulat**

23 460

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

\* D

Lederle Laboratories Div., Pearl River, N. Y.

## Deklaration:

Axerophthol palmiticum 2500 U.I., Calciferolum 250 U.I.,  
Tocopherolum 5 U.I., Cobalaminum 0,000001 g (ut extr.  
Streptomyces spec.), Thiamin.mononitric. 0,0025 g, Riboflavinum  
0,0025 g, Nicotinamidum 0,0075 g, Pyridoxin.  
hydrochloric. 0,00025 g, Calcium pantothenicum 0,0025 g,  
Acid.ascorbicum 0,025 g, Inositolum 0,025 g, Cholin.bitartric.  
0,05 g, Lysinum 1,3 g (ut Calc.caseinic.), Calcium phosphoric.bibasic.  
0,25 g, Calcium caseinicum 21 g, Iodum 0,00005 g (ut Kal.iodatum), Ferrum 0,005 g (ut F.fumaricum),  
Cuprum 0,0005 g (ut C.oxydatum), Manganum 0,0005 g (ut  
M.dioxydatum), Mineralia quant.minimal. (Kal.sulfuricum,  
Magnes.oxydatum, Zinc.oxydatum), Extr.Malti, Excip. ad  
pulv. pro 30 g

## Anwendung:

Vitamin- und Mineralstoffmangel, speziell indiziert in der  
Geriatrie

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 225 g Fr. 17.70

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 19. 8. 69

**Glutaminol, comprimés**

16 705

Actipharm S. à r. l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

C

Lab. Laroche Navarron, Levallois

Composition: Acidum glutamicum 0,4 g, Excip. pro compr.

Indications: Stimulant, tonique

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

\* Prix de vente: 100 comprimés fr. 6.25

1000 comprimés fr. 46.10

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 8. 8. 69

**Glutaminol, dragées**

21 698

Actipharm S. à r. l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

C

Lab. Laroche, Navarron, Levallois

Composition: Acidum glutamicum 0,4 g, Excip. pro compr.obduct.

Indications: Stimulant, tonique

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 100 dragées fr. 7.25

500 dragées fr. 28.45

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 8. 8. 69

**Glutaminol, poudre**

Actipharm S. à r. l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

Lab. Laroche Navarron, Levallois

Composition: Acidum glutamicum purum

Indications: Stimulant, tonique

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 125 g fr. 12.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 8. 8. 69

**Goménol soluble pour Aérosolthérapie respiratoire, solution**

18 393

\* Panpharma S.A., Untermattweg 8, Bern

C

Lab. du Goménol, Paris

Deklaration: Oleum Melaleucae viridiflor.purif. 1,66 %, Excip. ad solut.

Anwendung: Aerosoltherapie für die Atemwege

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 Ampullen zu 5 ml Fr. 3.90

100 Ampullen zu 5 ml Fr. 60.25

\* Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 1. 8. 69

**Haemaccel, Infusionslösung**

29 074

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Behringwerke AG, Marburg (Lahn)

Deklaration: Gelatina hydrolysata polymerisata 3,5 %, Natrium chloratum 0,85 %, Kalium chloratum 0,038 %, Calcium chloratum 0,07 %, Excip. ad solut.injectab.

Anwendung: Plasmaexpander

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 1 Fl. zu 500 ml mit Inf.-Gerät Fr. 18.—

20 Fl. zu 500 ml mit Inf.-Gerät Fr. 312.20 (Arzt)

1 Fl. zu 500 ml ohne Inf.-Gerät Fr. 16.—

20 Fl. zu 500 ml ohne Inf.-Gerät Fr. 275.20 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 13. 8. 69

**Helvesan Nr. 2, Dragées**

Dr. M. Antonioli AG, Wohllebgasse 8, Zürich

**10 839****D-P**

- \* Deklaration: Salicylamidum 0,12 g, Natrium gentisicum 0,04 g, Cort.: Berberidis, Rhamni Frang., Salicis purp.; Herb.Violae tricol., Rad.: Saponariae, Taraxaci, Urticae; Extr.Guaiauci, Ononis, Solidaginis virg.; Excip. pro compr.obduct.
- \* Anwendung: Rheuma
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- \* Verkaufspreis: 75 Dragées Fr. 4.20
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 20. 8. 69

**Hostacain forte, Injektionslösung****29 676****B**

- \* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

- Deklaration: Butylaminoacetyl-2-methyl-6-chloranilidum phosphoricum 0,03 g, Noradrenalinum hydrochloricum 0,0000488 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml
- Anwendung: Anaestheticum
- Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept
- Verkaufspreis: 100 Zylinder-Ampullen Fr. 36.— (Arzt)  
100 Ampullen Fr. 27.— (Arzt)
- Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 20. 8. 69

**Huile nasale et pharyngienne****27 599****D**

Max Tobler, 26, av. des Alpes, Lausanne

- Composition: Camphora, Chlorobutanolum 4%, Thymolum 0,005%, Mentholum, Ol.Cinnamomi, Ol.Terebint., Paraffinum subliquidum ad solut.
- Indication: Irritations des muqueuses du nez et de la gorge
- Mode de vente: Pharmacies et drogueries
- \* Prix de vente: 10 ml fr. 1.60  
30 ml fr. 4.50  
100 ml fr. 9.50
- \* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 16. 8. 69

**21 059**

**B**

**Ilotycin, Tropfen**

Schweiz. Serum- und Impfinstitut AG, Bern

Eli Lilly & Co., Indianapolis

Deklaration: Erythromycinum aethylcarbonicum corresp. 1 g Erythromycinum, Aromaticum, Color., Excip. pro vitro ad praeparandum 10 ml suspensio. 1 ml Suspensio = 20 guttae = 100 mg E.

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 ml Fr. 9.60

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 8. 8. 69

**Isoptin, Dragées**

**30 484**

**B**

Knoll AG, Liestal

40 mg 80 mg  
0,04 g 0,08 g

\* Deklaration: Verapamilum hydrochloricum 0,04 g  
Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Koronarinsuffizienz

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

40 mg 80 mg  
30 Dragées Fr. 5.65 20 Dragées Fr. 7.—  
75 Dragées Fr. 13.20 50 Dragées Fr. 15.80  
500 Dragées Fr. 63.45<sup>1</sup> 250 Dragées Fr. 56.80<sup>1</sup>  
1000 Dragées Fr. 205.—

<sup>1</sup> Arzt

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 11. 8. 69

**Istizin, Pulver ad us.vet.**

**23 854**

**D**

Brändli & Co. AG, Effingerstrasse 14a, Bern

Farbenfabriken Bayer AG, Leverkusen

\* Deklaration: 1,8-Dihydroxyanthrachinonum 96 %, Carbo med. pulv. 3 %,  
Excip.

Anwendung: Abführmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 500 g Fr. 24.20  
10 × 15 g Fr. 9.85

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 19. 8. 69

**Itinerol B 6, Dragées**

25 127

Galenica Vertretungen AG, Bern

C

Deklaration: Meclozinum dihydrochloric. 0,02 g, Coffeinum 0,02 g, Pyridoxinum hydrochloric. 0,03 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Antiemeticum, Reisemittel

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 12 Dragées Fr. 6.70

100 Dragées Fr. 49.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 8. 8. 69

**Jadit H, Lösung**

27 045

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: (4-Chloro-2-hydroxybenzoyl)-butylamidum 10% (g/vol), Acid.salicylicum 1%, Hydrocortisonum 0,5%, 2-Phenyl-aethanolum 2%, Excip. ad solut.

Anwendung: Akut entzündete Dermatomykosen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 ml Fr. 3.50

Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 11. 8. 69

**Jadit H, Salbe**

27 046

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: (4-Chloro-2-hydroxybenzoyl)-butylamidum 10%, Acid.salicylicum 2%, Hydrocortisonum aceticum 0,56%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Entzündete Dermatomykosen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 g Fr. 2.85

Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 11. 8. 69

**Kabikinase, Injektionspräparat** 27 932

Globopharm AG, Seestrasse 200, Küsnacht B

Deklaration: Streptokinase 100 000 U.I. 250 000 U.I.  
Humanalbuminum 0,12 g 0,035 g  
Natrium hydrogenglutamicum 0,012 g 0,03 g  
Excip. ad praep. solut.injectab.tamponat.

Anwendung: Thrombolyticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 000 E. Fr. 60.— (Arzt)  
250 000 E. Fr. 122.50 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 8. 69

---

**Lasix-Reserpin, Tabletten**

**31 766**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich B  
Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Furosemidum 0,015 g, Reserpine 0,0001 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Antihypertonikum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 3.50

50 Tabletten Fr. 8.—

250 Tabletten Fr. 29.75 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 12. 8. 69

---

**Lasix, Tabletten**

**30 629**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich B  
Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Furosemidum 0,04 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Diuretikum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 12 Tabletten Fr. 4.65

50 Tabletten Fr. 17.70

250 Tabletten Fr. 65.50 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 12. 8. 69

**Lutocor, Injektionslösung**

15 646

Stotzer AG, Jura-Apotheke, Bern

B

		5 mg	10 mg	25 mg
Deklaration:	Progesteronum	0,005 g	0,01 g	0,025 g
	Alcohol benzylicus	0,1 ml	0,1 ml	0,1 ml
	Excip.oleos. ad solut.			
	injectab. pro	1 ml	1 ml	1 ml
Anwendung:	Corpus-luteum-Hormontherapie			
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept			
* Verkaufspreis:	6 Ampullen	Fr. 3.15	Fr. 3.85	Fr. 4.90
	12 Ampullen	Fr. 5.25	Fr. 6.50	Fr. 9.10
	25 Ampullen	Fr. 8.25 <sup>1</sup>	Fr. 9.75 <sup>1</sup>	Fr. 14.25 <sup>1</sup>
	50 Ampullen	Fr. 15.50 <sup>1</sup>	Fr. 18.50 <sup>1</sup>	Fr. 27.—
	100 Ampullen	Fr. 29.50 <sup>1</sup>	Fr. 35.50 <sup>1</sup>	Fr. 52.50 <sup>1</sup>
	1 Stechampulle 250 mg zu 10 ml			Fr. 4.95

<sup>1</sup> Arzt

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 8. 8. 69

---

**Meyer-Schlatter Lehm, Pulver**

9 819

W. Heidegger, Drogerie, Kreuzlingen

D

Deklaration:	Terra adsorb.spec.		
Anwendung:	Adsorbierendes und entzündungshemmendes Mittel		
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien		
Verkaufspreis:	700 g Fr. 2.—		
* Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 20. 8. 69

---

**Migränin, Tabletten**

16 955

* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich		C
Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main		
Deklaration:	Antipyrino-Coffein.citricum 0,55 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Analgeticum	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	10 Tabletten Fr. 1.40	
	20 Tabletten Fr. 2.20	
	200 Tabletten Fr. 9.50 (Arzt) (rezeptpflichtig)	
Gültig bis:	31. Dezember 1970	IKS, 12. 8. 69

**Neosalvarsan, Injektionspräparat**

14 303

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Neoarsphenaminum 0,15 g, 0,3 g, 0,45 g, 0,6 g, 0,75 g, 0,9 g  
pro vitroAnwendung: Chemotherapeuticum (insbesondere Infektionen mit Spiro-  
chaeten)

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

0,15 g 0,3 g 0,45 g 0,6 g 0,75 g 0,9 g

Verkaufspreis: 1 Ampulle Fr. 2.50 2.75 3.— 3.75 4.— 4.70

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 18. 8. 69

**Neo-Tizide, compresse**

21 637

\* Farmint S.A., Via G. Marconi 4, Lugano

B

Carlo Erba S. p. A., Milano

Composizione: Calcium isoniazidum- 50 mg 100 mg 200 mg  
methansulfonicum 0,05 g 0,1 g 0,2 g

Indicazione: Tuberculosis

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

0,05 g 0,1 g 0,2 g

\* Prezzo di vendita: 50 comprimés fr. 1.35 fr. —.— fr. —.—

100 comprimés fr. —.— fr. 2.35 fr. 3.25

500 comprimés fr. —.— fr. 9.05 fr. 15.70

1000 comprimés fr. —.— fr. 15.90 fr. 29.05

Valevole fino al: 31 dicembre 1974 UICM, 14. 8. 69

**Neurophyt A, Tropfen**

12 136

Phyteia AG, Herisau

D

Deklaration: Rhiz. Valerianae, Strob. Lupuli, Lupulinum, Herb. Passiflorae  
c. flor., Herb. Artemisiae, Viscum alb., Aethanolum ad solut.

Anwendung: Beruhigungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 30 ml Fr. 5.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 8. 69

**Novalgin-Chinin, Dragées**

12 269

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

C

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Calcium phenyl-dimethyl-pyrazolon-4-methylaminomethansulfonicum 0,15 g, Chininum phenyl-dimethyl-pyrazolon-4-methylaminomethansulfonicum 0,1 g, (corresp. 0,05 g Chininum), Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Erkältungskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Dragées Fr. 2.55

20 Dragées Fr. 4.60

250 Dragées Fr. 48.40 (rezeptpflichtig)

1000 Dragées Fr. 165.60 (Arzt) (rezeptpflichtig)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 13. 8. 69

**Novalgin, Tabletten**

16 951

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Novaminsulfonum natricum 0,5 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Analgeticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 1.95

250 Tabletten Fr. 24.90 (Arzt)

1000 Tabletten Fr. 79.95 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1975

IKS, 18. 8. 69

**Orbenin, Injektionspulver**

29 293

\* Beecham AG, Löwenstrasse 1, Zürich

B

Beecham Research Laboratories, Brentford

250 mg 500 mg 1 g

\* Deklaration: Cloxacillinum 0,25 g 0,5 g 1,0 g pro vitro  
(ut natricum monohydratum)

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

250 mg 500 mg

\* Verkaufspreis: 10 Ampullen Fr. 65.— Fr. 116.50 Fr. 222.50

Gültig bis: 31. Dezember 1972

1 g  
IKS, 21. 8. 69

**Pectocalmine, Sirup**

Galenica Vertretungen AG, Bern

* Deklaration:	Aether guaiacolglycerinatus 0,3 g, Codeinum phosphoricum 0,02 g, Ephedrinum hydrochloricum 0,015 g, Extr.Opii 0,0018 g, Extr.Senegae fluid., Extr.Rhamni Frang.fluid., Conserv., Aromatica, Excip. ad sirup. pro cochlear. 15 ml	
Anwendung:	Hustenmittel	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	200 ml Fr. 4.80	
Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 13. 8. 69

---

**Penadur-L-A, Injektionslösung**

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Basel

Wyeth Laboratories, Philadelphia

Deklaration:	Benzylpenicillinum benzathinicum Conserv., Excip. ad praeparand.suspens.injectab. pro vitro	600 000 E. 600 000 U.I. 2 400 000 U.I.	2,4 Mio. E. 2 400 000 U.I.
Anwendung:	Infektionskrankheiten		
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
Verkaufspreis:	600 000 E. Fr. 5.15 2 400 000 E. Fr. 11.75		
* Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 1. 8. 69

---

**Penbritin, Injektionspräparat**

Beecham AG, Löwenstrasse 1, Zürich

Beecham Research Laboratories, Brentford

Deklaration:	Ampicillinum (ut A.natricum) 0,25 g pro vitro Ampicillinum (ut A.natricum) 0,5 g pro vitro Ampicillinum (ut A.natricum) 1,0 g pro vitro Ampicillinum (ut A.natricum) 2,0 g pro vitro Ampicillinum (ut A.natricum) 5,0 g pro vitro	
Anwendung:	Infektionskrankheiten	
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht	
Verkaufspreis:	10 Injektionsflaschen 0,25 g Fr. 53.50 10 Injektionsflaschen 0,5 g Fr. 84.— 5 Injektionsflaschen 1,0 g Fr. 75.— 5 Injektionsflaschen 2,0 g Fr. 150.— 1 Injektionsflasche 5,0 g Fr. 71.25	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 13. 8. 69

**Pentrit, Tabletten**

Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

**12 982****B**

Deklaration:	Pentaerythrytolum tetranitricum	0,01	forte
	Excip. pro compr.		0,03 g
Anwendung:	Vasodilatator		
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
Verkaufspreis:	20 Tabletten	Fr. 2.—	Fr. 2.35
	200 Tabletten	Fr. 14.95	Fr. 16.50
* Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 14. 8. 69

---

**Prednifor, collyre****24 413**

* Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge	<b>A</b>
Composition:	Prednisolonum (ut P.aceticum) 0,3%, Excip. ad collyr.
Indication:	Inflammations allergiques des yeux à composante exsudative
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»
Prix de vente:	2,5 ccm fr. 2.50
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973 OICM, 15. 8. 69

---

**Prednisolone Biokema ad us.vet., suspension injectable****26 467**

Biokema S.A., 39-41, rue de Lausanne, Renens	<b>B</b>
* Composition:	Prednisolonum 0,02 g (ut P.-aceticum), Conserv., Excip. ad suspens.injectab. pro 1 ml
Indication:	Thérapie des corticostéroïdes
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance vétérinaire
* Prix de vente:	50 ml fr. 20.10 (vétérinaire)
Valable jusqu'au:	31 décembre 1971 OICM, 12. 8. 69

---

**Procamide, capsule****19 991**

Siphar S.A., Corso Pestalozzi 9, Lugano	<b>B</b>
Simes S. p. A., Milano	
Composizione:	Procainamidum hydrochloricum 0,3 g pro caps.gelatinos.
Indicazione:	Cardiaco
Modo di vendita:	Farmacie dietro ricetta medica
Prezzo di vendita:	20 capsule fr. 11.60
* Valevole fino al:	31 dicembre 1973 UICM, 14. 8. 69

**Procamide, soluzione iniettabile** 20 992  
Siphar S.A., Corso Pestalozzi 9, Lugano B  
Simes S. p. A., Milano  
Composizione: Procainamidum hydrochloricum 0,5 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro vitro 5 ml  
Indicazione: Cardiaco  
Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica  
Prezzo di vendita: 3 fiale da 5 ml fr. 6.55  
\* Valevole fino al: 31 dicembre 1973 UICM, 14. 8. 69

---

**Quaname, Tabletten** 22 429  
Doetsch, Grether & Cie. AG, Basel B  
Wyeth Laboratories, Philadelphia  
Deklaration: Meprobamatum 0,4 g, Excip. pro compr.  
Anwendung: Psycho-Relaxans, Muskelrelaxans  
Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Verkaufspreis: 12 Tabletten Fr. 4.65  
                  24 Tabletten Fr. 8.90  
                  250 Tabletten Fr. 64.40 (Arzt)  
                  1000 Tabletten Fr. 254.— (Arzt)  
\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 8. 8. 69

---

**Rhinitex, Tabletten** 20 940  
Panpharma S.A., Untermattweg 8, Bern C  
Deklaration: Ephedrinum hydrochloricum 0,005 g, Extr.Belladonnae 0,01 g, Mepyraminum maleicum 0,025 g, Salicylamidum 0,2 g, Excip. pro compr.  
Anwendung: Schnupfen  
Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept  
\* Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 2.75  
                  100 Tabletten Fr. 21.15  
\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 8. 8. 69

**Rhythmochin I, Dragées (sine sedativo)**

27 918

\* Iromedica AG, Hagggenstrasse 45, St. Gallen

B

Chemische Fabrik Helfenberg AG, Wevelinghoven, Rheinland

Deklaration: Chinidinum 0,1 g, Procainamidum hydrochloricum 0,05 g,  
Extr.Crataegi 0,03 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Cardiacum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 6.90

50 Dragées Fr. 16.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 8. 69

**Rhythmochin II, Dragées (cum sedativo)**

27 919

\* Iromedica AG, Hagggenstrasse 45, St. Gallen

B

Chemische Fabrik Helfenberg AG, Wevelinghoven, Rheinland

Deklaration: Chinidinum 0,1 g, Procainamidum hydrochloricum 0,05 g,  
Extr.Crataegi 0,03 g, Phenobarbitalum 0,015 g, Excip. pro  
compr.obduct.

Anwendung: Cardiacum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 6.90

50 Dragées Fr. 16.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 8. 69

**Rhythmochin, Injektionslösung**

34 396

\* Iromedica AG, Hagggenstrasse 45, St. Gallen

B

Chemische Fabrik Helfenberg AG, Wevelinghoven, Rheinland

Deklaration: Procainamidum hydrochloricum 0,3 g, Chinidinum lacticum  
0,1 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro vitro 10 ml

Anwendung: Herzrhythmusstörungen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 Ampullen zu 10 ml Fr. 10.—

25 Ampullen zu 10 ml Fr. 35.85 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 20. 8. 69

\* Ronicol «Roche», Injektionslösung (früher: Ronicol 500 «Roche»,  
Injektionslösung) 34 067  
F. Hoffmann-La Roche & Cie. AG, Basel B

Deklaration: Pyridyl-3-methanolum 0,05 g, Conserv., Excip. ad solut.  
injectab. pro 1 ml

Anwendung: Vasodilatator

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Ampullen zu 10 ml Fr. 24.60

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 21. 8. 69

---

Rotersept, Tabletten 23 435  
Ernst Wachter, Pharmazeutische Präparate, Dufourstrasse 91, St. Gallen C  
Pharm. Fabriek Roter, Hilversum

Deklaration: Chlorhexidinum dihydrochloric. 0,002 g, Aromatica, Excip.  
pro compr.

Anwendung: Desinfiziens der Mund- und Rachenhöhle

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 45 Tabletten Fr. 2.55

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 8. 8. 69

---

Rovamycine, poudre 23 331  
Etabl. R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève B  
Société Parisienne d'Expansion Chimique Specia, Paris

Composition: Spiramycinum basicum 11 %, Aromatica, Excip. ad pulv.

Indication: Maladies infectieuses

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 50 g fr. 25.75

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972 OICM, 8. 8. 69

**Scheriproct, Salbe**

Schering Zürich AG, Hermetschloostrasse 75, Zürich

Schering AG, Berlin

Deklaration: Prednisolonum (ut P.capronicum) 0,15%, Cinchocainium chloratum 0,5%, Hexachlorophenum 0,5%, Clemizolum undecylenicum 1%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Hämorrhoiden, Entzündungen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 g Fr. 3.75

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 8. 8. 69

**Scheriproct, Suppositorien**

Schering Zürich AG, Hermetschloostrasse 75, Zürich

Schering AG, Berlin

Deklaration: Prednisolonum (ut P.capronicum) 0,001 g, Cinchocainium chloratum 0,001 g, Hexachlorophenum 0,0025 g, Clemizolum undecylicum 0,005 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Innere Hämorrhoiden, Fissura ani, Proctitis

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Suppositorien Fr. 2.30

12 Suppositorien Fr. 4.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 8. 8. 69

**Segontin, Dragées**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: N-(3-Phenylpropyl-2)-N-  
(3,3-diphenyl-propyl-1)-aminum 15 mg 60 mg  
(ut P.lacticum), Excip. pro compr.obduct. 0,015 g 0,06 g

Anwendung: Steigerung der Koronardurchblutung

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis:	15 mg	60 mg
15 Dragées	Fr. —.—	Fr. 7.20
30 Dragées	Fr. 4.85	Fr. —.—
50 Dragées	Fr. —.—	Fr. 19.85
75 Dragées	Fr. 10.80	Fr. —.—
150 Dragées	Fr. 18.70	Fr. —.—
250 Dragées	Fr. —.—	Fr. 69.90 (Arzt)
300 Dragées	Fr. 34.80	Fr. —.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 18. 8. 69

**Solvopekt, flüssig**

9 904

Haaf'sche Apotheke und Drogerie, Bern

D-P

Deklaration: Calc.lactic., Acid.phosphoric.dilut., Codein.phosphoric. 0,1%, Creosotum lactic. 0,2%, Aq.Laurocerasi 2%, Sirup.Balsam.tolutani, Sirup.Aurant.floris., Aromatic., Excip. ad sirup.

Anwendung: Husten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 2.10

200 ml Fr. 3.60

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 16. 8. 69

---

**Soventol comp., Dragées**

23 905

Knoll AG, Liestal

B

Deklaration: Bamipinum hydrochloricum 0,025 g, Propylhexedrinum hydrochloricum 0,02 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Antiallergicum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 3.50

250 Dragées Fr. 32.50 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 8. 8. 69

---

**Soventol, Gelée**

23 880

Knoll AG, Liestal

C

Deklaration: Bamipinum lacticum 2%, Conserv., Excip. ad gelatum

Anwendung: Antiallergicum, Antipruriginosum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 g Fr. 2.40

50 g Fr. 5.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 8. 8. 69

**Streptomycin Novo, Injektionslösung**

26 020

Aldepha AG, Witikonerstrasse 37, Zürich

A

Novo Industri A/S, Kopenhagen

* Deklaration:	Streptomycinum 0,25 g (ut S.sulfuricum), Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml	
Anwendung:	Infektionskrankheiten	
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht	
Verkaufspreis:	1 g Fr. 1.45 5 g Fr. 4.50 10 g Fr. 7.35	
Gültig bis:	31. Dezember 1970	IKS, 19. 8. 69

**Sultrin (Triple Sulfa), Salbe**

20 830

Cilag-Chemie AG, Schaffhausen

B

Deklaration:	Sulfacetamidum 2,86%, Sulfathiazolum 3,42%, Sulfanilylbenzoylamidum 3,7%, Conserv., Excip. ad unguent.	
Anwendung:	Infektionen der weiblichen Geschlechtsorgane	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	78 g Fr. 11.90 (mit Applikator) 78 g Fr. 9.60 (ohne Applikator)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 20. 8. 69

**Tela, Taschentücher**

24 811

Papierfabrik Balsthal, Balsthal

\* E-P

Deklaration:	Tela inbibit. c.: Camphora, Mentholum, Methylium salicylic., Eucalyptolum, Thymolum, Excip.	
Anwendung:	Schnupfen	
* Verkaufsart:	Alle Geschäfte	
* Verkaufspreis:	20 Stück Fr. —.60 3×20 Stück Fr. 1.20 6×10 Stück Fr. 1.50	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 20. 8. 69

**Thedex, Crème**

12 144

Th. Locher, Drogerie, Schlieren

\* D-P

Deklaration:	Sulfur colloidale, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat.	
Anwendung:	Hautunreinigkeiten	
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	40 g Fr. 4.75	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 20. 8. 69

**16 010**

**A**

**Ticarda, Tabletten**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Normethadonum hydrochloric. 0,0075 g, 1-(4'-Hydroxyphenyl)-2-methylamino-propanolum hydrochloric. 0,01 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Hustenmittel

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 1.50

250 Tabletten Fr. 17.60 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 14. 8. 69

**Ticarda, Tropfen**

**15 289**

**A**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Normethadonum hydrochloric. 1%, 1-(4'-Hydroxyphenyl)-2-methylamino-propanolum hydrochloric. 2%, Glycerin., Excip. ad solut.

Anwendung: Husten, zentral beruhigend

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 15 ml Fr. 2.70

100 ml Fr. 12.50 (Arzt)

500 ml Fr. 56.15 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 18. 8. 69

**Tridal, Tabletten**

**27 409**

**B**

Diethelm & Co. AG, Talstrasse 15, Zürich

Lakeside Laboratories Inc., Milwaukee

Deklaration: Piperidolatum hydrochloricum 0,05 g, Pipenzolatum bromatum 0,005 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Gastrointestinale Beschwerden

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Tabletten Fr. 9.45

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 8. 69

**Trihistan, Dragées**

\* Dr. E. Gassner, Kreuzstrasse 34, Zürich

A. S. GEA, Kopenhagen

Deklaration: Chlorcyclizinum hydrochloricum 0,05 g, Excip. pro compr. obduct.

Anwendung: Antiallergicum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 Dragées Fr. 3.—  
30 Dragées Fr. 8.—  
120 Dragées Fr. 25.—

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 12. 8. 69

**Triphen, Suppositorien für Erwachsene**

25 193

B

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

Deklaration: Acid.acetylosalicylic. 0,25 g, Phenacetinum 0,5 g, Codeinum phosphoricum 0,018 g, Hydroxy-polyaethoxy-dodecanum 0,008 g, Conserv., Excip. pro suppos.

Anwendung: Analgeticum, Antipyreticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Suppositorien Fr. 17.40 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 8. 69

**Ulecoventrin, Dragées**

22 060

B

Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

Deklaration: Extr.ventriculi et duodeni aa 0,18 g, Papaverin.hydrochloricum 0,008 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Gastritis, Ulcus ventriculi et duodeni

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Dragées Fr. 9.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 15. 8. 69

**Zanethol, Tabletten**

24 011

B

Diethelm &amp; Co. AG, Talstrasse 15, Zürich

G. D. Searle &amp; Co., Chicago, Ill.

Deklaration: Florantyronum 0,25 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Cholereticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 25 Tabletten Fr. 5.90

100 Tabletten Fr. 20.10

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 15. 8. 69

# Heilapparate und -vorrichtungen

## Appareils et articles sanitaires

### Phonetek, Hinterohr-Hörgerät

35 310

AG für Elektro-Akustik, Rennweg 35, Zürich

Sp

#### Beschreibung:

In einem gebogenen Kunststoffgehäuse sind untergebracht: ein Mikrophon mit Schalleintrittsöffnung nach unten, ein 3stelliger Schalter mit den Stellungen O-Telephone-Mikrophon, ein Verstärker, bestehend aus einer integrierten Schaltung, ein ausklappbares Batteriefach, ein Lautstärkeregler, ein Hörer, der den Schalldruck über einen Traghaken und einen Kunststoffschlauch an das Ohr abgibt. Die Typen «Wide Band» und «Peak Compression» besitzen zudem noch ein mit einem Schraubenzieher aufklappbares Reglerfach für die zusätzlichen Regeltrimmer. Der Typ «Vario» besitzt einen zusätzlichen, normal zugänglichen Regler für die Frequenzgang-Einstellung.

Anwendung: Schwerhörigkeit

Verkaufsart: Spezialgeschäfte

Verkaufspreis:	Standard	Fr. 650.—
	Vario	Fr. 750.—
	Wide Band	Fr. 750.—
	Peak Compression	Fr. 800.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 19. 8. 69

### Qualitone Classic Super TES, Hörgerät

34 930

Bommer AG, Langgrünstrasse 112, Zürich

Sp

Fa. Qualitone, Minneapolis

#### Beschreibung:

Dieses Hörgerät wird hinter dem Ohr getragen. Das Kunststoffgehäuse enthält ein Mikrophon, eine Induktionsspule, einen 4stufigen Verstärker, eine Batterieschublade und einen Hörer, der mittels eines Traghakens und eines Plastikschaubes den Schall dem Gehörgang zuleitet. Zur Bedienung ist ein Lautstärkeregler vorhanden. Ein zusätzlicher Schalter dient für die Ein- und Ausschaltung, wobei die Einschaltung sich aus zwei Stellungen – Mikrophon/Telephonspule zusammensetzt.

Anwendung: Schwerhörigkeit

Verkaufsart: Spezialgeschäfte

Verkaufspreis: Fr. 755.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 11. 8. 69

**Qualitone Super X-7, Hörbrille**

34 931

Bommer AG, Langgrütstrasse 112, Zürich

Sp

Fa. Qualitone, Minneapolis

**Beschreibung:** Das ganze Gerät ist in einem einseitigen Brillenbügel untergebracht. Die Schaltung besteht aus einem Mikrophon, einer Telephonspule, einem integrierten Verstärker in Gegentaktenstufen-Ausführung, sowie einem Hörer, der über einen Plastikschlauch dem Gehörgang den Schall zuleitet. Zur Bedienung ist ein Lautstärkenregler, ein Umschalter Telefon-Mikrophon und eine Batterieschublade vorhanden, die zusätzlich als Ein-Aus-Schalter benutzt wird. Zusätzlich lassen sich mit Hilfe eines Schraubenziehers drei verschiedene Frequenzgänge wählen.

**Anwendung:** Schwerhörigkeit

**Verkaufsart:** Spezialgeschäfte

**Verkaufspreis:** Fr. 965.—

**Gültig bis:** 31. Dezember 1973

IKS, 11. 8. 69

**Sanamat Record, Band-Massage-Apparat**

34 852

A. + K. Kuhn, Arbentalstrasse 161, Zürich

E-P

**Beschreibung:** Dieser Massageapparat wird durch einen Spaltmotor angetrieben. Durch zwei Exzenter wird ein Gurt in Vibration gebracht. Das Motorgehäuse besteht aus Isoliermaterial. Der Kipphhebelsschalter ist eingebaut und der Apparatestecker für die Zuleitung versenkt.

**Anwendung:** Körpermassage

**Verkaufsart:** Alle Geschäfte

**Verkaufspreis:** Fr. 265.—

**Gültig bis:** 31. Dezember 1973

IKS, 1. 8. 69

# Löschungen registrierter Heilmittel

## Radiations de médicaments enregistrés

### 1. Verzicht auf den Vertrieb

Médicaments dont la vente a été supprimée

(IKS-Regulativ, Art. 24 Abs. 3)  
(art. 24 al. 3 du règlement de l'OICM)

#### a) *Heilmittel* *Spécialités pharmaceutiques*

Liquidationsfrist  
Délai  
de liquidation

Alantosulfol, pommade dermose	19 728	C
Anti-Impetigineuse Cusi, pommade dermolose	19 736	B
Antiseptic sédante, pommade ophtalmose	19 759	B
Astringent Cusi, collyre	25 170	C
Astringente forte Cusi, pommade dermose	19 742	C
Blépharide Cusi, ophtalmolose	25 168	A
Blépharolysique Cusi	19 763	B
Byroline Cusi, pommade ophtalmolose	19 764	C
Calomel Cusi, pommade ophtalmolose	19 765	B
Carbamilecholine Cusi, pommade ophtalmolose	19 767	B
Chlortétracycline Cusi, ophtalmolose	25 169	A
Chlorure de Pilocarpine Cusi, pommade ophtalmolose	19 769	B
Colireusi Anesthésique, collyre	25 403	B
Coliroeusi Atropine, collyre	25 404	B
Colireusi Chloramphenicol, collyre	25 405	A
Colireusi Chlortétracycline, collyre	25 406	A
Colireusi Cortisone, collyre	25 407	B
Colireusi Néomycine, collyre	25 409	B
Colireusi Pénicilline, collyre	25 410	B
Colireusi Pénicilline Sulfacétamide, collyre	25 411	A
Colireusi Pilocarpine, collyre	25 412	B
Hydrocortisone Cusi, ophtalmolose	25 172	B
Iodo-thio-ealcique Cusi, pommade ophtalmolose	19 776	B
Myotique double Cusi, pommade ophtalmolose	19 779	B
Néo-Sédative Cusi, ophtalmolose	25 171	C
Noviforme Cusi, pommade ophtalmolose	19 783	C
Oxyde de zinc ichthyol Cusi, pommade ophtalmolose	19 794	C
Union Romande & Amann S.A., Lausanne		

<b>Rhinocorine Cusi, pommade nasale</b>	<b>19 747</b>	<b>C</b>	
<b>Sulfate neutre d'Atropine Cusi, pommade ophthalmologique</b>	<b>19 798</b>	<b>B</b>	
<b>Sulfate de zinc Cusi, collyre</b>	<b>25 173</b>	<b>C</b>	
Union Romande et Amann S.A., Lausanne			
 <b>Contra Ascariden Vetaq, flüssig ad us.vet.</b>	<b>25 665</b>	<b>B</b>	
Veterinaria AG, Zürich			
 <b>Dicophyllin, Tropfen</b>	<b>23 070</b>	<b>B</b>	31. 12. 69
Mepha AG, Neu-Aesch			
 <b>Dormocyl, Tabletten</b>	<b>9 874</b>	<b>B</b>	31. 12. 69
Dr. Seebach AG, Zürich			
 <b>Edapos, Dragées</b>	<b>26 398</b>	<b>A</b>	
Frau E. Rittmann, Hallwyl-Apotheke, Zürich			
 <b>Emha, Tabletten</b>	<b>15 749</b>	<b>D</b>	
P. Eggimann AG, Thalwil			
 <b>Heilaplast, Zug- und Furunkelpflaster</b>	<b>25 904</b>	<b>C</b>	
Baumann AG, Zürich			
 <b>Hydrocortone Acetat, Salbe</b>	<b>19 435</b>	<b>B</b>	31. 12. 69
Biochimica AG, Zürich			
 <b>Idozan, Injektionslösung ad us.vet.</b>	<b>26 752</b>	<b>B</b>	
Aldepha AG, Zürich			
 <b>Kombinierte Mistel-Knoblauch-Weissdorn-Kapseln-Kur Eggimann</b>	<b>22 563</b>	<b>D</b>	
Paul Eggimann AG, Thalwil			
 <b>Mephacorin, Tropfen</b>	<b>22 598</b>	<b>B</b>	31. 12. 69
Mepha AG, Neu-Aesch			
 <b>Phasein, Dragées</b>	<b>24 029</b>	<b>B</b>	31. 12. 70
Laevosan AG, Zürich			
 <b>Polysulfa Veterinaria, Tabletten ad us.vet</b>	<b>25 666</b>	<b>B</b>	
Veterinaria AG, Zürich			
 <b>Relaxil, Tabletten</b>	<b>18 070</b>	<b>B</b>	
Eggopharm GmbH, Zürich			

		Liquidationsfrist Délai de liquidation
<b>Salyrgan, Injektionslösung</b>	<b>16 228 B</b>	31. 12. 69
<b>Salyrgan, Dragées</b>	<b>16 229 B</b>	31. 12. 69
<b>Salyrgan, Suppositorien</b>	<b>16 230 B</b>	31. 12. 69
<b>Segontin, Suppositorien</b>	<b>27 545 B</b>	31. 12. 69
Höchst-Pharma AG, Zürich		
<b>Venerga, gouttes</b>	<b>20 857 D</b>	31. 12. 69
V. Etienne, Lab. Unipharm, Genève		
<b>Viomycin, préparation injectable</b>	<b>19 527 A</b>	31. 7. 70
F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève		

*b) Heilapparate und -vorrichtungen*

*Appareils et articles sanitaires*

**keine – aucun**

---

## 2. Einreihung als Hausspezialität

Médicaments classés dans la catégorie des spécialités de comptoir

(IKS-Regulativ, Art. 3 und 22)

(art. 3 et 22 du règlement de l'OICM)

Folgende Hausspezialitäten dürfen nur noch in der eigenen Apotheke bzw. Drogerie abgegeben werden:

Les spécialités de comptoir mentionnées ci-dessous ne peuvent être délivrées que dans la propre officine du pharmacien ou du dragueur qui les fabrique:

<b>Diaseptol, Wund- und Kinderpuder</b>	<b>10 622 E</b>
Frau L. Blum, St. Albanring 194, Basel	
<b>K 27, sirop</b>	<b>14 796 D</b>
Pharmacie R. Thalmann, Fribourg	

### **3. Entlassung aus Heilmittelkontrolle**

#### **Spécialités libérées du contrôle des médicaments**

Folgende Spezialitäten fallen nicht mehr unter die Kategorie der Heilmittel:  
Les spécialités suivantes n'entrent plus dans la catégorie des médicaments:

**keine – aucun**

---

### **4. Verzichte im Zusammenhang mit der Aufhebung von Art. 10 Abs.3 IKS-Regulativ (Spezialitäten mit nur gelegentlichem Umsatz)**

Spécialités dont la vente a été supprimée en raison de l'abrogation de l'alinéa 3 de l'art. 10 du règlement de l'OICM

**keine – aucun**

---

# Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel

## Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente

Bei den nachstehend aufgeführten und den Kantonen zum Verbot beantragten Heilmitteln (pharmazeutische Spezialitäten und für den Publikumsgebrauch bestimmte Heilapparate und -vorrichtungen), handelt es sich um solche, bei denen trotz Aufforderung keine verbindliche Erklärung zum Verzicht des Verkaufs in der Schweiz vorliegt, obwohl sie

- entweder abgewiesen wurden (IKS-Regulativ, Art. 19 und 27), oder
- trotz gehöriger Aufforderung nie zur Begutachtung und Registrierung bzw. zur Revision angemeldet wurden (IKS-Regulativ, Art. 10 bzw. Art. 25), oder
- nicht registriert werden konnten, weil die notwendigen Unterlagen nicht eingereicht wurden (IKS-Regulativ, Art. 11 ff.), oder
- mit anderen Bestimmungen des IKS-Regulativs in Widerspruch stehen.

Les médicaments énumérés ci-dessous sont ceux dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente. Il s'agit de spécialités pharmaceutiques et d'appareils et articles sanitaires à l'usage du public pour lesquels, malgré sommation de notre part, nous n'avons jamais reçu la confirmation nécessaire de renonciation à la vente en Suisse

- bien qu'ils aient été refusés (art. 19 et 27 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils ne nous aient jamais été soumis pour expertise, enregistrement ou révision, malgré notre requête (art. 10 et 25 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils n'aient pas pu être enregistrés auprès de notre office, parce que les pièces requises ne nous ont pas été adressées (art. 11 ss. du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils soient en contradiction avec d'autres dispositions du règlement de l'OICM que celles énumérées ci-dessus.

### a) *Heilmittel*

#### *Spécialités pharmaceutiques*

**Dolofluid Ottinger, flüssig** (nicht angemeldet)

A. H. Ottinger, Uho-Labor, Jonenwatt-Teufen

August 1969

**Knoblauchtabletten Santa, Dragées** (nicht zur Revision eingereicht)

Santa AG, Pratteln

August 1969

**Varizol J 2 aktiv, Crème** (nicht angemeldet)

Frau E. Jellinghaus-Weitzel, Hagenerstrasse 278, Postfach 332,  
Gevelsberg i. W., Bundesrepublik Deutschland

August 1969

**Vinetal, homöopathische Venentropfen** (nicht zur Revision eingereicht)

Emil Grünenfelder, Wienacht

August 1969

<i>b) Heilapparate und -vorrichtungen</i>	<b>keine</b>
<i>Appareils et articles sanitaires</i>	<b>aucun</b>
<i>c) Tierheilmittel</i>	<b>keine</b>
<i>Produits vétérinaires</i>	<b>aucun</b>
<i>d) Streichungen aus früheren Monatsberichten</i>	<b>keine</b>
<i>Biffés de bulletins mensuels précédents</i>	<b>aucun</b>

---

## Berichtigungen

## Rectifications

---

*Monatsbericht Nr. 5, Mai 1969, Seite 251*

**Clarins Luftstrahlmassage-Apparat**

**25 124 Sp**

Verzicht auf den Vertrieb

Nicht: Entlassung aus Heilmittelkontrolle

*Monatsbericht Nr. 7, Juli 1969, Seite 365*

**Husten-Rectocaps für Kinder, Rectalkapseln**

**30 806 C**

Nicht:

**20 806 C**

Nr. 9/1969

69. JAHRGANG 69<sup>e</sup> ANNÉE 69<sup>o</sup> ANNO

SEPTEMBER SEPTEMBRE SETTEMBRE

---

## MONATSBERICHT DER IKS

Amtliches Publikationsorgan der Interkantonalen  
Kontrollstelle für Heilmittel, Bern

## BULLETIN MENSUEL DE L'OICM

Publication officielle de l'Office intercantonal de  
contrôle des médicaments, Berne

## BOLLETTINO MENSILE DELL'UICM

Pubblicazione ufficiale dell'Ufficio intercantonale  
di controllo dei medicamenti, Berna

---

Erscheint am 15. jedes Monates/Parait le 15 de chaque mois/Esce il 15 di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern) Fr. 30.—

Abonnement annuel (12 numéros) Fr. 30.—

Abbonamento annuale (12 numeri) Fr. 30.—

Einzelnummer Fr. 2.60 / Un numéro Fr. 2.60 / Ogni numero Fr. 2.60

## Inhalt - Table des matières

	Seiten/Pages
Neuregistrierungen – Nouveaux enregistrements .....	455—467
Revisionen und Änderungen – Révisions et modifications .....	468—494
Heilapparate und -vorrichtungen – Appareils et articles sanitaires .	495
Löschungen registrierter Heilmittel	
Radiations de médicaments enregistrés .....	496—501
Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel	
Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente.	502

---

## Zeichenerklärung - Liste des signes

- A = Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht  
Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»  
Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»
- B = Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale  
Vendita in farmacie dietro ricetta medica
- C = Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept  
Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale  
Vendita in farmacie senza ricetta medica
- D = Abgabe durch Apotheken und Drogerien  
Vente dans les pharmacies et drogueries  
Vendita in farmacie e drogherie
- E = Abgabe durch alle Geschäfte  
Vente dans tous les commerces  
Vendita in tutti negozi
- Sp = Abgabe durch Spezialgeschäfte  
Vente dans les magasins spécialisés  
Vendita in negozi speciali
- P = Publikumsreklame ist bewilligt  
Réclame publique autorisée  
Propaganda pubblica autorizzata
- \* = Geänderte Positionen – Modifications – Modificazioni

## Neuregistrierungen

## Nouveaux enregistrements

### Ampicil, capsule

34 610

Cophar S.A., Gnosca

A

Composizione: Ampicillinum 0,25 g, Excip. pro caps.gelatin.

Indicazione: Infekzioni

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

Prezzo di vendita: 16 capsule fr. 21.50

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 1. 9. 69

### Aphlazul, gel

34 820

Actipharm S. à r. l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

C

Laboratoires de l'Opocalcium, Paris

Composition: Guaiazulenum 0,04%, Dimethylpolysiloxanum 30%, Sorbitolum 10%, Conserv., Aromatica, Excip. ad gelatum

Indication: Inflammations gastriques et oesophagiennes

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 120 g fr. 9.90

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 17. 9. 69

### Artischocken-Sirup Krafto

35 150

Krafto Robor S.A., Lugano-Paradiso

D

Composizione: Extr.Cynarae scol., Aromatica, Conserv., Excip. ad sirup.

Indicazione: Stimula il flusso biliare

Modo di vendita: Farmacie e drogherie

Prezzo di vendita: 500 ml fr. 12.—

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 1. 9. 69

**Bayearon, Tabletten**

34 574

B

Bayer-Pharma AG, Gartenhofstrasse 17, Zürich

Farbenfabriken Bayer AG, Leverkusen

Deklaration: N-(4-chloro-3-sulfamoylbenzolsulfonyl)-N-methyl-2-amino-methyl-2-methyl-tetrahydrofuranum 0,025 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Salidiureticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 Tabletten Fr. 5.50

30 Tabletten Fr. 9.80

150 Tabletten Fr. 35.50 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 9. 69

**Brufen, Dragées**

35 014

B

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

Boots Pure Drug Co. Ltd., Nottingham

Deklaration: Ibuprofenum 0,2 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Antiarthriticum, Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 25 Dragées Fr. 9.05

100 Dragées Fr. 31.—

500 Dragées Fr. 123.75 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS. 1. 9. 68

**Carmajeet ad us.vet., solution injectable**

34 408

B

Elmide S.A., 7, rue des Moulins, Delémont

Lab. des Carmes, Besançon, Doubs

Composition: Axerophtholum 500 000 U.I., Cholecalciferolum 75 000 U.I., Tocopherolum 50 U.I., Conserv., Excip. oleos. ad solut. injectab. pro 1 ml

Indication: Carence en vitamines A et D

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance vétérinaire

Prix de vente: 5 flacons de 20 ml fr. 81.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 12. 9. 69

**Cenaser, Vaginaltabletten**

34 303

Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

B

The Central Pharmacal Company, Seymour, Indiana

Deklaration: 9-Aminoacridinium undecylenatum 0,001 g, Methylbenzenethonium chloratum 0,0018 g, N-Myristyl-3-hydroxybutylaminum hydrochloric. 0,001 g, Acidum succinicum 0,0125 g, Lactosum, Excip. pro compr.

Anwendung: Vaginalinfektionen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 Tabletten Fr. 7.50

100 Tabletten Fr. 32.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 9. 69

---

**Chinopyrin, Tabletten**

33 501

Stotzer AG, Jura-Apotheke, Bern

C

Deklaration: Chinimum 0,01 g, Codein phosphoric. 0,02 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,3 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Analgeticum, Antipyreticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 18 Tabletten Fr. 3.20

100 Tabletten Fr. 9.35 (rezeptpflichtig)

250 Tabletten Fr. 20.75 (rezeptpflichtig)

500 Tabletten Fr. 37.— (rezeptpflichtig)

1000 Tabletten Fr. 72.— (rezeptpflichtig)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 1. 9. 69

---

**Cimetrin, Kapseln**

35 061

Cimex AG, Auf dem Wolf 32, Basel

B

Deklaration: Erythromycinum estolatum 0,25 g corresp. 0,175 g E. basicum, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 12 Kapseln Fr. 15.—

100 Kapseln Fr. 90.—

1000 Kapseln Fr. 850.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 22. 9. 69

**Cimetrin, Kindertropfen**

35 062

Cimex AG, Auf dem Wolf 32, Basel

B

Deklaration: Granulatum c.aromatica ut f. 10 ml solut. corresp. 0,1 g  
Erythromycinum basic. (ut E.estolatum) pro 1 ml (= 20 gtt.)

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 ml Fr. 9.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 22. 9. 69

**Cimetrin, Sirup**

35 063

Cimex AG, Auf dem Wolf 32, Basel

B

Deklaration: Granulatum c. aromatica ut f. sirupum corresp. Erythromycinum basic. 0,2 g (ut E.estolatum) pro cochlear.cafeti (5 ml)

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 60 ml Fr. 16.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 22. 9. 69

**Daribiol, Kapseln**

34 802

Dolder &amp; Co., Immengasse 9, Basel

C

Deklaration: Aether guaiacolglycerinatus 0,15 g, Chlorphenaminum maleicum 0,003 g, N-Methylephedrinum 0,0075 g, Natrium dibunicum 0,03 g, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Erkrankungen der Atemwege

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Kapseln Fr. 4.60

1000 Kapseln Fr. 110.75

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 15. 9. 69

**Decatyen, Wundpuder**

34 597

Mepha AG, Dornach

C

Deklaration: Allantoinum 0,5%, Chlorquinaldolum 5%, Dequalinium chloratum 0,2%, Zincum oxydatum 5%, Camphora 5%,  
Excip. ad pulv.

Anwendung: Haut- und Wundinfektionen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: Streudose mit etwa 10 g Puder Fr. 1.50 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 15. 9. 69

**Dexagro, Injektionslösung**

35 248

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

B

Deklaration:	Dexamethason-21-phosphoricum natricum 0,004 g, Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml	
Anwendung:	Corticosteroid-Therapie	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	1 Ampulle zu 1 ml Fr. 4.80 (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 15. 9. 69

**d-Husten- und Erkältungstee, Granulat**

34 622

Amidro, Schweiz. Einkaufszentrale für Drogerien, Biel

D-P

Deklaration:	Extr. ex: Flos Farfarae, Flos Primulae, Fol.Ilicis aquifol., Fol.Menthae, Fol.Plantaginis, Fol.Thymi, Herba Hederae, Herba Pulmonariae, Fruct.Anisi, Lichen islandic., Rad.: Althaeae, Eryngii, Petasitidis, Violae odor., Liquiritiae; Turio Pini; Ol.: Anisi, Eucalypti, Menthae pip.; Mentholum, Codein.phosphoricum 0,008%, Natrium bromatum 0,3%, Kalium guaiacolsulfonicum 0,5%, Mel, Glucosum, Excip. ad granulatum, Acidum ascorbicum 0,2%	
Anwendung:	Husten, Erkältungen	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	Etwa 200 g Fr. 2.95	
Gültig bis:	31. Dezember 1971	IKS, 15. 9. 69

**Dia, Halstabletten**

32 437

Frau Sylvia Todt, Im Grund 14c, St. Gallen

E-P

Svenska Chokladfabriks AB, Ljungsbro, Schweden

Deklaration:	Olea aetherea, Mentholum, Sorbitolum, Excip. ad pastill.	
Anwendung:	Heiserkeit, Rachenkatarrh	
Verkaufsart:	Alle Geschäfte	
Verkaufspreis:	Schächtelchen Fr. —.90	
Gültig bis:	31. Dezember 1970	IKS, 1. 9. 69

**Ekzem-ex, Kapseln**

34 913

Sadec AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

D-P

Deklaration:	Aethylum-linolicum 0,11 g, Excip. oleos. pro caps.gelatin.	
Anwendung:	Hautleiden	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	36 Kapseln Fr. 10.— 180 Kapseln Fr. 39.80	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 1. 9. 69

**Ex-Angin, Pastillen****34 872**

Sadec AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

**D-P**

Deklaration: Aether guaiacolglycerinatus 0,005 g, Aethylium paramino-benzoicum 0,0025 g, Alcohol dichlorobenzyllicus 0,0012 g, Cetylpyridinium chloratum 0,0011 g, Mentholum, Procainum 0,005 g, Ol.Menthae, Aromatica, Excip. pro pastill.

Anwendung: Desinfektion der Mund- und Atemwege

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 30 Pastillen Fr. 4.60

60 Pastillen Fr. 7.80

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 18. 9. 69

---

**Forto-Viamin, capsule****34 191**

Proto S.A., Via al Ponte 4, Lugano

**D**

Composizione: Axerophtholum 2000 U.I., Ergocalciferolum 200 U.I., Thiamin.mononitricum 0,0005 g, Riboflavinum 0,001 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,00025 g, Nicotinamidum 0,006 g, Cyanocobalaminum 0,0000005 g, Calcium pantothenicum 0,002 g, Acidum folicum 0,0001 g, Acidum ascorbicum 0,015 g, Tocopherol-aceticum 0,001 g, Biotinum 0,00001 g, Excip. pro caps.gelatin.

Indicazione: Carenza vitaminica

Modo di vendita: Farmacie e drogherie

Prezzo di vendita: 30 capsule fr. 6.70

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 13. 9. 69

---

**Forto-Viamin, gocce****34 192**

Proto S.A., Via al Ponte 4, Lugano

**D**

Composizione: Axerophtholum 8000 U.I., Ergocalciferolum 1600 U.I., Thiamin.hydrochloric. 0,006 g, Riboflavinum 0,001 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,001 g, Nicotinamidum 0,02 g, Acidum ascorbicum 0,05 g, Tocopherol-aceticum 0,002 g, Pantothenolum 0,005 g, Excip. ad solut. pro 1 ml

Indicazione: Carenza vitaminica

Modo di vendita: Farmacie e drogherie

Prezzo di vendita: 15 ml fr. 6.—

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 13. 9. 69

**Fugaten-Spray**

Lysoform S.A., Soc. Suisse d'Antisepsie, 6, rue de Genève, Lausanne

D

Composition: n-Propanolum 70% (vol/vol), Mentholum, Ol.aetherea,  
Excip. ad solut.

Indication: Désinfectant

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 500 ml fr. 5.50 (hôpital)  
5 l fr. 9.95 par litre (hôpital)  
10 l fr. 9.70 par litre (hôpital)  
25 l fr. 9.45 par litre (hôpital)  
50 l fr. 9.20 par litre (hôpital)  
200 l fr. 8.95 par litre (hôpital)

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 1. 9. 69

**Garliesan-N, Kapseln**

34 842

Sadec AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

D-P

Deklaration: Ol.Allii sat. 0,46 g pro caps.gelatin.

Anwendung: Linderung von Beschwerden bei Arteriosklerose, Magen-Darmstörungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 Kapseln Fr. 6.50  
130 Kapseln Fr. 13.40

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 18. 9. 69

**Glyvenol, Dragées**

35 110

Ciba AG, Basel

B

Deklaration: Aethyl-3,5,6-tri-(O-benzyl)-D-glucofuranosidum 0,2 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Venöse Zirkulationsstörungen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 6.60  
100 Dragées Fr. 22.60

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 9. 69

**Immétropan faible, comprimés**

35 120

Pharmac Service S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

B

Laboratoires Dausse, Paris

Composition: Oxypyrronium bromatum 0,001 g, Excip. pro compr.

Indication: Anticholinergicum

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 100 comprimés fr. 7.95

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 1. 9. 69

**Insadol, soluté buvable**

29 673

Actipharm S. à r. l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

B

Lab. Laroche-Navarron, Levallois-Perret

Composition: Oleum Maydis germinis praep. (c. steroli) 2,5% (g/vol),  
Oleum Anisi stellati 1% (g/vol), Spiritus ad solut.

Indication: Paradontopathies

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 30 ml fr. 18.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 12. 9. 69

**Juvadexon, Injektionslösung**

35 041

Dolder AG, Immengasse 9, Basel

B

Deklaration: Dexamethason-21-phosphoricum 0,004 g, Conserv., Excip.  
ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Corticosteroid-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 3 Ampullen Fr. 10.15  
100 Ampullen Fr. 104.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 9. 68

**Juvatral, Kapseln**

34 880

Dolder &amp; Co., Immengasse 9, Basel

C

Deklaration: Chlorphenaminum maleicum 0,003 g, Coffeinum 0,1 g, Excip.  
pro caps.gelatin.

Anwendung: Antihistaminicum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Kapseln Fr. 4.85  
1000 Kapseln Fr. 107.95

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 17. 9. 69

**Lady, suppositoires vaginaux**

34 288

M. B. Mailing Business S.A., 12, rue du Mont-Blanc, Genève

D-P

Dr. med. Eugen Lappe, Glücksburg

Composition: Acidum lacticum 0,012 g, Nonylphenoxy-polyaethoxy-aethanol 0,12 g, Excip. pro suppos.

Indication: Anticoncipiens

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 10 suppositoires fr. 9.60

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 1. 9. 69

**Lagalgine, compresse**

34 814

Lagap S.A., Piazza Cioccaro 7, Lugano

B

Composizione: Novaminosulfonum natriicum 0,5 g, Excip. pro compr.

Indicazione: Analgesico

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 10 compresse fr. 1.90

20 compresse fr. 3.70

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 16. 9. 69

**Levusorbyl, solution**

34 879

R. Plantard, Laboratoire Geneco, 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

C

Composition: Saccharomyces cerevisiae hydrolysat. 7 g, Sorbitolum 40 g, Conserv., Aromatic., Excip. ad solut. pro 100 ml

Indication: Troubles gastro-intestinaux

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 125 ml fr. 9.85

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 12. 9. 69

**Locasalen, Salbe**

34 736

Ciba AG, Basel

B

Deklaration: Flumetasonum pivalicum 0,02%, Acidum salicylicum 3%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Hautkrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 g Fr. 7.—

10 × 15 g Fr. 57.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 9. 69

**Meteophyt optime, Dragées**

34 568

Amino AG, Seestrasse 7/9, Neuenhof

C

Deklaration: Bromelainum 0,005 g, Dimethylpolysiloxanum 0,03 g, Fel Tauri 0,03 g, Pancreatinum 0,03 g, Papainum 0,03 g, Silicium dioxydat. 0,003 g, Extr.: Aloes 0,007 g, Curcumae 0,004 g, Ol.Aurantii pericarp. 0,0004 g, Ol.Carvi 0,0004 g, Ol.Chamomillae aether. 0,00002 g, Ol.Foeniculi 0,0004 g, Ol.Menthæ pip. 0,0002 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Meteorismus

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 60 Dragées Fr. 8.—

500 Dragées Fr. 50.— (Spital)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 9. 69

**Monocortin 6 mg, Tabletten**

35 277

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel  
Chemie Grünenthal GmbH, Stolberg, Rhld.

B

Deklaration: Paramethason-aceticum 0,006 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Corticosteroid-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 11.30

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 9. 69

**Nati-K, comprimés dragéifiés**

34 100

Etabl. R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève

C

Lab. Nativelle S.A., Paris

Composition: Kalium tartaricum 0,5 g, Excip. pro compr.obduct.

Indication: Hypokaliémies

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 40 comprimés dragéifiés fr. 4.80

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 12. 9. 69

**Nifluril, Kapseln**

34 228

Agpharm AG, Alpenquai 4, Luzern

B

Upsa Laboratoires, Agen et Gennevilliers

Deklaration: Acidum niflumicum 0,25 g, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Kapseln Fr. 15.—

100 Kapseln Fr. 43.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 11. 9. 69

**Pectoro, sciroppo**

34 194

Proto S.A., Via al Ponte 4, Lugano

C

Composizione: Natrium dibunicum 0,3% (g/vol), Aromatica, Conserv.,  
Excip. ad sirup.

Indicazione: Tosse

Modo di vendita: Farmacie senza ricetta medica

Prezzo di vendita: 120 ml fr. 6.10

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 13. 9. 69

**Perflavon, Tabletten****31 202**

Mepha AG, Dornach

**B**

Deklaration: 7-Dimethylaminoethoxyflavonum 7-theophyllinaceticum  
0,015 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Coronar-Vasodilatator

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: O. P.    30 Tabletten Fr. 7.40 (Publ.)  
                   100 Tabletten Fr. 18.80 (Arzt)  
                   250 Tabletten Fr. 42.— (Arzt)  
                   500 Tabletten Fr. 76.80 (Arzt)  
                   1000 Tabletten Fr. 145.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 15. 9. 69

**Pix, Pastillen****32 438**

Frau Sylvia Todt, Im Grund 14c, St. Gallen

**E-P**

Pix-Aktiebolag, Gävle, Schweden

Deklaration: Succus.Liquiritiae, Menthylum-aethoxyaceticum, Excip. ad  
pastill.

Anwendung: Erfrischungsmittel für Mund und Hals

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: Schäcktelchen Fr. —.90

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 1. 9. 69

**Prednison Paramed, Tabletten****33 731**

Paramed AG, Brunnmattstrasse 12, Baden

**B**

Deklaration:	Prednisonum	1 mg	5 mg
		0,001 g	

Excip. pro compr.

Anwendung: Corticosteroid-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis:	R. zu	20 Tabletten	Fr. —.—	Fr. 2.70
	R. zu	30 Tabletten	Fr. 1.30	Fr. 3.80
	R. zu	50 Tabletten	Fr. 2.—	Fr. 5.50
	R. zu	100 Tabletten	Fr. 3.70	Fr. 8.80

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 5. 9. 69

**Progesteron-AE ad us.vet. Graeub, Injektionslösung**

35 294

Dr. E. Graeub AG, Seilerstrasse 23A, Bern

B

Deklaration:	Progesteronum 0,025 g, Axerophthol-palmiticum 100 000 U.I., Tocopherol-aceticum 0,03 g, Conserv., Excip. oleos. ad solut. injectab. pro 1 ml	
Anwendung:	Gestagen-Therapie	
Verkaufsart:	Apotheken gegen tierärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	100 ml Fr. 12.50	
Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 15. 9. 69

**Seda-Ildamen, Tabletten**

33 420

Treupha AG, Baden

B

Deklaration:	Oxyfedinum hydrochloric. 0,008 g, Homofenazinum dihydrochloric. 0,003 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Coronarinsuffizienz	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	30 Tabletten Fr. 6.90 100 Tabletten Fr. 19.35 500 Tabletten Fr. 68.15 (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS. 1. 9. 69

**Vetaraxoid, Tabletten ad us.vet.**

35 159

Pfizer AG, Militärstrasse 84, Zürich

B

Chas. Pfizer &amp; Co. Inc., New York

Deklaration:	Prednisolonum 0,005 g, Hydroxyzinum dihydrochloricum 0,01 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Erregungszustände bei Entzündungen	
Verkaufsart:	Apotheken gegen tierärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	1× 100 Tabletten Fr. 28.— (Tierarzt) 1× 1000 Tabletten Fr. 224.— (Tierarzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 1. 9. 69

**Vinal, Crème**

35 200

Sadec AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

D-P

Deklaration:	Alumin.acetico-tartaric. solut., Tinct.: Arnicae, Calendulae, Consolidae, Hyperici; Ol.Chamomillae, Excip. ad unguent.	
Anwendung:	Verstauchungen, Entzündungen	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	Packung zu etwa 50 g Fr. 2.40 Packung zu etwa 100 g Fr. 4.40	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 15. 9. 69

**Vita-Gerin, Kapseln**

Ed. Geistlich Söhne AG, Wolhusen

Deklaration: Dimethylaminoaethanolum 0,009 g (ut D.oroticum), Axerophtholum 10 000 U.I., Cholecalciferolum 400 U.I., Thiamin. mononitric. 0,01 g, Riboflavinum 0,003 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,005 g, Cyanocobalaminum 0,000005 g, Nicotinamidum 0,01 g, Pantothenolum 0,01 g, Acid.ascorbicum 0,07 g, Tocopherol-aceticum 0,015 g, Rutosidum 0,01 g, Adenosinum 0,001 g, Cholinium bitartaricum 0,05 g, Calcium phosphoric.bibasic. 0,085 g, Calcium-Magnesium inosithexaphosphoric. 0,05 g, Magnesium oroticum 0,1 g, Ferrum fumaricum 0,02 g, Manganum 0,0005 g (ut M.sulfuric.), Cuprum 0,001 g (ut C.sulfuric.), Zincum 0,001 g (ut Z.sulfuric.), Conserv., Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Vitamin-Mineralpräparat bei Mangelzuständen im Alter

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Kapseln Fr. 14.50

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 1. 9. 69

**Wespuril, flüssig**

Piniol AG, Museggstrasse 12a, Luzern

Deklaration: Acidum salicylicum 1%, Allantoinum 0,1%, 5-Chloro-8-hydroxychinolinum 0,6%, Dichlorophenum 2%, Natrium undecylenylamidoethylum-sulfosuccinicum 1,5%, Mentholum 0,2%, Ol.Eucalypti 2,8%, Isopropanolum, Aethanolum ad solut.

Anwendung: Pilzerkrankungen der Haut

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: Flasche zu 25 ml Fr. 4.85

Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 15. 9. 69

## Revisionen und Änderungen

## Révisions et modifications

### Acedieon, Tabletten

14 024

C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel

A

C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

- \* Deklaration: Acetyldihydrocodeinonum hydrochloricum 0,005 g, Excip. pro compr.
- Anwendung: Starker Husten
- Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht
- \* Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 2.50  
200 Tabletten Fr. 14.05 (Arzt)
- Bemerkung: Das Präparat untersteht dem Eidg. Betäubungsmittelgesetz
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 15. 9. 69

### Aethar-Gel H.P., Injektionslösung

17 480

\* Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen  
Armour Ltd., Eastbourne

B

- Deklaration: Corticotrophinum 20 U.I. resp. 40 U.I., Gelatina, Conserv.,  
Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml
- Anwendung: Zur Anregung der Nebennierenrindenfunktion
- Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept
- Verkaufspreis: 5 ml zu 20 I.E./ml Fr. 22.50  
5 ml zu 40 I.E./ml Fr. 39.—
- Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 9. 69

### Aethar, Substanz

17 431

\* Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen  
Armour Ltd., Eastbourne

B

- Deklaration: Corticotrophinum 40 U.I. pro vitro
- Anwendung: Zur Anregung der Nebennierenrindenfunktion
- Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept
- Verkaufspreis: 1 Phiole zu 40 I.E. Fr. 15.50
- Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 9. 69

<b>Adrolecit, Kau-Dragées</b>	<b>25 512</b>
Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel	<b>D-P</b>
Deklaration:	Phosphotida e Sem.Soyae 0,45 g, Aromatico, Excip. pro compr.obduct.
Anwendung:	Roborans
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	30 Dragées Fr. 3.20 100 Dragées Fr. 9.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1971
	IKS, 1. 9. 69

---

<b>Aksekapseln</b>	<b>29 100</b>
* Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel	<b>D-P</b>
Mesch Arzneimittel, Bückeburg	
* Deklaration:	Axerophtholum 10 000 U.I., Thiaminum mononitricum 0,0015 g, Riboflavinum 0,001 g, Pyridoxin.hydrochloricum 0,001 g, Nicotinamidum 0,0075 g, Cyanocobalaminum 0,000001 g, Tocopherol-aceticum 0,01 g, Calcium hydrogen-phosphoricum 0,03 g, Manganum sulfuricum 0,0006 g, Zinc. sulfuricum 0,0005 g, Sulfur iodatum 0,0005 g, Excip. pro caps.gelatin.
Anwendung:	Hautunreinigkeiten
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	30 Kapseln Fr. 12.—
Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 22. 9. 69

---

<b>Amaro-Farmit, liquido</b>	<b>24 508</b>
Unipharma S.A., Via San Gottardo, 3, Lugano	<b>D</b>
Farmit S. p. A., Milano	
Composizione:	Extr.: Angelicae, Centaurii, Cynarae, Gentianae, Rhamni Frang., Rhei; Tinct.: Absinthii, Aurantii amari, Aurantii dulcis, Calami, Colae, Menthae, Quassiae; Excip. ad solut.
* Indicazione:	Eupeptico
Modo di vendita:	Farmacie e drogherie
Prezzo di vendita:	200 g fr. 4.50
* Valevole fino al:	31 dicembre 1973
	UICM, 2. 9. 69

**Amaro Medicinale Giuliani, liquido**

10 603

Prodotti Giuliani S.A., Castagnola

D-P

Composizione: Extr.Rhamni Pursh.fluid., Extr.Rhei fluid., Tinct.Absinthii, Tinct.Boldo 1%, Tinct.Gentianae, Natr.bicarbonicum, Aromatica, Excip. ad solut.

Indicazioni: Digestivo, Lassativo

Modo di vendita: Farmacie e drogherie

\* Prezzo di vendita: 200 ml fr. 6.50  
1000 ml fr. 27.—

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 19. 9. 69

**ARA, Pulver ad us.vet.**

23 824

Chassot &amp; Cie. AG, Schwarzenburgstrasse 249a, Köniz

D

Deklaration: Calc.phosphoric.crud., Cobaltum et Cuprum (ut salia) quant. minimal., Ferrum sulfuricum, Mangan.carbonic., Natr.chloratum, Stibium sulfuratum, Sulfur sublimatum, Faex, Fruct. Juniperi, Herb.Absinthii, Pulv.herbarum

Anwendung: Mangelkrankheiten, Lecksucht

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 500 g Fr. 2.—  
1 kg Fr. 3.60

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 19. 9. 69

**Biohop, Hustensirup**

9 955

Kornhaus-Apotheke GmbH, Teufen

D

Deklaration: Flos Rhoeados, Extr.Aurantii fluid., Extr.Thymi fluid., Tinct.Aurantii dulc., Aq.Laurocerasi 0,25%, Spirit.camphoratus, Ammon bromatum, Natr.benzoic., Bromoformium 0,1%, Codein.phosphoric. 0,03%, Excip. ad sirup.

Anwendung: Husten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 500 ml Fr. 9.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 9. 69

**Biohop, Knoblauchkapseln**

9 957

Kornhaus-Apotheke GmbH, Teufen

D

\* Scherer GmbH, Eberbach/Baden

Deklaration: Ol.Allii sativi, Ol.Colzae pro caps.gelatin.

\* Anwendung: Beschwerden bei Arteriosklerose, Darmstörungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 50 Kapseln Fr. 7.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 2. 9. 69

**Bulbur, Lösung ad us.vet.****25 705**

Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

**D-P**

Pharmacolor GmbH, Sandkrug, Oldenburg

Deklaration: Diaminoazobenzolum hydrochloricum citricum 2,9%, Diaminoazobenzolum dihydroiodicum 0,1%, Conserv., Excip. ad solut.

Anwendung: Erkrankungen der Luftwege bei Geflügel und Kaninchen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 50 ml Fr. 5.30  
1000 ml Fr. 28.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 22. 9. 69

**Burowsche Mischung Pharmabit, Pulver ad us.vet.****30 671**

\* Ernst Waldburger, Bocksrietstrasse 112, Schaffhausen  
Pharmabit, Chem. Fabrik GmbH, Ingolstadt

**\* D**

Deklaration: Alumen ustum, Aluminium acetico-tartaricum

Anwendung: Antiphlogisticum

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 500 g Fr. 6.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 19. 9. 69

**Cambison, Salbe****23 805**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich  
Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

**B**

Deklaration:	Prednisolonum	0,25%	0,5%
	Neomycinum basicum (ut N.hydro-	0,0025 g	0,005 g
	chloric.)	0,0016 g	0,0016 g
	Bis-(2-methyl-4-aminochinolyl-6)-	0,003 g	0,003 g
	carbamidum hydrochloric.	1 g	1 g
	Excip. ad unguent. pro		

Anwendung: Entzündliche und infizierte Hautkrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

* Verkaufspreis:	5 g Fr. 3.50	0,25%	0,5%
	20 g Fr. 7.60 (Arzt)	Fr. 6.—	Fr. 13.45 (Arzt)
	5 x 20 g Fr. 35.10 (Arzt)	Fr. 62.— (Arzt)	

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 19. 9. 69

\* Capsule 23 Pharmaton (prima : Complexe 23 Pharmaton)

27 938

Pharmaton S.A., Bioggio

C

Composizione: Axerophthol. 4000 U.I., Calciferol. 400 U.I., Thiamin. hydrochloric. 0,002 g, Riboflavin. 0,002 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,001 g, Cyanocobalamin. 0,000001 g, Acid.ascorbic. 0,07 g, Tocopherol. 0,01 g, Nicotinamid. 0,015 g, Calc.pantothenic. 0,01 g, Acid.folic. 0,0004 g, Rutosidum 0,02 g, Iodum 0,0001 g (ut Kal.iodatum), Fluor 0,0002 g (ut Calc.fluoratum), Calcium 0,1207 g et Phosphorus 0,0933 g (ut Calc.hydrogen-phosphoric.), Mineralia quant.minimal. (Ferrum, Cuprum, Kalium, Manganum, Magnesium, Zincum), Lecithinum 0,166 g. Excip. pro caps.gelatin.

Indicazione: Carenze in vitamine e minerali

Modo di vendita: Farmacie senza ricetta medica

Prezzo di vendita: 30 capsule fr. 11.50  
100 capsule fr. 32.50  
1000 capsule fr. 276.—

Valevole fino al: 31 dicembre 1971

UICM, 15. 9. 69

---

**Caraped, Pflaster**

23 493

Herfeld AG, Stein am Rhein

E

Rathgeber GmbH, Fussmittelfabrik Heilbronn

\* Deklaration: Acidum salicylicum 40,83%, Excip. ad emplastr., Tela

Anwendung: Hühneraugen, Hornhaut

Verkaufsart: Alle Geschäfte

\* Verkaufspreis: Fr. 2.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 9. 69

---

**Cardiophyt A, Tropfen**

12 133

Phyteia AG, St. Gallerstrasse 63A, Herisau

\* D-P

\* Deklaration: Flos Cacti grandifl., Flos Crataegi, Fruct.Crataegi, Herba Crataegi, Rhiz.Valerianae, Aethanolum ad solut.

Anwendung: Nervöse Herzbeschwerden

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 30 ml Fr. 5.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 16. 9. 69

**Caréna, dragées**

18 235

Ets. Pharmos, Cl. Eisenhoffer, 92, rue St-Jean, Genève

B

Lab. Delagrange, Paris

Composition: Aminophyllinum 0,1 g, Excip. pro compr.obduct.

Indications: Vasodilatateur, diurétique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 40 dragées fr. 4.05

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 19. 9. 69

**Caréna, solution injectable i. m.**

18 233

Ets. Pharmos, Cl. Eisenhoffer, 92, rue St-Jean, Genève

B

Lab. Delagrange, Paris

Composition: Aminophyllinum 0,5 g, Monoaethanolaminum 0,04 g, Alcohol benzylicus 0,2 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 5 ml

Indications: Vasodilatateur, diurétique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 6 ampoules 5 ml fr. 5.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 19. 9. 69

**Caréna, solution injectable i. v.**

18 234

Ets. Pharmos, Cl. Eisenhoffer, 92, rue St-Jean, Genève

B

Lab. Delagrange, Paris

Composition: Aminophyllinum 0,25 g, Aethylendiaminum 0,0165 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 10 ml

Indications: Vasodilatateur, diurétique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 6 ampoules 10 ml fr. 5.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 19. 9. 69

**Cholaktol, Dragées**

16 886

Uni-Chemie AG, Industriestrasse, Schwerzenbach

C

Dr. Ivo Deighmayr, München

\* Deklaration: Calc.carbonicum 0,19 g, Ol.Menthae pip. 0,0125 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Cholagogum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 60 Dragées Fr. 2.50

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 1. 9. 69

**Chymoral, Dragées**

\* Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen

Armour Ltd., Eastbourne

Deklaration: Trypsinum/Chymotrypsinum 50 000 U.Armour, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Entzündungen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 24 Dragées Fr. 14.80  
100 Dragées Fr. 48.80

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 9. 69

**Complamin, Injektionslösung**

25 820

Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

B

Wülfing International GmbH, Düsseldorf

Deklaration: Xantinol-nicotinicum 0,15 g, Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Vasodilatator

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Ampullen zu 2 ml Fr. 10.75  
100 Ampullen zu 2 ml Fr. 73.55 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 15. 9. 69

**Complamin, Tabletten**

25 821

Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

B

Wülfing International GmbH, Düsseldorf

Deklaration: Xantinol-nicotinicum 0,15 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Vasodilatator

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 50 Tabletten Fr. 9.45  
200 Tabletten Fr. 29.—  
500 Tabletten Fr. 52.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 15. 9. 69

**Corphylamin-Neutral, Injektionslösung**

20 874

\* Helvepharm AG, Schmitten

B

Deklaration: Diprophyllinum 0,1 g, Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Vasodilatator, Diureticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Ampullen zu 3 ml Fr. 4.45  
12 Ampullen zu 3 ml Fr. 8.30  
50 Ampullen zu 3 ml Fr. 17.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 15. 9. 69

**Corphyllamin-Neutral, Suppositorien**

20 875

C

\* Helvepharm AG, Schmitten

Deklaration: Diprophyllinum 0,4 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Vasodilatator, Diureticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 Suppositorien zu 0,4 g Fr. 2.90

50 Suppositorien zu 0,4 g Fr. 14.40 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 15. 9. 69

---

**Corphyllamin-Neutral, Tabletten**

20 876

C

\* Helvepharm, AG, Schmitten

Deklaration: Diprophyllinum 0,15 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Vasodilatator, Diureticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 1.85

100 Tabletten Fr. 9.95

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 15. 9. 69

---

**Corricide Balter, liquide**

9 773

D

Pharmacie Principale de Tolédo &amp; Cie, Genève

Composition: Acid.salicylic., Acid.acetic. conc. 2,11%, Excip. ad collod.

Indication: Corricide

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 10 ml fr. 2.80

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 18. 9. 69

---

**C-Tron Calcium, comprimés effervescents**

30 943

D-P

Laboratoires Sauter S.A., Genève

Composition: Acidum ascorbicum 1,0 g, Ergocalciferolum 160 U.I., Calcium glycerinophosphoricum, Acidum citricum, Aromatica, Excip. pro compr.effervesc.

Indications: Tonique, roborant

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 10 comprimés fr. 3.95

2×10 comprimés fr. 7.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 12. 9. 69

**Cystoforce, Tropfen****29 754**

Bioforce AG, Roggwil

**\* D-P**

Deklaration: Avena sativa Ø, Belladonna Ø 4%, Echinacea Ø, Hypericum Ø, Melissa offic. Ø, Millefolium Ø, Populus Ø, Rhus aromatica Ø, Uva ursi Ø

Anwendung: Blasenkatarrh, Bettässen

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 20 ml Fr. 4.20

50 ml Fr. 8.30

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 2. 9. 69

---

**Decadron Phosphate, Augen-Ohrentropfen****25 791**

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,

**B**

Genferstrasse 24, Zürich

Merck & Co. Inc., Rahway, N. J.

Deklaration: Dexamethasonum-21-phosphoricum (ut D.natricum) 0,1%, Benzalkonium chloratum 0,02%, Conserv., Excip. ad solut. tamponat.

Anwendung: Entzündungen der Augen und Ohren

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 2,5 ml Fr. 7.65

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 9. 69

---

**Diacrid, Tabletten****11 876**

Siegfried AG, Zofingen

**D**

\* Deklaration: Acriflavinum chloratum 0,003 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Desinfizienz des Rachens

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 30 Tabletten Fr. 2.10

100 Tabletten Fr. 5.40

1000 Tabletten Fr. 28.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 19. 9. 69

---

**Digazolan, Tropfen****25 324**

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

**B**

Deklaration: Digoxinum 0,0005 g, Excip. ad solut. pro 1 ml (35 gtt.)

Anwendung: Cardiacum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 100 ml Fr. 7.95 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 9. 69

<b>Dorsilon, suppositoires</b>	<b>30 848</b>
Médial de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, Genève	<b>B</b>
Composition:	Diphenhydraminum hydrochloricum 0,003 g, Mephenoxalatum 0,2 g, Paracetamolum 0,6 g, Excip. pro suppos.
Indication:	Décontractant musculaire et analgésique
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale
Prix de vente:	10 suppositoires fr. 4.60 50 suppositoires fr. 18.40
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1971
	OICM, 15. 9. 69

---

<b>Doucine, poudre</b>	<b>19 478</b>
Cooper S.A., Fribourg-Moncor	<b>* E</b>
Composition:	Zinc.stearinicum, Excip. ad pulv.
Indication:	Poudre philodermique
* Mode de vente:	Tous les commerces
* Prix de vente:	Sachet à 80 g fr. 1.10 Boîte de 80 g fr. 2.50
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 5. 9. 69

---

<b>Eau Dep, flüssig</b>	<b>9 721</b>
Haafsche Apotheke und Drogerie, Bern	<b>D-P</b>
Deklaration:	Natr.sulfuratum, Tinct.Hamamelid., Excip. ad solut.
Anwendung:	Haarentfernungsmittel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	50 ml Fr. 1.80
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 16. 9. 69

---

<b>Elliman's Fibro Cream, Salbe</b>	<b>24 853</b>
Galenica Vertretungen AG, Bern	<b>D</b>
Elliman Sons & Co. Ltd., Slough	
Deklaration:	Methylium salicylicum 5%, Methylium nicotinicum 1%, Ol. Sinapis 0,1%, Öl.Caryophylli 0,75%, Öl.Terebinthinae 14,25%, Excip. ad unguent.
Anwendung:	Rheuma, Muskelschmerzen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	28 g Fr. 2.65
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 2. 9. 69

**Emha compositum, Tropfen**

30 278

Paul Eggimann AG, Thalwil

D-P

Deklaration: Aether guajacolglycerinatus 0,039 g, Codeinum phosphoricum 0,0034 g, Ephedrinum hydrochloricum 0,00087 g, Extr. Hederae Helicis fluid., Extr.Petasitid spiss., Anetholum, Ol.Anisi, Ol.Serpilli, Ol.Thymi, Aromatica, Excip. ad solut. pro 1 ml

Anwendung: Husten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 20 ml Fr. 4.30  
60 ml Fr. 10.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 16. 9. 69

---

**Falqui, confetti**

24 507

Unipharma S.A., Via San Gottardo 3, Lugano

D

Prodotti Farmaceutici Falqui, Milano

Composizione: Phenolphthaleinum 0,1 g, Agar-Agar, Paraffinum subliquid., Fruct.Pruni domestic., Excip. pro pil.obduct.

Indicazioni: Lassativo, purgante

Modo di vendita: Farmacie e drogherie

Prezzo di vendita: 3 confetti fr. —.55  
20 confetti fr. 2.80

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1973 UICM, 12. 9. 69

---

**Fissan, crème bébé**

30 282

F. Uhmann-Eyraud S.A., Genève-Meyrin

\* E-P

\* Composition: Adeps Lanae, Acidum silicicum colloid., Acid.polysilicic. fluoratum, Allantoinum, Proteinum lactis hydrolysatum, Conserv., Zincum oxydatum, Excip. ad unguent.emulgat.

Indications: Irritations de la peau, rougeurs

\* Mode de vente: Tous les commerces

Prix de vente: 50 g fr. 2.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 2. 9. 69

**Flumucil antibiotico, fiale per uso topico**

31 955

Inpharzam S.A., Palazzo Industria, Lamone-Lugano

A

- \* Composizione: I. Thiamphenicol-aminoaceticum acetylcysteinicum 0,4 g corresp. 0,25 g Thiamphenicolum et 0,113 g Acetylcysteinum, Conserv., Calcium chloratum 0,04 g pro vitro  
II. Conserv., Excip. ad solut. pro vitro 4 ml

Indicazioni: Mucolitico, infezioni

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

- \* Prezzo di vendita: 1 flacone di sostanza + 1 fiale di solvente fr. 6.70  
3 flaconi di sostanza + 3 fiale di solvente fr. 19.—  
50 flaconi di sostanza + 50 fiale di solvente fr. 242.—

Valevole fino al: 31 dicembre 1970

UICM, 5. 9. 69

**Fulcine Fine Particle, Tabletten**

25 551

- \* I. C. I. (Switzerland) AG, Pharma-Abteilung, Luzern  
Imperial Chemical Industries Ltd. Macclesfield, Cheshire

B

Deklaration: Griseofulvinum 0,125 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Dermatomycosen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

- \* Verkaufspreis: 25 Tabletten Fr. 15.—  
100 Tabletten Fr. 45.—  
1000 Tabletten Fr. 345.25 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 15. 9. 69

**Furadantin DTI, Injektionspräparat zur Dauertropf-Infusion**

30 276

Laevosan AG, Dufourstrasse 56, Zürich

B

Boehringer GmbH, Mannheim

- \* Deklaration: I. Nitrofurantoinum 0,18 g, (ut N.-natricum) pro vitro  
II. Aqua ad injection. 20 ml pro vitro

Anwendung: Harnwegsinfektionen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

- Verkaufspreis: 1 Amp.Flac. + 1 Amp.aqua dest. Fr. 13.20  
10 Amp.Flac. + 10 Amp.aqua dest. Fr. 94.40 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 9. 69

**Geli-Stop, Tabletten**

11 848

Paul Eggimann AG, Thalwil

D

Deklaration: Tanninum albuminatum, Magnes.peroxydatum, Bismutum bitannicum, Pectinum, Excip. pro compr.

Anwendung: Durchfälle

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

- \* Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 2.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 9. 69

**32 082**

**Hals-Tabletten Piniol**

Piniol AG, Museggstrasse 12a, Luzern

**D**

Deklaration: Oleum: Anisi stellati 0,0006 g, Aurantii 0,0005 g, Citronellae 0,0005 g, Eucalypti 0,0006 g, Menthae 0,0015 g, Pini 0,005 g, Salviae 0,0006 g; Mentholum 0,0007 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Halsbeschwerden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 24 Stück Fr. 1.60  
500 g Fr. 10.— (Arzt)  
1000 g Fr. 18.50 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 19. 9. 69

---

**Harzenmosers Sedinervina, Tropfen**

**30 783**

Dr. Sonderer & Co., Herisau

**D-P**

Deklaration: Extr.Avenae sativ.fluid., Magnesium chloratum, Thiaminum hydrochloric., Aromaticia

Anwendung: Beruhigungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 ml Fr. 6.40

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 2. 9. 69

---

**Hustendoktor Bonbons**

**29 158**

W. Knaus, Confiseriewarenfabrik Dolcina, Industriestrasse 28,

**\* E-P**

Glattpflege

Deklaration: Extr.: Malti, Althaeae, Plantaginis, Spec.pectoral; Succus Liquiritiae, Mentholum, Ammonium chloratum, Mel, Ol.: Anisi, Eucalypti, Foeniculi, Menthae pip.; Excip. ad pastill.

Anwendung: Husten, Rachenkatarrh

\* Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 100 g Fr. —.95

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 1. 9. 69

---

**Ichtholan, Salbe**

**10 751**

Opharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

**D**

\* Deklaration: Ammon.sulfobutuminosum 10%, resp. 20%, resp. 50%,  
Excip. ad unguent.

\* Anwendung: Entzündliche Hautleiden, kleine Wunden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

10%	20%	50%
30 g Fr. 1.60	Fr. 2.—	Fr. 2.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 5. 9. 69

**31 705**

\* B

**Inderal, Injektionslösung**

\* I. C. I. (Switzerland) AG, Pharma-Abteilung, Alpenquai 4, Luzern

Imperial Chemical Industries Ltd., Macclesfield

Deklaration: Propranololum hydrochloricum 0,001 g, Excip. ad solut. injectab. pro 1 ml

Anwendung: Herzrhythmusstörungen, Angina pectoris, Phaeochromocytom

\* Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 Ampullen zu 5 ml Fr. 20.75

Gültig bis: 31. Dezember 1975

IKS, 1. 9. 69

**Inderal, Tabletten**

**31 706**

\* B

\* I. C. I. (Switzerland) AG, Pharma-Abteilung, Alpenquai 4, Luzern

Imperial Chemical Industries Ltd., Macclesfield

Deklaration: Propranololum hydrochloricum 10 mg 0,01 g 40 mg  
Excip. pro compr.

Anwendung: Herzrhythmusstörungen, Angina pectoris,  
Phaeochromocytom

\* Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Tabletten Fr. 7.85 10 mg Fr. 19.50  
250 Tabletten Fr. 34.15 40 mg Fr. 85.—  
1000 Tabletten Fr. 102.40 (Arzt) Fr. 270.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1975 IKS, 1. 9. 69

**Iromin, Suppositorien**

**19 631**

D

Iromedica AG, Hagggenstrasse 45, St. Gallen

Deklaration: Calcium acetylosalicylicum-Carbamidum 1,0 g Erwachsene  
Excip. pro suppos. Kinder 0,3 g

Anwendung: Schmerzen, Fieber, Rheuma

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Erwachsene Kinder  
\* Verkaufspreis: 10 Suppositorien Fr. 3.50 Fr. 3.—  
100 Suppositorien Fr. 24.— (Arzt) Fr. 21.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 17. 9. 69

**Iso-Ephecalat, homöopathische Tabletten**

18 666

Pharmag AG, Platz 9/10, Herisau

C

Iso-Werk J. Sonntag KG, Regensburg

Deklaration: Ephedra vulgaris D5, Calcium lacticum D1, Calcium phosphoricum D1, Excip. pro compr.

Anwendung: Antiallergicum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 6.25

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 15. 9. 69

**Kaschmieder Balsam 34, flüssig, ad us.vet.**

30 672

\* Ernst Waldburger, Bocksrietstrasse 112, Schaffhausen  
Pharmabit, Chem. Fabrik GmbH, Ingolstadt

D-P

Deklaration: Ol.Terebinthinae, Ol.Lini sulfuratum, Ol.Juniperi, Ol.Iecoris aselli, Ol.Menthae pip., Ol.Carvi

Anwendung: Blähsucht bei Wiederkäuern

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 6×15 ml Fr. 21.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 19. 9. 69

**Kaschmieder Balsam 49, flüssig, ad us.vet.**

30 673

\* Ernst Waldburger, Bocksrietstrasse 112, Schaffhausen  
Pharmabit, Chem. Fabrik GmbH, Ingolstadt

D-P

Deklaration: Ol.Terebinthinae, Ol.Lini sulfuratum, Ol.: Anisi, Eucalypti, Foeniculi, Pini silv., Thymi

Anwendung: Erkältung der oberen Luftwege

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 6×15 ml Fr. 19.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 19. 9. 69

**Klauenwarzensalbe ad us.vet.**

10 209

J. Keller-Schär, Neukirch

E-P

Deklaration: Cupr.sulfuricum 32%, Ol.Terebinth., Pix liquida, Excip. ad unguent.

Anwendung: Klauenwarzen, Fressmosen

Verkaufsart: Alle Geschäfte

\* Verkaufspreis: 100 g Fr. 5.10

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 22. 9. 69

**14 488**

\* D-P

**Lactéol, comprimés**

\* F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève-Meyrin

Lab. Lactéol, 30, rue Singer, Paris

Composition: Extr.culturae Bacilli acidophili sicc., Lactosum pro compr.

Indications: Entérites, dermatoses

\* Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 45 comprimés fr. 1.85

90 comprimés fr. 3.60

180 comprimés fr. 6.75

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 5. 9. 69

**Lactéol, liquide**

**14 485**

\* D-P

\* F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève-Meyrin

Lab. Lactéol, 30, rue Singer, Paris

Composition: Liquor culturae Bacilli acidophili, Serum lactis pro vitro

Indications: Troubles gastro-intestinaux, dermatoses

\* Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 7 ampoules fr. 2.85

14 ampoules fr. 5.45

28 ampoules fr. 10.25

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 5. 9. 69

**Ma Wingo Deodorant, Spray**

**25 141**

D-P

\* F. Paravicini, Limmattal-Drogerie, Dietikon

\* Deklaration: Dichlorophenum 0,12%, Hexachlorophenum 0,12%, Mentholum, Propylenglycolum, Excip. ad earosol.

Anwendung: Fusspilzerkrankungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 143 g Fr. 5.40

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 9. 69

**Monzal, Injektionslösung ad us.vet.**

**30 654**

B

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

Cela Landwirtschaftliche Chemikalien GmbH, Ingelheim

Deklaration: 1-(3,4-Dimethoxyphenyl)-1-dimethylamino-4-phenylbutanum hydrochloricum 0,1 g, Phenolum 0,005 g, Excip. ad injectionem pro 1 ml

Anwendung: Uterus-Relaxans

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 ml Fr. 15.— (Tierarzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 15. 9. 69

**Nerviton, Elixir**

21 817

A. K. Haaf, Drogerie, Wabern

D-P

Deklaration: Calcium glycerinophosphoric., Mangan.glycerinophosphoric., Natr.glycerinophosphoric., Natr.nucleinicum, Natr.phosphoric.monobasic., Lecithinum, Extr.Cinchonae fluid., Extr. Colae fluid., Extr.Condurango fluid., Tinct.Aurantii dulce, Tinct.Cardamomi, Tinct.Galangae, Tinct.Strychni 0,4%, Aromatica, Vinum merid.dulce, Excip. ad elixir

Anwendung: Roborans, Tonicum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 300 ml Fr. 7.80  
750 ml Fr. 18.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 5. 9. 69

**Neuro-Trasentin, Dragées**

12 489

Ciba AG, Basel

C

Deklaration: Diaethylaminoethylum-diphenylaceticum hydrochloricum 0,03 g, Phenobarbitalum 0,04 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Sedativum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 30 Dragées Fr. 2.90  
150 Dragées Fr. 12.10 (rezeptpflichtig)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 15. 9. 69

**Niciphylline, comprimés**

32 545

Pharmac-Service S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

C

Lab. Lematte &amp; Boinot, Paris

Composition: Acid.nicotinicum 0,01 g, Adenosinum 0,01 g, Theophyllinum 0,075 g, Excip. pro compr.

Indications: Vasodilatateur, diurétique

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 36 comprimés fr. 7.25

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 1. 9. 69

<b>Niciaphylline-Relax au Méprobamate, comprimés</b>	<b>32 547</b>
Pharmac-Service S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève	B
Lab. Lematte & Boinot, Paris	
Composition: Adenosinum 0,01 g, Theophyllinum 0,075 g, Acid.nicotinicum 0,01 g, Meprobamatum 0,1 g, Excip. pro compr.	
Indication: Troubles fonctionnels vasculaires	
Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale	
Prix de vente: 36 comprimés fr. 8.30	
* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973	OICM, 1. 9. 69

---

<b>Niciaphylline-Relax au Méprobamate, suppositoires</b>	<b>32 548</b>
Pharmac-Service S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève	B
Lab. Lematte & Boinot, Paris	
Composition: Adenosinum 0,02 g, Acid.nicotinicum 0,005 g, Theophyllinum 0,15 g, Meprobamatum 0,4 g, Excip. pro suppos.	
Indication: Troubles fonctionnels vasculaires	
Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale	
Prix de vente: 8 suppositoires fr. 5.—	
* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973	OICM, 1. 9. 69

---

<b>Pansan, flüssig</b>	<b>31 363</b>
* Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel	* D
Kali-Chemie AG, Hannover	
Deklaration: Pepsinum 0,2 g, Acid.aminoaceticum hydrochloricum 0,2 g, Excip. ad solut. pro cochlear.cafeti (5 ml)	
Anwendung: Digestivum	
* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis: 100 ml Fr. 4.90	
200 ml Fr. 8.80	
* Gültig bis: 31. Dezember 1972	IKS, 5. 9. 69

---

<b>Papayasan, Dragées</b>	<b>24 530</b>
Bioforce AG, Roggwil	D-P
Deklaration: Papainum, Fol. et Fruct.Papayae, Rad.Rhei, Sulfur depuratum, Cysteinum, Excip. pro compr.obduct.	
Anwendung: Wurmmittel	
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis: 30 Dragées Fr. 6.50	
* Gültig bis: 31. Dezember 1973	IKS, 2. 9. 69

<b>Papayasan, Granulat</b>		<b>24 531</b>
Bioforce AG, Roggwil		* D-P
Deklaration:	Papainum, Fol. et Fruct.Papayae, Rad.Rhei, Sulfur depuratum, Cysteinum, Excip. ad granulatum	
Anwendung:	Wurmmittel	
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	30 g Fr. 5.50	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 2. 9. 69

---

<b>Para-Thor-Mone, Injektionslösung</b>		<b>13 729</b>
Schweiz. Serum- und Impfinstitut AG, Bern		B
Eli Lilly International Corporation, Indianapolis		
Deklaration:	Extr.Gland.parathyroid. 20 U.C. (= 100 U. USP) conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml	
Anwendung:	Störungen im Kalziumstoffwechsel	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	5 ml Fr. 33.—	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 15. 9. 69

---

<b>Pentrit Compositum, Tabletten</b>		<b>12 981</b>
Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel		B
Deklaration:	Pentaerythritylum tetranitricum 0,02 g, Nitroglycerinum 0,0005 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Vasodilatator	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	20 Tabletten Fr. 2.15 200 Tabletten Fr. 16.50	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 15. 9. 69

---

<b>Pertussex-Sirup (c.codeino)</b>		<b>24 753</b>
Iromedica AG, Chemisch-pharmazeutische Fabrik, St. Gallen		C
Deklaration:	Extr.Thymi 15%, Extr.Droserae 0,12%, Codein phosphoric. 0,1%, Excip. ad sirup.	
Anwendung:	Hustenmittel	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	100 ml Fr. 3.15 200 ml Fr. 5.40	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 19. 9. 69

**Plantago, Sirup**

Verband Schweiz. Konsumvereine, Basel

* Deklaration:	Extr. Plantaginis, Mel Aromatic., Conserv., Excip. ad sirup.
Anwendung:	Husten, Heiserkeit
Verkaufsart:	Alle Geschäfte
Verkaufspreis:	200 ml Fr. 2.40
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 1. 9. 69

**Procain-Penicillin «Hoechst» i. m., wässrige Suspension**

23 678

Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration:	Benzylpenicillinum procainicum 300 000 U.I., Alcohol benzylicus 0,00377 g, Conserv., Excip. ad suspens.injectab. pro 1 ml
Anwendung:	Infektionskrankheiten
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	Packung zu 10 ml Fr. 2.60
* Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 15. 9. 69

**Protalun, comprimés**

10 627

Laboratoires Sauter S.A., Genève

D

Composition:	Acidum acetylosalicylicum 0,5 g, Aluminium hydroxydatum colloid. 0,5 g, Sulfur colloid. 0,0015 g, Calcium phosphoricum, Excip. pro compr.
Indications:	Antipyretique, Analgésique
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries
* Prix de vente:	20 comprimés fr. 1.60 500 comprimés fr. 20.10 (médecin)
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 1. 9. 69

**Pyridacil, Dragées**

10 693

Cilag-Chemie AG, Schaffhausen

C

Deklaration:	Phenazopyridinum hydrochloricum 0,1 g, Excip. pro compr. obduct.
Anwendung:	Desinfiziens der Harnwege
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	20 Dragées Fr. 3.50 100 Dragées Fr. 14.80 1000 Dragées Fr. 95.— (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 15. 9. 69

**Rhino-Lactéol, poudre**

\* F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève-Meyrin  
Lab. Lactéol, 30, rue Singer, Paris

Composition: Extr.culturae Bacilli acidophili sicc., Lactosum

Indications: Rhumes, Rhinites

\* Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 29 g fr. 3.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 5. 9. 69

**Rim, confetti**

9 676

Cophar S.A., Gnosca

\* D

Agenzia Generale Italiana Farmaceutici, Milano

Composizione: Acidum citricum/Phenolphthaleinum 0,125 g corresp. 0,075 g,  
Phenolphthaleinum, Pectinum, Pulpa fructorum, Aromatica  
pro pastilla

Indicazione: Lassativo

\* Modo di vendita: Farmacie e drogherie

\* Prezzo di vendita: 20 confetti fr. 3.80

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 12. 9. 69

**\* Rivo-Lax, confetti (prima: Rivo-Lax, pastiglie)**

30 022

Rivopharm S.A., Via Funicolare 12, Cassarate-Lugano

C

Composizione: Diacetyl-bis(hydroxyphenyl)-isatinum 0,005 g, Natrium dioc-  
tyl-sulfosuccinicum 0,04 g, Extr.Belladonnae 0,007 g, Excip.  
pro compr.

Indicazione: Lassativo

Modo di vendita: Farmacie senza ricetta medica

\* Prezzo di vendita: 24 confetti fr. 3.50

\* Osservazione: Sostituisce la perizia per l'esportazione del 16 giugno 1964

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 16. 9. 69

**R 3 Stricker, abgeteilte Pulver ad us.vet.****25 686**

Werner Stricker AG, Alpenblickstrasse 13, Zollikofen

**B**

- \* Deklaration: Rote Beutel: Sulfadimidinum natricum 10%, Sulfaguanidinum 10%, Bismut.subnitric. 5%, Carbo animalis 25%, Kalium hydroxychinolinsulfonic. 1%, Alumin.silicicum 49% pro carta 76 g  
Grüne Beutel: Nitrofurazonom 1%, Bismut.subnitric. 5%, Carbo animalis 25%, Cort. Quercus 25%, Alumin.silicicum 44% pro carta 76 g
- Anwendung: Durchfälle bei Grosstieren, Kälbern, Schweinen, Fohlen
- Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept
- \* Verkaufspreis: 1 roter + 2 grüne Beutel Fr. 2.90 (Tierarzt)  
ab 25 × 1 roter + 2 grüne Beutel Fr. 2.60 (Tierarzt)
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 15. 9. 69
- 

**Sanitin, flüssig****10 043**

Bugmann &amp; Co., Sanitin-Gesellschaft, Goldau

**D**

- \* Deklaration: Chloroxylenolum 2,5%, Sapo kalinus, Ol.Aetherea, Excip. ad solut.
- Anwendung: Desinfektionsmittel
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- \* Verkaufspreis: 75 g Fr. 2.55  
200 g Fr. 4.90  
300 g Fr. 5.75  
500 g Fr. 8.05  
1000 g Fr. 15.—
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 18. 9. 69
- 

**Sebbix medicated Shampoo Crème****28 202**

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

**D**

- \* Genatosan Ltd., Loughborough
- \* Deklaration: Hexachlorophenum 1%, Extr.Lithanthracis picis 0,25%, Excip. ad unguent.emulgat.
- Anwendung: Schuppen der behaarten Kopfhaut
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- \* Verkaufspreis: Tube Fr. 3.—
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 19. 9. 69
-

**Sebbix medicated Shampoo, flüssig**

28 203

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

D

\* Genatosan Ltd., Loughborough

\* Deklaration: Hexachlorophenum 1%, Extr.Lithanthracis picis 0,25%,  
Excip. ad emuls.

Anwendung: Schuppen der behaarten Kopfhaut

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 56 ml Fr. 3.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 19. 9. 69

**Sporostacin, Crème**

33 239

Cilag-Chemie AG, Schaffhausen

B

\* Cilag-Chemie AG, Schaffhausen

(früher: Ortho Pharm. Corp. Rariton, USA)

Deklaration: Chlordantoinum 1%, Benzalkonium chloratum 0,05%, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Vaginale Soorinfektionen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: Tube zu 95 g ohne Applikator Fr. 13.50

Tube zu 95 g mit Applikator Fr. 15.30

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 17. 9. 69

**Strepto-Penicillin Novo, Injectable**

26 023

Aldepha AG, Witikonerstrasse 37, Zürich

A

Novo Industri A/S, Kopenhagen

* Deklaration:	Streptomycinum (ut S.sulfuricum)	0,5/4 0,5 g	0,5/8 0,5 g
	Benzylpenicillinum Procainicum	400 000 U.I.	800 000 U.I.
	Conserv., Excip. ad suspens. injectab. pro 2 ml	2 ml	3 ml

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

\* Verkaufspreis: 1 Ampulle zu 5 Dosen = 10 ml 0,5/400 000 Fr. 5.45

1 Ampulle zu 5 Dosen = 15 ml 0,5/800 000 Fr. 6.25

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 1. 9. 69

**Succinolin, Injektionslösung****21 505**

Amino AG, Seestrasse 7/9, Neuenhof

**B**

Vial 10 mg/ml Vial 50 mg/ml Ampulle

Deklaration: Succinylcholinium chloratum 0,01 g 0,05 g 0,1 g  
 Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml 1 ml pro vitro 2 ml

Anwendung: Muskelrelaxans

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: Stechampulle 500 mg/10 ml Fr. 3.80  
 Stechampulle 100 mg/10 ml Fr. 2.10

100 Ampullen 100 mg/ 2 ml Fr. 65.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 15. 9. 69

---

**Thrombocid, Salbe****27 443**

Max Ritter, Talstrasse 70, Zürich

**C**

Bene-Chemie GmbH, München-Solln

\* Deklaration: Polysaccharidum-polysulfuricum 0,1%, Thymolum 0,1%,  
 Guajazulenum 0,004%, Conserv., Excip. ad unguent.

Anwendung: Thrombosen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 40 g Fr. 5.85  
 160 g Fr. 18.75 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 1. 9. 69

---

**Tisane des Chartreux de Durbon, liquide****9 372**

Union Romande et Amann S.A., 11-13, av. J.-J.-Mercier, Lausanne

**D**

Lab. J. Berthier, Grenoble

Composition: Extr.: Sennae fol., Sennae fruct., Rhamni Frang., Althaeae,  
 Solani dulcamarae, Guaiauci, Lappae major., Citri, Capsici  
 fluid.; Anetholum, Phenolphthaleinum 0,6%, Conserv.,  
 Excip. ad solut.

Indications: Dépuratif, laxatif

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 65 ml fr. 4.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 2. 9. 69

**Tonikum Rentsch, flüssig**

29 683

Rentsch &amp; Hofmann, Pharmaceutica, Speicher

D

* Deklaration:	Extr.ex.: Flos Millefolii, Fol.Menthae pip., Fruct.: Carvi, Fruct.Juniperi, Herba: Centaurii, Cichorei, Hyperici, Lamia alb., Urticae; Rad.Liquiritiae, Summit.Juniperi, Extr.Colae fluid. 5%, Magnesium glycerinophosphoricum, Aromatic., Conserv., Excip. ad solut.
Anwendung:	Kräftigungsmittel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	500 ml Fr. 13.50 1000 ml Fr. 25.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 1. 9. 69

**Tonoglatal, dragées**

20 550

Laboratoires Sauter S.A., Genève

C

Composition:	Acidum glutamicum 0,25 g, Acidum ascorbicum 0,02 g, Thiaminum hydrochloric. 0,002 g, Magnesium glycerinophosphoricum 0,05 g, Natrium $\alpha$ -4-hydroxybenzylphosphinicium 0,02 g, Excip. pro compr.obduct.
Indications:	Stimulant, roborant
Mode de vente:	Pharmacies sans ordonnance médicale
Prix de vente:	80 dragées fr. 5.45 250 dragées fr. 16.95 1000 dragées fr. 50.25 (médecin)
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 19. 9. 69

**Trilafon, Injektionslösung**

24 129

Max Ritter, Talstrasse 70, Zürich

B

Schering Corporation, Bloomfield, New Jersey

Deklaration:	Perphenazinum 0,005 g, Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml
Anwendung:	Tranquilizer
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	5 Ampullen Fr. 11.— 50 Ampullen Fr. 87.50 (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 15. 9. 69

**Triphen, Suppositorien für Kinder und Säuglinge****25 588**

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

**B**

		Kinder	Säuglinge
* Deklaration:	Acid.acetylosalicylic.	0,08 g	0,05 g
	Phenacetinum	0,185 g	0,075 g
	Codeinum phosphoricum	0,006 g	0,002 g
	Hydroxy-polyaethoxy-dodecanum	0,003 g	0,002 g
	Conserv., Excip. pro suppos.		

Anwendung: Analgeticum, Antipyreticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Suppositorien Fr. 12.30

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 12. 9. 69

**Vapex Inhalant, liquidum****16 708**

Opopharma, Kirchgasse 42, Zürich

**D**

Thomas Kerfoot &amp; Co. Ltd., Vale of Bardsley, England

\* Deklaration: Mentholum, Linalylium-acetic., Bornylium-acetic., Ol.Eucalypti, Ol.Lavandulae, Ol.Camphor., Aethanolum/Aqua ad solut.

Anwendung: Schnupfen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 13 ccm Fr. 2.95

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 2. 9. 69

**Vegetallumina, pomata****14 904**

Eredi Tommaso Salvadè, Bissone

**D**

Crippa e Berger s. p. a., Milano

Composizione: Alumin.acetico-tartaric., Camphora, Methylium salicylicum, Ol.Thymi, Ol.Bergamottae, Zinc.oxydat., Titan.oxydat., Excip. ad unguent.

Indicazione: Revulsivo

Modo di vendita: Farmacie e drogherie

\* Prezzo di vendita: 40 g fr. 2.50

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1973 UICM, 2. 9. 69

**Venaphyt, Salbe****19 504**

Phyteia AG, Herisau

**\* D-P**

\* Deklaration: Extr.fluid.: Arnicae, Calendulae, Chamomillae, Hamamelidis, Sympyti, Ol.Iecoris aselli, Excip. ad unguent.

Anwendung: Krampfadern, Hämorrhoiden

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 30 g Fr. 3.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 9. 69

**Vin de Vial, Vin médical**

9 863

F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève-Meyrin

D-P

Composition:	Alcaloidi Cinchonae 0,03 %, Calcium phosphoricum bibasic., Acidum lacticum, Extr.Carnis, Vinum meridian.dulce, Excip. ad solut.	
Indications:	Tonique, reconstituant	
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries	
* Prix de vente:	450 ml fr. 6.—	
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	OICM, 1. 9. 69

**Viraltone, élixir**

17 278

Laboratoire Junod S.A., Vouvry

\* D-P

* Composition:	Acid.phosphoricum 0,015 g, Cuprum sulfuricum 0,0001 g, Ferrum citricum ammoniat. 1 g, Mangan.sulfuricum 0,4 g, Natr.glutamicum 0,1 g, Strychnin.nitricum 0,002 g, Nicotin-amidum 0,1 g, Riboflavinum 0,012 g, Thiamin.hydrochloric. 0,04 g, Aromatic., Excip. ad elixir pro 100 ml	
Indication:	Tonique antianémique	
* Mode de vente:	Pharmacies et drogueries	
Prix de vente:	200 ml fr. 6.—	
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1971	OICM, 19. 9. 69

**Vitona-B, Dragées**

11 217

Dr. A. Wander AG, Bern

\* C

* Deklaration:	Acid.glutamicum 0,17 g, Calcio-Magnesium inosithexaphosphoricum 0,05 g, Coffeineum 0,025 g, Cuprum sulfuricum 0,0001 g, Ferrum gluconicum 0,075 g, Extr.Stychni 0,001 g, Mangan.sulfuricum 0,002 g, Thiamin.mononitricum 0,005 g, Excip. pro compr.obduct.	
Anwendung:	Nerventonicum, Roborans, Stimulans	
* Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	80 Dragées Fr. 6.30 500 Dragées Fr. 29.50	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 15. 9. 69

**Wybert-Tabletten Hunziker**

24 766

Fritz Hunziker &amp; Co. AG, Bonbonsfabrik, Dietikon

E

Deklaration:	Succus Liquiritiae, Ammonium chloratum, Ol.aetherea, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Husten, Heiserkeit, Rachenkatarrh	
Verkaufsart:	Alle Geschäfte	
* Verkaufspreis:	27 g Fr. —.50	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 11. 9. 69

# Heilapparate und -vorrichtungen

## Appareils et articles sanitaires

### Rexton Mini 4022, Hinterohr-Hörgerät

34 933

Bommer AG, Langgrütstrasse 112, Zürich

Sp

Beschreibung: In einem gebogenen Kunststoffgehäuse sind untergebracht: Das Mikrophon mit Schalleintrittsöffnung hinter dem Ohr, ein 3stufiger Transistorverstärker, ein Hörer der den Schalldruck über einen Kunststoffschlauch und ein Ohreinsatzstück dem Gehörgang zuführt, ein Lautstärkeregler und ein Batteriefach, das als Ein-Aus-Schalter dient.

Anwendung: Schwerhörigkeit

Verkaufsart: Spezialgeschäfte

Verkaufspreis: Fr. 795.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 9. 69

### Vibromassageapparat Sanovit

22 955

Hs. Metzler, Vito, Fabrik Elektr. Apparate, Lachen

\* E-P

Beschreibung: In einem als Handstück ausgebildeten Kunststoffgehäuse ist ein am Lichtstromnetz anzuschliessendes Magnetsystem eingebaut, dessen Schwinganker einen von aussen zugänglichen Gewindestab zum Aufschrauben verschiedenartiger Applikatoren trägt. Mittels einer Schraube lässt sich die Intensität der Oszillationen dosieren.

Anwendung: Heilmassage

\* Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: Von Fr. 19.80 bis Fr. 39.50

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 1. 9. 69

# Löschungen registrierter Heilmittel

## Radiations de médicaments enregistrés

### 1. Verzicht auf den Vertrieb

Médicaments dont la vente a été supprimée

(IKS-Regulativ, Art. 24 Abs. 3)

(art. 24 al. 3 du règlement de l'OICM)

#### a) *Heilmittel*

#### *Spécialités pharmaceutiques*

Liquidationsfrist  
Déjà  
de liquidation

<b>Adenocor-D, Tropfen</b>	<b>30 501</b>	<b>B</b>	
<b>Aescuven, Tropfen</b>	<b>26 986</b>	<b>C</b>	
<b>Appetit-Tropfen für Kinder, flüssig</b>	<b>28 978</b>	<b>C</b>	
<b>Asthmaphedrin, Tropfen</b>	<b>26 733</b>	<b>C</b>	
<b>Berutonin mit Reserpin, Tabletten</b>	<b>26 919</b>	<b>B</b>	
<b>Brunocillin, Dragées</b>	<b>28 069</b>	<b>B</b>	
<b>Codeinoform, Tropfen</b>	<b>27 222</b>	<b>B</b>	
<b>Dicoryllin, Suppositorien</b>	<b>27 678</b>	<b>B</b>	
<b>Husten-Suppositorien</b>	<b>27 492</b>	<b>C</b>	
<b>Hydrops-Tee</b>	<b>29 984</b>	<b>C</b>	
<b>Sulfamerazin, Tabletten</b>	<b>24 975</b>	<b>A</b>	
<b>Mepha AG, Neu-Aesch</b>			
<b>Algoplasma, ampoules buvables</b>	<b>25 036</b>	<b>C</b>	<b>31. 12. 69</b>
<b>R. Barberot S.A., Genève</b>			
<b>Ambrameycin, Hautsalbe</b>	<b>23 558</b>	<b>A</b>	
<b>Galenica Vertretungen AG, Bern</b>			
<b>Amidro Gicht- und Rheumatee</b>	<b>21 512</b>	<b>D</b>	
<b>Amidro, Biel</b>			
<b>Anker-Kongo-Pillen</b>	<b>9 224</b>	<b>D</b>	
<b>Frau Helga Gerber-Richter, Boll, BE</b>			
<b>Aureomyein SV, Kapseln</b>	<b>22 167</b>	<b>A</b>	
<b>Opopharma AG, Zürich</b>			

<b>Bismurectol, suppositoires</b>	<b>24 752 C</b>	
Pharmac Service S.A., Genève		
<b>Bromomed, Sirup</b>	<b>24 844 D</b>	
Medinova AG, Zürich		
<b>Bronehial-Pastillen Medinova</b>	<b>25 956 D</b>	
Medinova AG, Zürich		
<b>Cal-De-A, Tabletten</b>	<b>9 783 D</b>	
Dr. A. Wander AG, Bern		
<b>Calmaeid, comprimés</b>	<b>12 126 D</b>	
Sanaro S.A., Montreux-Clarens		
<b>Calsiolan, Brausetabletten</b>	<b>31 453 D</b>	
Calsiola AG, Basel		
<b>Chima-Stat, Auflageblätter</b>	<b>24 705 D</b>	
Chima AG, Speicher		
<b>Cloramidina, confetti</b>	<b>26 319 A</b>	
Arco S.A., Lugano		
<b>Colgate-100, Mund- und Gurgelwasser</b>	<b>31 047 D</b>	
Colgate-Palmolive AG, Zürich		
<b>Convallaria compositum, Tropfen</b>	<b>12 761 B</b>	31. 7. 70
Dr. Grossmann AG, Allschwil		
<b>Crayons Dacour à l'iode, bâtons</b>	<b>26 665 D</b>	
<b>Crayons Dacour à la mercurescéine, bâtons</b>	<b>26 666 D</b>	
Saprochi S.A., Genève		
<b>Delbiase, comprimés</b>	<b>10 049 B</b>	
F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève		
<b>Dermaphen forte, liquido</b>	<b>24 931 C</b>	31. 12. 70
H. Bosshardt, Casima		
<b>Dermassage, Lotion</b>	<b>25 967 D</b>	
Colgate-Palmolive AG, Wetzikon		
<b>Dura-Gram B, Injektionslösung</b>	<b>28 997 B</b>	
Wynlit AG, Zürich		
<b>Ferrotonobin, Dragées</b>	<b>14 073 B</b>	1. 9. 70
Dr. Grossmann AG, Allschwil		

<b>Fildan, Tabletten</b> K. Schlatter, Drogerie, Birmenstorf	<b>28 156 D</b>	
<b>Helfertee</b> Dr. A. Kaelin, Kleinhüninger-Apotheke, Basel	<b>17 494 D</b>	
<b>Ilotycin Pediatric Oral, Suspension</b> Schweiz. Serum- und Impfinstitut, Bern	<b>19 531 B</b>	28. 2. 70
<b>Imaleol, Salbe</b> J. Bollhalter & Co., St. Gallen	<b>21 664 D</b>	
<b>Juraplex, Herztropfen</b> <b>Juraplex, Kreislauftropfen</b> Jura-Chema, Kreuzlingen	<b>31 525 D</b> <b>31 526 D</b>	
<b>Kokzidiosepulver Pharma ad us.vet.</b> E. Herren, Tierarzt Pharma, Biel	<b>24 464</b>	
<b>Livartil-Choline, ampoules buvables</b> Sodip S.A., Genève	<b>20 651 B</b>	
<b>Lydalgin, Tropfen</b> Dr. P. Fischer, Burgdorf	<b>10 936 C</b>	
<b>Meprocortin, Tabletten</b> Wiedenmann AG, Zürich	<b>25 920 B</b>	31. 12. 71
<b>Metroben, Tropfen</b> Dr. P. Fischer, Burgdorf	<b>12 696 B</b>	
<b>Naresin, Schnupfensalbe</b> Wiedenmann AG, Zürich	<b>23 508 B</b>	
<b>Nisone, Tabletten</b> Galenica Vertretungen AG, Bern	<b>22 757 B</b>	
<b>Nitrofurazon, Streupulver</b> Wiedenmann AG, Zürich	<b>25 612 C</b>	31. 12. 70
<b>Novurit, Injektionslösung</b> Doetsch, Grether & Cie AG, Basel	<b>19 532 B</b>	
<b>Pâte Médial, pommade pour bébés</b> Médial de Tolédo & Cie, Genève	<b>18 913 E</b>	30 .6. 70

<b>Pedos Hühneraugenmittel, flüssig</b> Frau R. Zgraggen, Geroldswil	<b>20 512 E</b>	
<b>Poudre sénégalaise Oberson, ad us.vet.</b> G. Bifrate, Vuisternens-dt-Romont	<b>24 782 D</b>	
<b>Protan mit Ginseng und Gelée Royale, Dragées</b> Igopharm AG, Zürich	<b>26 311 C</b>	
<b>Rinocortene, nebulizzatore</b> Unipharma S.A., Lugano	<b>31 684 B</b>	
<b>Suc Béchique Parrayon, pastilles</b> F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève	<b>15 080 D</b>	30. 4. 70
<b>Sulcam, Pulver</b> M. Knupp, Lab. Aesculap, Speicherschwendi	<b>30 704 D</b>	
<b>Sulfamycetine, Sirup</b> Galenica Vertretungen AG, Bern	<b>21 133 A</b>	
<b>Sustagen, Pulver</b> Globopharm AG, Küsnacht	<b>32 852 B</b>	
<b>Syntophthone, Augensalbe</b> Galenica Vertretungen, Bern	<b>24 395 A</b>	
<b>Tackle Medizinal Gel, Gelée</b> Colgate-Palmolive AG, Zürich	<b>30 953 C</b>	
<b>Tensedine, Monal Dragées</b> Saprochi S.A., Genève	<b>12 858 C</b>	31. 12. 69
<b>Tetrarco, Dragées</b> Arco S.A., Lugano	<b>26 320 A</b>	
<b>Tets-Hustenbonbons mit Vitamin C</b> Demopharm AG, Horgen	<b>30 867 D</b>	
<b>Vasenol, Lebertranpaste</b> Vasenol AG, Glarus	<b>15 742 D</b>	
<b>Venogal, Salbe</b> Pharmacolor AG, Basel	<b>22 310 D</b>	

<b>Westend Body-Powder, Puder</b> Import- und Grosshandels AG, Zürich	<b>30 909 E</b>
<b>Wolo, Heublumenpaste</b> Wolo AG, Zürich	<b>21 952 D</b>
<b>Zellerina, Dragées</b> Max Zeller Söhne AG, Romanshorn	<b>31 233 D</b>

*b) Heilapparate und -vorrichtungen*

*Appareils et articles sanitaires*

<b>Viki, Vibrations-Massage-Kissen</b> Aktiengesellschaft für Haushaltgeräte und Maschinen, Zürich	<b>26 529 E</b>
---	-----------------

## 2. Einreihung als Hausspezialität

Médicaments classés dans la catégorie des spécialités de comptoir

(IKS-Regulativ, Art. 3 und 22)

(art. 3 et 22 du règlement de l'OICM)

Folgende Hausspezialitäten dürfen nur noch in der eigenen Apotheke bzw. Drogerie abgegeben werden:

Les spécialités de comptoir mentionnées ci-dessous ne peuvent être délivrées que dans la propre officine du pharmacien ou du dragueur qui les fabrique:

**keine – aucun**

## 3. Entlassung aus Heilmittelkontrolle

Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Folgende Spezialitäten fallen nicht mehr unter die Kategorie der Heilmittel:

Les spécialités suivantes n'entrent plus dans la catégorie des médicaments:

<b>Crème Aseptine</b> <b>Tokalon Fluid Vitamin make-up</b> (EGA/Kosmetika) Comptoir de la Parfumerie S.A., Genève	<b>25 794 E</b> <b>31 001 E</b>
--	------------------------------------

**4. Verzichte im Zusammenhang mit der Aufhebung von Art. 10 Abs. 3  
IKS-Regulativ (Spezialitäten mit nur gelegentlichem Umsatz)**

Spécialités dont la vente a été supprimée en raison de l'abrogation de l'alinéa 3 de l'art. 10 du règlement de l'OICM

**keine – aucun**

---

---

# Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel

## Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente

---

Bei den nachstehend aufgeführten und den Kantonen zum Verbot beantragten Heilmitteln (pharmazeutische Spezialitäten und für den Publikumsgebrauch bestimmte Heilapparate und -vorrichtungen), handelt es sich um solche, bei denen trotz Aufforderung keine verbindliche Erklärung zum Verzicht des Verkaufs in der Schweiz vorliegt, obwohl sie

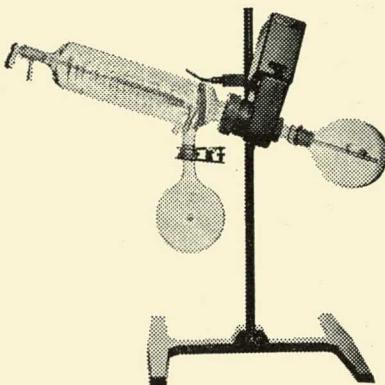
- entweder abgewiesen wurden (IKS-Regulativ, Art. 19 und 27), oder
- trotz gehöriger Aufforderung nie zur Begutachtung und Registrierung bzw. zur Revision angemeldet wurden (IKS-Regulativ, Art. 10 bzw. Art. 25), oder
- nicht registriert werden konnten, weil die notwendigen Unterlagen nicht eingereicht wurden (IKS-Regulativ, Art. 11 ff.), oder
- mit anderen Bestimmungen des IKS-Regulativs in Widerspruch stehen.

Les médicaments énumérés ci-dessous sont ceux dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente. Il s'agit de spécialités pharmaceutiques et d'appareils et articles sanitaires à l'usage du public pour lesquels, malgré sommation de notre part, nous n'avons jamais reçu la confirmation nécessaire de renonciation à la vente en Suisse

- bien qu'ils aient été refusés (art. 19 et 27 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils ne nous aient jamais été soumis pour expertise, enregistrement ou révision, malgré notre requête (art. 10 et 25 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils n'aient pas pu être enregistrés auprès de notre office, parce que les pièces requises ne nous ont pas été adressées (art. 11 ss. du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils soient en contradiction avec d'autres dispositions du règlement de l'OICM que celles énumérées ci-dessus.

a) <i>Heilmittel</i> <i>Spécialités pharmaceutiques</i>	keine aucun
b) <i>Heilapparate und -vorrichtungen</i> <i>Appareils et articles sanitaires</i>	keine aucun
c) <i>Tierheilmittel</i> <i>Produits vétérinaires</i>	keine aucun
d) <i>Streichungen aus früheren Monatsberichten</i> <i>Biffés de bulletins mensuels précédents</i>	keine aucun

# Vacuum- Rotations- Verdampfer «Rota-Dest»®



mit eingebauter  
Destillat trennwand  
mit Schnellhebe-  
vorrichtung

in 4 Typen-  
ausführungen

Verlangen Sie  
ausführliche  
Unterlagen bei

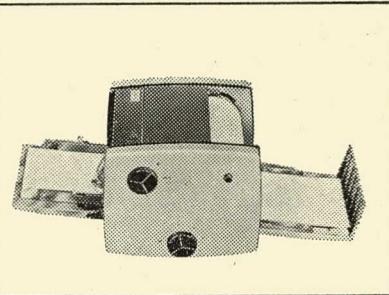
**SCHMID**

Hans Schmid  
Glastechnische Werkstätte  
4800 Zofingen

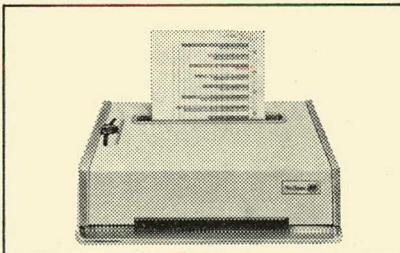
Schweiz – Telephon 062 51 25 94

# REX-ROTARY hat alles für den Büro-Druck, damit Sie ohne «Druck» im Büro drucken können

Nur die Phantasie steckt dem Umdruck Grenzen!



Das Rex-Rotary R-11 Umdrucksystem ermöglicht blitzschnelle und preisgünstige Information. Einwandfreie Abzüge von geschriebenen oder gedruckten Texten und Zeichnungen erhalten Sie in Sekunden, wenn Sie das Umdruckoriginal mit dem



Rex-Rotary 3000 Thermokopiergerät herstellen. Aber auch trockene Kopien, Transprenate für Tageslichtprojektion und kaschierte Dokumente fertigen Sie ohne Chemikalien auf einfachste Weise bei vollem Tageslicht an.

Dokumentation und Vorführung durch:

**Rex-Rotary für die Schweiz**

**eugen keller+co. ag**

Monbijoustr. 22, 3000 Bern, Tel. 031/253491

# Inserate im Monatsbericht der Interkantonalen Kontrollstelle für Heilmittel (IKS)

## 1. Inseratenannahme

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel

Erlachstrasse 8

3000 Bern 9

Tel. (031) 23 01 05 (intern 47, Frl. R. Studer)

2. Die **Aufgabe, Änderung oder Sistierung** von Inseraten soll schriftlich erfolgen.  
Für Irrtümer aus telefonischer Übermittlung übernehmen wir keine Verantwortung.

3. **Korrekturabzüge** werden nur auf Verlangen geliefert. Werden diese nicht rechtzeitig an uns zurückgesandt, so gelten sie als genehmigt.

4. **Inseratenschluss** ist am 15. des laufenden Monats.

## 5. Insertionstarif

### a) Inserate auf den Umschlagseiten

2., 3. und 4. Umschlagseite je Fr. 400.—, wobei die 4. Umschlagseite wegen der Adressierung nur zu drei Vierteln genutzt werden kann.

### b) Inserate in der vor und nach dem redaktionellen Teil eingehefpteten Inseratenbeilage

1/1 Seite Fr. 380.—

1/2 Seite Fr. 195.—

1/4 Seite Fr. 110.—

### c) Ermässigungen

Für Stelleninserate gewähren wir 50% Preisermässigung.

Für Wiederholungen mit Textwechsel gelten folgende Rabatte:

2- 3 Wiederholungen 5%

4- 6 Wiederholungen 10%

7-12 Wiederholungen 15%

### Wiederholungen ohne Textwechsel

2- 3 Wiederholungen 10%

4- 6 Wiederholungen 20%

7-12 Wiederholungen 30%

## 6. Drucktechnisches

Druckverfahren: Buchdruck

Satzspiegel: 123 × 178 mm

Clichés: Strich-, Autotypie-Clichés, Stereos, Galvanos (30er Raster),  
keine Matern

## 7. Besondere Bestimmungen

Es können keine Heilmittel- und Kosmetika-Inserate aufgenommen werden.

Nr. 10/1969

69. JAHRGANG 69<sup>e</sup> ANNÉE 69<sup>o</sup> ANNO

OKTOBER OCTOBRE OTTOBRE

---

## MONATSBERICHT DER IKS

Amtliches Publikationsorgan der Interkantonalen  
Kontrollstelle für Heilmittel, Bern

## BULLETIN MENSUEL DE L'OICM

Publication officielle de l'Office intercantonal de  
contrôle des médicaments, Berne

## BOLLETTINO MENSILE DELL'UICM

Pubblicazione ufficiale dell'Ufficio intercantionale  
di controllo dei medicamenti, Berna

---

Erscheint am 15. jedes Monates/Parait le 15 de chaque mois/Esce il 15 di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern) Fr. 30.—

Abonnement annuel (12 numéros) Fr. 30.—

Abbonamento annuale (12 numeri) Fr. 30.—

Einzelnummer Fr. 2.60 / Un numéro Fr. 2.60 / Ogni numero Fr. 2.60

## Inhalt - Table des matières

	Seiten/Pages
Neuregistrierungen – Nouveaux enregistrements .....	507—522
Revisionen und Änderungen – Révisions et modifications .....	523—546
Heilapparate und -vorrichtungen – Appareils et articles sanitaires ..	547—549
Löschenungen registrierter Heilmittel	
Radiations de médicaments enregistrés .....	550—553
Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel	
Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente.	554—555
Berichtigung – Rectification .....	556

---

## Zeichenerklärung - Liste des signes

- A = Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht  
Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»  
Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»
- B = Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale  
Vendita in farmacie dietro ricetta medica
- C = Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept  
Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale  
Vendita in farmacie senza ricetta medica
- D = Abgabe durch Apotheken und Drogerien  
Vente dans les pharmacies et drogueries  
Vendita in farmacie e drogherie
- E = Abgabe durch alle Geschäfte  
Vente dans tous les commerces  
Vendita in tutti negozi
- Sp = Abgabe durch Spezialgeschäfte  
Vente dans les magasins spécialisés  
Vendita in negozi speciali
- P = Publikumsreklame ist bewilligt  
Réclame publique autorisée  
Propaganda pubblica autorizzata
- \* = Geänderte Positionen – Modifications – Modificazioni

## Neuregistrierungen

## Nouveaux enregistrements

### **Aeabel, Injektionslösung**

**34 957**

**B**

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

Chemie Grünenthal GmbH, Stolberg

Deklaration: Piribenzil-methylsulfuricum 0,005 g, Excip. ad solut.injectab.  
pro vitro 2 ml

Anwendung: Spasmolyticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Ampulle zu 2 ml Fr. 3.70

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 10. 69

### **Anacyelin 101, Dragées**

**35 164**

**B**

Ciba AG, Basel

Deklaration: Lynestrenolum 0,001 g, Mestranolum 0,0001 g, Excip. pro  
compr.obduct.

Anwendung: Ovulationshemmer (Anticoncipiens)

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 22 Tabletten Fr. 5.—

6 × 22 Tabletten Fr. 25.15

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 20. 10. 69

### **Aspro, Brausetabletten**

**35 223**

**D-P**

Doetsch, Grether & Cie. AG, Basel

Aspro-Nicholas Ltd., England

Deklaration: Acid.acetylosalicylicum 0,32 g, Excip. pro compr.efferves.

Anwendung: Fieber, Rheuma, Schmerzen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 12 Tabletten Fr. 2.90

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 8. 10. 69

**Bonogripp «heiss», granulé en sachets**

34 782

Tojan S.A., 9, rue Boissonnas, Genève

C

Anasco GmbH, Wiesbaden

**Composition:** Acidum ascorbicum 0,1 g, Paracetamolum 0,5 g, 1-(3-Hydroxyphenyl)-2-methylaminoethanol hydrochloric. 0,01 g, Aromaticia, Excip. ad granulat. efferves. pro carta (5 g)

**Indications:** Antipyretique, analgésique

**Mode de vente:** Pharmacies sans ordonnance médicale

**Prix de vente:** 5 sachets fr. 3.80  
10 sachets fr. 5.90

**Valable jusqu'au:** 31 décembre 1973

OICM, 14. 10. 69

**Butacyclon, Suppositorien**

32 430

G. Streuli &amp; Co., Uznach

mite forte B

Deklaration:	Phenylbutazonum	0,03 g	0,04 g
	Dimethylaminoantipyrinum	0,07 g	0,1 g
	Cyclobarbitalum calcicum	0,075 g	0,12 g
	Excip. pro suppos.		

**Anwendung:** Analgeticum, Sedativum, Antipyreticum

**Verkaufsart:** Apotheken gegen ärztliches Rezept

	mite	forte
Verkaufspreis:	10 Suppositorien Fr. 2.70	Fr. 3.—
	50 Suppositorien Fr. 7.45	Fr. 8.45 (Arzt)
	100 Suppositorien Fr. 13.50	Fr. 15.50 (Arzt)
	250 Suppositorien Fr. 32.75	Fr. 37.75 (Arzt)

**Gültig bis:** 31. Dezember 1973 IKS, 16. 10. 69

**Deazolo Neomicina, sciroppo per uso pediatrico**

24 662

Unipharma S.A., Via San Gottardo 3, Lugano

A

Istituto de Angeli S. p. A., Milano

**Composizione:** Neomycinum sulfuricum 0,025 g, Formosulfamerazinum 0,15 g, Formosulfathiazolum 0,15 g, Phthalylsulfathiazolum 0,1 g, Sulfguanidinum 0,1 g, Aneurinum 0,000625 g, Riboflavinum 0,000625 g, Pyridoxin hydrochloric. 0,000125 g, Nicotinamidum 0,00625 g, Calcium pantothenicum 0,00125 g, Acid.folicum 0,000094 g, Cyanocobalaminum 0,0000005 g, Menadionum 0,000126 g, Conserv., Sorbitolum, Excip. ad sirup. pro cochlear.cafeti (5 ml)

**Indicazione:** Infezioni intestinali

**Modo di vendita:** Farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»

**Prezzo di vendita:** 60 ml fr. 5.60

**Valevole fino al:** 31 dicembre 1973

UICM, 15. 10. 69

**Dialysine 2, Spülösung für Peritonealdialyse****35 084**

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

**B**

Deklaration: Natrium chloratum, Natrium aceticum, Calcium chloratum, Magnesium chloratum corresp. 135 mval Natrium ionisatum, 3 mval Calcium ionisatum, 1,5 mval Magnesium ionisatum, 104,5 mval Chlorum ionisatum, 35 mval Acetoyl pro 1000 ml Glucosum 2%, Aqua ad solut.injectab.

Anwendung: Peritonealdialyse

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1000 ml Fr. 6.75

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 6. 10. 69

---

**Dialysine 7, Spülösung****35 085**

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

**B**

Deklaration: Natrium chloratum, Natrium aceticum, Calcium chloratum, Magnesium chloratum corresp. 135 mval Natrium ionisatum, 3 mval Calcium ionisatum, 1,5 mval Magnesium ionisatum, 104,5 mval Chlorum ionisatum, 35 mval Acetoyl pro 1000 ml, Glucosum 7%, Aqua ad solut.injectab.

Anwendung: Peritonealdialyse

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1000 ml Fr. 6.75

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 6. 10. 69

---

**Enter-Bismut, Tabletten****34 674**

Paramed AG, Brunnmattstrasse 12, Baden

**C**

Deklaration: Aluminium hydroxydatum colloid. 0,1 g, Bismut.subnitric. 0,2 g, Carboxymethylcellulosum 0,05 g, Magnesium subcarbonicum 0,05 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Antacidum, Ulcus

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 500 Tabletten Fr. 24.— (Arzt)

1000 Tabletten Fr. 45.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 13. 10. 69

**Eugynon 28, Dragées**

Schering Zürich AG, Hermetschlooststrasse 75, Zürich

Schering AG, Berlin

Deklaration: I. Norgestrelum 0,0005 g, Aethinyloestradiolum 0,00005 g,  
Excip. pro compr.obduct.

II. Placebo

Anwendung: Ovulationshemmung

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 28 Dragées Fr. 5.90

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 6. 10. 69

**Eusaprīm, Tabletten**

35 213

A

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

Burroughs Wellcome &amp; Co., London

Deklaration:	Sulfamethoxazolum	0,4 g	Kinder 0,1 g
	Trimethoprinum	0,08 g	0,02 g
	Excip. pro compr.		

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht  
Kinder

Verkaufspreis:	20 Tabletten Fr. 17.30	Fr. 5.30
	100 Tabletten Fr. 68.20	Fr. 20.10

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 6. 10. 69

**Fero-vital, Dragées**

34 580

D-P

Sadec AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

Deklaration: Ferrum citricum ammoniat. 0,01 g, Ferrum fumaricum 0,05 g,  
Ferrum glycerinophosphoricum 0,01 g, Ferrum lacticum 0,01g,  
Ferrum pyrophosphoricum c. ammon.citricum 0,01 g, Ferrum  
reductum 0,01 g, Ferrum sulfuricum 0,01 g, Cuprum sulfuric.  
0,0001 g, Manganum sulfuricum 0,001 g, Calcium-Magnesium  
inosithexaphosphoric. 0,02 g, Kalium-Magnesium asparticum  
0,005 g, Acidum glutamicum 0,0108 g, Acidum ascorbicum  
0,04 g, Thiamin.hydrochloric. 0,0042 g, Riboflavin.-5'-phos-  
phoric.natricum 0,002 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,0008 g,  
Tocopherol-aceticum 0,008 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Blutarmut, Kräftigungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis:	70 Dragées Fr. 7.—
	100 Dragées Fr. 9.60
	200 Dragées Fr. 17.60

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 13. 10. 69

**Fructose 2,5%, Infusionslösung****35 086**

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

**B**

Deklaration: Fructosum 2,5%, Aqua ad solut.injectab.

Anwendung: Basislösung zur Herstellung individueller Infusionslösungen mittels Additiven

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 250 ml Fr. 6.65

500 ml Fr. 7.60

1000 ml Fr. 10.70

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 6. 10. 69

---

**Gastrisan, Tabletten****35 042**

Sadec AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

**D-P**

Deklaration: Alumin.hydroxydat.colloid., Alum.silicicum, Bismut.subcarbonicum, Bismut.subgallic., Bismut.subnitric., Calc.carbonicum, Cort.Condurango, Magnes.hydroxydat., Magnes.oxydat., Magnes.subcarbonic., Natr.bicarbonic., Natr.silicicum, Natr.sulfuricum, Succus Liquiritiae, Aromatica, Excip. pro compr.

Anwendung: Magenbeschwerden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 48 Tabletten Fr. 4.60

96 Tabletten Fr. 8.20

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 6. 10. 69

---

**Gastropulgite, poudre en paquets****34 731**

Lafag S.A., 20, rue de la Coulouvrenière, Genève

**C**

Laboratoires Beaufour, Dreux, France

Composition: Aluminium/Magnesium silicum purif. (Attapulgite) 2,5 g, Aluminium hydroxydatum/Magnesium carbonicum gelatum 0,5 g, Aromatica, Excip. ad pulv.pro carta

Indication: Hyperacidité gastrique

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 30 sachets fr. 13.95

60 sachets fr. 25.25

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 16. 10. 69

35 088

B

**Glucose 2,5%, Infusionslösung**

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

Deklaration: Glucosum 2,5%, Aqua ad solut.injectab.

Anwendung: Basislösung für Infusionen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 250 ml Fr. 5.65

500 ml Fr. 6.70

1000 ml Fr. 8.95

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 6. 10. 69

---

**Invertine 10%, Infusionslösung**

35 091

B

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

Deklaration: Glucosum 5%, Fructosum 5%, Aqua dest. ad solut.injectab.

Anwendung: Kohlenhydrat- und Wasser-Zufuhr

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 500 ml Fr. 7.85

1000 ml Fr. 9.60

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 6. 10. 69

---

**Ketalar, solution injectable**

35 073

B

F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève-Meyrin

Parke, Davis & Co., Detroit

10 mg/ml

50 mg/ml

Composition: Ketaminum (ut K.hydrochloric.)

0,01 g

0,05 g

Conserv., Excip. ad solut.

injectab. pro

1 ml

1 ml

Indication: Narcoses

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 5 flacons de 20 ml/10 mg fr. 9.85

5 flacons de 10 ml/50 mg fr. 19.75

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 7. 10. 69

---

**Lagaspasm, compresse**

34 817

B

Lagap S.A., Piazza Cioccaro 7, Lugano

Composizione: Dicycloverinum hydrochloric. 0,02 g, Phenobarbitalum 0,015 g, Excip. pro compr.

Indicazioni: Antispasmodico, sedativo

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 50 compresse fr. 8.20

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 15. 10. 69

**Lagunal, Tabletten**

34 941

Agpharm AG, Alpenquai 4, Luzern

C

Dr. Rentschler &amp; Co., Laupheim, Württemberg

Deklaration: Carbromalum 0,5 g, Extr.Valerianae 0,005 g, Extr.Humuli Lupuli 0,01 g, Aromatico, Excip. pro compr.

Anwendung: Beruhigungs- und Einschlafmittel

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 4.15

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 10. 69

**Mansonil ad us.vet., Tabletten**

34 884

Brändli &amp; Co. AG, Effingerstrasse 14a, Bern

B

Farbenfabriken Bayer AG, Leverkusen

Deklaration: Niclosamidum piperazinicum 1,25 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Anthelminticum

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Tabletten Fr. 6.— (Tierarzt)

30 Tabletten Fr. 27.— (Tierarzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 10. 69

**Natriumbicarbonat 1/6 m (1,4%), Infusionslösung**

35 095

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

B

B. Braun, Melsungen

Deklaration: Natrium bicarbonicum 1,4%, corresp. 167 mval Natrium ionisatum et 167 mval Hydrogencarbonyl pro 1000 ml, Aqua ad solut.injectab.

Anwendung: Regulierung des Säure-Basen Gleichgewichtes

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 500 ml Fr. 7.95

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 6. 10. 69

**Novarubin, confetti**

34 947

Cophar S.A., Gnosca

B

Composizione: Thiaminum mononitricum 0,1 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,1 g, Cyanocobalaminum 0,001 g, Excip. pro compr.obduct.

Indicazioni: Neuriti e polineuriti

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 12 confetti fr. 8.50

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 9. 10. 69



**Pertussinol, Salbe**

17 849

Iromedica AG, Hagggenstrasse 45, St. Gallen

D

Deklaration: Bornylium-aceticum 6%, Ol.: Eucalypti 9%, Pini silv. 1%,  
Succini 5%, Terebinth. 5%, Thymi 4%; Excip. ad unguent.

Anwendung: Erkältungen, Husten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 25 g Fr. 2.85

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 10. 69

---

**Postoperine, Infusionslösung**

35 100

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

B

Deklaration: Natrium chloratum 0,18%, corresp. 30 mval Natrium ionisatum et 30 mval Chlorum ionisatum pro 1000 ml, Sorbitolum 5%, Aqua ad solut.injectab.

Anwendung: Wasser- und Elektrolyte-Zufuhr in der frühen postoperativen Phase

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 250 ml Fr. 5.80  
500 ml Fr. 6.95  
1000 ml Fr. 9.25

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 6. 10. 69

---

**Prednisolon-Succinat Streuli, Injektionspräparat**

34 939

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration:	Prednisolon-succinicum natricum	25 mg	50 mg
Anwendung:	Corticosteroid-Therapie	0,025 g 0,05 g pro vitro	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
Verkaufspreis:	5 Ampullen	Fr. 8.35	Fr. 10.75 (Arzt)
	10 Ampullen	Fr. 15.—	Fr. 19.80 (Arzt)
	25 Ampullen	Fr. 34.—	Fr. 46.— (Arzt)
	50 Ampullen	Fr. 64.—	Fr. 88.— (Arzt)
	100 Ampullen	Fr. 120.—	Fr. 168.— (Arzt)
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 16. 10. 69	

**Progesteron Streuli, Kristallsuspension**

34 981

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration: Progesteronum 0,05 g, Lidocainum hydrochloric. 0,005 g,  
Thiomersalum natricum 0,00005 g, Excip. ad suspens.  
injectab. pro vitro 1 ml

Anwendung: Gestagen-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 Ampullen Fr. 7.15 (Arzt)  
10 Ampullen Fr. 12.60 (Arzt)  
25 Ampullen Fr. 27.— (Arzt)  
50 Ampullen Fr. 50.— (Arzt)  
100 Ampullen Fr. 96.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 16. 10. 69

**Rex, Hufteer ad us.vet.**

35 203

Bucher &amp; Co. AG, Langenthal

E

Engqvist &amp; Udesen, Gothenburg

Deklaration: Pix liquida crud.

Anwendung: Huf- und Klauenpflege

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 250 g Fr. 2.20  
500 g Fr. 3.60  
1000 g Fr. 6.50  
5000 g Fr. 3.40 per kg

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 10. 69

**Rhinicept, Kapseln**

35 046

Adrosanol AG, Nauenstrasse 41, Basel

C

Sanol-Arzneimittel Dr. Schwarz GmbH, Monheim, am Rhein

Deklaration: D, L-Norephedrinum hydrochloric. 0,05 g, Chlorphenaminum  
maleicum 0,004 g, Excip. ad gran.obduct. pro caps.gelatin.

Anwendung: Rhinitis

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Kapseln Fr. 6.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 10. 69

**Rifamycine Chibret, collyre**

34 838

Médial de Tolédo &amp; Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

A

Lab. Chibret, Clermont-Ferrand

Composition: Rifamycinum SV 0,01 g (ut R.natricum), Acid.ascorbicum 0,005 g, Polyvinylpyrrolidonum 0,1 g, Methylcellulosum 0,005 g, Conserv., Excip. ad collyrium tamponat. pro 1 ml

Indication: Infections oculaires

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»

Prix de vente: 10 ml fr. 7.90

Valable jusqu'au: 31 décembre 1974

OICM, 15. 10. 69

---

**Riker Antibiotie-Spray, Aerosol**

30 997

H. C. Hirzel &amp; Co., Stampfenbachstrasse 75, Zürich

B

Riker-Laboratories, Loughborough

Deklaration: Neomycinum sulfuricum 500 000 U.I., Bacitracinum zinci 37 500 U.I., Polymyxinum B sulfuricum 150 000 U.I., Excip. ad aerosol. pro vitro 110 g

Anwendung: Hautinfektionen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 110 g Fr. 25.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 10. 69

---

**Rimactan, Sirup**

34 490

Ciba AG, Basel

A

Deklaration: Rifampicinum 0,1 g, Aromatica, Conserv., Excip. ad sirup. pro cochlear.cafeti (5 ml)

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 60 ml Fr. 22.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 6. 10. 69

**Sadec-Multivita, Kapseln**

35 178

Sadec AG, Walter-Vontobel-Strasse, Stansstad

D-P

Deklaration: Acid.ascorbicum 0,04 g, Acid.folicum 0,0001 g, Axerophtholum palmiticum 5000 U.I., Calc.pantothenicum 0,005 g, Cyanocobalaminum 0,000001 g, Ergocaliferolum 1000 U.I., Nicotinamidum 0,02 g, Pyridoxin.hydrochloricum 0,0005 g, Riboflavinum 0,0025 g, Thiamin.mononitricum 0,0025 g, Tocopherol-aceticum 0,002 g, Excip. pro caps.

Anwendung: Vitaminmangel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 30 Kapseln Fr. 4.60

60 Kapseln Fr. 8.20

120 Kapseln Fr. 14.80

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 10. 69

**Sagrotan, liquid**

9 722

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

D

Schülke &amp; Mayr GmbH, Hamburg

Deklaration: Chlorocresolum 4,5%, Chloro-o-benzylphenolum 1%, 2-Phenylphenolum 7%, Sapo, Isopropanolum, Excip. ad solut.

Anwendung: Desinfiziens

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 100 g Fr. 3.45

250 g Fr. 5.50

1000 g Fr. 20.10

6000 g Fr. 14.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 13. 10. 69

**Solu-Medrol, Injektionspräparat i. m., i. v.**

35 112

Diethelm &amp; Co. AG, Eggühlstrasse 14, Zürich

B

Upjohn N. V., Puurs, Belgien

Deklaration: I. Methylprednisolonum (ut M.natrium-succinicum) 0,04 g,  
Excip. pro vitro  
II. Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro vitro 1 ml

Anwendung: Corticosteroid

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Mischampulle zu 1 ml Fr. 13.85

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 6. 10. 69

**Sorbitine 5%, Infusionslösung**

35 101

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

B

Deklaration: Sorbitolum 5%, Aqua ad solut.injectab.

Anwendung: Regulierung des Wasser- und Kohlehydrathaushaltes

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 250 ml Fr. 5.90

500 ml Fr. 7.15

1000 ml Fr. 9.55

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 6. 10. 69

---

**Spitzwegerich-Sirup mit Süßholzsaft Schober**

33 349

H. Schober, Drogerie, Lyss

E-P

Deklaration: Extr. pro Sirup.Plantaginis, Extr.Liquiritiae fluid., Excip. ad sirup.

Anwendung: Husten, Heiserkeit, Katarrh

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 175 ml Fr. 3.60

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 20. 10. 69

---

**Stix, solution**

34 206

Cooper S.A., Fribourg-Moncor

C

Composition: Amylocainum hydrochloricum 1%, Chloralum hydratum 2%, Formaldehydum solutum 1%, Mentholum 3%, Mepyraminum maleicum 1%, Thymolum 0,5%, Aromaticae, Excip. ad solut.

Indication: Piqûres d'insectes

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 2,5 g fr. 1.80

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 13. 10. 69

**Supral, capsule**

Arco S.A., Via Besso 59, Lugano

34 319

C

**Composizione:** Axerophtholum 12 500 U.I., Ergocalciferolum 1000 U.I., Thiaminum mononitricum 0,005 g, Riboflavinum 0,0025 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,0005 g, Cyanocobalaminum 0,000 001 g, Nicotinamidum 0,04 g, Calcium pantothenicum 0,004 g, Acid.folicum 0,0005 g, Acid.ascorbicum 0,075 g, Tocopherolum-aceticum 0,002 g, Inositolum 0,015 g, Cholin.bitartaric. 0,0304 g, Methioninum 0,01 g, Calcium hydrogen-phosphoricum corresp. 0,075 g Calcium et 0,058 g Phosphor., Ferrum 0,03 g (ut F.sulfuricum), Cuprum 0,00045 g (ut C. sulfuricum), Magnesium 0,003 g (ut M.sulfuricum), Manganum 0,0005 g (ut M.sulfuricum), Molybdaenum 0,0001 g (ut Natrium molybdaenicum), Kalium 0,002 g (ut K.sulfuricum), Zincum 0,0005 g (ut Z.sulfuricum), Iodum 0,000075 g (ut Kalium iodatum), Excip. pro caps.gelatin.

**Indicazione:** Carenza vitaminica e mineralia

**Modo di vendita:** Farmacie senza ricetta medica

**Prezzo di vendita:** 30 capsule fr. 11.10  
100 capsule fr. 35.20

**Valevole fino al:** 31 dicembre 1973

UICM, 9. 10. 69

**Tela medical, Taschentücher**

35 315

Papierfabrik Balsthal, Balsthal

D-P

International Flavors &amp; Fragrances IFF (Schweiz) AG, Reinach

**Deklaration:** Tela cum: Camphora, Eucalyptolum, Mentholum, Methylium salicylicum, Ol.Thymi, Aromatic., Excip.

**Anwendung:** Schnupfen

**Verkaufsart:** Apotheken und Drogerien

**Verkaufspreis:** 20 Taschentücher Fr. —.80

**Gültig bis:** 31. Dezember 1974

IKS, 20. 10. 69

**Tensex, Dragées**

34 625

Dr. F. Rappai, Friedheimstrasse 15, Zürich

B

**Deklaration:** Theophyllinum 0,03 g, Reserpimum 0,0001 g, Phenobarbitalum 0,015 g, Pentaerythrytolum-tetranitricum 0,004 g, Papaverinum hydrochloric. 0,004 g, Kalium rhodanatum 0,05 g, Rutosidum 0,005 g, Extr.Crataegi 0,05 g, Extr.Visci albi 0,05 g, Excip. pro compr.obduct.

**Anwendung:** Antihypertensivum, Gefässmittel

**Verkaufsart:** Apotheken gegen ärztliches Rezept

**Verkaufspreis:** 250 Dragées Fr. 22.90 (Arzt)

**Gültig bis:** 31. Dezember 1973

IKS, 6. 10. 69

**Thymosulfol, Sirup**

35 149

G. Streuli &amp; Co., Uznach

C

Deklaration:	Extr.Thymi fluid. 9,15 g, Extr.Senegae fluid. 0,2 g, Tinct. Aconiti 0,05 g, Tinct.Belladonnae 0,05 g, Tinct.Hyoscyami 0,05 g, Sirup.Kalii guaiacolsulfonici 63 g, Sirup.simplex ad 100 ml	
Anwendung:	Husten	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	10×100 ml Fr. 15.30 (Dispensierpackung) 10×200 ml Fr. 24.— (Dispensierpackung) 1000 ml Fr. 8.50 (Arzt) 5000 ml Fr. 7.40 per l (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 13. 10. 69

---

**Uleurilen, Puder**

33 338

Piniol AG, Museggstrasse 12a, Luzern

C

Deklaration:	Allantoinum 2%, Chlorocresolum 0,12%, Guajazulenum 0,003%, Neomycinum sulfuricum 0,5%, Tocopherol-aceticum 0,01%, Excip. ad pulv.	
Anwendung:	Ulcera, Wunden	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	10 g Fr. 6.75	
Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 13. 10. 69

---

**Urodin, Tropfen**

34 515

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration:	Nitrofurantoinum 0,09 g, Aromaticia, Excip. ad solut. pro 1 ml (= 18 gtt.)	
Anwendung:	Harnweginfektionen	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	1 Flacon zu 10 ml Fr. 4.— 10 Flacons zu 10 ml Fr. 31.—	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 20. 10. 69

**Vulnusol, Spray**

33 829

Paul Eggimann AG, Thalwil

C

Deklaration: Axerophthol-palmiticum 3000 U.I./g, Aethylium-paramino-benzoicum 7%, Cetylpyridinium chloratum 0,1%, Guajazulenum 0,2%, Hexachlorophenum 0,5%, 2-Phenoxyaethanol 4%, Excip. ad solut./Excip. ad aerosol.

Anwendung: Wundbehandlung

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis:  
75 g Fr. 9.80  
300 g Fr. 25.80

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 6. 10. 69

# Revisionen und Änderungen

## Révisions et modifications

### Acerbine, compresses

25 892

Laboratoire Acbel S.A., 20, rue de la Coulouvrenière, Genève

D

Composition: Acid.malicum, Acid.benzoicum, Acid.salicylicum, Propylen-glycylium-malicum, Propylenglycylium-benzoicum, Propylenglycylium-salicylicum, Propylenglycolum, Excip. ad solut., Tela

\* Indications: Lésions cutanées, plaies

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 5 compresses fr. 2.90

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1974 OICM, 1. 10. 69

### Aerolone Compound, Lösung zur Inhalation

19 052

Schweiz. Serum- und Impfinstitut AG, Bern

B

Eli Lilly & Co., Indianapolis

Deklaration: Cyclopentaminum hydrochloricum 0,5 g, Isoprenalinum hydrochloricum 0,25 g, Acid.askorbicum 1 g, Excip. ad solut. pro 100 ml

Anwendung: Antiasthmaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 ml Fr. 16.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 10. 69

### Akrotherm, Salbe

18 983

H. C. Hirzel & Co., Stampfenbachstrasse 75, Zürich

C

Desitin-Werk, Carl Klinke GmbH, Hamburg

\* Deklaration: Nonanoylvanillylamidum 0,05%, Benzylum nicotinicum 0,5%, Conserv., Aromatic., Excip. ad unguent.hydrophilic.

Anwendung: Durchblutungsstörungen der Haut

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 25 g Fr. 2.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 7. 10. 69

**Alphosyl, Lotion**

25 775

C

\* H. C. Hirzel &amp; Co., Stampfenbachstrasse 75, Zürich

Rees &amp; Carnick, Jersey City, USA

Deklaration: Extr.Lithantracis picis 5%, Allantoinum 2%, Excip. ad emuls.

Anwendung: Psoriasis

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 75 ml Fr. 8.45

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 6. 10. 69

**Angifébrine, suppositoires**

32 882

C

Pharmedica S.A., 23, route de Bussigny, Renens

		Adultes	Enfants
* Composition:	Bismut.succinicum	0,08 g	0,04 g
	Acid.acetylosalicylicum	0,25 g	0,125 g
	Codeinum hydrochloricum	0,015 g	0,0025 g
	Phenacetinum	0,5 g	0,15 g
	Excip. pro suppos.		

Indication: Affections de la gorge

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

\* Prix de vente: 6 suppositoires «adultes» fr. 4.50  
6 suppositoires «enfants» fr. 3.90

Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 9. 10. 69

**Augenbad B Stehle, Lösung**

20 319

C

H. Stehle, St.-Jakobs-Apotheke, St. Gallen

\* Deklaration: Axerophtholum 40 U.I./ml, Dexpanthenolum 0,00525 %,  
Naphazolinum nitricum 0,00025 %, Extr.Digitalis sicc. 0,03 %,  
Chlorophyllum natricum 0,001 %, Infus.ophthalmicum conservat.  
(Fol.Hamamelidis, Juglandis, Rosmarini; Flor.  
Chamomillae, Fruct.Foeniculi, Herb.Euphrasiae) 5 %, Conserv.,  
Excip. ad solut.isotonic.

Anwendung: Lid- und Bindegaultreizungen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 4.95 (mit Augenwanne)

100 ml Fr. 4.60 (ohne Augenwanne)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 20. 10. 69

**Augentropfen B Stehle**

20 320

H. Stehle, St.-Jakobs-Apotheke, St. Gallen

C

Deklaration: Axerophtholum 1000 U.I., Dexpanthenolum 0,05 g, Naphazolinum nitricum 0,0001 g, Infus.ophthalmicum conservat., (Fol.Hamamelidis, Juglandis, Rosmarini; Flor.Chamomillae, Fruct.Foeniculi, Herb.Euphrasiae) 30,0 g, Chlorophyllinum naticum 0,0001 g, Conserv., Excip. ad collyr. pro 1 ml

\* Anwendung: Lid- und Bindehautreizungen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 ml Fr. 4.95

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 10. 69

---

**Bueeo-Calcium, sucettes**

28 521

\* Pharmacie et Droguerie de Saint-Laurent S.A., Lausanne

C

Lab. Plé, Paris

Composition: Calcium gluconicum 0,5 g, Magnes.glycerinophosphoricum 0,15 g, Calciferolum 500 U.I., Ferrum thymonucleicum 0,05 g, Mangan.thymonucleicum 0,005 g, Aromatica, Excip. pro pastill.

Indication: Carence en calcium et vitamine D

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

\* Prix de vente: 8 sucettes fr. 3.95

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1971 OICM, 9. 10. 69

---

**Butadion, Dragées**

24 673

G. Streuli & Co., Uznach

B

Deklaration: Phenylbutazonum 0,2 g, Etofyllinum 0,025 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Antirheumaticum, Antiphlogisticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 2.75

100 Dragées Fr. 8.25 (Arzt)

250 Dragées Fr. 18.90 (Arzt)

500 Dragées Fr. 34.90 (Arzt)

1000 Dragées Fr. 67.50 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 10. 69

**Butadion, Suppositorien**

24 674

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

* Deklaration:	Phenylbutazonum 0,25 g, Excip. pro suppos.	
Anwendung:	Antirheumaticum, Antiphlogisticum	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	10 Suppositorien Fr. 4.20 50 Suppositorien Fr. 12.80 (Arzt) 100 Suppositorien Fr. 24.— (Arzt) 250 Suppositorien Fr. 58.70 (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 16. 10. 69

**Campolon, Sirup**

34 249

Bayer-Pharma AG, Gartenhofstrasse 17, Zürich

B

Farbenfabriken Bayer AG, Leverkusen

Deklaration:	Extr. Hepatis, Cyanocobalaminum 0,0025 % (g/vol), Conserv., Aromatic., Excip. ad sirup.	
Anwendung:	Vitamin B <sub>12</sub> -Mangel, bei erhöhtem Vitamin B <sub>12</sub> -Bedarf	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	100 ml Fr. 7.20	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 1. 10. 69

**Chlorumagène, poudre**

14 552

* Sérum S.A., 19, Croix-d'Or, Genève
Lab. Odilia, 10, rue Clapeyron, Paris

D

Composition:	Magnes.hydroxydatum pur.	
Indications:	Laxatif, cholagogue	
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries	
* Prix de vente:	100 g fr. 4.35	
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	OICM, 10. 10. 69

**Clomid, Tabletten**

33 293

* Richardson-Merrell AG, Wallstrasse 14, Basel
Wm. S. Merrell Co., Cincinnati

A

Deklaration:	Clomifenum citricum 0,05 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Ovarialinsuffizienz, Sterilität	
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht	
Verkaufspreis:	10 Tabletten Fr. 37.80	
Gültig bis:	31. Dezember 1971	IKS, 1. 10. 69

**Depo-Provera, Injektionslösung**

30 774

Diethelm &amp; Co. AG, Eggibühlstrasse 14, Zürich

B

Upjohn N. V., Puurs, Belgien

Deklaration: Medroxyprogesteronum-aceticum 0,05 g, Conserv., Excip. ad suspens.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Gestagenum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: Stechampulle zu 1 ml mit 50 mg pro ml Fr. 17.85

Stechampulle zu 5 ml mit 50 mg pro ml Fr. 57.60

Neu: Depo-Provera 150:

Stechampulle zu 3 ml mit 50 mg pro ml Fr. 16.35

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 6. 10. 69

**Di-Hydan, comprimés**

12 089

\* Delalande S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

B

Lab. Carrion, Paris

Composition: Phenytoinum 0,1 g, Excip. pro compr.

Indication: Epilepsie

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 60 comprimés fr. 3.50

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971 OICM, 10. 10. 69

**Elesco, Stärkungswein**

17 056

Lehner AG, Birsfelderstrasse 44, Muttenz

D

Deklaration: Calc.Magnes.inosithexaphosphoric., Acid.phosphoric.conc., Acid.nucleinic., Ferr.glycerinophosphoric., Mangan.glycerinophosphoric., Natr.glycerinophosphoric., Extr.: Cinchonae fluid., Colae fluid., Ilicis paraguayensis.fluid.; Tinct.Aurant.dulc., Tinct.Gentianae, Tinct.Centaur., Absinthium Ø, Melissa Ø, Petasites Ø, Vinum merid., Aromatic., Conserv., Excip. ad solut.

Anwendung: Kräftigungsmittel, Tonikum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 500 ml Fr. 5.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 10. 10. 69

**Escopyrin, Suppositorien**

24 677

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration:	Phenylbutazonum 0,25 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,25 g, Excip. pro suppos.	
Anwendung:	Antirheumaticum, Analgeticum	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	10 Suppositorien Fr. 4.50 50 Suppositorien Fr. 13.50 (Arzt) 100 Suppositorien Fr. 25.50 (Arzt) 250 Suppositorien Fr. 62.50 (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 20. 10. 69

**Eucapinol Öl c. Ephedrino, Nasentropfen**

34 335

G. Streuli &amp; Co., Uznach

\* D

Deklaration:	Ephedrinum 1%, Camphora, Ol.Eucalypti, Ol.Menthae, Ol. Pini pum., Chlorophyllum, Ol.Colzae ad solut.	
Anwendung:	Schnupfen, Katarrh	
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	10 ml Fr. 1.90 100 g Fr. 4.— (Arzt) 1 kg Fr. 28.— (Arzt) 10 × 10 ml Fr. 10.50 (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 16. 10. 69

**Ferrocebrin, flüssig**

27 832

Schweiz. Serum- und Impfinstitut AG, Bern

C

Eli Lilly &amp; Co., Indianapolis

* Deklaration:	Ferrum 0,02 g (ut F.sulfuricum), Thiaminum hydrochloricum 0,001 g, Riboflavinum 0,001 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,001 g, Cyanocobalaminum 0,000005 g, Acid.pantothenicum 0,001 g (ut Pantothenolum), Nicotinamidum 0,005 g, Acidum ascorbicum 0,1 g, Conserv., Aromatica, Excip. ad solut. pro cochlear.cafeti (5 ml)	
Anwendung:	Antianaemicum	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	118 ml Fr. 7.80	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 13. 10. 69

* Deklaration:	Succus Citri trifoliat.rec. 5%, 3%, 1%, Succus Cydoniae rec. 1%, 1%, 1%, Excip. ad solut.injectab.isotonic.	
Anwendung:	Heuschnupfen, Asthma bronchiale	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	1 ml Fr. 7.50	
* Gültig bis:	31. Dezember 1970	IKS, 9. 10. 69

**Gumox, Solubletten****29 065****D**

* Cilag-Chemie AG, Schaffhausen		
Astra AB, Södertälje, Schweden		
* Deklaration:	Acid.ascorbicum 0,1 g, Natrium percarbonicum 0,07 g, Cuprum sulfuricum 0,0002 g, Mentholum, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Mundinfektionen	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	12 Solubletten Fr. 3.75 24 Solubletten Fr. 6.50	
* Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 1. 10. 69

---

* Hornentfernuspaste ad us.vet. (früher: Hornentfernungscreme, Suspension)		<b>30 692</b>
Albin Gasser, Fabrikation «Hornab», Hoffeld		<b>D</b>
Deklaration:	Calcium hydroxydatum, Natrium hydroxydatum, Aqua ad suspens.	
Anwendung:	Zum Enthornen der Kälber	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	40 ml Fr. 13.—	
* Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 15. 10. 69

**Jadit, Puder****27 042****B**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: (4-Chloro-2-hydroxybenzoyl)-butylamidum 10%, Acid.salicylicum 1%, Excip. ad pulv.

Anwendung: Dermatomykosen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 40 g Fr. 4.40

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 20. 10. 69

---

**Jadit, Salbe****27 043****B**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: (4-Chloro-2-hydroxybenzoyl)-butylamidum 10%, Acid.salicylicum 2%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Dermatomykosen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 g Fr. 2.60

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 20. 10. 69

---

**Jadit, Spray****27 044****B**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: (4-Chloro-2-hydroxybenzoyl)-butylamidum 10%, Acid.salicylicum 1%, Excip. ad solut.

Anwendung: Dermatomykosen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 40 g Fr. 7.15

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 20. 10. 69

**Keldrin, Kapseln**

\* Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen

Dr. Thiemann GmbH, Luenen, Westfahlen

Deklaration: Diphenhydraminum hydrochloric. 0,015 g, Ephedrinum hydrochlorid 0,015 g, Ethaverinum hydrochloricum 0,03 g, Khellinum 0,01 g, 7-(Hydroxyethyl)-theophyllinum 0,0565 g, Camphora 0,0005 g, Mentholum 0,0005 g, Calcium glucuronicum 0,15 g, Excip. pro caps.amylac.

Anwendung: Bronchitis, Asthma

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 16 Kapseln Fr. 4.—  
100 Kapseln Fr. 16.05 (rezeptpflichtig)

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 20. 10. 69

**Kernosan Frauenteel Nr. 13**

9 940

E. Kern AG, Pharm. Kräuter-Spezialitäten, Niederurnen

D-P

\* Deklaration: Cort.Rhamni Frang, Flos Trifolii, Fol.Rosmarini; Fruct. Sennae, Herb.Alchemillae alp., Alchemillae vulg., Anserinae, Equiseti, Gei urbani, Hyssopii, Lamii albi c. flor., Millefolii, Potentillae aureae

Anwendung: Frauen- und Monatsbeschwerden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 80 g Fr. 3.90

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 1. 10. 69

**Kombivit, Kapseln**

24 275

G. Streuli &amp; Co., Uznach

C

Deklaration: Axerophtholum 3000 U.I., Calciferolum 600 U.I., Aneurinum hydrochloricum 0,002 g, Lactoflavinum 0,002 g, Nicotylamidum 0,02 g, Pyridoxinum hydrochloricum 0,001 g, Calc. pantothenicum 0,01 g, Biotinum 0,00005 g, Cyanocobalaminum 0,000001 g, Acid.folicum 0,0002 g, Acid.ascorbicum 0,1 g, Tocopherolum aceticum 0,0015 g, Menadionum-Natr. bisulfurosum 0,001 g, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Vitaminmangel

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 25 Kapseln Fr. 2.75  
100 Kapseln Fr. 7.80 (Arzt)  
250 Kapseln Fr. 17.75 (Arzt)  
500 Kapseln Fr. 32.70 (Arzt)  
1000 Kapseln Fr. 63.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 7. 10. 69

**Lasix, Injektionslösung**

30 630

B

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Acidum 4-chloro-N-(2-furfurylmethyl)-5-sulfamoyl-anthrani-  
licum 0,02 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 2 ml

Anwendung: Diureticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 Ampullen zu 2 ml Fr. 4.50

25 Ampullen zu 2 ml Fr. 15.30 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 10. 69

**Lenotan, Dragées**

27 568

B

\* Richardson-Merrell AG, Wallstrasse 14, Basel

Wm. S. Merrell Co., Cincinnati

Deklaration: Dicycloverinum hydrochloricum 0,01 g, Doxylaminium suc-  
cinicum 0,01 g, Pyridoxinum hydrochloricum 0,01 g, Excip.  
pro compr.obduct.

Anwendung: Antiemeticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 9.50

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 1. 10. 69

**Lobin, Hustenpulver für Schweine ad us.vet.**

28 612

\* D

A. Zwyer, Lobin pharm. Produkte, Schötz

Deklaration: Ammonium chloratum, Natrium sulfuricum, Sulfur subl.,  
Fruct.Anisi, Rad. Althaeae, Rad.Liquiritiae, Pulvis Herbarum

Anwendung: Gegen Husten und Schnupfen der Schweine

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 400 g Fr. 5.35

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 14. 10. 69

**Lotagene flüssig ad us.vet.**

16 997

B

\* Chassot &amp; Cie. AG, Schwarzenburgstrasse 249a, Köniz

\* Byk-Gulden-Lomberg, Konstanz

Deklaration: Acid.dicresylmethan-disulfonic.polymerisat. 40 g, Excip. ad  
solut. pro 100 ml

Anwendung: Desinfiziens, Adstringens

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 100 ml Fr. 4.30 (Tierarzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 10. 69

**Magnogène, solution**

19 170

Saprochi S.A., 2, av. Rosemont, Genève

C

Lab. Monal, Paris

Composition: Magnes.chloratum 10%, Magnes.bromatum 0,4%, Magnes.iodatum 0,002% Mangan.chloratum 0,1%, Excip. ad solut.

Indication: Carence en Magnésium

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 125 ml fr. 4.35

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1974

OICM, 20. 10. 69

---

**\* Magnogène, suppositoires**

19 171

Saprochi S.A., 2, av. Rosemont, Genève

C

Lab. Monal, Paris

Composition: Magnesium chloratum 0,4 g, Magnesium bromatum 0,012 g, Magnesium iodatum 0,0004 g, Amylocainum hydrochloricum 0,005 g, Aethylium paraminobenzoicum 0,005 g, Camphora 0,03 g, Excip. pro suppos.

\* Indication: Carence en Magnésium

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 12 suppositoires fr. 4.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1974

OICM, 20. 10. 69

---

**Mariba, Dragées**

10 367

Dr. A. Wander AG, Bern

D-P

\* Deklaration: Extr.: Aloes, Belladonnae 0,001 g, Rhamni Frang., Rhamni Pursh.; Aloinum 0,016 g, Natr.sulfuricum, Rhiz.Rhei, Excip. pro compr.obduct.

\* Anwendung: Abführmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 50 Dragées Fr. 3.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 10. 69

**Mi-Cebrin, Dragées**

21 190

Schweiz. Serum- und Impfinstitut AG, Bern

C

Eli Lilly &amp; Co., Indianapolis

- \* Deklaration: Thiaminum mononitricum 0,01 g, Riboflavinum 0,005 g, Pyridoxinum hydrochloricum 0,002 g, Acid.pantothenicum 0,01 g, Nicotinamidum 0,03 g, Cyanocobalaminum 0,000003 g, Acid.ascorbicum 0,1 g, Axerophtholum 10 000 U.I., Calciumferolum 1000 U.I., Tocopherolum alpha 0,005 g, Ferrum 0,015 g (ut F.sulfuricum), Cuprum 0,001 g (ut C.sulfuricum), Iodium 0,00015 g (ut Kalium iodatum), Magnesium 0,005 g (ut M.oxydatum), Manganum 0,001 g (ut M.glycerinophosphoric.), Zincum 0,0015 g (ut Z.chloratum), Excip. pro compr. obduct.

Anwendung: Vitamin- und Mineralmangel

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Dragées Fr. 11.10

100 Dragées Fr. 31.50

1000 Dragées Fr. 280.—

Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 1. 10. 69

**\* Müller-Balsam, flüssig (früher: Müllers Lebensbalsam)**

9 772

Werner Müller, Apotheke-Drogerie, Zweifelden

D-P

- Deklaration: Rad.Alcann., Rhiz.Galang., Benzoe, Cort.Cinnamomi, Herb. Absinth., Herb.Millefol., Flos Rhoead., Myrrh., Ol.Citri, Ol. Lavandul., Ol.Caryophylli, Excip. ad solut.

Anwendung: Innerlich: Magenstärkendes Mittel, gegen Blähungen

Äusserlich: Wundbehandlung

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 40 ml Fr. 2.40

100 ml Fr. 4.50

250 ml Fr. 8.75

500 ml Fr. 17.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 6. 10. 69

**Narcodal stark, Injektionslösung**

12 830

Paramed AG, Baden

A

Deklaration:	Oxycodonum 0,02 g, (ut O.hydrochloric.), Ephedrinum hydrochloricum 0,05 g, Scopolaminum hydrobromicum 0,001 g, Excip. pro vitro 1 ml
Anwendung:	Spasmolyticum, Narcoticum
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht «ne repetatur»
Verkaufspreis:	6 Ampullen Fr. 3.60 12 Ampullen Fr. 5.90 100 Ampullen Fr. 33.— (Arzt)
Bemerkung:	Dieses Präparat untersteht dem Bundesgesetz über Betäubungsmittel
* Gültig bis:	31. Dezember 1971
	IKS, 15. 10. 69

---

**Néo-Antergan, dragées**

13 722

R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève  
Société Parisienne d'Expansion Chimique Specia, Paris

C

		Adultes	Enfants
Composition:	Mepyraminum hydrochloricum	0,08 g	0,04 g
	Excip. pro compr.obduct.		
Indication:	Antiallergique		
Mode de vente:	Pharmacies sans ordonnance médicale		
Prix de vente:	50 dragées adultes 80 mg fr. 2.90 1000 dragées adultes 80 mg fr. 38.10 (médecin) 50 dragées enfants 40 mg fr. 2.20		
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1972	OICM, 1. 10. 69	

---

**Nervotonin, Liquidum**

25 319

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

B

Deklaration:	Barbitalum 0,025 g, Diphenhydraminum hydrochloricum 0,005 g, Natrium bromatum 0,05 g, Natrium hydrogenphosphoricum, Extr.Crataegi, Tinct.Valeriana, Conserv., Aromatic, Excip. ad solut. pro cochlear.cafeti (5 ml)
Anwendung:	Sedativum
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
* Verkaufspreis:	100 ml Fr. 1.44 (Arzt) 200 ml Fr. 2.66 (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 15. 10. 69

**Nestrovit 9, tablettes**

13 655

Laboratoires Sauter S.A., 57, rue de Lyon, Genève

\* D-P

Composition: Axerophthol-palmiticum 2500 U.I., Thiaminum hydrochloric. 0,001 g, Riboflavinum 0,0015 g, Nicotinamidum 0,01 g, Pyridoxinum hydrochloricum 0,001 g, Calcium pantothenic. 0,005 g, Acidum ascorbicum 0,035 g, Cholecalciferolum 500 U.I., Tocopherol-aceticum 0,0005 g, Calcium phosphoric. tribasicum 0,26 g, Excip. pro compr.

Indications: Carence en vitamines, reconstituant

\* Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 20 tablettes fr. 4.30  
100 tablettes fr. 19.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971 OICM, 20. 10. 69

---

**Neurobrandt, dragées**

11 853

Laboratoires Brandt S.A., 28, chemin du Grand-Puits, Meyrin

C

Composition: Fol. Stramonii 0,025 g, Kalium bromatum 0,25 g, Phenobarbitalum 0,015 g, Excip. pro compr. obduct.

Indication: Sédatif antispasmodique

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 40 dragées fr. 3.80

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 1. 10. 69

---

**Nicyl, comprimés**

21 339

Pharmac Service S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

C

Lab. Lematte &amp; Boinot, Paris

Composition: Acid.nicotinicum 0,01 g, Excip. pro compr.

Indication: Vasodilatateur

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 200 comprimés fr. 4.30

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 9. 10. 69

**Panthenoplex forte, Dragées****25 242**

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

C

- \* Deklaration: Thiaminum hydrochloricum 0,015 g, Lactoflavinum 0,015 g, Pyridoxinum hydrochloricum 0,01 g, Cyanocobalaminum 0,000002 g, Nicotinamidum 0,05 g, Calcium pantothenicum 0,025 g, Acidum ascorbicum 0,025 g, Excip. pro compr. obduct.
- Anwendung: Therapie mit Vitamin-B-Komplex
- Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept
- \* Verkaufspreis: 100 Dragées Fr. 8.95 (Arzt)
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973
- IKS, 3. 10. 69
- 

**Panthenoplex mite, Dragées****24 241**

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

C

- \* Deklaration: Thiaminum hydrochloricum 0,005 g, Lactoflavinum 0,003 g, Pyridoxinum hydrochloricum 0,002 g, Nicotinamidum 0,02 g, Calcium pantothenicum 0,005 g
- Anwendung: Vitamin-B-Mangel
- Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept
- Verkaufspreis: 250 Dragées Fr. 8.55 (Arzt)
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973
- IKS, 3. 10. 69
- 

**Panthenoplex, Sirup****25 453**

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

C

- \* Deklaration: Thiaminum hydrochloricum 0,1%, Lactoflavinum 0,05%, Pyridoxinum hydrochloricum 0,04%, Cyanocobalaminum 0,000025%, Nicotinamidum 0,4%, Calcium pantothenicum 0,06%, Aqua Laurocerasi dupl. 3% et Aromatica, Conserv., Excip. ad sirup.
- Anwendung: Mangel an B-Vitaminen
- Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept
- Verkaufspreis: 100 ml Fr. 2.11 (Arzt)
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973
- IKS, 7. 10. 69

**Pectocalmine, Tropfen**

10 957

Galenica Vertretungen AG, Bern

C

* Deklaration:	Aether guaiacolglycerinatus 0,15 g, Codeinum phosphoricum 0,017 g, Ephedrinum hydrochloricum 0,011 g, Extr.Opii 0,002 g, Extr.Senegae fluid. 0,044 g, Aromatica, Excip. ad solut. pro 1 ml (= 25 gtt.)
Anwendung:	Husten, Bronchitis, Katarrh
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	20 ml Fr. 4.—
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 1. 10. 69

---

**Pelsano, Emulsion**

13 942

\* Parcopharm AG, Bahnhofplatz 11, Baar

D

Deklaration:	Acidum undecylenicum 1%, Glycerylum trilinolicum/trilinolenicum 8%, Lanolinum, Zincum stearicum, Conserv., Excip. ad emuls.
Anwendung:	Hautkrankheiten
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	300 ml Fr. 5.90 1000 ml Fr. 16.50 5000 ml Fr. 57.—
Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 8. 10. 69

---

**Pelsano, Kinderöl**

28 732

\* Parcopharm AG, Bahnhofplatz 11, Baar

D

Deklaration:	Undecylenyl-monoethanolamidum 0,2%, Ol.Triticici germnis, Paraffinum subliquidum, Aromatica, Conserv., Alkylcarbonylamidum
Anwendung:	Gegen Rötungen der Haut, zur Hautpflege
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	100 ml Fr. 3.75
Gültig bis:	31. Dezember 1971
	IKS, 8. 10. 69

**Peremesin, Suppositorien**

24 055

Aldepha AG, Witikonerstrasse 37, Zürich

C

Chemische Fabrik von Heyden AG, München

Deklaration:	Meclizinium basicum 0,04 g corresp. 0,05 g Meclizinium hydrochloric., Excip. pro suppos.	
Anwendung:	Antiemeticum	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	5 Suppositorien Fr. 4.—	
	25 Suppositorien Fr. 16.—	
	100 Suppositorien Fr. 55.50	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 1. 10. 69

**\* Pertussinol, Liquidum (früher: Pertussin, Balsam)**

15 920

\* Iromedica AG, Hagggenstrasse 45, St. Gallen

\* D

Deklaration:	Aethylium nicotinicum 0,25%, Bornylium aceticum 3%, Ol.: Eucalypti 6%, Pini silv. 1%, Ricini 45%, Succini 5%, Terebinth. 5%, Thymi 4%, Excip. ad liniment.	
Anwendung:	Husten, Erkältungen	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	20 ml	Fr. 2.85
* Gültig bis:	31. Dezember 1971	IKS, 1. 10. 69

**Phenalgin, Tabletten**

13 719

F. Nipkow, Winkelried-Apotheke, Zürich

B

Deklaration:	Aethylmorphinum hydrochloricum 0,005 g, Coffeinum 0,04 g, Dimethylaminoantipyrum 0,25 g, Phenacetinum 0,4 g, Excip. pro compr.	
* Anwendung:	Analgeticum	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	10 Tabletten	Fr. 1.75
	100 Tabletten	Fr. 8.50
	250 Tabletten	Fr. 15.— (Arzt)
	500 Tabletten	Fr. 27.50 (Arzt)
	1000 Tabletten	Fr. 50.— (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1970	IKS, 20. 10. 69

**Pilules Dupuis, dragées**

10 225

Laboratoires Junod S.A., Vouvry

D-P

Lab. Sarlex S.A., Paris

Composition: Diacetyl-bis (hydroxyphenyl)-isatinum 0,01 g, Aloe 0,024 g,  
 Extr.Rhamni Frang. 0,049 g, Cort.Rhamni Frang. 0,018 g,  
 Magnesium oxydatum 0,001 g, Excip. pro compr.obduct.

Indications: Laxatif, purgatif

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

\* Prix de vente: 25 pilules fr. 3.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 1. 10. 69

**Pin-Alcol, flüssig**

27 248

\* Medan GmbH, Niederurnen

D-P

Richard Schöning, Berlin-Mariendorf

Deklaration: Mentholum, Ol.Pini pumil., Ol.Abietinarum, Ol.Bergamottae,  
 Ol.Citri, Isopropanolum, Excip. ad solut.

Anwendung: Die Durchblutung der Haut förderndes Mittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 90 ml Fr. 4.80

190 ml Fr. 7.50

1000 ml Fr. 28.50

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 13. 10. 69

**Rastinon, Tabletten**

22 806

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Tolbutamidum 0,5 g resp. 1,0 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Diabetes mellitus

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis:	0,5 g		1,0 g
	20 Tabletten	Fr. 5.60	
	30 Tabletten	Fr. —.—	Fr. 16.20
	40 Tabletten	Fr. 10.80	Fr. —.—
	120 Tabletten	Fr. —.—	Fr. 54.—
	200 Tabletten	Fr. 45.—	Fr. —.—
	500 Tabletten	Fr. —.—	Fr. 170.— (Arzt)
	1000 Tabletten	Fr. 170.—	Fr. —.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 13. 10. 69

**Rathimed, Tabletten**

Perflamina GmbH, Büchelerstrasse 7, Neuhausen

\* Dr. R. Pfleger, Chemische Fabrik GmbH &amp; Co., Bamberg

Deklaration: Acetarsolum 0,2 g, Glycosum 0,15 g, Saccharum lactis 0,6 g, Diastasum 0,001 g, Excip. pro compr.vaginal.

Anwendung: Fluor vaginalis, Trichonomaden-Kolpitis

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 Tabletten Fr. 2.50

250 Tabletten Fr. 32.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 20. 10. 69

**Röntgenkontrastmittel «Savac», Injektionslösung**

17 501

B

Savac AG, Oberstadt 18, Schaffhausen

20% R

0,2 g

1 ml

Deklaration: Diaethanolaminum diiodopyridon-N-aceticum

Excip. ad solut.injectab. pro

Anwendung: Röntgenkontrastmittel

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 50 ml Fr. 12.50 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 1. 10. 69

**Salviton, Tropfen**

16 605

B

Paramed AG, Baden

Deklaration: Phenobarbitalum naticum 0,05 g, Extr.Rhamni purshianae fluidum 0,1 g, Tinctura Valeriana 0,1 g, Tinctura Stramonii 0,25 g, Tinctura Hyoscyami 0,1 g, Tinctura Belladonnae 0,1 g, Excip. ad solut. pro 1 ml (1 ml = 30 gtt.)

Anwendung: Sedativum, Spasmolyticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 50 ml Fr. 3.—

100 ml Fr. 5.30

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 17. 10. 69

**Schweine-Russmittel ad us.vet.**

18 747

\* D

A. Zwyer, Labin pharm.-Produkte, Schötz

Deklaration: Iodochloroxychinolinum 1,45 %, Calcium phosphoricum, Faex sicc., Ferrum carbonicum, Ferrum sulfuricum, Natrium sulfuricum, Sulfur subl.

Anwendung: Gegen Russekzem der Schweine

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 400 g Fr. 8.45

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 14. 10. 69

**Sulgan 99, Suppositorien**

19 695

\* Divapharma AG, Industriestrasse 8, Schwerzenbach

D-P

\* Deklaration: Alcohol 2,4-dichlorobenzylicus 0,002 g, Aethylum linolicum/  
linolenicum 0,05 g, Aethylum paraminobenzoicum 0,07 g,  
Aqua Hamamelidis, Camphora, Dihydroxyaluminium chloratum 0,02 g, Mentholum, Zinc.oxydat., Excip. pro suppos.

Anwendung: Haemorrhoiden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 10 Stück Fr. 6.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 10. 10. 69

---

**Tace, Tabletten**

28 921

\* Richardson-Merrell AG, Wallstrasse 14, Basel

B

Wm. S. Merrell Co., Cincinnati

Deklaration: Chlorotrianisenum 0,024 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Oestrogen-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Tabletten Fr. 20.90

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 1. 10. 69

---

**Terramycin (with Polymyxin B sulfate), Hautsalbe**

16 797

Pfizer AG, Militärstrasse 84, Zürich

A

Chas. Pfizer &amp; Co., Inc., New York

Deklaration: Oxytetracyclinum 0,03 g (ut O.hydrochloric.), Polymyxinum-B sulfuricum 10 000 U., Excip. ad unguent. pro 1 g

Anwendung: Haut- und Wundinfektionen

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

\* Verkaufspreis: 14 g Fr. 4.70

28 g Fr. 9.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 10. 69

**33 087**

**C**

**Ulgastrol-B, Tabletten**

\* Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

A. Diedenhofen KG, Bad Godesberg

Deklaration: Extr.Belladonnae 0,005 g, Aluminium Natr.silicicum 0,28 g, Bismutum subnitricum 0,15 g, Natrium sulfuricum 0,15 g, Succus Liquiritiae 0,4 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Magenbeschwerden, Ulcus

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 40 Tabletten Fr. 5.70  
80 Tabletten Fr. 10.60  
250 Tabletten Fr. 27.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 1. 10. 69

---

**Ulgastrol, Tabletten**

**22 287**

**C**

\* Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

A. Diedenhofen KG, Bad Godesberg

Deklaration: Aluminium Natr.silicicum 0,28 g, Bismutum subnitricum 0,15 g, Natrium sulfuricum 0,15 g, Succus Liquiritiae 0,4 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Magenbeschwerden, Ulcus

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 40 Tabletten Fr. 5.30  
80 Tabletten Fr. 10.—  
250 Tabletten Fr. 23.75 (Arzt)  
500 Tabletten Fr. 45.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1975 IKS, 1. 10. 69

---

**Unibaryt C, Pulver**

**15 293**

**B**

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

Röhm & Haas Pharma GmbH, Darmstadt

\* Deklaration: Barium sulfuricum 90%, Corrigent. 10%

Anwendung: Röntgenkontrastmittel

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 4 kg Fr. 36.75 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 10. 69

**Valesia-Maukesalbe ad us.vet.**

24 822

Denis Julen, Valesia Vertrieb, Weinfelden

C

Deklaration: Hydrargyr.sulfurat.rubrum 1%, Benzethonium chloratum 0,5%, Sulfur sublimatum 25%, Oleum Lauri, Excip. ad unguent.

\* Anwendung: Gegen Mauken bei Pferden

Verkaufsart: Apotheken ohne tierärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 50 ml Fr. 3.50  
150 ml Fr. 10.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 10. 69

**Vaseulat, Tabletten**

17 962

\* C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel  
C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

Deklaration: 1-p-Hydroxyphenyl-2-butylaminoethanolum sulfuricum 0,025 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Vasomotoricum, Durchblutungsstörungen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 3.65  
100 Tabletten Fr. 14.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 10. 69

**Vaseulat, Tropfen**

24 048

\* C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel  
C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

\* Deklaration: 1-p-Hydroxyphenyl-2-butylaminoethanolum sulfuricum 0,01 g, Conserv., Excip. ad solut. pro 1 ml (=20 gtt.)

Anwendung: Vasomotoricum, Durchblutungsstörungen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 g Tropfen Fr. 4.25  
50 g Tropfen Fr. 9.50  
500 g Tropfen Fr. 68.65 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 1. 10. 69

**17 961**

**B**

**Vasculat, Injektionslösung**

\* C. H. Boehringer Sohn GmbH, Claragraben 78, Basel  
C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim am Rhein

\* Deklaration: 1-p-Hydroxyphenyl-2-butylaminoethanolum sulfuric. 0,05 g,  
Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Vasomotoricum, Durchblutungsstörungen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Ampullen zu 1 ml Fr. 3.45  
30 Ampullen zu 1 ml Fr. 10.25 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 10. 69

---

**20 784**

**\* D**

**Venoplant, Dragées**

\* Lafag S.A., 20, rue de la Coulouvrenière, Genève

Dr. Willmar Schwabe GmbH, Karlsruhe

\* Deklaration: Extr.Aesculi Hippocastani siccum 0,006 g, Flavon e Carduo mariano 0,002 g, Extr.Hamamelidis e cortice siccum 0,000156 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Venentonicum

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 60 Dragées Fr. 3.10  
300 Dragées Fr. 13.30  
1200 Dragées Fr. 37.50 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 1. 10. 69

---

**23 205**

**\* D**

**Venoplant, Tropfen**

\* Lafag S.A., 20, rue de la Coulouvrenière, Genève

Dr. Willmar Schwabe GmbH, Karlsruhe

\* Deklaration: Extr.Hippocastani stand. 30%, Extr.Cardui mariani 20%,  
Extr.Hamamelidis 5%, Excip. ad solut.

Anwendung: Venentonicum

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 20 ml Fr. 3.55  
250 ml Fr. 30.—  
1000 ml Fr. 86.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 10. 69

**Xylocaine-Epinephrine, solution injectable**

15 038

Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge

B

* Composition:	Lidocainum hydro-	0,5%	1%	2%
	chloric.	0,005 g	0,01 g	0,02 g
	Adrenalinum	0,000 005 g	0,000 005 g	0,000 005 g
	Conserv., Excip. ad			
	solut.injectab. pro	1 ml	1 ml	1 ml
Indication:	Anesthésique			
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale			
Prix de vente:		0,5%	1%	2%
	1 flacon de 20 ml fr.	3.60	3.95	4.55
	5 flacons de 20 ml fr.	11.—	12.15	13.05 (médecin)
	1 flacon de 50 ml fr.	4.65	5.25	7.—
	5 flacons de 50 ml fr.	15.40	18.30	25.— (médecin)
	1 flacon de 100 ml fr.	6.65	8.10	11.90
	5 flacons de 100 ml fr.	20.60	27.20	39.65 (médecin)
Valable jusqu'au:	31 décembre 1974			OICM, 20. 10. 69

# Heilapparate und -vorrichtungen

## Appareils et articles sanitaires

### Corima-MS, Stützkorsett

34 936

E. Marx, Korsettfabrik, Kreuzlingen

Sp

Beschreibung: Dieser Gürtel dient zur Hebung und Stützung des Leibes. Eine Spezialschnalle sowie verstellbare, elastische Ausgleichszüge gestalten ein Fixieren des Gürts nach Wunsch und Bedarf.

Anwendung: Korrektion der Körperhaltung

Verkaufsart: Spezialgeschäfte

Verkaufspreis: MS 22 Fr. 72.—  
MS 22 1 Fr. 75.—  
MS 1e Fr. 85.—  
MS x1 Fr. 89.—  
MS 30 Fr. 85.—  
MS 27 Fr. 85.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 10. 69

### Interton Lunetta, Hörbrille

35 056

Beltone Service AG, Walhalla/Kornhausstrasse 3, St. Gallen

Sp

Interton-Electronic GmbH, Köln

Beschreibung: Das ganze Hörgerät ist in einem einseitigen Brillenbügel untergebracht. Der Verstärker besteht aus einer integrierten Schaltung. Der Lautstärkeregler und der Umschalter 0-Telephon-Mikrophon sind an der Unterseite des Brillenbügels angeordnet. Die Schallzuführung zum Ohr geschieht über einen flexiblen Kunststoffschlauch mit Ohrenpass-Stück.

Anwendung: Schwerhörigkeit

Verkaufsart: Spezialgeschäfte

Verkaufspreis: Fr. 860.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 6. 10. 69

**Qualitone Supreme Super X, Hinter-dem-Ohr-Hörgerät****34 932**

Bommer AG, Langgrütstrasse 112, Zürich

Sp

Firma Qualitone, Minneapolis, Minn.

**Beschreibung:** In einem gebogenen Kunststoffgehäuse sind untergebracht: Das Mikrophon mit Schalleintrittsöffnung hinter dem Ohr, eine Telephoninduktionsspule, ein integrierter Verstärker in Gegentaktschaltung, ein Hörer, der den Schalldruck über einen flexiblen Kunststoffschlauch mit Ohranpass-Stück an das Ohr abgibt, ein Lautstärkeregler, ein 3stufiger Schalter (Mikrophon-Mikrophon/Telephon-Telephon) sowie einen Ein- und Ausschalter und ein herausnehmbares Batteriefach.

**Anwendung:** Schwerhörigkeit

**Verkaufsart:** Spezialgeschäfte

**Verkaufspreis:** Fr. 830.—

**Gültig bis:** 31. Dezember 1974

IKS, 13. 10. 69

---

**Siemens Auriculina, Hinterohr-Hörgerät****34 934**

Bommer AG, Langgrütstrasse 112, Zürich

Sp

Siemens Werke AG, Erlangen

**Beschreibung:**

Die Geräte sind in gebogene Kunststoffgehäuse üblicher Bauart eingebaut. Die Mikrophonöffnung befindet sich oberhalb des Traghakens und ist nach vorne gerichtet. Auf der Rückseite des Gerätes befindet sich der Lautstärkeregler und der Umschalter Mikrophon-Telephoninduktionsspule. Die vier Variationen unterscheiden sich durch folgende Eigenschaften: Das Modell CA besitzt eine einstellbare Tonblende, das Modell SL eine Gegentaktendstufe, das Modell CPC eine einstellbare Lautstärkebegrenzung und das Modell AVC eine einstellbare Lautstärkeregelung. Die Schallzuführung zum Ohr geschieht über einen flexiblen Kunststoffschlauch mit Ohranpass-Stück.

**Anwendung:** Schwerhörigkeit

**Verkaufsart:** Spezialgeschäfte

**Verkaufspreis:** Modell AVC-T 382 Fr. 760.—

Modell CA-T 383 Fr. 760.—

Modell SL 384 Fr. 795.—

Modell CPC 385 Fr. 760.—

**Gültig bis:** 31. Dezember 1974

IKS, 13. 10. 69

**Siemens Euroton Hörgeräte****34 935**

Bommer AG, Langgrütstrasse 112, Zürich

Sp

Siemens Werke AG, Erlangen

Beschreibung: Die Geräte sind in polierten Metallgehäusen von etwa  $6 \times 4,2 \times 1,5$  cm Grösse untergebracht. Von oben zugänglich ist der Lautstärkeregler und der 3stufige Schalter 0-Telephon-Mikrophon. Alle anderen Einstellmöglichkeiten befinden sich im Innern der Geräte. Die Schallzuführung zum Ohr geschieht über ein elektrisches Kabel mit Einstechhörer.

Anwendung: Schwerhörigkeit

Verkaufsart: Spezialgeschäfte

Verkaufspreis:	Modell 391 Extra	Fr. 490.—
	Modell 392 Variabel	Fr. 580.—
	Modell 394 Ultra	Fr. 650.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 13. 10. 69

---

**Viennatone, Knochenleitungshörbrille****35 054**

Jäggi Hörgeräte AG, Seidengasse 13, Zürich

Sp

Firma Viennatone, Wien

Beschreibung: In einem einseitigen Brillenbügel sind untergebracht: Ein Mikrophon mit Schalleintrittsöffnung nach der Seite gerichtet, ein 4stufiger Verstärker (mit Gegentaktendstufe), ein Lautstärkeregler, ein Umschalter Mikrophon, Telephon und ein Wandler der die verstärkte Schallenergie über den Mastoid-Knochen dem Innerohr zuführt.

Anwendung: Schwerhörigkeit

Verkaufsart: Spezialgeschäfte

Verkaufspreis: Fr. 850.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 16. 10. 69

---

# Löschungen registrierter Heilmittel

## Radiations de médicaments enregistrés

### 1. Verzicht auf den Vertrieb

Médicaments dont la vente a été supprimée

(IKS-Regulativ, Art. 24 Abs. 3)

(art. 24 al. 3 du règlement de l'OICM)

#### a) *Heilmittel*

#### *Spécialités pharmaceutiques*

Liquidationsfrist  
Délai  
de liquidation

<b>Antireumatico Cophar, unguento</b> Cophar S.A., Gnosca	<b>31 488 C</b>	
<b>Bismuth Grossmann, Suppositorien</b> Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil	<b>26 590 C</b>	31. 12. 70
<b>Bonbons aux bourgeons et miel de sapin</b> <b>Bronchitol, Pastilles</b> Les Fils d'Etienne Huber, Fabrique de Confiserie, Lausanne	<b>11 653 E</b> <b>11 652 E</b>	
<b>Chloramphenicol.Sulfacétamide P.O.S., collyre</b> Actipharm S. à r. l., Genève	<b>25 152 A</b>	31. 3. 70
<b>Cordabromin-Digoxin, Injektionslösung</b> <b>Cordabromin-Digoxin, Tropfen</b> Treupha AG, Baden	<b>24 032 B</b> <b>24 034 B</b>	
<b>Didromycine, préparation injectable</b> <b>Didromycine, solution injectable</b> Ets. Barberot S.A., Genève	<b>26 170 A</b> <b>26 171 A</b>	31. 12. 69 31. 12. 69
<b>Dynosan, flüssig</b> P. Bührer, Bahnhof-Apotheke, Schaffhausen	<b>12 272 D</b>	
<b>Eucalyptus-Menthol-Pastillen</b> Chem. Industrie & Confiseriefabrik AG, St. Margrethen	<b>20 728 E</b>	
<b>Florydol, Pastillen</b> Frau Y. Flory-Schaer, Basel	<b>23 280 E</b>	

<b>Haldrone, Tabletten</b>	<b>27 900</b>	<b>B</b>
Schweiz. Serum- und Impfinstitut AG, Bern		
<b>Jubol, Dragées</b>	<b>32 775</b>	<b>D</b>
Serum S.A., Genève	31. 12. 69	
<b>Manusept, Emulsion</b>	<b>31 631</b>	<b>D</b>
Pharmacolor AG, Basel		
<b>Mephaicutan, Lösung</b>	<b>26 736</b>	<b>C</b>
<b>Methylephedrin, Tabletten</b>	<b>30 586</b>	<b>B</b>
<b>Nicaethaeor-Diprophyllin, Tropfen</b>	<b>22 602</b>	<b>C</b>
<b>Nicophedrin, Tropfen</b>	<b>26 624</b>	<b>C</b>
<b>Peetedrin, Sirup</b>	<b>26 452</b>	<b>C</b>
<b>Pentetrazol, Tropfen</b>	<b>27 493</b>	<b>C</b>
<b>Raurutin, Tropfen</b>	<b>28 889</b>	<b>B</b>
Mepha AG, Neu-Aesch		
<b>Napafon, Tabletten</b>	<b>26 597</b>	<b>B</b>
Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil	30. 4. 70	
<b>Niciaphylline, Suppositoires</b>	<b>32 546</b>	<b>C</b>
Pharmac-Service S.A., Genève		
<b>Oleander-Perpurat, Tropfen</b>	<b>15 327</b>	<b>B</b>
Knoll & Cie. AG, Liestal	31. 12. 69	
<b>Plantain, pastilles</b>	<b>13 979</b>	<b>E</b>
Les Fils d'Etienne Huber, Fabrique de Confiserie, Lausanne		
<b>Rhemolax, Tabletten</b>	<b>12 367</b>	<b>D</b>
C. Schwager, Natrodent-Vertrieb, Thalwil	31. 12. 69	
<b>Sanuroid, Salbe</b>	<b>28 189</b>	<b>B</b>
Biomed AG, Zürich		
<b>Sophtal P.O.S., collyre</b>	<b>25 150</b>	<b>C</b>
Actipharm S. à r. l., Genève		
<b>Spirobismel, Suppositorien</b>	<b>18 851</b>	<b>C</b>
<b>Kamillozon, Tabletten</b>	<b>15 625</b>	<b>D</b>
Treupha AG, Baden		
<b>Stopette Secure Pressed Powder</b>	<b>30 071</b>	<b>E</b>
Helen Curtis AG, Winterthur		

<b>Sulfa-Bleu, collyre</b>	<b>25 153 A</b>	
Actipharm S. à r. l., Genève		
<b>Sveltor, crème</b>	<b>19 440 D</b>	31. 12. 69
Laboratoires F. B. Unis S.A., Lausanne		
<b>Tax, Emulsion</b>	<b>28 114 D</b>	31. 12. 69
<b>Tax, Pastillen</b>	<b>28 685 D</b>	
Panchemie GmbH, Luzern		
<b>Trilafon-Retard, Dragées</b>	<b>24 797 B</b>	30. 6. 70
Max Ritter, Zürich		
<b>Vertirosan B6, Dragées</b>	<b>30 872 C</b>	
Diasan AG, Zürich		
<b>Waldon, Pulver auf anthroposophischer Grundlage</b>	<b>21 524 D</b>	
Weleda AG, Arlesheim		

b) *Heilapparate und -vorrichtungen*  
*Appareils et articles sanitaires*

**keine – aucun**

## 2. Einreichung als Hausspezialität

Médicaments classés dans la catégorie des spécialités de comptoir

(IKS-Regulativ, Art. 3 und 22)  
(art. 3 et 22 du règlement de l'OICM)

Folgende Hausspezialitäten dürfen nur noch in der eigenen Apotheke bzw. Drogerie abgegeben werden:

Les spécialités de comptoir mentionnées ci-dessous ne peuvent être délivrées que dans la propre officine du pharmacien ou du droguiste qui les fabrique:

**keine – aucun**

### 3. Entlassung aus Heilmittelkontrolle

#### Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Folgende Spezialitäten fallen nicht mehr unter die Kategorie der Heilmittel:

Les spécialités suivantes n'entrent plus dans la catégorie des médicaments:

<b>Ardena Velva Smooth Lotion</b>	<b>26 081</b>	<b>E</b>
<b>Blue Grass Cream Rinse</b>	<b>26 376</b>	<b>E</b>
<b>Blue Grass Hair Spray Aerosol</b>	<b>26 377</b>	<b>E</b>
<b>Blue Grass Liquid Deodorant</b>	<b>26 378</b>	<b>E</b>
<b>Ardena Velva Moisture Film Cream</b>	<b>26 379</b>	<b>E</b>

(EGA/Kosmetika)  
Elizabeth Arden GmbH, Zürich

<b>Biokosma Fuss-Crème</b>	<b>14 096</b>	<b>E</b>
----------------------------	---------------	----------

(EGA/Kosmetika)  
Biokosma AG, Ebnat-Kappel

<b>Deo-Spray</b>	<b>26 974</b>	<b>E</b>
------------------	---------------	----------

(EGA/Kosmetika)  
Scholl AG, Basel

<b>Gehwol, Balsam pomata</b>	<b>25 515</b>	<b>E</b>
<b>Gehwol-Fluid, liquido</b>	<b>16 868</b>	<b>D</b>

(EGA/Kosmetica)  
La Medicalia GmbH, Casima

---

### 4. Verzichte im Zusammenhang mit der Aufhebung von Art. 10 Abs. 3 IKS-Regulativ (Spezialitäten mit nur gelegentlichem Umsatz)

Spécialités dont la vente a été supprimée en raison de l'abrogation de l'alinéa 3 de l'art. 10 du règlement de l'OICM

<b>Ekzefug, Salbe</b>	<b>20 847</b>	<b>C</b>
<b>Psorimed, Salbe</b>	<b>20 846</b>	<b>B</b>

Alcina, Lab. Roger Bertschy GmbH, Kehrsatz

## Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel

## Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente

Bei den nachstehend aufgeführten und den Kantonen zum Verbot beantragten Heilmitteln (pharmazeutische Spezialitäten und für den Publikumsgebrauch bestimmte Heilapparate und -vorrichtungen), handelt es sich um solche, bei denen trotz Aufforderung keine verbindliche Erklärung zum Verzicht des Verkaufs in der Schweiz vorliegt, obwohl sie

- entweder abgewiesen wurden (IKS-Regulativ, Art. 19 und 27), oder
- trotz gehöriger Aufforderung nie zur Begutachtung und Registrierung bzw. zur Revision angemeldet wurden (IKS-Regulativ, Art. 10 bzw. Art. 25), oder
- nicht registriert werden konnten, weil die notwendigen Unterlagen nicht eingereicht wurden (IKS-Regulativ, Art. 11 ff.), oder
- mit anderen Bestimmungen des IKS-Regulativs in Widerspruch stehen.

Les médicaments énumérés ci-dessous sont ceux dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente. Il s'agit de spécialités pharmaceutiques et d'appareils et articles sanitaires à l'usage du public pour lesquels, malgré sommation de notre part, nous n'avons jamais reçu la confirmation nécessaire de renonciation à la vente en Suisse

- bien qu'ils aient été refusés (art. 19 et 27 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils ne nous aient jamais été soumis pour expertise, enregistrement ou révision, malgré notre requête (art. 10 et 25 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils n'aient pas pu être enregistrés auprès de notre office, parce que les pièces requises ne nous ont pas été adressées (art. 11 ss. du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils soient en contradiction avec d'autres dispositions du règlement de l'OICM que celles énumérées ci-dessus.

### a) *Heilmittel*

#### *Spécialités pharmaceutiques*

**Sympthyl, comprimés** (pièces requises pour l'enregistrement font défaut)

Pharmacal S.A., 4 et 6, rue de la Scie, Genève

Octobre 1969

**Lax-Arbuz, Dragées** (nicht zur Revision eingereicht)

Voigt & Co. AG, Zelgstrasse 12, Romanshorn

Okttober 1969

b) *Heilapparate und -vorrichtungen*  
*Appareils et articles sanitaires*

**keine – aucun**

---

c) *Tierheilmittel*  
*Produits vétérinaires*

**keine – aucun**

---

d) *Streichungen aus früheren Monatsberichten*  
*Biffés de bulletins mensuels précédents*

**keine – aucun**

---

## Berichtigung

## Rectification

---

*Monatsbericht Nr. 8, August 1969, Seite 431*

**Kabikinase, Injektionspräparat**

**27 932 B**

Der Gehalt an Humanalbuminum beträgt 0,012 g

Nicht 0,12 g

Nr. 11/1969

69. JAHRGANG 69° ANNÉE 69° ANNO  
NOVEMBER NOVEMBRE NOVEMBRE

---

MONATSBERICHT DER IKS

Amtliches Publikationsorgan der Interkantonalen  
Kontrollstelle für Heilmittel, Bern

BULLETIN MENSUEL DE L'OICM

Publication officielle de l'Office intercantonal de  
contrôle des médicaments, Berne

BOLLETTINO MENSILE DELL'UICM

Pubblicazione ufficiale dell'Ufficio intercantonale  
di controllo dei medicamenti, Berna

---

Erscheint am 15. jedes Monates/Paraît le 15 de chaque mois/Esce il 15 di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern) Fr. 30.—

Abonnement annuel (12 numéros) Fr. 30.—

Abbonamento annuale (12 numeri) Fr. 30.—

Einzelnummer Fr. 2.60 / Un numéro Fr. 2.60 / Ogni numero Fr. 2.60

## **Inhalt - Table des matières**

	Seiten/Pages
Mitteilungen der IKS – Communications de l'OICM .....	559—564
Neuregistrierungen – Nouveaux enregistrements .....	565—583
Revisionen und Änderungen – Révisions et modifications .....	584—630
Heilapparate und -vorrichtungen – Appareils et articles sanitaires .	631—633
Löschen registrierter Heilmittel	
Radiations de médicaments enregistrés .....	634—639
Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel	
Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente.	640—641
Berichtigungen – Rectifications .....	642

---

## **Zeichenerklärung - Liste des signes**

A =	Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repeatatur» Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repeatatur»
B =	Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale Vendita in farmacie dietro ricetta medica
C =	Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale Vendita in farmacie senza ricetta medica
D =	Abgabe durch Apotheken und Drogerien Vente dans les pharmacies et drogueries Vendita in farmacie e drogherie
E =	Abgabe durch alle Geschäfte Vente dans tous les commerces Vendita in tutti negozi
Sp =	Abgabe durch Spezialgeschäfte Vente dans les magasins spécialisés Vendita in negozi speciali
P =	Publikumsreklame ist bewilligt Réclame publique autorisée Propaganda pubblica autorizzata
* =	Geänderte Positionen – Modifications – Modificazioni

# Mitteilungen der IKS

## IKS - Gebührentarif

(vom 28. August 1969)

Die Konferenz der Interkantonalen Vereinigung für die Kontrolle der Heilmittel,

gestützt auf Art. 8 und 14 der Interkantonalen Vereinbarung betreffend  
die Kontrolle der Heilmittel vom 16. Juni 1954,

beschliesst:

### A. Grundgebühren

#### I. Begutachtungsgebühren

##### 1. Neuanmeldungen

	Fr.
Normale Anmeldung, je Arzneiform .....	300.—
Provisorische Anmeldung* (IKS-Reg., Art. 10 und 24) .....	150.—
Tierheilmittel* .....	150.—

##### 2. Revisionsgebühren (IKS-Reg., Art. 24)

Für jede Arzneiform .....	250.—
Tierheilmittel* .....	125.—

##### 3. Hausspezialitäten\*

Kat. II-b (IKS-Reg., Art. 3) .....	60.—
Kat. III Neuanmeldung .....	150.—
Revision .....	125.—

	Fr.	Fr.
4. Wiedererwägungsgebühren (IKS-Reg., Art. 20) ..	50.—	bis 700.—

##### 5. Gebühren für Nachkontrollen (IKS-Reg., Art. 27)

Die von der Vertriebsfirma zu entrichtende Gebühr wird auf Grund der Kosten der Nachkontrolle be- rechnet .....	50.— bis 700.—
---	----------------

##### 6. Textprüfungsgebühren

Mindestgebühr für die Prüfung von Packungs-, Re- klame-, Broschürentexten usw. .....	15.—
---	------

\* Ohne Publikumsreklame

## **Die unter Ziffern 1 bis 6 angegebenen Gebühren sind**

- entsprechend zu erhöhen, wenn zur Begutachtung ein Fachexperte beigezogen werden muss, wenn ausserordentliche Untersuchungskosten entstehen, oder wenn es sich um eine Untersuchung auf freiwilliger Basis handelt;
- um 50% zu erhöhen, wenn ein Heilmittel zu begutachten ist, das in die Liste der den Kantonen zum Verbot beantragten Heilmittel aufgenommen war.

## **II. Kanzleigebühren**

	Fr.	Fr.
1. Änderung eines Gutachtens (inkl. Veröffentlichung im Monatsbericht der IKS und Überprüfung der Texte) .....	60.—	15.—
Gutachtenabschrift .....	15.—	
2. Exportzertifikat (IKS-Reg., Art. 28) Mindestgebühr je Spezialität .....	20.— bis	50.—
3. Schriftliche Auskunft betreffend Abgrenzungsfra- gen ausserhalb des ordentlichen Begutachtungsver- fahrens .....	15.— bis	60.—
4. Übrige Kanzleigebühren .....	15.— bis	60.—

## **III. Beschwerde- und Rekursgebühren**

(Interkantonale Vereinbarung Art. 10, lit. c; IKS-Reg., Art. 33)

Die Verfahrenskosten der unterliegenden Partei setzen sich zusammen aus

	Fr.	Fr.
der Grundgebühr .....	100.— bis	700.—
und Schreibgebühr .....	50.— bis	250.—
den Kosten allfällig zugezogener Sachverständiger.		

Der Beschwerdeführer bzw. Rekurrent ist für Gebühren und Kosten vor-  
schusspflichtig.

## **IV. Druckschriften**

Abgabepreise gemäss separatem Verzeichnis.

## B. Vignettengebühren

(Interkantonale Vereinbarung, Art. 14; IKS-Reg., Art. 18)

### 1. Aufklebe-Vignetten

	1000 Stück Fr.
Publikumspreis der Spezialität bis Fr. 1.— .....	3.75
Publikumspreis der Spezialität über Fr. 1.— .....	7.50

### 2. Aufdruck-Vignetten

Publikumspreis der Spezialität bis Fr. 1.— .....	2.75
Publikumspreis der Spezialität über Fr. 1.— .....	5.50

- Verbände der chemisch-pharmazeutischen Branche, mit denen, gestützt auf das IKS-Regulativ, Art. 18, Vignettierungsverträge abgeschlossen wurden, rechnen über die Vignettierung ihrer Mitglieder auf dieser vertraglichen Grundlage ab.

### Inkrafttreten

Dieser Gebührentarif tritt am 1. Januar 1970 in Kraft und ersetzt jenen vom 7. Juli 1965.

Bern, den 28. August 1969

Konferenz der Interkantonalen Vereinigung

Der Präsident:  
Regierungsrat Dr. G. Hoby

Der Sekretär:  
E. Huber

Communications de l'OICM

Tarif

(du 28 août 1969)

L'Assemblée de l'Union intercantonale pour le contrôle des médicaments, vu les art. 8 et 14 de la Convention intercantonale sur le contrôle des médicaments du 16 juin 1954,

arrêté:

#### A. Taxes de base

## I. Taxes d'expertises

## 1. Nouveaux produits

Enregistrement normal, par forme pharmaceutique . . . . .	300.—
Enregistrement provisoire* (règl. OICM, art. 10 et 24) . . . . .	150.—
Produits vétérinaires* . . . . .	150.—

## **2. Taxes de révision (règl. OICM, art. 24)**

Pour chaque forme pharmaceutique . . . . .	250.—
Produits vétérinaires* . . . . .	125.—

### **3. Spécialités de comptoir\***

cat. II-b (règl. OICM, art. 3) .....	60.—
cat. III   Nouvel enregistrement .....	150.—
Examen de révision .....	125.—

#### **4. Taxes de reprises en considération (règl. OICM,**

art. 20) ..... 50.— à 700.—

### 5. Taxes de contrôles périodiques (règl. OTCM, art. 27)

La taxe de ces contrôles sera calculée sur la base des frais qui en seront résultés ..... 50.— à 700.—

## 6. Taxes pour examens de textes

Taxe minimum pour les textes d'emballages, d'annonces ou textes publicitaires dans des brochures, etc. ..... 15.—

\* Sans réclame publique

## **Les taxes mentionnées sous les chiffres 1 à 6 sont à**

- majorer graduellement, s'il s'est avéré nécessaire de consulter un expert en la matière, ou par suite de frais causés par des expertises extraordinaires, ou lorsqu'il s'agit d'une expertise exécutée sur demande;
- majorer de 50%, si l'agent thérapeutique examiné a figuré dans la liste des agents thérapeutiques dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente.

## **II. Emoluments de chancellerie**

	Fr.	Fr.
1. Changement d'un rapport d'expertise (y compris publication dans le bulletin mensuel de l'OICM et contrôle des textes) .....	60.—	15.—
Copie d'un rapport d'expertise .....	20.— à	50.—
2. Certificat d'exportation (règl. OICM, art. 28) taxe minimum par spécialité .....	15.— à	60.—
3. Information écrite au sujet de la délimitation d'une spécialité, en dehors de la procédure d'une expertise .....	15.— à	60.—
4. Autres émoluments de chancellerie .....	15.— à	60.—

## **III. Taxes de plainte et de recours**

(Convention intercantonale, art. 10, lit. c; règl. OICM, art. 33)

Les frais de recours à la charge de la partie n'ayant pas obtenu gain de cause sont:

	Fr.	Fr.
la taxe de base .....	100.— à	700.—
l'émolument de chancellerie .....	50.— à	250.—
les frais nécessités par l'avis éventuel de spécialistes. Le plaignant ou le recourant doit fournir des sûretés.		

## **IV. Imprimés**

Les prix des imprimés font l'objet d'une liste à part.

## B. Taxes de vignettes

(Convention intercantonale, art. 14; règl. OICM, art. 18)

### 1. Vignettes à coller (adhésives)

Pour les spécialités dont	1000 pièces Fr.
le prix de vente au public ne dépasse pas 1 fr. ....	3.75
le prix de vente au public dépasse 1 fr. ....	7.50

### 2. Impression des vignettes

Pour les spécialités dont	
le prix de vente au public ne dépasse pas 1 fr. ....	2.75
le prix de vente au public dépasse 1 fr. ....	5.50

– Les associations de la branche chimico-pharmaceutique avec lesquelles il a été conclu des accords au sujet du vignettage, conformément au règlement de l'OICM, art. 18, calculent les vignettes retirées par leurs membres sur la base des accords précités.

### Entrée en vigueur

Ce tarif entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1970 et abroge celui du 7 juillet 1965.

Berne, le 28 août 1969

Assemblée de l'Union intercantonale

le président:  
Conseiller d'Etat Dr G. Hoby

le secrétaire:  
E. Huber

## Neuregistrierungen

## Nouveaux enregistrements

**Aethylalkohol 96%, Additiv zu Infusionslösungen** 35 082

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

B

B. Braun, Melsungen, BRD

Deklaration: Spiritus 96% 50 ml (= 40 g) pro vitro

Anwendung: Kalorienzufuhr

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 2×50 ml pro Ampulle Fr. 3.30  
8×50 ml pro Ampulle Fr. 3.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 3. 11. 69

**Arginin-hydrochlorid 1 m (21,0%), Additiv zu Infusionslösungen** 35 083

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

B

B. Braun, Melsungen, BRD

Deklaration: Argininum hydrochloricum 6,31 g corresp. 30 mval Argininum ionisatum et 30 mval chlorum ionisatum, Aqua ad solut. injectab. pro vitro 30 ml

Anwendung: Alkalose

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 3×30 ml pro Ampulle Fr. 5.30  
12×30 ml pro Ampulle Fr. 4.60

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 3. 11. 69

**B-Colex, capsule** 34 190

Proto S.A., Besso 59, Lugano

D

Composizione: Thiaminum mononitricum 0,0033 g, Riboflavinum 0,001 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,0001 g, Nicotinamidum 0,01 g, Calcium pantothenicum 0,0005 g, Excip. pro caps.gelatin.

Indicazione: Carenza dei vitamini del complesso B

Modo di vendita: Farmacie e drogherie

Prezzo di vendita: 30 capsule fr. 6.50

Valevole fino al: 31 dicembre 1973 UICM, 3. 11. 69

**Concurat ad us.vet., Pulver****34 955**

Brändli &amp; Co. AG, Effingerstrasse 14a, Bern

**B**

Farbenfabriken Bayer AG, Leverkusen

Deklaration: 2, 3, 5, 6-Tetrahydro-6-phenyl-imidazo (2, 1-b)thiazolum 10%  
(ut T.-hydrochloric.), Excip. ad pulv.

Anwendung: Anthelminthicum für Schweine

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Beutel zu 15 g Fr. 35.50 (Tierarzt)  
Dose zu 1 kg Fr. 160.— (Tierarzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 11. 69

**Dextrolag, sciroppo****35 196**

Lagap S.A., Piazza Cioccaro 7, Lugano

**C**

Composizione: Dextromethorphanum hydrobromicum 0,01 g, Aether guaiacol-glycerinatus 0,1 g, Chlorphenaminum maleicum 0,002 g, Ammonium chloratum 0,025 g, Natrium benzoicum 0,01 g, Aromaticia, Excip. ad sirup. pro cochlear. 5 ml

Indicazione: Tosse

Modo di vendita: Farmacie senza ricetta medica

Prezzo di vendita: 60 ml fr. 4.20

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 17. 11. 69

**Dilaphyllin-Strophanthin, Injektionslösung****34 264**

G. Streuli &amp; Co., Uznach

**B**

Deklaration: Strophanthosidum K 0,00025 g, Etofyllinum 0,226 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro vitro 5 ml

Anwendung: Cardiotonicum, Diureticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 Ampullen Fr. 2.85 (Arzt)  
10 Ampullen Fr. 4.80 (Arzt)  
25 Ampullen Fr. 10.05 (Arzt)  
50 Ampullen Fr. 17.50 (Arzt)  
100 Ampullen Fr. 33.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 11. 69

**Dilazol, Tropfen**

35 331

Phyteia AG, St.-Gallerstrasse 63A, Herisau

C

Deklaration: Tolazolinum hydrochloric. 0,01 g, Excip. ad solut. pro 1 ml  
 (= 24 gtt.)

Anwendung: Vasodilatator

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 ml Fr. 6.—  
 50 ml Fr. 9.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 3. 11. 69

---

**Doregrippin, Dragées**

34 940

Agpharm AG, Alpenquai 4, Luzern

B

Dr. Rentschler &amp; Co., Laupheim-Württemberg

Deklaration: Oxeladinum citricum 0,01 g, Phenacetinum 0,1 g, Salicylamidum 0,075 g, Norfenefrinum hydrochloricum 0,003 g, Coffeinum 0,015 g, Diphenhydraminum hydrochloricum 0,005 g, Diphenylpyralinum hydrochloricum 0,002 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Erkältungskrankheiten, Grippe

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 4.50

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 11. 69

---

**Epilantin, compositum, Dragées**

35 330

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration:		Erwachsene		Kinder	
		Phenytoinum naticum	0,1 g	Atropinum sulfuricum	0,00025 g
	Phenobarbitalum	0,025 g		0,025 g	
	Kalium bromatum	0,4 g		0,2 g	
	Coffeinum citricum	0,0125 g		0,01 g	
	Excip. pro compr.obduct.				
Anwendung:	Anticonvulsivum				
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept				
Verkaufspreis:	Erwachsene		Kinder		
	100 Dragées	Fr. 5.— (Arzt)	Fr. 4.20 (Arzt)		
	250 Dragées	Fr. 10.70 (Arzt)	Fr. 8.70 (Arzt)		
	500 Dragées	Fr. 19.— (Arzt)	Fr. 15.— (Arzt)		
1000 Dragées	Fr. 36.— (Arzt)	Fr. 28.— (Arzt)			
Gültig bis:	31. Dezember 1974			IKS, 10. 11. 69	

**Epilantin, Dragées**

35 329

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration:	Phenytoinum natricum 0,1 g, Excip. pro compr.obduct.	
Anwendung:	Anticonvulsivum	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	100 Dragées Fr. 4.20 (Arzt) 250 Dragées Fr. 8.70 (Arzt) 500 Dragées Fr. 15.— (Arzt) 1000 Dragées Fr. 28.— (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 3. 11. 69

**Fébrica, suppositoires**

34 519

Serum S.A., 19, Croix-d'Or, Genève

C

Laboratoires Dexo, Nanterre

		adultes	enfants
Composition:	Brompheniraminum maleicum	0,003 g	0,002 g
	Noscapinum	0,03 g	0,015 g
	Phenylium-acetylosalicylicum	0,45 g	0,15 g
	Kalium guaiacolsulfonicum	0,1 g	0,05 g
	Natrium camphosulfonicum	0,05 g	0,03 g
	Eucalyptolum	0,1 g	0,05 g
	Excip. pro suppos.		

Indication: Affections des voies respiratoires

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

	adultes	enfants
Prix de vente:	10 suppositoires fr. 6.25	fr. 4.50
Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	

OICM, 3. 11. 69

**Formosapol-Concentré, solution**

34 690

Lysoform, Société Suisse d'Antisepsie S.A., 6, rue de Genève, Lausanne

D

Composition: Formaldehydum 8%, Mono-/Di-/Tri-aethylenglycolum 17,6%, Acid.citricum, Ol.aetherea, Excip. ad solut.

Indication: Désinfectant

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente:	100 sachets	fr. —.68 la pièce
	500 sachets	fr. —.66 la pièce
	1 000 sachets	fr. —.63 la pièce
	2 500 sachets	fr. —.60 la pièce
	5 000 sachets	fr. —.57 la pièce
	10 000 sachets	fr. —.55 la pièce
	5 kg	fr. 8.30 le kilo
	10 kg	fr. 8.15 le kilo
	25/30 kg	fr. 7.95 le kilo
	40/60 kg	fr. 7.65 le kilo
	200 kg	fr. 7.40 le kilo

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 13. 11. 69

**Frenolon, dragées** 33 972  
 Labatec-Pharma S.A., 36, rue du 31-décembre, Genève B  
 Composition: Metofenazatum 0,005 g (ut M.difumaricum), Excip. pro compr.obduct.  
 Indication: Neuroleptique  
 Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale  
 Prix de vente: 50 dragées fr. 5.80  
 Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 11. 11. 69

---

**Fructose 50%, Additiv zu Infusionslösungen** 35 087  
 Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall B  
 B. Braun, Melsungen, BRD  
 Deklaration: Fructosum 25 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 50 ml  
 Anwendung: Kalorienzufuhr  
 Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
 Verkaufspreis: 2×50 ml pro Ampulle Fr. 4.—  
                   8×50 ml pro Ampulle Fr. 3.60  
 Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 3. 11. 69

---

**Galenopyrin, supposte** 35 230  
 E. Keller Erben AG, Via G. Luvini 4, Lugano C  
 Composizione: Dimethylaminoantipyrinum bambini 0,2 g bébés 0,1 g  
                   Excip. pro suppos.  
 Indicazioni: Antipiretico, analgesico  
 Modo di vendita: Farmacie senza ricetta medica  
 Prezzo di vendita: 10 supposte fr. 3.50 bambini fr. 2.60 bébés  
 Valevole fino al: 31 dicembre 1974 UICM, 3. 11. 69

---

**Gerofuran, Tabletten** 35 245  
 Gerot-Pharmazeutica AG, Hochdorf B  
 Deklaration: Nitrofurantoinum 0,1 g, Excip. pro compr.  
 Anwendung: Harnwegsinfektionen  
 Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
 Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 13.—  
                   50 Tabletten Fr. 28.40  
 Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 3. 11. 69

**Glucose 50%, Additiv zu Infusionslösungen****35 089**

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

**B**

B. Braun, Melsungen, BRD

Deklaration: Glucosum 25 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 50 ml

Anwendung: Kalorienzufuhr

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 2 × 50 ml pro Ampulle Fr. 3.30

8 × 50 ml pro Ampulle Fr. 3.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 3. 11. 69

**Hémocaprol, ampoules buvables****31 867**

Cl. Eisenhoffer, Etabl. Pharmos, 92, rue St-Jean, Genève

**B**

Lab. Delagrange, Paris

Composition: Acidum aminocaproicum 4,0 g, Excip. ad solut. pro vitro

Indication: Hémostatique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 12 ampoules de 20 ml fr. 25.55

Valable jusqu'au: 31 décembre 1970 OICM, 10. 11. 69

**Hémocaprol, solution injectable****31 868**

Cl. Eisenhoffer, Etabl. Pharmos, 92, rue St-Jean, Genève

**B**

Lab. Delagrange, Paris

Composition: Acidum aminocaproicum 2,0 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 10 ml

Indication: Hémostatique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 12 ampoules de 10 ml fr. 16.25

Valable jusqu'au: 31 décembre 1970 OICM, 10. 11. 69

**Hyposaline, Infusionslösung****35 090**

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

**B**

Deklaration: Natrium chloratum 0,3% corresp. 52 mval Natrium ionisatum et 52 mval Chlorum ionisatum pro 1000 ml, Aqua ad solut. injectab.

Anwendung: Basislösung zur Herstellung individueller Infusionslösungen mittels Additiven

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 250 ml Fr. 5.65

500 ml Fr. 6.70

1000 ml Fr. 8.95

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 10. 11. 69

**Juva-K, Injektionslösung**

35 399

Dolder AG, Immengasse 9, Basel

B

Deklaration: Menadion-natr.bisulfurosum 0,01 g, Excip. ad solut.injectab.  
pro 1 ml

Anwendung: Vitamin-K<sub>3</sub>-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Ampullen zu 1 ml Fr. 5.10  
100 Ampullen zu 1 ml Fr. 55.75

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 10. 11. 69

**Kaliumchlorid 1 m (7,45%), Additiv zu Infusionslösungen**

35 092

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

B

B. Braun, Melsungen, BRD

Deklaration: Kalium chloratum 2,23 g corresp. 30 mval Kalium ionisatum  
et 30 mval Chlorum ionisatum, Excip. ad solut.injectab. pro  
vitro 30 ml

Anwendung: Kalium-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 3 × 30 ml pro Ampulle Fr. 3.30  
12 × 30 ml pro Ampulle Fr. 3.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 3. 11. 69

**Kaliumchlorid 4 m (29,8%), Additiv zu Infusionslösungen**

35 093

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

B

Deklaration: Kalium chloratum 2,98 g corresp. 40 mval Kalium ionisatum  
et 40 mval Chlorum ionisatum, Excip. ad solut.injectab. pro  
vitro 10 ml

Anwendung: Kaliumtherapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 × 10 ml und 10 × 10 ml pro Ampulle Fr. 1.20  
20 × 10 ml und 40 × 10 ml pro Ampulle Fr. 1.10

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 3. 11. 69

**Kaliumlactat 1 m (12,8%), Additiv zu Infusionslösungen**

35 094

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

B

B. Braun, Melsungen, BRD

Deklaration: Kalium lacticum 3,84 g corresp. 30 mval Kalium ionisatum et 30 mval Lactoyl, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 30 ml

Anwendung: Kalium-Therapie bei Acidose

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 3 × 30 ml pro Ampulle Fr. 3.30  
12 × 30 ml pro Ampulle Fr. 3.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 3. 11. 69

**Kilo-fort neu, Pulver**

33 873

J. Peterer, Drogerie, Flawil

D-P

Deklaration: Acidum citricum, Calcium citricum, Natr.alginicum 29,4%, Natrium citricum, Glucosum, Aromatic. et Excip. ad pulv.

Anwendung: Schlankheitsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 300 g Fr. 17.50

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 19. 11. 69

**Lagaflex, compresse**

34 813

Lagap S.A., Piazza Cioccaro 7, Lugano

B

Composizione: Aminophenazonum 0,2 g, Carisoprodolum 0,3 g, Excip. pro compr.

Indicazioni: Dolori e spasmi muscolari

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 20 compresse fr. 5.70

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 14. 11. 69

**Lagasediv, compresse**

34 816

Lagap S.A., Piazza Cioccaro 7, Lugano

B

Composizione: Dicycloverinum hydrochloric. 0,005 g, Aluminium hydroxydum 0,4 g, Magnesium oxydum 0,2 g, Methylcellulose 0,1 g, Natrium laurylsulfuricum 0,025 g, Aromatica, Excip. pro compr.

Indicazioni: Ipercloridria, colite, ulcera del digiuno

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 24 compresse fr. 5.80

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 14. 11. 69

**Lapidar Nr. 17, Kräutertabletten**  
Kräuterpfarrer Künzle AG, Minusio

**34 848**  
**D-P**

Deklaration:	Flos: Arnicae, Lavandulae, Sambuci; Fol.Betulae, Fruct. Crataegi, Herba: Cardui bened., Centaurii, Equiseti, Genistae tinct., Hyperici, Leonuri, Melissae, Menthae pip., Solidaginis virg., Violae tric.; Radix Ononis, Rad.Valeriana, Strob. Lupuli, Viscum alb., Excip. pro compr.
Anwendung:	Nervöse Herz- und Kreislaufstörungen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	330 Tabletten Fr. 4.90
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 10. 11. 69

**Lomudal Compound, Pulver in Kapseln zu Inhalation**

**34 562**

Pharmakon AG, Bürglistrasse 39, Wallisellen  
Fisons Pharmaceuticals Ltd., Loughborough

**B**

Deklaration:	Dinatrium cromoglicicum 0,02 g, Isoprenalinum sulfuricum 0,0001 g, Saccharum Lactis 0,02 g pro caps.gelatin.
Anwendung:	Asthma, allergische Bronchitis
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	30 Kapseln Fr. 31.50
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 12. 11. 69

**Magnespasmyl 50, comprimés**

**34 834**

Laboromand S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève  
Lab. Diathéra, Amiens, Somme

**C**

Composition:	Magnesium lacticum 0,5 g, Excip. pro compr.
Indication:	Carence en magnésium
Mode de vente:	Pharmacies sans ordonnance médicale
Prix de vente:	50 comprimés fr. 9.50
Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 10. 11. 69

**Magnespasmyl infantile, granulé**

**34 835**

Laboromand S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève  
Lab. Diathéra, Amiens, Somme

**C**

Composition:	Magnesium lacticum 20%, Aromatic, Excip. ad granulatum
Indication:	Carence en magnésium
Mode de vente:	Pharmacies sans ordonnance médicale
Prix de vente:	100 g fr. 7.90
Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 10. 11. 69

**Natriumbicarbonat 1 m (8,4%), Additiv zu Infusionslösungen**

35 096

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

B

B. Braun, Melsungen, BRD

Deklaration: Natrium bicarbonicum 2,52 g corresp. 30 mval Natrium ionisatum et 30 mval Hydrogencarbonyl, Excip. ad solut. injectab. pro vitro 30 ml

Anwendung: Acidose

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis:  $3 \times 30 \text{ ml}$  pro Ampulle Fr. 3.30  
 $12 \times 30 \text{ ml}$  pro Ampulle Fr. 3.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 3. 11. 69

---

**Natriumchlorid 1 m (5,85%), Additiv zu Infusionslösungen**

35 097

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

B

B. Braun, Melsungen, BRD

Deklaration: Natrium chloratum 1,75 g corresp. 30 mval Natrium ionisatum et 30 mval Chlorum ionisatum, Excip. ad solut. injectab. pro vitro 30 ml

Anwendung: Natrium- und Chlormangel

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis:  $3 \times 30 \text{ ml}$  pro Ampulle Fr. 3.30  
 $12 \times 30 \text{ ml}$  pro Ampulle Fr. 3.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 3. 11. 69

---

**Natriumchlorid 4 m (23,4%), Additiv zu Infusionslösungen**

35 098

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

B

Deklaration: Natrium chloratum 2,34 g corresp. 40 mval Natrium ionisatum et 40 mval Chlorum ionisatum, Excip. ad solut. injectab. pro vitro 10 ml

Anwendung: Natrium- und Chlormangel

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis:  $5 \times 10 \text{ ml}$  und  $10 \times 10 \text{ ml}$  pro Ampulle Fr. 1.20  
 $20 \times 10 \text{ ml}$  und  $40 \times 10 \text{ ml}$  pro Ampulle Fr. 1.10

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 3. 11. 69

**Natriumlactat 1 m (11,2%), Additiv zu Infusionslösungen****35 099**

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

**B**

B. Braun, Melsungen, BRD

Deklaration: Natrium lacticum 3,36 g corresp. 30 mval Natrium ionisatum et 30 mval Lactoyl, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 30 ml

Anwendung: Acidose

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 3 × 30 ml pro Ampulle Fr. 3.30  
12 × 30 ml pro Ampulle Fr. 3.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 3. 11. 69

---

**Neomycin Streuli, Tabletten****34 979**

G. Streuli &amp; Co., Uznach

**B**

Deklaration: Neomycinum sulfuricum 0,25 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Darminfektionen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 37.50 (Arzt)  
250 Tabletten Fr. 88.50 (Arzt)  
500 Tabletten Fr. 170.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 3. 11. 69

---

**Nisidina Plus 25, soluzione iniettabile****34 321**

Unipharma S.A., Via S. Gottardo 3, Lugano

**B**

Istituto de Angeli S. p. A., Milano

Composizione: Novaminsulfonum natricum 0,5 g, Diphenhydraminum hydrochloric. 0,0125 g, Diaethylaminoethylum-diphenyl-aceticum hydrochloric. 0,025 g, Aethylum diaethylamino-diphenylaceticum hydrochloric. 0,0025 g, Promazinum hydrochloric. 0,025 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 2 ml

Indicazione: Antidolore-antispasmodico

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 5 fiale da 2 ml fr. 4.20

Valevole fino al: 31 dicembre 1971

UICM, 3. 11. 69

**Nisidina Plus 25, supposte**

34 322

Unipharma S.A., Via S. Gottardo 3, Lugano

B

Istituto de Angeli S. p. A., Milano

Composizione: Novaminsulfonum naticum 0,75 g, Diphenhydraminum hydrochloric. 0,01875 g, Diaethylaminoaethylium-diphenyl-aceticum 0,0375 g, Aethylium diaethylamino-diphenylacetatum hydrochloric. 0,00375 g, Promazinum hydrochloric. 0,025 g, Excip. pro suppos.

Indicazione: Antidolore-antispasmodico

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 4 supposte fr. 3.90

Valevole fino al: 31 dicembre 1971

UICM, 3. 11. 69

**Omnamyein forte ad us.vet., Injektionspräparat (Suspension)**

35 297

Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

A

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Benzylpenicillinum procainicum 200 000 U.I., Dihydro-streptomycinum (ut D.sulfuricum) 0,2 g, Omnidinum (Pro-teina, Lipoida, Materia crassa, Natr.choleinicum) 0,001292 g, Procainum hydrochloricum 0,02 g, Conserv., Excip. ad suspens.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter tierärztlicher Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 50 ml Fr. 7.50

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 3. 11. 69

**Papavérine Houdé, Granula**

34 196

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Basel

B

Laboratoires Houdé, Paris

Deklaration: Papaverinum hydrochloricum 0,02 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Spasmolyticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Tabletten Fr. 8.—

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 11. 69

**Phanergex, poudre**

34 266

Sodip S.A., 44, rue Chandieu, Genève

C

Lab. Heuprophax S.A., Nanterre

Composition: Pollen 15%, Aromatica, Excip. ad pulv.

Indication: Rhume des foins: désensibilisation perorale chez les enfants

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 250 g fr. 12.75

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 17. 11. 69

**Phenestimin, Sirup**

34 849

Paramed AG, Brunnmattstrasse 12, Baden

C

Deklaration: Promethazinum hydrochloric. 0,005 g, Kalium guaiacolsulfonicum 0,045 g, Tinct. Ipecacuanhae 0,03 g, Aromatica, Conserv., Excip. ad sirup. pro cochlear.cafeti (5 ml)

Anwendung: Hustenmittel

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 125 ml Fr. 3.—

250 ml Fr. 5.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 5. 11. 69

**Phentermyl Wyncaps, Kapseln**

34 709

Oryx Pharmazeutika AG, Obere Zäune 12, Zürich

A

Deklaration: Phenterminum hydrochloric. 0,015 g, Excip. (act.retard.) ad granul. pro caps.gelatin.

Anwendung: Appetitzügler

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 20 Kapseln Fr. 10.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 5. 11. 69

**Phyteia Neurospasmolyticum, Dragées**

35 400

Phyteia AG, St.-Gallerstrasse 63a, Herisau

C

Deklaration: Methylatropinium nitricum 0,000075 g, Hyoscyaminum sulfuricum 0,00002 g, Scopolaminum hydrobromic. 0,000005 g, Ergotaminum tartaricum 0,0001 g, Phenobarbitalum 0,02 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Neurovegetative Störungen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Dragées Fr. 10.—

250 Dragées Fr. 21.— (rezeptpflichtig)

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 10. 11. 69

**Prolan-Öl «S» ad us.vet., Injektionspräparat**  
Brändli & Co. AG, Effingerstrasse 14a, Bern  
Farbenfabriken Bayer AG, Leverkusen

**35 009**

**B**

Deklaration: Gonadotrophinum chorionicum 200 U.I., Oestradiolbenzoic.  
0,001 g, Excip.oleos. ad suspens.injectab. pro 1 ml  
Anwendung: Brunstauslösung beim Schwein  
Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept  
Verkaufspreis: 25 ml Fr. 18.50  
Gültig bis: 31. Dezember 1973

**IKS, 5. 11. 69**

---

**Reasee-Plus, Mikro-Tabletten**  
Cilag-Chemie AG, Schaffhausen

**35 175**

**B**

Deklaration: Iodochloroxychinolinum 0,03 g, Diphenoxylatum hydrochloric. 0,0003 g, Atropinum sulfuricum 0,000003 g, Excip. pro compr.  
Anwendung: Darminfektionen mit Diarrhöe  
Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Verkaufspreis: 100 Mikro-Tabletten Fr. 7.40  
Gültig bis: 31. Dezember 1973

**IKS, 17. 11. 69**

---

**Rheumex, Salbe**  
Melisana AG, Steinentorstrasse 23, Basel  
Labopharma GmbH, Berlin

**34 863**

**D-P**

Deklaration: Benzylium-nicotinicum 0,1 %, Tinct.Arnicae 0,5 %, Diaethylaminum salicylicum 8 %, Ol.Hyoscyami 1 %, Ol.Rosmarini 1 %, Excip. ad unguent.emulgat.  
Anwendung: Rheumamittel, Muskelschmerzen  
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
Verkaufspreis: 50 g Fr. 4.40  
Gültig bis: 31. Dezember 1973

**IKS, 3. 11. 69**

**Segur-sana, Sirup**

Sadec AG, Stansstad

Deklaration: Calcium gluconicum, Calcium glycerinophosphoricum, Calcium lacticum, Calcium hydrogenphosphoricum, Magnesium hydrogenphosphoricum, Lecithinum, Axerophtholum 80 000 U.I., Thiaminum hydrochloric. 0,009 g, Acid.ascorbicum 0,6 g, Tocopherol-aceticum 0,072 g, Extr.Malti, Succus Aurantii, Succus Citri, Succus Cartoae, Succus Lycopersic.fruct., Ol. Tritici germinis, Extr.Tritici germinis, Conserv., Aromaticae, Excip. ad sirup. pro 100 g

Anwendung: Kräftigungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 470 g Fr. 10.20

880 g Fr. 16.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 11. 69

**Sinecod depot, Dragées**

35 183

Hommel AG, Adliswil

C

Deklaration: Diaethylaminoethoxyethylium-phenylaethylacetum citricum 0,02 g, Excip. pro compr.obduct. c. act. retard.

Anwendung: Hustenmittel

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 8 Dragées Fr. 4.50

150 Dragées Fr. 52.50 (Arzt)

500 Dragées Fr. 142.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 19. 11. 69

**Sinquan, Kapseln**

34 132

Pfizer AG, Militärstrasse 84, Zürich

B

Chas. Pfizer &amp; Co., Inc., New York

		10 mg	25 mg	50 mg
Deklaration:	Doxepinum (ut D.hydrochloric.)	0,01 g	0,025 g	0,05 g
Anwendung:	Angstzustände, Depressionen			
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept			
		10 mg	25 mg	50 mg
Verkaufspreis:	30 Kapseln Fr. 6.—		8.20	13.—
	100 Kapseln Fr. 17.90		24.—	39.—
	500 Kapseln Fr. 62.50		87.50	140.— (Arzt)
Gültig bis:	31. Dezember 1974			IKS, 5. 11. 69

**Sodener Mineral-Pastillen**

10 519

Franz Hüsl AG, Hofwiesenstrasse 207, Zürich

D-P

Brunnenverwaltung Bad Soden-Taunus

Deklaration: Sal mineral.Soden. 0,082 g, Aromatic., Excip. pro pastill.

Anwendung: Rachenkatarrh, Heiserkeit

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 22 Pastillen Fr. 1.60

44 Pastillen Fr. 3.—

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 11. 69

**Targot Mastitis Ointment, Salbe ad us.vet.**

33 223

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

B

American Cyanamid Company, Princeton, N. J.

Deklaration: Chlortetracyclinum hydrochloric. 0,2 g, Dihydrostreptomycinum 0,1 g (ut D.sulfuricum), Neomycinum 0,1 g (ut N. sulfuricum), Excip. ad unguent. pro tubo 7,1 g

Anwendung: Mastitis

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Tuben zu 7,1 g Fr. 13.80 (Tierarzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 12. 11. 69

**Tris Konzentrat 3,3 m (40%), Additive zu Infusionslösungen**

35 163

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

B

B. Braun, Melsungen, BRD

Deklaration: Tris-(hydroxymethyl)-aminomethanum 40,0 g corresp. 330 mmol, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 100 ml

Anwendung: Acidose

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 15.55

4×100 ml pro Ampulle Fr. 14.55

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 3. 11. 69

**Trivetavit forte, ölige Lösung ad us.vet.**

32 725

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

B

Deklaration: Axerophthol-palmiticum 500 000 U.I., Cholecalciferolum 75 000 U.I., Tocopherol-aceticum 0,05 g, Conserv., Excip. ad solut.oleos. pro 1 ml

Anwendung: Mangelkrankheiten an Vitaminen A, D und E

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 ml Fr. 27.— (Tierarzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 10. 11. 69

**Vendarcin (i. m., i .v.), Injektionslösung**

35 138

Oryx Pharmazeutika AG, Obere Zäune 12, Zürich

A

Mycofarm-Delft, Delft

Deklaration:	Oxytetracyclinum (ut O.hydrochloric.)	Ampulle 2 ml/100 mg	Ampulle 5 ml/250 mg	Ampulle 10 ml/500 mg	Fertigspritze 3 ml/250 mg
	Polyvinylpyrrolidonum	0,2 g	0,5 g	1,0 g	0,45 g
	Magnesium oxydatum	0,01 g	0,025 g	0,05 g	0,024 g
	Natrium formaldehyd- sulfoxylicum	0,01 g	0,025 g	0,05 g	0,015 g
	Monoaethanolaminum	0,024 g	0,06 g	0,12 g	0,06 g
	Excip. ad solut. injectab. pro vitro	2 ml	5 ml	10 ml	3 ml

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 2 × 2 ml zu 100 mg Fr. 11.—  
1 × 5 ml zu 250 mg Fr. 11.10  
1 × 3 ml zu 250 mg Fertigspritze Fr. 12.—  
1 × 10 ml zu 500 mg Fr. 20.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 17. 11. 69

**Vicks Formel 44, flüssig**

31 641

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Basel

C

Richardson-Merrell Inc., Gross-Gerau

Deklaration: Dextromethorphanum hydrobromicum 0,1% (g/v), Cetyl-pyridinium chloratum 0,025% (g/v), Doxylaminum succinicum 0,06% (g/v), Natrium citricum, Chloroformium 0,5% (v/v), Aethanolum 10% (v/v), Aromaticia, Natr.benzoicum, Excip. ad sirup.

Anwendung: Husten

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 g Fr. 4.90

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 3. 11. 69

**Visken, Tabletten****35 364**

Sandoz AG, Basel

**B**

Deklaration:	4-(2-Hydroxy-3-isopropylamino-propoxy)-indolum 0,005 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Anti-Anginosum, Anti-Arrhythmicum (Beta-Blocker)	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	30 Tabletten Fr. 15.— 100 Tabletten Fr. 45.—	
Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 10. 11. 69

---

**Vitamin A Streuli, Dragées****34 209**

G. Streuli &amp; Co., Uznach

**C**

Deklaration:	Axerophthol-palmiticum 50 000 U.I., Excip. pro compr. obduct.	
Anwendung:	Vitamin-A-Therapie	
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	30 Dragées Fr. 4.70 100 Dragées Fr. 9.25 (Arzt) 250 Dragées Fr. 21.— (Arzt) 500 Dragées Fr. 39.20 (Arzt) 1000 Dragées Fr. 76.— (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 3. 11. 69

---

**Vitamin A Streuli, Injektionslösung****34 210**

G. Streuli &amp; Co., Uznach

**B**

Deklaration:	Axerophthol-palmiticum 300 000 U.I., Excip.oleos. ad solut. injectab. pro vitro 1 ml	
Anwendung:	Vitamin-A-Mangel und Vitamin-A-Therapie	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	5 Ampullen Fr. 4.50 (Arzt) 10 Ampullen Fr. 8.05 (Arzt) 25 Ampullen Fr. 17.60 (Arzt) 50 Ampullen Fr. 32.20 (Arzt) 100 Ampullen Fr. 62.— (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 3. 11. 69

**Vitarubin, Tabletten****33 616**

G. Streuli &amp; Co., Uznach

**B**

Deklaration: Cyanocobalaminum 0,000015 g, Mannitolum 0,015 g, Calc.  
phosphoric.bibasic. 0,16 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Vitamin-B<sub>12</sub>-Mangel im Kindesalter

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 2.20

50 Tabletten Fr. 3.75

100 Tabletten Fr. 6.—

250 Tabletten Fr. 11.20 (Arzt)

500 Tabletten Fr. 20.— (Arzt)

1000 Tabletten Fr. 38.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 11. 69

---

# Revisionen und Änderungen

## Révisions et modifications

### Aarwanger Balsam, flüssig

11 672

Max Hugi, Drogist, Prilly

D

Deklaration: Aloe, Benzoe, Myrrha, Olibanum, Bals.peruv., Flos Hyperici,  
Rad.Angelicae, Excip. ad solut.

Anwendung: Innerlich: bei Magen- und Darmbeschwerden  
Äusserlich: bei Verletzungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 ml Fr. 3.80  
100 ml Fr. 6.40  
250 ml Fr. 13.30

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 4. 11. 69

### Acethropan, Injektionspräparat

31 855

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

20

80

Deklaration: Corticotrophinum 20 U.I. 80 U.I.  
Galactosum 0,025 g 0,1 g pro vitro

Anwendung: Zur Anregung der Nebennierenrindenfunktion

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

20

80

Verkaufspreis: 1 Flasche Fr. 5.— Fr. 15.60  
5 Flaschen Fr. 16.65 (Arzt) Fr. 55.75 (Arzt)  
25 Flaschen Fr. 79.30 (Arzt) Fr. 262.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 5. 11. 69

**Allenburys Pastillen****14 964**

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Basel

**D-P**

Allen &amp; Hanburys Ltd., London

Deklaration: Succus Ribis nigri fruct., Glycerinum, Excip. ad pastill.

Anwendung: Halsweh, Heiserkeit

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 60 g Fr. 2.20

120 g Fr. 3.40

450 g Fr. 11.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 17. 11. 69

**Alpenkräuterbonbons Gautschi****24 751**

Gautschi &amp; Co. AG, Confiseriefabrik, Boniswil

**E**

\* Deklaration: Infus.ex: Fol.Plantaginis, Flos Chamomillae, Flos Tiliae, Spec.pectorales, Lichen island.; Extract.ex: Herb.Plantaginis, Polygoni, Thymi, Fol.Piceae, Rad.Liquirit., Althaeae, Lichen island.; Ol.Eucalypti, Mentholum, Excip. ad pastill.

Anwendung: Husten, Heiserkeit

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 80 g Fr. —.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 15. 11. 69

**Alueol, Kautabletten****23 128**

Dr. A. Wander AG, Bern

**D**

Deklaration: Alumin.hydroxydat.colloid., Magnes.hydroxydatum, Excip. pro compr.

Anwendung: Mittel gegen Magenübersäuerung (Antacidum)

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 24 Stück Fr. 1.80

100 Stück Fr. 5.75

600 Stück Fr. 27.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 15. 11. 69

**Amphemyein, Salbe****21 444**

Diasan AG, Stampfenbachstrasse 59, Zürich

**A**

Deklaration: Chloramphenicolum 1%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Infektionen der Haut

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 15 g Fr. 1.45

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 10. 11. 69

**Amphemyein, Suppositorien**

Diasan AG, Stampfenbachstrasse 59, Zürich

	Deklaration:	Anwendung:	Verkaufsart:	Kinder		Erwachsene	
				Chlorampheniculum	0,125 g	Excip. pro suppos.	0,25 g
*				Infektionskrankheiten			
*				Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht			
*	Verkaufspreis:			Kinder		Erwachsene	
*		10 Suppositorien	Fr. 3.45			Fr. 5.60	
*		50 Suppositorien	Fr. 7.75 (Arzt)			Fr. 11.50 (Arzt)	
*		100 Suppositorien	Fr. 13.50 (Arzt)			Fr. 21.— (Arzt)	
*		250 Suppositorien	Fr. 30.25 (Arzt)			Fr. 47.25 (Arzt)	
*		500 Suppositorien	Fr. 59.— (Arzt)			Fr. 92.50 (Arzt)	
*		1000 Suppositorien	Fr. 116.— (Arzt)			Fr. 183.— (Arzt)	
*	Gültig bis:	31. Dezember 1971				IKS, 10. 11. 69	

---

**Amprosol 20% ad us.vet., wasserlösliches Pulver**

30 286

*	Merck Sharp & Dohme, Genferstrasse 24, Zürich	D
	Merck & Co. Inc., Rahway, N. J.	
*	Deklaration: Amprolinum 20,4%, Excip. ad pulv.	
*	Anwendung: Geflügel-Coccidiose	
*	Verkaufsart: Apotheken und Drogerien	
*	Verkaufspreis: 300 g Fr. 27.—	
	1 kg Fr. 84.—	
*	Gültig bis: 31. Dezember 1973	IKS, 3. 11. 69

---

**Anieda, Pastillen**

19 842

A.	Niederöst, Waffenweg 17, Bern	D
*	Deklaration: Extr.: Aurantii, Juniperi, Pruni domestic.; Pulpa Tamarindi, Semen Psyllii, Sem.Tritici, Herb.-Rad.-Semen Urticae, Tinct.Calumbae, Tinct.Centaurii, Tinct.Menyanthidis, Magnes.sulfuricum, Paraffinum subliquidum, Excip. ad pastill.	
*	Anwendung: Appetitanregend, abführend	
*	Verkaufsart: Apotheken und Drogerien	
*	Verkaufspreis: 48 Pastillen Fr. 6.—	
*	Gültig bis: 31. Dezember 1974	IKS, 3. 11. 69

**Antiacine, Infusionslösung****26 083**

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

**B**

* Deklaration:	Natrium lacticum corresp. 167 mval Natrium ionisatum et 167 mval Lactoyl pro 1000 ml solut.injectab.	
Anwendung:	Regulierung des Säure-Basen-Gleichgewichtes	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	500 ml Fr. 6.95 1000 ml Fr. 9.25	
Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 5. 11. 69

**Asrivo, compresse****28 515**

Rivopharm S.A., Via Funicolare 12, Cassarate

**D**

Composizione: Acidum acetylosalicylieum 0,32 g, Excip. pro compr.

Indicazioni: Dolori, raffreddori, febbre

Modo di vendita: Farmacie e drogherie

Prezzo di vendita: 30 compresse fr. 1.95

\* Valevole fino al: 31 dicembre 1971

UICM, 3. 11. 69

**Aurol-Sulfide, solution injectable****16 428**

\* Actipharm S. à r. l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

**B**

\* Hille Laboratories, 1166 W. Diversey Parkway, Chicago 14, Ill.

\* Composition: Aurum sulfuratum colloidale 0,02 g (corresp. 0,0172 g Aurum), Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Indication: Chrysothérapie

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 15 ml fr. 23.20

30 ml fr. 42.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 1. 11. 69

**Azamylin, Dragées****24 046**

Girol AG, Helenastrasse 4, Zürich

**C**

Deklaration: Amylocainum hydrochloricum 0,0005 g, Benzethonium chloratum 0,0005 g, Calcium pantothenicum 0,01 g, Guaiaculenum 0,001 g, Methylum/Propylum paraoxybenzoicum, Mentholum, Ol.Menthae pip., Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Desinfizienz des Mundes und Rachens

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Dragées Fr. 2.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 7. 11. 69

**Baldrian, Dragées für Taschen- und Reiseapotheke**  
Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen,  
Neuhausen am Rheinfall

**30 133**

**D**

Deklaration: Extr. Valerianae, Lupulinum, Excip. pro compr. obduct.  
Anwendung: Beruhigungsmittel  
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
Verkaufspreis: 20 Dragées Fr. 1.50  
\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 14. 11. 69

---

**Baldrian Dragées Wander**

**15 171**

Dr. A. Wander AG, Bern

**D**

Deklaration: Extr. Valerianae, Lupulinum, Excip. pro compr. obduct.  
Anwendung: Beruhigungsmittel  
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
Verkaufspreis: 80 Dragées Fr. 3.50  
\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 14. 11. 69

---

**Binaca medical, Zahncreme**

**30 353**

\* Metrofa International AG, Basel

**D-P**

Deklaration: Phenododecinum bromatum 0,1 %, Natrium fluoratum 0,27 %,  
Excip. ad pastam dentif.  
Anwendung: Zahnpaste mit Anticaries-Eigenschaften  
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
Verkaufspreis: 85 g Fr. 3.40  
\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 4. 11. 69

---

**Biohop-Goldbitter, flüssig**

**9 578**

Kornhaus-Apotheke GmbH, Teufen

**D**

Deklaration: Extr.ex: Cort.Cinchonae, Fol.Menthae pip., Fruct.Anisi vulg.,  
Herba: Anserinae, Cardui benedict., Pentaphylli, Solidaginis  
virg., Urticae; Rad.Gentianae, Rhiz.Tormentillae, Rhiz.  
Valerianae; Extr.Aurantii amar. fluid., Tinct.Aurantii dulce,  
Peptonum, Vinum meridian. dulce, Conserv., Excip. ad solut.  
Anwendung: Stomachicum  
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
Verkaufspreis: 750 g Fr. 11.—  
\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 13. 11. 69

**33 666**

**B**

**Bromsulfophthalein, Injektionslösung**

\* F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel

Deklaration: Sulfobromophthaleinum naticum 0,5 g, Mannitolum 0,214 g,  
Excip. ad solut.injectab. tamponat. pro vitro 10 ml

Anwendung: Leberfunktionsprüfung

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Ampullen zu 10 ml Fr. 13.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 12. 11. 69

**Bronchoplasmin, Paste** **26 619**

Mepha AG, Neu-Aesch **D**

Deklaration: Guaiacolum 0,25%, Methylium salicylicum, Ol.Menthae pip.,  
Bolus alba, Glycerinum, Excip. ad pastam

Anwendung: Antiphlogisticum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 25 Tuben zu 200 g Fr. 43.75 (Arzt)

25 Tuben zu 250 g Fr. 51.25 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 17. 11. 69

**Calm, Dragées** **15 089**

Paul Eggimann AG, Thalwil **D**

Deklaration: Extr.Crataegi, Extr.Humuli Lupuli, Extr.Valerianae, Herb.  
Passiflorae, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Beruhigungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 Dragées Fr. 3.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 14. 11. 69

**Cambison, Ohrentropfen** **26 486**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich **B**

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Prednisolonum 0,001 g, Neomycinum 0,0016 g (ut N.hydrochloric.), Bis-(2-methyl-4-aminochinolyl-6)-carbamidum hydrochloric. 0,003 g, Excip. ad solut. pro 1 ml

Anwendung: Otitis

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 8 ml Fr. 4.50

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 5. 11. 69

**Campho-Pneumine Aminophyllin, Sirup für Erwachsene**

18 569

\* Richardson-Merrell AG, Wallstrasse 14, Basel

C

Laboratoires Toraude, Bourgoin

Deklaration: Codeinum 0,1%, Aminophyllinum 0,1%, Bromoformium 0,1%, Tinct.Aconiti 1,5%, Tinct.Belladonnae 2%, Natr.camphosulfonicum 1,4%, Thiaminum dicamphosulfonicum 0,12%, Kalium guaiacolsulfonicum 1,5%, Natr.benzoicum, Manna, Sirup.Eucalypti, Sirup.Fumariae, Sirup.Ipecacuanhae compos. 30%, Sirup.tolutani, Aromatica et excip. ad sirup.

Anwendung: Bronchitis, Husten

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 90 ml Fr. 4.35

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 19. 11. 69

---

**Campho-Pneumine Aminophyllin, Sirup für Kinder**

18 570

\* Richardson-Merrell AG, Wallstrasse 14, Basel

B

Laboratoires Toraude, Bourgoin

Deklaration: Codeinum 0,04%, Aminophyllinum 0,04%, Tinct.Belladonnae 1%, Tinct.Gelsemii 0,25%, Tinct.Grindeliae, Tinct.Droserea, Natr.benzoicum, Natr.camphosulfonicum 0,38%, Thiaminum dicamphosulfonicum 0,12%, Kalium guaiacolsulfonicum 1%, Manna, Sirup.Fumariae, Sirup.Ipecacuanhae compos. 60%, Sirup.tolutani, Aromatica

Anwendung: Bronchitis, Husten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 90 ml Fr. 4.35

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 19. 11. 69

---

**Campho-Pneumine Aminophyllin, Sirup für Kleinkinder**

18 571

\* Richardson-Merrell AG, Wallstrasse 14, Basel

C

Laboratoires Toraude, Bourgoin

Deklaration: Aminophyllinum 0,02%, Sirup.Opii dilutum 15%, Natr.camphosulfonicum 0,2%, Thiaminum dicamphosulfonicum 0,08%, Natr.bromatum 0,5%, Kal.guaiacolsulfonicum 0,75%, Natr.benzoicum, Manna, Sirup.Rhoeados, Sirup.Adianti pedati, Sirup.tolutani, Aromatica et excip. ad sirup.

Anwendung: Bronchitis, Husten

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 90 ml Fr. 4.35

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 19. 11. 69

**Campho-Pneumine Chloramphenicol, Suppositorien für Erwachsene**

23 787

A

\* Richardson-Merrell AG, Wallstrasse 14, Basel

Laboratoires Toraude, Bourgoin

Deklaration: Chloramphenicolum 0,4 g, Camphora 0,1 g, Creosotum 0,07 g, Eucalyptolum 0,05 g, Guaiacolum 0,06 g, Aethylium methoxyphenoxyaceticum 0,15 g, Amylocainum hydrochloricum 0,01 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Infektionen der Atemwege

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 6 Suppositorien Fr. 20.25

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 19. 11. 69

**Campho-Pneumine Chloramphenicol, Suppositorien für**

23 788

**Säuglinge und Kinder**

A

\* Richardson-Merrell AG, Wallstrasse 14, Basel

Laboratoires Toraude, Bourgoin

Deklaration:	Kinder	Säuglinge
Chloramphenicolum	0,25 g	0,15 g
Camphora	0,04 g	0,02 g
Eucalyptolum	0,05 g	0,03 g
Guaiacolum	0,02 g	
Aethylium methoxyphenoxyaceticum	0,08 g	0,03 g
Excip. pro suppos.		

Anwendung: Infektionen der Atemwege

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis:	Säuglinge	Kinder
6 Suppositorien Fr. 10.15		Fr. 13.50

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 19. 11. 69

**Campho-Pneumine, Suppositorien für Erwachsene**

18 572

B

\* Richardson-Merrell AG, Wallstrasse 14, Basel

Laboratoires Toraude, Bourgoin

Deklaration: Aethylium methoxyphenoxyaceticum 0,15 g, Guaiacolum 0,06 g, Creosotum 0,07 g, Camphora, Eucalyptolum, Amylocainum hydrochloric. 0,01 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Erkältungen, Husten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 8 Suppositorien Fr. 3.40

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 19. 11. 69

**Cardistan, Dragées**

23 976

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

B

- \* Deklaration: Pentaerythritylum tetranitricum 0,012 g, Phenobarbitalum 0,01 g, Papaverinum hydrochloricum 0,03 g, Theobrominum 0,08 g, Excip. pro compr.obduct.
- Anwendung: Koronardilatator, Angina pectoris
- Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept
- \* Verkaufspreis: 250 Dragées Fr. 13.95 (Arzt)
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1972
- IKS, 3. 11. 69
- 

**Carvon, Tabletten**

24 657

Weleda AG, Arlesheim

D

- Deklaration: Carbo Betulae, Ol.Carvi, Excip. pro compr.
- Anwendung: Verdauungsstörungen, Blähungen
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- Verkaufspreis: 20 g Tabletten Fr. 4.80  
50 g Tabletten Fr. 8.25  
100 g Tabletten Fr. 13.20
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973
- IKS, 4. 11. 69
- 

**Ce-Arom, Brausetabletten**

30 978

Medinova AG, Eggühlstrasse 20, Zürich

D

- Deklaration: Acidum ascorbicum 1,0 g, Aromatica, Excip. pro compr. efferves.
- \* Anwendung: Vitamin-C-Mangel
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 3.85
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1974
- IKS, 14. 11. 69
- 

**Ce-Arom, Tabletten**

28 564

Medinova AG, Eggühlstrasse 14, Zürich

D

- Deklaration: Acidum ascorbicum 0,5 g, Aromatica, Excip. pro compr.
- Anwendung: Vitamin-C-Mangel
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 3.40
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1974
- IKS, 17. 11. 69
-

**Cesprin, Tabletten**

26 156

Ed. Geistlich Söhne AG, Wolhusen

D

Deklaration:	Salicylamidum 0,5 g, Acidum ascorbicum 0,2 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Erkältungen, Fieber, Schmerzen	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	18 Tabletten Fr. 2.—	
* Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 14. 11. 69

**Chlotride, Tabletten**

23 694

\* Merck Sharp &amp; Dohme, Genferstrasse 24, Zürich

B

Merck &amp; Co. Inc., Rahway, N. J.

Deklaration:	Chlorothiazidum Excip. pro compr.	250 mg	500 mg
		0,25 g	0,5 g
Anwendung:	Diureticum		
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
Verkaufspreis:	25 Tabletten Fr. 5.75 100 Tabletten Fr. 20.10 500 Tabletten Fr. 76.—	250 mg Fr. 10.90 Fr. 36.75 Fr. 150.— (Arzt)	500 mg Fr. 10.90 Fr. 36.75 Fr. 150.— (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 13. 11. 69

**«Creme Albert», Salbe**

10 326

Laboratoire Fessenmayer, Bachlettenstrasse 72, Basel

D-P

* Deklaration:	1-p-Tolyldodecyl-trimethylammonium methylsulfuricum 0,001 %, Aromatic., Excip. ad unguent.	
Anwendung:	Wunde Haut	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	20 g Fr. 1.80	
* Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 17. 11. 69

**Cristal, suppositoires pour adultes, enfants et bébés**

26 443

Cooper S.A., Fribourg-Moncor

D

Composition:	Glycerinum, Massa Gelatinae ad suppos.
Indication:	Laxatif
Mode de vente:	Pharmacies et drogeries
Prix de vente:	10 suppositoires fr. 2.60 (adultes) 10 suppositoires fr. 2.40 (enfants) 10 suppositoires fr. 2.20 (bébés)
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1974

OICM, 14. 11. 69

**Curadol, comprimés**

Chemedica S.A., Vouvry

* Composition:	Alcaloidet.Belladonnae 0,0001 g, Hydrocodonum bitartarium 0,005 g, Ephedrinum hydrochloricum 0,015 g, Aprobarbitalum 0,015 g, Salicylamidum, Excip. pro compr.
Indications:	Analgésique, antispasmodique
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale (ne repetatur)
Prix de vente:	10 comprimés fr. 4.50
Observation:	Le produit est soumis au contrôle fédéral des stupéfiants
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1970 OICM, 1. 11. 69

**Debes-Brustsalbe**

9 903

Dr. Chr. Studer &amp; Cie., Internationale Apotheke, Bern

D

Deklaration:	Balsam.peruv., Adeps Lanae, Ol.aetherea, Excip. ad unguent.
Anwendung:	Gegen Wundwerden und Entzündungen der Brustwarzen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	30 g Fr. 4.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1973 IKS, 3. 11. 69

**Desamon, Lösung**

19 684

G. Streuli &amp; Co., Uznach

D

Deklaration:	Benzethonium chloratum 10%, Excip. ad solut.
Anwendung:	Desinfiziens
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	Arztpreise: 100 ml Fr. 2.— 1 Liter Fr. 10.50 5 Liter Fr. 9.75 per Liter 10 Liter Fr. 9.— per Liter
* Gültig bis:	31. Dezember 1973 IKS, 3. 11. 69

**Desamon, Tinktur**

19 685

G. Streuli &amp; Co., Uznach

D

Deklaration:	Benzethonium chloratum 1%, Color., Excip. ad solut.
Anwendung:	Desinfiziens
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	Arztpreise: 100 ml Fr. 2.— 500 ml Fr. 5.50 1000 ml Fr. 9.50 5 Liter Fr. 8.75 per Liter 10 Liter Fr. 8.25 per Liter
* Gültig bis:	31. Dezember 1973 IKS, 3. 11. 69

<b>Diarrhoe-Tropfen Rophaien, flüssig</b>	<b>12 050</b>
E. Weiss, Kräuterhaus Rophaien, Brunnen	D
Deklaration:	Cort.Cinnamomi, Cort.Quercus, Fruct.Myrtilli, Herb.Gei rept., Herb.Pentaphylli, Rad.Caryophyllatae, Rad.Tormen- tillae, Vinum meridianum dulce, Excip. ad solut.
Anwendung:	Durchfall, Darmkatarrh
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	150 g Fr. 4.05
* Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 4. 11. 69

---

<b>Digitaline Nativelle, comprimés</b>	<b>14 363</b>
* Etabl. R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève	B
Lab. Nativelle, Paris	
Composition:	Digitoxinum 0,0001 g, Excip. pro compr.
Indication:	Cardiaque
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale
* Prix de vente:	40 comprimés fr. 3.55
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 10. 11. 69

---

<b>Dihydrostreptomycin Novo, Injektionslösung ad us.vet.</b>	<b>26 015</b>
Aldepha AG, Witikonerstrasse 37, Zürich	A
Novo Industri A/S, Kopenhagen	
Deklaration:	Dihydrostreptomycinum 0,25 g (ut D.sulfuricum), Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml
Anwendung:	Infektionskrankheiten
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht
Verkaufspreis:	10 g/ 40 ml Fr. 4.35 (Tierarzt) 25 g/100 ml Fr. 9.05 (Tierarzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 10. 11. 69

---

<b>Dihydrostreptomycin Novo, Tabletten ad us.vet.</b>	<b>26 016</b>
Aldepha AG, Witikonerstrasse 37, Zürich	A
Novo Industri A/S, Kopenhagen	
Deklaration:	Dihydrostreptomycinum 0,5 g (ut D.sulfuricum), Excip. pro compr.
Anwendung:	Magen-Darminfektionen, Intra-uterine Infektionen
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht
* Verkaufspreis:	20 Tabletten Fr. 5.30 (Tierarzt) 100 Tabletten Fr. 21.05 (Tierarzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 10. 11. 69

**Dioceylin, Kapseln**

30 788

Cimex AG, Auf dem Wolf 32, Basel

A

* Deklaration:	Tetracyclinum hydrochloricum Excip. pro caps.gelatin.	250 mg	500 mg
		0,25 g	0,5 g
Anwendung:	Infektionskrankheiten		
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht		
* Verkaufspreis:	8 Kapseln	Fr. —.—	Fr. 16.30
	16 Kapseln	Fr. 16.30	Fr. —.—
	100 Kapseln	Fr. 62.—	Fr. 124.— (Arzt)
	500 Kapseln	Fr. —.—	Fr. 480.— (Arzt)
	1000 Kapseln	Fr. 480.—	Fr. 960.— (Arzt)
Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 5. 11. 69

**Dispersa Dexamethason, Augentropfen**

31 069

Dr. E. Baeschlin AG, Laboratorium Dispersa, Winterthur

A

* Deklaration:	Dexamethason-21-phosphoricum 0,1% (ut D.natricum), Methylcellulosum, Conserv., Excip. ad collyrium tamponat.	
Anwendung:	Keratitis, Iridocyclitis	
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht	
Verkaufspreis:	5 ml Fr. 6.—	
Gültig bis:	31. Dezember 1974	
		IKS, 3. 11. 69

**\* Droxarol, comprimés entériques (auparavant : Droxaryl)**

34 667

Cl. Eisenhoffer, Etabl. Pharmos, 92, rue St-Jean, Genève

B

Continental Pharma S.A., Bruxelles

Composition: Acidum p-butoxyphenylacethydroxamicum 0,25 g, Excip. pro compr.obduct.

Indications: Antiphlogistique, analgésique, antipyrrétique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 50 comprimés fr. 19.60

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 11. 11. 69

* Droxarol, suppositoires (auparavant: Droxaryl)		34 668
Cl. Eisenhoffer, Etabl. Pharmos, 92, rue St-Jean, Genève		B
Continental Pharma S.A., Bruxelles	250 mg	1 g
Composition:	Acidum p-butoxyphenylacetohydroxamicum	0,25 g
	Excip. pro suppos.	1,0 g
Indications:	Antiphlogistique, analgésique, antipyrrétique	
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale	
Prix de vente:	12 suppositoires «adultes» fr. 20.60	
	12 suppositoires «enfants» fr. 8.90	
Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	OICM, 11. 11. 69

---

<b>Drula Bleichwachs, Crème</b>	21 479
C. Ruggle, Pharmaceutica, Gossau	D-P
Dr. O. Druckrey, pharm.-kosmet. Präparate, Soest, BRD	
Deklaration:	Hydrargyrum praecip.album 4%, Bismut.subnitricum, Zinc. oxydatum, Excip. ad unguent.
Anwendung:	Sommersprossen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	Etwa 24 g Fr. 4.75
* Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 15. 11. 69

---

<b>Durchfallpulver für Kälber und Schweine Europaharm, abgeteilte Pulver ad us.vet.</b>	32 166
* Henk Koops AG, Scheunen, Iffwil	D-P
Bogena N. V., Rotterdam	
Deklaration:	Acid.salicylicum 0,36 g, Carbo Ligni 1,32 g, Tanninum albuminatum 1,2 g, Rad.Liquiritiae, Excip. ad pulv. pro carta nr. I
Anwendung:	Durchfall bei Kälbern und Schweinen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	9 Pulver zu 6 g Fr. 5.—
Gültig bis:	31. Dezember 1970
	IKS, 19. 11. 69

**D-Xylose, abgeteilte Pulver**

\* F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. AG, Basel

Deklaration: D-Xylosum 5 g pro carta

Anwendung: Belastungstest für Darmfunktionsprüfung

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Beutel zu 5 g Fr. 42.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 11. 69

**Eau verte de la Maigrauge, élixir**

21 330

Abbaye de la Maigrauge, Fribourg

D

Composition: Fol.Menthae pip., Fol.Melissae, Fruct.Anisi, Fruct.Carvi,  
Fruct.Foeniculi, Spiritus ad solut.

Indication: Stomachique

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 75 g fr. 5.75

150 g fr. 9.80

375 g fr. 23.15

500 g fr. 30.50

1000 g fr. 57.60

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1974

OICM, 4. 11. 69

**Em-eukal, Bonbons**

9 534

Amidro, Schweiz. Einkaufszentrale für Drogerien, Biel

E-P

Deklaration: Ol.Eucalypti, Menthol., Excip. pro compr.

Anwendung: Husten, Rachenkatarrh

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 75 g Fr. 1.—

125 g Fr. 1.50

250 g Fr. 2.75

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 3. 11. 69

**Emmeneggers gelbe Pillen, homöopathische Dragées**

24 279

\* Dr. Behringer-Pharma, Yverdon

D-P

Deklaration: Hymenea curbaril D5, Piptadenia columbrina D5, Lantana  
brasili. D5, Croton camp. D5, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Affektionen der Atmungswege

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 65 Dragées Fr. 6.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 11. 69

<b>Emmeneggers Rosa Pillen, homöopathische Dragées</b>	<b>24 280</b>
* Dr. Behringer-Pharma, Yverdon	D-P
Deklaration:	Hymenea curbaril D5, Piptadenia columbrina D5, Lantana brasil. D5, Excip. pro compr.obduct.
Anwendung:	Homöopathisches Tonikum
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	65 Dragées Fr. 6.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 3. 11. 69

---

<b>Emmeneggers Rheuma- und Giehtbad, Pulver</b>	<b>24 281</b>
* Dr. Behringer-Pharma, Yverdon	D-P
Deklaration:	Natr.huminicum, Natr.salicylicum, Camphora, Cort.Salicis, Flos Spiraeae, Salia mineralia soluti, Natrii chlorati crist. (Salz-Sole), Natr.acid.crassi acetylati-sulfonati
Anwendung:	Rheuma
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	1 kg Fr. 15.—
* Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 3. 11. 69

---

<b>Emplâtre poreux Albert</b>	<b>10 100</b>
De Tolédo & Cie., Pharmacie Principale, Genève	D
Composition:	Fructus Capsici, Collempastr.adhesiv.
Indications:	Refroidissements, rhumatismes
Mode de vente:	Pharmacies et drogueries
* Prix de vente:	Fr. 2.80
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1974
	OICM, 17. 11. 69

---

<b>Enalgine Enezian, Pulver</b>	<b>19 890</b>
Dr. G. & C. Enezian, Central-Apotheke, Rheinfelden	C
Deklaration:	Phenazonum 0,32 g, Coffeinum 0,08 g, Phenacetinum 0,5 g, Excip. pro pulv. Nr. I
Anwendung:	Analgeticum, Antipyreticum
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	10 Pulver Fr. 2.20
* Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 1. 11. 69

**Enalgin, Tabletten**

21 041

Dr. G. &amp; C. Enezian, Central-Apotheke, Rheinfelden

C

Deklaration: Phenazonum 0,32 g, Coffeinum 0,08 g, Phenacetinum 0,5 g,  
Excip. pro compr.

Anwendung: Analgeticum, Antipyreticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Tabletten zu 1,0 g Fr. 2.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 1. 11. 69

**En-Cebrin, Kapseln**

26 647

Schweiz. Serum- und Impfinstitut AG, Bern

C

Eli Lilly International Corporation, Indianapolis

\* Deklaration: Axerophtholum 4000 U.I., Calciferolum 400 U.I., Thiaminum mononitric. 0,003 g, Riboflavinum 0,002 g, Nicotinamidum 0,01 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,002 g, Cobalaminum corresp. 0,000005 g Cyanocobalaminum, Acid.pantothenicum 0,005 g (ut Calcium p.). Acidum ascorbicum 0,05 g, Calcium carbonicum 0,625 g, Ferrum fumaricum 0,09 g, Iodum 0,00015 g (ut Kalium iodatum), Cuprum 0,001 g (ut C. sulfuricum), Magnesium 0,005 g (ut M.oxydatum), Manganum 0,001 g (ut M.glycerinophosphoricum), Zincum 0,0015 g (ut Z.chloratum), Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Vitamin- und Mineralpräparat für Schwangerschaften

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 Kapseln Fr. 8.—

100 Kapseln Fr. 21.30

\* Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 13. 11. 69

**\* Epsikapron, Injektionslösung**

28 178

(früher: Epsilon Aminokapronsäure Kabi, Injektionslösung)

B

Globopharm AG, Seestrasse 200, Küsnacht

AB Kabi, Stockholm

Deklaration: Acidum aminocaproicum 0,1 g, Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Haemostaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 ml Fr. 9.60

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 3. 11. 69

**Essigsaurer Tonerdecreme mit Arnika**

31 343

Neochemie AG, Wettingen

D

Deklaration: Aluminium acetico-tartaric.solut., Tinct.Arnicae, Excip.

Anwendung: Entzündungen der Haut, Schwellungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 55 g Fr. 2.60

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 15. 11. 69

**Eucalyptus-Öl Herolia**

31 522

Willy Hersperger, Chemische Produkte Herolia, Niederuzwil

E

Deklaration: Ol.Eucalypti pur.

Anwendung: Massage- und Erfrischungsmittel

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 20 g Fr. 3.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 15. 11. 69

**Euceta mit Kamille und Arnika, Salbe**

31 593

Dr. A. Wander AG, Bern

\* D

\* Deklaration: Aluminium acetico-tartaric.solut. 5,5%, Tinct.Arnicae 1%, Extr.Chamomillae 1% standard., Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Entzündungen, Verstauchungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 55 g Fr. 2.90

180 g Fr. 6.30

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 17. 11. 69

**Extractum Cor-D, gouttes**

24 544

\* Sodip S.A., 44, rue Chandieu, Genève

B

Max E. Hennig, Flörsheim am Main

Composition: Extr.Cordis 0,04 g, Digitoxinum 0,00015 g, Excip. ad solut. pro 1 ml (= 30 gtt.)

Indication: Cardiotonique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

\* Prix de vente: 10 ml fr. 3.90

20 ml fr. 6.75

50 ml fr. 14.50

250 ml fr. 44.— (médecin)

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 17. 11. 69

**Fibaco, Pulver ad us.vet.**

12 297

Fischbacher &amp; Co., Veterinärprodukte, Herisau

D-P

Deklaration: Herb. Sabinae 10%, Cambium corticis Tiliae, Alumin. benzoic.-aceticum

Anwendung: Ausputztrank

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 300 g Fr. 4.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 3. 11. 69

**Fielin, flüssig**

8 955

Dr. M. Martius, Jura-Apotheke, Basel

D

Deklaration: Succus Raphani sativi depurat. conservat.

Anwendung: Cholagogum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 500 ml Fr. 6.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 15. 11. 69

**Formoped, Spray ad us.vet.**

31 603

Pfizer AG, Militärstrasse 84, Zürich

D

Pfizer Ltd., Sandwich

Deklaration: Hydroxymethyl-dimethyl-hydantoinum 24%, Excip. ad solut.

Anwendung: Moderhinke der Schafe

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 170 g Fr. 10.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 3. 11. 69

**Frangulax, Dragées**

10 016

Medinova AG, Eggibühlstrasse 20, Zürich

D

Deklaration: Leptandrinum 0,015 g, Aloinum 0,010 g, Phenolphthaleinum 0,03 g, Extr.Aloes 0,075 g, Extr.Rhei 0,02 g, Extr.Rhamni Pursh 0,02 g, Extr.Belladonnae 0,001 g, Excip. pro compr. obduct.

Anwendung: Gallenflussförderndes Abführmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 30 Dragées Fr. 2.50

60 Dragées Fr. 4.70

100 Dragées Fr. 7.80

250 Dragées Fr. 16.35 (Arzt)

500 Dragées Fr. 30.— (Arzt)

1000 Dragées Fr. 56.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 11. 69

<b>Fuscasol, Tinktur</b>	<b>24 506</b>
Dr. Wild & Co. AG, Lange Gasse 4, Basel	D
Deklaration:	Tinct.: Arnicae, Aromaticae, Chamomillae, Gallae, Ratanhiae, Salviae.
Anwendung:	Adstringens für Mundspülungen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	20 g Fr. 3.30
* Gültig bis:	31. Dezember 1973 IKS, 14. 11. 69

---

<b>Gardan, Tabletten</b>	<b>16 224</b>
* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich	B
Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main	
Deklaration:	Dimethylaminoantipyrinum 0,2 g, Novaminsulfonum natrium 0,3 g, Excip. pro compr.
Anwendung:	Analgeticum, Antipyreticum
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	10 Tabletten Fr. 1.50 20 Tabletten Fr. 2.50 250 Tabletten Fr. 20.70 (Arzt)
Gültig bis:	31. Dezember 1973 IKS, 10. 11. 69

---

<b>Gastroionine G, Infusionslösung</b>	<b>26 099</b>
Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall	B
* Deklaration:	Natrium chloratum, Kalium chloratum, Ammonium chloratum corresp. 63 mval Natrium ionisatum, 17 mval Kalium ionisatum, 70 mval Ammonium ionisatum, 150 mval Chlorum ionisatum pro 1000 ml, Sorbitolum 5%, Excip. ad solut. injectab.
Anwendung:	Ersatz für Magensaftverluste
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	500 ml Fr. 6.95 1000 ml Fr. 9.25
Gültig bis:	31. Dezember 1974 IKS, 5. 11. 69

**Gerobion, Kapseln**

Oscar Brandenberger, Limmatplatz 7, Zürich

E. Merck AG, Darmstadt

Deklaration: Acid.ascorbicum 0,05 g, Axerophtholum palmiticum 5000 U.I., Cholecalciferolum 200 U.I., Cholin.bitartaricum 0,05 g, Inositolum 0,05 g, Natr.riboflavin-phosphoric. 0,003 g, Nicotinamidum 0,025 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,004 g, Rutosidum 0,01 g, Ester Thiamini-o-phosphorici monophosphoricum 0,004 g, Tocopherol aceticum 0,01 g, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Mangelerscheinungen im Alter

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 30 Kapseln Fr. 6.15

150 Kapseln Fr. 28.25

6 × 150 Kapseln Fr. 114.50 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 12. 11. 69

**Gingicain, Spray**

25 928

B

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Tetracainum gentisicum 1,3 g, Chlorobutanolum 0,52 g, Benzalkonium chloratum 0,026 g, Aethanolum, 1,2-Propylen-glycolum, Ol.Pini pumil., Excip. ad 65 g

Anwendung: Anaestheticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 55 ml Fr. 14.—

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 5. 11. 69

**Glucosaline, Infusionslösung**

26 087

B

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

\* Deklaration: 2 : 1 Natrium chloratum corresp. 52 mval Natrium ionisatum et 52 mval Chlorum ionisatum pro 1000 ml, Glucosum 3,3%, Excip. ad solut.injectab.  
4 : 1 Natrium chloratum corresp. 32 mval Natrium ionisatum et 32 mval Chlorum ionisatum pro 1000 ml, Glucosum 4%, Excip. ad solut.injectab.  
9 : 1 Natrium chloratum corresp. 16 mval Natrium ionisatum et 16 mval Chlorum ionisatum pro 1000 ml, Glucosum 4,5%, Excip. ad solut.injectab.

Anwendung: Regulierung des Wasser-Elektrolyt- und Kohlehydrathaushaltes

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 250 ml Fr. 5.80

500 ml Fr. 6.95

1000 ml Fr. 9.25

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 5. 11. 69

**Glucose-Toleranz-Test, Pulver**

\* F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. AG, Basel

Deklaration: Glucosum 50 g, Acid.citricum 1,0 g pro carta

Anwendung: Zur Glucose-Belastung

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Beutel zu 50 g Fr. 12.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 12. 11. 69

**Hämorrhoidal-Salbe Adroka**

11 959

Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel

D

Deklaration: Acid.salicylic., Bismut.subgallic., Camphora, Excip. ad unguent.

Anwendung: Hämorrhoiden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 30 g Fr. 2.80

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 11. 69

**Hämorrhoidal-Suppositorien Weleda auf anthroposophischer**

18 286

Grundlage

C

Weleda AG, Arlesheim

Deklaration: Decoct.Aesculi cort. 0,02 g, Extr.Hamamelidis fluidum 0,01 g, Stibium metallicum praep. 0,008 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Hämorrhoiden

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Suppositorien Fr. 5.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 11. 69

**Heydogen, Spray**

31 102

Aldepha AG, Witikonerstrasse 37, Zürich

D

Chemische Fabrik von Heyden AG, München

Deklaration: Phenylmethylpolysiloxanum 5 %, Excip. ad aerosol.

\* Anwendung: Hautschutzmittel für empfindliche Haut bettlägeriger Patienten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 1 Spraydose Fr. 9.— (etwa 200 g)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 15. 11. 69

**Hibitane Antiseptic Cream, Salbe**

23 237

- \* I. C. I. (Switzerland) AG, Pharma-Abteilung, Luzern  
Imperial Chemical Industries Ltd., Macclesfield

D

Deklaration: Chlorhexidinum digluconicum 1 %, Excip. ad unguent.

Anwendung: Hautdesinfektionen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 g Fr. 3.70

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 3. 11. 69

**Hostacortin H soluble, Injektionspräparat**

24 023

Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Prednisolon-hemisuccinicum 0,025 g (ut N.natricum), Excip.  
pro vitro

Anwendung: Corticosteroid-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 1 Ampulle mit Lösungsmittel Fr. 4.55

3 Ampullen mit Lösungsmittel Fr. 12.85

15 Ampullen mit Lösungsmittel Fr. 47.50 (Arzt)

15 Ampullen ohne Lösungsmittel Fr. 46.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 7. 11. 69

**Hostacyelin, Dragées**

22 027

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

A

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

\* Deklaration: Tetracyclinum hydrochloricum 0,5 g, Excip. pro compr.  
obduct.

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

\* Verkaufspreis: 8 Dragées Fr. 22.30

50 Dragées Fr. 111.75 (Arzt)

250 Dragées Fr. 473.80 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 10. 11. 69

**Hostacyclin, Tropfen**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: Tetracyclinum hydrochloricum 0,1 g ut Tetracyclinum calcicum, Conservant., Aromatico, Excip. ad suspens. pro 1 ml

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 10 ml Fr. 7.65

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 5. 11. 69

**Hustenpulver für Ferkel, Schweine und Kälber Europharm,  
Pulver ad us.vet.**

32 167

D-P

\* Henk Koops AG, Scheunen, Iffwil

Bogena N. V., Rotterdam

Deklaration: Ammonium chloratum, Natrium bicarbonicum, Natrium chloratum, Rhiz.Calami, Sem.Foenugraeci, Rad.Liquiritiae

Anwendung: Husten bei Ferkeln, Schweinen und Kälbern

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 250 g Fr. 6.—

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 19. 11. 69

**Izemin, Tabletten**

20 394

D-P

H. Gräub, Apotheke, Bern

Deklaration: Phenacetinum 0,2 g, Coffeinum 0,05 g, Dimethylaminoantipyrum 0,08 g, Chinin.sulfuric. 0,09 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Schmerzen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 12 Tabletten Fr. 1.75

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 4. 11. 69

**Jadit, Lösung**

27 041

B

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: (4-Chloro-2-hydroxybenzoyl)-butylamidum 10% (g/vol), Acid. salicylicum 1%, 2-Phenylaethanol 2%, Excip. ad solut.

Anwendung: Dermatomykosen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 30 ml Fr. 4.35

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 5. 11. 69

**Juva-C, Brausetabletten**

26 701

Dolder AG, Immengasse 9, Basel

D

Deklaration: Acidum ascorbicum 1,0 g, Excip. pro compr.efferves.

Anwendung: Vitamin-C-Therapie

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 Brausetabletten Fr. 4.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 15. 11. 69

**Juva-C+Calcium, Brausetabletten**

33 733

\* Dolder AG, Immengasse 9, Basel

D

Deklaration: Acidum ascorbicum 1,0 g, Calcium carbonicum 1,0 g, Ergo-calciferolum 300 U.I., Acidum citricum, Aromaticia, Excip. pro compr.efferves.

Anwendung: Kräftigungsmittel bei Calcium- und Vitaminmangel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 Brausetabletten Fr. 4.90

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 5. 11. 69

**Katafébril C, dragées**

19 866

Pharmacie X. Chappatte, Avenches

D-P

Composition: Acidum ascorbicum 0,1 g, Chininum sulfuricum 0,05 g, Salicylamidum 0,25 g, Excip. pro compr.obduct.

Indication: Affections fébriles et douloureuses

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 15 dragées fr. 3.90

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 4. 11. 69

**Künzles Bibernellbonbons**

9 665

Kräuterpfarrer Künzle AG, Minusio

E-P

\* Deklaration: Extr.fluid.ex: Fol.Menthae pip., Fruct.Juniperi, Rad.Pim-pinellae; Excip. ad pastillam.

Anwendung: Husten, Heiserkeit, Rachenkatarrh

Verkaufsart: Alle Geschäfte

\* Verkaufspreis: 90 g Fr. 1.30

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 17. 11. 69

**Künzles Brusttee****10 077**

Kräuterfarrer Künzle AG, Minusio

**D-P**

* Deklaration:	Flos: Farfarae, Malvae, Paeoniae, Verbasci; Fol.: Farfarae, Ilicis aquifol., Plantaginis lanc., Rubi fruct., Salviae, Verbasci; Herba: Achilleae mosch., Eupatoriae, Globulariae, Hederae terr., Hyperici, Pulmonariae, Urticae, Serpylli; Lichen islandic., Rad.: Althaeae, Angelicae, Helenii, Liquiritiae, Pimpinellae; Rhiz. Graminis, Summitat. Juniperi
Anwendung:	Hustenmittel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	80 g geschnittene Drogen Fr. 3.90 20 Portionsfilterbeutel je etwa 1,7 g Fr. 3.80
* Gültig bis:	31. Dezember 1974 IKS, 17. 11. 69

---

**Künzles Erkältungstee, geschnittene Drogen****10 080**

Kräuterfarrer Künzle AG, Minusio

**D-P**

* Deklaration:	Flos: Sambuci, Spiraeae, Tiliae; Fol. Ilicis aquifol., Fol. Salviae, Fruct. Crataegi, Fruct. Cynosbati c. sem., Herb. Eupatorii, Rad. Angelicae, Rad. Petasitidis, Rhiz. Graminis
Anwendung:	Erkältungen, Bronchitis
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	115 g geschnittene Drogen Fr. 3.90 20 Beutel zu 1,7 g Fr. 3.80
* Gültig bis:	31. Dezember 1974 IKS, 4. 11. 69

---

**Künzles Hustentee, geschnittene Drogen****10 078**

Kräuterfarrer Künzle AG, Minusio

**D-P**

* Deklaration:	Herb.: Hederae terr., Globulariae, Dryadis, Centaurii, Pulmonariae; Rad. Althaeae, Liquiritiae
Anwendung:	Husten
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	105 g Fr. 3.90
* Gültig bis:	31. Dezember 1974 IKS, 17. 11. 69

<b>Less, Salbe</b>	<b>15 630</b>
J. Müller, Scheuchzerstrasse 7, Zürich	D-P
Deklaration:	Acidum salicylicum, Ammonium Hydricum solut., Diaethylaminum, Excip. ad unguent.
Anwendung:	Rheuma, Muskelschmerzen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	50 g Fr. 5.75 100 g Fr. 10.50
* Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 15. 11. 69

---

<b>Liberol, Salbe</b>	<b>12 227</b>
Galactina & Biomalz AG, Belp	D-P
Deklaration:	Camphora, Methylium salicylicum, Guaiacolum 1%, Spirit. Sinapis 2%, Ol.Pini pumil., Ol.Thymi, Ol.Eucalypti, Ol.Terebinthinae, Ol.Hyoscyami, Excip. ad unguent.emulgat.
Anwendung:	Rheuma, Husten, Schnupfen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	20 g Fr. 2.80 40 g Fr. 4.50 80 g Fr. 7.50
* Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 14. 11. 69

---

<b>Likuden, Tabletten</b>	<b>26 045</b>
* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich	B
Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main	
Deklaration:	Griseofulvinum 0,25 g, Excip. pro compr.
Anwendung:	Dermatomykosen
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	25 Tabletten Fr. 15.— 100 Tabletten Fr. 45.— 500 Tabletten Fr. 172.65 (Arzt)
Gültig bis:	31. Dezember 1970
	IKS, 10. 11. 69

---

<b>Linimentum Mepha, Emulsion</b>	<b>26 622</b>
Mepha AG, Neu-Aesch	D
Deklaration:	Camphora 5%, Tinct.Capsici 10%, Chloroformium 5%, Methylium salicylicum 10%, Excip. ad emuls.
Anwendung:	Hautreizmittel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	10 × 100 ml Fr. 15.30 (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 14. 11. 69

**Lobin Durchfallpulver ad us.vet.**

30 152

A. Zwyer, Pharmazeutische Produkte, Schötz

D

Deklaration: Aluminium salicylicum basicum, Calcium carbonicum, Carbo Ligni, Flos Chamomillae, Fol.Hamamelidis, Tanninum methylenatum

Anwendung: Durchfall bei Tieren

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 100 g Fr. 5.10

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 3. 11. 69

**Lobin Kälberdurchfallpulver ad us.vet.**

18 741

A. Zwyer, Lobin Tierheilmittel, Schötz

D-P

\* Deklaration: Alumin.salicylicum basic., Carbo Ligni, Flos Chamomillae, Fol.Hamamelidis, Tannin.methylenatum, Calcium carbonic. ad pulv.

Anwendung: Durchfall bei Kälbern

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 g Fr. 3.95

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 3. 11. 69

**Luminal Merck, Injektionslösung (i. m., i. v.)**

15 693

Oscar Brandenberger, Limmatplatz 7, Zürich

B

E. Merck AG, Darmstadt

\* Deklaration: Phenobarbitalum 0,2 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 1 ml

Anwendung: Antiepilepticum, Hypnoticum, Spasmolyticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Ampullen Fr. 7.45

100 Ampullen Fr. 46.—

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 12. 11. 69

**Lydalgin, Injektionslösung**

10 937

Dr. P. Fischer, Grosse Apotheke, Burgdorf

B

\* Deklaration: Acidum aethyl-allylbarbituricum 0,146 g, Dimethylaminooxyprinum 0,174 g, Lidocainum hydrochloric. 0,03 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 2 ml

Anwendung: Analgeticum, Sedativum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Ampullen Fr. 4.30

50 Ampullen Fr. 25.— (Arzt)

100 Ampullen Fr. 45.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 3. 11. 69

**Magnogène, dragées**

Saprochi S.A., 2, av. Rosemont, Genève

Lab. Monal, Paris

Composition: Magnesium chloratum 0,2 g, Magnesium bromatum 0,008 g,  
 Magnesium glycerinophosphoricum 0,0004 g, Magnesium iodatum 0,00004 g, Excip. pro compr.obduct.

Indication: Carence en Magnésium

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

\* Prix de vente: 60 dragées fr. 4.35

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1974

OICM, 1. 11. 69

**Meyo-Ho, flüssig**

9 818

Meyo GmbH, Walzenhausen

D-P

Deklaration: Ol.Menthae, Juniperi, Eucalypti, Foeniculi, Carvi

Anwendung: Schnupfenmittel, Mundpflegemittel, magenstärkendes Mittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 g Fr. 3.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 11. 69

**\* Mucco-trin, Nasensalbe**

31 438

(früher: Nasensalbe nach Dr. Kern, Typ B [blau])

C

Dr. R. Illien, Klus-Apotheke, Zürich

Deklaration: Xylometazolinum hydrochloric. 0,0353%, Ol.Menthae 0,2%,  
 Ol.camphoratum 0,4%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Schnupfen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 g Fr. 4.50

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 17. 11. 69

**Normoionine, Infusionslösung****26 092**

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

**B**

- \* Deklaration: Kalium chloratum, Magnesium chloratum, Natrium chloratum, Natrium aceticum, Natrium citricum, Natrium phosphoricum corresp. 25 mval Kalium ionisatum, 40 mval Natrium ionisatum, 4 mval Magnesium ionisatum, 40 mval Chlorum ionisatum, 4 mval Citroyl, 16 mval Acetoyl, 9 mval Hydrogenphosphoryl pro 1000 ml, Sorbitolum 5%, Excip. ad solut.injectab.
- Anwendung: Infusionslösung zur Deckung des täglichen Bedarfes an Wasser, Kohlehydraten und Elektrolyten
- Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept
- Verkaufspreis: 250 ml Fr. 5.80  
500 ml Fr. 6.95  
1000 ml Fr. 9.25
- Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 5. 11. 69

**Obaalta, Tabletten ad us.vet.****25 983**

Frau Lydia Wyss-Blaser, Seefeldstrasse 1, Luzern

**E**

Thomas &amp; Dethlefsen, Lübeck

- Deklaration: Chlorophyllinum natr.-cuprico, Chlorophyllum oleo solub., Herb.Urticae, Excip. pro compr.
- Anwendung: Zum Schutz läufiger Hündinnen
- Verkaufsart: Alle Geschäfte
- Verkaufspreis: 60 Tabletten Fr. 7.—  
100 Tabletten Fr. 28.—
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 17. 11. 69

**Orasthin, Injektionslösung****16 227**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

**B**

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

- Deklaration: Oxytocinum 3 U.I. resp. 10 U.I., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml
- Anwendung: Geburtshilfe
- Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept
- Verkaufspreis: 50 Ampullen zu 1 ml = 3 U.I. Fr. 22.85 (Arzt)  
50 Ampullen zu 1 ml = 10 U.I. Fr. 47.— (Arzt)
- Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 10. 11. 69

**Paludrine, Tabletten**

\* I. C. I. (Switzerland) AG, Pharma-Abteilung, Luzern  
 Imperial Chemicals Industries Ltd., Macclesfield

Deklaration: Proguanilum hydrochloricum 0,1 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Malaria

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 9.50

1000 Tabletten Fr. 68.—

Gültig bis: 31. Dezember 1975

IKS, 17. 11. 69

**Paranausine B6, suppositoires**

29 015

\* Laboromand S.A., 1, rue de la Madeleine, Genève

C

Etabl. A. Couvreur S.A., Bruxelles

Composition: Dimenhydrinatum 0,12 g, Pyridoxinum hydrochloricum 0,05 g, Excip. pro suppos.

Indications: Vomissements, mal de voyage

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 6 suppositoires fr. 6,25

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 12. 11. 69

**Parasanas Wallwurz-Tinktur, flüssig**

29 024

Frau Margrit Truog-Beck, Lab. Parasana, Vögelinsegg, Speicher

D-P

Deklaration: Tinct.Symphyti offic.

Anwendung: Antiphlogisticum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 100 g Fr. 10.80

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 11. 69

**Pectoral Grossmann, Sirup**

25 097

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

D

Deklaration: Natr.benzoicum, Extr.: Plantaginis fluid., Primulae fluid., Quillajae fluid., Senegae fluid., Thymi fluid.; Ol.Anisi stell., Excip. ad sirup.

Anwendung: Husten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 25 Flacons zu 100 ml je Fr. 1.57 (Arzt)  
 25 Flacons zu 150 ml je Fr. 2.20 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 11. 69

**Penicillin-Dihydrostreptomycin Europarm, Injektionspräparat ad us.vet. 32 169**

\* Henk Koops AG, Scheunen, Iffwil B  
Pharm. Handelsonderneming Europarm, Rotterdam

Deklaration: Benzylpenicillinum procainicum 30 000 U.I., Dihydrostreptomycinum basic. 0,05 g, Excip. oleos. ad suspens.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 15.—

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 18. 11. 69

---

**Pfarrer Emmeneggers Arnica-Crème 22 838**

\* Dr. Behringer-Pharma, 42, rue du Lac, Yverdon D-P

Composition: Tinct.Arnicae, Decoct.: Hamamelidis, Hyperici; Excip. ad unguent.

Indications: Contusions, luxations

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 50 g fr. 6.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971 OICM, 3. 11. 69

---

**Pfarrer Emmeneggers Blasen-Pulver 22 744**

\* Dr. Behringer-Pharma, 42, rue du Lac, Yverdon D-P

Composition: Cornu Cervi pulv., Rad.Imperatoriae, Sabal serrulata pulv., Rad.Urticae, Fol.Uvae ursi.

Indication: Affections des voies urinaires

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 50 g fr. 7.50

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971 OICM, 3. 11. 69

---

**Pfarrer Emmeneggers Hämorrhoiden- und Krampfadernsalbe 22 839**

\* Dr. Behringer-Pharma, 42, rue du Lac, Yverdon D-P

Composition: Decoct.: Calendulae, Arnicae, Anthyllidis, Bryoniae; Aqua Hamamelidis, Excip. ad unguent.

Indications: Hémorroïdes, varices

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 50 g fr. 6.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971 OICM, 3. 11. 69

**Pfarrer Emmeneggers Herz- und Nerventropfen**

22 541

\* Dr. Behringer-Pharma, 42, rue du Lac, Yverdon

D-P

Composition: Extr.ex: Cort.Aurantii dulc., Cort.Cinnamomi, Flos: Caryophylli, Crataegi; Fol.: Gei rept., Melissae, Ilicis, Rosmarini; Fruct.Anisi stell., Fruct.Crataegi, Radix Levisticci, Strob. Lupuli, Viscum album, Spirit.dil. ad solut.

Indication: Troubles nerveux du cœur

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 50 ml fr. 7.50  
100 ml fr. 13.50

Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 3. 11. 69

**Pfarrer Emmeneggers Huste-nicht, Dragées**

22 741

\* Dr. Behringer-Pharma, 42, rue du Lac, Yverdon

D-P

Composition: Extr.: Arnicae fluid., Belladonnae 0,0025 g, Ipecacuanhae 0,002 g, Liquiritiae fluid., Pimpinellae fluid., Senegae fluid.; Ol.Anisi, Excip. pro compr.obduct.

Indications: Toux, catarre

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 100 dragées fr. 7.50

Valable jusqu'au: 31 décembre 1971

OICM, 3. 11. 69

**Pfarrer Emmeneggers Magentropfen**

24 941

\* Dr. Behringer-Pharma, 42, rue du Lac, Yverdon

D-P

\* Deklaration: Extr. ex: Flos Chamomillae, Fol.Menthæ, Fruct.Juniperi, Herba Absinthii, Rad.Angelicae, Rad.Gentianæ, Excip. ad solut.

Anwendung: Appetitanregendes Magenmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 50 ml Fr. 7.50  
100 ml Fr. 13.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 11. 69

**Pfarrer Emmeneggers Va-Vit, dragées**

18 647

\* Dr. Behringer-Pharma, 42, rue du Lac, Yverdon

D-P

\* Composition: Extr.: Aloes, Belladonnae 0,005 g, Rhamni Pursh., Rhei, Sennae, Leptandrinum 0,01 g, Ol.Menthæ pip., Ol.Anisi stell., Excip. pro compr.

Indication: Laxatif

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: Env. 85 dragées fr. 6.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 3. 11. 69

**Phenolrot, Injektionslösung**

30 447

B

\* F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. AG, Basel

Deklaration: Phenolsulfonphthaleinum natricum 0,006 g, Excip. ad solut. injectab. pro vitro 5 ml

Anwendung: Nierenfunktionsprobe

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 6 Ampullen zu 5 ml Fr. 6.10

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 11. 69

**Pixor, Akne-Stift**

24 714

D-P

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Basel

Dunbar Laboratories, Wayne, N. J.

Deklaration: Allantoinum 0,1%, Hexachlorophenum 0,25%, Resorcinum monoaceticum 1%, Sulfur, Titanium oxydatum, Zinc.oxydatum, Excip. ad ceratum

Anwendung: Hautunreinigkeiten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: Fr. 3.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 4. 11. 69

**Pixor, Crème**

25 632

D-P

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Basel

Dunbar Laboratories, Wayne, N. J.

Deklaration: Allantoinum 0,25%, Hexachlorophenum 0,25%, Resorcinum monoaceticum 0,5%, Sulfur, Conserv., Excip. ad unguent. emulgat.

Anwendung: Hautunreinigkeiten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 28 g Fr. 3.30

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 4. 11. 69

**Plus Kalium, Tabletten**

29 138

C

\* Nadrol Chemie Pharma AG, Elsässerstrasse 229, Basel

Deklaration: Kalium chloratum 1,0 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Hypokaliämie

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 40 Tabletten Fr. 4.50

250 Tabletten Fr. 20.25 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 19. 11. 69

**Primus, Wund schnellverband**

Verbandstoff-Fabrik Zürich AG, Seefeldstrasse 153, Zürich

Deklaration: Tela cum Bismut.subgallic., Collempastrum

Anwendung: Verband für kleine Wunden

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: Beutel 4 × 10 cm zu Fr. —.45

6 × 10 cm zu Fr. —.55

8 × 10 cm zu Fr. —.65

Geschnittene Wundverbände in Sport-Blechdose Fr. 1.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 15. 11. 69

**Procain-Penicillin Novo, wässrige Suspension ad us.vet.**

Aldepha AG, Witikonerstrasse 37, Zürich

Novo Industri A/S, Kopenhagen

Deklaration: Benzylpenicillinum procainicum 300 000 U.I., Conserv.,  
Excip. ad suspens.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 5 × 12 Mio. Einheiten Fr. 21.75 (Tierarzt)  
1 × 30 Mio. Einheiten 100 ml Fr. 9.05 (Tierarzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 10. 11. 69

**Pyllax, Samenkörner**

\* Dr. Behringer-Pharma, 42, rue du Lac, Yverdon

Deklaration: Sem.Psylli, Aromatic.

Anwendung: Abführmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 300 g Fr. 7.50  
1 kg Fr. 18.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 11. 69

**Pulmonium L, Sirup**

Klinisch-Therapeutisches Institut, Arlesheim

Deklaration: Summit.Abiets, Fol.Plantaginis, Rad.Petasitidis, Aqua sili-  
cata, Excip. ad sirupum

Anwendung: Husten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 3.—  
150 ml Fr. 4.35

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 14. 11. 69

**Pyramidon, Tabletten**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

		100 mg	300 mg
Deklaration:	Aminophenazonum	0,1 g	0,3 g
	Excip. pro compr.		
Anwendung:	Analgeticum, Antipyreticum		
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept		
Verkaufspreis:	20 Tabletten zu 0,1 g Fr. 1.45 20 Tabletten zu 0,3 g Fr. 2.70 250 Tabletten zu 0,3 g Fr. 19.25 (Arzt) (rezeptpflichtig)		
Gültig bis:	31. Dezember 1974		IKS, 10. 11. 69

---

**Rastinon, Injektionslösung**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration:	Tolbutamidum 0,05 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml	
Anwendung:	Diabetes-Diagnosticum	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	1 Ampulle zu 20 ml Fr. 5.70 5 Ampullen zu 20 ml Fr. 21.— (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1972	IKS, 10. 11. 69

---

**Reacton, Tabletten**

Luzi AG, Industriestrasse, Dietlikon

Deklaration:	Coffeinum 0,0368 g, Pentetrazolum 0,0368 g, Glucosum, Aromaticum, Excip. pro compr.
Anwendung:	Analepticum
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	8 Tabletten Fr. 2.60
* Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 18. 11. 69

**Rectoseptal simple pour adultes et enfants, suppositoires**

13 505

Actipharm S. à r. l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

C

Composition:		Adultes	Enfants
	Creosotum	0,25 g	0,1 g
	Oxychinolinum/Kalium sulfuricum	0,03 g	0,01 g
	Ephedrinum	0,006 g	0,002 g
	Aethylium paraminobenzoicum	0,01 g	0,007 g
	Eucalyptolum	0,1 g	0,06 g
	Camphora	0,06 g	0,02 g
	Excip. pro suppos.		

Indication: Affections des voies respiratoires

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 8 suppositoires fr. 3.80 (adultes)

8 suppositoires fr. 3.45 (enfants)

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 17. 11. 69

**Rectoseptal simple pour bébés, suppositoires**

23 849

Actipharm S. à r. l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

C

Composition:	Eucalyptolum 0,08 g, Camphora 0,01 g, Oxychinolinum/ Kalium sulfuricum 0,005 g, Ephedrinum 0,001 g, Excip. pro suppos.
--------------	--

Indication: Affections des voies respiratoires

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 8 suppositoires fr. 2.95

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 17. 11. 69

**Redoxon, Kautabletten**

26 054

F. Hoffmann-La Roche &amp; Co. AG, Basel

D

Deklaration:	Acidum ascorbicum	200 mg	500 mg
	Excip. pro compr.	0,2 g	0,5 g

Anwendung: Vitamin-C-Mangelzustände

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

à 200 mg

Verkaufspreis:	20 Kautabletten	Fr. 2.70	Fr. 3.85
	100 Kautabletten	Fr. 11.85	Fr. 16.35

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 14. 11. 69

**Renaphyt, Tropfen** 19 502  
**Phyteia AG, Herisau** D-P

Deklaration: Fruct.Cynosbati, Fol.Betulae, Fol.Uvae ursi, Herb.Ericae,  
 Herb.Solidag.virgaurea, Rad.Levisticum, Rad.Ononis, Rhiz.  
 Graminis, Aethanolum ad solut.

Anwendung: Desinfiziens der Harnwege

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 30 ml Fr. 5.70

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 11. 69

## **Reverin i.m., Injektionspräparat**

26 190

* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich	A								
Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main									
Deklaration:	I. Pyrrololidinomethyl-tetracyclinum 0,15 g, Lidocainum hydrochloric. 0,04 g, Excip. pro vitro. Pyrrololidinomethyl-tetracyclinum 0,35 g, Lidocainum hydrochloric. 0,04 g, Excip. pro vitro								
	II. Aqua pro injectione 2 ml pro vitro								
Anwendung:	Infektionskrankheiten								
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht								
Verkaufspreis:	<table border="0"> <tr> <td style="text-align: right;">150 mg</td> <td style="text-align: right;">350 mg</td> </tr> <tr> <td>1 Ampulle Fr. 5.50</td> <td>Fr. 11.10</td> </tr> <tr> <td>3 Ampullen Fr. 16.05</td> <td>Fr. 30.40</td> </tr> <tr> <td>25 Ampullen Fr. 100.55 (Arzt)</td> <td>Fr. 205.55 (Arzt)</td> </tr> </table>	150 mg	350 mg	1 Ampulle Fr. 5.50	Fr. 11.10	3 Ampullen Fr. 16.05	Fr. 30.40	25 Ampullen Fr. 100.55 (Arzt)	Fr. 205.55 (Arzt)
150 mg	350 mg								
1 Ampulle Fr. 5.50	Fr. 11.10								
3 Ampullen Fr. 16.05	Fr. 30.40								
25 Ampullen Fr. 100.55 (Arzt)	Fr. 205.55 (Arzt)								
Gültig bis:	31. Dezember 1970 IKS, 5. 11. 69								

## Rheuhexis, Salbe

29 835

Paul Mauerhofer, Madrochema, Lotzwil D-P  
Kurt Pfingstmann, Pharmazie-Labor, Nideggen, Eifel  
Deklaration: Camphora 7,5%, Mentholum 2%, Methylium salicylicum  
15%, Ol.Cajeputi 0,25%, Extr.Urticae fluid. 0,5%, Excip.  
ad unguent.  
Anwendung: Rheuma und Schmerzen  
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
Verkaufspreis: 50 g Fr. 4.70  
Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 14. 11. 69

**Rheuma-Gel Hausmann, Salbe**

26 218

Laboratorien Hausmann AG, St. Gallen

D-P

Deklaration: Magnesium salicylicum 5%, Nicotinamidum 1%, Excip. ad unguent.

Anwendung: Rheuma, Schmerzen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 40 g Fr. 3.50

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 15. 11. 69

---

**\* Rheumalgin, Salbe (früher: Rheumalgan, Salbe)**

34 912

Dr. F. Rappai, Friedheimstrasse 15, Zürich

C

Deklaration: Histaminum dihydrochloric. 0,02%, Bornylium-salicylicum 2%, Methylium-nicotinicum 2%, Extr.Capsici 0,3%, Mentholum, Ol.Lavandulae, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Perkutane Durchblutungstherapie bei Rheuma, Schmerzen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 kg Fr. 36.90 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 11. 69

---

**\* Robaxin 500 et 750, comprimés (auparavant: Robaxin, tablettes)**

25 529

\* Médial de Tolédo &amp; Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

B

Robins, Horsham

	500 mg	750 mg
Composition:	Methocarbamolum	0,5 g
	Excip. pro compr.	

Indication: Relaxant de la musculature squelettique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

500 mg	750 mg
25 comprimés fr. 9.25	fr. 12.10
100 comprimés fr. 31.30	fr. 35.40
500 comprimés fr. 140.20 (médecin)	fr. —.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 17. 11. 69

**Salsepareille Tolédo, Vin médicinal**

9 780

De Tolédo &amp; Cie, Pharmacie Principale, Genève

D

Composition: Extr.Fumariae spiss., Extr.Sarsaparillae spiss., Extr.Violae tricol.spiss., Vinum meridian.dulce conserv., Excip. ad elixir

Indication: Dépuratif

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 715 ml fr. 9.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 17. 11. 69

**Sanogencine, liquide**

10 787

Plan S.A., chemin des Sellières, Genève-Aïre

D

Composition: Spirit.camphoratus, Tinct.Cochleariae, Tinct.Myrrhae, Tinct. Ratanhiae, Aromatic., Excip. ad solut.

Indication: Astringent de la cavité buccale

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 100 ml fr. 4.—

500 ml fr. 16.—

1000 ml fr. 30.—

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 14. 11. 69

---

**Schaffhauser Tupffeder mit Desogen, flüssig**

30 644

Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen AG, Neuhausen am  
Rheinfall

D

\* Deklaration: 1-p-Tolyldodecyl-trimethylammonium methylsulfuricum  
0,2% (g/vol), Aromatica, Isopropanolum, Excip. ad solut.

Anwendung: Desinfiziens

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: Etwa 3 g Fr. 1.40

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 3. 11. 69

---

**Sedasmin, comprimés**

24 088

Agapharm S.A., 20, rue de la Coulouvrenière, Genève

B

Istituto Farmacologico Lombardo, Cologno Monzese

Composition: Aprobarbitalum 0,03 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,03 g, Coffeinum 0,025 g, Theobrominum 0,025 g, Ephedrinum theophyllin-7-aceticum 0,032 g (corresp. 0,013 g Ephedrin.), 6'-Bromopapaverinum 0,00035 g, Atropinum sulfuricum 0,00035 g, Calcium phosphoricum, Excip. pro compr.

Indication: Antiasthmatische

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 20 comprimés fr. 2.70

100 comprimés fr. 12.20

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 17. 11. 69

**Sepsin, homöopathische Tabletten****13 042**

\* Promit AG, Grabenstrasse 2/4, Schlieren

**D-P**Deklaration: Sulfur D3, Pyrogenium D30, Psorinum D30, Carbo veget. D3,  
Kalium nitric. D3, Excip. pro compr.

Anwendung: Infektionen der Haut

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 80 Tabletten Fr. 4.90

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 17. 11. 69

**Seroionine basic, Infusionslösung****26 096**

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

**B**\* Deklaration: Natrium chloratum, Natrium aceticum, Kalium chloratum,  
Magnesium chloratum, Calcium chloratum corresp. 140 mval  
Natrium ionisatum, 7 mval Kalium ionisatum, 5 mval Calcium  
ionisatum, 3 mval Magnesium ionisatum, 105 mval Chlorum  
ionisatum, 50 mval Acetoyl pro 1000 ml, Excip. ad solut.  
injectab.

Anwendung: Regulierung des Wasser- und Elektrolyte-Haushaltes

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 250 ml Fr. 5.80

500 ml Fr. 6.95

1000 ml Fr. 9.25

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 5. 11. 69

**Seroionine S basic, Infusionslösung****26 098**

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

**B**\* Deklaration: Natrium chloratum, Natrium aceticum, Kalium chloratum,  
Calcium chloratum, Magnesium chloratum corresp. 140 mval  
Natrium ionisatum, 7 mval Kalium ionisatum, 5 mval Calcium  
ionisatum, 3 mval Magnesium ionisatum, 105 mval Chlorum  
ionisatum et 50 mval Acetoyl pro 1000 ml, Sorbitolum 5%,  
Excip. ad solut.injectab.Anwendung: Regulierung des Wasser-, Elektrolyt- und Kohlehydrat-  
Haushaltes

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 250 ml Fr. 5.80

500 ml Fr. 6.95

1000 ml Fr. 9.25

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 5. 11. 69

**12 154**

**Sieea Merfen, pâte**

Zyma S.A., Nyon

**D**

Composition: Phenylhydrargyrum boricum 0,04%, Titanium oxydatum, Excip. ad pastam.

Indication: Antiseptique siccatif

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 20 g fr. 2.70

120 g fr. 8.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1974

OICM, 14. 11. 69

**Silacten, homöopathische Milchbildungstropfen**

**19 968**

Polypharm GmbH, Moosseedorf

**D**

Deklaration: Galega D3, Ricinus D3, Asa foetida D6, Natr.chloratum D12, Urtica D4, Kal.phosphoric. D12, Calc.phosphoric. D12, Magnes.carbonic. D12, Solidago D4, China D4, Excip.

Anwendung: Milchfördernd

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 30 ml Fr. 4.85

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 15. 11. 69

**Sirop Rami, flüssig**

**17 383**

Cosmopharm AG, Zimmerlistrasse 6, Zürich

**C**

Lab. Substantia S.A., Suresnes, Seine

Deklaration: Codeinum 0,083%, Bromoform. 0,07%, Chloroform. 0,03%, Tinctura Aconiti 0,625%, Aqua Laurocerasi 4,22%, Balsamum Tolutani, Flos Rhoeados, Flos Rosae, Excip. ad sirup.

Anwendung: Husten

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 205 g Fr. 5.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 15. 11. 69

**Spasmotussol, Sirup**

**12 098**

Wiedenmann AG, Winterthurerstrasse 84, Zürich

**B**

Deklaration: Bromoformium 0,05 g, Codeinum phosphoricum 0,04 g, Dimethylaminoantipyrinum 0,1 g, Extr.Belladonnae 0,01 g, Phenobarbitalum solubile 0,05 g, Extr.Thymi fluid., Ol.Anisi stellati, Conserv., Excip. ad sirup. pro 100 ml

Anwendung: Pertussis, Krampf husten

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 150 ml Fr. 2.27 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 5. 11. 69

**Strepto-Penicillin Novo, Suspension ad injectionem ad us.vet.**

26 021

Aldepha AG, Witikonerstrasse 37, Zürich

A

Novo Industri A/S, Kopenhagen

Deklaration: Dihydrostreptomycinum 0,25 g (ut D.sulfuricum), Benzylpenicillinum procainicum 200 000 U.I., Conserv., Excip. ad suspens.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 40 ml Fr. 5.60 (Tierarzt)  
100 ml Fr. 11.80 (Tierarzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 10. 11. 69

---

**Terramycin Otic (with Polymyxin B sulfate and Benzocaine),**

18 104

**Ohrrentropfen**

A

Pfizer AG, Militärstrasse 84, Zürich

Pfizer &amp; Co., Inc., New York

Deklaration: I. Oxytetracylinum (ut O.hydrochloricum) 0,025 g, Polymyxinum-B sulfuricum 50 000 U., Aethylium paramino-benzoicum 0,25 g pro vitro

II. Propylenglycolum/Aqua dest., Conserv. 5 ml pro vitro

Anwendung: Infektionen des äusseren Gehörganges

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 25 mg Terramycin und 5 ml Lösungsmittel Fr. 4.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 11. 69

---

**Terramycin (with Polymyxin B sulfate), Augensalbe**

16 796

Pfizer AG, Militärstrasse 84, Zürich

A

Pfizer &amp; Co., Inc., New York

Deklaration: Oxytetracylinum (ut O.hydrochloricum) 0,005 g, Polymyxinum-B sulfuricum 10 000 U., Excip. ad unguent.ophthalmic. pro 1 g

Anwendung: Augeninfektionen

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 3,5 g Fr. 2.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 3. 11. 69

**Trilene, Inhalationsflüssigkeit**

\* I. C. I. (Switzerland) AG, Pharma-Abteilung, Luzern  
 Imperial Chemical Industries Ltd., Macclesfield  
 Deklaration: Trichloroäthylenum pur., Color.  
 Anwendung: Inhalationsnarcoticum, Analgeticum  
 Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
 \* Verkaufspreis: 1 Bidon zu 250 ml Fr. 8.25 (Arzt)  
                   1 Bidon zu 500 ml Fr. 13.20 (Arzt)  
 Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 17. 11. 69

**Tumeson, Salbe**

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich  
 Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main  
 Deklaration: Prednisolon-aceticum 0,28%, Ammonium sulfobituminosum  
                   spec. 3%, Excip. ad unguent.  
 Anwendung: Ekzeme und Dermatitiden  
 Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept  
 \* Verkaufspreis: 5 g Fr. 3.45  
                   20 g Fr. 9.90  
                   5 × 20 g Fr. 35.80 (Arzt)  
 Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 10. 11. 69

**Ultra-Levure, ampoules buvables**

Sodip S.A., 44, rue Chandieu, Genève

Lab. Biocodex, Paris

Composition: Saccharomyces cerevis. Boulardii, Excip. ad suspens. pro  
                   vitro  
 Indication: Affections intestinales  
 Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale  
 Prix de vente: 12 ampoules fr. 7.—  
                   30 ampoules fr. 14.75  
 \* Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 1. 11. 69

**Urbason Kristallsuspension, Injektionspräparat**

28 629

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: 6-Methylprednisolonum aceticum 0,04 g, Excip. ad suspens.  
injectab. pro 1 ml

Anwendung: Corticosteroid-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

* Verkaufspreis:	1 × 20 mg Fr. 7.45	1 × 40 mg Fr. 13.30
	3 × 20 mg Fr. 16.90	3 × 40 mg Fr. 34.70
	15 × 20 mg Fr. 57.70 (Arzt)	15 × 40 mg Fr. 103.20 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 10. 11. 69

**Urbason retard, Dragées**

30 112

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: 6-Methylprednisolonum mite  
Excip. pro compr.obduct. 0,004 g 0,008 g  
c. actio. retard

Anwendung: Corticosteroid-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept mite

Verkaufspreis:	10 Dragées Fr. 9.75	Fr. 16.95
	20 Dragées Fr. 17.45	Fr. 30.55
	100 Dragées Fr. 79.45	Fr. 142.05

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 5. 11. 69

**Urbason soluble, Injektionspräparat**

26 487

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: I. Methylprednisolonum hemi- 8 mg 20 mg 40 mg  
succinicum (ut M.natricum) 0,008 g 0,02 g 0,04 g

II. Aqua pro injectione 1 ml pro vitro

Anwendung: Corticosteroid-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

8 mg 20 mg 40 mg

* Verkaufspreis:	1 Ampulle Fr. 3.85	7.60	13.50
	3 Ampullen Fr. 10.80	20.55	36.50
	15 Ampullen Fr. 39.30	78.80	140.55 (Arzt)
	15 Ampullen <sup>1</sup> Fr. ——	77.50	138.85 (Arzt)

<sup>1</sup> ohne Lösungsmittel

Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 10. 11. 69

**Venaphyt, Tropfen**

19 505

Phyteia AG, Herisau

D-P

Deklaration: Fol.Hamamelidis, Fruct.Hippocastani, Herb.Millefol. c. flor.,  
Flos Calendulae, Flos Arnicae, Rad.Arnicae, Aethanolum ad  
solut.

Anwendung: Venentonikum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 30 ml Fr. 5.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 11. 69

**\* Venitrom, Salbe (früher: Venotrom, Salbe)**

32 343

Dr. F. Rappai, Friedheimstrasse 15, Zürich

C

Deklaration: Heparinum naticum 200 U.I./g, Nicotinamidum 0,2%,  
Thymolum 0,1%, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat.

Anwendung: Thrombophlebitis, Ulcus cruris

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 40 g fr. 3.20 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1970

IKS, 3. 11. 69

**Vitarubin, Injektionslösung**

15 979

G. Streuli &amp; Co., Uznach

B

Deklaration:	Cyanocobalaminum	15 meg	30 meg
	Conserv.,	0,000015 g	
	Excip. ad solut.injectab.		
	isotonic. pro	1 ml	1 ml

Anwendung: Anaemia perniciosa

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis:	5 Ampullen	Fr. 2.—	Injektionsflacon 10 ml	2.35
				30 meg
	10 Ampullen	Fr. 3.—	3.80	1 Flacon Fr. 2.35
			15 meg	
	25 Ampullen	Fr. 5.15	7.55	5 Flacons Fr. 9.30
			30 meg	
	50 Ampullen	Fr. 8.70	12.50	10 Flacons Fr. 16.60
			15 meg	
* Gültig bis:	100 Ampullen	Fr. 16.—	23.—	IKS, 3. 11. 69
			30 meg	

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971

**Vitarubin cone. und supereone., Injektionslösung****21 672**

G. Streuli &amp; Co., Uznach

**B**

			Conc.	Superconc.
Deklaration:	Cyanocobalaminum Conserv., Excip. ad solut.injectab. isotonic. pro		0,0002 g 1 ml	0,001 g 1 ml
Anwendung:	Neuropathien; Osteoarthritis, Osteoporose			
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept			
Verkaufspreis:	200 meg conc. 5 Ampullen Fr. 2.85 10 Ampullen Fr. 4.80 25 Ampullen Fr. 10.05 50 Ampullen Fr. 17.50 100 Ampullen Fr. 33.— Injektionsflacon 10 ml 5 Flacons Fr. 13.— 10 Flacons Fr. 24.—		1000 meg superconc. Fr. 4.70 Fr. 8.35 Fr. 18.35 Fr. 33.70 Fr. 65.— Injektionsflacon 10 ml Fr. 25.— Fr. 46.—	

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 3. 11. 69

**Zellers Hustensirup, flüssig****15 982**

Max Zeller Söhne AG, Romanshorn

**D-P**

* Deklaration:	Extr.Thymi, Extr.Plantaginis, Extr.Petasitidis 0,1%, Codeinum phosphoricum 0,065%, Ol.Anisi stellati, Conserv., Excip. ad sirup.
Anwendung:	Hustenmittel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	200 ml Fr. 4.80
Gültig bis:	31. Dezember 1970 IKS, 10. 11. 69

# Heilapparate und -vorrichtungen

## Appareils et articles sanitaires

### Bernaphon M 60, Hinterohr-Hörgerät

Gfeller AG, Flamatt

35 057

Sp

Beschreibung: In einem gebogenen Kunststoffgehäuse befindet sich ein 3stufiger Verstärker mit Lautstärkeregler, Umschalter, Telefoninduktionsspule – Mikrophon – Aus und dem Batteriefach. Die Eintrittsöffnung für das Mikrophon befindet sich am unteren Gehäuseende. Die Schallzuführung zum Ohr geschieht über einen flexiblen Kunststoffschlauch mit Ohr-einsatzstück.

Anwendung: Schwerhörigkeit

Verkaufsart: Spezialgeschäfte

Verkaufspreis: Fr. 700.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 3. 11. 69

### Viennatone AM Exquisit Minor, Hinterohr-Hörgerät

Jäggi Hörgeräte AG, Seidengasse 13, Zürich

35 051

Sp

Viennatone elektrische Apparate, Wien

Beschreibung: In einem gebogenen Kunststoffgehäuse üblicher Bauart befindet sich ein 3stufiger Verstärker inkl. Hörer, Telefon-induktionsspule und Lautstärkeregler. Die Empfangsöffnung des Mikrofons befindet sich oberhalb des Hörausgangs, die Schallzuführung zum Ohr geschieht über einen flexiblen Kunststoffschlauch mit Ohranpass-Stück.

Anwendung: Schwerhörigkeit

Verkaufsart: Spezialgeschäfte

Verkaufspreis: Fr. 680.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 18. 11. 69

**Viennatone Exquisit, Hinterohr-Hörgerät**  
Jäggi Hörgeräte AG, Seidengasse 13, Zürich  
Viennatone elektrische Apparate, Wien

**35 050**  
**Sp**

**Beschreibung:** Das Gerät ist in einem gebogenen Kunststoffgehäuse untergebracht, das sich hinter dem Ohr tragen lässt. Der Verstärker besteht aus einer integrierten Schaltung mit Gegenaktendstufe. Über einen 2stufigen Schalter lässt sich das Mikrophon oder die Telephoninduktionsspule an den Verstärker schalten. Der Ein-Aus-Schalter befindet sich am Batteriefach. Die Schallzuführung zum Ohr geschieht über einen flexiblen Kunststoffschlauch und ein Ohrranpass-Stück.

**Anwendung:** Schwerhörigkeit  
**Verkaufsart:** Spezialgeschäfte  
**Verkaufspreis:** Fr. 750.—  
**Gültig bis:** 31. Dezember 1973

**IKS, 18. 11. 69**

---

**Viennatone Regina, Hörgerät**  
Jäggi Hörgeräte AG, Seidengasse 13, Zürich  
Viennatone elektrische Apparate, Wien

**35 052**  
**Sp**

**Beschreibung:** Die Geräte sind in Gehäusen von etwa  $4\frac{1}{2} \times 6 \times 1\frac{1}{2}$  cm Grösse untergebracht. Von oben sind folgende Bedienungsorgane zugänglich: Der Lautstärkeregler, der Umschalter O-Telephon-Mikrophon und ein 3stufiger Schalter für die Frequenzgang-Anpassung. Das Gerät AUP besitzt zusätzlich noch eine einstellbare automatische Verstärkungsregelung. Die Schallzuführung zum Ohr geschieht über ein elektrisches Kabel mit Einstekkhörer.

**Anwendung:** Schwerhörigkeit  
**Verkaufsart:** Spezialgeschäfte  
**Verkaufspreis:** X-5 AUP Fr. 450.—  
X-6 PP Fr. 650.—  
**Gültig bis:** 31. Dezember 1973

**IKS, 18. 11. 69**

**Viennatone Ada unica, Hinterohr-Hörgerät**

**35 049**

Jäggi Hörgeräte AG, Seidengasse 13, Zürich

**Sp**

Viennatone elektrische Apparate, Wien

**Beschreibung:** Die Geräte sind in Kunststoffgehäusen untergebracht, die sich hinter dem Ohr tragen lassen. Auf der Rückseite der Geräte befindet sich der Lautstärkeregler und ein 3stufiger Schalter mit den Stellungen O-Telephon-Mikrophon. Der Verstärker besteht aus 3 Silizium-Transistoren und einer Lautstärkereglerorschaltung (AVC). Das Mikrophon befindet sich am unteren Gehäuseende. Bei der Frontalversion erfolgt jedoch die Schallzuführung zum Mikrophon über seitliche Kanäle vom oberen Gehäuseende. Die Schallzuführung zum Ohr geschieht über einen flexiblen Kunststoffschlauch mit Ohranpass-Stück.

**Anwendung:** Schwerhörigkeit

**Verkaufsart:** Spezialgeschäfte

**Verkaufspreis:** Frontal Fr. 730.—

Normal Fr. 710.—

**Gültig bis:** 31. Dezember 1973 IKS, 18. 11. 69

---

# Löschungen registrierter Heilmittel

## Radiations de médicaments enregistrés

### 1. Verzicht auf den Vertrieb

Médicaments dont la vente a été supprimée

(IKS-Regulativ, Art. 24 Abs. 3)

(art. 24 al. 3 du règlement de l'OICM)

#### a) *Heilmittel*

##### *Spécialités pharmaceutiques*

		Liquidationsfrist Début de liquidation
Alustop, abgeteilte Pulver ad us.vet.	28 585	C
Alustop C, abgeteilte Pulver ad us.vet.	28 586	B
Brunstpulver ad us.vet.	29 145	B
Chloramphenicol, compos., Spray ad us.vet.	32 061	B
Colistop, Pulver ad us.vet.	32 349	B
Euterpockensalbe ad us.vet.	29 366	C
Heptocalcin forte, Injektionslösung ad us.vet.	29 146	B
Hexovetol, ölige Suspension ad us.vet.	27 829	D
Lidocain-Adrenalin, Injektionslösung ad us.vet.	29 367	B
Metacombin, Pulver ad us.vet.	22 857	A
Metazil, Injektionslösung ad us.vet.	29 368	B
Methionin, Injektionslösung ad us.vet.	29 038	B
Multicalein, Infusionslösung ad us.vet.	32 350	B
Partenol, Suspension ad us.vet.	28 597	B
Peritex, Emulsion ad us.vet.	22 858	B
Rumacid, Pulver ad us.vet.	31 863	B
Streptostilben, Stifte ad us.vet.	28 821	B
Testifertyl, Injektionslösung ad us.vet.	32 327	B
Therasol, Zitzenstifte ad us.vet.	29 369	C
Urocyt, Pulver ad us.vet.	31 674	C
Gebr. Wyss, Apotheke, Zug		
Ampliphylline, aérosols	23 784	B
Ampliphylline, solution injectable	23 785	B
Ampliphylline, suppositoires	23 786	B
Pharmac-Service S.A., Genève		
Anaelasine, dragées	18 537	C      31. 10. 71
Anaelasine, granulé	18 538	C      31. 10. 71
Anaelasine infantile, granulé	18 539	C      31. 10. 71
Actipharm S.A., Genève		

<b>Ardena Footlotion, flüssig</b>	<b>25 759 E</b>
<b>Ardena Foot Powder</b>	<b>26 344 E</b>
Elizabeth Arden GmbH, Zürich	
<b>Avrogel, pomata</b>	<b>31 023 D</b>
Unipharma S.A., Lugano	
<b>Baldal, gouttes</b>	<b>24 213 C</b>
Union Romande et Amann S.A., Lausanne	
<b>Bonomedic Hämotropfen mit Rutin</b>	<b>17 449 B</b>
Neomed AG, Schmitten	
<b>Caligel, comprimés</b>	<b>12 557 C</b>
Sanaro S.A., Montreux	
<b>Carénacaine, solution injectable</b>	<b>13 984 B</b>
C. Eisenhoffer, Ets. Pharmos, Genève	
<b>Citrohepatine, poudre en sachets</b>	<b>30 952 C</b>
Mme Muller-Richard, Genève	
<b>Dermotherma, Salbe</b>	<b>15 723 D</b>
Medichemie AG, Basel	
<b>Dihydrostreptomycin Organon, Injektionslösung</b>	<b>25 336 A</b>
Opopharma AG, Zürich	
<b>Diotroxin, Tabletten</b>	<b>32 810 B</b>
Glaxo AG, Bern	
<b>Dolly, Schlankheitsdragées</b>	<b>31 024 D</b>
E. Schärer, Drogerie, Sissach	
<b>Eldec, capsules</b>	<b>23 781 C</b>
Uhlmann-Eyraud S.A., Genève	
<b>Etibi, compresse</b>	<b>34 320 B</b>
<b>Fenilbichinina, supposte</b>	<b>25 034 B</b>
Unipharma S.A., Lugano	
<b>Fortyl, Perlen</b>	<b>15 953 D</b>
Paul Eggimann AG, Thalwil	

<b>Hartmanns Wund- und Zugsalbe</b> Frau Chr. Hartmann-Guler, Serneus	<b>10 106 D</b>	
<b>Helvagit F, Tabletten</b> Helvepharm AG, Schmitten	<b>20 724 C</b>	30. 6. 70
<b>Kemagel, poudre ad us.vet.</b> Biokema S.A., Renens	<b>26 420 B</b>	
<b>Kemithal Sodium, Injektionslösung</b> Ed. Geistlich Söhne AG, Wolhusen	<b>14 216 B</b>	
<b>Ledinae, Granulat</b> Opopharma AG, Zürich	<b>21 972 C</b>	
<b>Leucosan, flüssig</b> E. Sidler, Apotheker, Willisau	<b>10 287 D</b>	
<b>Linacidin, Kapseln</b> <b>Linacidin, Salbe</b> Uni-Chemie AG, Schwerzenbach	<b>15 058 C</b> <b>15 059 C</b>	
<b>Miltown, Kapseln</b> Opopharma AG, Zürich	<b>24 479 B</b>	
<b>Naphthionine, suppositoires</b> Laboratoires OM S.A., Genève	<b>17 622 B</b>	
<b>N 63, cachets</b> Union Romande et Amann S.A., Lausanne	<b>13 822 A</b>	31. 3. 70
<b>Novarol, emulsione</b> Unipharma S.A., Lugano	<b>31 423 D</b>	
<b>Oceulan, Salbe</b> Pharmalabor Dr. Brandt AG, Bern	<b>26 575 A</b>	
<b>Ovaid No 14</b> Panpharma S.A., Nyon	<b>16 641 C</b>	31. 12. 70
<b>Panglandine, Dragées</b> <b>Panglandine, liquide</b> Doetsch, Grether & Cie. AG, Basel	<b>15 563 B</b> <b>18 630 B</b>	31. 3. 70
<b>Pelval (auparavant: Prostal)</b> Saprochi S.A., Genève	<b>18 766 B</b>	

<b>Pronto No 1, polvere ad us.vet.</b>	<b>21 706 D</b>
<b>Pronto No 5, polvere ad us.vet.</b>	<b>26 983 D</b>
Signora R. Wäffler, Pronto Laboratorium, Claro	
<b>Redoxon, Tropfen</b>	<b>26 994 D</b>
F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel	
<b>Redux, Tabletten</b>	<b>10 174 D</b>
Dr. W. Schürmann & Co., Rigi-Apotheke, Luzern	
<b>Rodellan, crème</b>	<b>31 323 D</b>
F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève	
<b>SH 3 Placenta-Komplexsalbe</b>	<b>23 958 C</b>
P. Kolb, Bern	
<b>Sirop de Vitamine C, Scientia</b>	<b>24 912 D</b>
Sodip S.A., Genève	
<b>Stenocrat, Tropfen</b>	<b>22 083 C</b>
Galenica AG, Zürich	
<b>Succinophylline-Phénobarbital</b>	<b>23 265 C</b>
<b>Succinophylline, solution injectable</b>	<b>23 264 B</b>
Union Romande et Amann S.A., Lausanne	31. 3. 70
<b>Suismycetin et Sulfanamides</b>	<b>27 510 A</b>
<b>Suismycetin et Sulfanamides, capsules</b>	<b>27 615 A</b>
Lagap S.A., Lugano	
<b>Sulfoliquid DS, Lösung ad us.vet.</b>	<b>20 855 D</b>
Adroka AG, Basel	31. 12. 70
<b>Tétrasodine, poudre</b>	<b>25 609 C</b>
Pharmac-Service S.A., Genève	
<b>Thévina, gouttes</b>	<b>18 965 B</b>
Delalande S.A., chez Pharmac-Service S.A., Genève	
<b>Toscana, sciroppo di Ginepro</b>	<b>9 220 D</b>
E. Keller Erben AG, Locarno-Minusio	
<b>Turgenal, eure renforcée (vert), émulsion</b>	<b>29 494 E</b>
<b>Turgenal, eure normale, émulsion</b>	<b>22 465 E</b>
La Guilde de la Beauté S.A., Lausanne	

<b>Ulcéoplaque, pansements</b> F. Uhlmann-Eyraud S.A., Genève	<b>13 740 C</b>
<b>Veryl, Tabletten</b> Opopharma AG, Zürich	<b>24 617 B</b>
<b>V-Erytromycine Roussel, poudre soluble ad us.vet.</b> Biokema S.A., Renens	<b>26 413 B</b>
<b>Vitamofin, Pulver ad us.vet.</b> Frau Mira Koch-Kessler, Basel	<b>21 545 D</b>
<b>Vit-Castral, poudre</b> R. Barberot S.A., Genève	<b>14 274 D</b>
<b>Yuvral, Kapseln</b> Lederle Lab. Division, New York	<b>23 472 C</b>

*b) Heilapparate und -vorrichtungen  
Appareils et articles sanitaires*

**keine – aucun**

---

## 2. Einreichung als Hausspezialität

Médicaments classés dans la catégorie des spécialités de comptoir

(IKS-Regulativ, Art. 3 und 22)  
(art. 3 et 22 du règlement de l'OICM)

Folgende Hausspezialitäten dürfen nur noch in der eigenen Apotheke bzw. Drogerie abgegeben werden:

Les spécialités de comptoir mentionnées ci-dessous ne peuvent être délivrées que dans la propre officine du pharmacien ou du dragueur qui les fabrique:

**keine – aucun**

### **3. Entlassung aus Heilmittelkontrolle**

**Spécialités libérées du contrôle des médicaments**

Folgende Spezialitäten fallen nicht mehr unter die Kategorie der Heilmittel:

Les spécialités suivantes n'entrent plus dans la catégorie des médicaments:

**Tokalon Skin Beauty crème  
(EGA/Kosmetika)**

**23 407 E**

Maison Tschanz, Comptoir de la Parfumerie S.A., Genève

---

### **4. Verzichte im Zusammenhang mit der Aufhebung von Art. 10 Abs. 3 IKS-Regulativ (Spezialitäten mit nur gelegentlichem Umsatz)**

Spécialités dont la vente a été supprimée en raison de l'abrogation de l'alinéa 3 de l'art. 10 du règlement de l'OICM

**keine – aucun**

---

## Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel

## Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente

Bei den nachstehend aufgeführten und den Kantonen zum Verbot beantragten Heilmitteln (pharmazeutische Spezialitäten und für den Publikumsgebrauch bestimmte Heilapparate und -vorrichtungen), handelt es sich um solche, bei denen trotz Aufforderung keine verbindliche Erklärung zum Verzicht des Verkaufs in der Schweiz vorliegt, obwohl sie

- entweder abgewiesen wurden (IKS-Regulativ, Art. 19 und 27), oder
- trotz gehöriger Aufforderung nie zur Begutachtung und Registrierung bzw. zur Revision angemeldet wurden (IKS-Regulativ, Art. 10 bzw. Art. 25), oder
- nicht registriert werden konnten, weil die notwendigen Unterlagen nicht eingereicht wurden (IKS-Regulativ, Art. 11 ff.), oder
- mit anderen Bestimmungen des IKS-Regulativs in Widerspruch stehen.

Les médicaments énumérés ci-dessous sont ceux dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente. Il s'agit de spécialités pharmaceutiques et d'appareils et articles sanitaires à l'usage du public pour lesquels, malgré sommation de notre part, nous n'avons jamais reçu la confirmation nécessaire de renonciation à la vente en Suisse

- bien qu'ils aient été refusés (art. 19 et 27 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils ne nous aient jamais été soumis pour expertise, enregistrement ou révision, malgré notre requête (art. 10 et 25 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils n'aient pas pu être enregistrés auprès de notre office, parce que les pièces requises ne nous ont pas été adressées (art. 11 ss. du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils soient en contradiction avec d'autres dispositions du règlement de l'OICM que celles énumérées ci-dessus.

### a) *Heilmittel*

#### *Spécialités pharmaceutiques*

**keine – aueun**

*b) Heilapparate und -vorrichtungen*

*Appareils et articles sanitaires*

**keine – aucun**

---

*c) Tierheilmittel*

*Produits vétérinaires*

**keine – aucun**

---

*d) Streichungen aus früheren Monatsberichten*

*Biffés de bulletins mensuels précédents*

**keine – aucun**

---

## Berichtigungen

## Rectifications

*Monatsbericht Nr. 10, Oktober 1969, Seite 514:*

### **Pelsano, Seife**

**23 442 D**

ist keine Neuregistrierung, sondern eine Firmen- und Preisänderung

*Seite 526:*

### **Campolon, Sirup**

**34 249 B**

gilt als Neuregistrierung, nicht als Revision

*Seite 537:*

### **Panthenoplex mite, Dragées**

**25 241 C**

nicht: 24 241

### **Marketing Latein-Amerika**

### **Pharmazeutische Spezialitäten**

Eingeführte Exportorganisation sucht zur besseren Auslastung noch ein bis zwei interessante Fabrikvertretungen. – Wir bieten intensive Bearbeitung der Märkte durch Spezialisten mit langjähriger Erfahrung, regelmässige Reisetätigkeit.

Unverbindliche Kontaktnahme unter  
Chiffre Nr. 502,  
IKS-Monatsbericht, Erlachstrasse 8, 3000 Bern 9

# Inserate im Monatsbericht der Interkantonalen Kontrollstelle für Heilmittel (IKS)

## 1. Inseratenannahme

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel

Erlachstrasse 8

3000 Bern 9

Tel. (031) 23 01 05 (intern 47, Frl. R. Studer)

2. Die **Aufgabe, Änderung oder Sistierung** von Inseraten soll schriftlich erfolgen. Für Irrtümer aus telefonischer Übermittlung übernehmen wir keine Verantwortung.
3. **Korrekturabzüge** werden nur auf Verlangen geliefert. Werden diese nicht rechtzeitig an uns zurückgesandt, so gelten sie als genehmigt.
4. **Inseratenschluss** ist am 15. des laufenden Monats.

## 5. Insertionstarif

### a) Inserate auf den Umschlagseiten

2., 3. und 4. Umschlagseite je Fr. 400.—, wobei die 4. Umschlagseite wegen der Adressierung nur zu drei Vierteln genutzt werden kann.

### b) Inserate in der vor und nach dem redaktionellen Teil eingehef teten Inseratenbeilage

1/1 Seite Fr. 380.—

1/2 Seite Fr. 195.—

1/4 Seite Fr. 110.—

### c) Ermässigungen

Für Stelleninserate gewähren wir 50% Preisermässigung.

Für Wiederholungen mit Textwechsel gelten folgende Rabatte:

2– 3 Wiederholungen 5%

4– 6 Wiederholungen 10%

7–12 Wiederholungen 15%

### Wiederholungen ohne Textwechsel

2– 3 Wiederholungen 10%

4– 6 Wiederholungen 20%

7–12 Wiederholungen 30%

## 6. Drucktechnisches

Druckverfahren: Buchdruck

Satzspiegel: 123 × 178 mm

Clichés: Strich-, Autotypie-Clichés, Stereos, Galvanos (30er Raster),  
keine Matern

## 7. Besondere Bestimmungen

Es können keine **Heilmittel- und Kosmetika-Inserate** aufgenommen werden.



Nr. 12/1969

69. JAHRGANG 69<sup>e</sup> ANNÉE 69<sup>o</sup> ANNO  
DEZEMBER DÉCEMBRE DICEMBRE

---

**MONATSBERICHT DER IKS**

Amtliches Publikationsorgan der Interkantonalen  
Kontrollstelle für Heilmittel, Bern

**BULLETIN MENSUEL DE L'OICM**

Publication officielle de l'Office intercantonal de  
contrôle des médicaments, Berne

**BOLLETTINO MENSILE DELL'UICM**

Pubblicazione ufficiale dell'Ufficio intercantonale  
di controllo dei medicamenti, Berna

---

Erscheint am 15. jedes Monates/Paraît le 15 de chaque mois/Esce il 15 di ogni mese

Jahresabonnement (12 Nummern) Fr. 30.—

Abonnement annuel (12 numéros) Fr. 30.—

Abbonamento annuale (12 numeri) Fr. 30.—

Einzelnummer Fr. 2.60 / Un numéro Fr. 2.60 / Ogni numero Fr. 2.60

## Inhalt - Table des matières

	Seiten/Pages
Mitteilungen der IKS – Communications de l'OICM .....	647—648
Neuregistrierungen – Nouveaux enregistrements .....	649—664
Revisionen und Änderungen – Révisions et modifications .....	665—693
Heilapparate und -vorrichtungen – Appareils et articles sanitaires .	694
Löschungen registrierter Heilmittel	
Radiations de médicaments enregistrés .....	695—698
Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel	
Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente.	699—700
Berichtigungen – Rectifications .....	701

---

## Zeichenerklärung - Liste des signes

- A = Abgabe durch Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht  
Vente en pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»  
Vendita in farmacie dietro ricetta medica «ne repetatur»
- B = Abgabe durch Apotheken gegen ärztliches Rezept  
Vente dans les pharmacies sur ordonnance médicale  
Vendita in farmacie dietro ricetta medica
- C = Abgabe durch Apotheken ohne ärztliches Rezept  
Vente dans les pharmacies sans ordonnance médicale  
Vendita in farmacie senza ricetta medica
- D = Abgabe durch Apotheken und Drogerien  
Vente dans les pharmacies et drogueries  
Vendita in farmacie e drogherie
- E = Abgabe durch alle Geschäfte  
Vente dans tous les commerces  
Vendita in tutti negozi
- Sp = Abgabe durch Spezialgeschäfte  
Vente dans les magasins spécialisés  
Vendita in negozi speciali
- P = Publikumsreklame ist bewilligt  
Réclame publique autorisée  
Propaganda pubblica autorizzata
- \* = Geänderte Positionen – Modifications – Modificazioni

---

# Mitteilungen der IKS

---

## Pressecommuniqué

### Die Konferenz der Interkantonalen Heilmittelkontrolle tagt

Am 10. Dezember traten die Sanitätsdirektoren der Kantone und des Fürstentums Liechtenstein unter dem Vorsitz von Regierungsrat Dr. G. Hoby, St. Gallen, in Bern zur zweiten Jahreskonferenz der Vereinigung für die Kontrolle der Heilmittel zusammen.

Bei der Verabschiedung des Voranschlages 1970 wurde einhellig einer Erhöhung der Kantonsbeiträge um über 70% und der Gebühren um durchschnittlich 25% zugestimmt mit dem Zweck, die finanziellen Mittel bereitzustellen zur Schaffung des für die Einführung der gesamtschweizerischen Herstellungskontrolle erforderlichen Kaders.

Die Konferenz nahm sodann Kenntnis von einem Bericht von Prof. Dr. P. Kielholz, Präsident der IKS-Fachkommission für Fragen des Arzneimittelmissbrauchs, über die von dieser Kommission beantragten Massnahmen, die zur Bekämpfung des Missbrauchs kurzfristig zu verwirklichen sind. Nach Durchführung eines Vernehmlassungsverfahrens wird die im Mai 1970 stattfindende nächste Jahreskonferenz die notwendigen Beschlüsse fassen.

Im weiteren orientierte Dr. P. Fischer, Direktor der Interkantonalen Kontrollstelle, über den Stand der gemeinsam mit dem Bund in Angriff genommenen Vorkehrungen zu einer besseren Kontrolle der Verwendung von Antibiotika und Chemotherapeutika in der Landwirtschaft. Von Interesse war auch die Berichterstattung über die auf internationaler Ebene sich abzeichnende Vereinheitlichung der Rezeptpflicht für Arzneimittel.

---

## Communications de l'OICM

---

### Communiqué de presse

#### **Assemblée de l'Union intercantonale pour le contrôle des médicaments**

Le 10 décembre, les directeurs des affaires sanitaires des cantons et de la Principauté de Liechtenstein se sont réunis à Berne, sous la présidence de Monsieur le Conseiller d'Etat Dr G. Hoby de St-Gall, pour la deuxième assemblée annuelle de l'Union intercantonale pour le contrôle des médicaments.

Lors de l'approbation du budget pour 1970, l'assemblée accepta à l'unanimité une augmentation des contributions cantonales de plus de 70% ainsi qu'une majoration des taxes de 25% environ, dans le but d'obtenir des moyens financiers pour la formation des cadres nécessaires à l'introduction du contrôle suisse de la fabrication des médicaments.

L'assemblée prit connaissance d'un rapport du Professeur Dr P. Kielholz, président de la Commission de l'OICM pour l'étude des questions relatives à l'abus des médicaments, au sujet des propositions de cette commission concernant les mesures à prendre dans un bref délai pour lutter contre cet abus. Après une procédure de consultation, la prochaine assemblée annuelle qui se réunira en mai 1970 prendra à ce sujet les décisions qui s'imposent.

En outre, l'Union intercantonale entendit un exposé du Dr P. Fischer, directeur de l'Office intercantonal, au sujet des efforts à entreprendre en collaboration avec la Confédération pour améliorer le contrôle de l'utilisation des antibiotiques et des chimiothérapeutiques dans l'agriculture. Elle suivit également un compte-rendu au sujet de l'uniformisation de la soumission des médicaments à l'ordonnance médicale qui tend à se réaliser peu à peu sur le plan international.

## Neuregistrierungen

## Nouveaux enregistrements

**Ammoniumchlorid 4 m (21,4%) SSC, Additiv zu Infusionslösungen 35 426**

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall B

Deklaration: Ammonium chloratum 2,14 g corresp. 40 mval Ammonium et 40 mval Chlorum ionisatum, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 10 ml

Anwendung: Alkalose

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5×10 ml und 10×10 ml Fr. 1.20 pro Ampulle  
20×10 ml und 40×10 ml Fr. 1.10 pro Ampulle

Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 4. 12. 69

**Arauké Rheumabad, abgeteilte Pulver 32 728**

Adroka AG, Nauenstrasse 63, Basel D-P

Deklaration: Sal mineral.rubrum vulcano chilensis Copahue 35%, Sal mineral.album vulcano chilensis Copahue 35%, Sal marinum 25%, Solutio mineral.vulcano chilensis Copahue 5%

Anwendung: Rheuma

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 6 Beutel zu 100 g Fr. 6.—  
24 Beutel zu 100 g Fr. 18.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 12. 69

**Arthriform, Kapseln 34 751**

M. S. Iseli, Drogenica, St. Gallen D-P

Deklaration: Ol.Lini sulfuratum, Ol.Terebinthinae, Ol.Gaultheriae, Ol. Sassafras, Camphora, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Schwefeltherapie

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 300 Kapseln Fr. 24.90

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 9. 12. 69

**Artibrin, Dragées**

35 170

Dr. F. Rappai, Friedheimstrasse 15, Zürich

B

Deklaration: Atropinum sulfuricum 0,0001 g, Coffeinum 0,015 g, Dihydroergocristinum 0,0001 g, Phenylbutazonum 0,075 g, Prednisolonum 0,0005 g, Strychninum nitricum 0,0001 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Antiarthriticum, Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Dragées Fr. 12.90 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 12. 12. 69

**Bayolin, Salbe**

35 139

Bayer-Pharma AG, Gartenhofstrasse 17, Zürich

C

Farbenfabrik Bayer AG, Leverkusen

Deklaration: Heparinoidum Bayer (Polysaccharida sulfonata) 50 U., Aethylenglycolum monosalicylicum 10%, Benzylium nicotinicum 2,5%, Excip. ad unguent. pro 1 g

Anwendung: Muskelrheumatismus, Kontusionen, Distorsionen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 35 g Fr. 5.40

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 23. 12. 69

**Bromoform, Hustensirup**

34 832

Paramed AG, Baden

C

Deklaration: Aqua Laurocerasi 0,8%, Bromoformium 0,2%, Codeinum phosphoricum 0,04%, Tinct.Aconiti 0,8%, Extr. pro Sirup. Balsami tolutani, Excip. ad sirup.

Anwendung: Hustenmittel

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 × 125 ml Fr. 18.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 16. 12. 69

**Butagros, Salbe**

35 176

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

C

Deklaration: Phenylbutazonum 0,04 g, Heparinum naticum 50 U.I., Benzylium-nicotinicum 0,005 g, Mentholum 0,0002 g, Conserv., Excip. ad unguent.emulgat. pro 1 g

Anwendung: Antirheumaticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Tuben zu 30 g Fr. 2.08 pro Tube (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 12. 69

**Catosal ad us.vet., Injektionslösung**

34 465

Brändli &amp; Co. AG, Effingerstrasse 14a, Bern

B

Farbenfabriken Bayer AG, Leverkusen

Deklaration: Acidum 1-butylamino-1-methyl-ethylphosphonicum 0,1 g,  
Cyanocobalaminum 0,00005 g, Conserv., Excip. ad solut.  
injectab. pro 1 ml

Anwendung: Assimilatorium

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 ml Fr. 8.70

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 12. 69

---

**Colimycine, poudre pour sirop**

34 510

Actipharm S. à r. l., 42–44, rue Prévost-Martin, Genève

A

Lab. Roger Bellon S.A., Neuilly, Hauts-de-Seine

Composition: Pulvis ad praep.sirupum: Colistinum sulfuricum 250 000 U.I.,  
Aromaticia, Conserv., Excip. ad sirupum pro cochlear.cafeti  
(5 ml)

Indication: Maladies infectieuses

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale «ne repetatur»

Prix de vente: 35 g fr. 13.50

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 18. 12. 69

---

**Cortrosyn Depot, Injektionslösung**

34 457

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

B

N. V. Organon, Oss

Deklaration: Tetracosactidum 0,001 g (ut T.hexaaceticum), Zincum  
0,0025 g (ut Z.chloratum), Alcohol benzylicus 0,01 g, Excip.  
ad suspens.injectab. pro vitro 1 ml

Anwendung: ACTH-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 1 Flacon 2 ml 1 mg/ml Fr. 22.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 12. 69

**Dextran-40 in Sol. Glyeosy Vifor, solution pour perfusion****34 803**

Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge

**B**

Composition: Dextranum-40 10%, Glucosum 5%, Excip. ad solut.infundabil.

Indication: Substitut du plasma sanguin

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

250 ml 500 ml

Prix de vente: 1 pièce fr. 21.— fr. 36.—  
10 pièces fr. 150.— fr. 262.50 (médecin)

Valable jusqu'au: 31 décembre 1974

OICM, 16. 12. 69

**Dextran-70 in Sol. Glyeosy Vifor, solution pour perfusion****34 804**

Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge

**B**

Composition: Dextranum-70 6%, Glucosum 5%, Excip. ad solut.infundabil.

Indication: Substitut du plasma sanguin

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

250 ml 500 ml

Prix de vente: 1 pièce fr. 12.80 fr. 20.80  
10 pièces fr. 87.50 fr. 144.— (médecin)

Valable jusqu'au: 31 décembre 1974

OICM, 16. 12. 69

**Dextran-40-NaCl Vifor, solution pour perfusion****34 805**

Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge

**B**

Composition: Dextranum-40 10%, Natrium chloratum 0,9%, Excip. ad solut.infundabil.

Indication: Substitut du plasma sanguin

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

250 ml 500 ml

Prix de vente: 1 pièce fr. 21.— fr. 36.—  
10 pièces fr. 150.— fr. 262.50 (médecin)

Valable jusqu'au: 31 décembre 1974

OICM, 16. 12. 69

**Dextran-70-NaCl Vifor, solution pour perfusion****34 806**

Laboratoires Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge

**B**

Composition: Dextranum-70 6%, Natrium chloratum 0,9%, Excip. ad solut.infundabil.

Indication: Substitut du plasma sanguin

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

250 ml 500 ml

Prix de vente: 1 pièce fr. 12.80 fr. 20.80  
10 pièces fr. 87.50 fr. 144.— (médecin)

Valable jusqu'au: 31 décembre 1974

OICM, 16. 12. 69

**Domaco, Kräutertee**

33 610

Kern Handels AG, Thurgauerstrasse 121, Zürich

E-P

**Deklaration:**

Extr.ex: Flos Calendulae c.cal., Cyani, Farfarae, Malvae, Millefolii, Primulae, Rhoeados, Sambuci, Tiliae, Verbasci; Fol.Eucalypti, Farfarae, Plantaginis, Rubi frut., Salviae, Thymi; Fruct.Anisi stell., Herba Pulmonariae, Lichen islandicus, Rad.Liquiritiae, Ol.Anisi, Eucalypti, Menthae pip.; Acid.ascorbicum, Glucosum, Mel, Mentholum, Excip.

**Anwendung:**

Husten, Heiserkeit, Rachenkatarrh

**Verkaufsart:**

Alle Geschäfte

**Verkaufspreis:**

200 g Fr. 3.25

**Gültig bis:**

31. Dezember 1973

IKS, 1. 12. 69

**Doxium, comprimés**

35 234

B

Laboratoires OM S.A., 22, rue du Bois, Genève-Meyrin

**Composition:**

Calcium dobesilicum 0,25 g, Excip. pro compr.

**Indication:**

Fragilité capillaire

**Mode de vente:**

Pharmacies sur ordonnance médicale

**Prix de vente:**

10 comprimés fr. 9.50

20 comprimés fr. 14.70

60 comprimés fr. 42.50

100 comprimés fr. 70.—

**Valable jusqu'au:**

OICM, 18. 12. 69

**Doxium, solution injectable**

35 235

B

Laboratoires OM S.A., 22, rue du Bois, Genève-Meyrin

**Composition:**

Calcium dobesilicum 0,25 g, Conserv., Excip. ad solut. injectab. pro vitro 2 ml

**Indication:**

Fragilité capillaire

**Mode de vente:**

Pharmacies sur ordonnance médicale

**Prix de vente:**

4 ampoules de 2 ml fr. 9.50

20 ampoules de 2 ml fr. 31.90 (médecin)

100 ampoules de 2 ml fr. 148.75 (médecin)

**Valable jusqu'au:**

OICM, 18. 12. 69

**Etamucine, solution injectable**

34 466

Médial de Tolédo &amp; Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

B

Lab. Chibret, Clermont-Ferrand

Composition: Corpus vitreum despecificat. corresp. 0,004 g Natr.hyaluronicum, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 2 ml

Indication: Substitut du vitré

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 2 ampoules de 2 ml fr. 90.— (hôpital)

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 15. 12. 69

**Galatur, Tabletten**

34 898

Doetsch, Grether &amp; Cie. AG, Basel

B

Wyeth Laboratories, USA

Deklaration: Iprindolum 0,03 g (ut I.hydrochloric.), Excip. pro compr.

Anwendung: Depressionen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Tabletten Fr. 10.30

250 Tabletten Fr. 36.25 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 9. 12. 69

**Hébueol infantile, granulé**

33 789

Cl. Eisenhoffer, Etabl. Pharmos, 92, rue St-Jean, Genève

B

Lab. J. Logeais, Issy-les-Moulineaux, Seine

Composition: Cyclobutyrolum naticum 1,25%, Aromaticia, Excip. ad granulatum

Indication: Cholérétique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 200 g fr. 7.50

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 15. 12. 69

**Instillagel-Gel**

35 226

Almed AG, Genferstrasse 3, Zürich

B

Farco-Pharma GmbH, Giessen

Deklaration:	Chlorhexidinum gluconicum 0,05%, Lidocainum hydrochloricum 2%, Excip. ad gelatum
Anwendung:	Anaestheticum und Desinfiziens zur Instillation
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	1 × 6 ml Fr. 3.50 (Arzt) 10 × 6 ml Fr. 30.70 (Spital) 100 × 6 ml Fr. 291.40 (Spital) 1 × 11 ml Fr. 4.35 (Arzt) 10 × 11 ml Fr. 39.70 (Spital) 100 × 11 ml Fr. 376.45 (Spital)
Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 3. 12. 69

**Intimum, Spray**

35 321

W. P. Eggimann Cosmetic AG, Thalwil

E-P

Deklaration:	Hexachlorophenum 4,2%, Aromatic., Excip. ad solut., Excip. ad aerosol.
Anwendung:	Intimpflege
Verkaufsart:	Alle Geschäfte
Verkaufspreis:	130 g Fr. 5.90
Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 19. 12. 69

**Kalmia Herz-Balsam Nr. 2, homöopathische Tropfen**

21 739

H. Fehr, Drogerie-Parfumerie, Emmenbrücke

D

Deklaration:	Crataegus Ø, Monarda didyma D2, Spigelia D4, Spongia D4, Valeriana D1
Anwendung:	Nervöse Herzbeschwerden
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	30 ml Fr. 5.85
Gültig bis:	31. Dezember 1970
	IKS, 1. 12. 69

**Kavaform, Kapseln**

34 737

Dr. A. Wander AG, Bern

B

Deklaration:	Kavainum 0,05 g, Magnesium oroticum 0,2 g, Extr.vitis viniferae rubr. ex fol. 0,05 g, Excip. pro caps.gelatin.
Anwendung:	Geriatricum
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	30 Kapseln Fr. 16.—
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 1. 12. 69

**Lederstatin 300, Tabletten**

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

Lederle Arzneimittel Cyanamid GmbH, München

Deklaration: Demethylchlortetracyclinum hydrochloric. 0,3 g, Nystatinum 500 000 U.I., Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

Verkaufspreis: 8 Tabletten Fr. 27.—

100 Tabletten Fr. 250.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 12. 12. 69

**Mediplex, Tropfen**

Medinova AG, Eggibühlstrasse 14, Zürich

Deklaration: Acidum ascorbicum 0,05 g, Thiaminum hydrochloricum 0002 g, Riboflavin-5-phosphoricum natricum 0,002 g, Cyanocobalaminum 0,000006 g, Pantothenolum 0,002 g, Nicotinamidum 0,01 g, Conserv., Aromatica, Excip. ad solut. pro 1 ml

Anwendung: Vitaminmangel (B-Vitamine + C)

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 15 ml Fr. 3.75

25 × 15 ml Fr. 55.— (Arzt)

50 × 15 ml Fr. 105.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 12. 69

**Morusol Multivitamin, flüssig**

Girol AG, Helenastrasse 4, Zürich

Deklaration: Axerophtholum 100 000 U.I., Ergocalciferolum 20 000 U.I., Thiamin.hydrochloric. 0,03 g, Riboflavin-5'-phosphoricum natricum 0,03 g, Pyridoxin.hydrochloric. 0,01 g, Tocopherolum 0,04 g, Nicotinamidum 0,2 g, Pantothenolum 0,03 g, Acidum folicum 0,004 g, Inositolum 0,1 g, Acidum ascorbicum 0,5 g, Calcium glycerinophosphoricum 0,5 g, Magnesium glycerinophosphoricum 0,5 g, Extr.Malti, Succus Aurantii, Glucosum, Ol.Jecoris, Conserv., Excip. ad 100 ml

Anwendung: Kräftigungsmittel bei Vitaminmangel

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 250 ml Fr. 6.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 3. 12. 69

**Natriumlaetat 4 m (44,8%) SSC, Additiv zu Infusionslösungen****35 427**

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

**B**

Deklaration: Natrium lacticum 4,48 g corresp. 40 mval Natrium ionisatum et 40 mval Lactoyl, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 10 ml

Anwendung: Acidose

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 5 × 10 und 10 × 10 ml Fr. 1.20 pro Ampulle  
20 × 10 und 40 × 10 ml Fr. 1.10 pro Ampulle

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 4. 12. 69

**Nodryl, Nasentropfen****33 835**

Dr. Behringer-Pharma, 42, rue du Lac, Yverdon

**C**

TEVA Middle East Pharmaceutical &amp; Chemical Works Ltd., Jerusalem

		Erwachsene	Kinder
Composition:	Neomycinum (ut N.sulfuricum)	0,1%	0,1%
	Diphenhydramin.hydrochloric.	0,1%	0,1%
	Naphazolin.hydrochloric.	0,05%	0,025%
	Natr.carboxy-methylcellulosum	0,65%	0,65%
	Benzethonium chloratum	0,015%	0,015%
	Excip. ad solut.		

Indication: Rhume

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 10 ml fr. 4.80

Valable jusqu'au: 31 décembre 1972

OICM, 9. 12. 69

**Oblicarmine ad us.vet., oblets****34 420**

Elmide S.A., 7, rue des Moulins, Delémont

**B**

Lab. des Carmes S.A., Besançon, Doubs

Composition: Tetracyclinum hydrochloricum 0,5 g, Lactosum, Excip. pro compr.

Indications: Métrites, endométrites

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance vétérinaire

Prix de vente: 4 oblets fr. 6.75

10 oblets fr. 15.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 17. 12. 69

**Oestro-Feminal, Kapseln**

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

Heinrich Mack Nachf., Chem.-Pharm. Fabrik, Illertissen

Deklaration: Substantia oestrogenica conjugata aquasolubilis 0,00125 g,  
Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Wechseljahrbeschwerden

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 Kapseln Fr. 10.45  
60 Kapseln Fr. 27.45  
200 Kapseln Fr. 75.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 12. 69

**Otosan-Sulfa, Ohrentropfen**

G. Streuli &amp; Co., Uznach

Deklaration: Antipyrinum 5 %, Sulfadimidinum natricum 5 %, Hydroxy-polyaethoxy-dodecanum 1 %, Glycerinum, Aqua ad solut.

Anwendung: Mittelohrenentzündung

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 ml Fr. 2.15  
100 ml Fr. 4.60 (Arzt)  
250 ml Fr. 9.40 (Arzt)  
500 ml Fr. 15.95 (Arzt)  
1000 ml Fr. 29.50 (Arzt)  
10 × 10 ml Fr. 12.50 (Arzt)  
25 × 10 ml Fr. 29.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 15. 12. 69

**pan-intim, Aerosol-Spray**

Divapharma AG, Schwerzenbach

Deklaration: 2,4-Dichlorophenylcarbinol 0,1 %, Phenylmethylpolysiloxanum 1 %, Aromatica, Excip. ad aerosol.

Anwendung: Desinfiziens zur Intim-Hygiene

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 85 g Fr. 6.50  
150 g Fr. 9.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 19. 12. 69

**Paspertin, Suppositorien**

34 860

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

B

Kali-Chemie AG, Hannover

		Kinder	Erwachsene
Deklaration:	Metoclopramidum	0,01 g	0,02 g
	Hydroxy-polyaethoxy-dodecanum	0,01 g	0,02 g
	Excip. pro suppos.		
Anwendung:	Störungen der Magen-Darmmotorik, Erbrechen		
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
		Kinder	Erwachsene
Verkaufspreis:	5 Suppositorien	Fr. 5.30	Fr. 6.70
	50 Suppositorien	Fr. 37.80 (Arzt)	Fr. 48.25 (Arzt)
Gültig bis:	31. Dezember 1973		IKS, 3. 12. 69

---

**Provetic, Dragées**

35 143

A. Hirzel &amp; Co., Erlenbach

C

Deklaration:	Ergotaminum tartaricum 0,0001 g, Thiamin. hydrochloric. 0,003 g, Extr.Petasitidis 0,01 g, Extr.Passiflorae 0,005 g, Phenobarbitalum 0,02 g, Calc.-Magnes.inositohexaphosphoricum 0,04 g, Diaethylaminoethylum-phenylaethylaceticum citricum 0,02 g, Magnesium glutaminicum 0,1 g, Excip. pro compr. obduct.
Anwendung:	Nervinum
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	Dose zu 100 Dragées Fr. 14.70
Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 16. 12. 69

---

**Ronda-Plast, Schnellverband**

21 708

COOP Schweiz, Aeschenvorstadt 67, Basel

E

Deklaration:	Bismut.subgallicum, Tela, Excip.
Anwendung:	Hautverletzungen
Verkaufsart:	Alle Geschäfte
Verkaufspreis:	Von Fr. —.40 bis Fr. 3.90
Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 19. 12. 69

**Sadec-Knoblauch-Weizenkeimöl-Kapseln****34 199**

Sadec AG, Stansstad

**D-P**

Deklaration: Extr.oleos.Allii sativi 0,15 g, Ol.Tritici germinis 0,15 g, Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Verdauungsstörungen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 40 Kapseln Fr. 4.20

90 Kapseln Fr. 8.30

Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 1. 12. 69

**Sanapan, compresse****14 066**

J. F. Frey, Casa Maria Theresa, Tenero

**D-P**

Composizione: Aluminium aceticum, Acidum salicylicum, Kal.bitartaricum,  
Natr.bicarbonicum, Acid.tartaricum, Saponinum, Excip. pro compr.

Indicazione: Preservativo

Modo di vendita: Farmacie e drogherie

Prezzo di vendita: 4 compresse fr. 1.65

Valevole fino al: 31 dicembre 1973

UICM, 1. 12. 69

**Sanifur ad us.vet., poudre****34 787**

Izoval S.A., Moudon

**B**

Composition: Nitrofurazonom 8,5 g, Axerophtholum 100 000 U.I., Mena-dionum 2,5 g, Excip. ad pulv. pro 100 g

Indication: Coccidioses intestinales de la volaille

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance vétérinaire

Prix de vente: 400 g fr. 9.—

1000 g fr. 16.10

5 kg fr. 58.—

25 kg fr. 210.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 17. 12. 69

**Sanistomon ad us.vet., poudre****34 790**

Izoval S.A., Moudon

**B**

Composition: Aminitrozolum 10 g, Axerophtholum 500 000 U.I., Menadionum 0,5 g, Acidum ascorbicum 3,0 g, Excip. ad pulv. pro 100 g

Indications: Histomonose et trichomonase de la volaille

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance vétérinaire

Prix de vente: 400 g fr. 15.50  
1000 g fr. 29.—  
5 kg fr. 110.—  
25 kg fr. 400.—

Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

O ICM, 17. 12. 69

---

**Senokot, Sirup****35 127**

Mundipharma AG, Bahnhofstrasse 26, Rheinfelden

**D**

Deklaration: Sennosidea A et B ex Fruct. Sennae 0,2% (g/vol.), Aromatica, Excip. et Conserv. ad sirup.

Anwendung: Abführmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 60 ml Fr. 5.85

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 4. 12. 69

---

**Sulgan 99, Tüchlein****35 076**

Divapharma AG, Schwerzenbach

**D-P**

Deklaration: Tela inbibit cum 2,5 g solut.: Alcohol 2,4-dichlorobenzylicus 0,4%, Aethylium paraminobenzoicum 1%, Aqua Chamomillae, Aqua Hamamelidis, Camphora, Mentholum, Conserv., Excip.

Anwendung: Haemorrhoiden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 10 Tüchlein Fr. 4.90

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 8. 12. 69

**Sympalept, Tropfen**

35 172

G. Streuli &amp; Co., Uznach

C

Deklaration: 1-p-Hydroxyphenyl-2-methylaminoethanolum tartaricum  
0,1 g, Excip. ad solut. pro 1 ml

Anwendung: Kreislaufanaleptikum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis:  
100 ml Fr. 5.— (Arzt)  
250 ml Fr. 10.90 (Arzt)  
500 ml Fr. 19.80 (Arzt)  
1000 ml Fr. 38.— (Arzt)  
 $10 \times 15$  ml Fr. 11.70 (Arzt)  
 $25 \times 15$  ml Fr. 27.— (Arzt)  
 $10 \times 30$  ml Fr. 18.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 4. 12. 69

**Synchosyn ad us.vet., Injektionspräparat**

35 447

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

B

Deklaration: Chlormadinon-aceticum 0,01 g, Alcohol benzylicus 0,009 g,  
Excip. ad suspens.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Euteroedem

Verkaufsart: Apotheken gegen tierärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 ml Fr. 29.10 (Tierarzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 3. 12. 69

**Tardomyoel L ad us.vet., Suspension**

35 008

Brändli &amp; Co. AG, Effingerstrasse 14a, Bern

A

Farbenfabriken Bayer AG, Leverkusen

Deklaration: Benzylpenicillinum benzathinicum 2 500 000 U.I., Chlor-amphenicolum 2,5 g, Homosulfanilamidum-Sulfathiourea 2,5 g, Excip. oleos. ad suspens. pro 100 ml

Anwendung: Lokale bakterielle Infektionen

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter tierärztlicher Rezeptpflicht

Verkaufspreis: Flasche zu 100 ml Fr. 18.90  
10 Injektoren zu 15 ml Fr. 32.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 12. 69

<b>Trilagavit, compresse</b>	<b>35 157</b>
Lagap S.A., Piazza Cioccaro 7, Lugano	B
Composizione:	Thiaminum mononitricum 0,2 g, Pyridoxinum hydrochloric. 0,1 g, Cyanocobalaminum 0,001 g, Excip. pro compr.
Indicazioni:	Nevralgia, polineurite
Modo di vendita:	Farmacie dietro ricetta medica
Prezzo di vendita:	15 compresse fr. 9.—
Valevole fino al:	31 dicembre 1974
	UICM, 15. 12. 69

<b>Tyzine, Gel</b>	<b>35 396</b>
Pfizer AG, Militärstrasse 84, Zürich	C
Chas. Pfizer & Co., Inc., New York	
Deklaration:	Tetryzolinum hydrochloric. 0,1 %, Sorbitolum 10 %, Methylcellulosum 3 %, Benzalkonium chloratum 0,02 %, Aromatica, Excip. ad gelatum
Anwendung:	Rhinitis
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	10 ml Fr. 3.30
Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 8. 12. 69

<b>Visken, Injektionslösung</b>	<b>35 363</b>
Sandoz AG, Basel	B
Deklaration:	4-(2-Hydroxy-3-isopropylamino-propoxy)-indolum 0,001 g, Excip. ad solut.injectab. pro vitro 5 ml
Anwendung:	Anti-Anginosum, Anti-Arrhythmicum (Beta-Blocker)
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	5 Ampullen zu 5 ml Fr. 9.90
Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 12. 12. 69

<b>Vitabion ad us.vet., wässrige Suspension</b>	<b>34 446</b>
Dr. E. Graeub AG, Seilerstrasse 23, Bern	B
Deklaration:	Benzylpenicillinum procainicum 100 000 U.I., Dihydrostreptomycinum (ut D.sulfuricum) 0,1 g, Axerophtholum 50 000 U.I., Cholecalciferolum 50 000 U.I., Thiaminum hydrochloric. 0,005 g, Riboflavin-5-phosphoricum naticum 0,0025 g, Cyanocobalaminum 0,000 001 g, Tocopherolum 0,015 g, Prednisolon-aceticum 0,002 g, Excip. ad suspens. injectab. pro 1 ml
Anwendung:	Infektionskrankheiten
Verkaufsart:	Apotheken gegen tierärztliches Rezept
Verkaufspreis:	100 ml Fr. 13.50
Gültig bis:	31. Dezember 1972
	IKS, 1. 12. 69

**X-Prep liquidum**

34 302

Mundipharma AG, Bahnhofstrasse 26, Rheinfelden

B

The Purdue Frederick Company, Toronto

Deklaration: Sennosidea A et B 0,15 g (ut Extr.Fruct.Sennae), Aromaticia,  
Conserv., Excip. ad solut. pro vitro

Anwendung: Laxativum zur Reinigung des Colons vor Röntgenaufnahmen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 75 ml Fr. 6.55

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 4. 12. 69

# Revisionen und Änderungen

## Révisions et modifications

* Alcacyl, Suppositorien für Kleinkinder, Kinder und Erwachsene	21 571
Dr. A. Wander AG, Bern	D
* Deklaration: Calc.acetylosalicylic. 0,125 g (ut C.carbamidum) Excip. pro suppos.	Kleinkinder 0,125 g      Kinder 0,25 g      Erwachsene 0,75 g
Anwendung: Schmerzen, Fieber	
Verkaufsart: Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis: 10 Stück Fr. 2.80 100 Stück Fr. 19.20	Fr. 3.—      Fr. 22.20
* Gültig bis: 31. Dezember 1974	Fr. 3.50 Fr. 25.40 IKS, 1. 12. 69

Alcos-Anal, Salbe	21 480
Aldepha AG, Witikonerstrasse 37, Zürich	C
Chem. Fabrik von Heyden AG, München	
* Deklaration: Chlorcarvacrolum 0,1%, Hydroxy-polyaethoxy-dodecanum 2%, Natrium oleicum 10%, Excip. ad unguent.emulgat.	
Anwendung: Haemorrhoiden	
Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis: 20 g Fr. 2.40	
* Gültig bis: 31. Dezember 1972	IKS, 12. 12. 69

Alcos-Anal, Suppositorien	21 481
Aldepha AG, Witikonerstrasse 37, Zürich	C
Chem. Fabrik von Heyden AG, München	
* Deklaration: Chlorcarvacrolum 0,0007 g, Hydroxy-polyaethoxy-dodecanum 0,02 g, Natrium oleicum 0,2 g, Excip. pro suppos.	
Anwendung: Haemorrhoiden	
Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis: 10 Suppositorien Fr. 3.60	
* Gültig bis: 31. Dezember 1972	IKS, 12. 12. 69

**Anti-Gramm, Pulver**  
Sader AG, Stansstad

**28 251**  
**D-P**

- \* Deklaration: Extr.Tritici germ., Faex, Lac pulv.decrassat, Lac pulv., Mineralia quant.minimal. (Cuprum, Ferrum, Kalium, Kalium-iodatum, Magnesium, Manganum, Natrium), Ol.Helianthi, Ol.Tritici germ., Semen Soyae pulv., Acid.ascorbicum 0,125 g, Axerophtholum aceticum 5870 U.I., Nicotinamidum 0,0225 g, Phytomenadionum 0,00315 g, Pyridoxin.hydrochloricum 0,0018 g, Riboflavin-5-phosphoricum natricum 0,0033 g, Thiaminum hydrochloricum 0,0018 g, Tocopherolum aceticum 0,011 g, Calc.pantothenicum 0,011 g, Rutosidum 0,025 g, Aromatica, Excip. ad pulv. pro 225 g (4 cartae) = dos. pro die corresp. 900 Cal.
- Anwendung: Diätmittel zur Gewichtsabnahme
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- \* Verkaufspreis:
- |          |            |
|----------|------------|
| 56 g     | Fr. 1.50   |
| 10×56 g  | Fr. 11.90  |
| 50×56 g  | Fr. 55.50  |
| 100×56 g | Fr. 104.50 |
| 225 g    | Fr. 5.20   |
| 2250 g   | Fr. 39.60  |
| 4500 g   | Fr. 75.30  |
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 8. 12. 69

**Ascorbin liquidum, sirop**

**25 805**

**D**

Lafag S.A., 20, rue de la Coulouvrenière, Genève  
Montavit, Absam/Tirol

- \* Composition: Acidum ascorbicum 0,5 g, Excip. ad sirup.stabilisat. pro cochlear.cafeti (5 ml)
- \* Indication: Carence en vitamine C
- Mode de vente: Pharmacies et drogueries
- Prix de vente: 20 ml fr. 2.95
- \* Valable jusqu'au: 31 décembre 1974 OICM, 19. 12. 69

**Batracortin, Salbe**

**25 347**

**B**

Ed. Geistlich Söhne AG, Wolhusen

- Deklaration: Prednisolonum 0,0025 g, Bacitracinum 300 U.I., Neomycinum sulfuricum 0,005 g, Excip. ad unguent. pro 1 g
- Anwendung: Infizierte entzündliche Hauterkrankungen
- Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept
- Verkaufspreis: 5 g Fr. 3.75
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 1. 12. 69

<b>Biomalt mit Kalk, flüssig</b>	<b>10 062</b>	
Galactina & Biomalt AG, Belp	D-P	
Deklaration:	Calciferolum 16,7 U.I./g, Calc.glycerinophosphoricum, Calc. gluconicum, Extr.Malti spiss.	
Anwendung:	Kräftigungsmittel	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	500 g Fr. 4.80	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 1. 12. 69

---

<b>Bone Radiol, solution ad us.vet.</b>	<b>21 363</b>	
Fr. Gilomen-Wassmer, 9, av. du Grammont, Lausanne	* D	
* Radiol Chemicals Ltd., Withham		
Composition:	Mentholum, Camphora, Guajacolum 13,5%, Creosotum 4,5%, Excip. ad solut.	
Indication:	Boiterie chronique	
* Mode de vente:	Pharmacies et drogueries	
Prix de vente:	142 ml fr. 12.60	
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1974	OICM, 17. 12. 69

---

<b>Calcium-D-Redoxon, Tabletten</b>	<b>12 036</b>	
F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel	D	
* Deklaration:	Calcium phosphoricum tribasic. 0,85 g, Acid.ascorbicum 0,017 g, Ergocalciferolum 300 U.I., Excip. pro compr.	
Anwendung:	Kräftigungsmittel bei Mangel an Calcium und Vitamin D	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	21 Tabletten Fr. 1.90 100 Tabletten Fr. 7.80 1000 Tabletten Fr. 66.15	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 1. 12. 69

---

<b>Campho-Pneumine Aminophylline, Suppositorien für Erwachsene</b>	<b>18 576</b>	
* Richardson-Merrell AG, Wallstrasse 14, Basel	B	
Laboratoires Toraude, Bourgoin		
Deklaration:	Aethylum methoxyphenoxyaceticum 0,26 g, Aminophyllinum 0,15 g, Amylocainum hydrochloric. 0,01 g, Camphora, Eucalyptolum, Excip. pro suppos.	
Anwendung:	Erkältungen, Husten	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	8 Suppositorien Fr. 3.50	
Gültig bis:	31. Dezember 1970	IKS, 1. 12. 69

**Campho-Pneumine Aminophylline, Suppositorien für Kinder und Säuglinge**

**18 575**

**C**

\* Richardson-Merrell AG, Wallstrasse 14, Basel  
Laboratoires Toraude, Bourgoin

		Kinder	Säuglinge
Deklaration:	Aethylium methoxyphenoxyaceticum	0,12 g	0,033 g
	Aminophyllinum	0,06 g	0,03 g
	Camphora, Eucalyptolum,		
	Excip. pro suppos.		
Anwendung:	Erkältungen, Husten		
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept		
Verkaufspreis:	8 Suppositorien Fr. 2.80		
Gültig bis:	31. Dezember 1970		IKS, 1. 12. 69

---

**Campho-Pneumine, Suppositorien für Säuglinge und Kinder**

**18 573**

**C**

\* Richardson-Merrell AG, Wallstrasse 14, Basel  
Laboratoires Toraude, Bourgoin

		Säuglinge	Kinder
Deklaration:	Aethylium methoxyphenoxyaceticum	0,03 g	0,08 g
	Guaiacolum		0,02 g
	Camphora	0,02 g	0,04 g
	Eucalyptolum	0,03 g	0,05 g
	Excip. pro suppos.		
Anwendung:	Erkältungen, Husten		
Verkaufsart:	Apotheken ohne ärztliches Rezept		
Verkaufspreis:	8 Suppositorien Fr. 2.70		
Gültig bis:	31. Dezember 1970		IKS, 1. 12. 69

---

**Cebion, Brausetabletten**

**25 158**

**D-P**

O. Brandenberger, Fröbelstrasse 22, Zürich  
E. Merck AG, Darmstadt

Deklaration:	Acid. ascorbicum 1,0 g, Aromatica, Excip. pro compr. spumant.
Anwendung:	Vitamin-C-Mangel, Prophylaxe bei erhöhter Infektionsgefahr
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	10 Stück Fr. 3.75
	100 Stück Fr. 27.25 (Arzt)
* Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 15. 12. 69

**Cornex, Hühneraugentinktur**

28 472

Paul Eggimann AG, Thalwil

D

Deklaration:	Acidum lacticum 5%, Acidum trichloro-aceticum 5%, Acidum salicylicum 8%, Aethylium paraminobenzoicum 1%, Resorcinum 1%, Excip. ad collod.	
Anwendung:	Hühneraugen, Hornhaut	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	10 g Fr. 2.20	
* Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 1. 12. 69

**Delmeson-Akne-Schaum, Emulsion**

30 852

*	Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich	B
	Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main	
Deklaration:	21-Desoxy-6-methyl-9-fluoroprednisolonum 0,00025 g, N,N'-Bis(4-aminochinaldyl-6)-carbamidum hydrochloric. 0,003 g, Resorcinum 0,005 g, Sulfur colloidale 0,05 g, Excip. ad emuls. pro 1 g	
Anwendung:	Hautkrankheiten	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	20 g Fr. 10.25	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 3. 12. 69

**Demodon, Dragées**

15 759

	Demopharm AG, Tödistrasse 49, Horgen	D-P
*	Deklaration:	Aloinum 0,03 g, Cortex Rhamni Frang., Extr.Curcumae sicc., Fol.Belladonnae 0,005 g, Rad.Taraxaci, Tuber Jalapae 0,015 g, Excip. pro compr.obduct.
Anwendung:	Verstopfung	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	40 Dragées Fr. 2.80	
* Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 1. 12. 69

**Dethyrona, Tabletten**

28 032

*	Nadrol Chemie Pharma AG, Elsässerstrasse 229, Basel	B
Deklaration:	Dextrothyroxinum natricum 0,002 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Hypercholesterinämie	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	30 Tabletten Fr. 22.50	
	250 Tabletten Fr. 168.—	
Gültig bis:	31. Dezember 1971	IKS, 3. 12. 69

**25 701**

**B**

**Dichlotride-K Tablets, Dragées**

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,

Genferstrasse 24, Zürich

Merck & Co. Inc., Rahway, N. J.

Deklaration: Hydrochlorothiazidum 0,025 g, Kalium (ut K.chloratum)  
0,3 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Diureticum, Antihypertonicum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 25 Dragées Fr. 6.25

100 Dragées Fr. 21.—

500 Dragées Fr. 80.— (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 1. 12. 69

**Dichlotride, Tabletten**

**25 028**

**B**

\* Merck Sharp & Dohme Nederland N. V., Filiale Zürich,

Genferstrasse 24, Zürich

Merck & Co. Inc., Rahway, N. J.

Deklaration: Hydrochlorothiazidum 0,025 g resp. 0,05 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Salidiureticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 25 Tabletten zu 25 mg Fr. 6.—

500 Tabletten zu 25 mg Fr. 76.50 (Arzt)

25 Tabletten zu 50 mg Fr. 10.90 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 1. 12. 69

**Dihydrostabilergin, Tabletten**

**24 330**

**C**

Dr. A. Seebach AG, Hofwiesenstrasse 3, Zürich

0,3 mg 1,2 mg

\* Deklaration: Dihydroergocristinum methansulfonicum 0,0002 g 0,0008 g

Dihydroergotaminum methansulfonicum 0,0001 g 0,0004 g

Excip. pro compr.

Anwendung: Vasodilatator, Sympathicolyticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 30 Tabletten zu 3 mg Fr. 4.30

150 Tabletten zu 3 mg Fr. 18.90

40 Tabletten zu 1,2 mg Fr. 23.40

100 Tabletten zu 1,2 mg Fr. 49.60

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 8. 12. 69

17 374

**Dulcipirine, pastilles**

Médial de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

D

Composition: Acid.acetylosalicylicum 0,125 g, Saccharum, Aromaticata, Excip. pro compr.

Indications: Refroidissements, états fiévreux

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 20 pastilles fr. 1.45

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1974 OICM, 19. 12. 69

32 894

**Duphalae, Sirup**

Galenica Vertretungen AG, Bern

C

N. V. Philips-Duphar, Amsterdam

Deklaration: Lactulosum 50% (g/g), Aromaticata, Excip. ad solut.

\* Anwendung: Verstopfung, Behandlung des Lebercoma, Verhütung der porto-cavalen Encephalopathie

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 120 ml Fr. 9.50  
500 ml Fr. 32.30

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 19. 12. 69

26 085

**Enterionine S, Infusionslösung**

Steril Catgut Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall

B

\* Deklaration: Kalium chloratum, Natrium chloratum, Natrium aceticum corresp. 12 mval Kalium ionisatum, 137 mval Natrium ionisatum, 99 mval Chlorum ionisatum et 50 mval Acetoyl pro 1000 ml, Sorbitolum 5%, Excip. ad solut.injectab.

Anwendung: Regulierung des Wasser-, Elektrolyt- und Kohlehydrat-hushaltens

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 500 ml Fr. 6.95  
1000 ml Fr. 9.25

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 8. 12. 69

26 300

**Eucalyptus extra fortes, pastilles**

E. Zimmermann, 33, chemin de la Paumiére, Conches

E-P

Composition: Extr.Eucalypti, Mentholum, Excip. ad pastill.

Indications: Toux, catarrhe, enrouement

Mode de vente: Tous les commerces

\* Prix de vente: Fr. —.80 par emballage

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1974 OICM, 1. 12. 69

**Eu-Cor-Plant, homöopathische Tropfen**

21 859

Dr. M. Antonioli AG, Wohllebgasse 8, Zürich

C

Deklaration: Arnica D3 3%, Cactus grandiflorus D1 7%, Sedum acre Ø 10%, Amni visnaga Ø 15%, Viscum album Ø 24%, Crataegus Ø 41%

Anwendung: Nervöse Herzbeschwerden

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 20 ml Fr. 3.40

50 ml Fr. 7.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 8. 12. 69

**Fereavit, gocce**

31 431

Ferca S.A., Vacallo

\* D

Composizione: Axerophtholum 8000 U.I., Calciferolum 1500 U.I., Thiamin-hydrochloric. 0,005 g, Riboflavinum 0,002 g (ut R.-5-phosphoric.natricum), Pyridoxin.hydrochloric. 0,001 g, Nicotinamidum 0,015 g, Pantothenolum 0,005 g, Acidum ascorbicum 0,06 g, Tocopherol-aceticum 0,002 g, Aromaticia, Conserv., Excip. ad solut. pro 1 ml

Indicazione: Carenza vitaminica

\* Modo di vendita: Farmacie e drogherie

Prezzo di vendita: 15 ml fr. 6.80

Valevole fino al: 31 dicembre 1974

UICM, 15. 12. 69

**\* Flagyl, ovules (auparavant: Flagyl, comprimés gynécologiques)**

26 314

Etabl. R. Barberot S. A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève

B

Société Parisienne d'Expansion Chimique SPECIA, Paris

**\* Composition: Metronidazolum 0,5 g, Excip. pro ovulo**

Indications: Urétrites, vaginites

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

**\* Prix de vente: 10 ovules fr. 17.—  
50 ovules fr. 60.35 (médecin)****\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1974** OICM, 16. 12. 69

**Geasalol compos., Dragées**

30 631

C

\* Dr. E. Gassner, Chemisch-Pharmazeut. Laboratorium, Seestrasse 26,  
Zollikon

A. S. Gea, Kopenhagen

Deklaration: Aethylum paraminobenzoicum 0,01 g, Acidum camphoricum  
0,075 g, Hexamethylentetraminum 0,075 g, Salolum 0,075 g,  
Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Infektionen der Harnwege

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 30 Dragées Fr. 3.—

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 12. 69

**Glauko, Zinkleimbinde**

24 217

D

Verbandstoff-Fabrik Zürich AG, Seefeldstrasse 153, Zürich

Paul Hartmann AG, Heidenheim/Brenz

Deklaration: Calcium chloratum crist., Zincum oxydatum, Gelatina,  
Glycerinum, Sorbitolum, Conserv., Excip., Tela

Anwendung: Zinkleimverband

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 5 m × 8 cm Fr. 3.—

7 m × 8 cm Fr. 4.15

10 m × 8 cm Fr. 5.25

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 1. 12. 69

**Goldmelissenbalsam**

22 233

D

\* L. Ramseyer, Drogerie, Solothurn

Deklaration: Extr.: Caryophylli, Coriandri, Melissae, Monardae, Myristicae; Excip. ad solut.

Anwendung: Innerlich: Übelkeit

Äusserlich: Insektenstiche

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 30 ml Fr. 1.40

60 ml Fr. 2.80

100 ml Fr. 4.30

150 ml Fr. 5.70

200 ml Fr. 8.10

400 ml Fr. 15.40

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 19. 12. 69

**Guajantin, Sirup**

25 310

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

D

- \* Deklaration: Kalium guajacolsulfonicum 0,35 g, Aromatica, Excip. ad sirup. pro cochlear.cafeti (5 ml)
- Anwendung: Hustenmittel
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- \* Verkaufspreis: 25 Flacons zu 150 ml zu Fr. 1.93 (Arzt)
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 12. 69
- 

**Gu-Verban, Tabletten ad us.vet.**

26 522

Dr. A. W. Gubler, Petersgraben 5, Basel

D-P

- Deklaration: Piperazinum adipicum 0,4 g, Excip. pro compr.
- Anwendung: Wurmmittel für Hunde und Katzen
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- Verkaufspreis: 20 Tabletten Fr. 4.80
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 17. 12. 69
- 

**\* Hamamelis-Extrakt «Haas», liquidum (früher: Hamamelis Haas)**

26 651

\* P. Bassand &amp; Co., Wettstein-Apotheke, Basel

D

- Deklaration: Aqua Hamamelidis
- Anwendung: Adstringens
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- \* Verkaufspreis: 50 ml Fr. 2.50  
100 ml Fr. 4.—  
250 ml Fr. 8.50  
500 ml Fr. 16.—  
1000 ml Fr. 26.—
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 1. 12. 69
- 

**Harzenmosers Einreibeöl, flüssig**

25 907

Dr. Sonderer & Co., Pharmazeutische und kosmetische Produkte,  
Herisau

D-P

- \* Deklaration: Adeps Marmottae, Ol.camphoratum, Ol.Hyoscyami 30%,  
Ol.Menthae pip., Ol.Pini silv., Ol.Rosmarini, Paraffinum  
liquid. ad solut.
- Anwendung: Gliederschmerzen, Rheuma
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- Verkaufspreis: 50 ml Fr. 3.90
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 19. 12. 69
-

**Hepa-Rivo, confetti****30 019**

Rivopharm S.A., Via Funicolare 12, Lugano-Cassarate

**B**

Composizione: Acidum dehydrocholicum 0,03 g, Acidum paraminobenzoic. 0,01 g, Cyanocobalaminum 0,00005 g, Cynarinum 0,0002 g, Extr.Chelidonii 0,02 g, Factor intrinsicus 0,02 g, Riboflavinum 0,005 g, Excip. pro compr.

Indicazione: Epatopatie

Modo di vendita: Farmacie dietro ricetta medica

Prezzo di vendita: 24 confetti fr. 4.80

\* Osservazione: Sostituisce la perizia per l'esportazione del 2 ottobre 1964  
Valevole fino al: 31 dicembre 1972 UICM, 18. 12. 69

---

**Hepatochol, Dragées****21 414**

G. Streuli &amp; Co., Uznach

**B**

\* Deklaration: Boldinum 0,001 g, Extr.Fellis bovis sicc., Extr.Buxi, Extr. Combreti fluid., Extr.Rhamni Frang., Extr.Rhamni Pursh., Calcium carbonicum, Excip. pro pil. obduct.

Anwendung: Leber- und Gallenerkrankungen

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Dragées Fr. 4.20  
100 Dragées Fr. 6.45 (Arzt)  
250 Dragées Fr. 14.— (Arzt)  
500 Dragées Fr. 25.20 (Arzt)  
1000 Dragées Fr. 48.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 1. 12. 69

---

**Inha-Pas, Tabletten****19 380**

\* Nadrol Chemie Pharma AG, Elsässerstrasse 229, Basel

**B**

Deklaration: Pasiniazidum 0,1 g, Acidum paraminosalicylicum 0,5 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Tuberkulose

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 100 Tabletten Fr. 12.40  
1000 Tabletten Fr. 86.60 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1971 IKS, 9. 12. 69

**Isutan, Sirup**

Siegfried AG, Zofingen

\* Deklaration: Emetinum hydrochloric. 0,00318 g, Chininum dihydrochloric. 0,01222 g, Papaverinum hydrochloric. 0,02604 g, Coffeinum citricum 0,0489 g, Ephedrinum hydrochloric. 0,15282 g, Natrium bromatum 0,3667 g, Calcium glucoheptonicum 0,6 g, Conserv., Aromatica, Excip. ad sirup. pro 100 ml

Anwendung: Hustenmittel

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 200 ml Fr. 4.50  
2 l Fr. 36.— (Arzt) (rezeptpflichtig)  
5 l Fr. 85.— (Arzt) (rezeptpflichtig)

Gültig bis: 31. Dezember 1975

IKS, 8. 12. 69

**Kalmia Herz-Balsam Nr. 1, homöopathische Tropfen**

16 379

\* D

\* H. Fehr, Drogerie-Parfumerie, Emmenbrücke

Deklaration: Crataegus Ø, Kalmia latif. D2, Cactus grandifl. D3, Lycopus virgin. D4, Asa foetida D2

Anwendung: Belebungsmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 35 ml Fr. 5.85

\* Gültig bis: 31. Dezember 1970 IKS, 1. 12. 69

**Keflin, Injektionspräparat**

31 397

A

Schweiz. Serum- und Impfinstitut AG, Bern

Eli Lilly and Company, Indianapolis

\* Deklaration: Cephalotinum (ut C.natricum) 1,0 g resp. 4,0 g pro vitro

Anwendung: Infektionskrankheiten

Verkaufsart: Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht

\* Verkaufspreis: 1 g Fr. 26.30

4 g Fr. 95.85

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 12. 69

## Künzles Magentee

10 074

Kräuterpfarrer Künzle AG, Minusio

D-P

* Deklaration:	Cortex Berberidis, Fol.: Menyanthidis, Plantaginis lanc., Salviae; Fruct.Carvi, Fruct.Juniperi, Herba: Absinthii, Achilleae mosch., Centaurii, Hyperici, Saniculae, Serpylli, Urticae, Verbenae; Rad.: Angelicae, Gentianae, Pimpinellae; Rhiz.Graminis, Summitat.Juniperi
Anwendung:	Magenstärkendes Mittel
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
* Verkaufspreis:	95 g geschnittene Drogen Fr. 3.90 20 Portionsfilterbeutel zu je 1,7 g Fr. 3.80
* Gültig bis:	31. Dezember 1974 IKS, 1. 12. 69

## Künzles Rheumatee

10 079

Kräuterpfarrer Künzle AG, Minusio

D-P

## **Lerunel C mit Coffein, Draqées**

**20 854**

\* Dr. Schaefer AG, St.-Gallerstrasse 105b, Gossau

D

Deklaration: Extr. e bulbo Solani tuberosi, Extr. e radice Dauci carotae,  
 Acid. ascorbicum, Nicotinamidum, Faex sicc., Coffeineum  
 0,025 g, Excip. pro compr. obduct.  
 Anwendung: Stimulans-Roborans  
 Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
 Verkaufspreis: 40 Dragées Fr. 3.65  
                   120 Dragées Fr. 9.75  
                   400 Dragées Fr. 28.—  
 \* Gültig bis: 31. Dezember 1973                            IKS, 19. 12. 69

**Lido-Hyal A, Injektionslösung**

25 048

Lido-Hyal GmbH, Bäumleingasse 10, Basel

B

Deklaration: Lidocainum hydrochloricum 0,02 g, Hyaluronidasum 25 U.I., Conserv., Solut.physiol. ad injectab. pro 1 ml

Anwendung: Anaestheticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 50 Ampullen Fr. 28.— (Arzt)

100 Zylinder Fr. 56.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 10. 12. 69

**Lobin, Fresspulver für Schweine, ad us.vet.**

18 742

A. Zwyer, Lobin Tierheilmittel, Schötz

\* D

Deklaration: Ferrum carbonicum, Natrium sulfuricum, Pulvis Herbarum

Anwendung: Anregung der Darmtätigkeit bei Schweinen

\* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 400 g Fr. 3.85

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 6. 12. 69

**Marzine, Tabletten**

21 719

Pharmacolor AG, Gemsberg 10, Basel

C

Burroughs Wellcome &amp; Co., London

Deklaration: Cyclizinium hydrochloricum 0,05 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Reisekrankheiten, Antiemeticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 3.25

100 Tabletten Fr. 22.15

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 1. 12. 69

**Mephabutanal, Suppositorien für Kinder**

25 674

Mepha AG, Neu-Aesch

B

Deklaration: Cyclobarbitalum calcium 0,03 g, Aminophenazonum 0,07 g, Phenylbutazonum 0,03 g, Excip. pro suppos.

Anwendung: Analgeticum, Antipyreticum

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 100 Suppositorien Fr. 13.— (Arzt)

200 Suppositorien Fr. 23.20 (Arzt)

500 Suppositorien Fr. 53.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 10. 12. 69

<b>Mephaeyclin, Sirup</b>	<b>30 624</b>
Mepha AG, Neu-Aesch	A
* Deklaration:	Tetracyclinum basicum corresp. 0,125 g T.hydrochloricum, Conserv., Aromatico, Excip. ad suspens. pro cochlear.cafeti (5 ml)
Anwendung:	Infektionskrankheiten
Verkaufsart:	Apotheken bei verschärfter Rezeptpflicht
Verkaufspreis:	10 × 60 ml Fr. 58.— (Arzt)
* Bemerkung:	Ersetzt das Exportgutachten vom 12. Februar 1964
Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 3. 12. 69

---

<b>* Migristène, comprimés (auparavant : Migristène, capsules)</b>	<b>32 868</b>
Etabl. R. Barberot S.A., 5, rue Gustave-Moynier, Genève	B
Société Parisienne d'Expansion Chimique SPECIA, Paris	
* Composition:	Dimetotiazinum 0,02 g (ut D.methansulfonicum), Excip. pro compr.
Indication:	Antimigraineux
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale
Prix de vente:	20 comprimés fr. 9.45
Valable jusqu'au:	31 décembre 1971
	OICM, 15. 12. 69

---

<b>Mucco-dest, Nasensalbe</b>	<b>31 437</b>
Dr. R. Illien, Klus-Apotheke, Zürich	D
Deklaration:	Ol.camphoratum 0,4%, Ol.Menthae 0,2%, Excip. ad unguent.
Anwendung:	Schnupfen
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	20 g Fr. 2.70
* Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 6. 12. 69

---

<b>Mysoline, Tabletten</b>	<b>17 885</b>
* I. C. I. (Switzerland) AG, Pharma-Abteilung, Luzern	B
Imperial Chemical Industries Ltd., Macclesfield	
Deklaration:	Primidonum 0,25 g, Excip. pro compr.
Anwendung:	Epilepsie
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept
Verkaufspreis:	100 Tabletten Fr. 18.30
	1000 Tabletten Fr. 136.55
Gültig bis:	31. Dezember 1975
	IKS, 12. 12. 69

**Neosyncarpine, collyre**

32 902

Vitapharm Basel AG, Kannenfeldstrasse 56, Basel

B

Lab. Martinet S.A., Paris

* Deklaration:	Pilocarpinum nitricum	1-1	2-5
	Phenylephrinum hydrochloricum	1%	2%
	Excip. ad collyrium tamponatum	1%	5%
Anwendung:	Mioticum		
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept		
* Verkaufspreis:	15 ml Fr. 5.90	1-1	2-5
* Gültig bis:	31. Dezember 1974		IKS, 19. 12. 69

<b>* Nopryl, Augentropfen (früher: Noperil, Augentropfen)</b>	34 883
Mepha AG, Neu-Aesch	B

Deklaration:	Neomycinum sulfuricum 0,003 g, Oxybuprocainum hydrochloric. 0,002 g, Methylcellulosum, Conserv., Excip. ad collyr. tamponat. pro 1 ml	
Anwendung:	Entzündung im Auge	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	10 Tropfflaschen zu 2,5 ml Fr. 19.65 (Arzt)	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 12. 12. 69

<b>Normacol, Granulat</b>	15 200
Medicchemie AG, Grellingerstrasse 81, Basel	D

Norgine Pharmaceutical Products Ltd., London		
Deklaration:	Gummi Karayae, Excip. ad granulat.	
Anwendung:	Abführmittel	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	100 g Fr. 4.80 400 g Fr. 15.50	
* Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 15. 12. 69

<b>Normacol mit Frangula, Granulat</b>	15 201
Medicchemie AG, Grellingerstrasse 81, Basel	D

Norgine Pharmaceutical Products Ltd., London		
Deklaration:	Gummi Karayae, Cort.Rhamni Frang., Excip. ad granulat.	
Anwendung:	Abführmittel	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
* Verkaufspreis:	100 g Fr. 4.80 400 g Fr. 15.50	
* Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 15. 12. 69

**32 782**

**Novo-Por, Spray**

**D-P**

\* Nadrol Chemie Pharma AG, Elsässerstrasse 229, Basel

Deklaration: Aethylium paraminobenzoicum 0,5%, Cetylpyridinium chloratum 0,1%, Isopropylum-myristicum 0,1%, Polyvinylbutyralum, Dichloromethanum, Methylium-aceticum, Aethanolum ad solut., Excip. ad aerosol.

Anwendung: Antiseptischer Wundverband

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: Spraydose zu 75 g Fr. 8.50

Spraydose zu 150 g Fr. 14.50

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 3. 12. 69

**20 569**

**N. P. H. Insulin Organon, Injektionspräparat**

**B**

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

N. V. Organon, Oss

Deklaration: Insulinum 40 U.I., Protamin.sulfuricum, Conserv., Excip. ad suspens.tamponat.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Diabetes mellitus

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 ml Fr. 4.60

6 × 10 ml Fr. 24.75

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 19. 12. 69

**22 629**

**Osmogel, gel**

**D**

Actipharm S. à r. l., 42-44, rue Prévost-Martin, Genève

Laboratoire Lerta, Pau (B.-P.)

Composition: Magnes.sulfuricum, Ol.Eucalypti, Ol.Pini silv., Ol.Rosmarini, Ol.Thymi, Excip. ad glyceritum

Indication: Antiphlogistique

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 90 g fr. 3.90

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1974

OICM, 19. 12. 69

24 121

B

**Ovestin, Injektionspräparat**

Opopharma AG, Kirchgasse 42, Zürich

N. V. Organon, Oss

Deklaration: Oestriolum 0,001 g, Conserv., Excip. ad solut.injectab. pro 1 ml

Anwendung: Oestrogen-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 2 Ampullen zu 1 ml Fr. 4.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 1. 12. 69

---

**Paragol, Emulsion**

31 258

G. Streuli & Co., Uznach

D

Deklaration: Paraffinum subliquid. 40%, Phenolphthaleinum 0,752%, Aromaticia, Conserv., Excip. ad emuls.

Anwendung: Laxans

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 200 ml Fr. 3.—

1000 ml Fr. 6.— (Arzt)

5 Liter, per l Fr. 5.30 (Arzt)

10 × 125 ml Fr. 15.50 (Arzt)

10 × 200 ml Fr. 22.— (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 15. 12. 69

---

**Passicarbone, granulé**

20 864

F. Uhlmann-Eyraud S.A., 28, chemin du Grand-Puits, Genève-Meyrin

D

\* Sarep Pharmeurop, Boulogne-sur-Seine

Composition: Carbo Ligni, Carbo Ligni activata, Carbo adsorbens, Extr. Passiflorae spiss., Extr. Salicis albae spiss., Extr. Crataegi spiss., Excip. ad granulat.

\* Indication: Troubles gastro-intestinaux

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 100 g fr. 4.65

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1974 OICM, 1. 12. 69

---

**Perandren 25 mg, Linguetten**

15 039

Ciba AG, Basel

B

Deklaration: Methyltestosteronum 0,025 g, Excip. pro compr.

Anwendung: Androgen-Therapie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Linguetten Fr. 10.40

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 10. 12. 69

**29 493**

**Periflux, Dragées**

\* Nadrol Chemie Pharma AG, Elsässerstrasse 229, Basel

C

Deklaration: Acidum ascorbicum 0,05 g, Aethoxybenzamidum 0,1 g, Codeinum phosphoricum 0,008 g, Mepyraminum maleicum 0,006 g, Papaverinum hydrochloricum 0,01 g, Phenylephrinum hydrochloricum 0,005 g, Excip. pro compr.obduct.

Anwendung: Grippe, Erkältungen

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis:  
10 Dragées Fr. 2.30  
30 Dragées Fr. 5.10  
150 Dragées Fr. 21.—

Gültig bis: 31. Dezember 1972 IKS, 3. 12. 69

**Phyteia, Salbe**

**19 500**

Phyteia AG, Herisau

D-P

\* Deklaration: Extr.: Arnicae fluid., Calendulae fluid., Chamomill.fluid., Hamamelidis fluid., Symphyti fluid., Oleum Hyperici, Zinc. oxydat., Excip. ad unguent.

Anwendung: Wundsalbe

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 30 g Fr. 3.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 15. 12. 69

**Phyteia, Tinktur**

**19 501**

Phyteia AG, Herisau

D-P

Deklaration: Extr.fluid.: Arnicae., Calendulae, Chamomillae, Hamamelidis, Symphyti; Aethanol, Excip. ad solut.

Anwendung: Wundbehandlung; Mundspül- und Gurgelmittel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 100 ml Fr. 4.50

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 15. 12. 69

**Piniol, Salbe**

**26 934**

Piniol AG, Museggstrasse 12a, Luzern

D

Deklaration: Ol.Pini, Excip. ad unguent.

Anwendung: Bronchitis, Rheuma, Massagebehandlung von Verstauchung

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 25 g Fr. 2.30

50 g Fr. 3.70

\* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 19. 12. 69

**Pommade antiseptique et cicatrisante****26 037**

Cooper S.A., 17, route des Arsenaux, Fribourg-Moncor

**D**Composition: Phenylhydrargyrum boricum 0,02%, Titanium dioxydatum,  
Ol.Iecoris conc., Excip. ad unguent.

Indication: Pommade vulnéraire

Mode de vente: Pharmacies et drogeries

Prix de vente: 45 g fr. 3.90

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1974

OICM, 1. 12. 69

---

**Prednifor, préparation injectable****24 412**

Vifor S.A., 48, route de Drize, Genève-Carouge

**B**

Composition: Prednisolonus 0,01 g, Excip. ad suspens.injectab. pro 1 ml

Indications: Rhumatismes, maladies du collagène, antiphlogistique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 5 ml fr. 8.50

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 3. 12. 69

---

**Prodfar, pilules****19 262**

Profar S. A., 11, clos de la Fonderie, Genève-Carouge

**B**Composition: Chloralosum 0,02 g, Papaverinum hydrochloricum 0,005 g,  
Amobarbitalum 0,005 g, Excip. pro pilul.obduct.

Indications: Sédatif, hypnotique

Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale

Prix de vente: 50 pilules fr. 2.80

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1970

OICM, 1. 12. 69

---

**Promuein, flüssig****14 993**

Siegfried AG, Zofingen

**D**\* Deklaration: Ephedrin.hydrochloric. 1,25%, Aethaphenum 0,25%,  
Chlorobutanolum 0,5%, Ol.Niaouli, Excip. ad solut.

Anwendung: Schnupfen

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 20 ml Fr. 3.30

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 12. 69

**10 632**

**C**

\* Panpharma S.A., Untermattweg 8/Murtenstrasse, Bern

Deklaration: Antipyrinum 0,5 g, Phenacetinum 0,4 g, Coffeino-Natr. benzoicum 0,1 g pro carta

Anwendung: Analgeticum, Antipyreticum

Verkaufsart: Apotheken ohne ärztliches Rezept

Verkaufspreis: 10 Pulver Fr. 2.90

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 19. 12. 69

### **Regelan, Kapseln**

**30 954**

**B**

\* I. C. I. (Switzerland) AG, Luzern

Imperial Chemical Industries Ltd., Macclesfield/Cheshire

250 mg 500 mg  
Clofibratum 0,25 g 0,5 g

Excip. pro caps.gelatin.

Anwendung: Hypercholesterolämie

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

250 mg 500 mg

50 Kapseln Fr. 11.30 Fr. 22.—  
250 Kapseln Fr. 46.90 Fr. 87.50  
500 Kapseln Fr. 145.25 Fr. 123.80 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 10. 12. 69

### **Reinigungstrank Natürlich, Pulver ad us.vet**

**10 175**

**E-P**

Fr. Suhner, Landwirt, Burghalde, Herisau

\* Deklaration: Cambium Corticis Tiliae

Anwendung: Reinigungstrank

Verkaufsart: Alle Geschäfte

\* Verkaufspreis: 300 g Fr. 3.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 12. 69

### **Remeflin, Tropfen**

**28 023**

**B**

Galenica Vertretungen AG, Bern

Recordati S. p. A., Mailand

\* Deklaration: Dimeflinum hydrochloric. 0,02 g, Excip. ad solut. pro 1 ml

Anwendung: Atmungs- und Kreislaufinsuffizienz

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 10 ml Fr. 6.80

10×10 ml Fr. 39.75 (Arzt)

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 19. 12. 69

**Rubriment, Essenz**

24 580

Labaz AG, Spiegelgasse 1, Basel

\* D

Nordmark-Werke GmbH, Hamburg

Deklaration:	Benzylum nicotinicum 2,5%, Bornylium aceticum, Oleum Pini, Excip. ad solut.
Anwendung:	Förderung der Hautdurchblutung
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	100 ml Fr. 5.20 500 ml Fr. 22.10
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 1. 12. 69

**Rubriment, Öl**

20 392

Labaz AG, Spiegelgasse 1, Basel

\* D

Nordmark-Werke GmbH, Hamburg

Deklaration:	Benzylum nicotinicum 2 g, Nonanoylvanillylamidum 0,1 g, Glycolum monosalicylicum 1,8 g, Salicylamidum 0,2 g, Camphora, Oleum Terebinthinae, Isobornylium aceticum, Excip. ad liniment. pro 100 ml
Anwendung:	Rheuma, Schmerzen
* Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien
Verkaufspreis:	50 ml Fr. 2.70 100 ml Fr. 4.50 500 ml Fr. 17.80
* Gültig bis:	31. Dezember 1973
	IKS, 1. 12. 69

**Schait's antiseptische Babycream**

20 927

Dr. H. F. Schait, Hochstrasse 44, Zürich

\* E-P

Deklaration:	Acid.salicylicum, Amylum tritici, Zincum oxydatum, Excip. ad unguent.
Anwendung:	Wunde Haut
* Verkaufsart:	Alle Geschäfte
Verkaufspreis:	25 g Fr. 3.90
* Gültig bis:	31. Dezember 1974
	IKS, 1. 12. 69

**Seléro-Veine, solution injectable**

22 590

V. Etienne, Lab. Unipharm, 11, rue du Conseil-Général, Genève

B

Composition:	Monoethanolaminum oleinicum 0,08 g, Alcoholum benzylic. 0,04 g, Glycerolum, Aqua ad solut.injectab. pro vitro 2 ml
Indication:	Varices
Mode de vente:	Pharmacies sur ordonnance médicale
Prix de vente:	6 ampoules à 2 ml fr. 5.80
Valable jusqu'au:	31 décembre 1973
	OICM, 6. 12. 69

**Sebopona fest mit Schwefel, Stückform**

28 523

Lubapharm AG, Drosselstrasse 47, Basel

D

Kurt Herrmann, Hermal-Chemie, Reinbek-Hamburg

\* Deklaration: Natr.alkylsulfonicum, Sulfur praecip. 5%, Aromatic.Excip.

Anwendung: Seborrhöe, Hautleiden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 75 g Fr. 3.95

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 12. 69

**Sebopona fest mit Teer, Stückform**

28 524

Lubapharm AG, Drosselstrasse 47, Basel

D

Kurt Herrmann, Hermal-Chemie, Reinbek-Hamburg

\* Deklaration: Natr.alkylsulfonicum, Pix liquida 3%, Excip.

Anwendung: Hautleiden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 75 g Fr. 3.95

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 12. 69

**Sebopona fest, Stückform**

28 522

Lubapharm AG, Drosselstrasse 47, Basel

D

Kurt Herrmann, Hermal-Chemie, Reinbek-Hamburg

\* Deklaration: Natr.alkylsulfonicum, Aromatic., Excip.

Anwendung: Reinigungsmittel bei Hautkrankheiten

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 75 g Fr. 3.95

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 12. 69

**Segontin «S», Dragées**

27 546

\* Hoechst-Pharma AG, Seefeldstrasse 224, Zürich

B

Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt am Main

Deklaration: N-(3-Phenylpropyl-2)-N-(3,3-diphenylpropyl-1)-aminum  
0,015 g (ut P.lacticum), Phenobarbitalum 0,015 g, Excip.  
pro compr.obduct.

Anwendung: Koronarinsuffizienz

Verkaufsart: Apotheken gegen ärztliches Rezept

\* Verkaufspreis: 30 Dragées Fr. 4.90

75 Dragées Fr. 11.30

150 Dragées Fr. 19.50

300 Dragées Fr. 36.—

Gültig bis: 31. Dezember 1971

IKS, 4. 12. 69

**Sinaryl, gouttes homéopathiques****22 642**

Dr. E. Homberger, Pharmacie du Bourg-de-Four, Genève

C

Composition: Argentum C6 0,3%, Ferrum phosphoric. C6, Platinum C6 0,2%, Palladium C6 0,1%, Mercurius biiodat. C3 0,02%, Acidum benzoicum C6, Silicea C6, Sepia C6, Teucrium C1, Allium Cepa C3, Aconitum C6 2,5%, Micrococcinum C6 0,03%, Staphylococcinum C6 0,02%, Excip. ad solut.

Indication: Affections rhino-buccales

Mode de vente: Pharmacies sans ordonnance médicale

Prix de vente: 15 ml fr. 4.80  
30 ml fr. 8.70

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 1. 12. 69

**Sulger Blutreinigungstee, Portionen in Filtern****24 126**

Sulger &amp; Co. AG, Badenerstrasse 646, Zürich

D

Deklaration: Cortex Rhamni Frang., Flos Pruni spinos., Fol.Boldo, Fol. Melissae, Fol.Sennae, Fruct.Anisi stell., Fruct.Carvi, Fruct. Foeniculi, Fucus vesic. 3%, Lign.Sassafras, Rad.Caricis, Rad.Ononis, Rad.Sarsaparillae, Rhiz.Graminis

Anwendung: Depurativum

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 25 Filter zu 2 g Fr. 2.40

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 17. 12. 69

**Sulger Brusttee, Portionen in Filtern****24 124**

Sulger &amp; Co. AG, Badenerstrasse 646, Zürich

D

Deklaration: Flos Rhoeados, Flos Tiliae, Fol.Ilicis aquifol., Fol.Plantaginis, Fol.Thymi, Fruct.Anisi stell., Fruct.Foeniculi, Lichen island., Rad.Althaeae, Rad.Liquiritiae, Rad.Petasitidis, Succus Liquirit.

Anwendung: Husten, Heiserkeit, Rachenkatarrh

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 25 Filter zu 2 g Fr. 2.40

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 15. 12. 69

**Sulger Nerventee, Portionen in Filtern**

24 125

Sulger &amp; Co. AG, Badenerstrasse 646, Zürich

D

* Deklaration:	Flaved.Aurantii dulc., Flos: Aurantii, Chamomillae, Hibisci sabd.; Fol.Verbenae odor., Fruct.Foeniculi, Herba Monardae, Rad.Liquiritiae, Rhiz.Valerianae	
Anwendung:	Beruhigungsmittel	
Verkaufsart:	Apotheken und Drogerien	
Verkaufspreis:	25 Filter zu 2 g Fr. 2.40	
* Gültig bis:	31. Dezember 1974	IKS, 15. 12. 69

**Syn M.D., poudre en sachets**

23 985

Delalande S.A., 4, rue Micheli-du-Crest, Genève

C

Delalande S.A., Courbevoie

Composition:	Sorbitolum 5 g pro carta	
Indication:	Troubles des voies biliaires	
Mode de vente:	Pharmacies sans ordonnance médicale	
* Prix de vente:	20 sachets fr. 5.90 100 sachets fr. 24.15	
* Valable jusqu'au:	31 décembre 1973	OICM, 19. 12. 69

**Tachostyptan, Injektionslösung**

18 284

Globopharm AG, Seestrasse 200, Küsnacht

B

Hormon-Chemie, München

Deklaration:	Extr.Cerebri cum phospholipoida, Conserv., Excip. ad solut. injectab.	
Anwendung:	Haemostypticum	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
Verkaufspreis:	5 Ampullen zu 5 ml Fr. 12.— 25 Ampullen zu 5 ml Fr. 42.50 (Arzt)	
* Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 1. 12. 69

**Tertroxin, Tabletten**

30 402

Glaxo AG, Untermattweg 8, Bern

B

Glaxo Laboratories Ltd., Greenford/Middlesex

* Deklaration:	Liothyroninum natriicum 0,000020 g, Excip. pro compr.	
Anwendung:	Schilddrüsen-Insuffizienz	
Verkaufsart:	Apotheken gegen ärztliches Rezept	
* Verkaufspreis:	100 Tabletten zu 20 mcg Fr. 6.80	
Gültig bis:	31. Dezember 1973	IKS, 1. 12. 69

**Thé Ste-Anne No 7, herbes coupées**  
Pharmacie de Montelly S.A., Lausanne  
Lab. Unda S.A., Harzé

**27 504**

\* D-P

- \* Composition: Flos Spiraeae ulm., Fol.Betulae, Fol.Uvae ursi, Fruct. Juniperi, Fruct.Phaseoli, Herba: Equiseti, Ericae, Solidaginis; Rad.Agrimoniae, Rad.Liquiritiae, Rad.Ononidis, Stigmat.Maidis.
- \* Indication: Diurétique, troubles des voies urinaires
- \* Mode de vente: Pharmacies et drogueries
- Prix de vente: 100 g fr. 3.60
- \* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973 OICM, 8. 12. 69

---

**Thymacol, Sirup**

**25 299**

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

**D**

- \* Deklaration: Kalium guaiacolsulfonicum 0,0645 g, Extr.fluid.: Castaneae, Senegae, Thymi; Excip. ad sirup. pro cochlear. (5 ml)
- Anwendung: Expectorans
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- \* Verkaufspreis: 25 Flacons zu 100 ml zu Fr. 1.59 (Arzt)  
25 Flacons zu 150 ml zu Fr. 2.24 (Arzt)
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973 IKS, 1. 12. 69

---

**Trankextrakt Veterinaria ad us.vet.**

**25 958**

Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich

**C**

- Deklaration: Balsam.Copaivae, Kalium iodatum 1,2%, Ol.Juniperi, Ol. Sabinae 0,2%, Ol.Terebinthinae, Stibio-Kalium tartaricum 0,4%, Tinct.Aloes, Tinct.Thuyae, Conserv., Excip. ad solut.
- Anwendung: Reinigungstrank
- Verkaufsart: Apotheken ohne tierärztliches Rezept
- Verkaufspreis: 250 ml Fr. 4.05 (Tierarzt)
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 19. 12. 69

---

**Trichomycine, pommade**

**23 270**

Médial de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, Genève

**B**

- \* Fujisawa Pharm. Co. Ltd., Osaka, Japon
- \* Composition: Trichomycinum 150 000 U., Excip. ad unguent. pro 1 g
- Indications: Infections à trichomonas et moniliales, dermatomycoses
- Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance médicale
- \* Prix de vente: 3 g fr. 5.95
- Valable jusqu'au: 31 décembre 1970 OICM, 15. 12. 69

**Tympavet, Emulsion ad us.vet.** 25 667  
 Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich \* D  
 Deklaration: Dimethylpolysiloxanum 2,5%, Conserv., Excip. ad suspens.  
 Anwendung: Blähmittel  
 \* Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
 Verkaufspreis: 100 ml Fr. 3.90 (Tierarzt)  
 \* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 15. 12. 69

---

**V-Astrongol, préparation injectable ad us.vet.** 26 408  
 Biokema S.A., 39-41, rue de Lausanne, Renens B  
 Lab. Roussel, Sovetal, Paris  
 Composition: Cyanacetylhydrazidum 25 g pro vitro  
 Indication: Anthelminique pulmonaire  
 Mode de vente: Pharmacies sur ordonnance vétérinaire  
 Prix de vente: 25 g fr. 12.— (vétérinaire)  
 \* Valable jusqu'au: 31 décembre 1974 OICM, 19. 12. 69

---

**Verrulosin, liquide** 12 498  
 P. Berset, Pharmacien, Marly-le-Grand D-P  
 Composition: Acid.formicum conc. 85%, Ferr.reduct., Lith.carbonicum,  
 Magnes.subcarbonicum, Excip. ad solut.  
 Indication: Verrues  
 Mode de vente: Pharmacies et drogueries  
 \* Prix de vente: 15 ml Fr. 3.60  
 \* Valable jusqu'au: 31 décembre 1974 OICM, 31. 12. 69

---

**Vindex-Plast, Wund schnellverband** 15 642  
 Flawa, Schweiz. Verbandstoff- und Wattefabriken AG, Flawil D  
 Deklaration: Tela inbib. cum solutio.: Balsam.peruvian., Bismuth.sub-gallic., Phenylhydrargyrum nitricum 0,025%, Excip. ad solut.  
 Anwendung: Wundschnellverband  
 Verkaufsart: Apotheken und Drogerien  
 Verkaufspreis: Von Fr. —.45 bis Fr. 19.55 je nach Grösse  
 \* Gültig bis: 31. Dezember 1974 IKS, 6. 12. 69

**Vitamin C 1000 mg Grossmann, Brausetabletten**

26 762

Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil

D

Deklaration: Acid.ascorbicum 1,0 g, Excip. pro compr.efferves.

Anwendung: Vitamin-C-Mangel

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

\* Verkaufspreis: 10 Tabletten Fr. 2.20

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 12. 69

**Vitamin F 99, Medizinalseife**

20 733

Divapharma AG, Industriestrasse 8, Schwerzenbach

D-P

Deklaration: Aethylium linolicum, Aethylium linolenicum, Aromatica,  
Excip. ad sapon.

Anwendung: Hautpflege bei Hautleiden

Verkaufsart: Apotheken und Drogerien

Verkaufspreis: 100 g Fr. 3.25

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 12. 69

**\* Walsit, pommade pour les nerfs**

27 711

\* Union Romande &amp; Ammann S.A., 11-13, av. J.-J.-Mercier, Lausanne

D-P

\* Composition: Ol.: Eucalypti, Hyoscyami, Rosmarini, Salviae, Terebinthinae; Camphora, Benzylum nicotinicum 0,6%, Methylium salicylicum, Phenylhydrargyrum boricum 0,002%, Terebinth. laricin., Excip. ad unguent.

\* Indications: Rhumatismes, névralgies

Mode de vente: Pharmacies et drogueries

Prix de vente: 40 g fr. 4.80

\* Valable jusqu'au: 31 décembre 1973

OICM, 2. 12. 69

**Yvosan, antiseptischer Schnellverband**

26 100

Frau Y. Pfister-Grüebler, Yvosan, Luzern

E

Deklaration: Salicylanilidum natricum 0,0018 g/cm<sup>2</sup>, Thymolum 0,00017 g/  
cm<sup>2</sup>, Collempastr., Tela

Anwendung: Desinfizierender Wundverband

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: 3,6 m Fr. 4.80

66,0 m Fr. 54.90 (Arzt)

44 m × 2,5 cm und 11 m × 5 cm Fr. 54.90 (Arzt)

\* Gültig bis: 31. Dezember 1974

IKS, 1. 12. 69

**Zellers Angina-Pastillen**

**10 360**

Max Zeller Söhne AG, Romanshorn

**D-P**

- \* Deklaration: Alcohol 2,4-dichlorobenzyllicus 0,001 g, 4-Amyl-m-cresolum  
0,0005 g, Mentholum 0,0016 g, Ol.Menthae pip. 0,0016 g,  
Aromatica, Excip. pro compr.
- Anwendung: Desinfiziens für Mund und Rachen
- Verkaufsart: Apotheken und Drogerien
- \* Verkaufspreis: 40 Pastillen Fr. 3.20
- \* Gültig bis: 31. Dezember 1973
- 
- IKS, 19. 12. 69

# Heilapparate und -vorrichtungen

## Appareils et articles sanitaires

### Ray-40, Hinterohr-Hörgeräte

R. Ebnöther, Electronics, Gutstrasse 161, Zürich

34 758

Sp

Beschreibung: Der Apparat ist in ein gebogenes Kunststoffgehäuse eingebaut, das sich hinter dem Ohr tragen lässt. Die Schaltung besteht im wesentlichen aus dem Mikrophon, der Telephon-Induktionsspule, einem integrierten Verstärker mit einem Miniaturltransistor als Endstufe, einem dreistufigen Schalter, dem Potentiometer und dem Hörer. Die Schallzuführung zum Ohr geschieht über einen flexiblen Kunststoffschlauch und ein Ohrranpass-Stück. Der Typ Ray-40 A besitzt zusätzlich eine fest eingestellte AVC.

Anwendung: Schwerhörigkeit

Verkaufsart: Spezialgeschäfte

Verkaufspreis: Normal Fr. 700.—

AVC Fr. 750.—

Gültig bis: 31. Dezember 1973

IKS, 1. 12. 69

### Rheuma-Doktor, Steppdecken

24 188

\* R. Sennhauser & Cie., Baslerstrasse 148, Zürich

E-P

Beschreibung: Die aus reiner Schafsschurwolle hergestellte Füllung wird mit einer Hülle aus Tricotgewebe versehen, die zur Herstellung verschiedener Bettwaren dient.

Anwendung: Wärmebehandlung

Verkaufsart: Alle Geschäfte

Verkaufspreis: Von Fr. 26.— bis Fr. 93.—

\* Gültig bis: 31. Dezember 1972

IKS, 19. 12. 69

---

# Löschungen registrierter Heilmittel

## Radiations de médicaments enregistrés

---

### 1. Verzicht auf den Vertrieb

Médicaments dont la vente a été supprimée

(IKS-Regulativ, Art. 24 Abs. 3)

(art. 24 al. 3 du règlement de l'OICM)

#### a) *Heilmittel*

*Spécialités pharmaceutiques*

Liquidationsfrist  
Début  
de liquidation

#### Ackero, Emulsion

Ch. Ackermann, Ackerco Produkte, Olten

**18 665 E**

**Amidro, Abführ- und Blutreinigungstee**

**21 508 D**

**Amidro, Blutreinigungstee**

**21 509 D**

**Amidro, Frauentee**

**21 511 D**

**Amidro, Magentee**

**21 513 D**

**Amidro, Nerventee**

**21 514 D**

Amidro, Schweiz. Einkaufszentrale für Drogerien, Biel

#### Arthrosetten, Dragées

Adroka AG, Basel

**30 023 C** 31. 1. 70

#### Ascorbetten, Tabletten

Dr. A. Wander AG, Bern

**15 092 D**

#### Bessau Trockenreisschleim, Pulver

Bio-Labor AG, Zollikon

**26 746 D**

#### Citrovit, compresse

E. Plozza, Lugano

**25 706 D**

#### Damen-Dragées Pharcosa

Pharcosa GmbH, Niederglatt

**28 482 D**

#### Eidran, Emulsion

F. Hüslér AG, Zürich

**20 907 D**

<b>Flaviode, dragées</b>	<b>21 848 C</b>	
Actipharm S. à r. l., Genève		
<b>Intestinol, Dragées</b>	<b>20 275 C</b>	28. 2. 70
E. Klarer & Cie., Löwen-Apotheke, Basel		
<b>Lotos Frauenschutz, Globuli</b>	<b>30 983 D</b>	
<b>Lotos Jugendfrisch, Dragées</b>	<b>31 466 D</b>	
Adolf Flach, Rütiberg, Niederteufen		
<b>Medioferment, liquide</b>	<b>8 416 D</b>	
Georges C. C. Boss, Peseux		
<b>Neo-Haematogen mit Vitamin B12, Sirup</b>	<b>24 655 C</b>	
Hommel AG, Adliswil		
<b>Novosparol, dragées</b>	<b>24 602 B</b>	
<b>Novosparol, solution injectable</b>	<b>24 603 B</b>	
<b>Novosparol, suppositoires</b>	<b>24 604 B</b>	
Cl. Eisenhoffer, Ets. Pharmos, Genève		
<b>Oleocalcium, sciroppo</b>	<b>15 732 D</b>	
Dott. A. d'Anna-Lanini, Farmacia Nuova, Gordola		
<b>Regulator, Pillen</b>	<b>10 684 D</b>	
A. Müller, Zürich		
<b>Rivasan Augentropfen</b>	<b>20 495 C</b>	
O. Ammann, Rivasan-Lab., Trimbach		
<b>Rondoform, Crème</b>	<b>24 094 E</b>	
<b>Rondoform, Pillen</b>	<b>8 481 C</b>	
A. Müller, Zürich		
<b>Schmerzbrecher, flüssig</b>	<b>10 243 D</b>	30. 6. 70
H.-P. Fontanellaz, Zürich		
<b>Schönenbergers Darmreinigungspillen</b>	<b>28 956 D</b>	
K. Schönenberger, Heiden		
<b>Soledumbalsam, flüssig</b>	<b>30 527 D</b>	
<b>Soledumbalsam forte, flüssig</b>	<b>30 528 D</b>	
<b>Soledum-Heilsalbe</b>	<b>30 529 D</b>	
<b>Soledumsalbe</b>	<b>30 530 D</b>	
Soledum GmbH, Basel		

**Vita-Marciderm, pâte**  
Ets. M. Porte, Genève

**23 814 C**

*b) Heilapparate und -vorrichtungen*  
*Appareils et articles sanitaires*

**Belsana, Matratze**

**26 127 E**

Möbel-Pfister AG, Suhr

**Bernaphon Modell E-150, Hörgerät**

**25 450 Sp**

**Bernaphon-Transistor, Hörapparat**

**20 994 Sp**

Gfeller AG, Apparatebau, Flamatt

**Danavox 620, Hörbrille**

**30 118 Sp**

**Danavox 607 IV Push-Pull, Hörapparat**

**30 082 Sp**

**Danavox 645 Super, Hinter-Ohr-Hörgerät**

**30 888 Sp**

Quarz AG, Zürich

**Hiltrosana, Massagekissen**

**29 741 E**

E. Hilti, Zürich

**Interton Futura, Hinterohr-Hörgerät**

**31 162 Sp**

**Linke-Minor, Hinterohr-Hörgerät**

**31 359 Sp**

**Omniton 12, Hörgerät**

**31 049 Sp**

Beltone-Service AG, St. Gallen

30. 6. 70

**Kellog-Gürtel**

**25 932 Sp**

Graf-Mettler AG, St. Gallen

**Multitone 404, Hinter-Ohr-Hörgerät**

**30 720 Sp**

Th. Möckli, Zürich

**Redressions-Geradehalter nach Haas-Menzel**

**26 479 Sp**

W. Stastny, Wäder orthopädische Werkstätte, St. Gallen

**Viennatone Excellent, Hörbrille**

**28 942 Sp**

Bommer AG, Zürich

**Viennatone Exquisit (super), apparecchio acustico**

**28 474 Sp**

S. Schwarz, Lugano-Massagno

## 2. Einreihung als Hausspezialität

Médicaments classés dans la catégorie des spécialités de comptoir

(IKS-Regulativ, Art. 3 und 22)

(art. 3 et 22 du règlement de l'OICM)

Folgende Hausspezialitäten dürfen nur noch in der eigenen Apotheke bzw. Drogerie abgegeben werden:

Les spécialités de comptoir mentionnées ci-dessous ne peuvent être délivrées que dans la propre officine du pharmacien ou du droguiste qui les fabrique:

**Nobella, collyre**

**10 143 D**

Dr. Greppin, Pharmacie Internationale, Montreux-Territet

**Thé hépatique Itto, tisane**

**21 126 D**

E. Constantin-Musy, Pharmacie Nouvelle, Lausanne

---

## 3. Entlassung aus Heilmittelkontrolle

Spécialités libérées du contrôle des médicaments

Folgende Spezialitäten fallen nicht mehr unter die Kategorie der Heilmittel:

Les spécialités suivantes n'entrent plus dans la catégorie des médicaments:

**Anacanthe mit Hexachlorophenum, Tonic**

**29 777 E**

**Anacanthe mit Placenta, crème**

**29 164 E**

(EGA/Kosmetica)

Galenica Vertretungen AG, Bern

---

## 4. Verzichte im Zusammenhang mit der Aufhebung von Art. 10 Abs. 3

IKS-Regulativ (Spezialitäten mit nur gelegentlichem Umsatz)

Spécialités dont la vente a été supprimée en raison de l'abrogation de l'alinéa 3 de l'art. 10 du règlement de l'OICM

**keine – aucun**

---

# Den Kantonen zum Verbot beantragte Heilmittel

## Médicaments dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente

---

Bei den nachstehend aufgeführten und den Kantonen zum Verbot beantragten Heilmitteln (pharmazeutische Spezialitäten und für den Publikumsgebrauch bestimmte Heilapparate und -vorrichtungen), handelt es sich um solche, bei denen trotz Aufforderung keine verbindliche Erklärung zum Verzicht des Verkaufs in der Schweiz vorliegt, obwohl sie

- entweder abgewiesen wurden (IKS-Regulativ, Art. 19 und 27), oder
- trotz gehöriger Aufforderung nie zur Begutachtung und Registrierung bzw. zur Revision angemeldet wurden (IKS-Regulativ, Art. 10 bzw. Art. 25), oder
- nicht registriert werden konnten, weil die notwendigen Unterlagen nicht eingereicht wurden (IKS-Regulativ, Art. 11 ff.), oder
- mit anderen Bestimmungen des IKS-Regulativs in Widerspruch stehen.

Les médicaments énumérés ci-dessous sont ceux dont l'OICM propose aux cantons d'interdire la vente. Il s'agit de spécialités pharmaceutiques et d'appareils et articles sanitaires à l'usage du public pour lesquels, malgré sommation de notre part, nous n'avons jamais reçu la confirmation nécessaire de renonciation à la vente en Suisse

- bien qu'ils aient été refusés (art. 19 et 27 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils ne nous aient jamais été soumis pour expertise, enregistrement ou révision, malgré notre requête (art. 10 et 25 du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils n'aient pas pu être enregistrés auprès de notre office, parce que les pièces requises ne nous ont pas été adressées (art. 11 ss. du règlement de l'OICM),
- bien qu'ils soient en contradiction avec d'autres dispositions du règlement de l'OICM que celles énumérées ci-dessus.

a) *Heilmittel*  
*Spécialités pharmaceutiques*

**Alpec cum Extr. Belladonnae** (nicht angemeldet)

Aristopharm AG, Mattenstrasse 16, Basel

Dezember 1969

<b>His Brust- und Wundsalbe</b> (nicht zur Revision eingereicht)	
<b>Marodex, flüssig</b> (nicht zur Revision eingereicht)	
<b>Mikutan, Salbe</b> (nicht zur Revision eingereicht)	
<b>Nervensalbe forte Radix</b> (nicht zur Revision eingereicht)	
Radix AG, Steinebrunn	Dezember 1969
<b>Nucleogen, Tabletten</b> (nicht angemeldet)	
Aristopharm AG, Mattenstrasse 16, Basel	Dezember 1969
<b>Radix-Sirup</b> (nicht zur Revision eingereicht)	
<b>Radix-Tee, geschnittene Drogen</b> (nicht zur Revision eingereicht)	
Radix AG, Steinebrunn	Dezember 1969

---

*b) Heilapparate und -vorrichtungen*  
*Appareils et articles sanitaires*

<b>Molassi, Schaumgummistrumpf</b> (nicht zur Revision eingereicht)	
<b>Molassi, Schaumgummi-Erkältungsschutz</b> (nicht zur Revision eingereicht)	
Molassi AG, Vogelsangstrasse 23, Zürich	Dezember 1969

---

*c) Tierheilmittel*  
*Produits vétérinaires*

**keine – aucun**

---

*d) Streichungen aus früheren Monatsberichten*  
*Biffés de bulletins mensuels précédents*

**keine – aucun**

---

## Berichtigungen

## Rectifications

---

*Monatsbericht Nr. 8, August 1969, Seite 443:*

**Ticarda, Tabletten**

**16 010 A**

**Ticarda, Tropfen**

**15 289 A**

Bei beiden Präparaten fehlt der Hinweis:

«Dieses Präparat untersteht dem Bundesgesetz für Betäubungsmittel».

# Inserate im Monatsbericht der Interkantonalen Kontrollstelle für Heilmittel (IKS)

## 1. Inseratenannahme

Interkantonale Kontrollstelle für Heilmittel

Erlachstrasse 8

3000 Bern 9

Tel. (031) 23 01 05 (intern 47, Frl. R. Studer)

2. Die **Aufgabe, Änderung oder Sistierung** von Inseraten soll schriftlich erfolgen. Für Irrtümer aus telefonischer Übermittlung übernehmen wir keine Verantwortung.
3. **Korrekturabzüge** werden nur auf Verlangen geliefert. Werden diese nicht rechtzeitig an uns zurückgesandt, so gelten sie als genehmigt.
4. **Inseratenschluss** ist am 15. des laufenden Monats.

## 5. Insertionstarif

### a) Inserate auf den Umschlagseiten

2., 3. und 4. Umschlagseite je Fr. 400.—, wobei die 4. Umschlagseite wegen der Adressierung nur zu drei Vierteln genutzt werden kann.

### b) Inserate in der vor und nach dem redaktionellen Teil eingehefpteten Inseratenbeilage

1/1 Seite Fr. 380.—

1/2 Seite Fr. 195.—

1/4 Seite Fr. 110.—

### c) Ermässigungen

Für Stelleninserate gewähren wir 50% Preisermässigung.

Für Wiederholungen mit Textwechsel gelten folgende Rabatte:

2– 3 Wiederholungen 5%

4– 6 Wiederholungen 10%

7–12 Wiederholungen 15%

### Wiederholungen ohne Textwechsel

2– 3 Wiederholungen 10%

4– 6 Wiederholungen 20%

7–12 Wiederholungen 30%

## 6. Drucktechnisches

Druckverfahren: Buchdruck

Satzspiegel: 123 × 178 mm

Clichés: Strich-, Autotypie-Clichés, Stereos, Galvanos (30er Raster),  
keine Matern

## 7. Besondere Bestimmungen

Es können keine **Heilmittel- und Kosmetika-Inserate** aufgenommen werden.